Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id437343653X/1
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek -
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di[illegible]b-[illegible]37343653X/2
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft

G 4f

I Molinari.

Farsa
per musica
in
Due Atti.
Composta
Del Signore Ferdinando Pär.
All' attuale servizio
Di S. A. S. Elettorale di Sassonia.

Mus. 4259-F-520

Sächs. Landes-Bibl.

1

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://d... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Overtura.

Violini.

p. sf. p.

Viole.

Oboè.

p. c. Violini in 8va.

Corni in C.

p. sf.

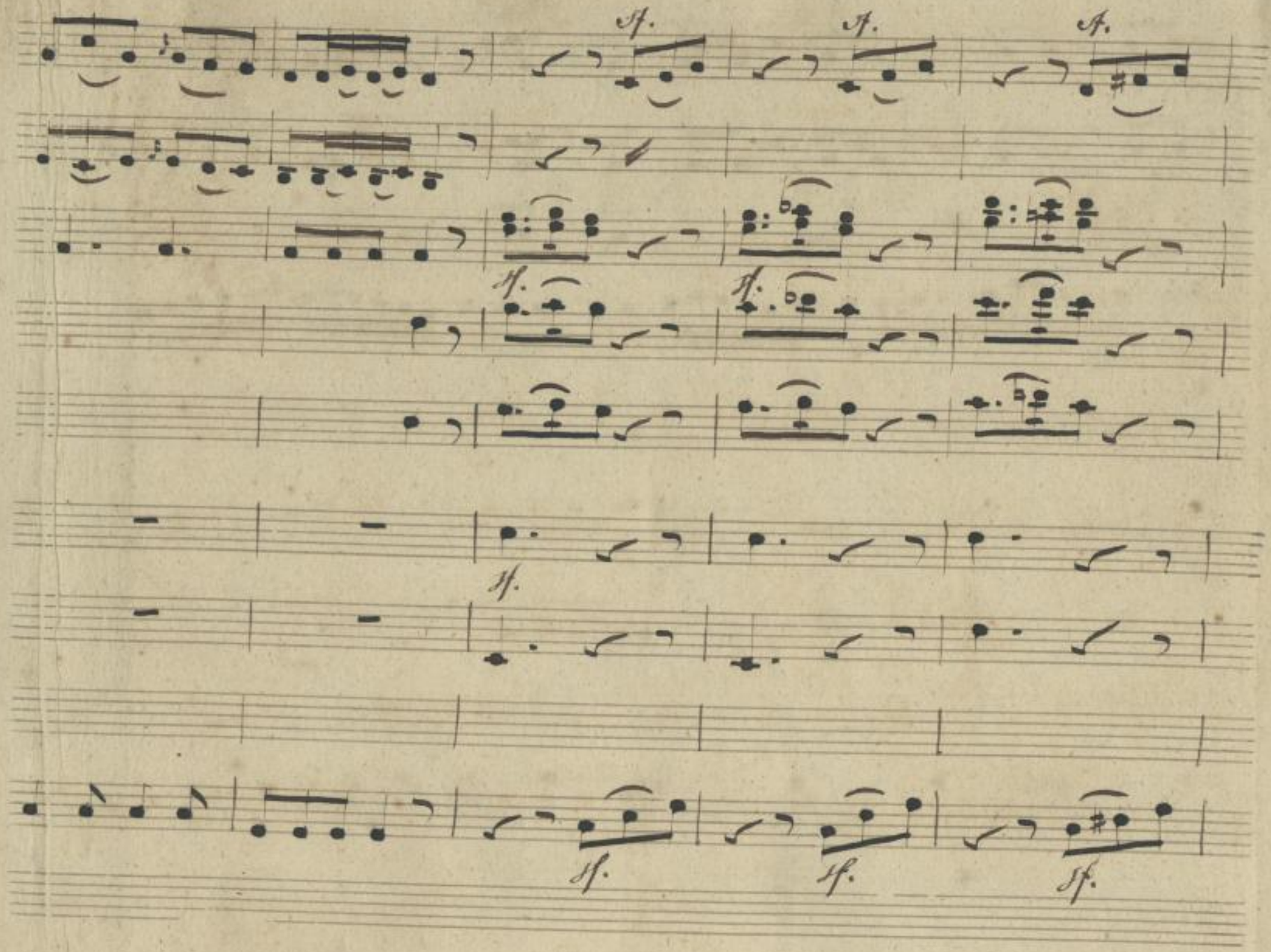
Fagotti.

Andante sostenuto.

p. f. p.

NB. Trombe, e Timpani sono scritti a parte

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://d... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://d... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pp. ff. p.

ff. p.

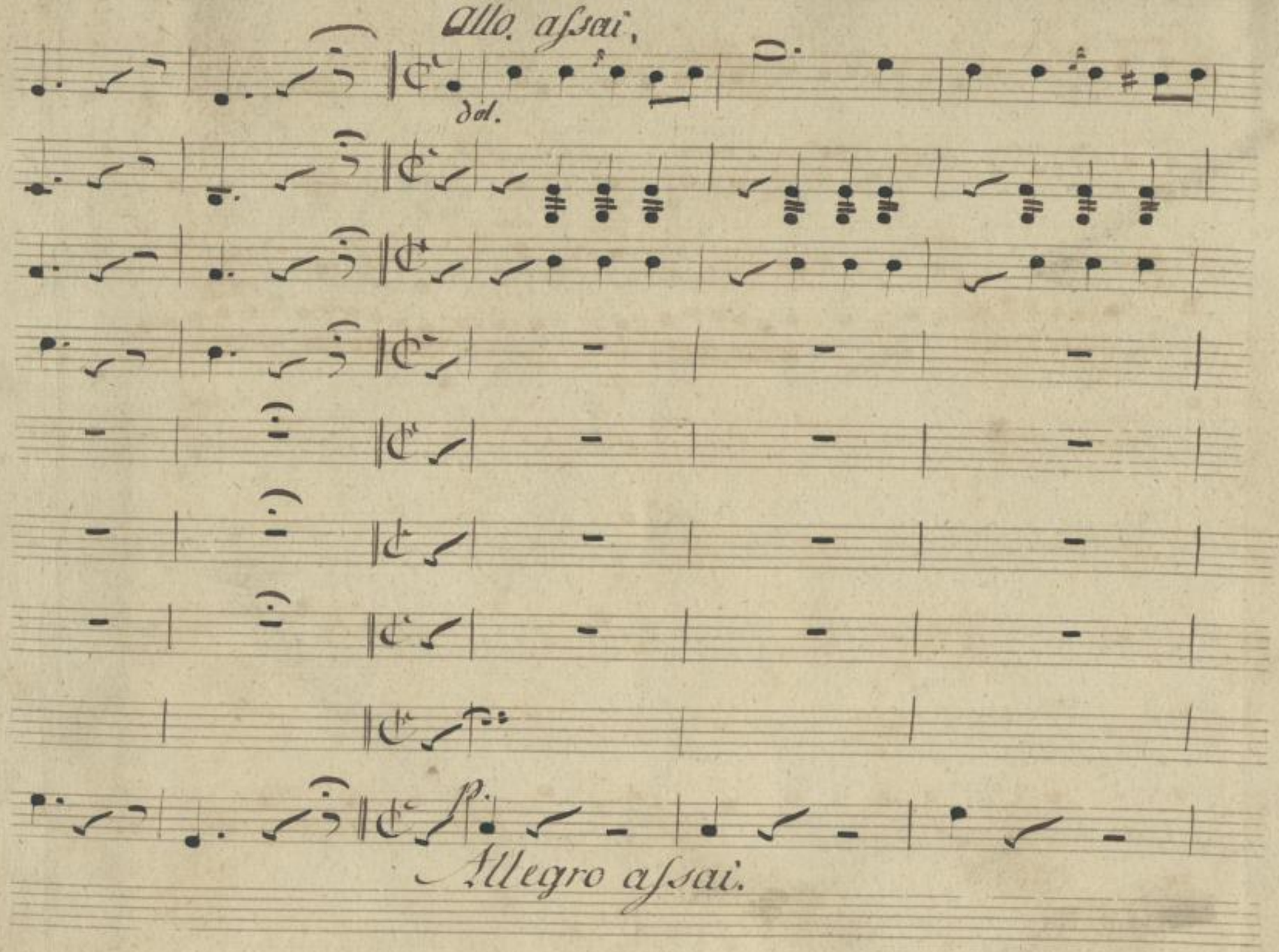
solo

ff. p.

ff.

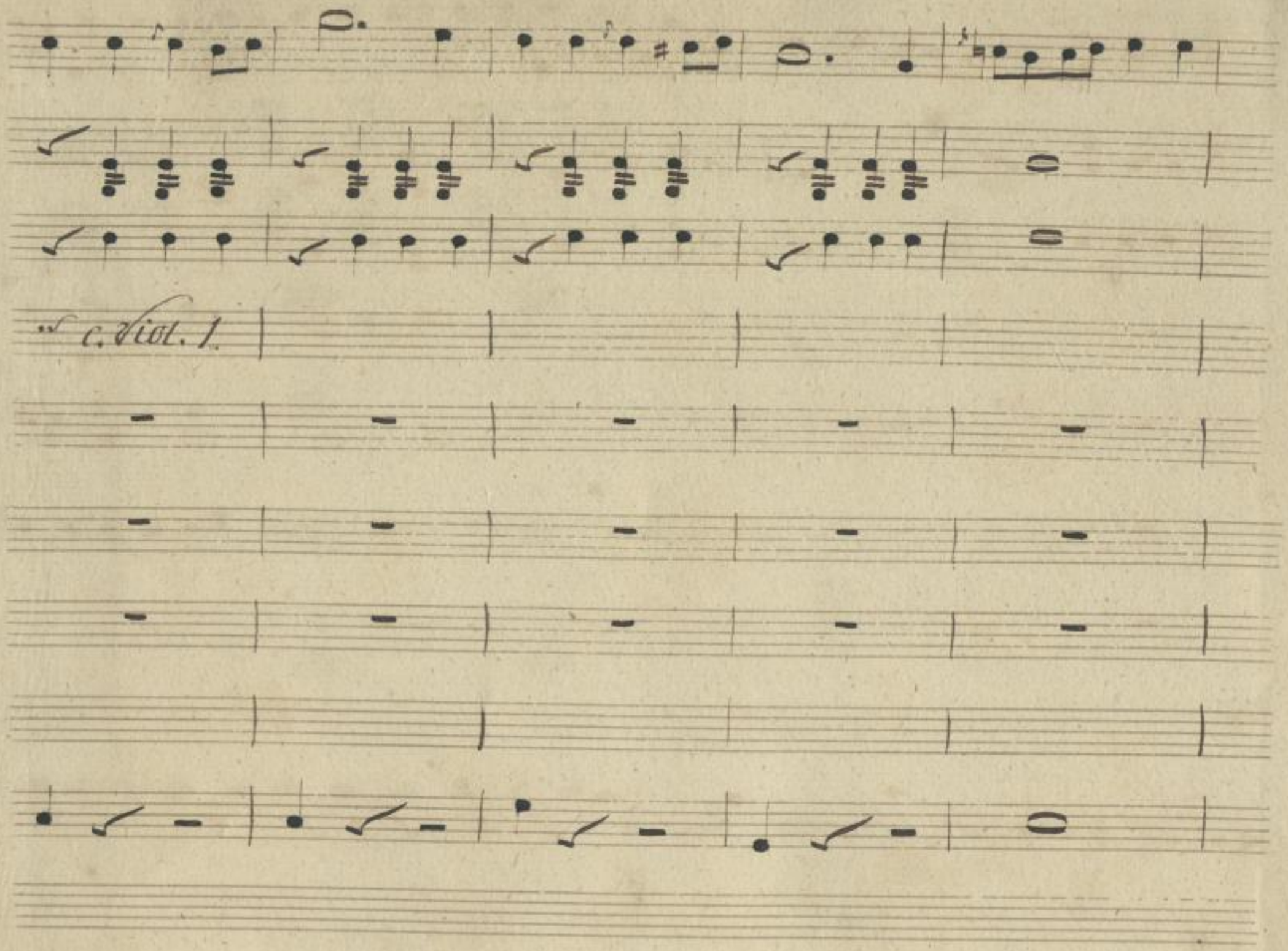
p. ff. p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://d[illegible]b-dresden.de/id37343653X/6
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://d... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id437343653X/8
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ff.

ff.

c. Viol I.

ff.

8va

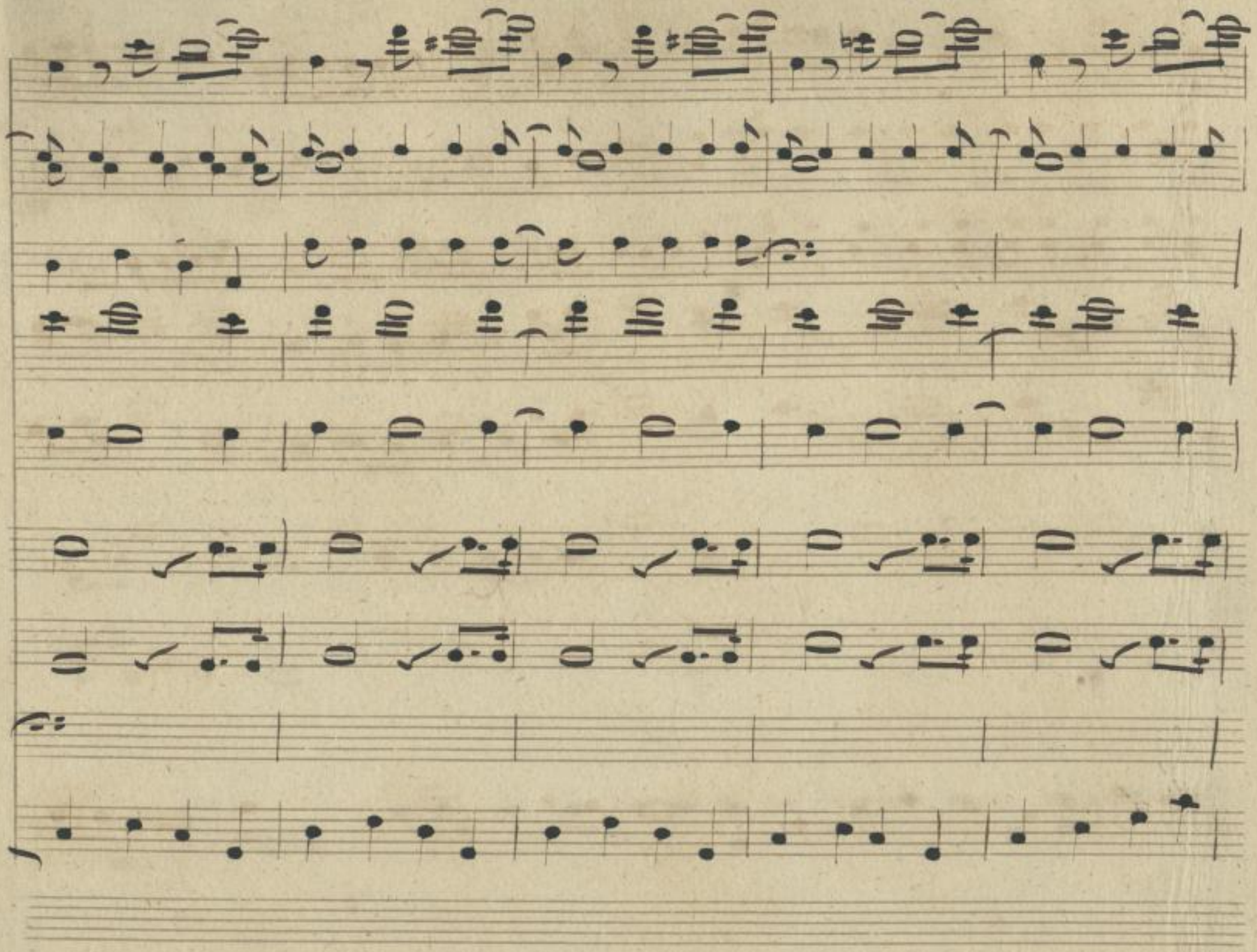
Trumb.

ff.

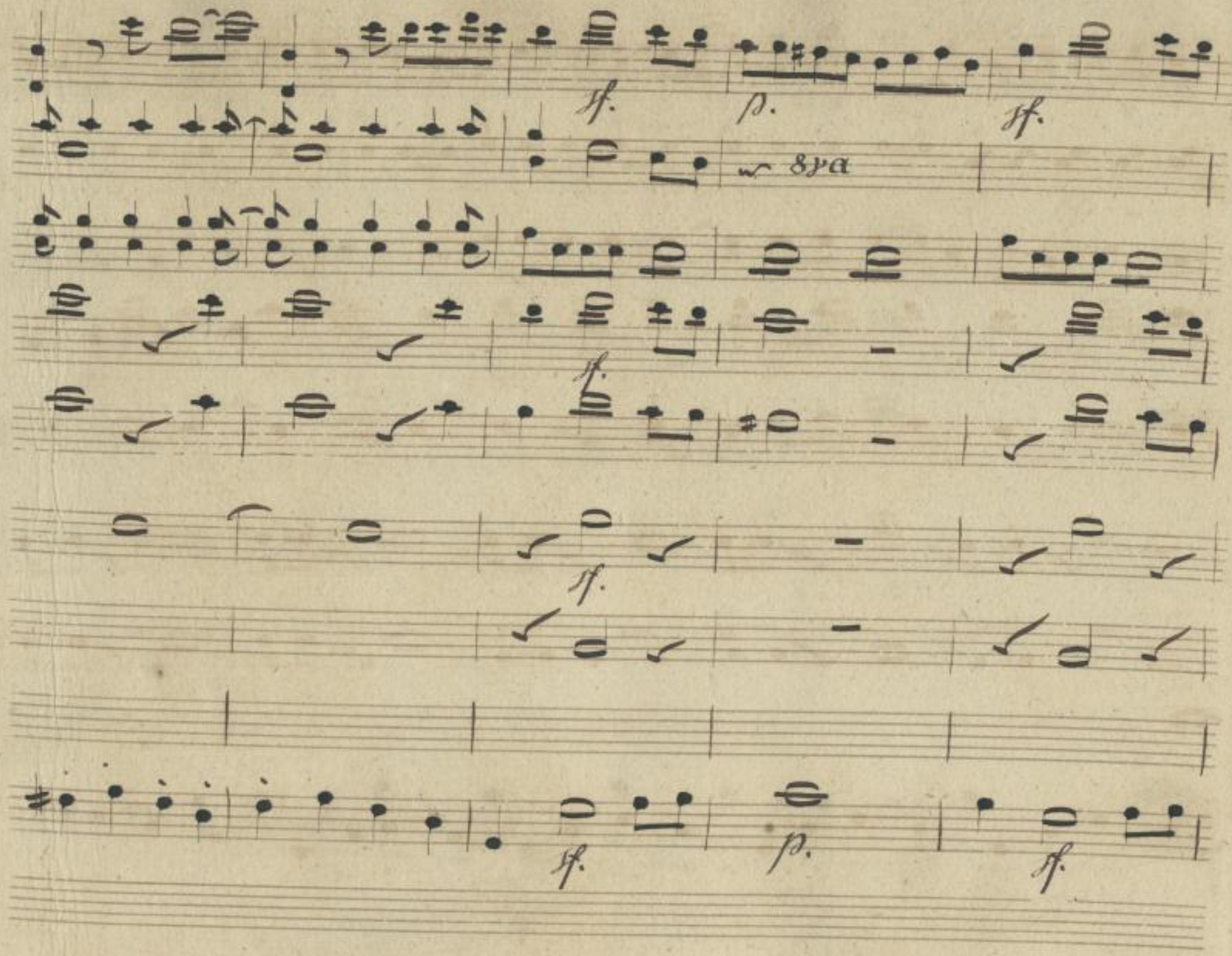
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/387343653X/10
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rinf.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/11
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p. ff. ff. ff. ff. ff.

8va

ff.

ff.

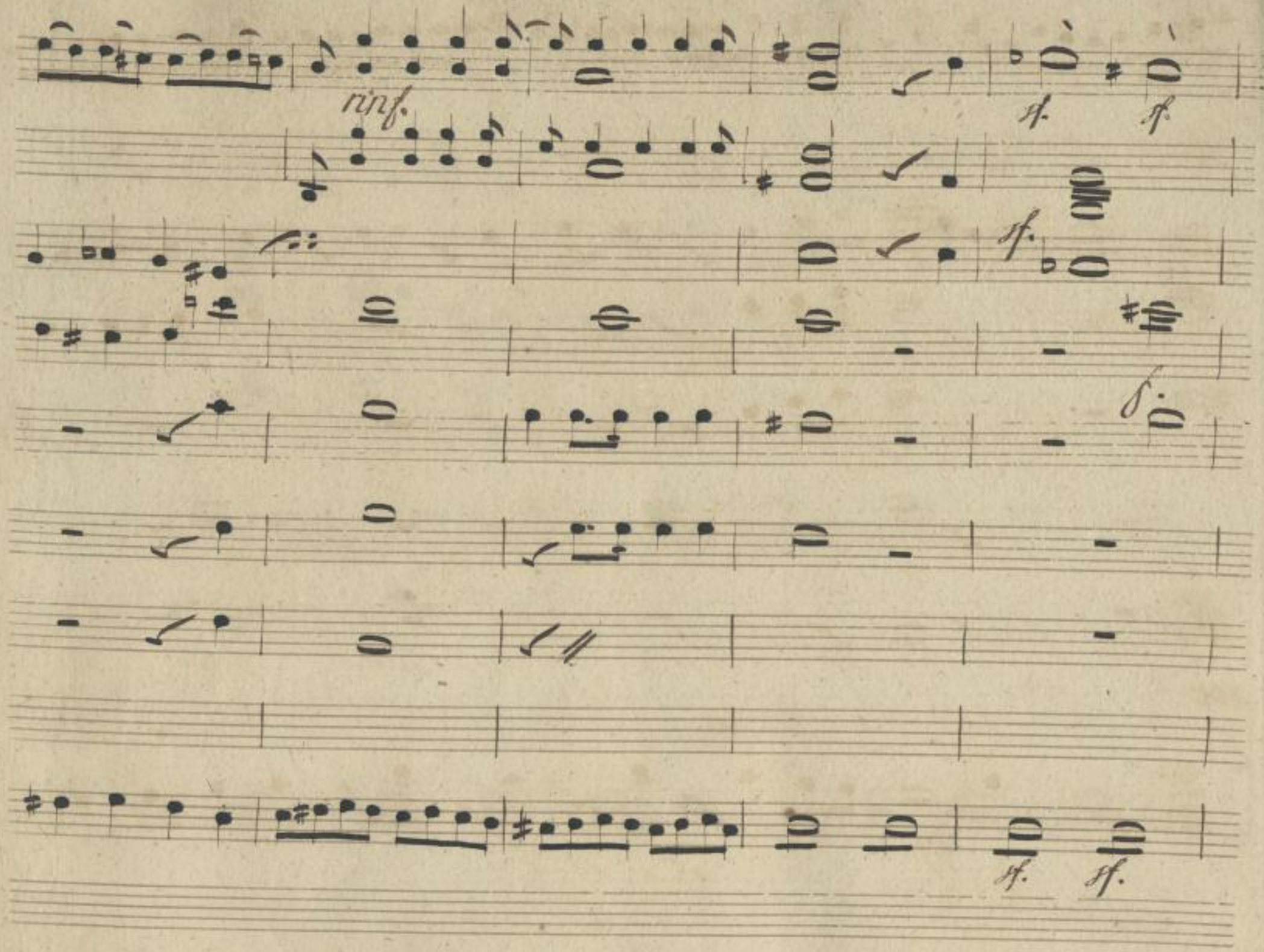
ff.

ff.

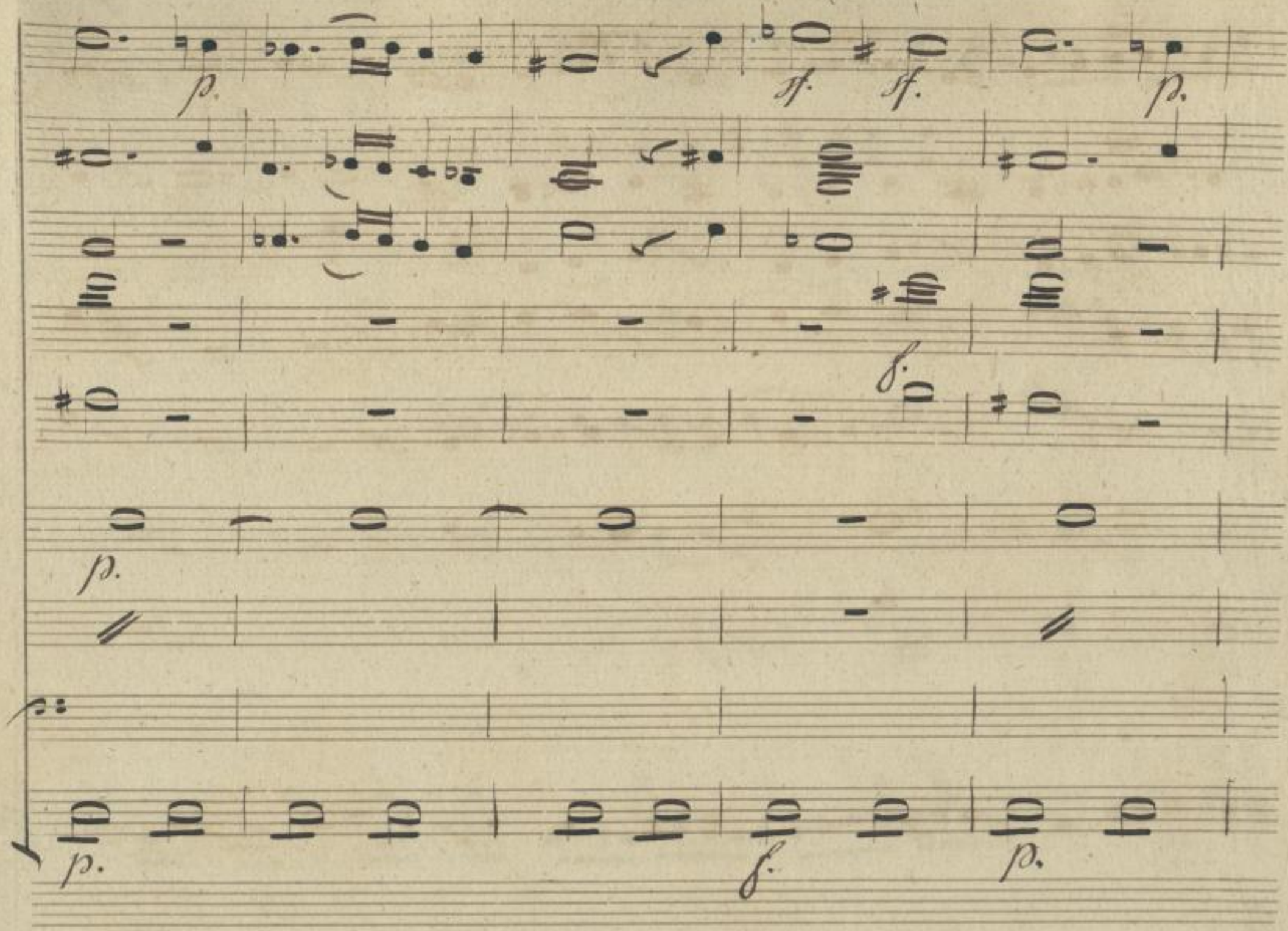
p.

ff.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/14
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dol.

p.

p.

dol.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/17
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dol.

c. Viol. 1.

dol.

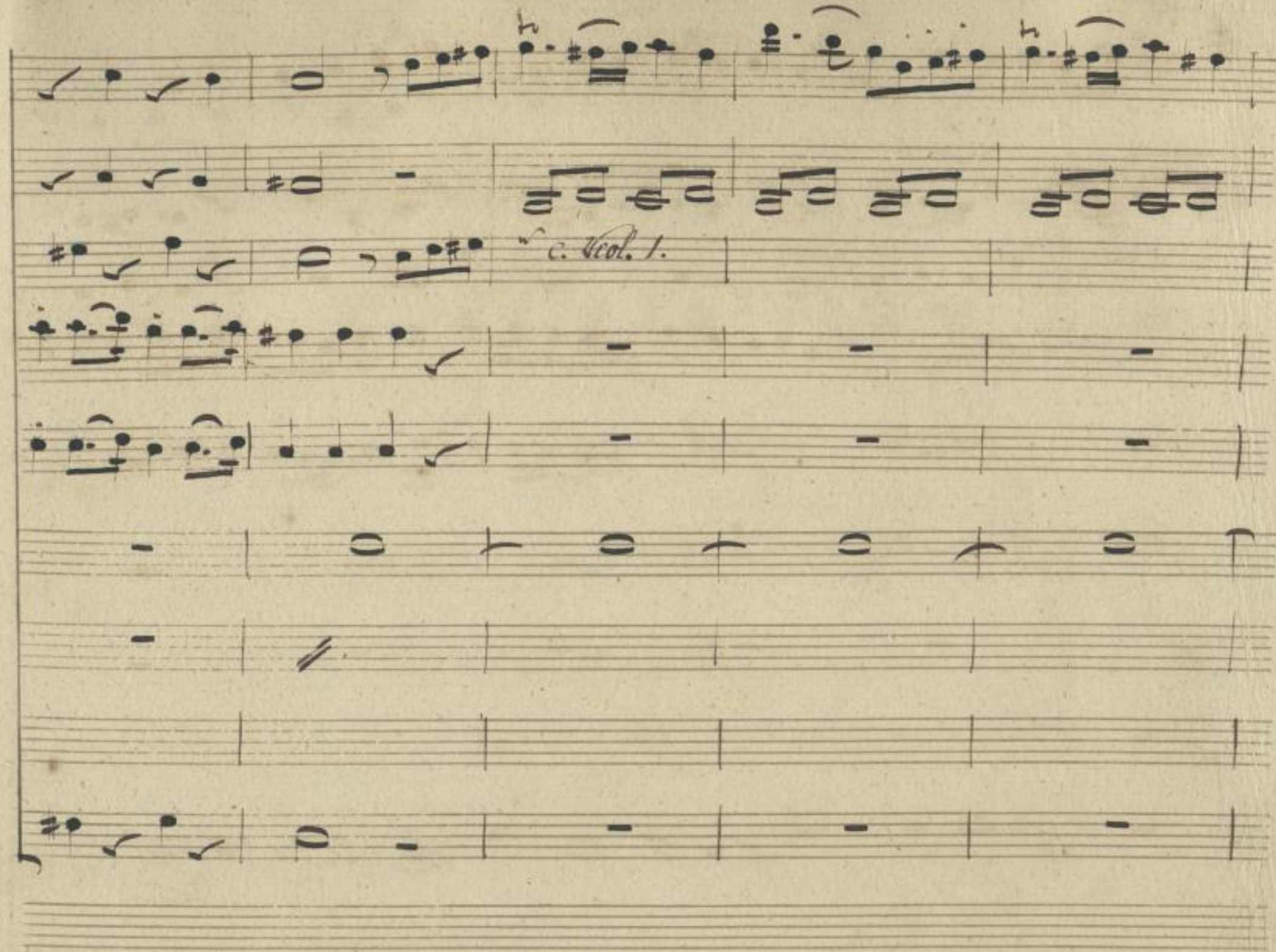
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/18

Semperoper Dresden

gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/19
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dol.

p.

dol.

dol.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/21
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pp. sciolte

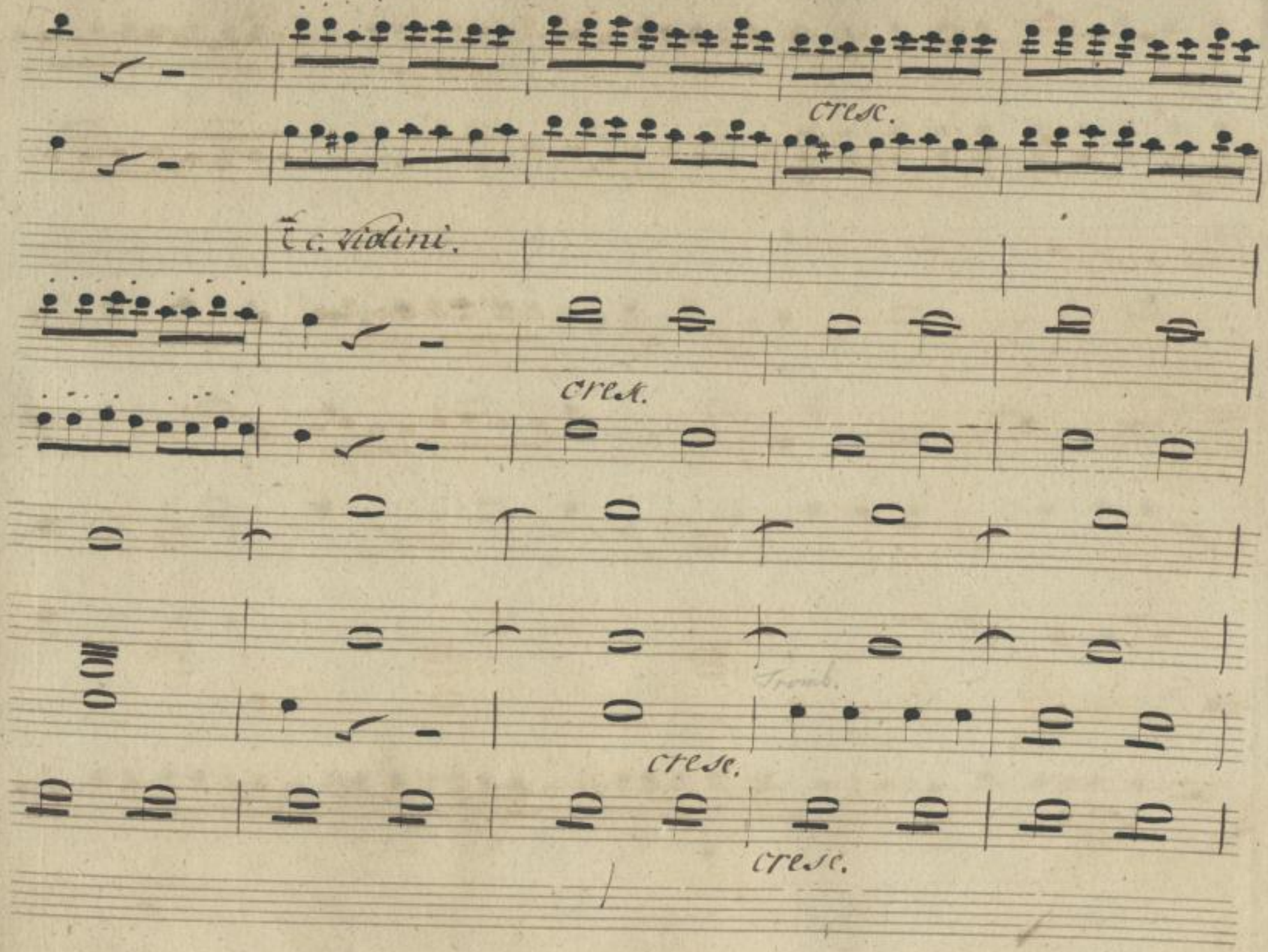
c. Viol. I.

soli

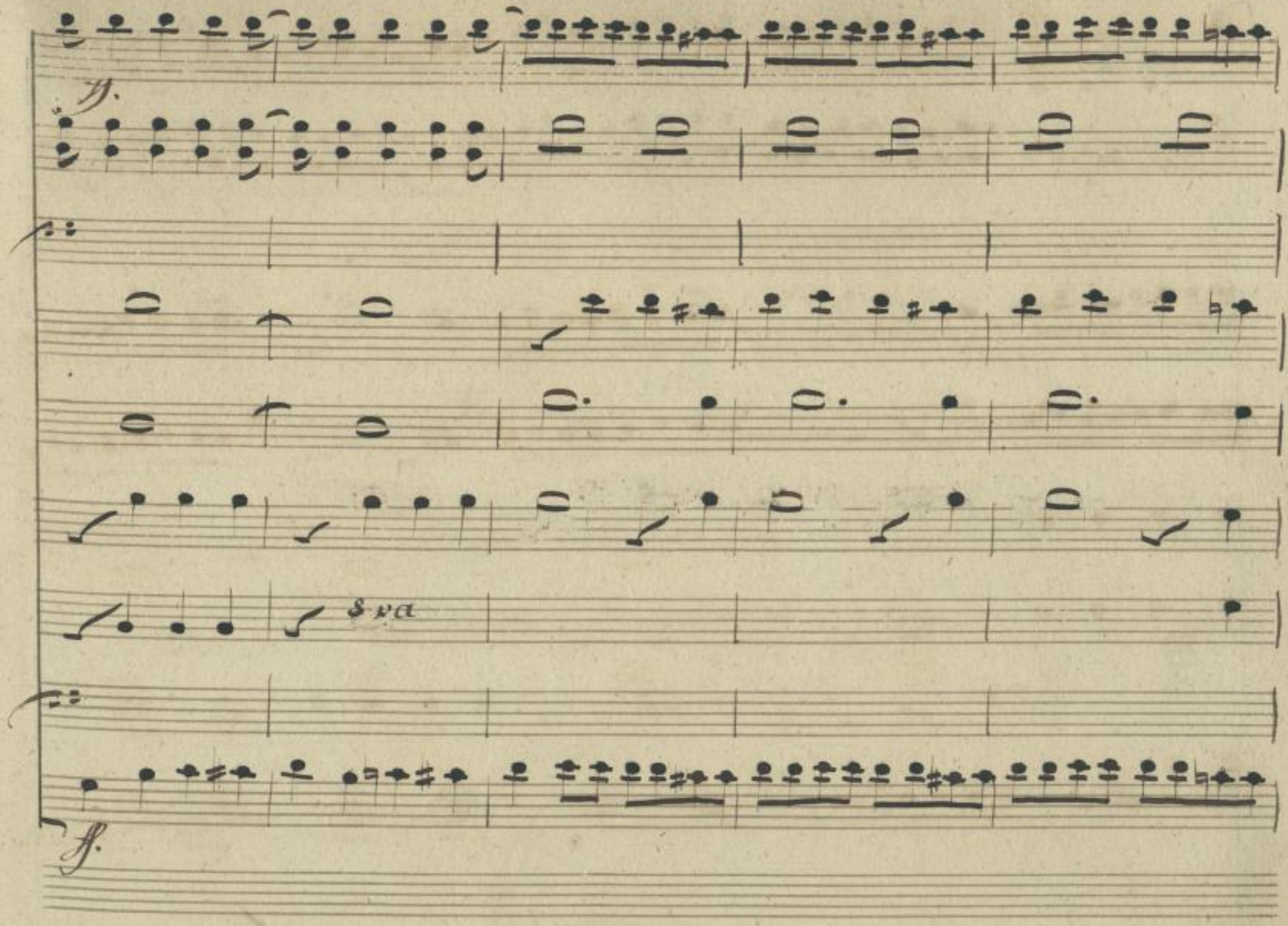
fp.

fpfp.

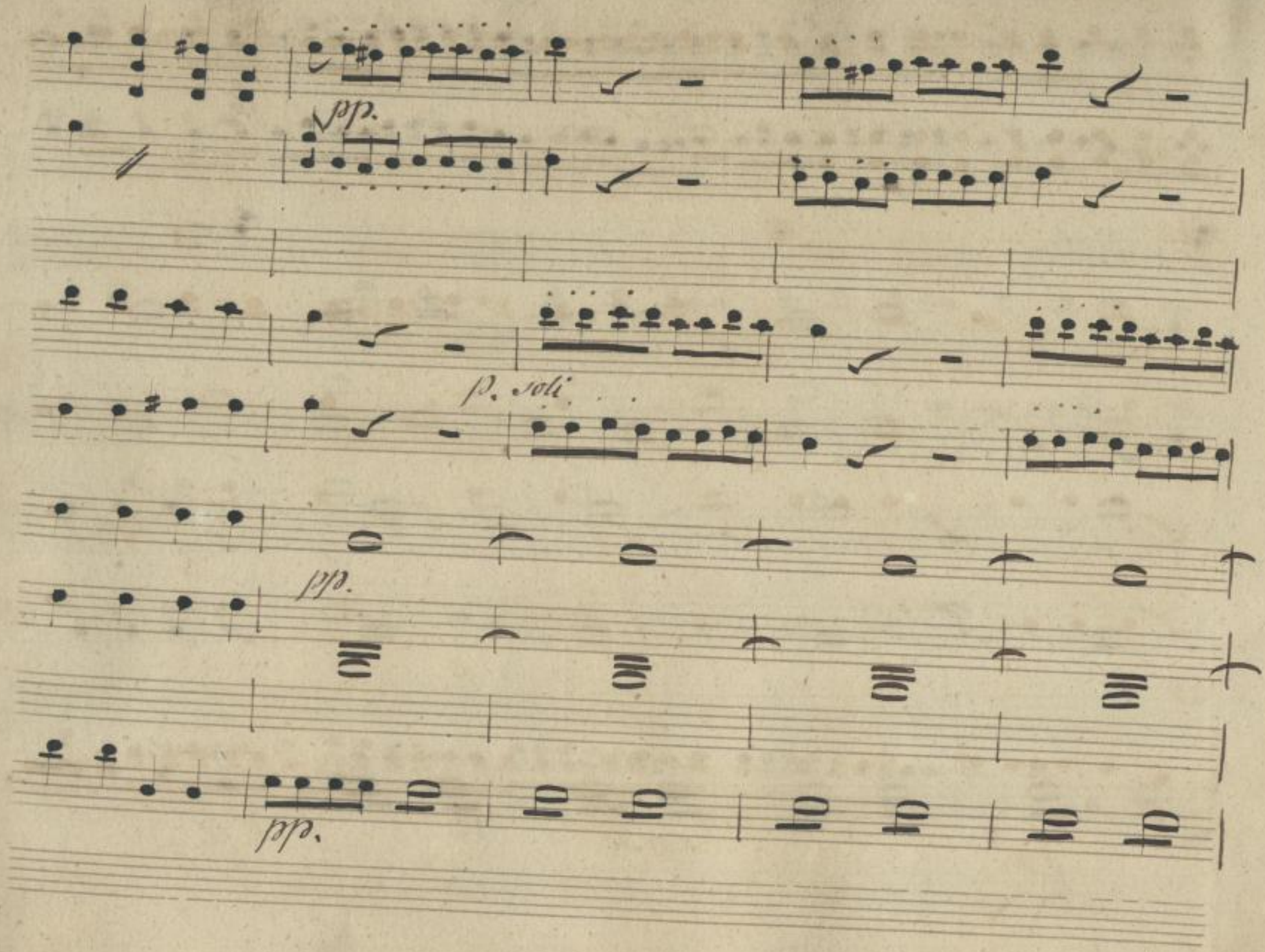
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/22
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



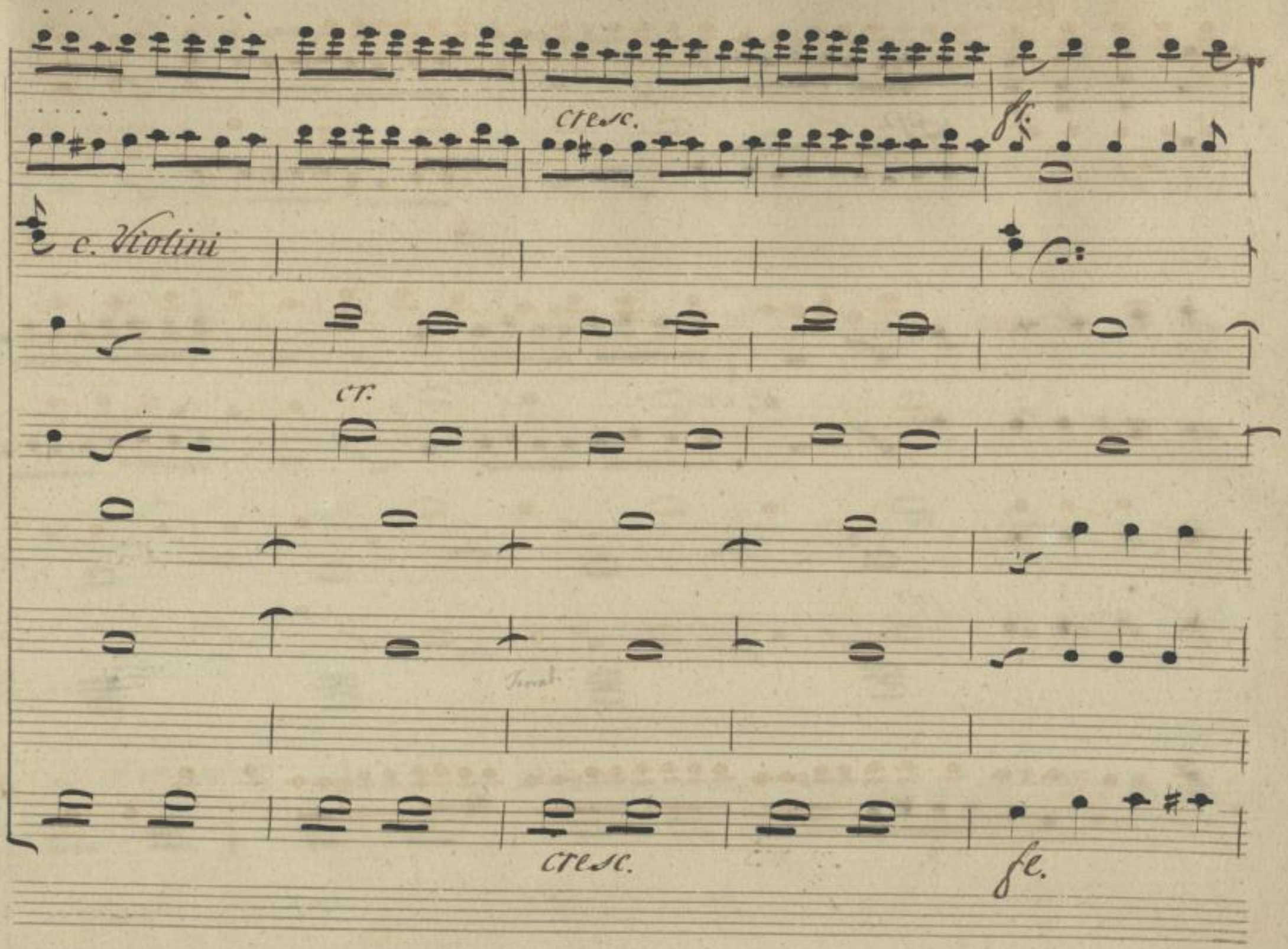
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



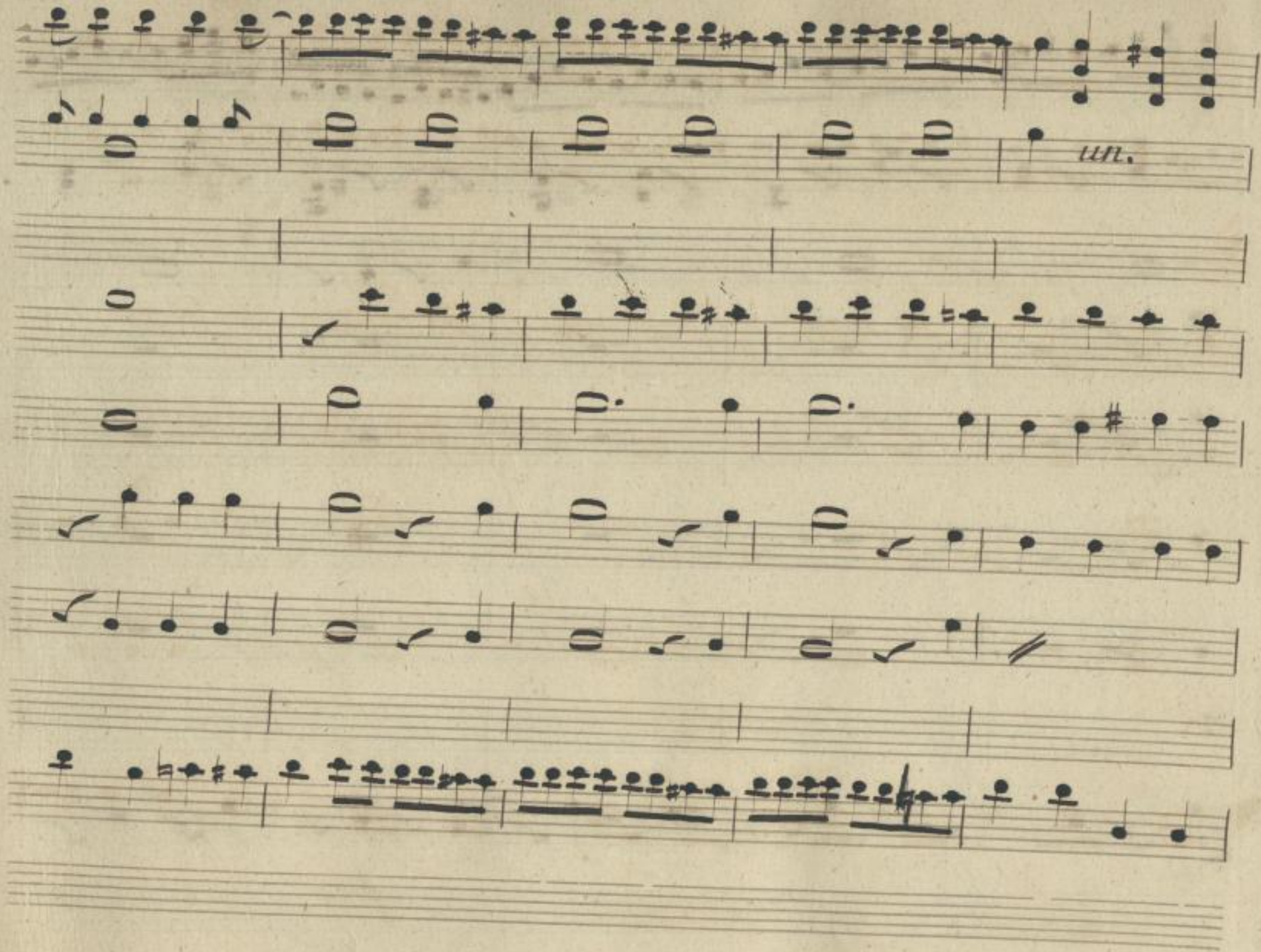
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

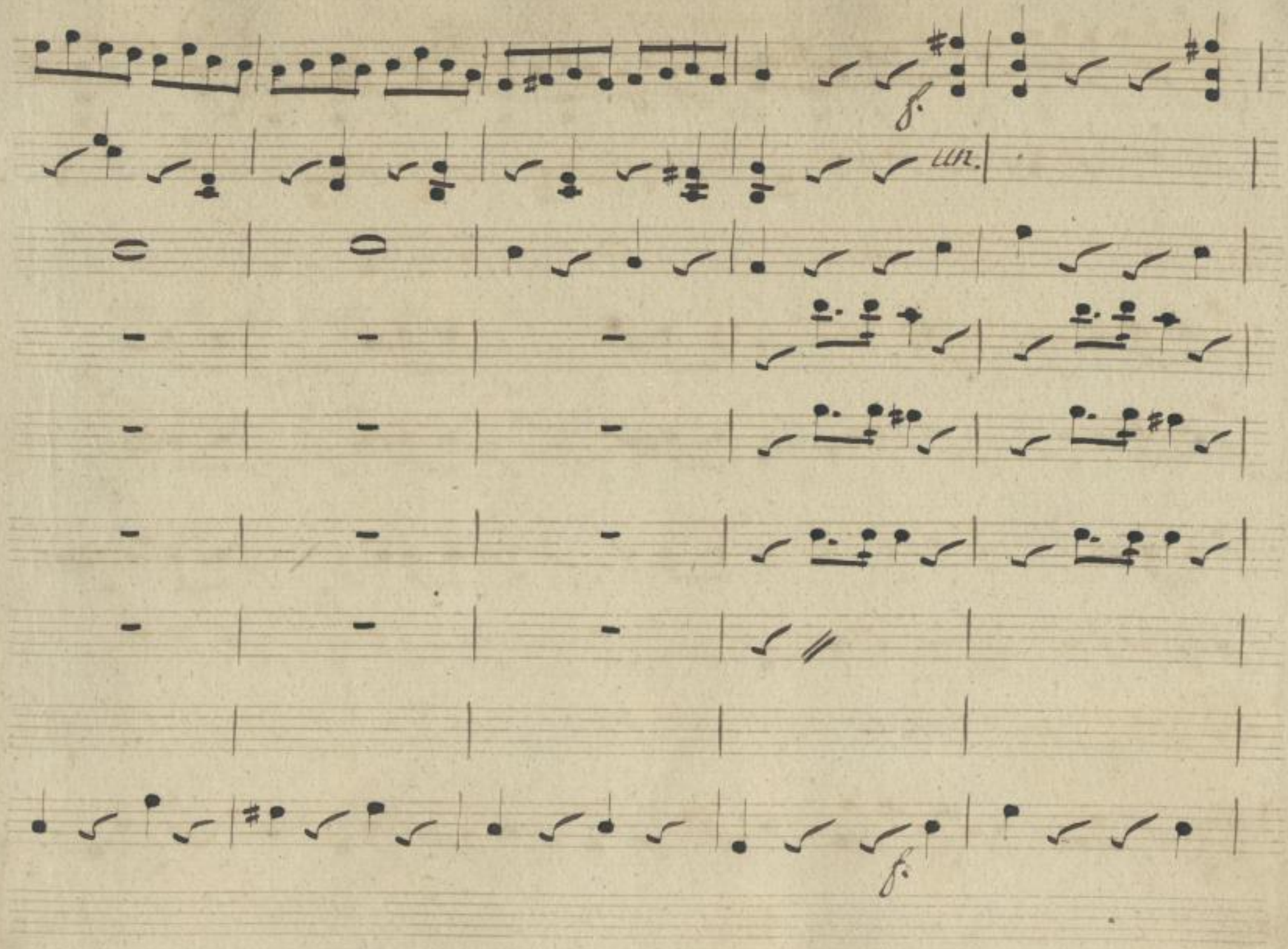


Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

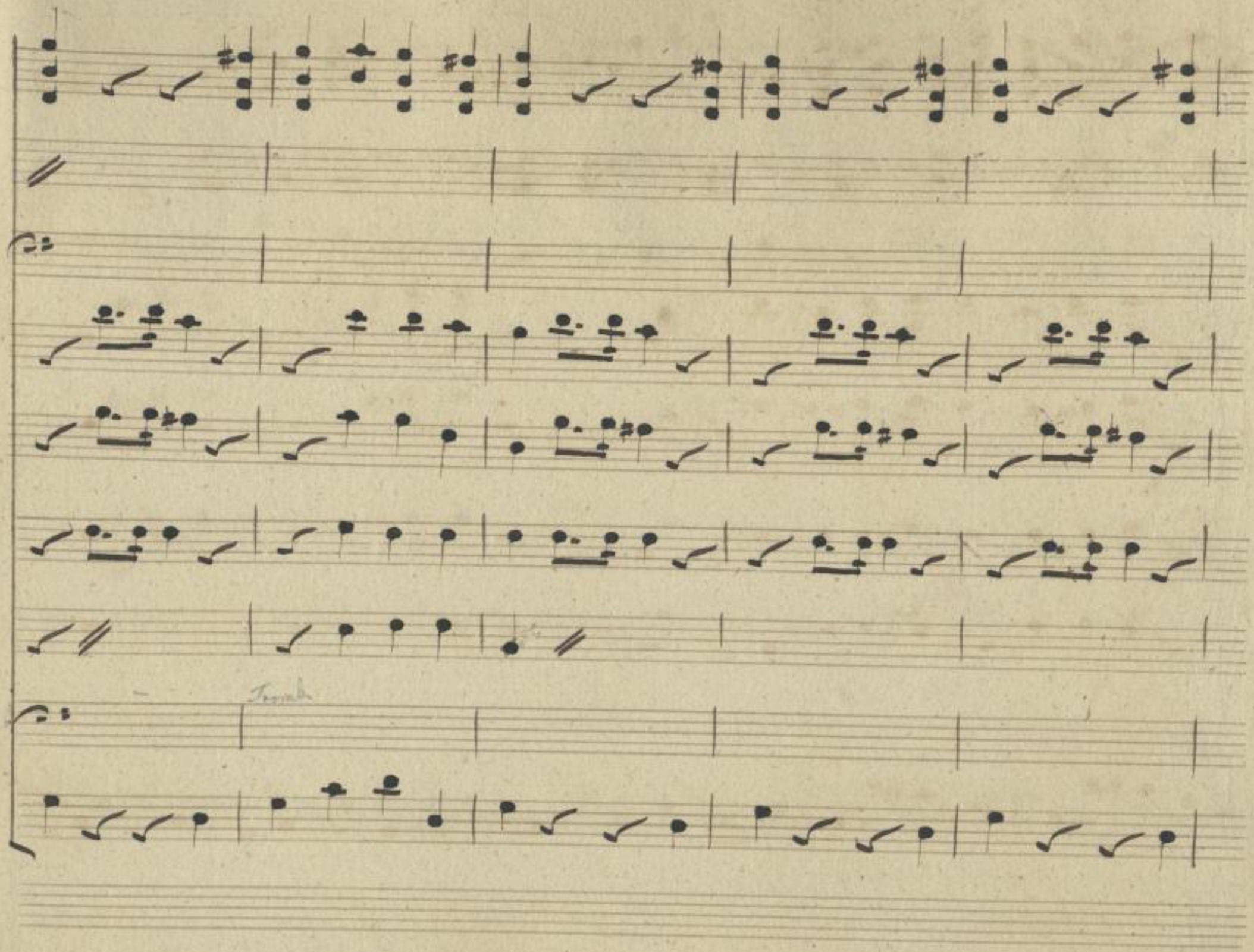
p.

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/28
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



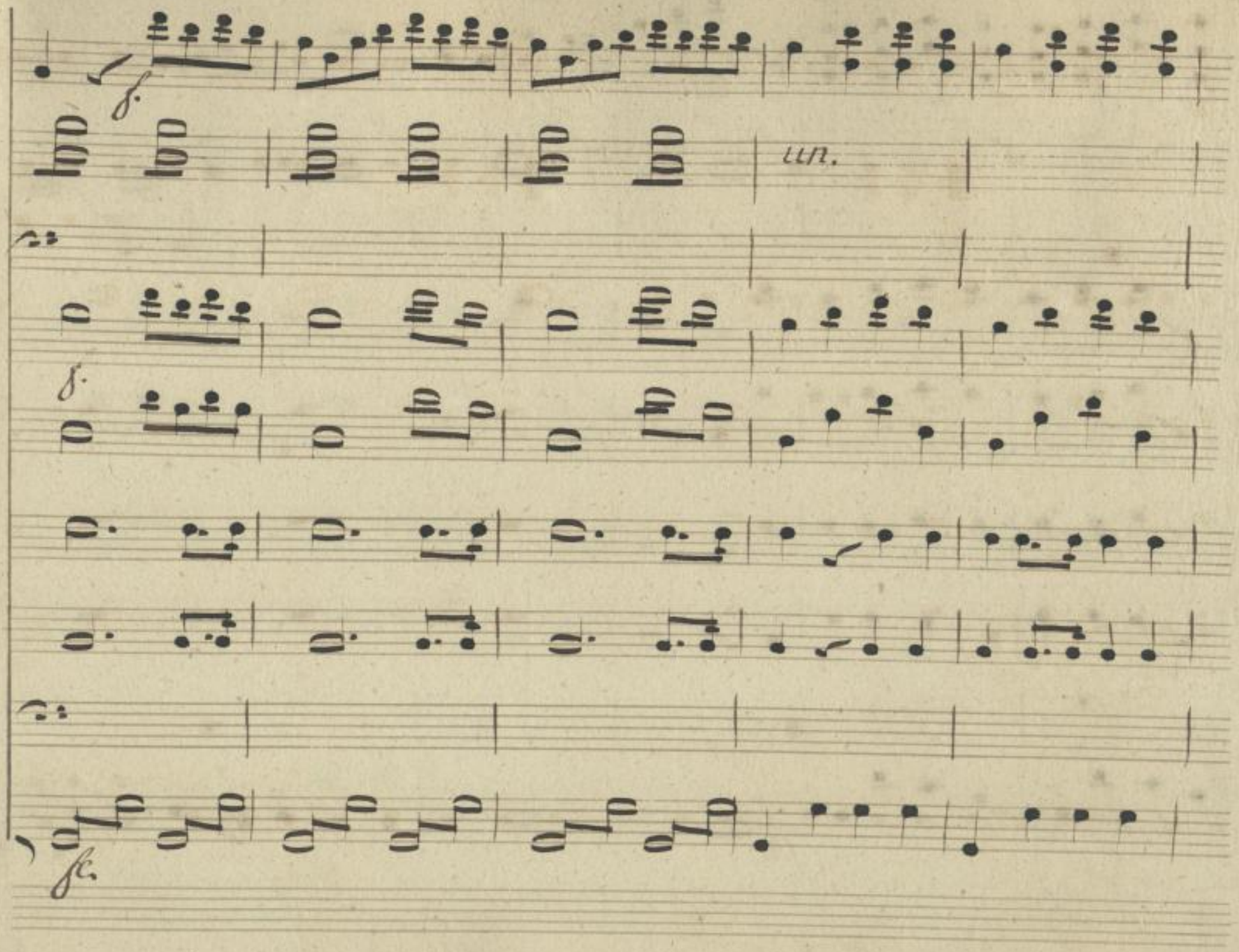
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dol.

p.

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/31
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pp.

rinf.

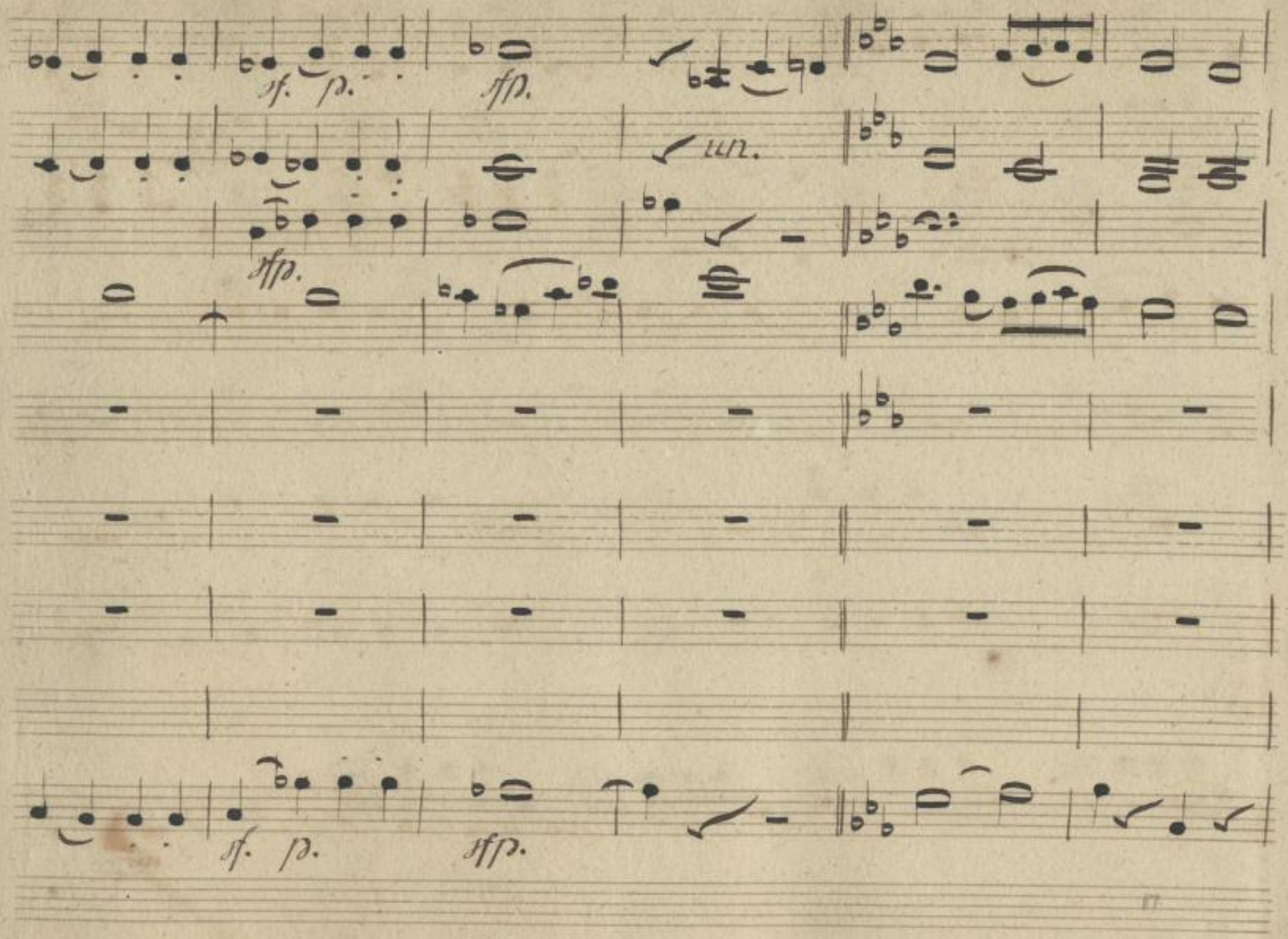
Solo

p.

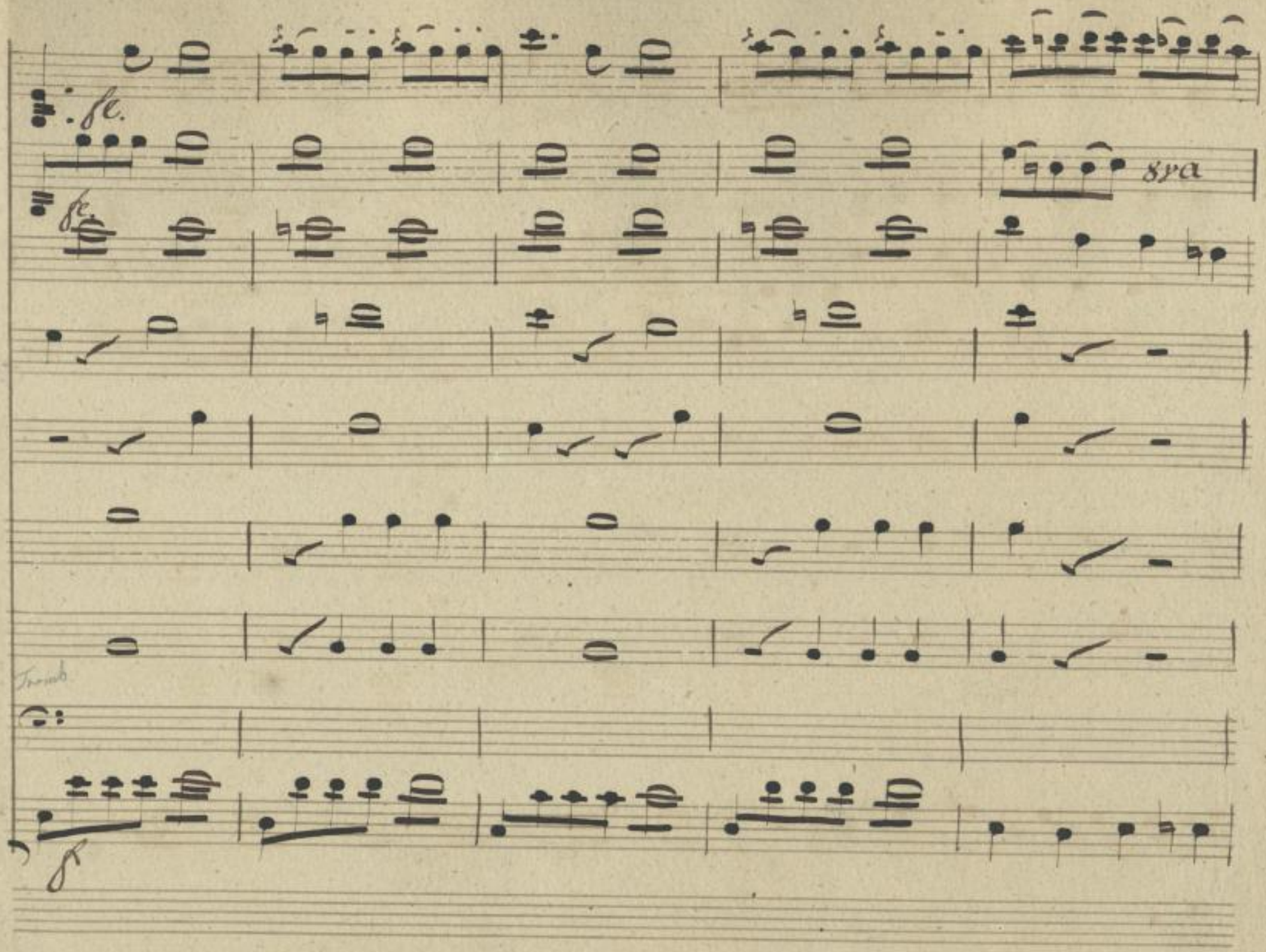
rinf.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/33
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

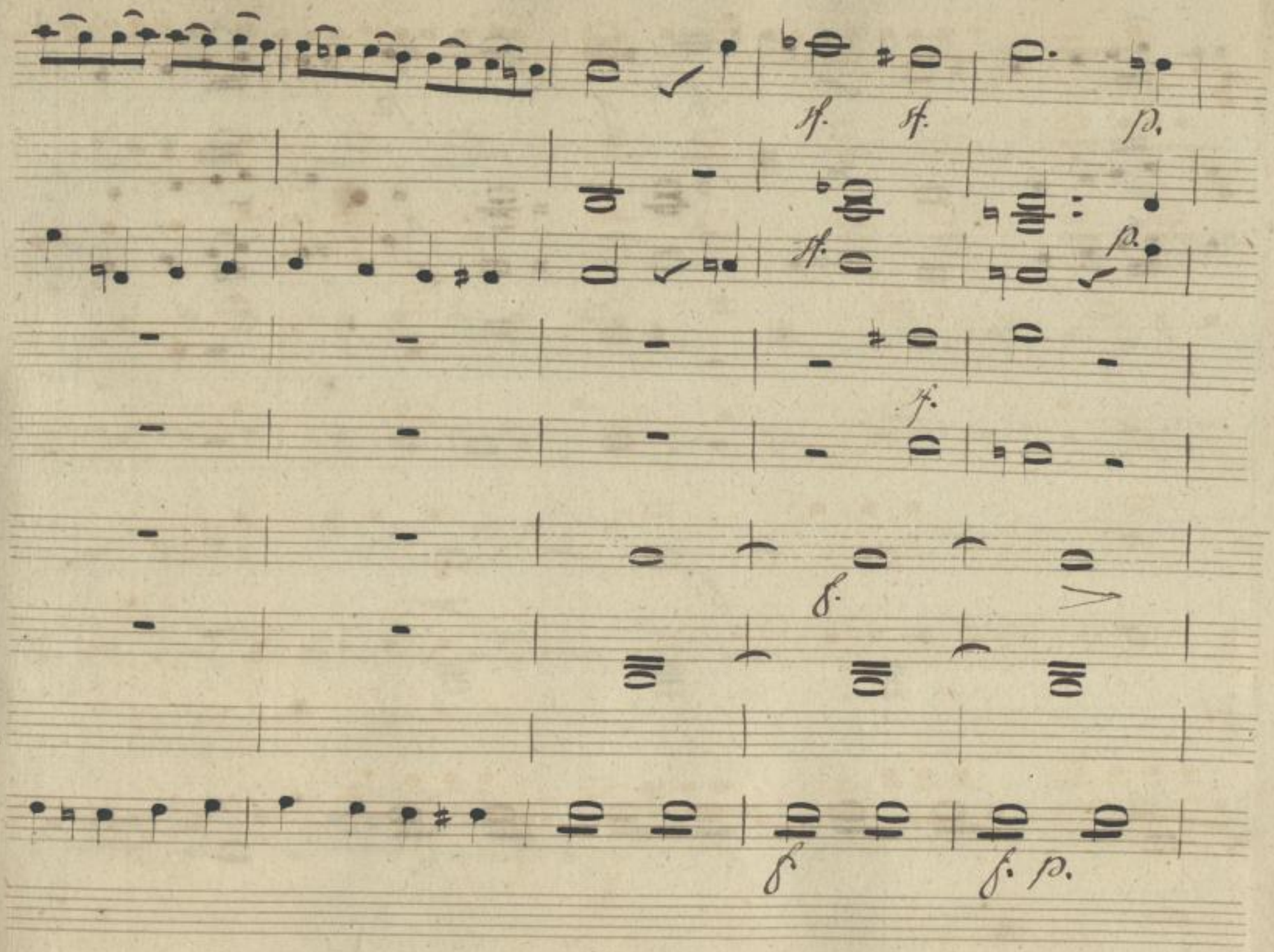
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/34
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ff. ff. p.

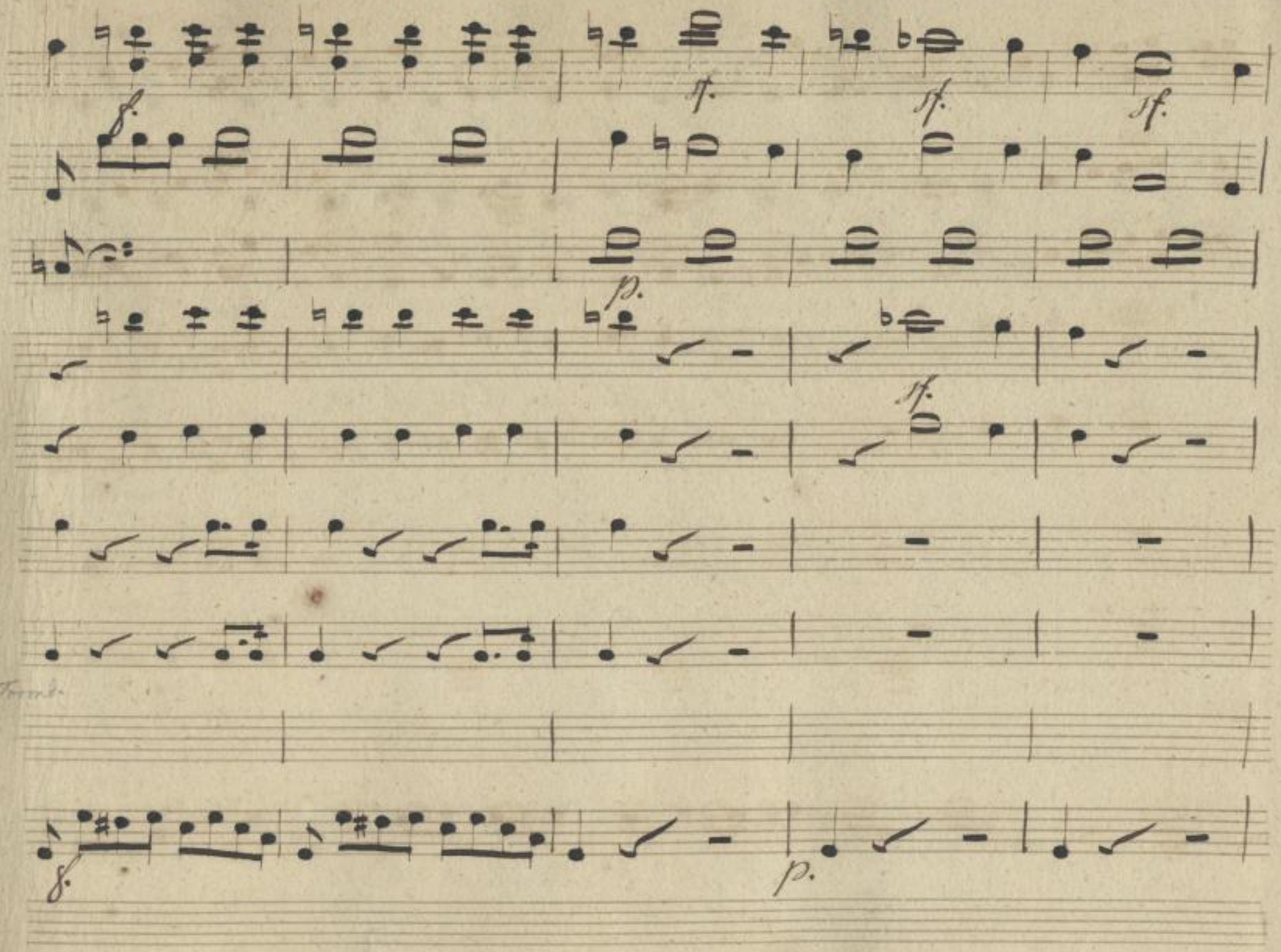
ff. p.

f.

ten. ten.

f. p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/38
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... 87343653X/39
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/40
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dol.

p.

f

p.

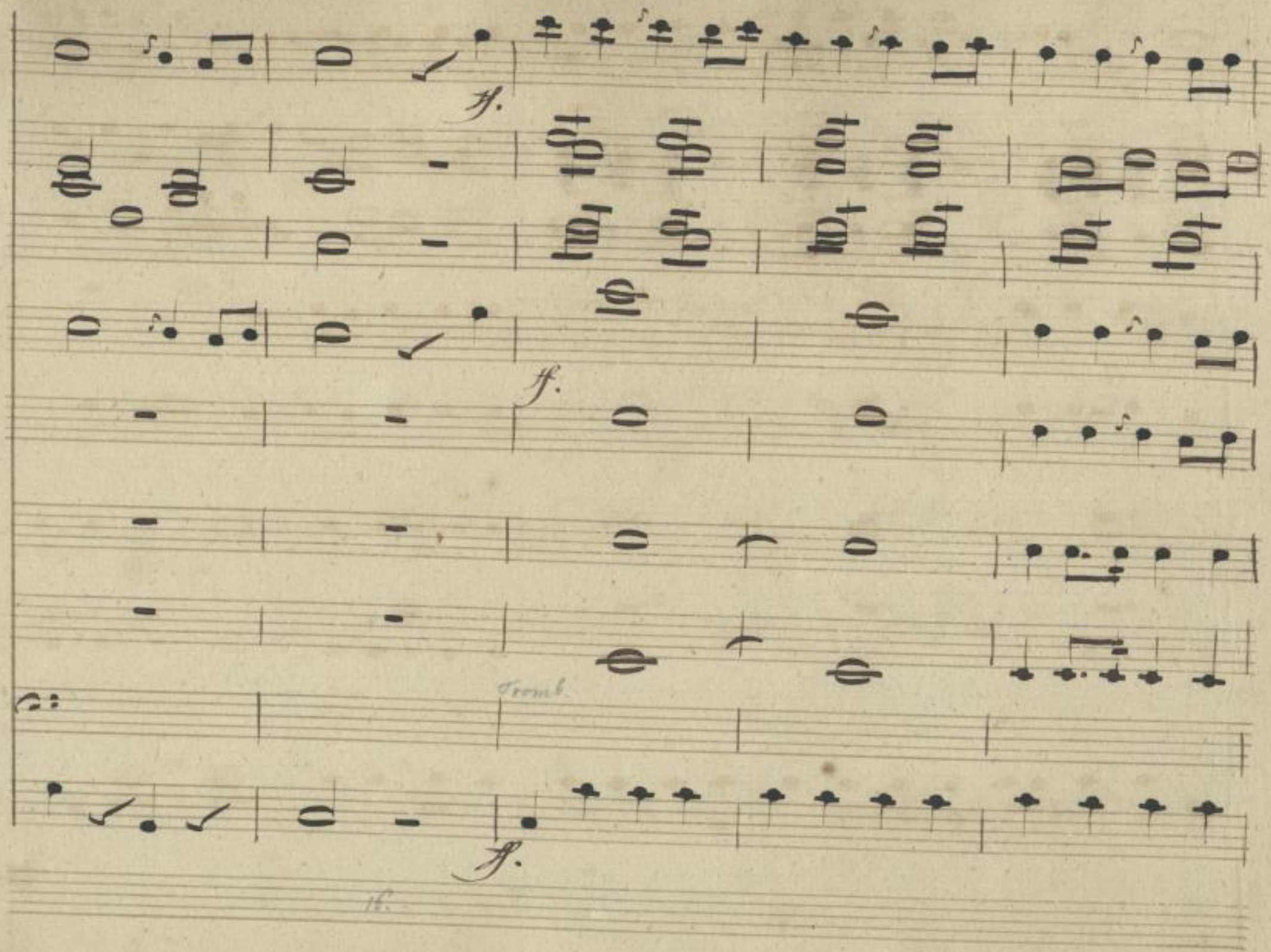
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/41
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Solo

c. Viol. 1.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/42
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/387343653X/43
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

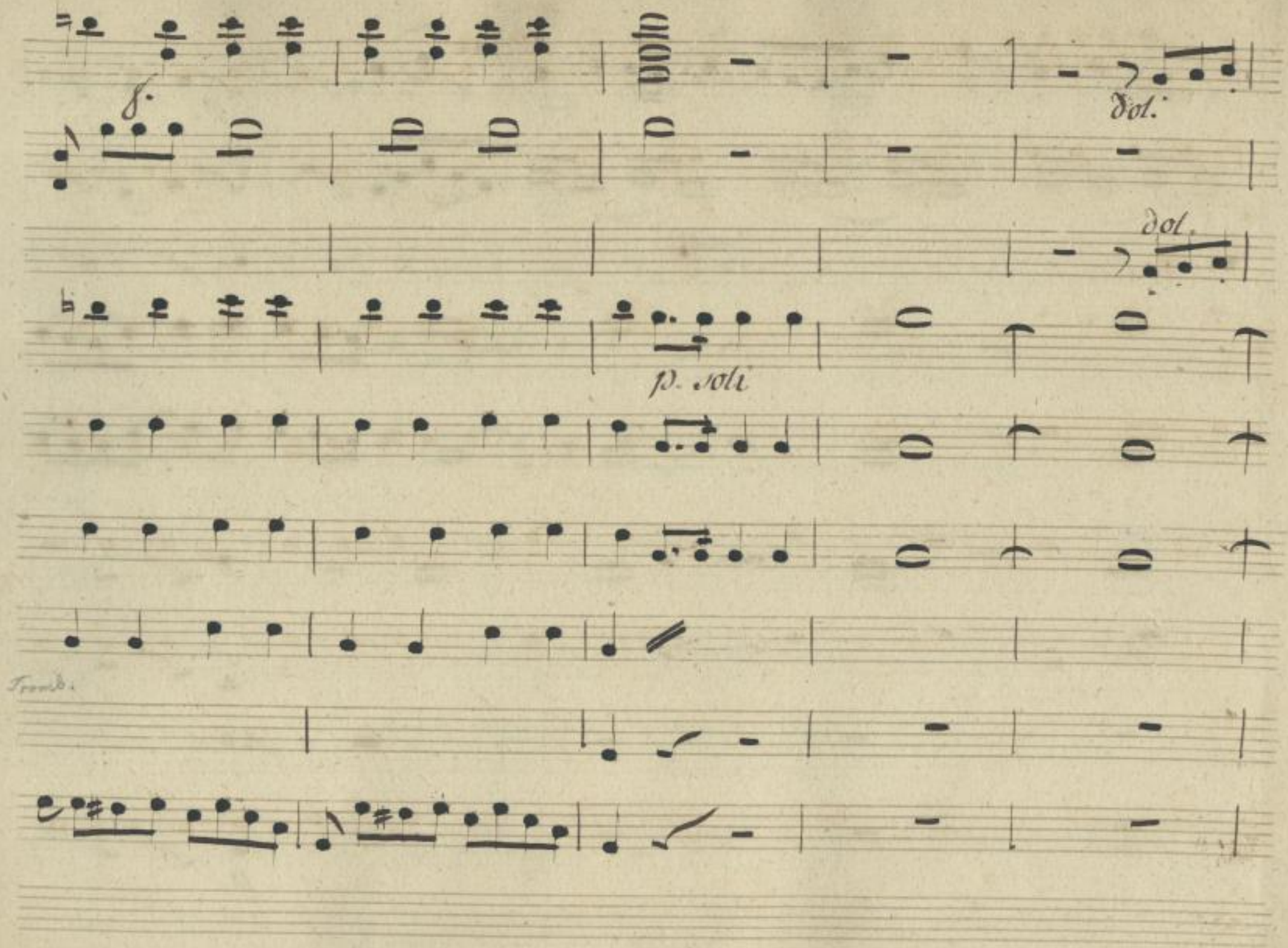


Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

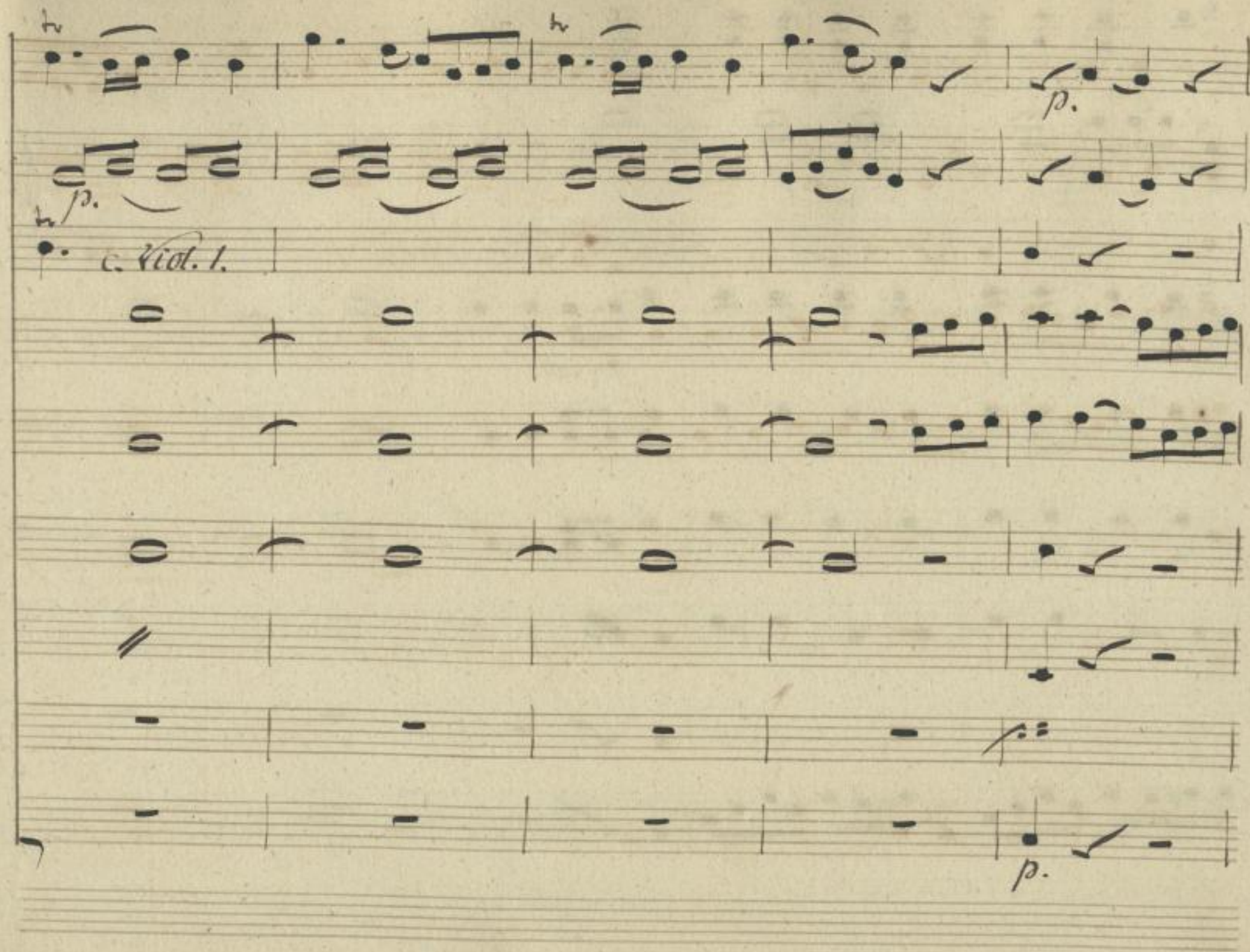
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/45
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rinf.

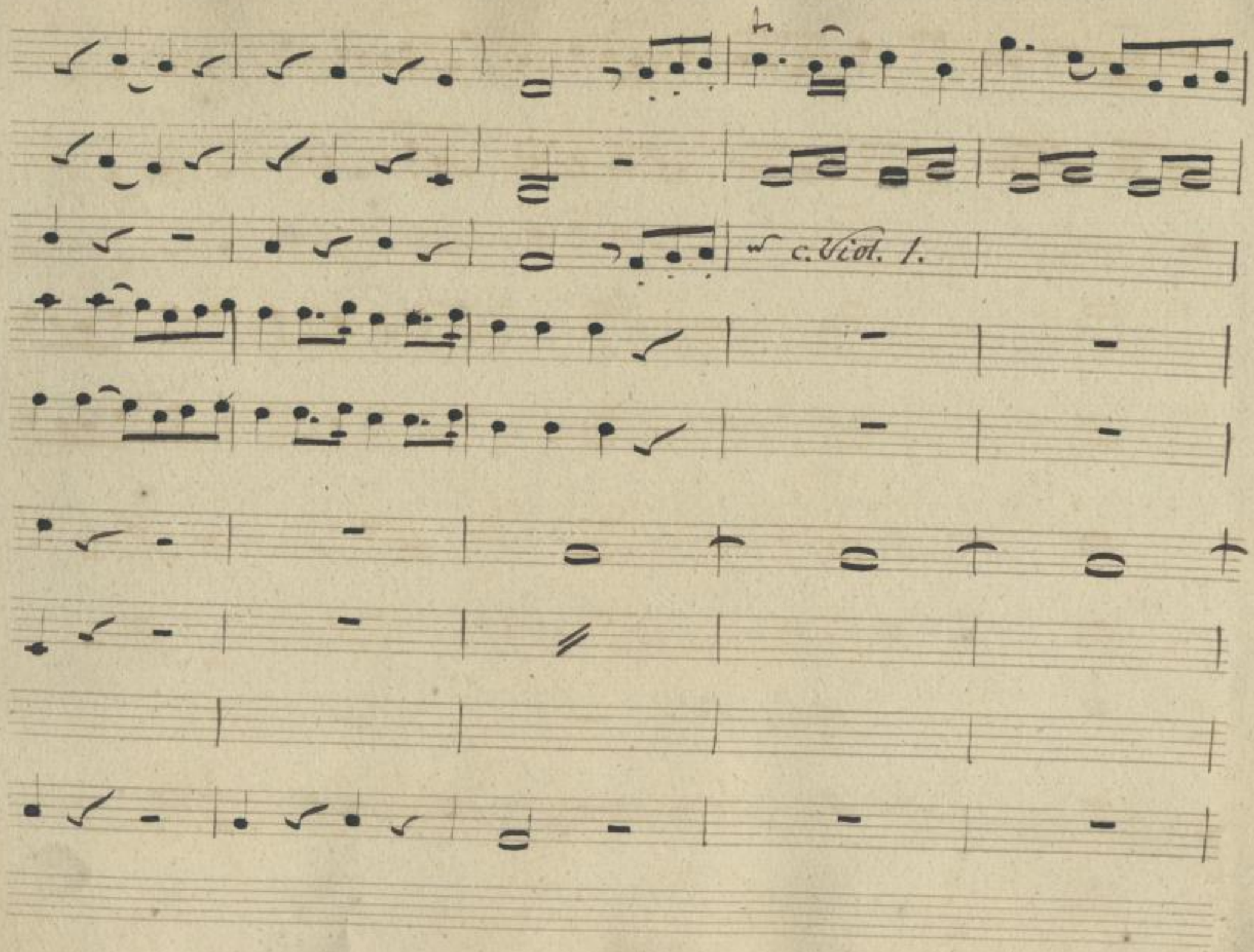
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/46
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



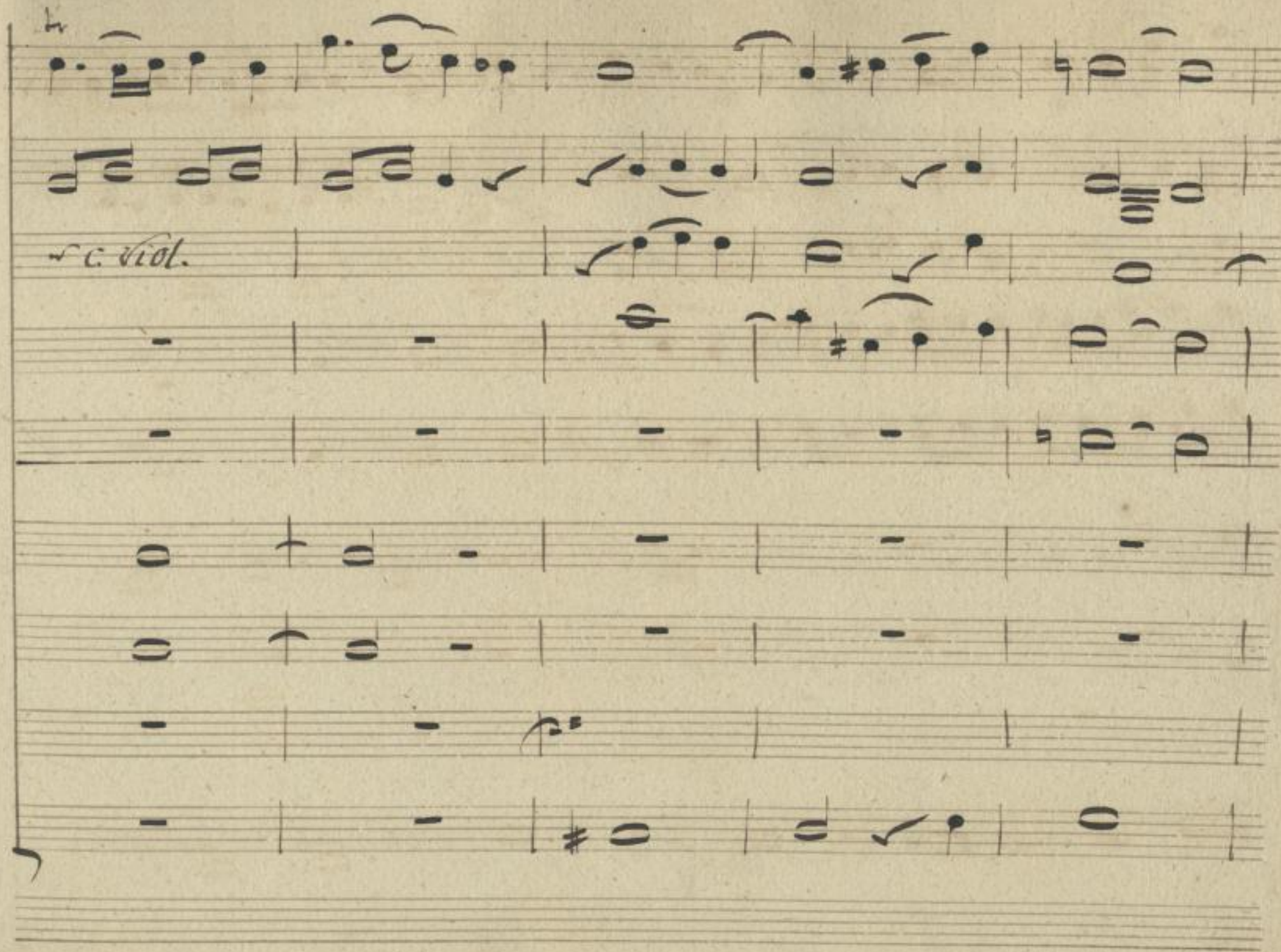
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... 87343653X/47
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

p.

p.

p.

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/387343653X/51
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc.

c. Violini

cf.

cresc.

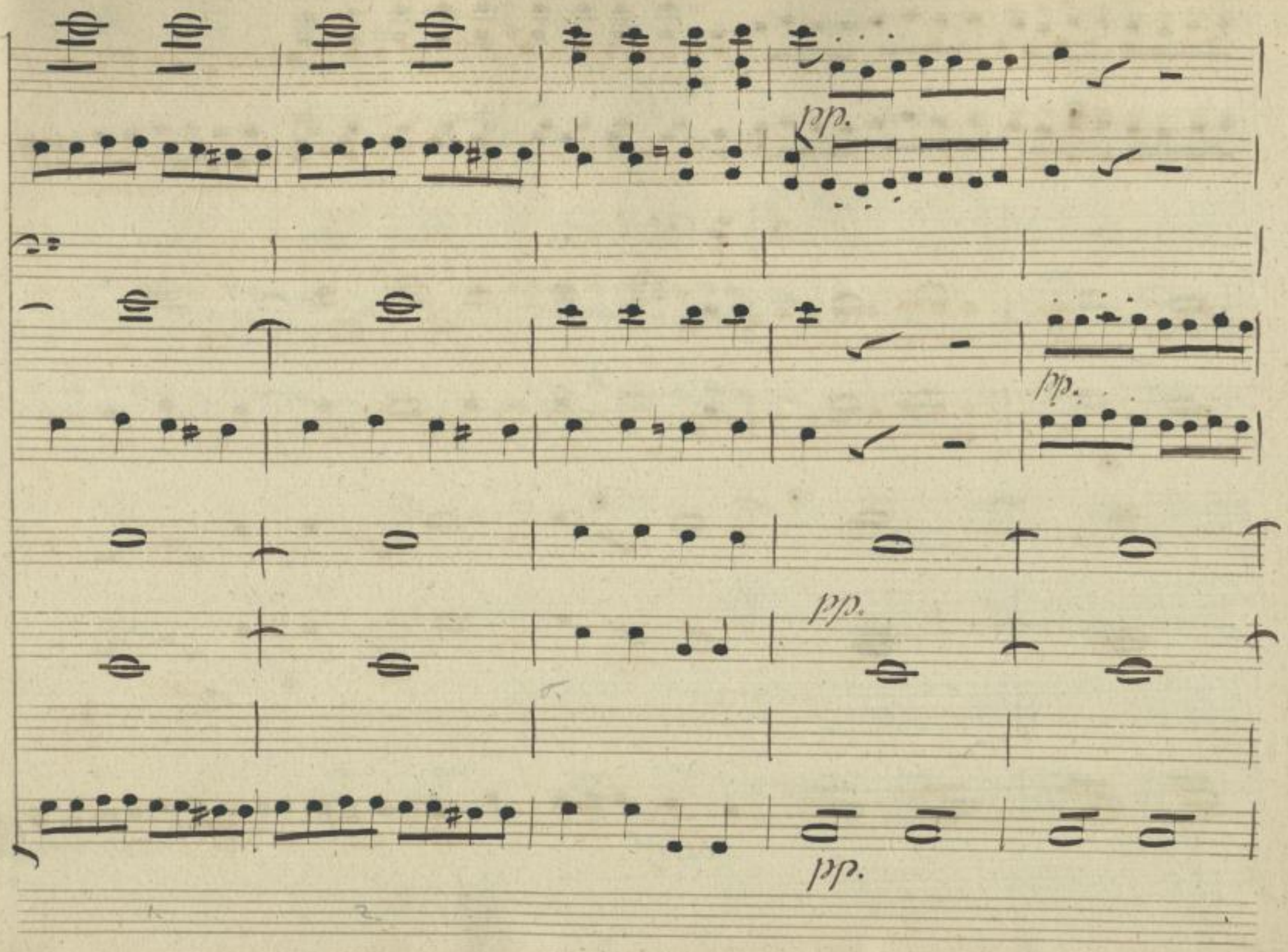
cresc.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/52
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rinf.

rinf.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/53
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc.

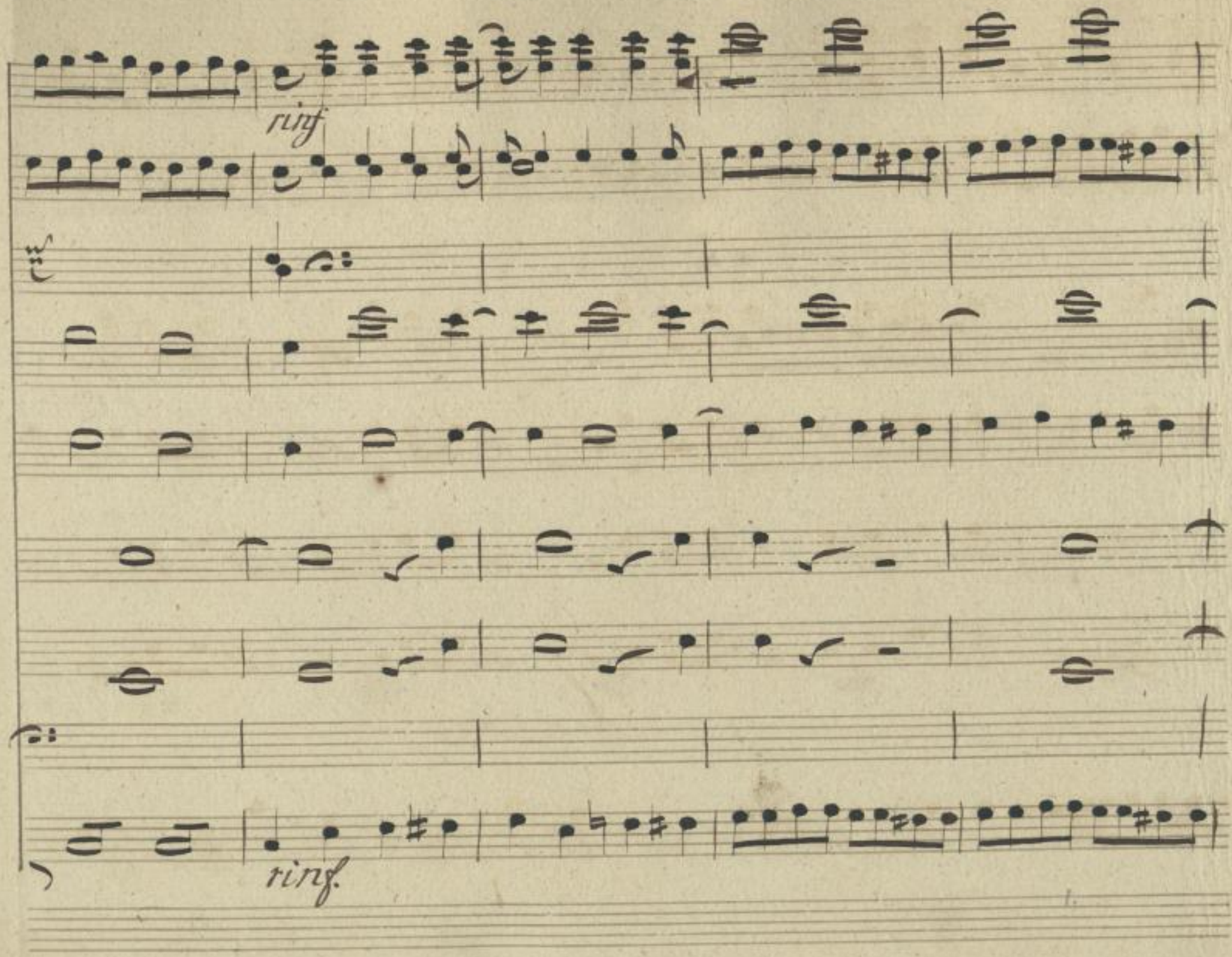
c. Violini

cr.

cr.

cresc.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/387343653X/55
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

un.

f.

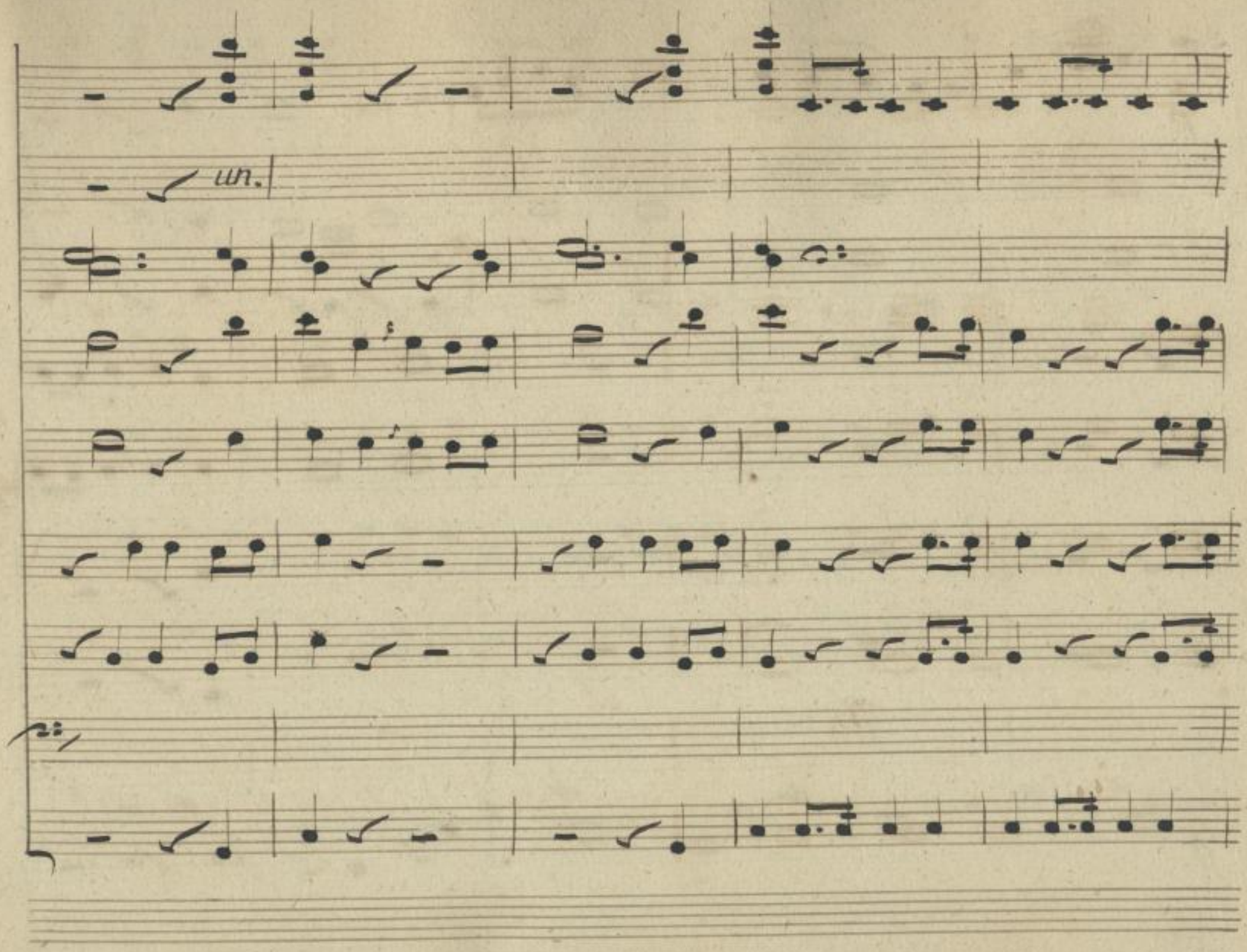
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/57
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/58
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

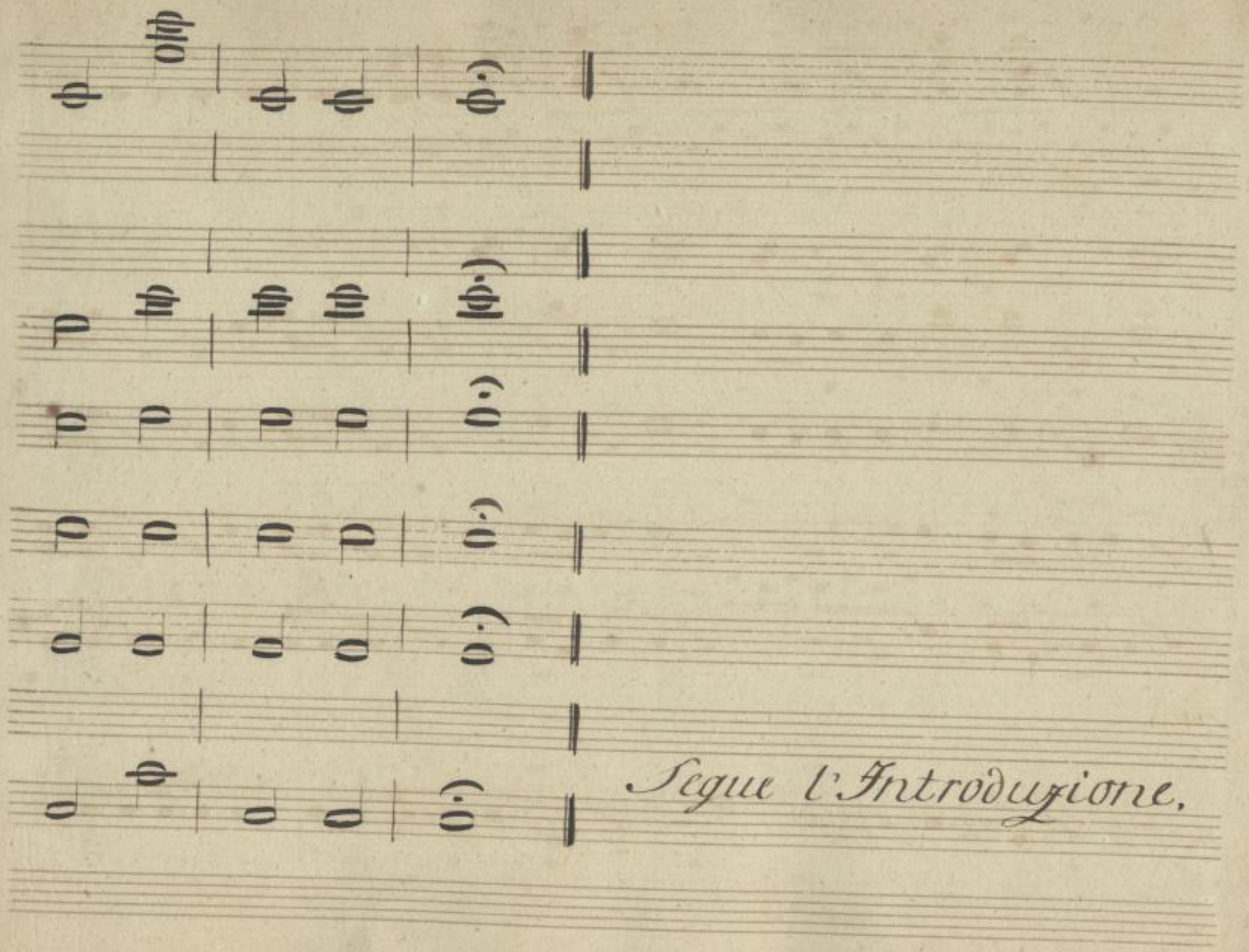
p

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/59
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/387343653X/62
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

No: 1. Introduzione.

Violini.

Oboe.

Corni in D.

Viola.

Lauretta.

Bartolone.

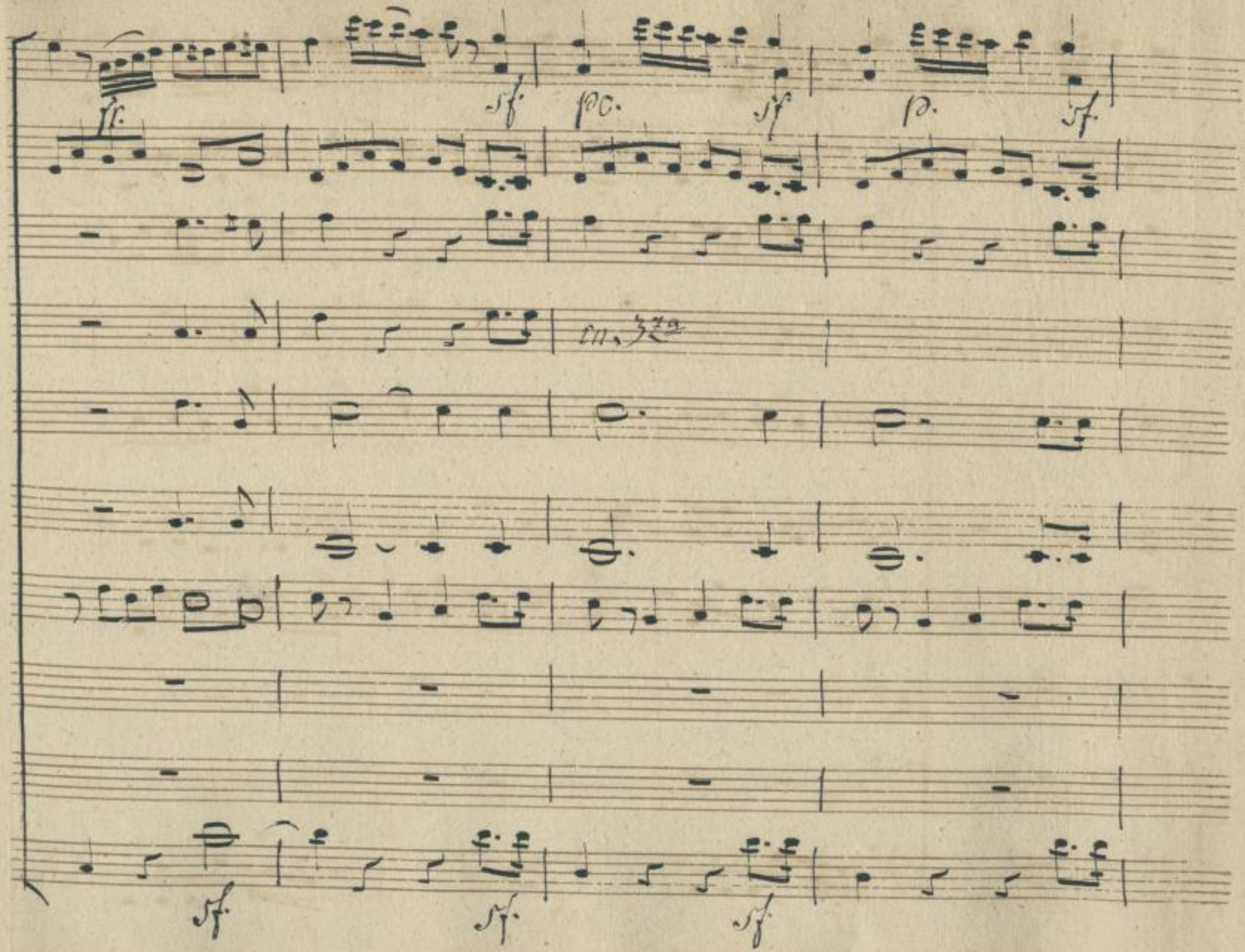
Allegro con Spirito.

fr. po. sf. po.

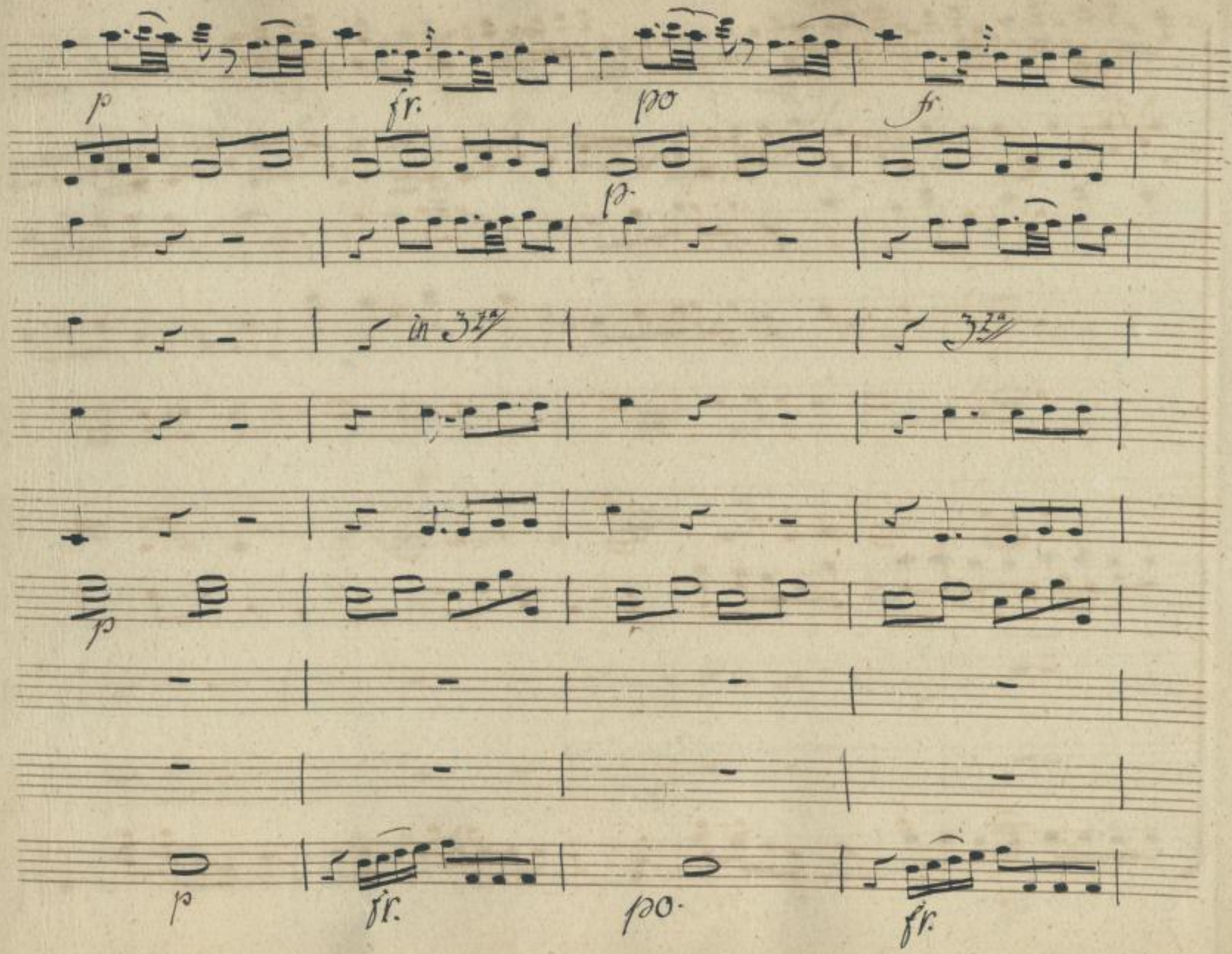
sf.

fr. po. sf. po.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



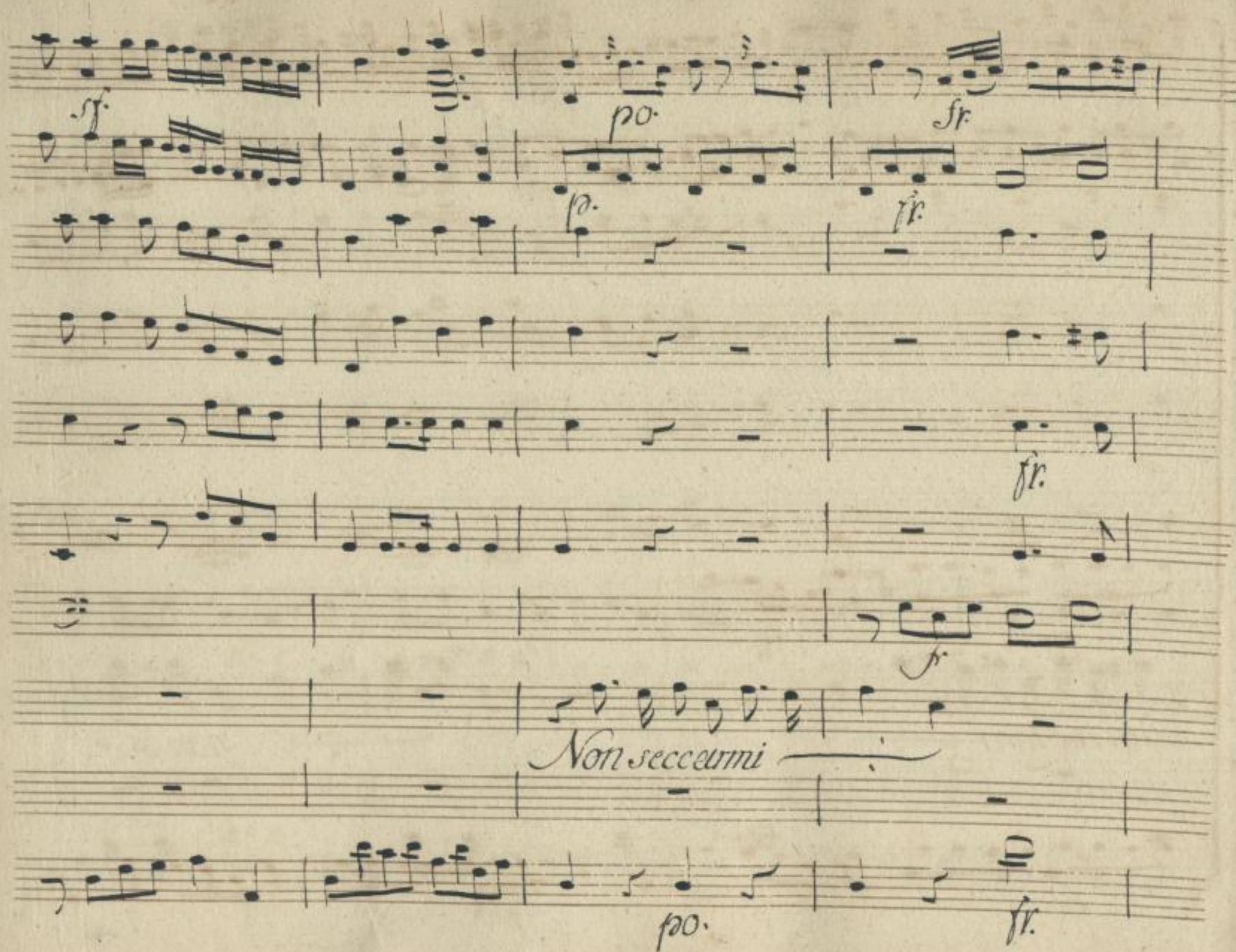
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ff.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/66
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

po fr. po

p. po

p fr. p.

và in malora non sec-

po fr. po

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sf po

po

carmi ÷ io con te non posso star nò ÷ ÷ ÷ ÷ ÷ ÷

sf. p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr.

fr

fr.

fr.

nò io con te non posso star non posso star

Oh guar

fr.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

po. fr p fr po

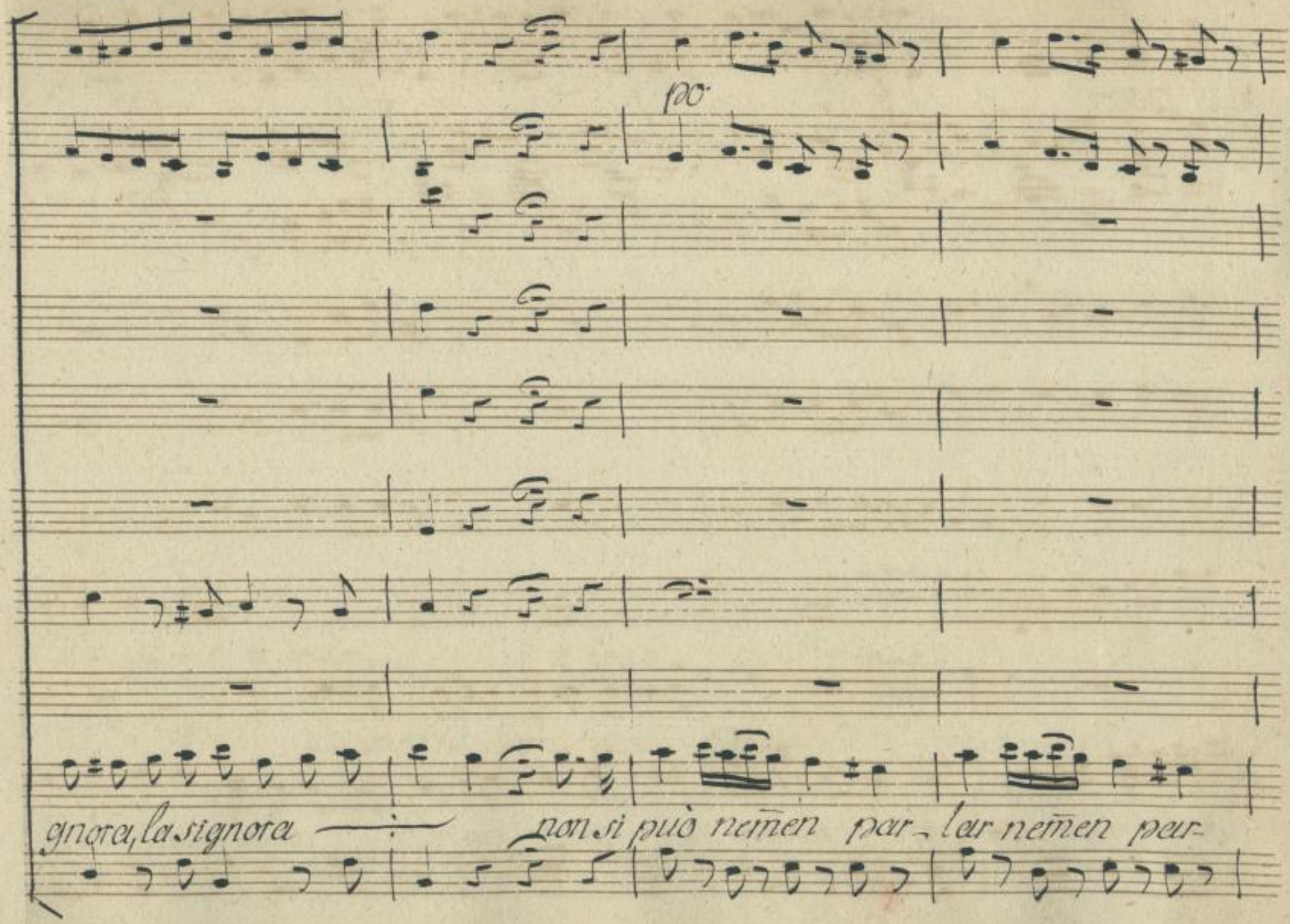
po

p.

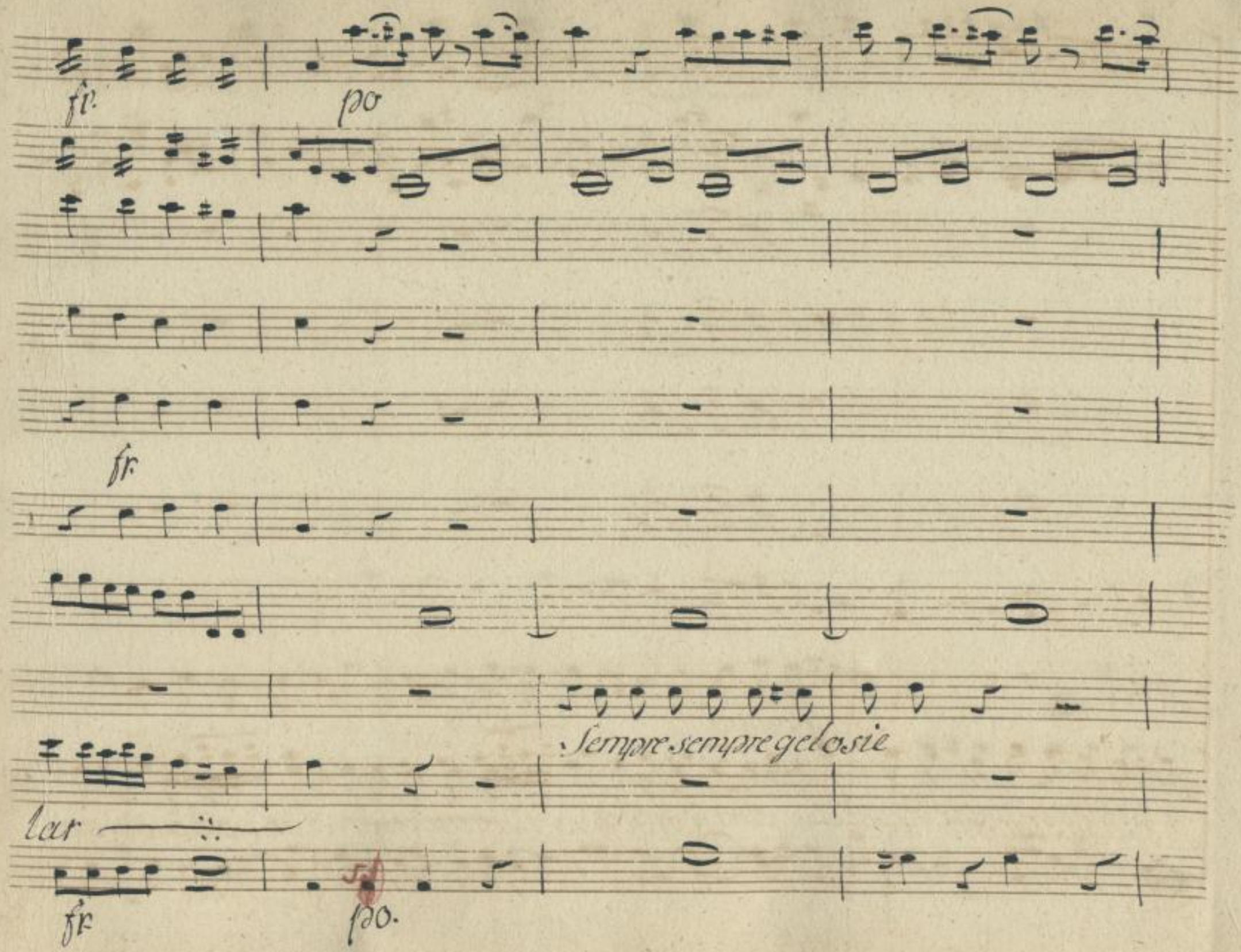
date la signora non si può nemen parlar, oh guardate la si-

po

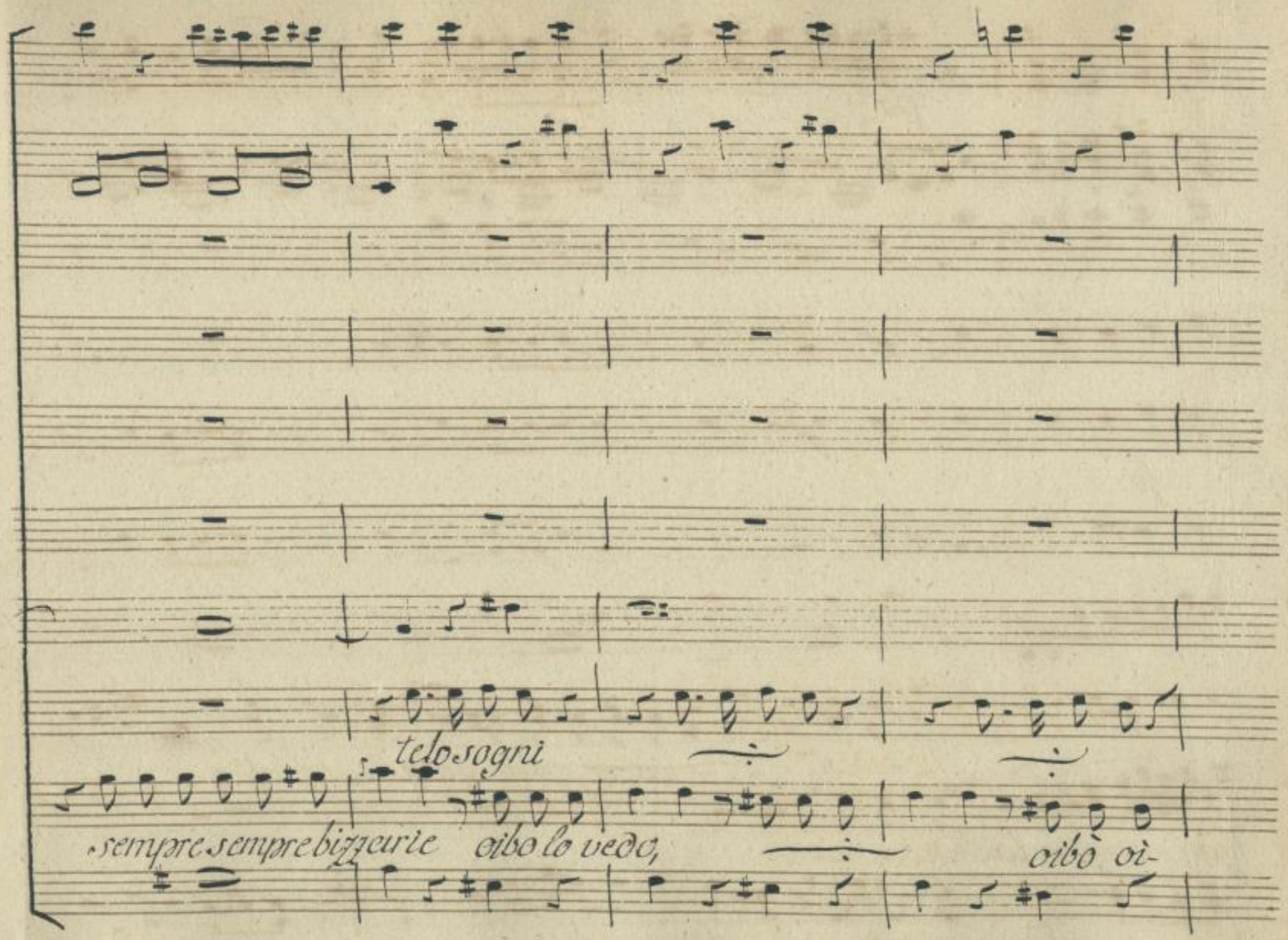
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sf. ff.

coi Vni

che vedesti dilla schietta,

bò cibo lo vedo,

sf. sf. ff.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/75
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

po. cres. po

po.

cara ÷ ÷ moglie cara moglie benedetta, certe oc-

p cresc:

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

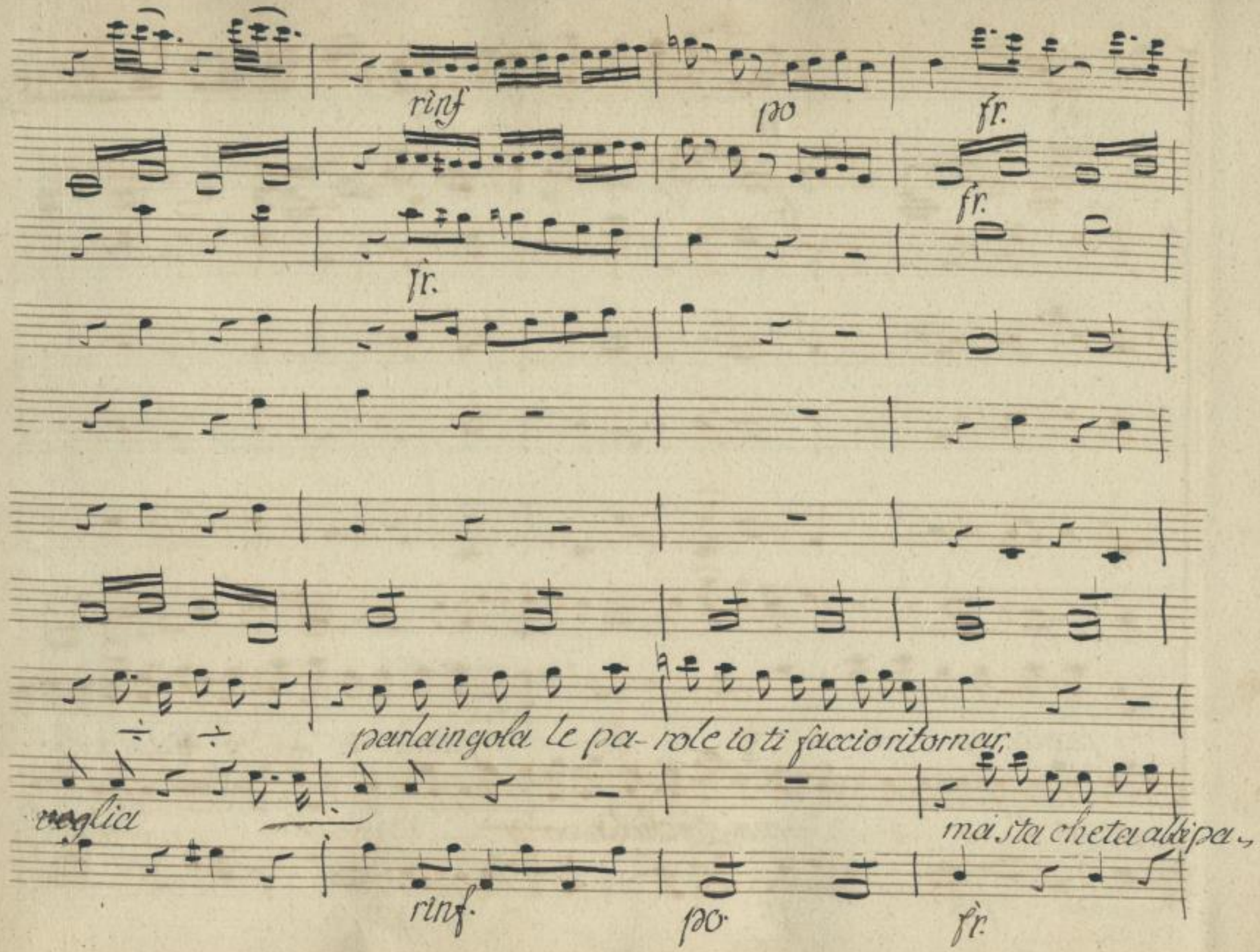
chiate certi moti

certe occhiate certi moti

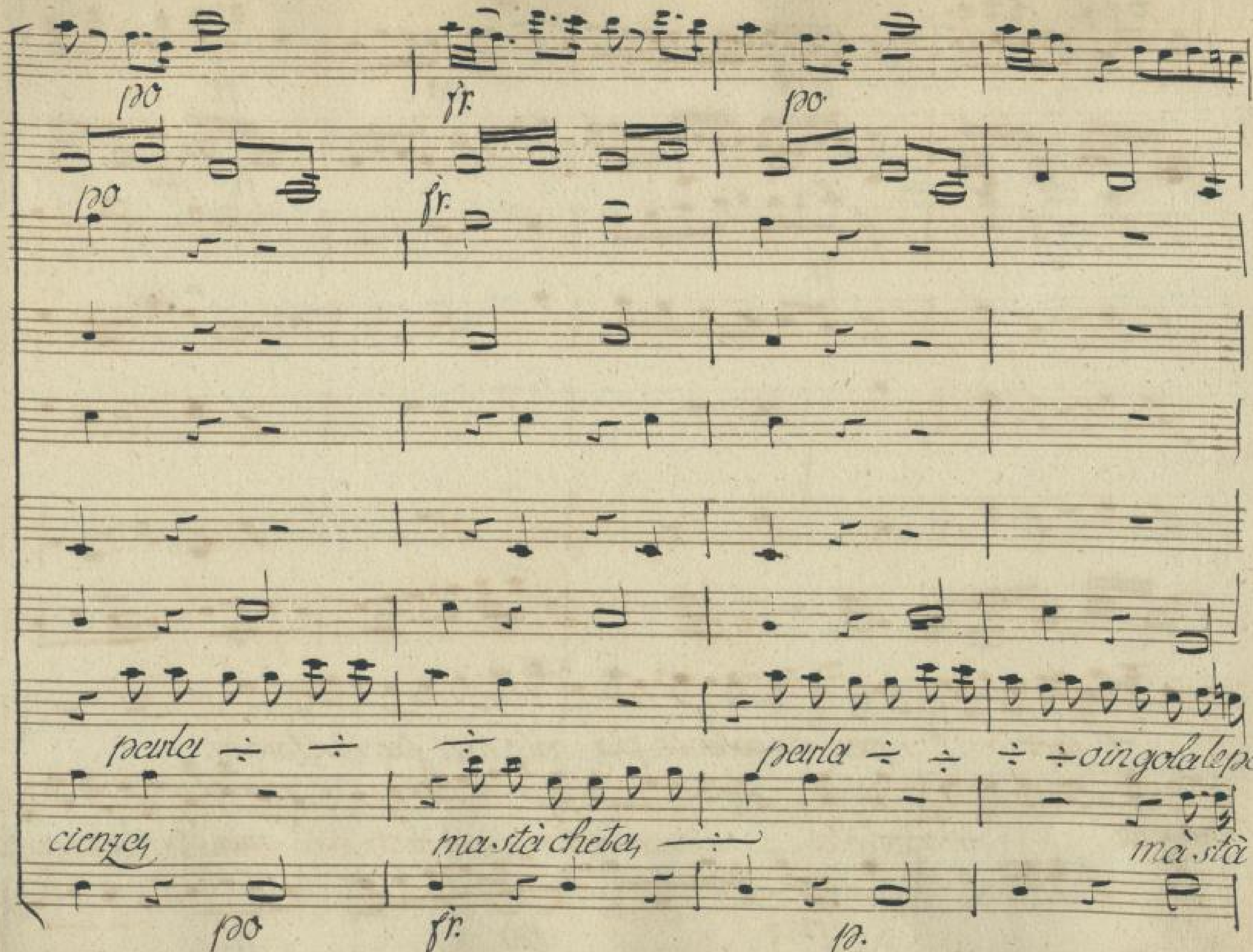
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/77
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

÷ certi ÷ ÷ ÷ non hò voglia ÷ di parlar, parla ÷ non hò

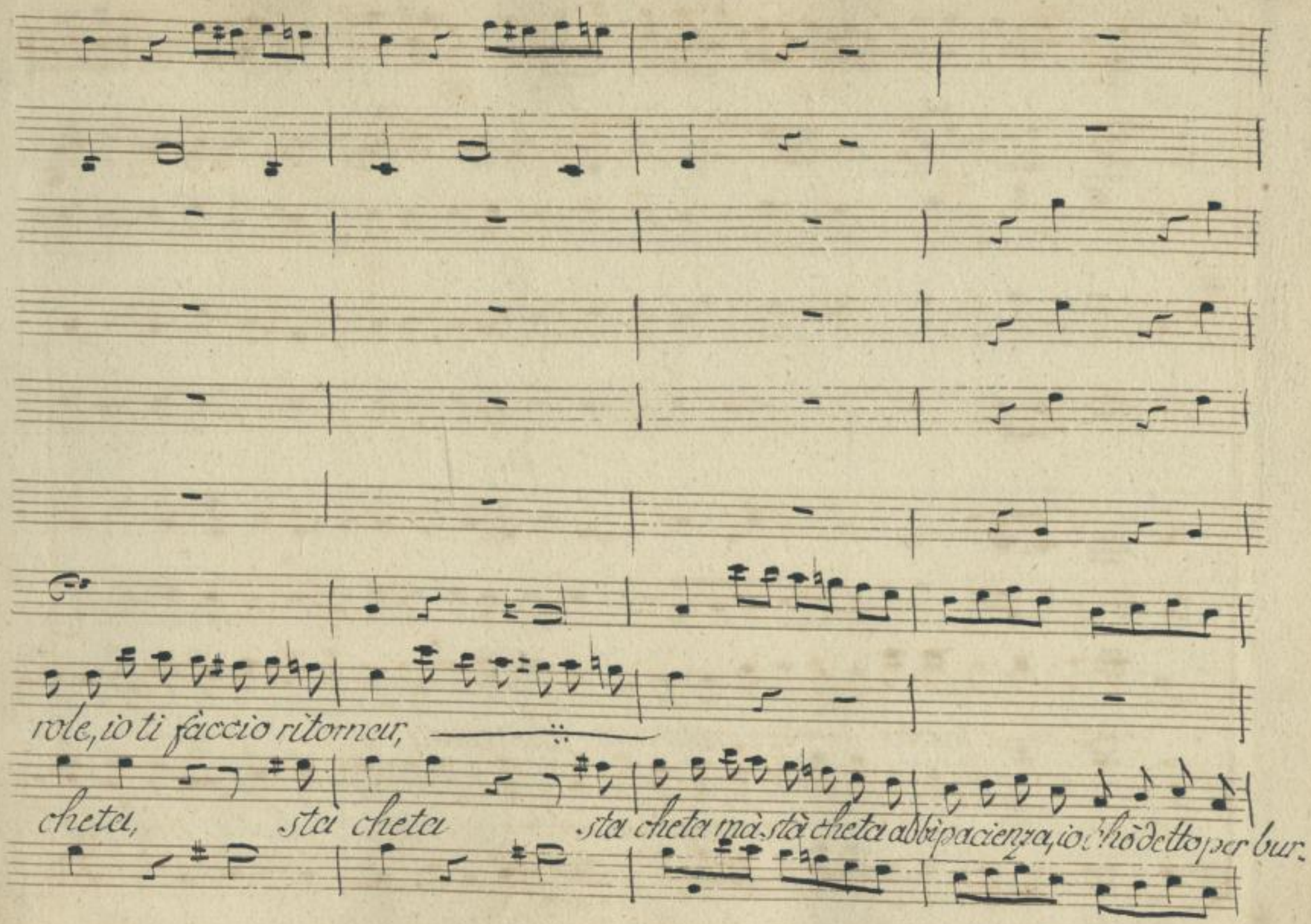
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/78
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek -
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/80
Semperoper Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr. in 8va po

p.

p.

io ti faccio ritornar, che vedesti

lar io l'ho detto per burlar mà sta cheta, abbi pa-

fr. po

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

parla, parla

cienza, abbi pacienza ma sta cheta abbi pacienza, io l'hò detto per burlar,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/83
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pp

rf. in 3za

fr

fr. in 8va

parla o ingola le parole io ti faccio ritornar, io ti faccio ritor-

io l'hò detto, per bur-

fr.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

nar, in gola, — io ti faccio ritornar in gola in gola ti faccio ritor.

lar sta cheta — l'hò detto per burlar, sta chetei — l'hò detto per bur.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/85
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pp.

fr.

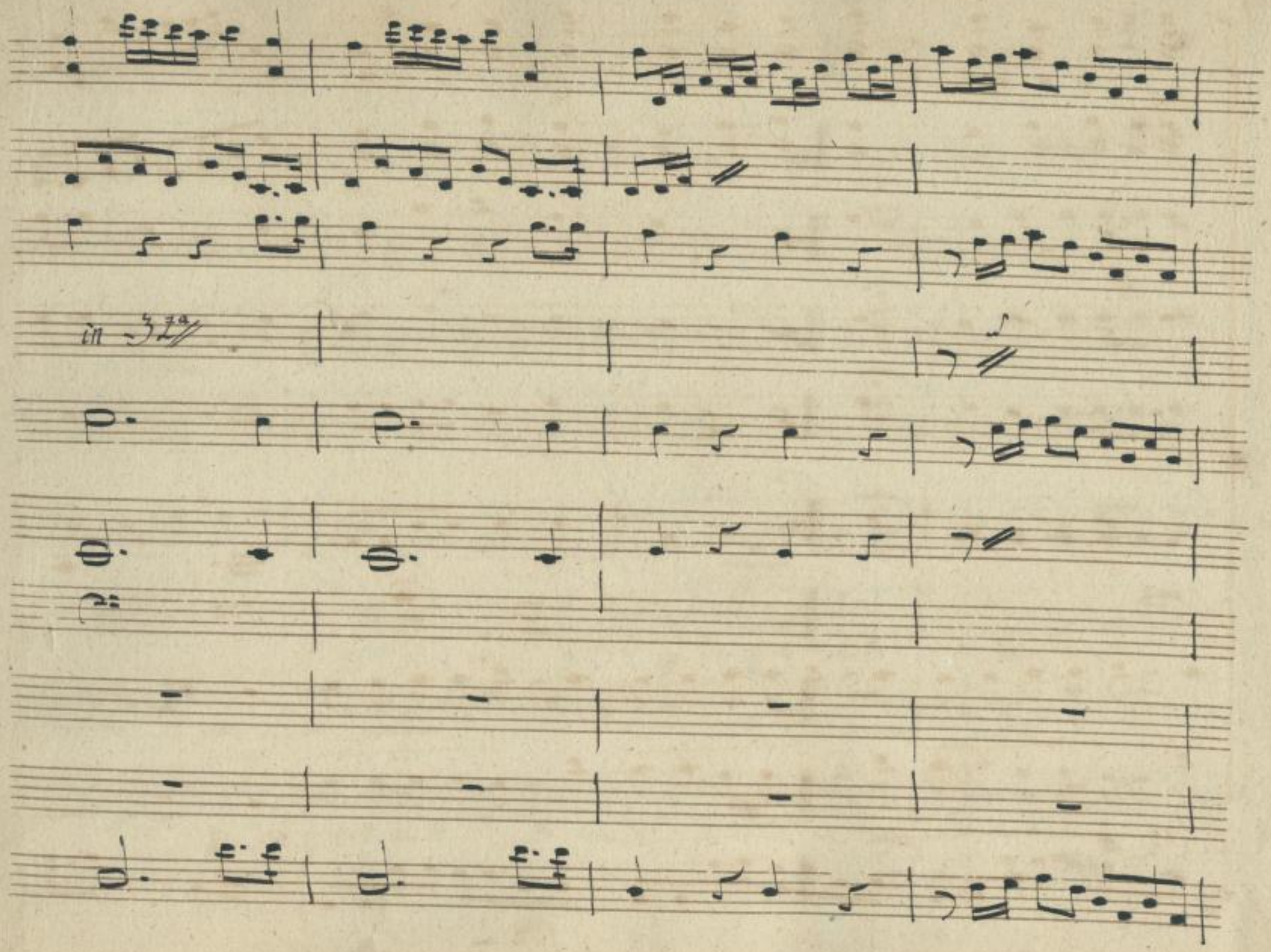
nar,

lar,

pp.

for.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/86
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fis

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/88
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Dopo l'Introduzione.

Laurella e Bartolone.

Laur.

Bart.

Or su', non vuoi finirla? Non l'ho ancor comin-

Laur.

ciata. Bene, bene, ho capito, io te la voglio fare incomin-

ciare giusto così.....

Corni in Ela fa.

Allegro.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Laur. Che grato suono è questo?

Bart. Grato! non tanto; e in mal punto mi giunge.

Laur. Vedi, vedi che chel bel Signor arriva?

Bart. Oh possfare! il padrone! il Contin Armidoro, il Feuda-tario! Ehi giudizio Lauretta – anzi senti – tu puoi – nò – ferma, – aspetta.

Attacca

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Scena 2.

Conte, Cibandola e detti.

Conte

Cari miei vi ringrazio: ma alla buona, alla buona, ne vo vi distogliate dagli travagli vostri: an, date, andate. Oh chi vedo? il mio caro Bartolone! Illustrissimo — Addio ragazza amabile. (Subito lì. Son serva a lor Signori. Bartolone, chi è questa bella figlia? (Cos,

Bart.

Con.

Bart.

Laur.

Con.

Bart.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

petto_ non vorrei, che sapendo esser ella moglie mia_

Laur. Con. Bar.

Quest'è la mia sorella. Sua sorella! Maritata? Peranche

nò Signore, ma promessa in isposa a un certo Pippo, an-

Con.

tico mio amicone. / Conviene seguitare la finzione. / Che ne

Cib.

dici Cibandola? E un vero capo d'Opera della natura

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Con. Bart.

madre – Bartolone ed è quella tua sorella? Illu-

Con. Bart.

strissimo, sì – E non è maritata? Illustrissimo –

Con. Bart.

nò – Maritata non è dunque certissimo? Vi dissi già di

nò, padron lustrissimo.

Segue Quartetto.

In Cadenza

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek -
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di[illegible]-dresden.de/id87343653X/94
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

No: 2. Quartetto.

Violini.

sf p. in 3za

Oboè

Corni in A.

Viola

Lauretta

Conte

Vezzosetta ragazzetta mi piacete in veri -

Cibandola

Andante

Bartolone

Andante con moto.

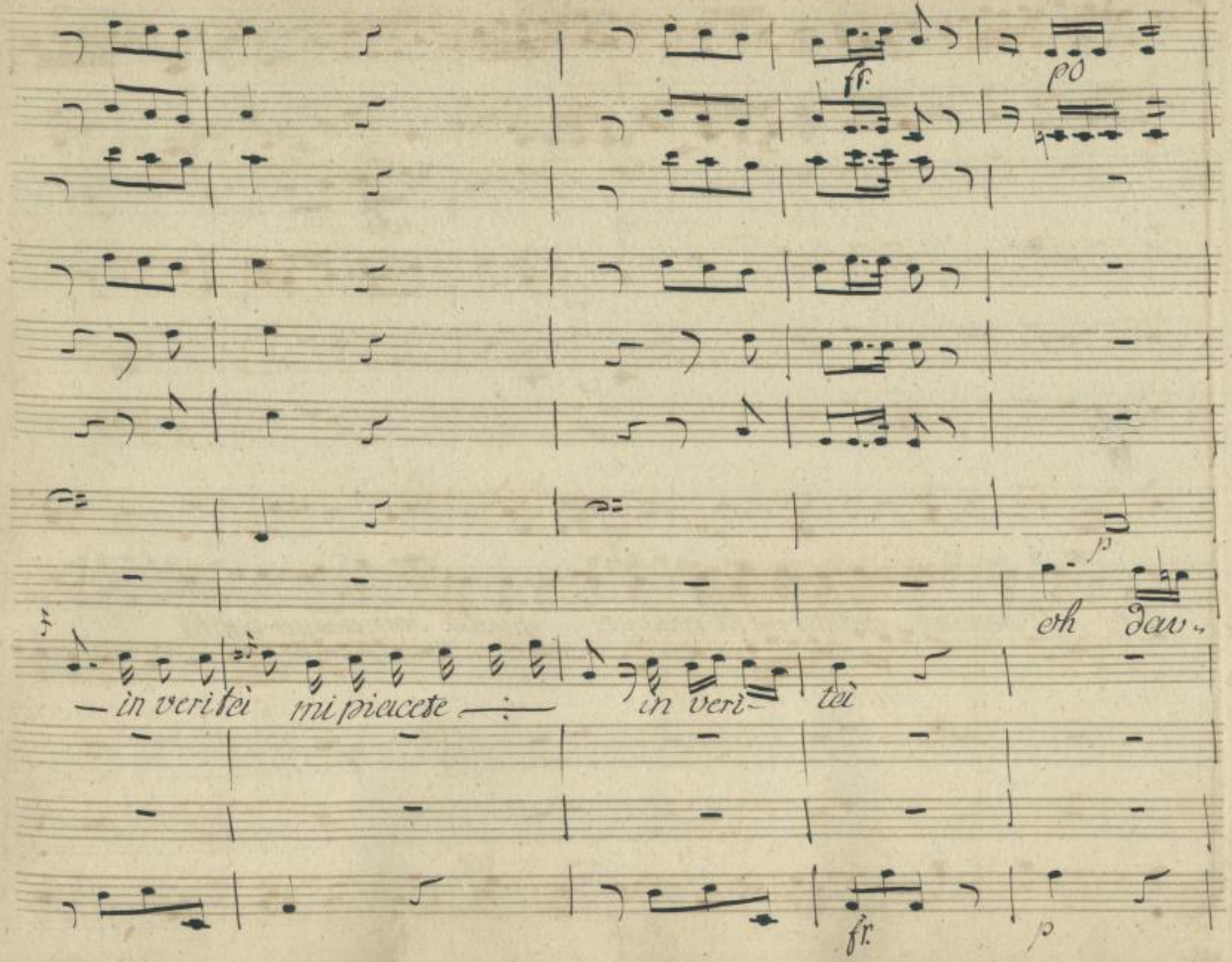
sf p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

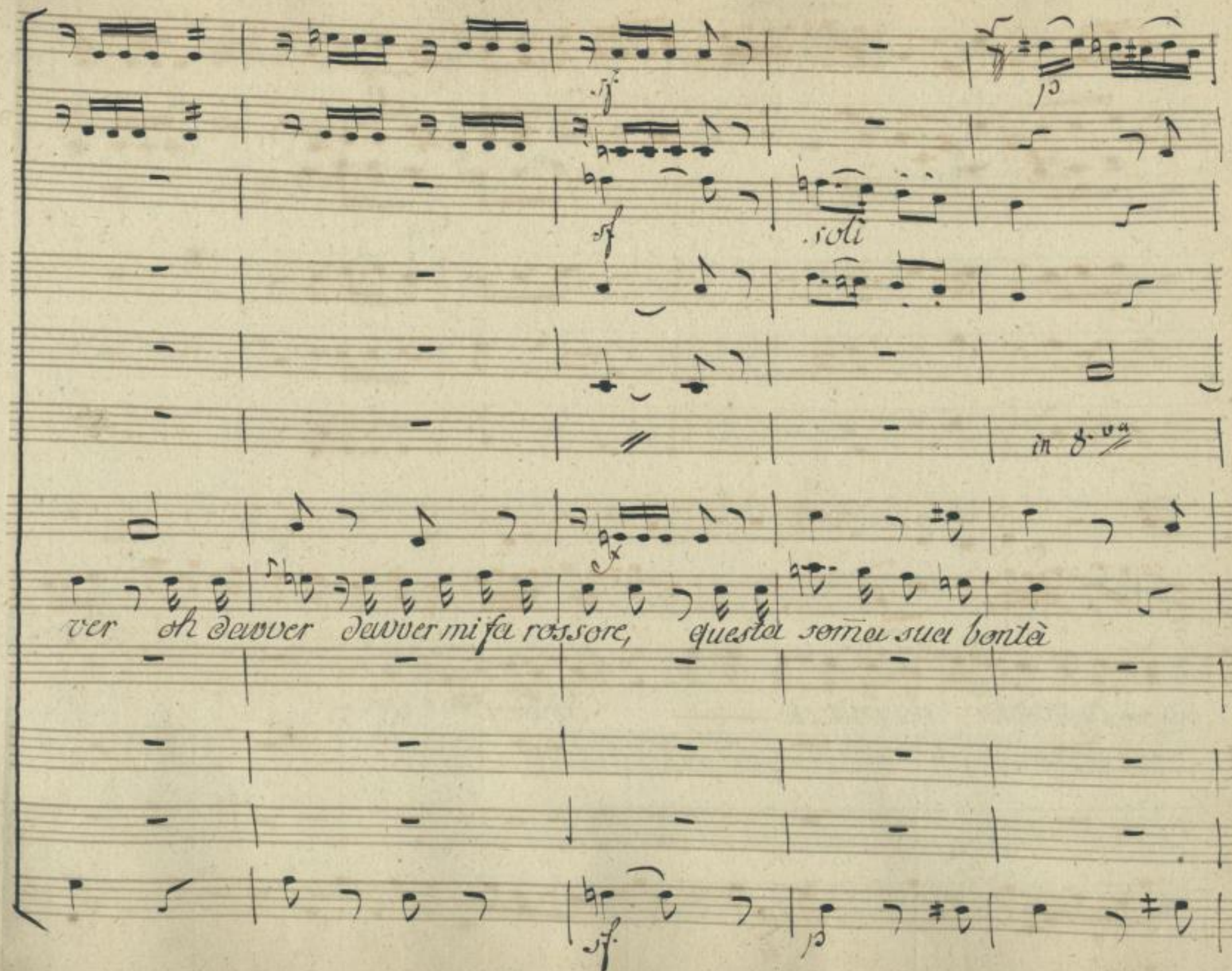
po.

tei, mi pia- cete in veri, tei mi piacete

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/96
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



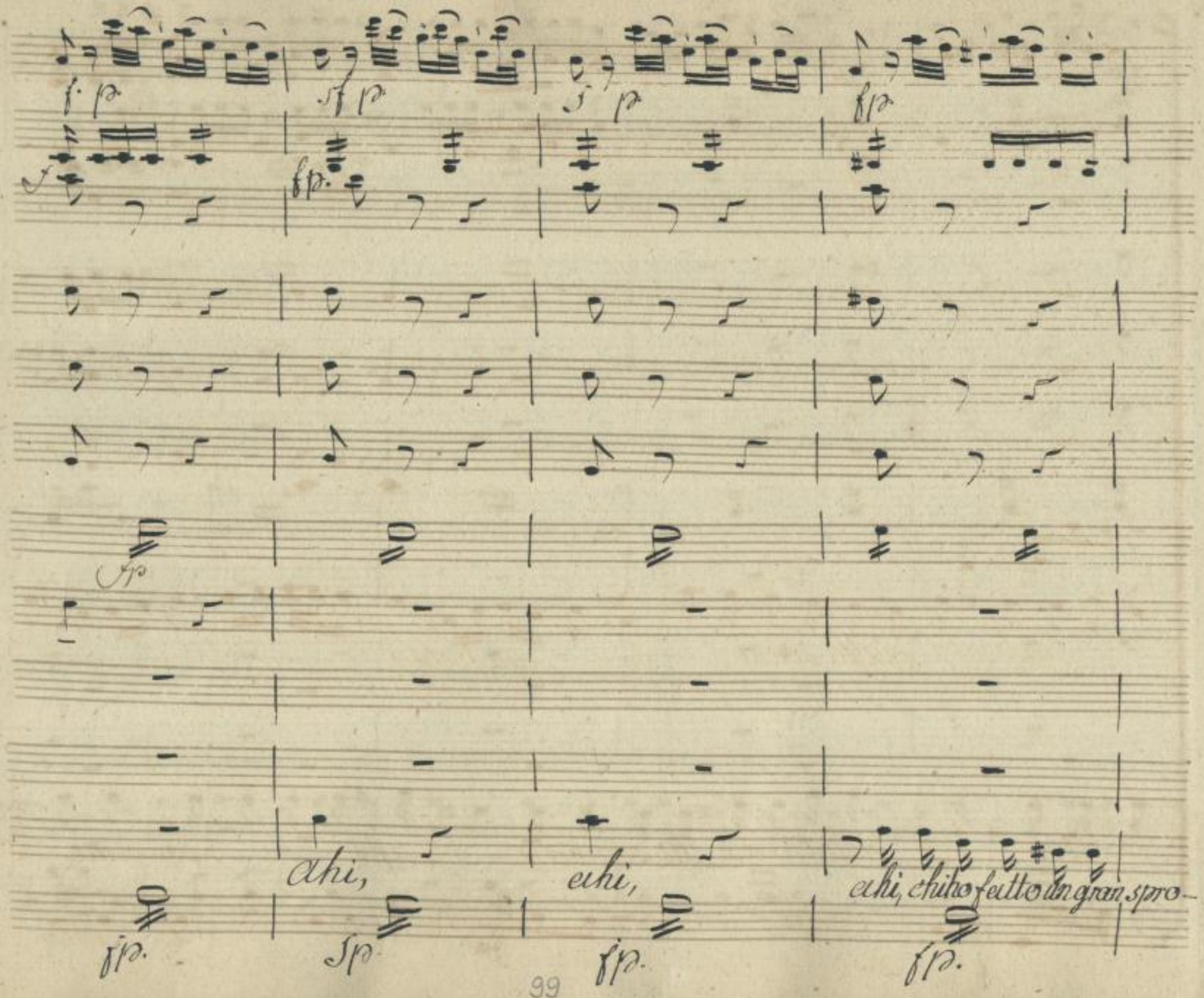
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

oh dav, ver, mi fa ras- sare questa some

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/99
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sua bontèi questa somma sua bontei

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/100
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fp. fp. ff.

posito rimediarvi affè conviene, affè affè conviene,

fp. fp. fr.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/102
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

po punta d'arco

in 8va

in 32

ma Eccellenza in confidenza, se l'amico qui sen

p. po

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/103
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr. po sf p. in 3. Stacc.

in 8va

se l'amico hà tanto ardire per le poste sen' an- drà

viene,

fr. po. sf p. fr. stacc.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

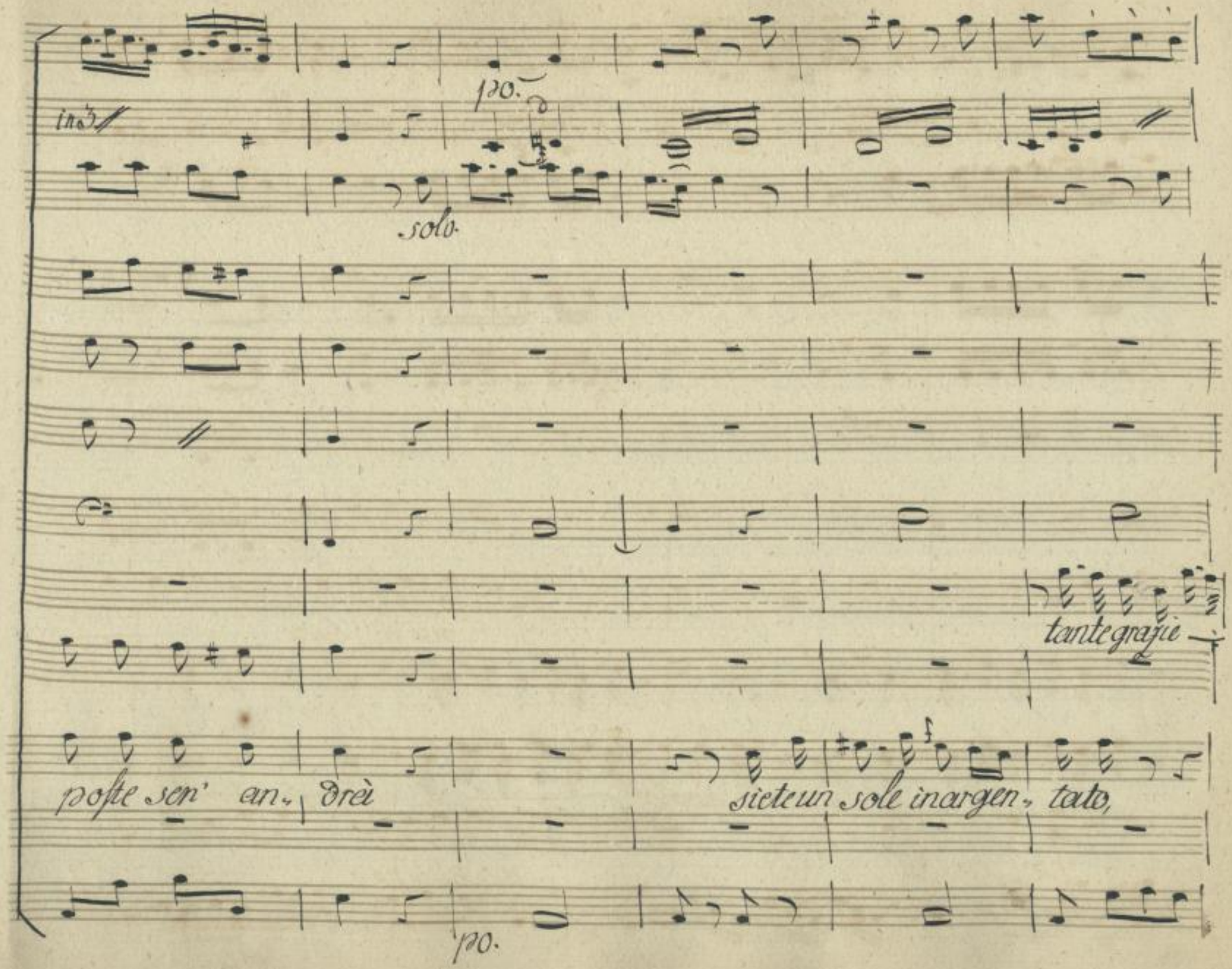
ff.

per le poste

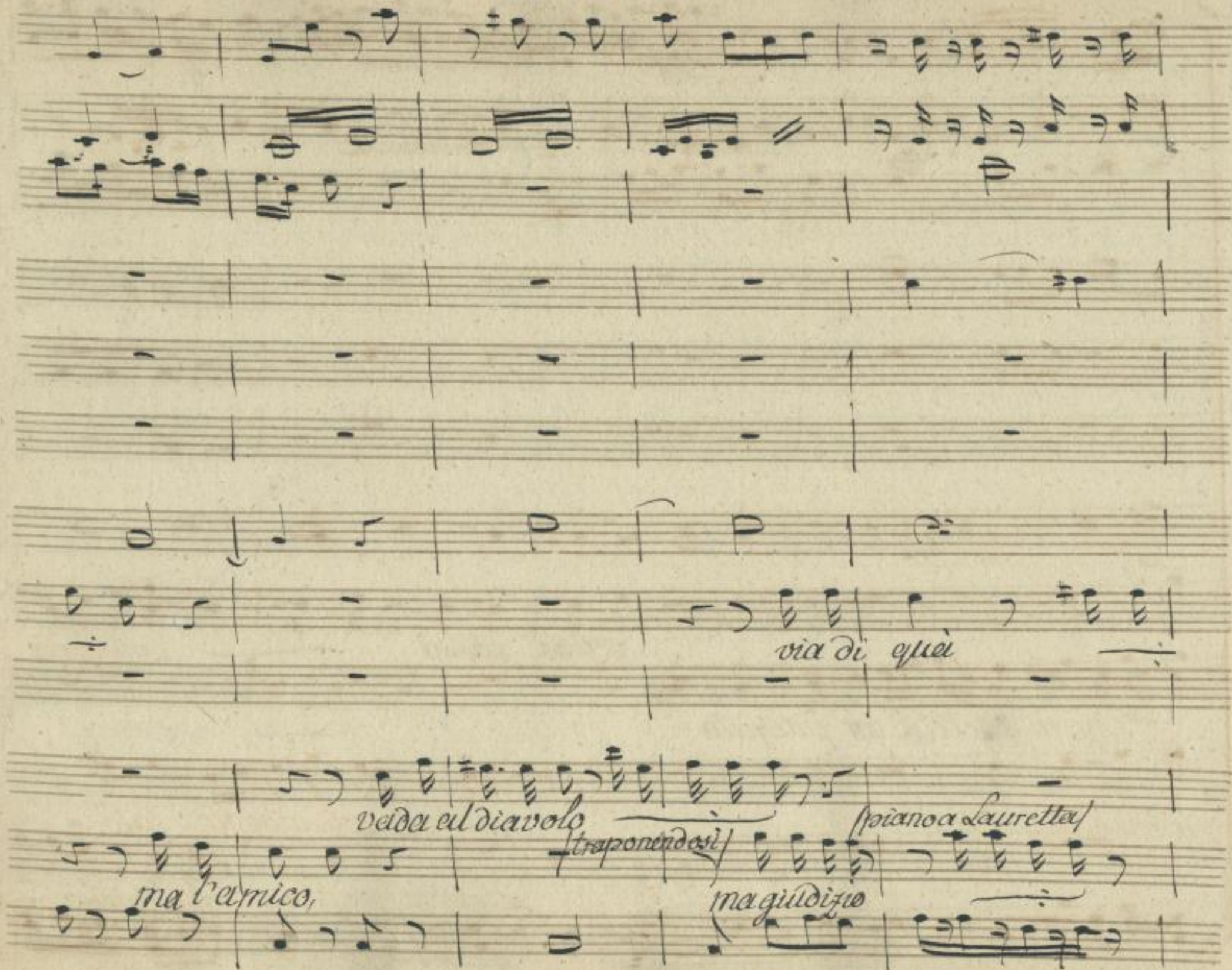
sen andrèi, per le

ff.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/105
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dol.

fr.

in 8va

in 8.

vengo rossa

voi m'avete il cor piagato

ma l'amico

for.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/108
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

po

in 8

ben ti stà

lo bastone

che pia- cere che di

sie- te un

ma prudenza,

po.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

in 8

che pia- cere che di- letto mi dai

letto mi di- verto in veri- tà

so- lei- nar- gen- tato, si un so- le in-

se la fanno tra di loro ed il lume io tengo

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

in 3za

in 8.

gusto in veri- tà mi da gusto mi

mi di- verto mi di- verto

ar- gen- che piacere che di- letto

quà se la fanno tra di loro, ed il lume

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

in 3.

— in veri, tà mi di — verto

mi divertoin veri- tà che piacere, che diletto mi diverto —

÷ io tengo quà ed il lume

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/112
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr.

in 3ª

in 8

(come sopra)

ben si

– in veri – tei,

– in –

(come sopra) vada al diavolo

– io tengo quà ma l'amico, ma prudenza

fr.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rinf. po

in 3.

lo bastono ci vedremo ci go dremo e sta-

ci

ma l'amico,

rinf. po.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/114
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

in 3.7a

fr. unis.

po

Mille grazie miei signori mi con-

remo in liber- tà

non si prenda tanto incomodo

for.

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

in 3.

rinf. in 3.

fr.

p

p

fondo in veri - tà

(tutto sotto voce)

sta il fratello barbot.,

stiano pure in liber - tà

rinf.

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/116
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

in 3/4

ah ge. loso, ma. lan. drino

tando mi farider, come và ah ah ah,

ah che adesso il matrimonio,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/117
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cres.

in 3tz

po

in 8

p

ma- lan, drino fremi pur che ben ti stà

ah ÷ ÷ ah ÷ ÷ ah mi farider ÷ come và

÷

il matrimonio ne patisce come và, ah che a-

cres.

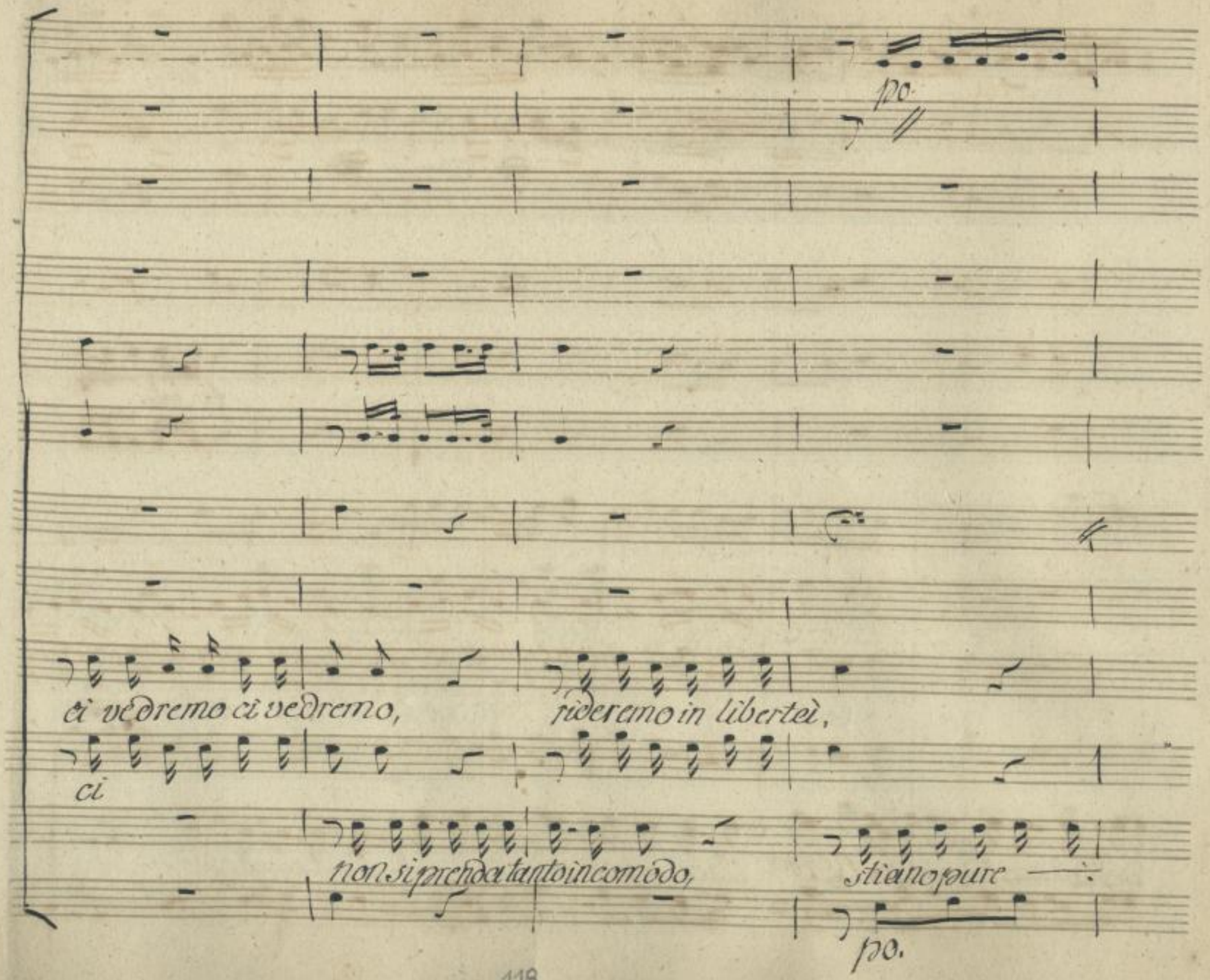
p

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr. soli.

Del soil matrimonio ne pa tisce come và

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/119
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cres.

p

p

mille grazie miei si-gnori mi confondo in veri-

in liber- tà

cres.

p

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/121
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

tà mi confondo — in verità mi confondo — in veri-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sottovoce.

tei - mi confondo in veri - tà oh ge.

stail fratello barbotando

ah che a -

.sotto voce.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/123
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cres.

in 8va

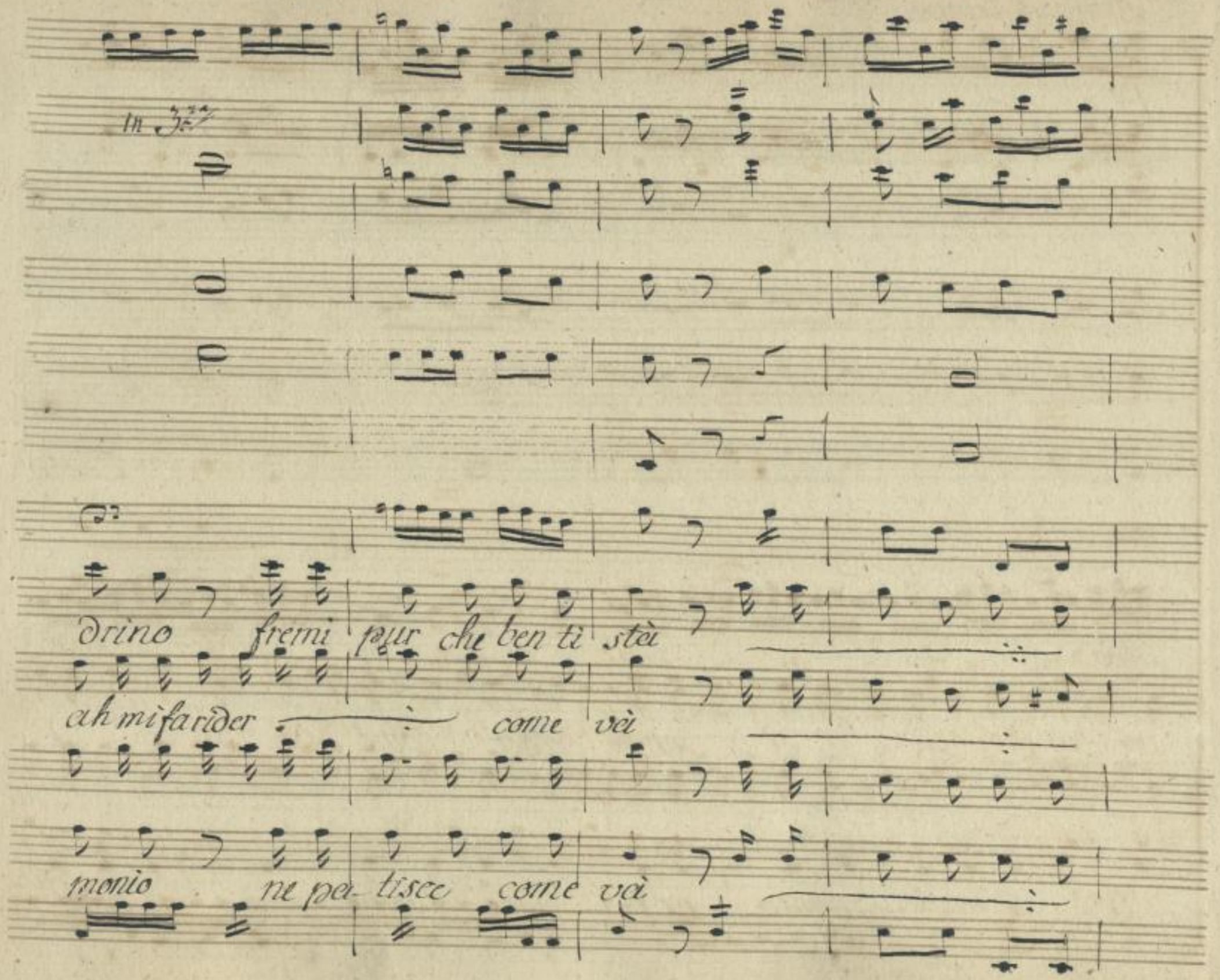
loso, ma- lan- drino, ma- lan-

mi farider come và ah ah ah ah ah

desso il matrimonio il matri-

cresc.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


drino fremi pur che ben ti stà
ah mi farider come và
monio ne pa- tisce come và

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

string. il tempo

po.

stà che ben ti stà

và si si si mi fà rider come và si si

và il matri- monio ne pa tisce come và il matri

string.do il Tempo.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr.

che ben ti stea

si mi fa rider come vèi

monio ne pa- tisce come vèi come vèi come

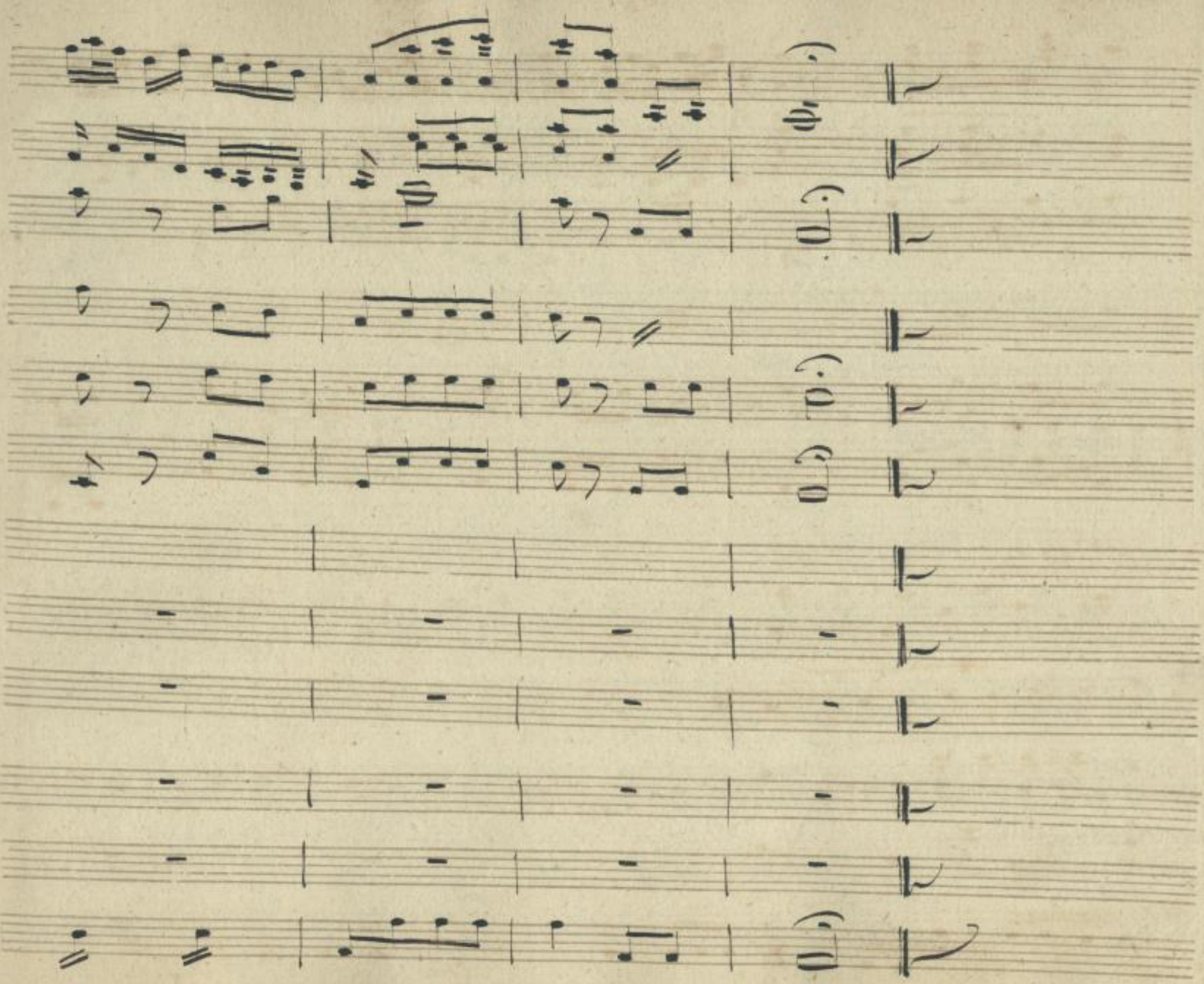
for.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id497343653X/127
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

và

ffp. ffp. ffp.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/128
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id497343653X/129
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id373436653X/130
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Dopo 'l Quartetto.

Scena 3.

Conte e Cibandola

Con. La sorella e l'amico molto a cuore gli

Cib. stan. Sicuramente. Con. Ei però non ha torto, se prossimo è l'im-

pegno di maritarla — Cib. No, infallibilmente. Con. Tanta difficoltà con

me — per altro — Cib. Oh! è una specie di vera impertinenza.

Con. Ah! Cibandola mio! quella ragazza vivamente, a dir vero, mi ha col

Dopo il Quartetto.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cib.

pito. Una di quelle sue improvisate solite amo-

Con.

rose. Indispensabil anzi mi si rende l'essere corris-

Cib.

posto da colei. Ma prego di perdon vostra Eccellenza.

Con. Cib.

Parla mio amico. E le promesse fatte all'illustre e graziosa Baro-

nessa Lisaura dopo la morte de' suoi Geni- tori?

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Con.

Cosa mi rompi il capo con tali seccature? essa è tanto lon-

tana, che vedere e sapere non può quello ch'io faccia.

Ab. Con.

Eh lo dicevo anch'io. — Una ragazza è quella — e questa an-

Ab. Con.

cora — A quante se ne dice. Tanto l'una che l'altra perme

Ab. Con.

fanno. E ch'il potria negare? Orsu' voglio par-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/133
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

lare alla mulinarina, ad ogni costo il vò, e tu ne

devi facilitarne i mezzi; tutto dissi: vado nel mio pa-

Ab. Con.

lazzo ad aspettarti. Ma Eccellenza - Signore - Non intendo ra-

gione: ricompensa t'attende, o un buon bastone.

Segue Aria
del Conte.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

portato dal Conte Marcolini

No: 3. Polacca di Schenk.

Corni in A.

Flauto.

Clarinetto in A.

Violini.

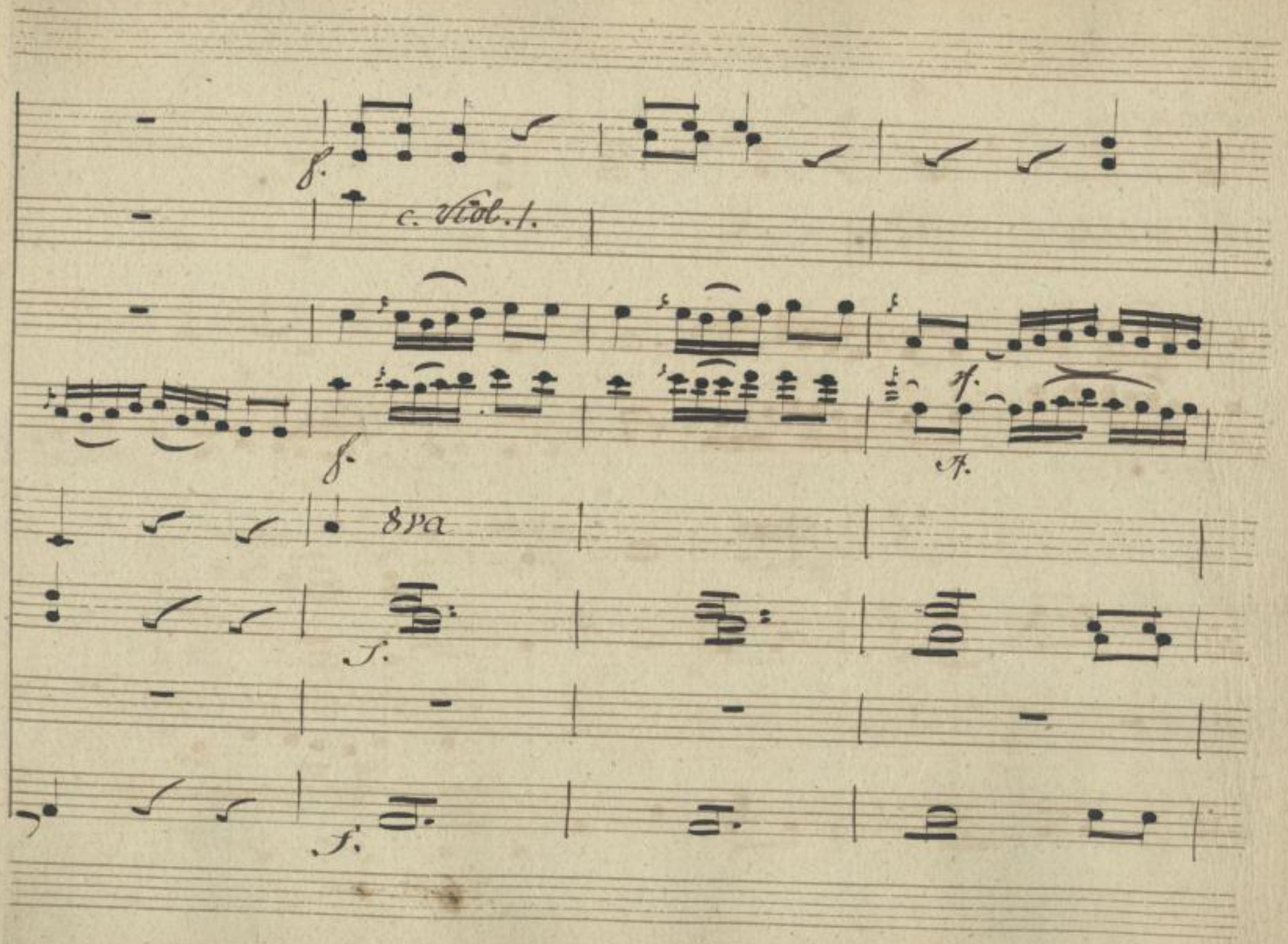
Viole.

Conte.

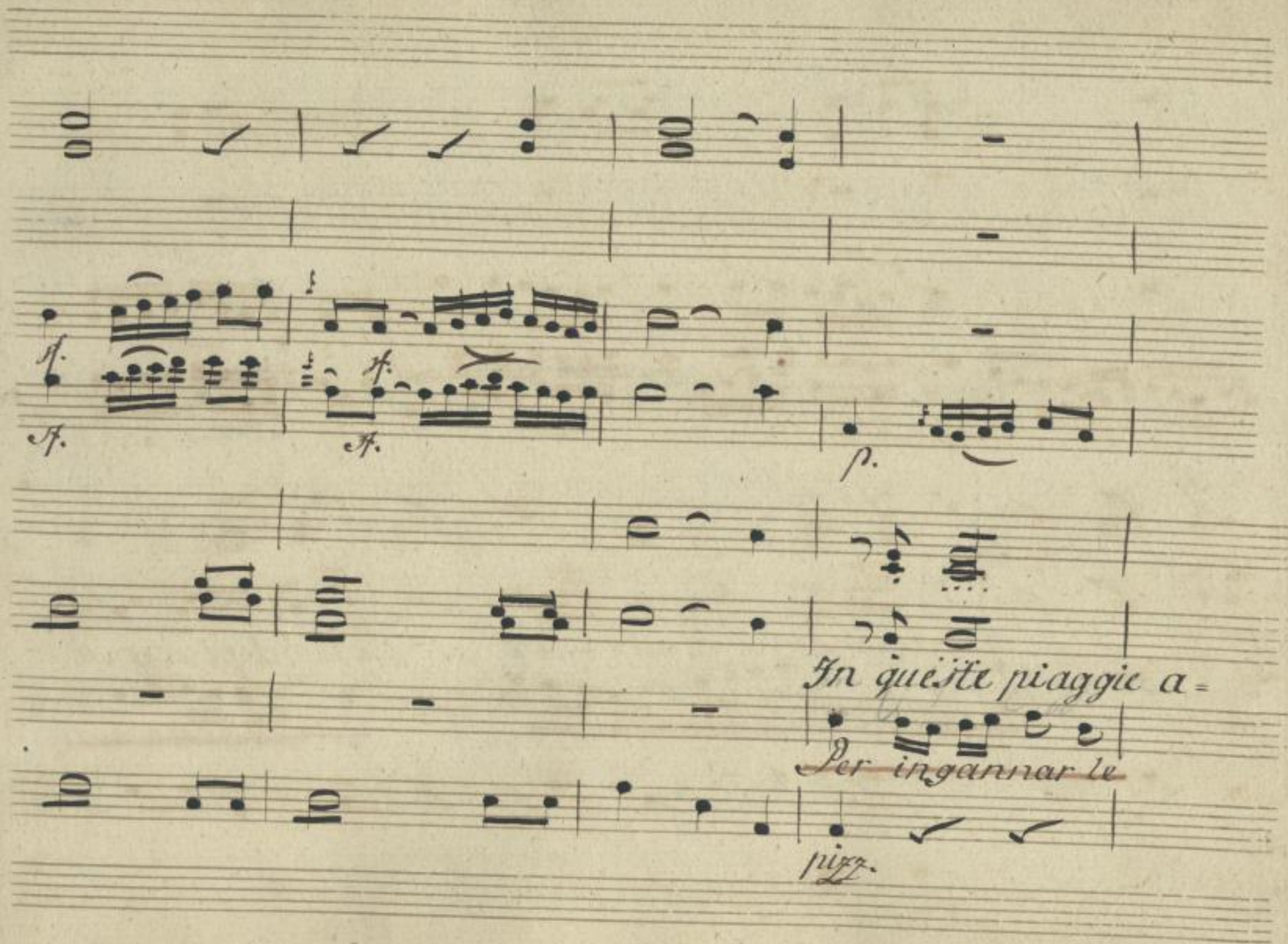
Allegretto alla Polacca.

p. sf. p. sf. p.

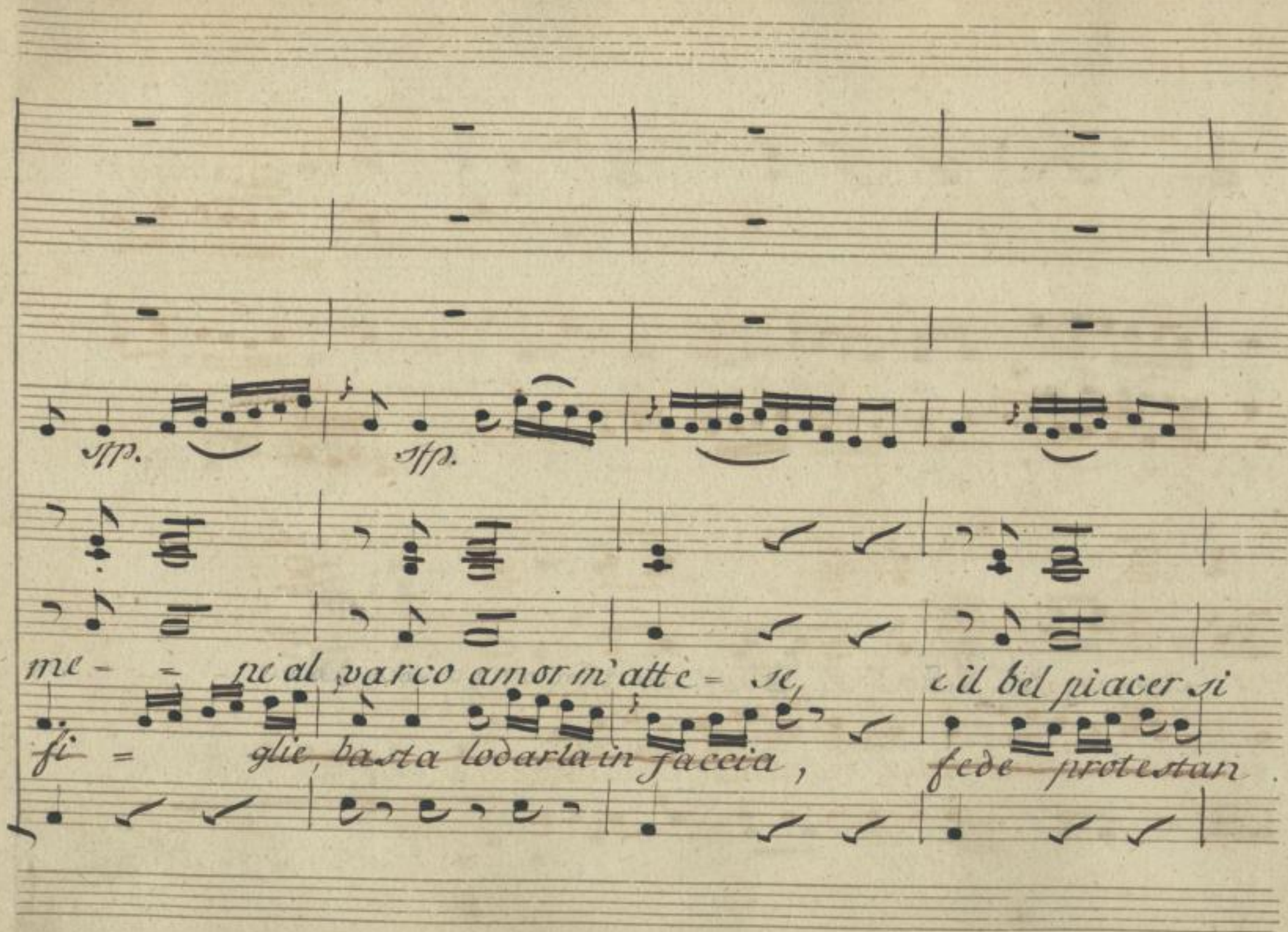
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/135
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

A. p. A. p.

pre= se di farmi, di farmi prigionier;

gl' uomini, ma falsi, ma falsi sono appien.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

A. p. *A.*

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/140
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

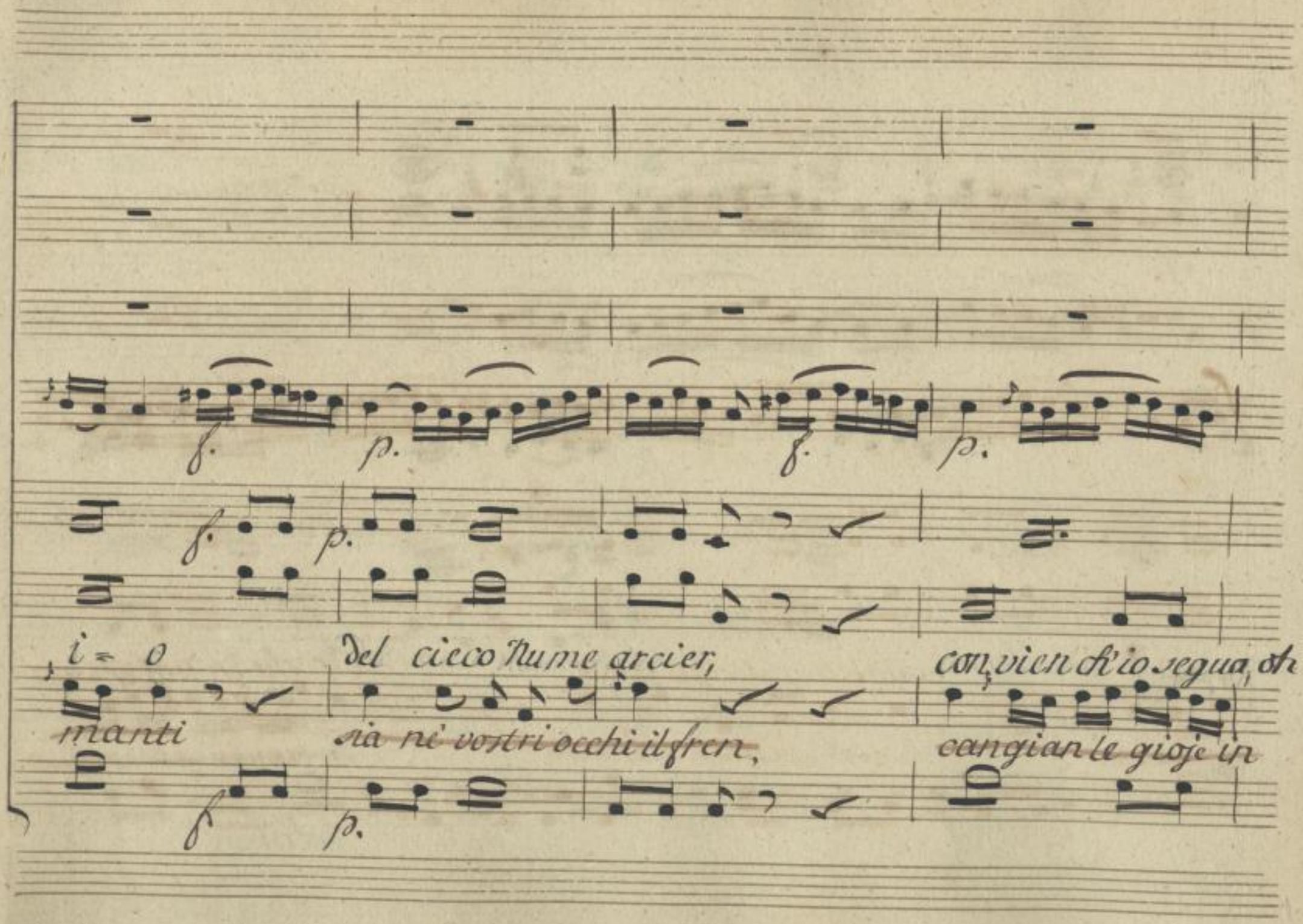
A.

Or che in poter son

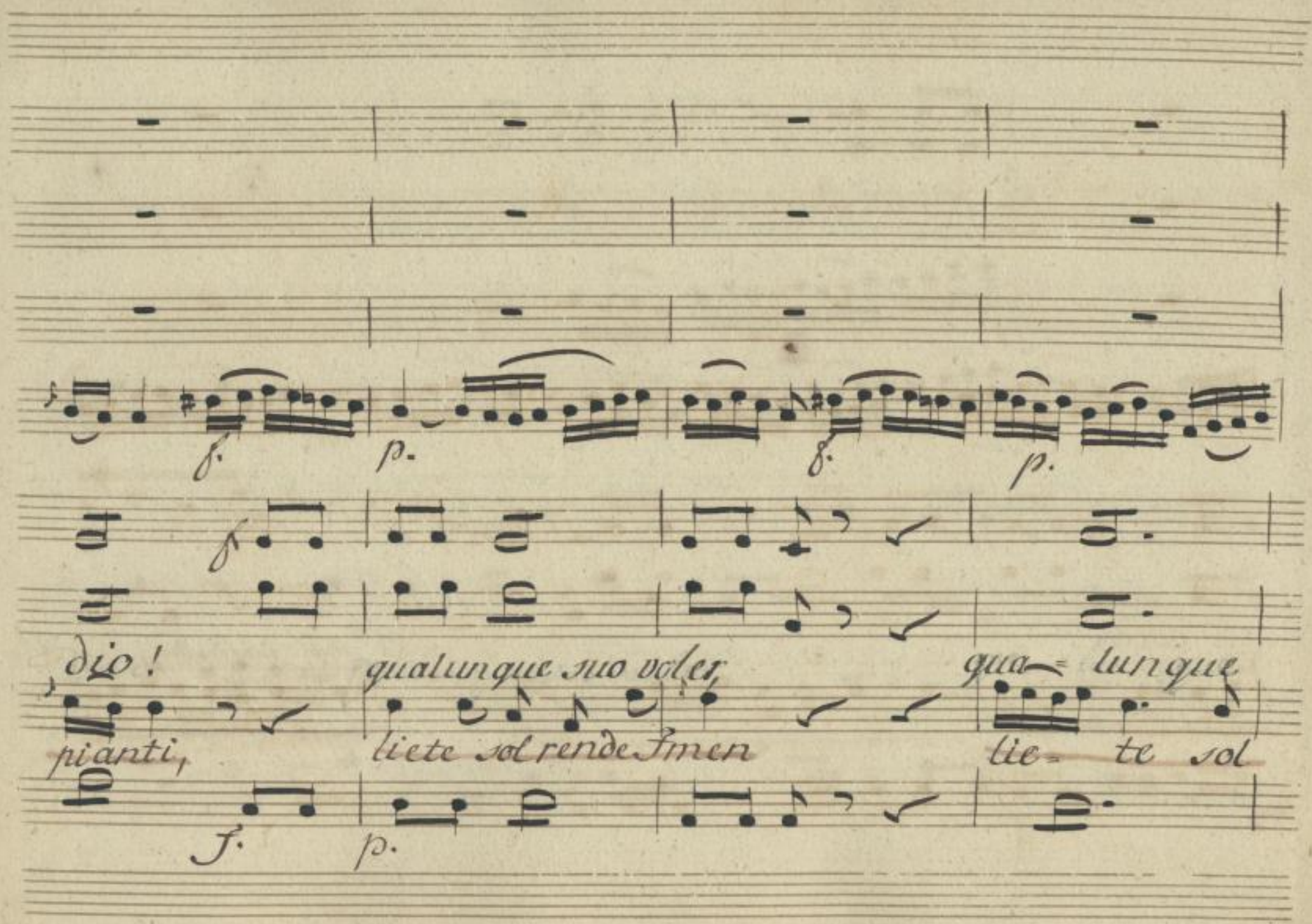
Se amar goder gli a,

col'arco.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/141
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

c. Viol. 1.

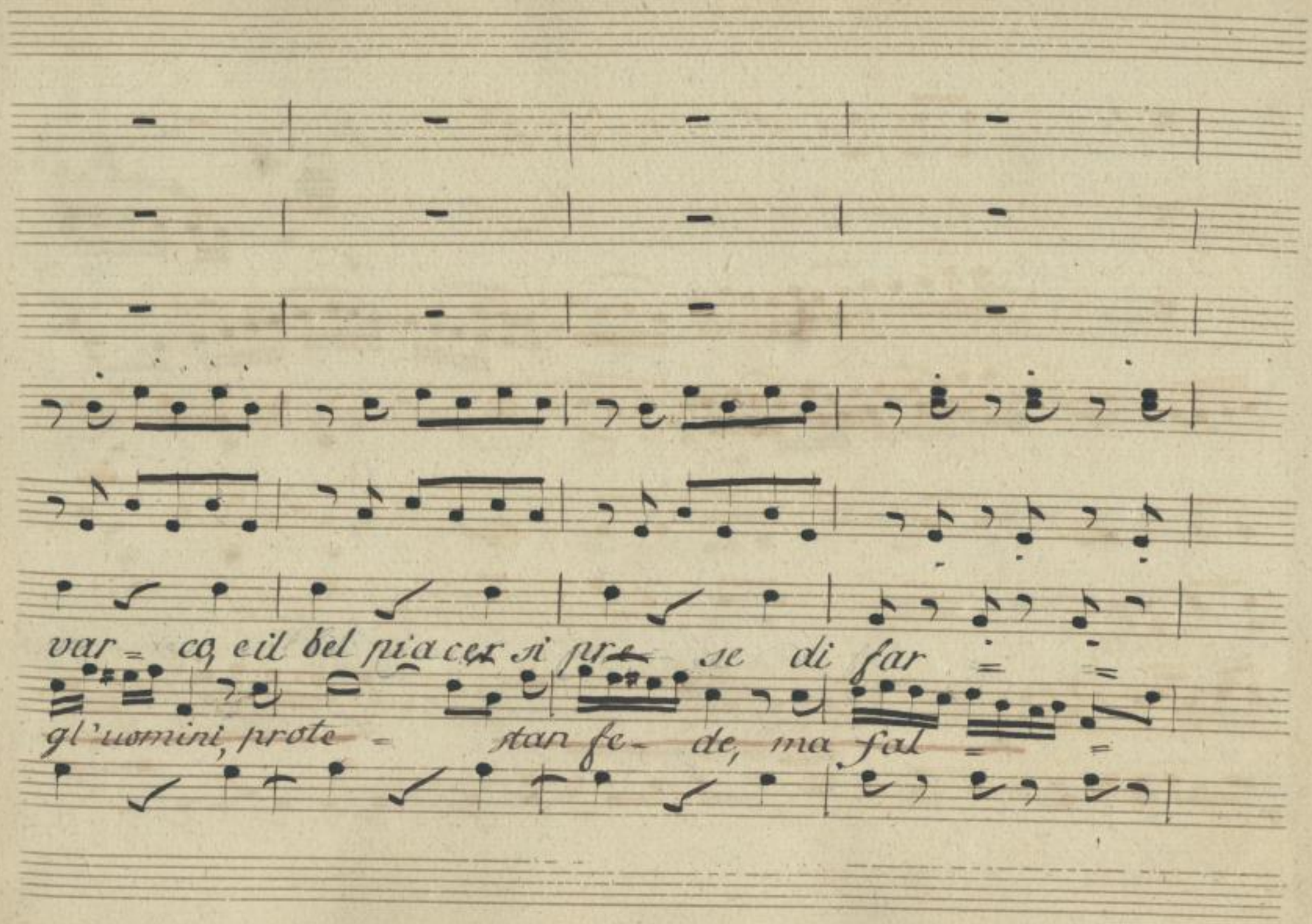
suo voler;

rende Imen.

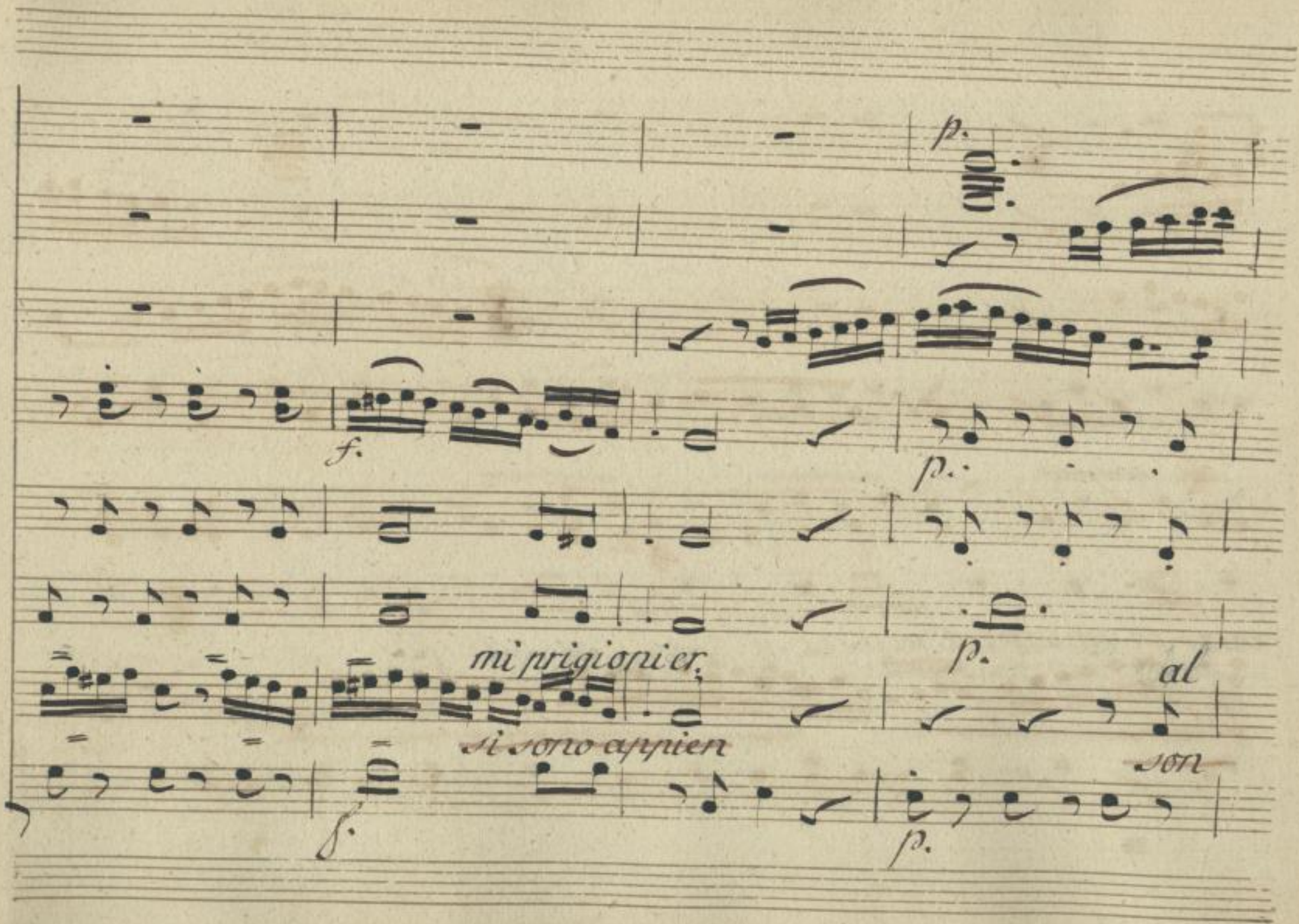
m' atte se amore al

fede protestan

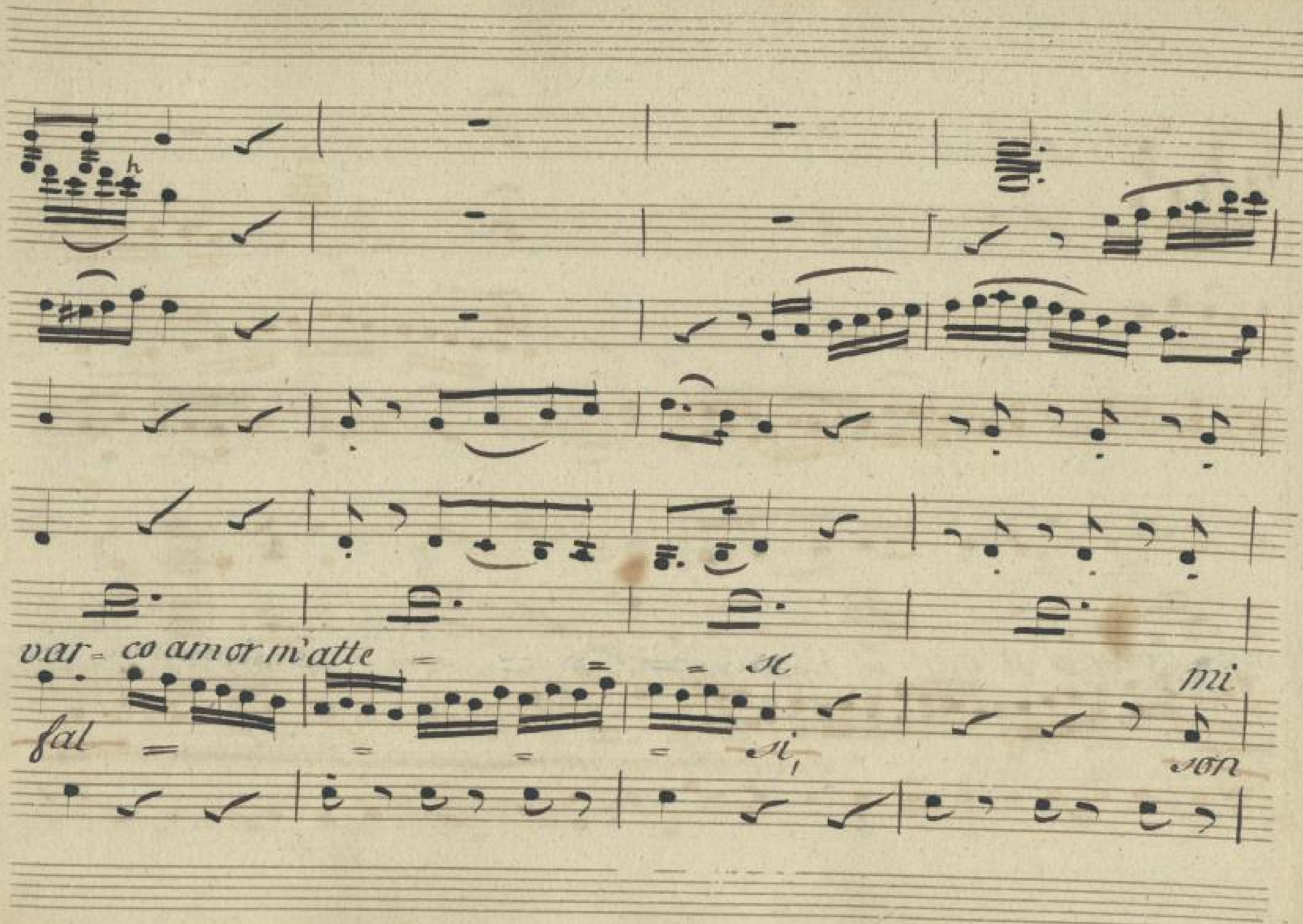
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

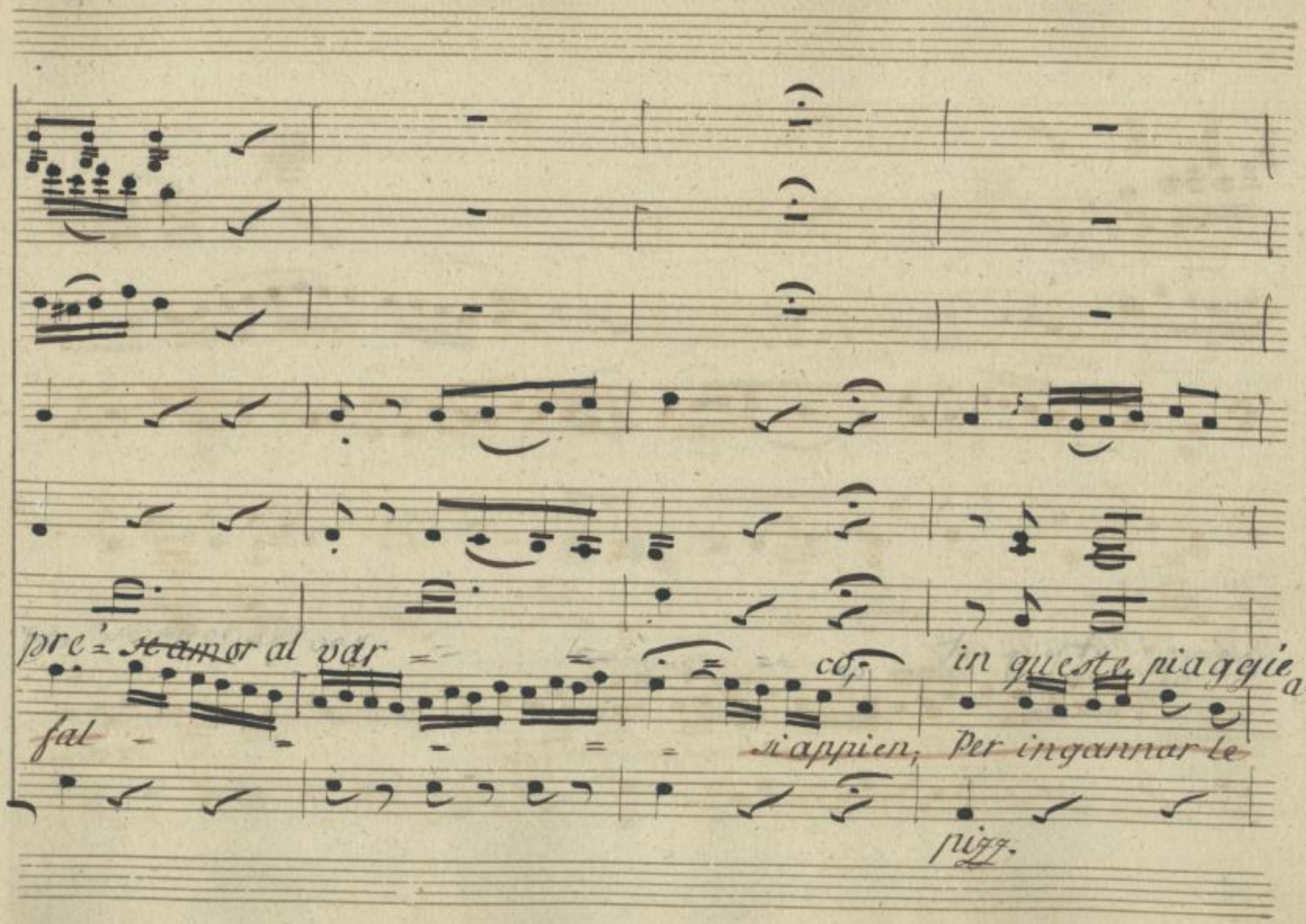


Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



145

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft



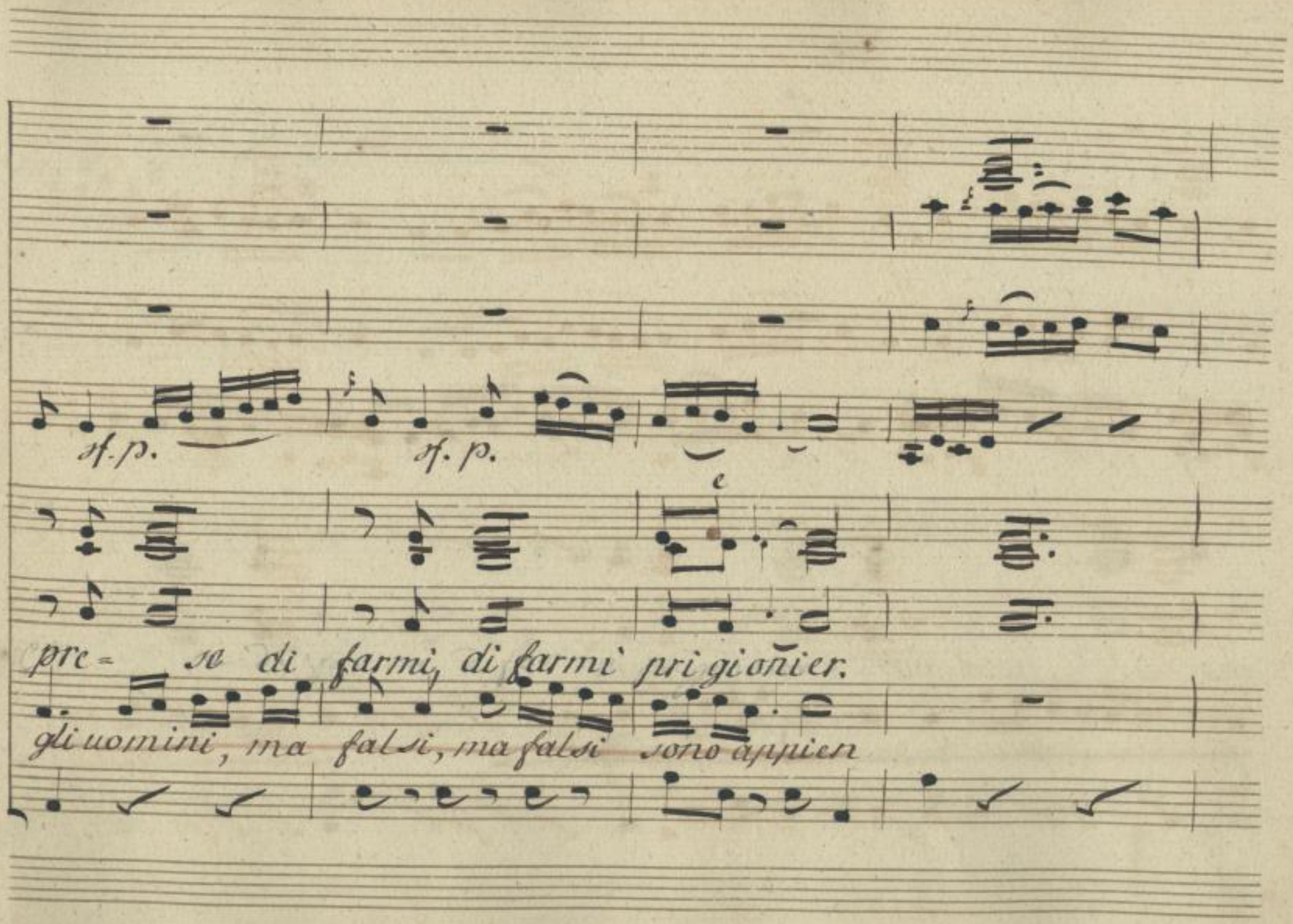
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://dis... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sf. p. sf. p.

me = neal, var= coamor m'atte= se e il bel piacer si

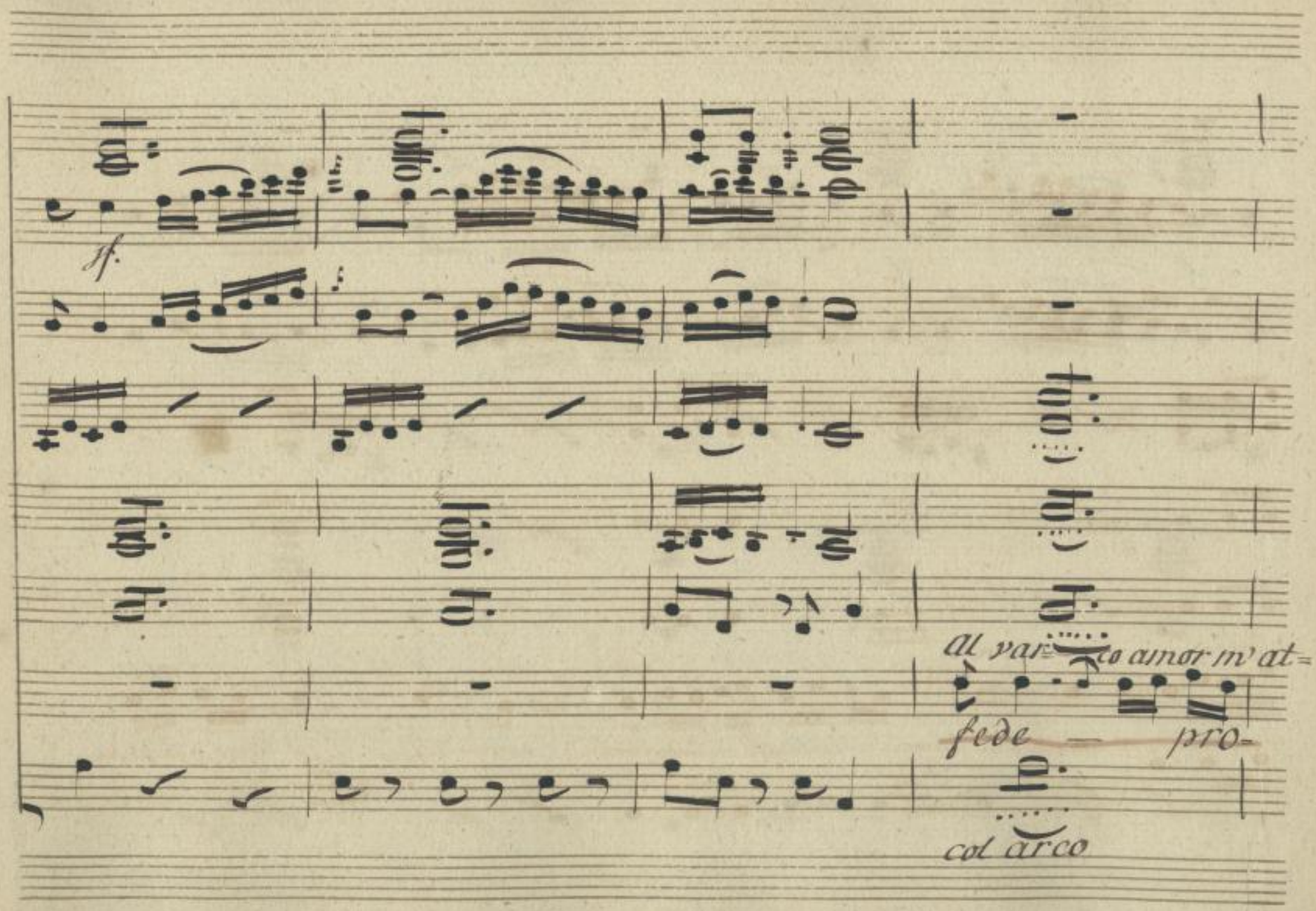
fi = glie basta lodarle in faccia, fede protestan

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id497343653X/149
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/151
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

te= se il bel piacer si pre= se di far= mi prigio=

te stan, prote= stan gl'uomini, ma fal= si sono ap=

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/153
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Più mosso

nier, di far- mi pri gionier, di far=

pien, ma falsi sono appien, ma fal=

Più mosso.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mi prigionier, di'

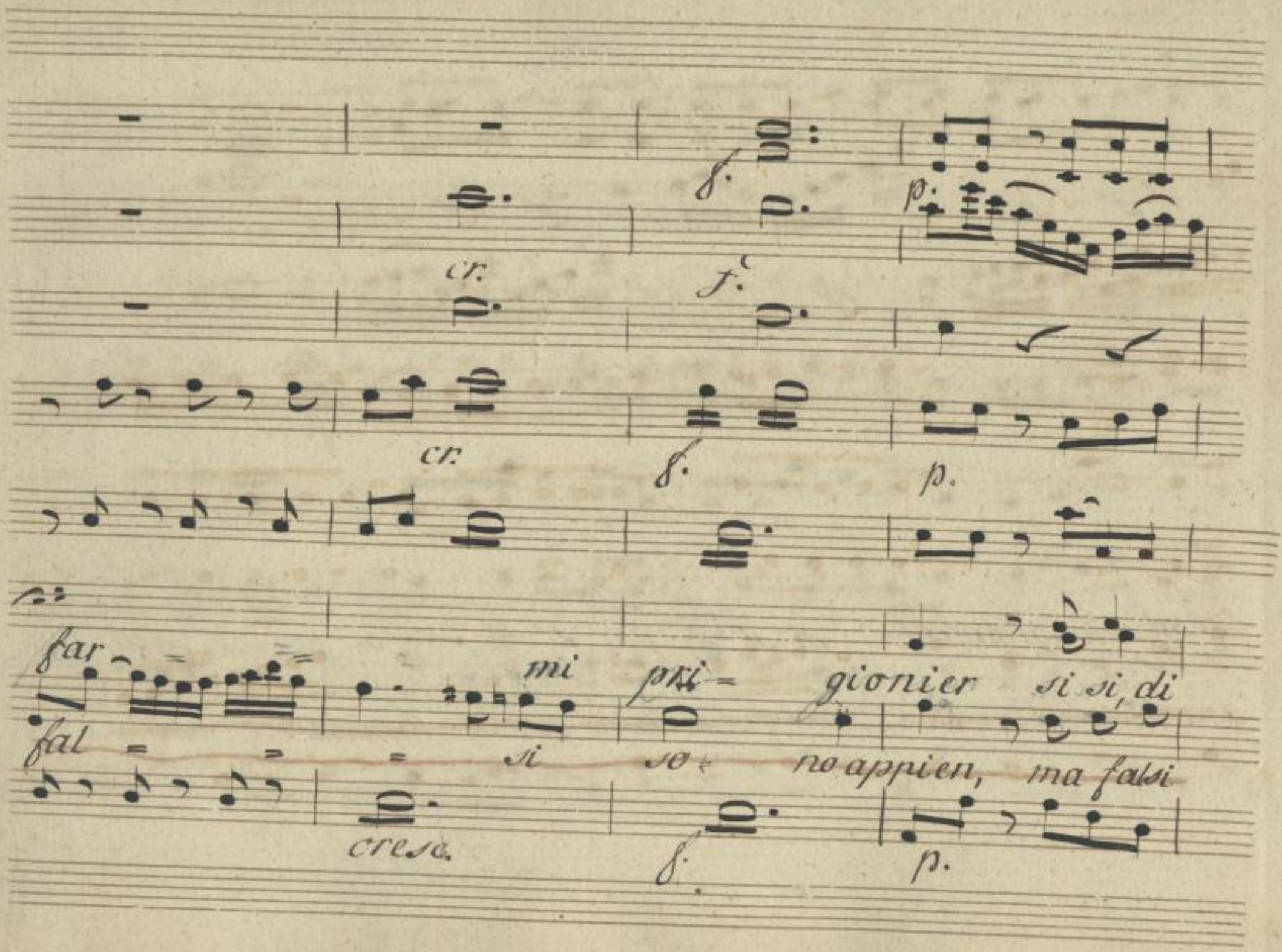
si sono appien, ma

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/155
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

far mi di far = mi pri = gioni er - di

falsi, ma fal = si sono ap = pien - ma

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/156
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. as.

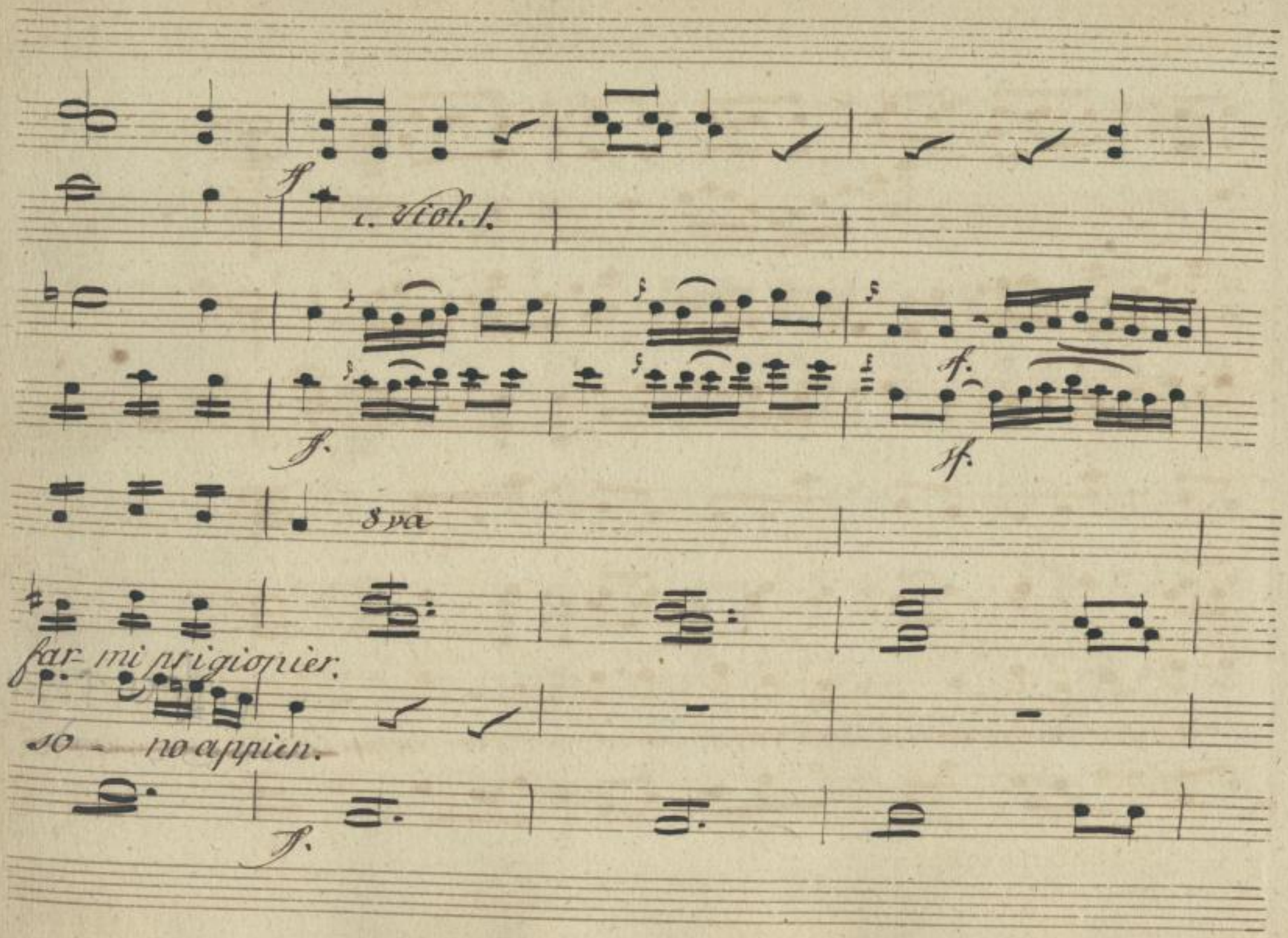
f. as.

far mi prigionier, si si di far = mi prigio= nier, di

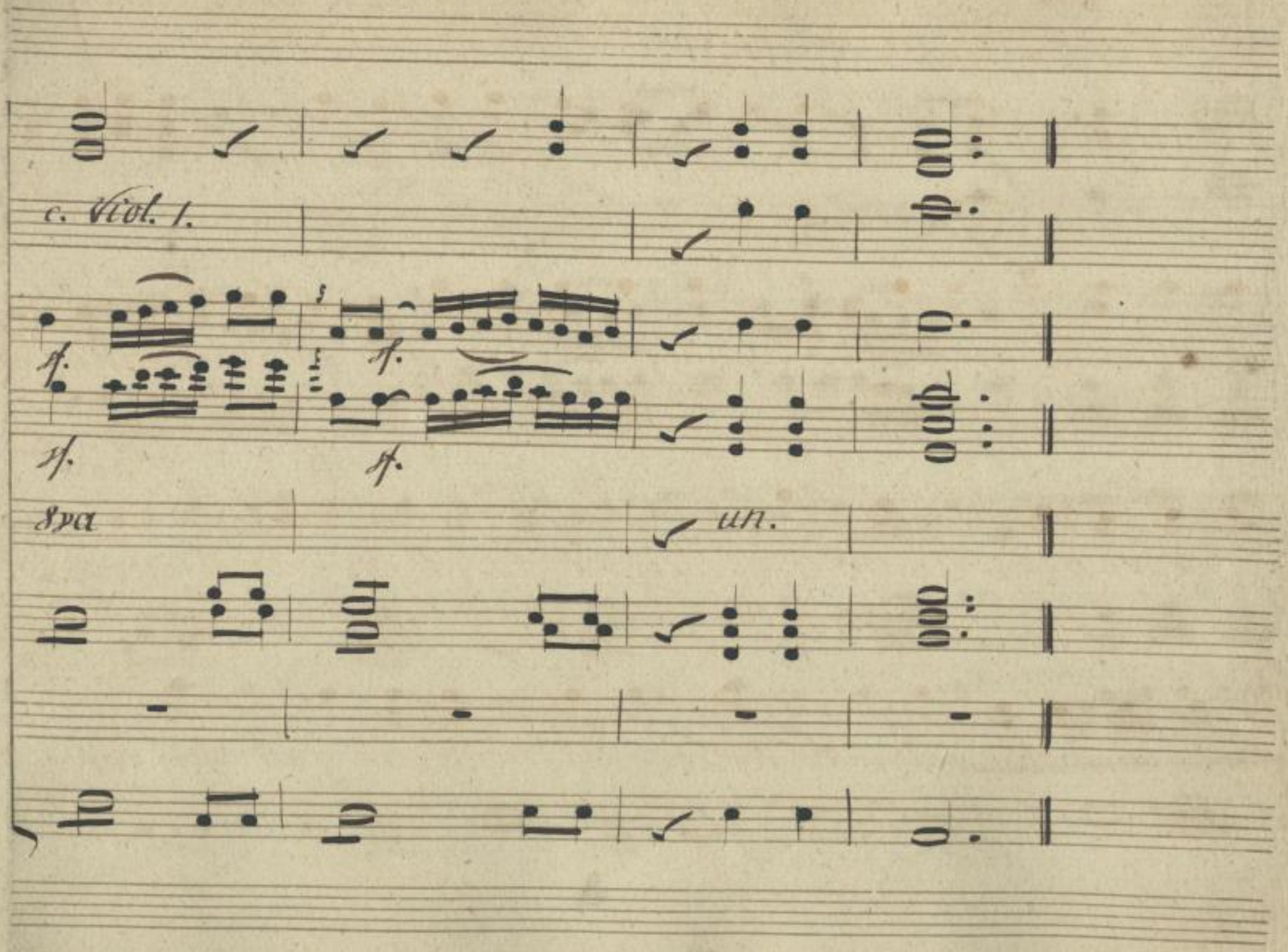
sono, si son appien, ma fal. si sono, si son appien, si

f. as.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/158
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Dopo l'Aria del Conte.

Cibandola

solo.

Questa bella e graziosa alternativa alla tortura

mette ogni mio impegno. Fingiam, come non fosse nostro il fatto, da

questa parte andiamo, e di scoprir paese or su' tentiamo. Se

Cavatina di Lisaura segue Cavatina di Lisaura

ro ci vuol giudizio ed accortezza, poiché mai non vor-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/161
Semper per Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rei che quel fratello, quell'amico che io per mia sven-

tura – ma da noi si bandisca ogni paura.

Segue Aria
di Lisaura.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id497343653X/162
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Qui un'altra Cavatina.

No: 4. Cavatina.

Violini. dol. fp.

Flauti.

Corni in Cla fa.

Viole. dol.

Lisaura.

Andante sostenuto. dol. ffp.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/163
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/164
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

junta

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id497343653X/165
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ten.

8va

c. 8va. in 8va alta

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dlf/37343653X/166
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

c. Vl. in 8va.

p.

soli

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/167
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

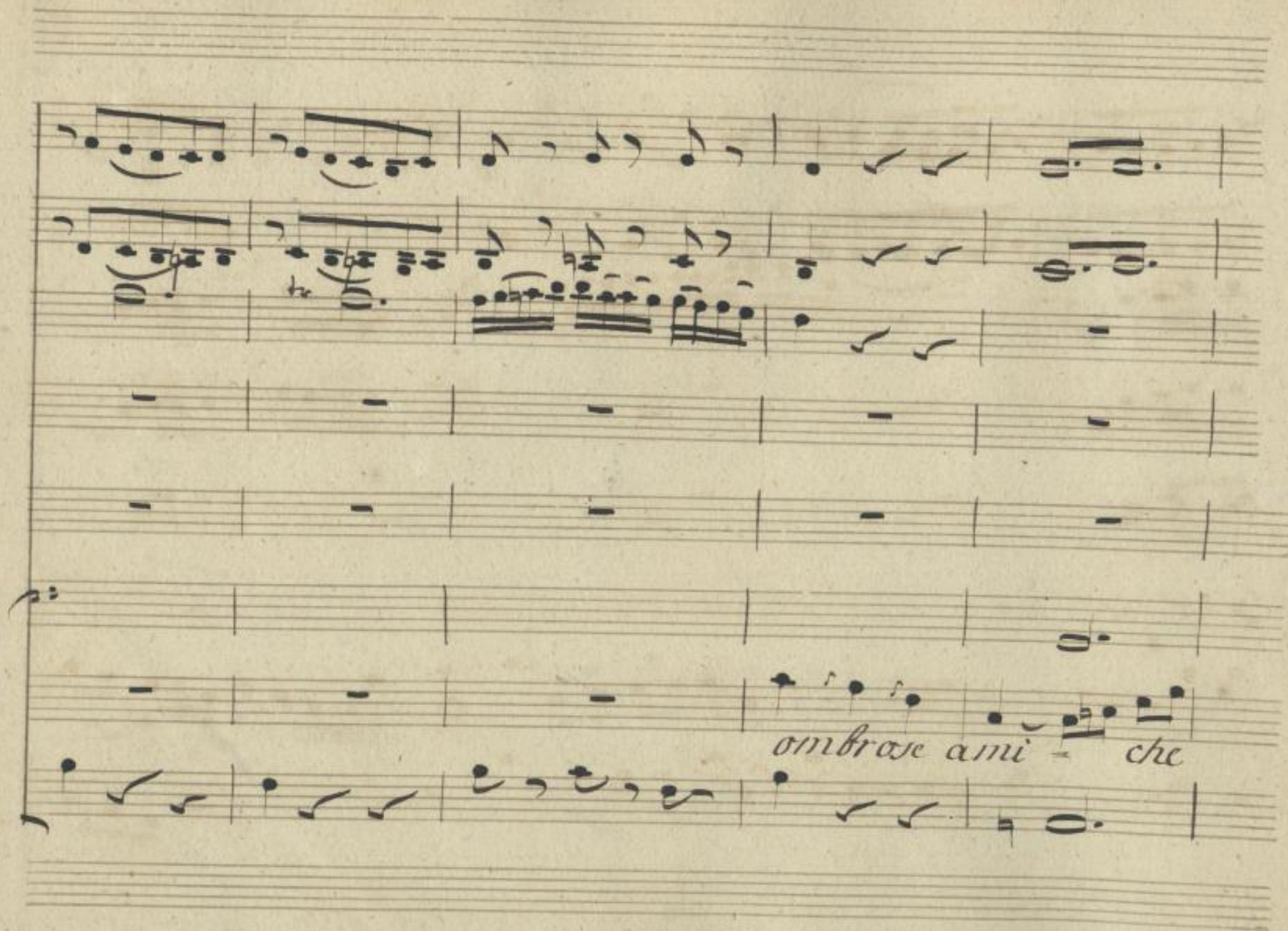
Cerco l'ama- to oggetto

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/168
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ah lungi è ancor da me

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/169
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



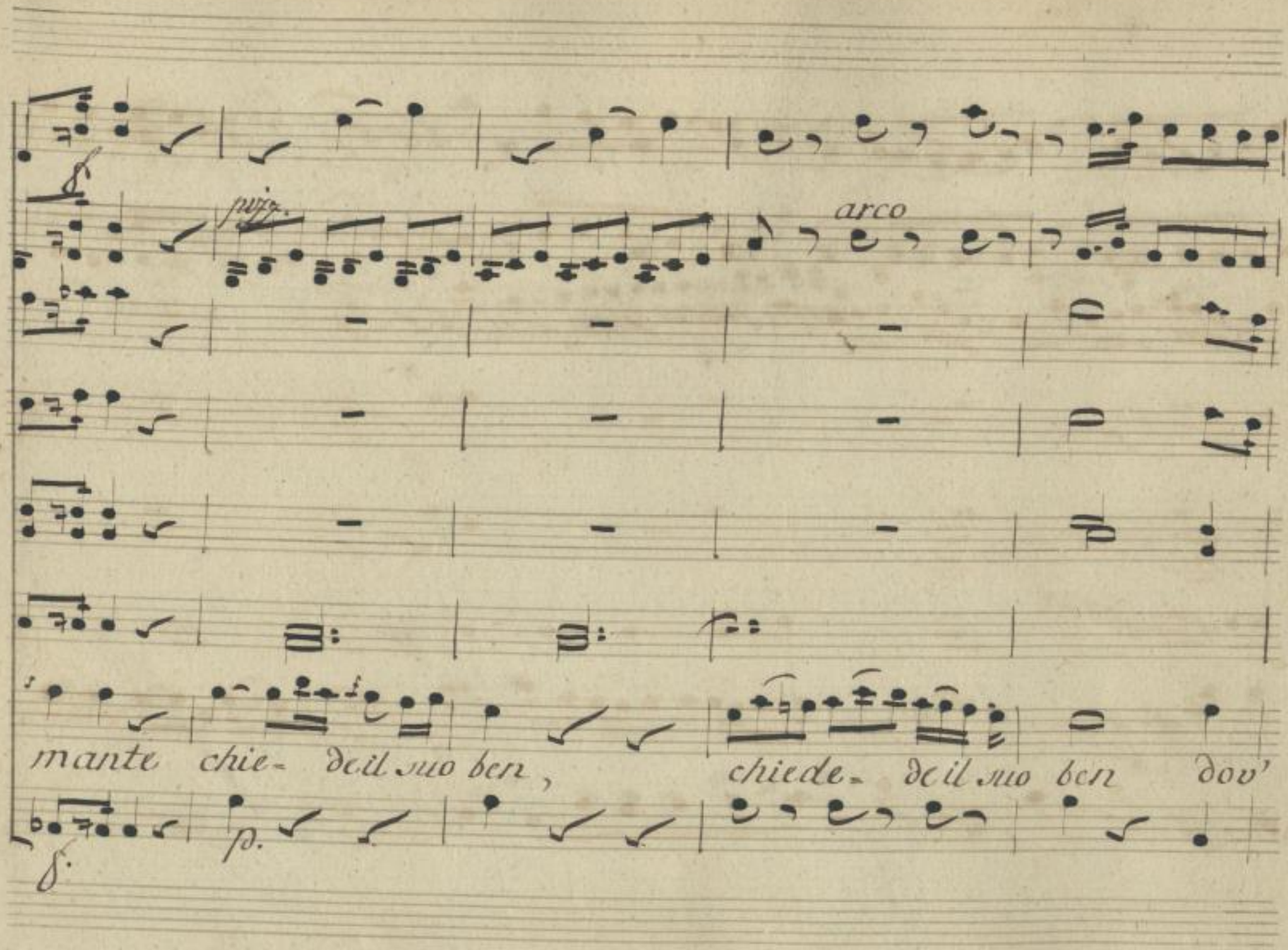
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

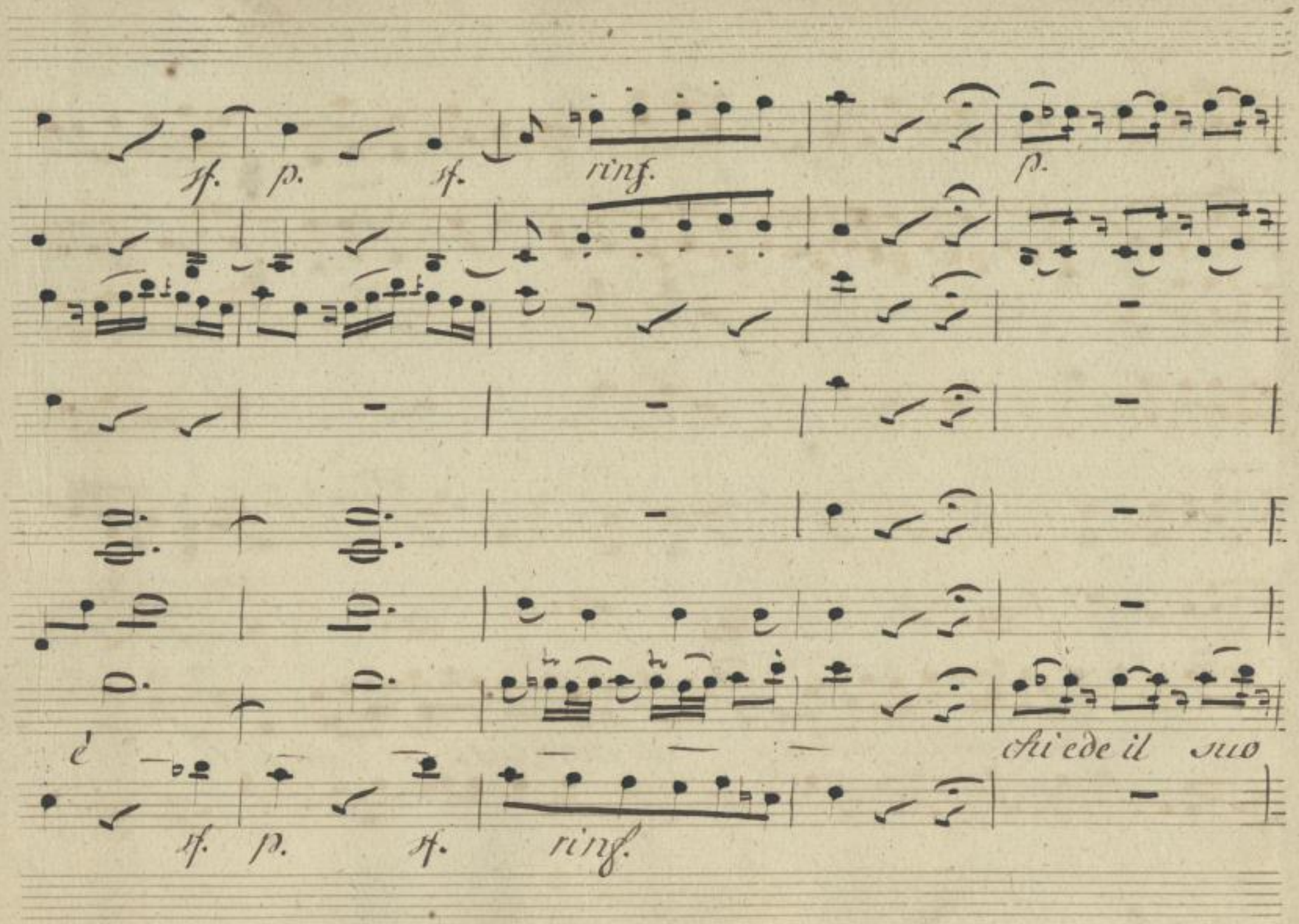
piante *a voi quest' al= ma a=*

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/171
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



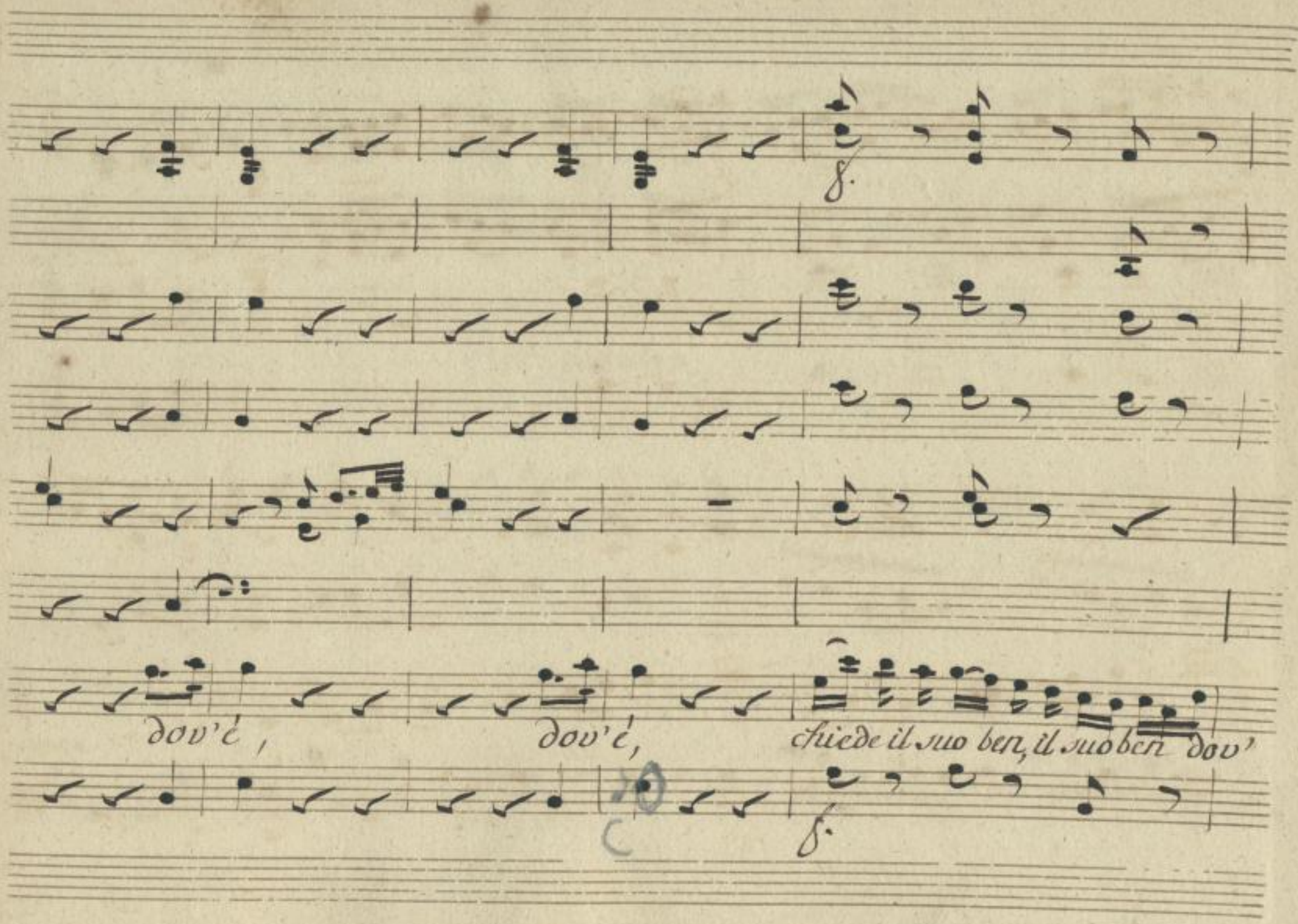
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



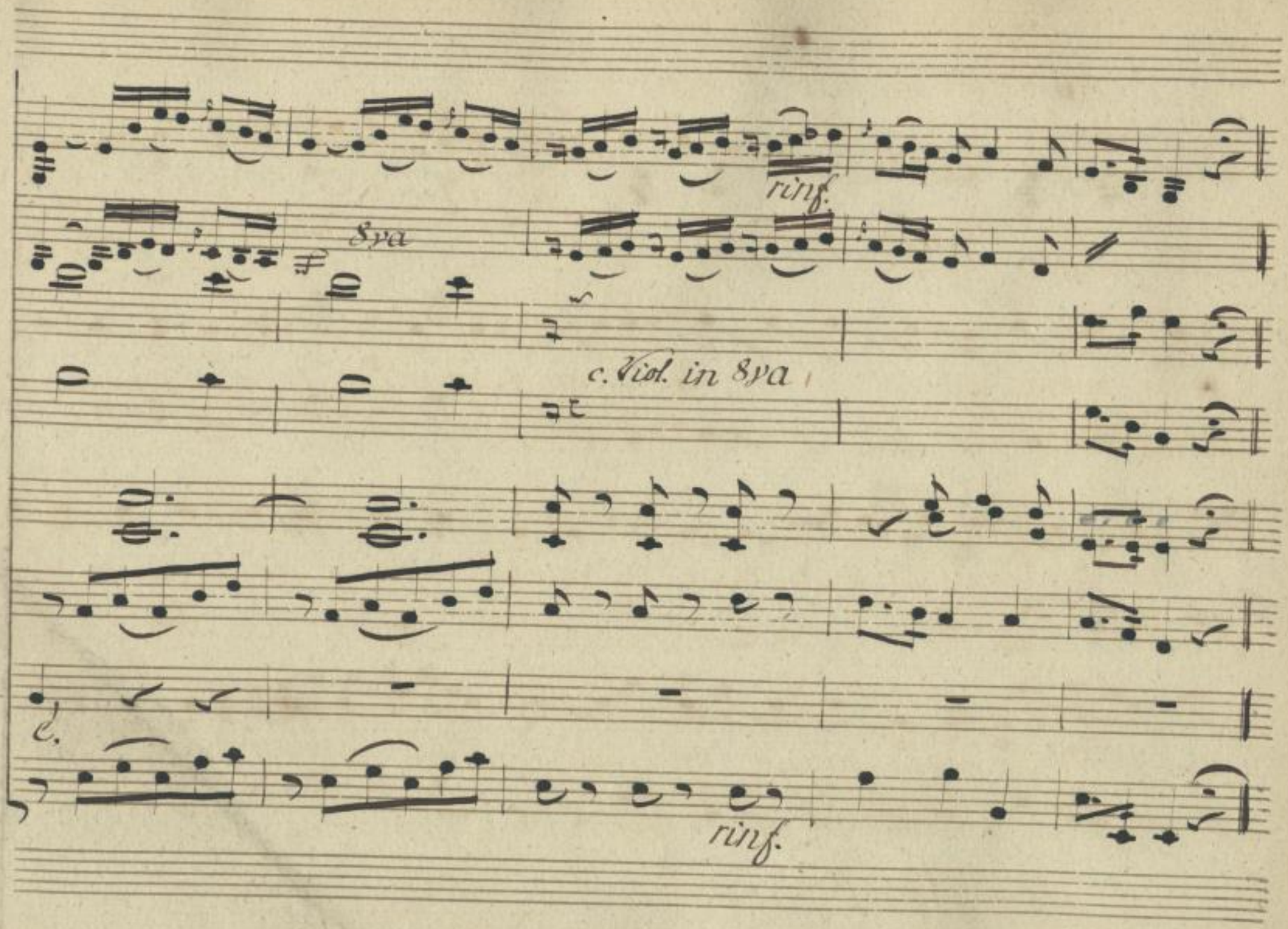
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ben il suo ben — dov' è, il suo ben — dov' è,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/174
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Dopo l'Aria di Lisaura.

Scena 1.

Lisaura poi Cibandola.

Lis.

Andate, ed attendete i cenni miei.

Eh! non c'è da esitare a crederlo un momento, egli si perde al

Cib.

certo in qualche sua follia. Non v'è modo a poterla ritro

Lis.

vare. Chi veggo mai! la dabenaggin sua mi può

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/177
Sempre per Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cib.

mettere al fatto di quello che saper bramo e desio. Potrei di

Lis.

quà tentar un poco – oh bella! – Perche resti sorpreso nel ve=

Cib.

dermi! Io! – perdoni Signora – Tutto sò, tutto

Lis.

sò; note mi sono le novelle pazzie del tuo padrone. (Costui per

Cib.

certo ha un farfarello adosso.) Sò ch'egli nei contorni del suo

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cib.

feudo - sò tutto, si, sò tutto. Come! diggià sapete della molina=

Lis. Cib.

rina? Senza dubbio. (Il baggiano è caduto.) Ma io non ve l'ho

Lis.

detto. Eh l'ho saputo - non debbo dir da chi - Senti: non

voglio, che il tuo padrone scopra ch'io qui sono; guai a te, se hai l'ardir di pale=

sarmi. Ah, infedel! ma saprò ben vendicarmi.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Scena 5.

Cib. Guardate che nojoso contratempo! ma

Cibandola noi Pippo e Bartol. perdersi non giova in barzellette. Secondo le recenti informa=

zioni, quella è la casa della molinara. Pensiamo un

poco al modo d'introdursi, senza che le mie spalle corrano

Pip. rischio di dover soffrire. / Ah pezzo di briccon! – stiamo a ve=

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/180
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Ab.

dere. / Finalmente poi sono un galantuomo, che ti=

Pip.

mor debbo avere d'entrar in casa d'una molinara? / Senz'

Cib.

altri complimenti. A noi, a noi. / E se non trovo

Bart.

lei, e se m' incontro in vece nel fratello, – o nello amico – / Non an=

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/181
Sempre per Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cib.

dar, che il fratello, oppur l'amico ti fracassano l'ossa. / Non

Pip. Cib.

vado certamente. / Così, così va' fatto. / Ma – e il pa-

drone? – decidersi conviene, proviamo di vedere dal

Bart. Pip.

buco della chiave – / Non c'è più tempo a perdere – / Adesso attendi an-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cib. Bart. Pip.

cor./ Non vedo alcuno. Dagli, dagli / Non esser si ve=

Cib.

loce./ Proviam un poco a chiamare sotto voce.

Segue Aria
di Cibandola ed a 3.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/183
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id397343653X/184
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

No: 5. Aria ed a 5.

Violini. sotto voce

Oboè. sotto voce

Corni in F.

Viole.

Bartolone.

Pippo.

(chiamando sotto voce del buco della chiave)

Cbandola. Ehi! di casa

Allegro vivace. sotto voce.

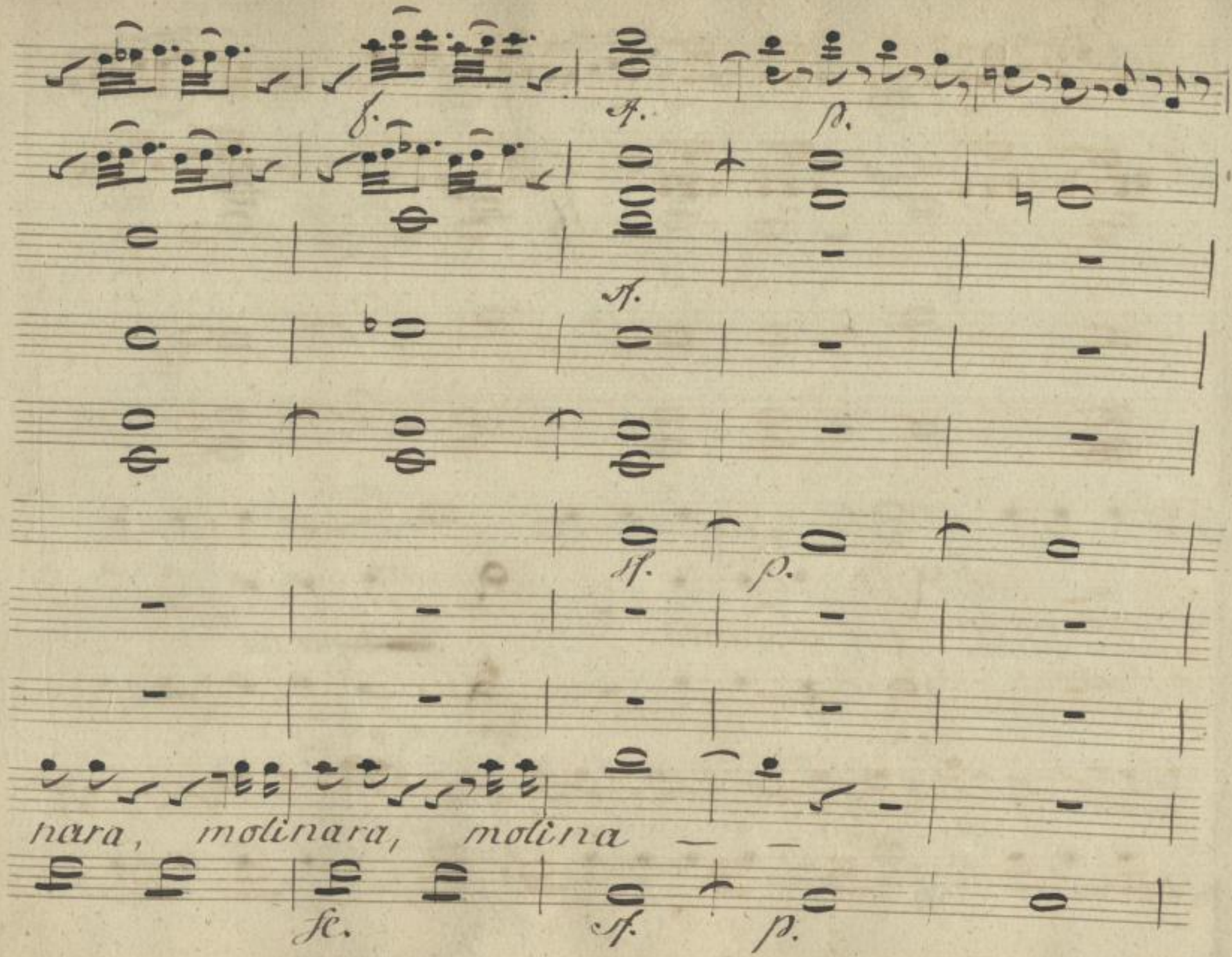
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/185
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc. a poco

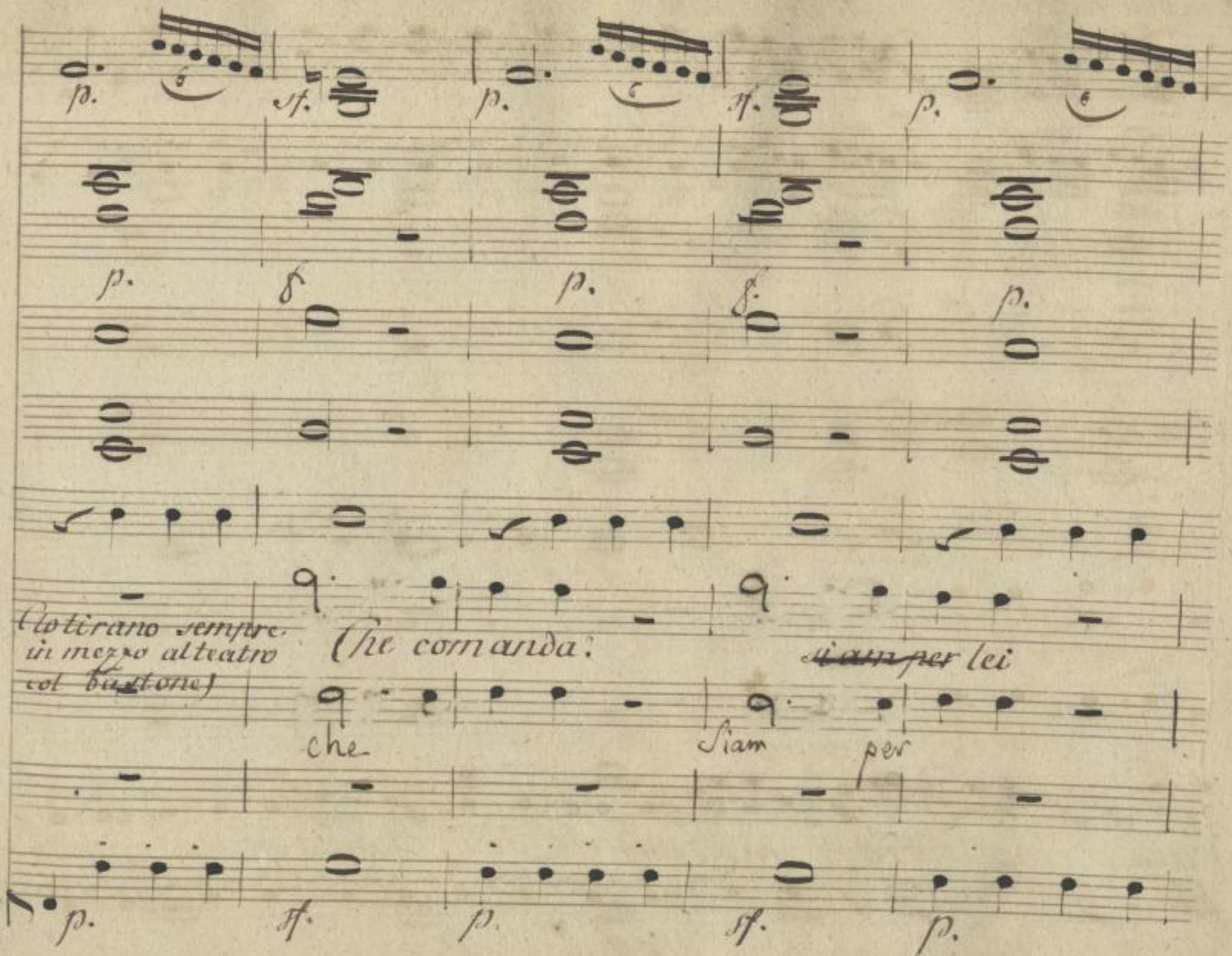
cresc. a poco

chi di casa chi molinara moli-

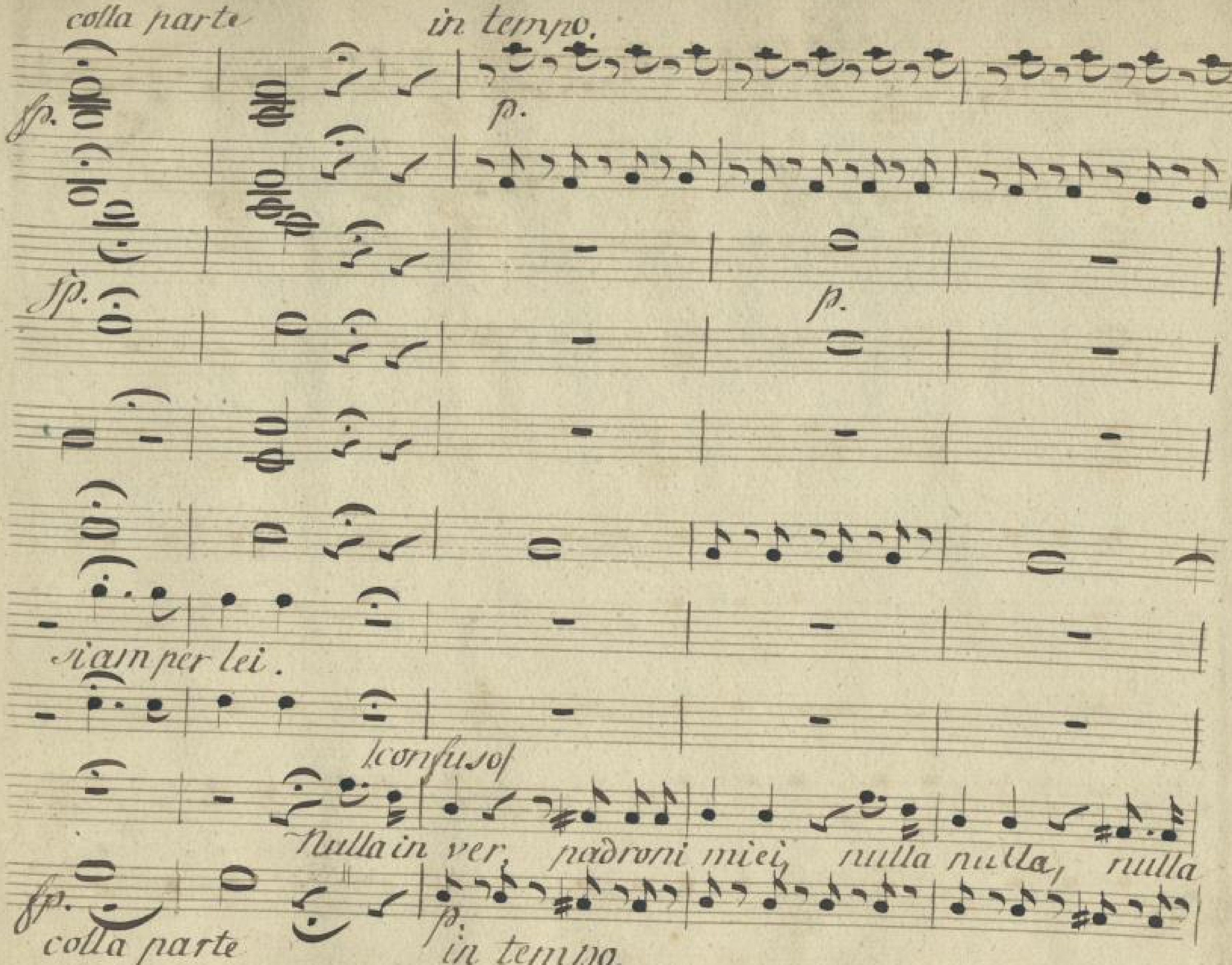
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/186
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

un.

nulla – io guardava – ricercava, se si va per qua o là, se si

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/190
Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rinf.

ff.

ff.

Per di

va per qua' o la, per qua' per la, per qua, per la

f.

ff.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/191
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p. colla parte

f. p. f. in tempo

un. un.

in tempo.

lento.

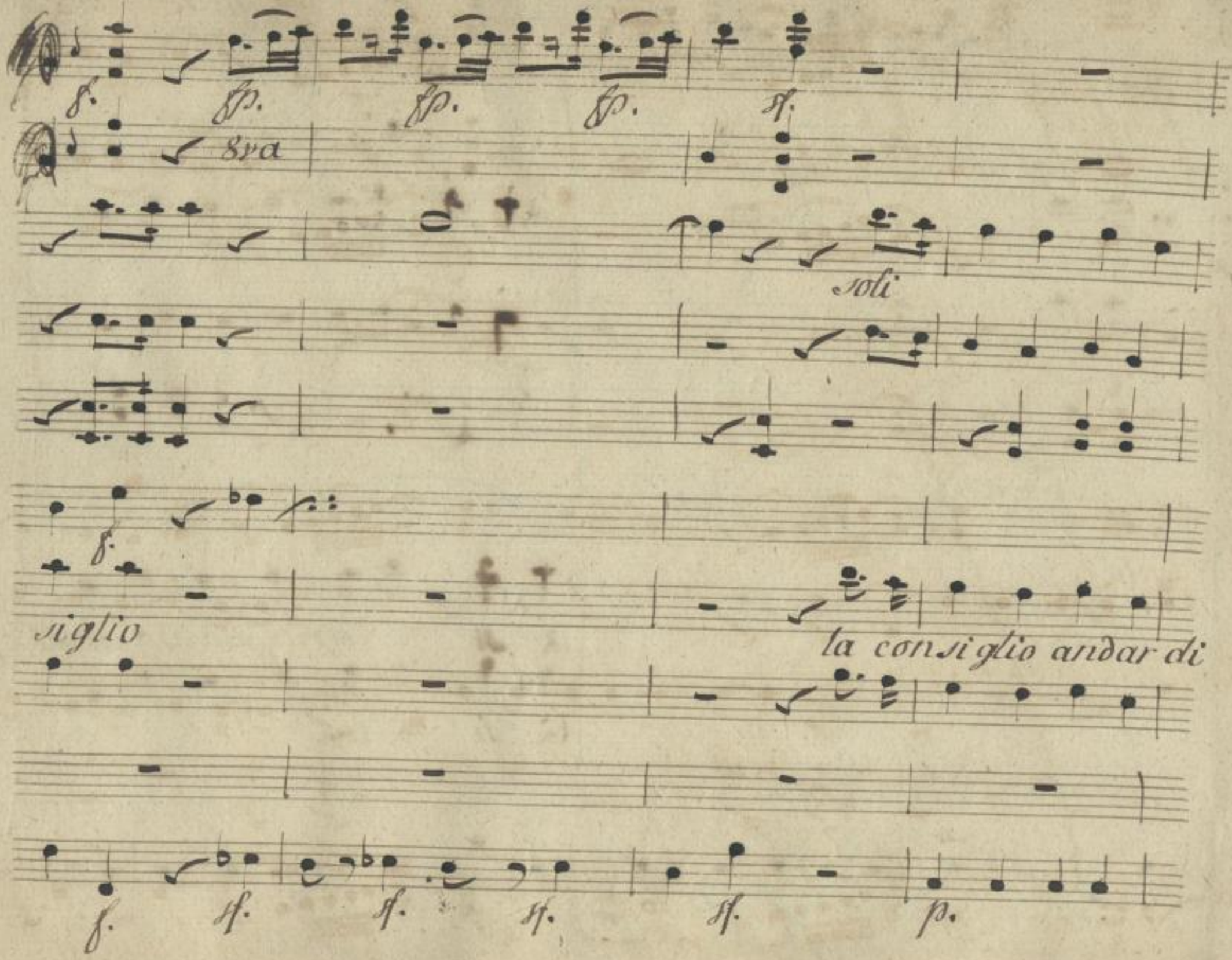
quà si va assai male

la consiglio, la con-

per di là vi son de' guai

po. colla parte f. p. fr. in tempo.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

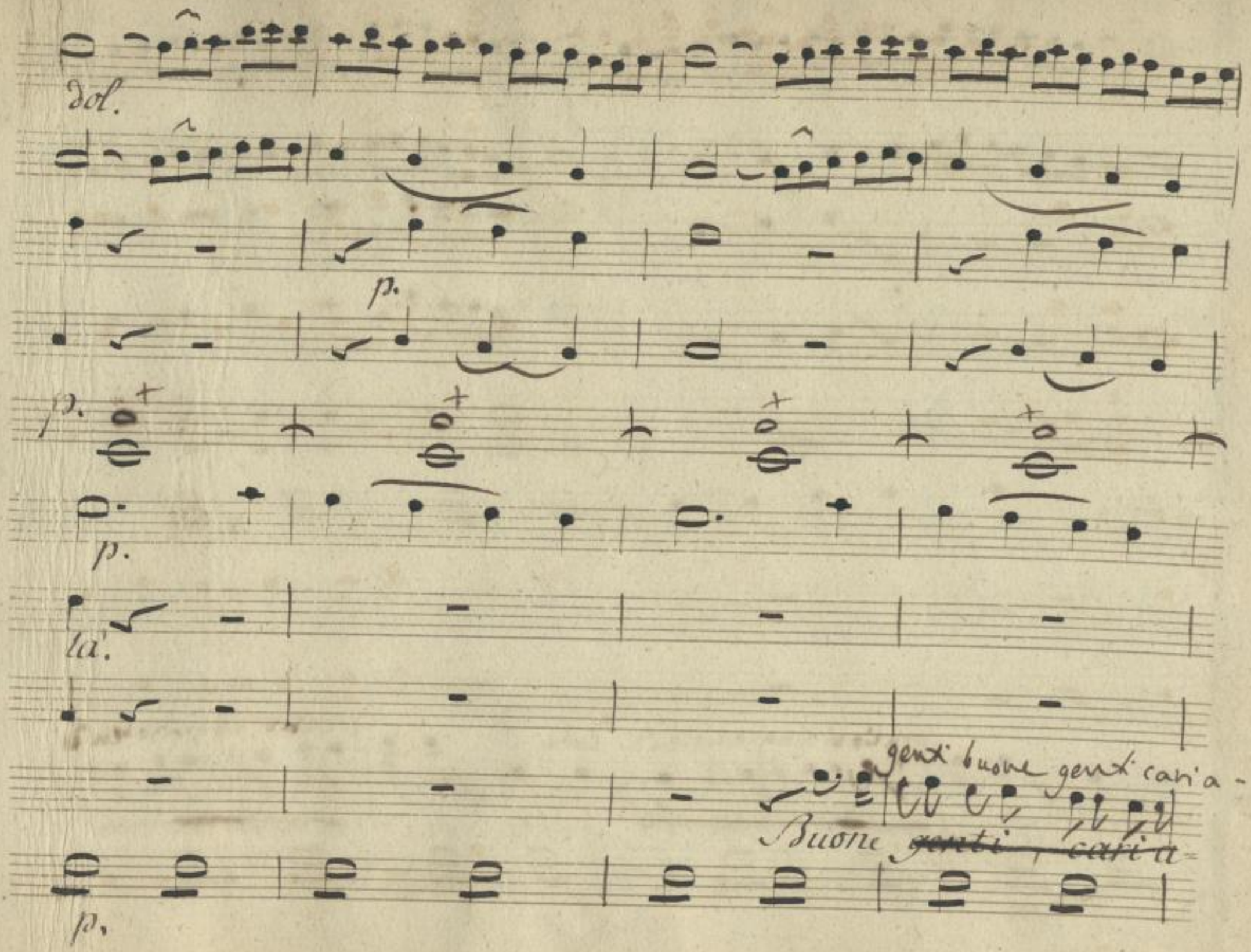
la!

là si la con siglio and ar di

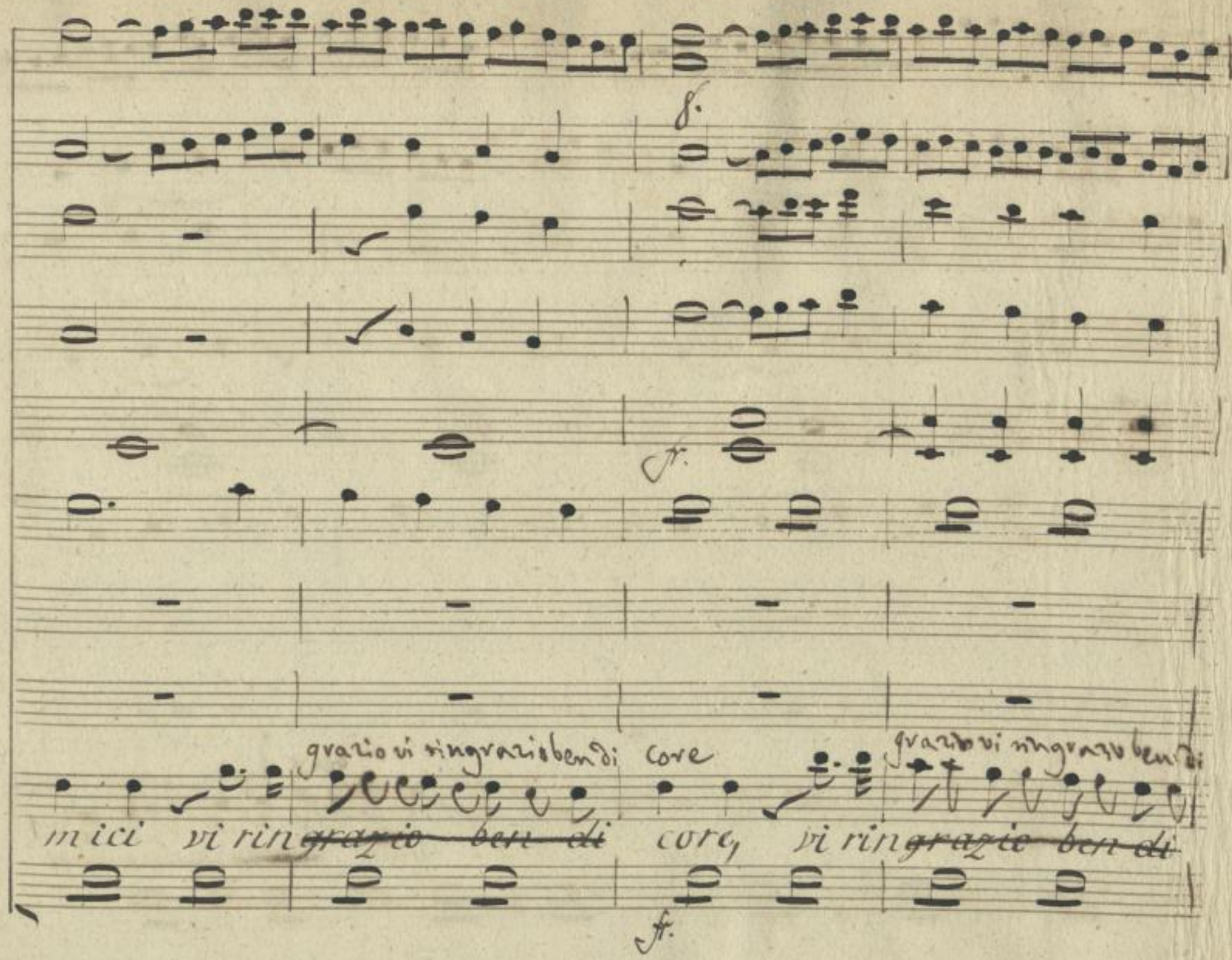
là si la con

f. p.

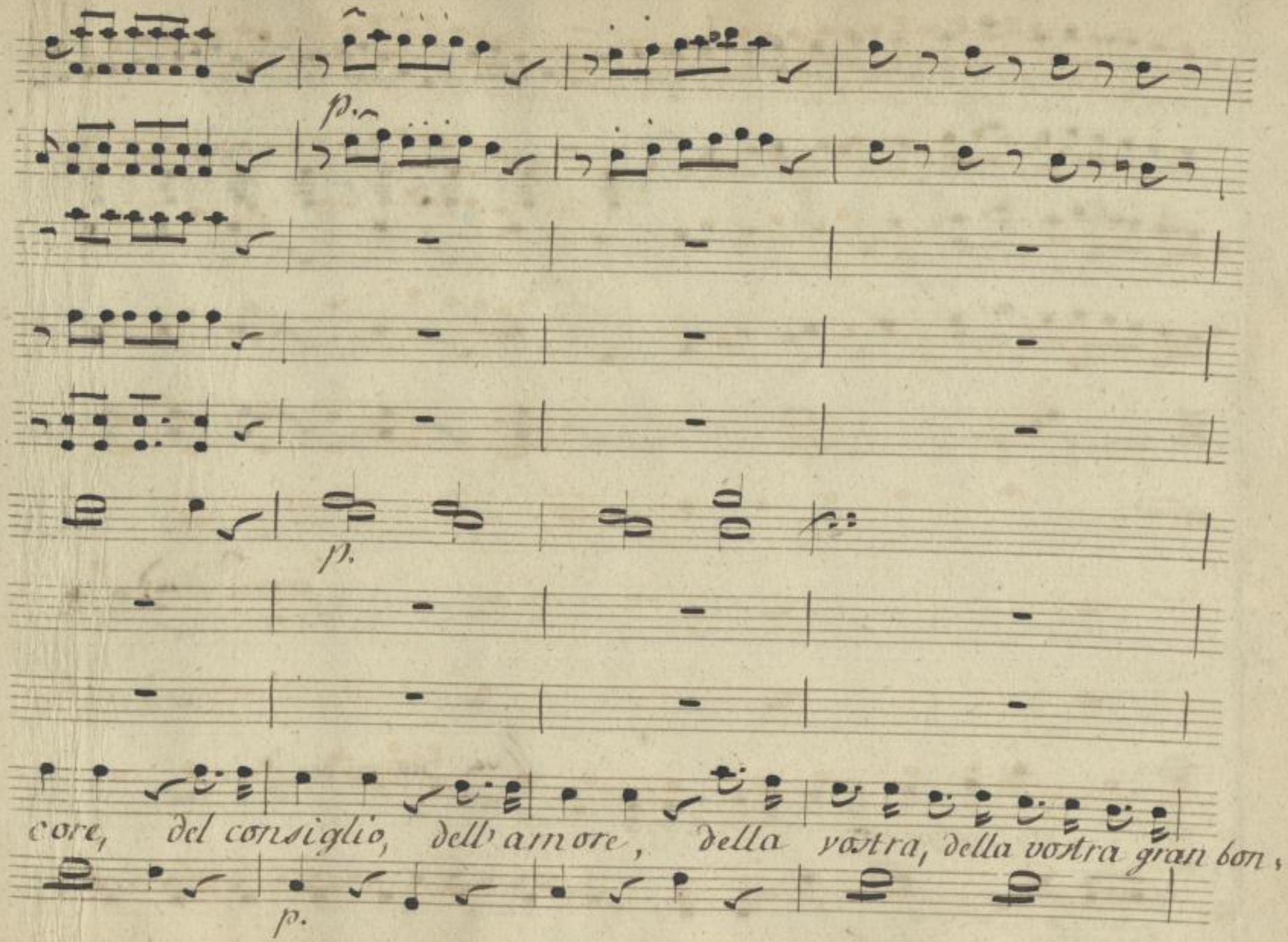
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/194
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



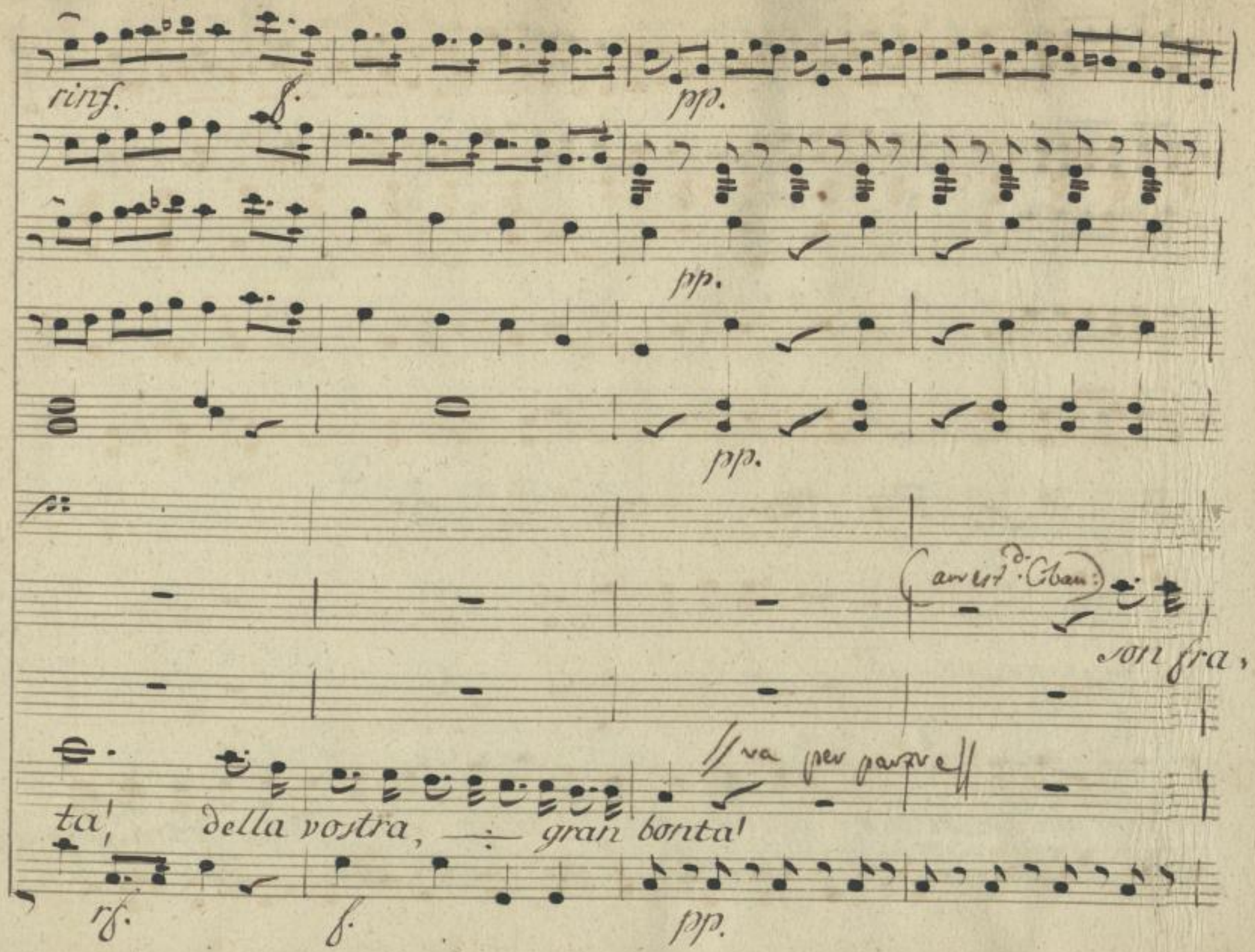
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

tello _ allegramente

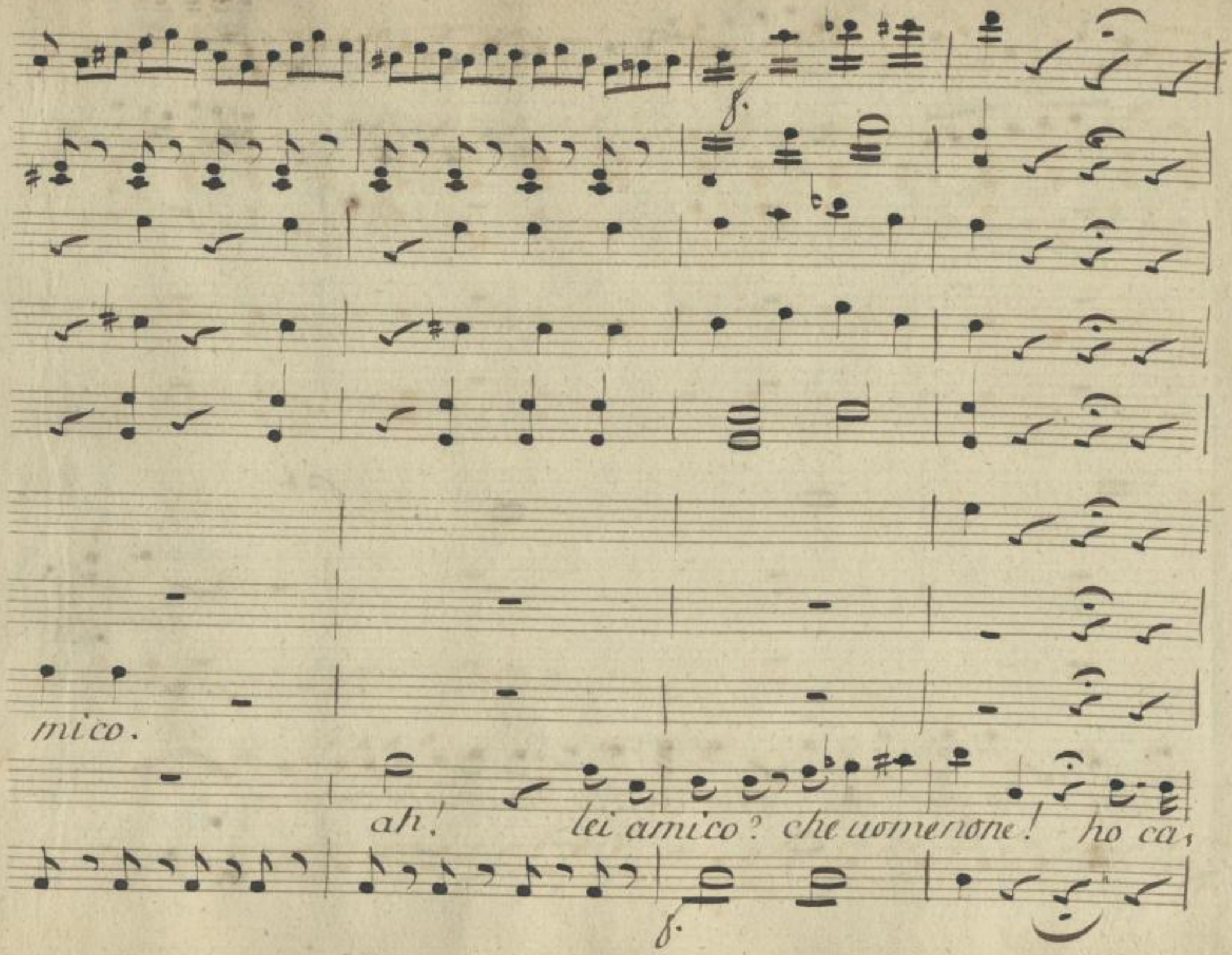
e' il fra,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/199
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

son t'a,

tello va benone

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/200
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

f.

dunque

pito, ho capito, ho capito, ho capito come và,

p.

f.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dlf/7343653X/202
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dol.

solo

pscite (col bastone che se ne vada)

~~ziff~~ –

(fa lo stesso) pscite

e pscit dunque ~~zaffe~~ – e pscite sia

~~e ziff~~ io faccio e pscit sia,

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

buoni amici vado via

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

state in pace e sanita', boni amici, boni amici, state in pace e sani-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/205
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. *p.* *ff.*

p. *ff.*

son fratello, son fratello

ta', state in pace e sanita', va bene one, va be.

sf. *sf.*

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/206
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p sf. p

Solo

p sf.

pscit

dunque ~~ziff~~

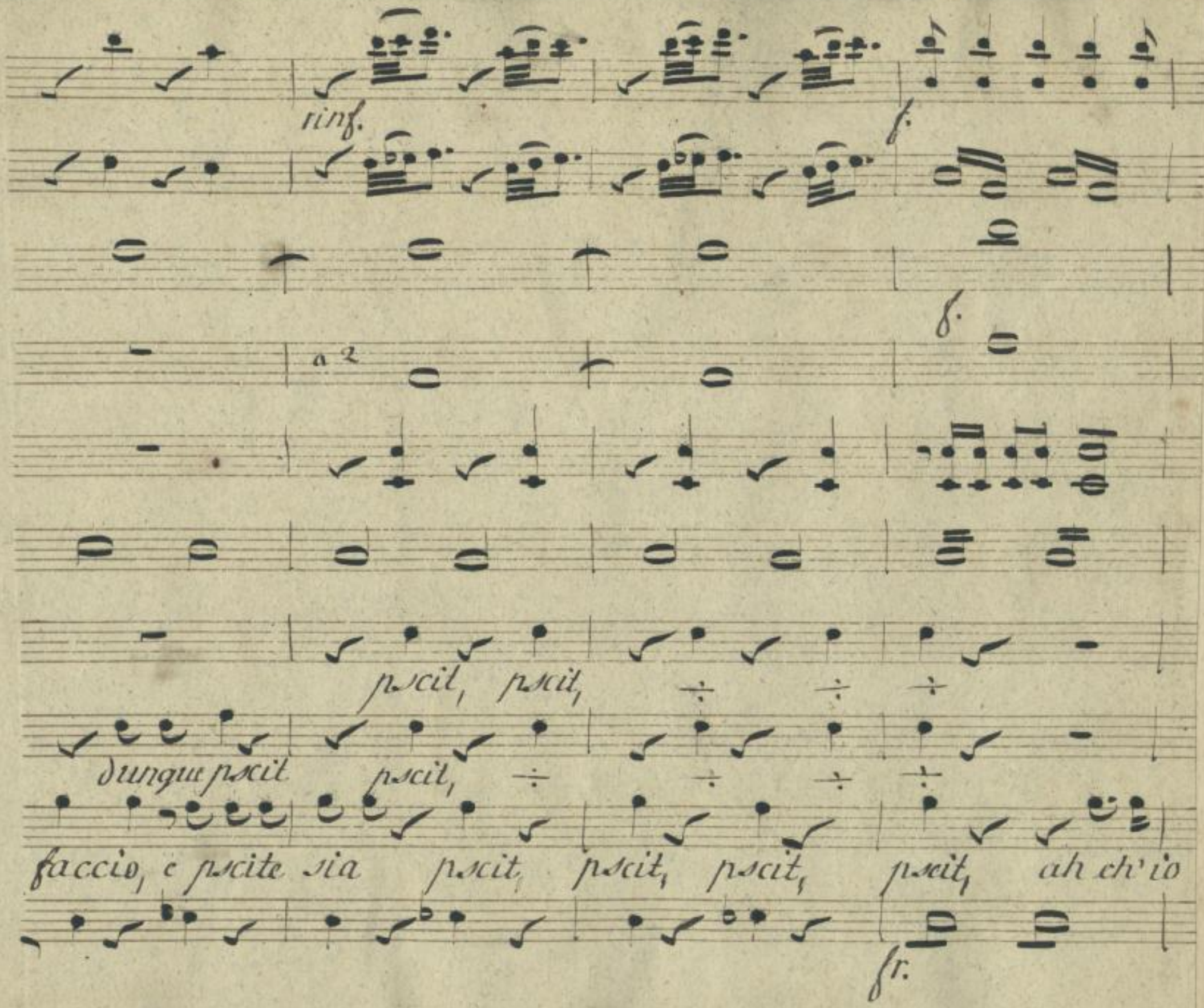
son l'amico, son l'amico

e pscit io

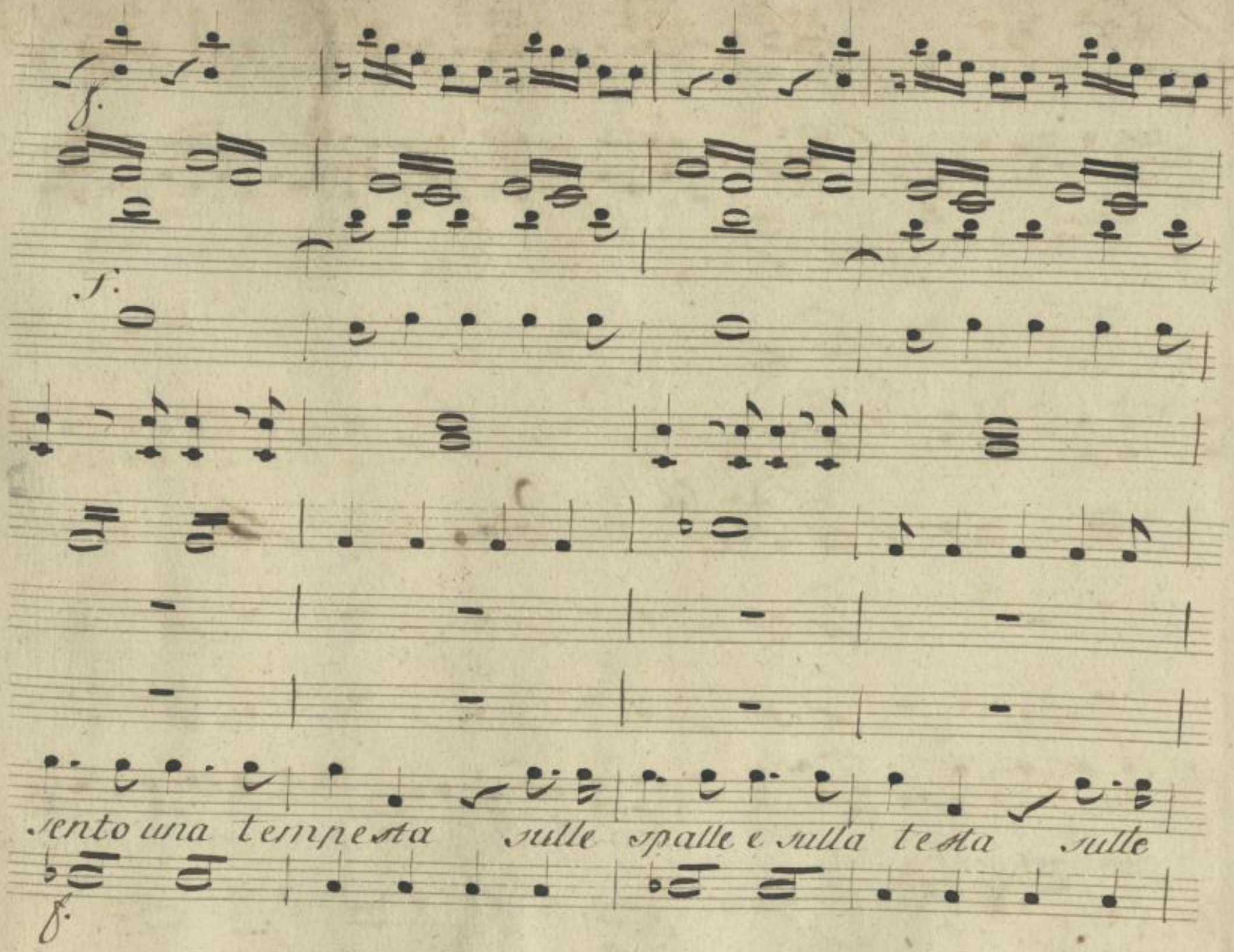
none va benone, va benone, ~~e ziff~~ io

sf. p

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

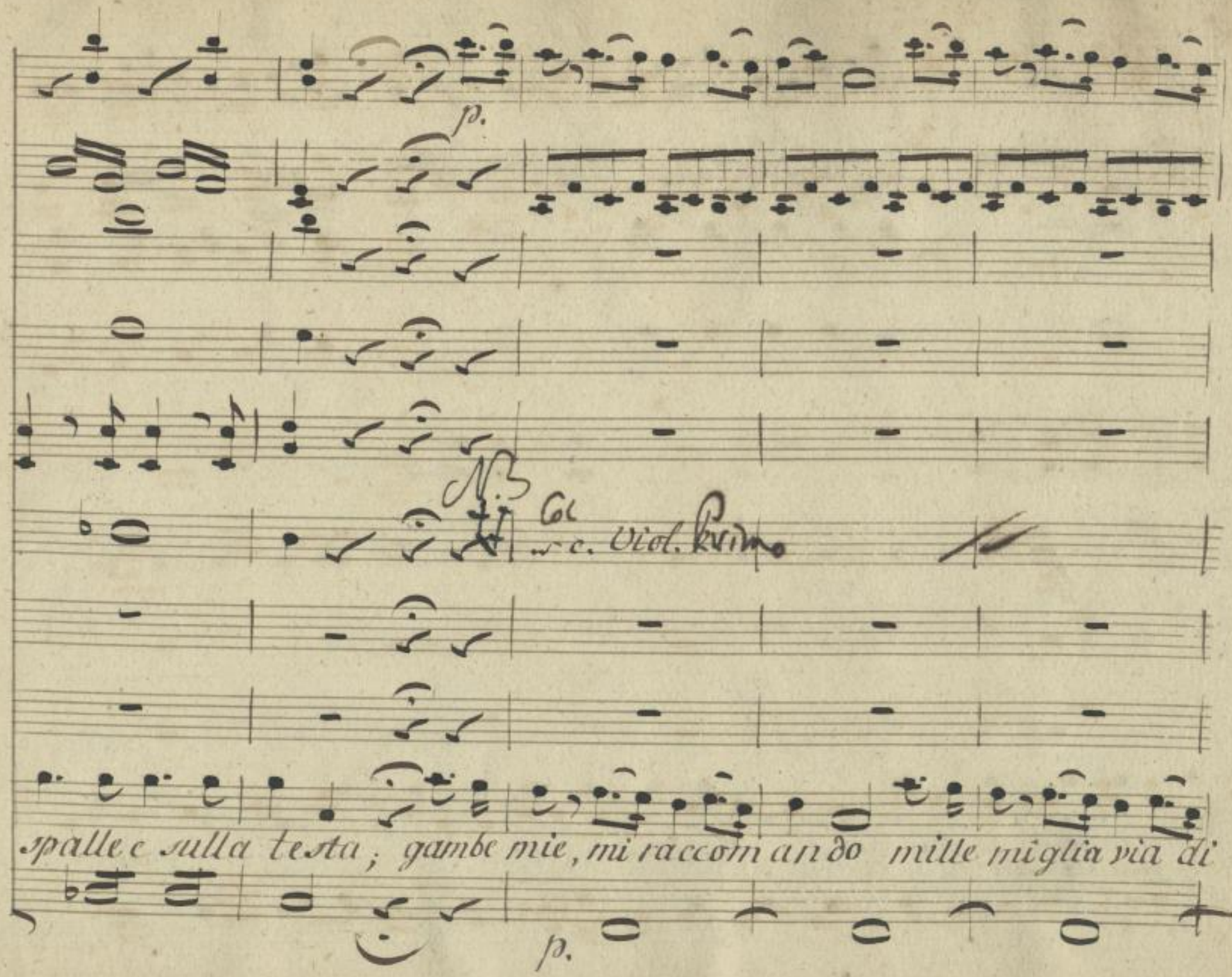


Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



207

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f.

f.

f.

qua' gambe mie mi racomando, mille miglia via di

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/211
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Ad libitum

Alt.

Ad libitum

a piacere

la consiglio, la consiglio

pscit

pscit

pscit

pscit

da

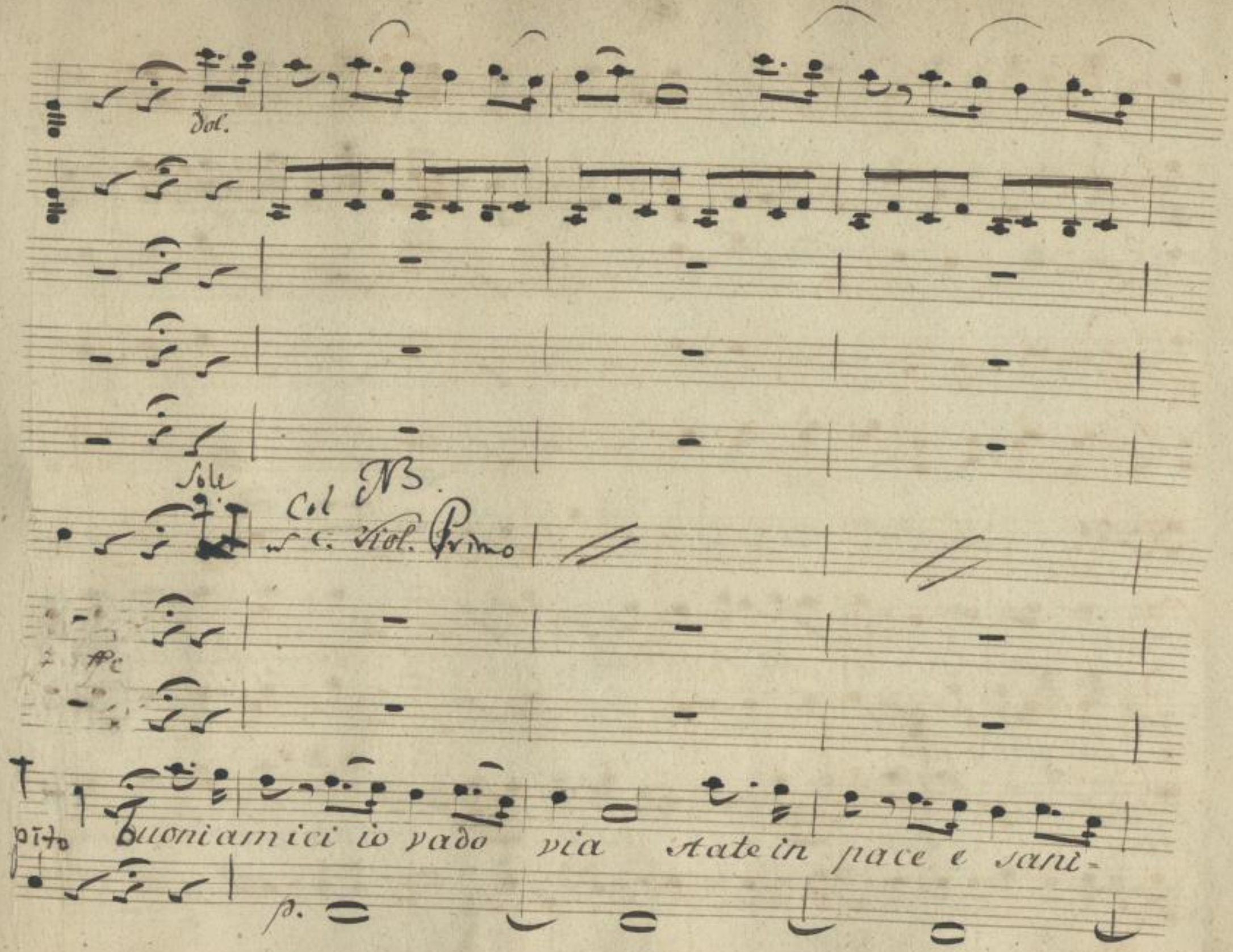
qua!

ha ca

a piacere

Alt.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

la consiglio la consiglio per di

la consiglio

la, vado vado vado state in pace e sani-

fe.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/214
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p. *ff.*

la, la consiglio la consiglio andar di

la consiglio

ta' state in pace, vado via, state in pace e sani-

p. *ff.*

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1797343653X/215
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

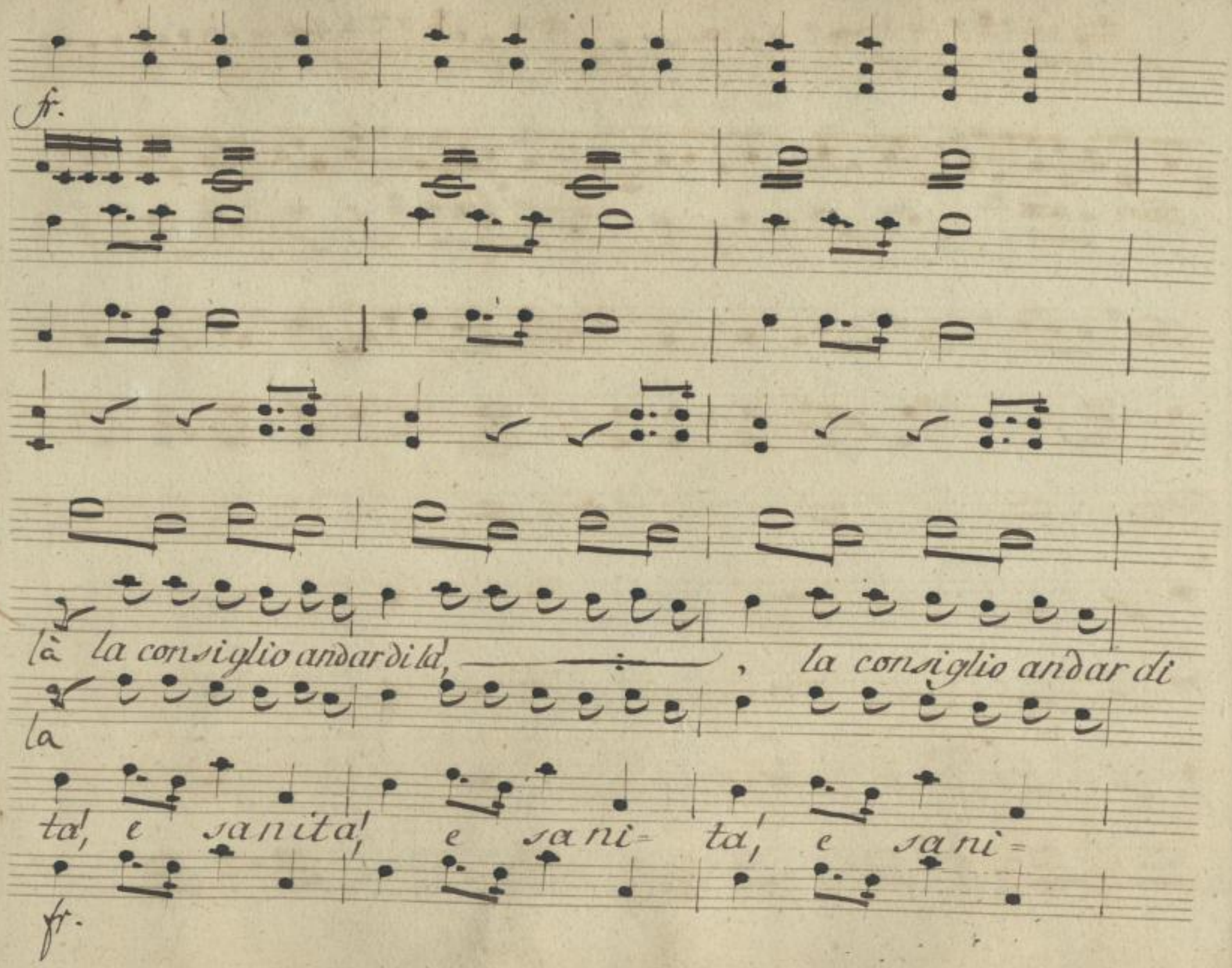
p.

p.

la,

) p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/216
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f.

f.

f.

la.

f.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/218
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/219
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/220
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Dopo l'Aria di Cibandola.

Scena 6.

Pippo e Bartolone.

Pippo.

Ma perchè mai nel capo ti è saltato farti suppor fra-

6

Bart.

tello, e non marito di Lauretta? Ah Pippo - codesto feuda,

Pip.

tario - Ti vò bene; ma il ver dissimular sai che non posso, sei ge-

Bart.

loso all' eccesso. Io geloso? Mascotta: tua

Pip.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

moglie è dona onesta, ma non convien tirar troppo la corda; poiche in

fine si rompe, e rotta ch'ella sia _ Bartolone, e fi=

nita l'armonia.

Scena 7.

Bartolone ed il Conte.

Bart.

Si: alle volte son io troppo sof=

Con.

fistico; ma si tratta d'un punto _ E quel briccone an=

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/222
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Bart. Con.

cora non si vede! Siam qui noi. Oh! ti trovo oppor-

Bart. Con.

tuno. Da te bramoun gran favore. Oimè! Fami, ti

prego, conoscer questo Pippo, cui destinata sposa è tua ob-

Bart. Con.

bella. Pippo! - credo che sia fuor di paese. Poco

Bart.

mal. Tratterrommi fin ch'egli qui ritorni. Non se ne và mai

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/PPN37343653X/223
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Con. Bart.

più. / Cos' hai? mi pare – Stavo pensando, che potrebbe

Con.

Pippo essere ritornato. Da bravo, va ed ac,

certati s'ei trovasi in paese, e fà ch'ei quà da me tosto sen

Bart. Con.

venga. / È meglio dire il vero e terminar l'imbroglio. / Eb=

Bart. Con.

ben non vai? Sappia, che non è Pippo – M'avresti forse

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

detto una bugia? giuro al ciel che assai bene tu me la pagherai.

Bart.

Per bacco egli è capace di far qualche pazzia, povero matrimonio! Oibò, l'amico Pippo è il suo sposo promesso direcente, vado a servirla in conti- nentemente.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/225
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Scena 8.

Conte, poi Lauretta, indi Lisaura.

Con.

Costui mi mette in testa dei sospetti. Ma

6

Laur.

cosa vuol mai dire, che Cibandola ancora non ritorna? Bric

cone! vergognarsi di dir ch'io son sua moglie! Lascia pur fare a

54

Con.

me, che malcontento te ne devi trovare. Sara'

meglio, ch'io medesimo cerchi — oh! mia ragazza amabile, che in,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Laur.

contro fortunato è mai codesto! Meno furia Signore, meno

Con.

furia. Molto impaziente sono di spiegarvi, che

Lis.

non potei vedervi senza amarvi. Ah! traditor! s'as-

Laur.

colti. Io la ringrazio assai. ma- Con. che ma? voi do-

Laur.

vete esser certa di quello che vi dico. Ma ciò non

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Con.

basta per- Ah voi mi siete d'ogni altra donna al mondo assai più

Lis.

cara. Non mi posso frenar- ma nò, per ora, dissimular con-

54

Laur.

viene. Io dicea che non basta - Spiegatevi carina!

Con.

Laur.

Tenga le mani a casa.

Con.

Esser diggia dovete sposa

4 2 6

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Laur.

Con.

mia, Oh questo è troppo onor – Che onor, che onore? fa,

remo il matrimanio fra poch' ore.

Segue Terzetto.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di[illegible]d[illegible]37343653X/230
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

No: 6. Terzetto.

Violini.

f. p.

Flauti.

Corni in B.

Viole.

Lauretta.

Lisaura.

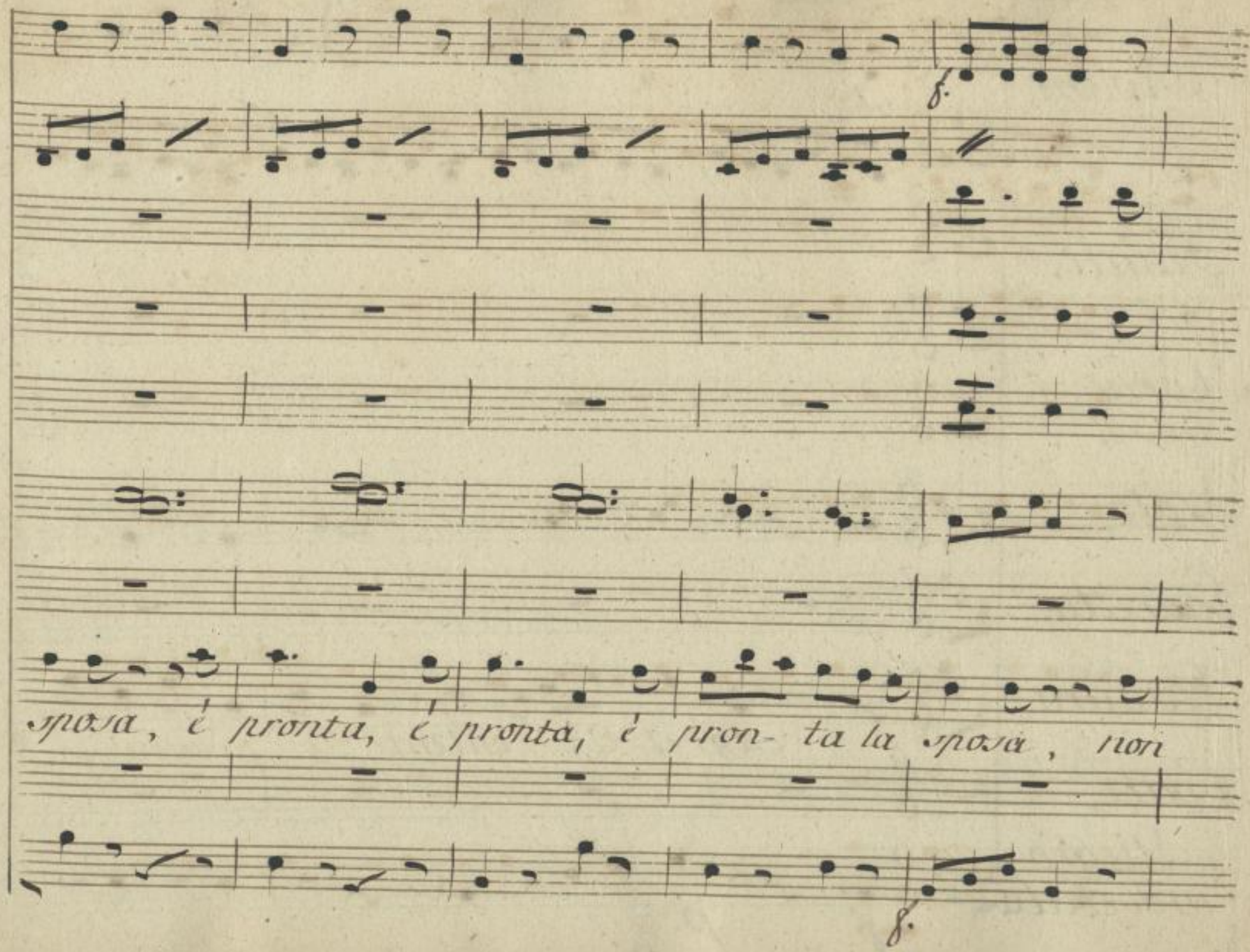
Affret-ti i contenti, è pronta la

Conte.

Allegro moderato.

f. p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p. sf. p.

p.

p.

perdai momenti di gio-ja e d'amor, non perda i mo=

sf. p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/233
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

menti di gioja e d' amor, non perda i momenti di

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/234
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

p.

8va

p.

Ed muto incantato,

gioja e d'amor.

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/235
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

8va

ten.

non ha' più parole si turba si duole mi

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/236
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

c. Viol. in 8va

fa' gran timor, si tur = ba — — — — mi fa' gran ti =

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/237
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ff. ff. p. ff.

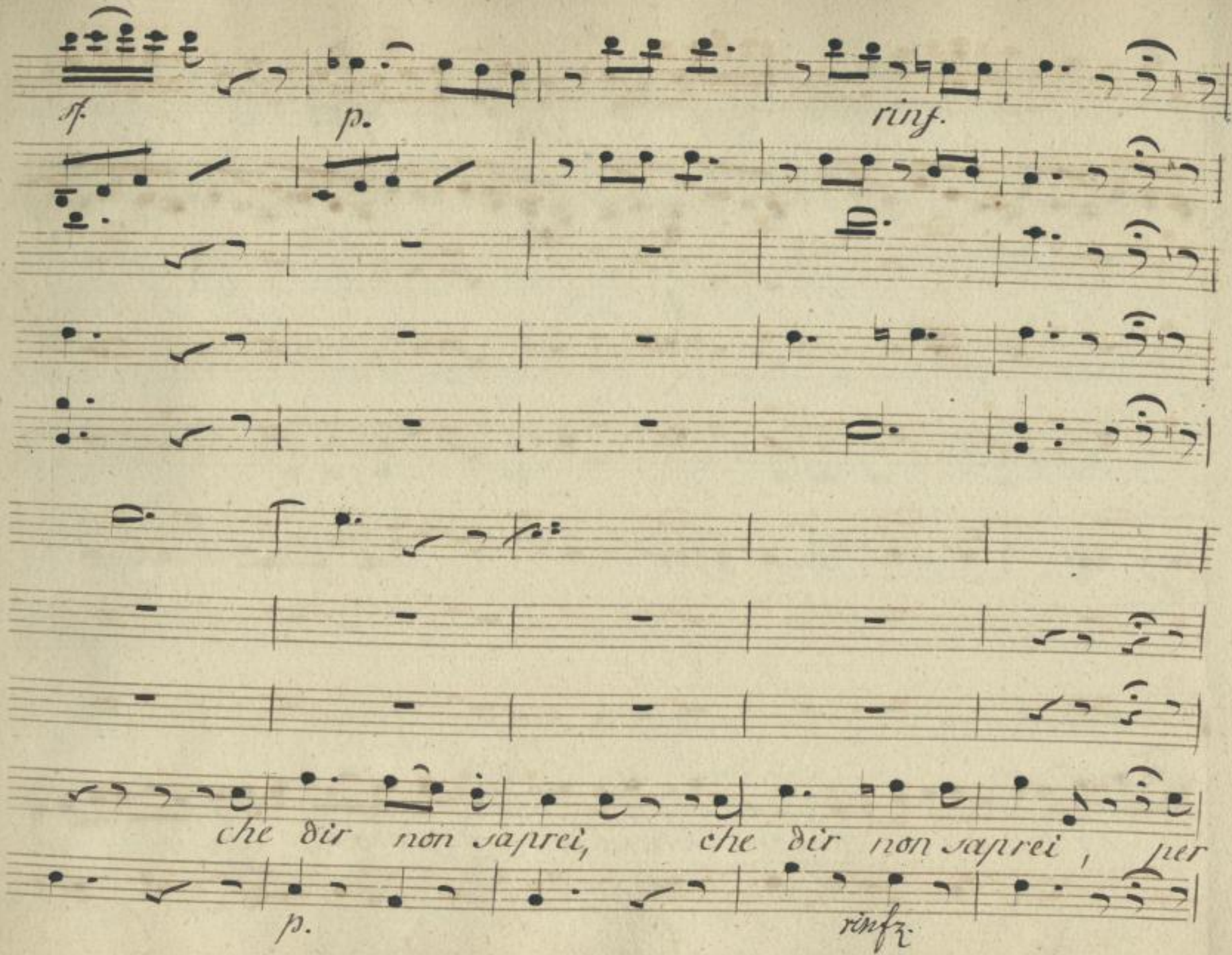
ff. ff.

minor.

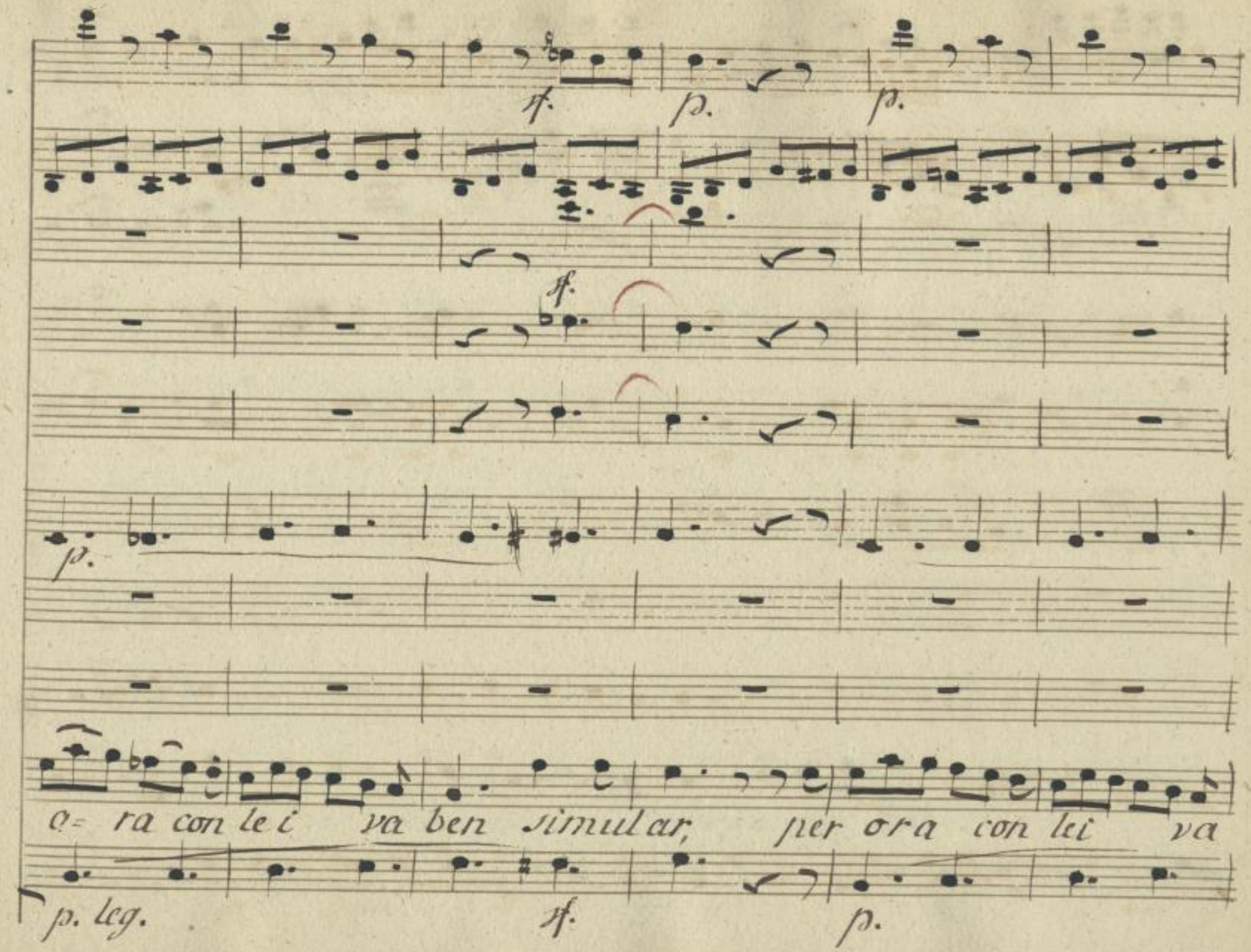
Scoperto già sono

ff. ff. ff. ff.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/238
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

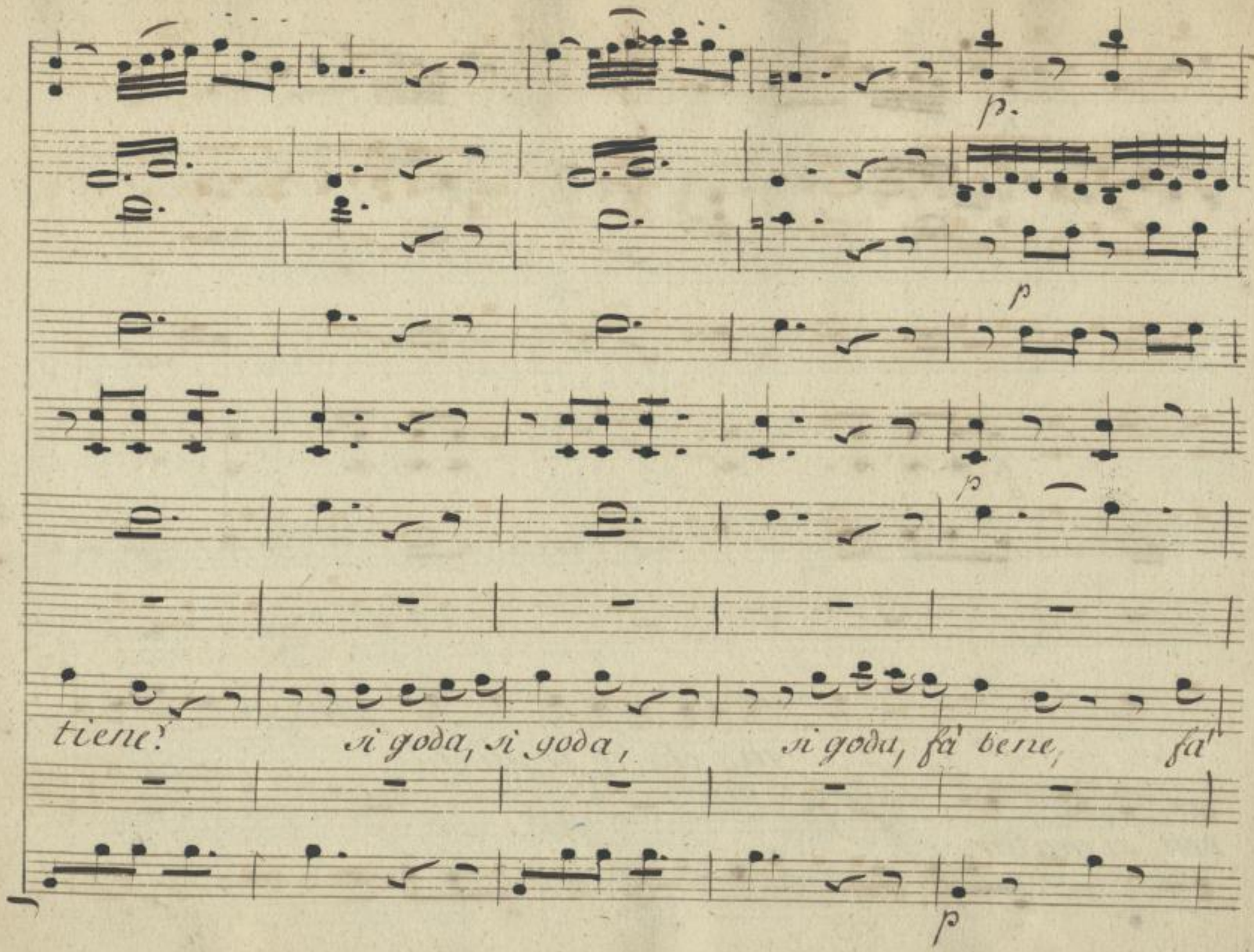


Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

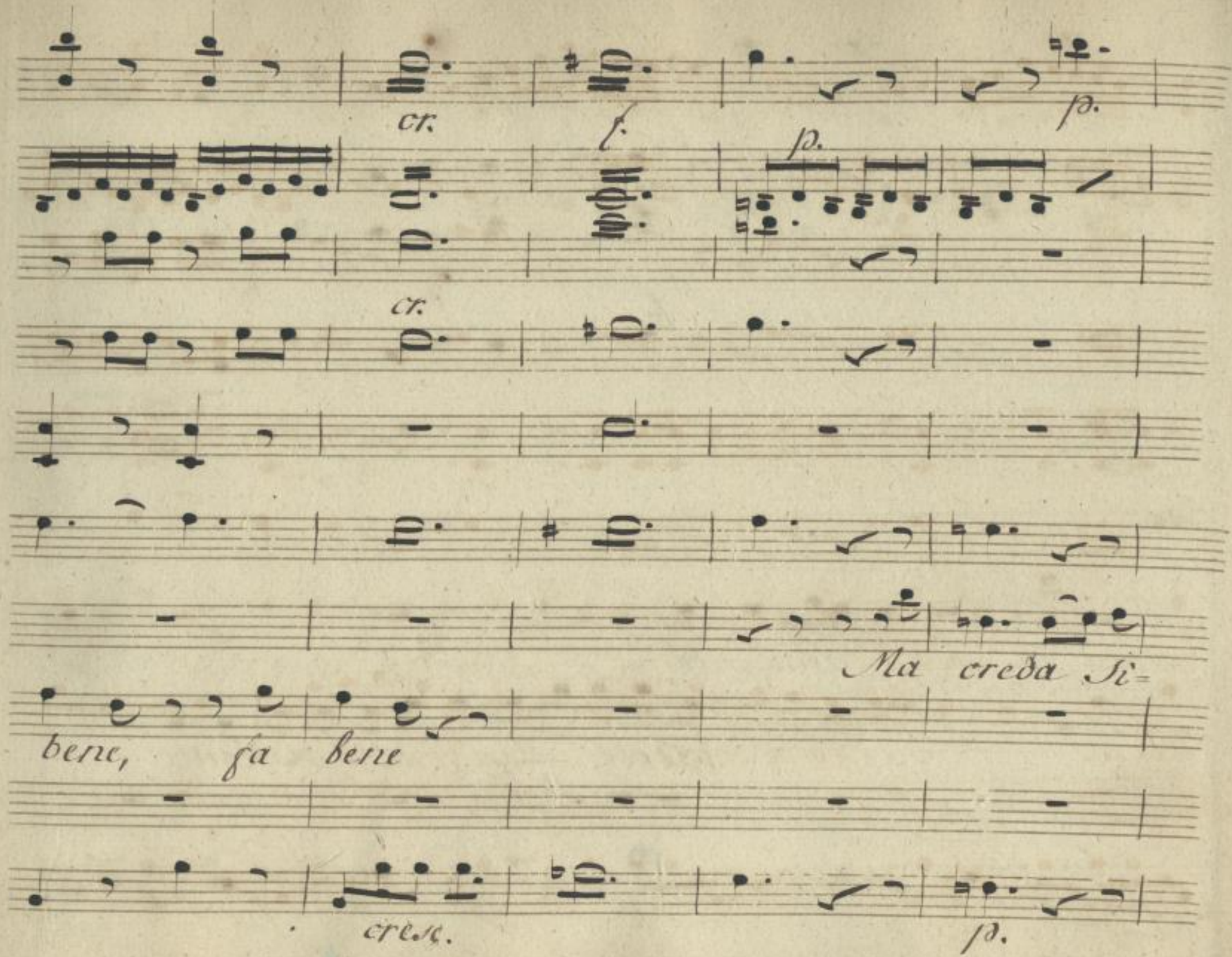
ma chi lo trattiene? ma chi lo trat=

ben si mu lar.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id397343653X/241
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



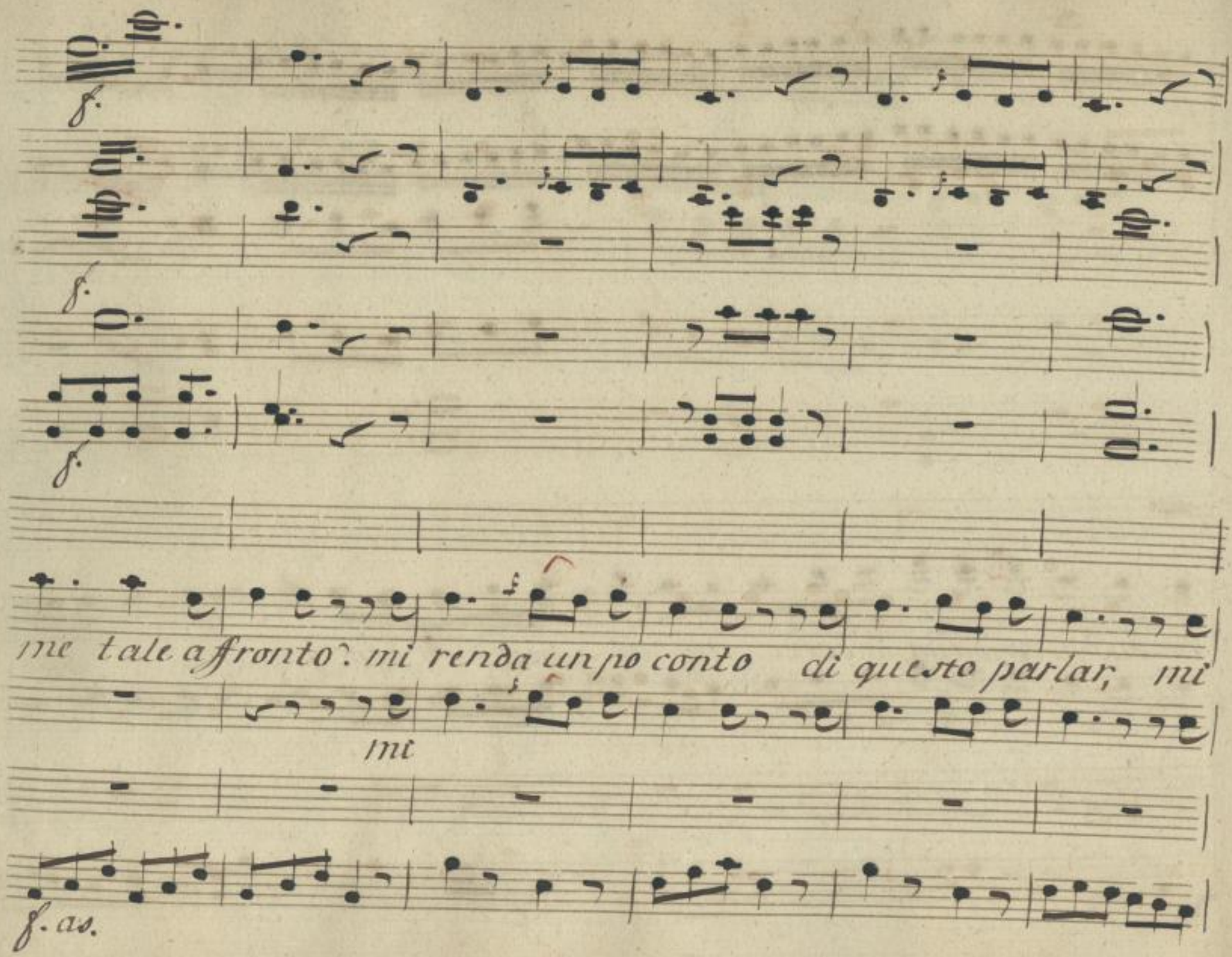
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

gnora, la cosa è innocente

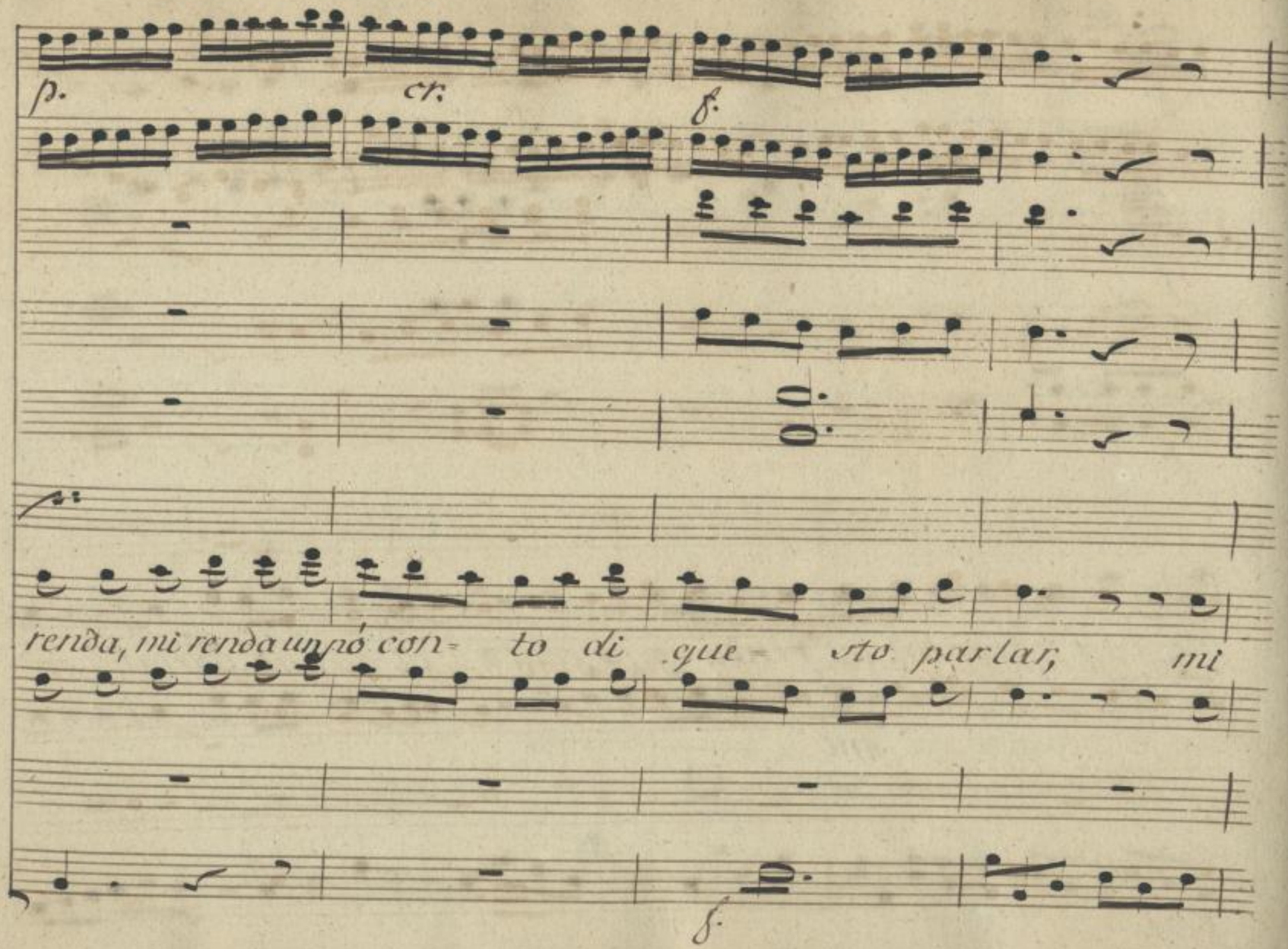
a

tacete, ÷ , ÷ insolente

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/244
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p. cresc. f

renda, mi renda un pó con- to di questo, di questo parlar.

vi

f.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/247
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p. f. p. p.

f.

f.

f. p

oi=

ah vada da quella!

prego, ascoltate ma voi le spiegate

p. f. p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. p.

p.

f. soli

8va

f. p.

f. p.

bò non vuò guai

mi renda un pò conto

mi

che incontro funesto!

f. ten. p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

spa

di questo parlar, mi renda, mi renda un po

mi fa' delirar,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/PPN37343653X/250
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f.

p.

f.

con- to di questo, di questo parlar, mi renda, mi renda un po

mi fa' de li rar,

ff.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/251
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f.

f.

un.

un.

con= to di questo, di questo mio dar.

mi fa' De li= rar.

fz.

ff.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id497343653X/252
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Più allegro

ff.

sf.

fp.

fp.

Che gran batti core mi sento, mi sento nel petto, che

Più allegro.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f *p.*

gran batticore mi sento, mi sento nel petto,

che gran batti=

pizz.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/254
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. p.

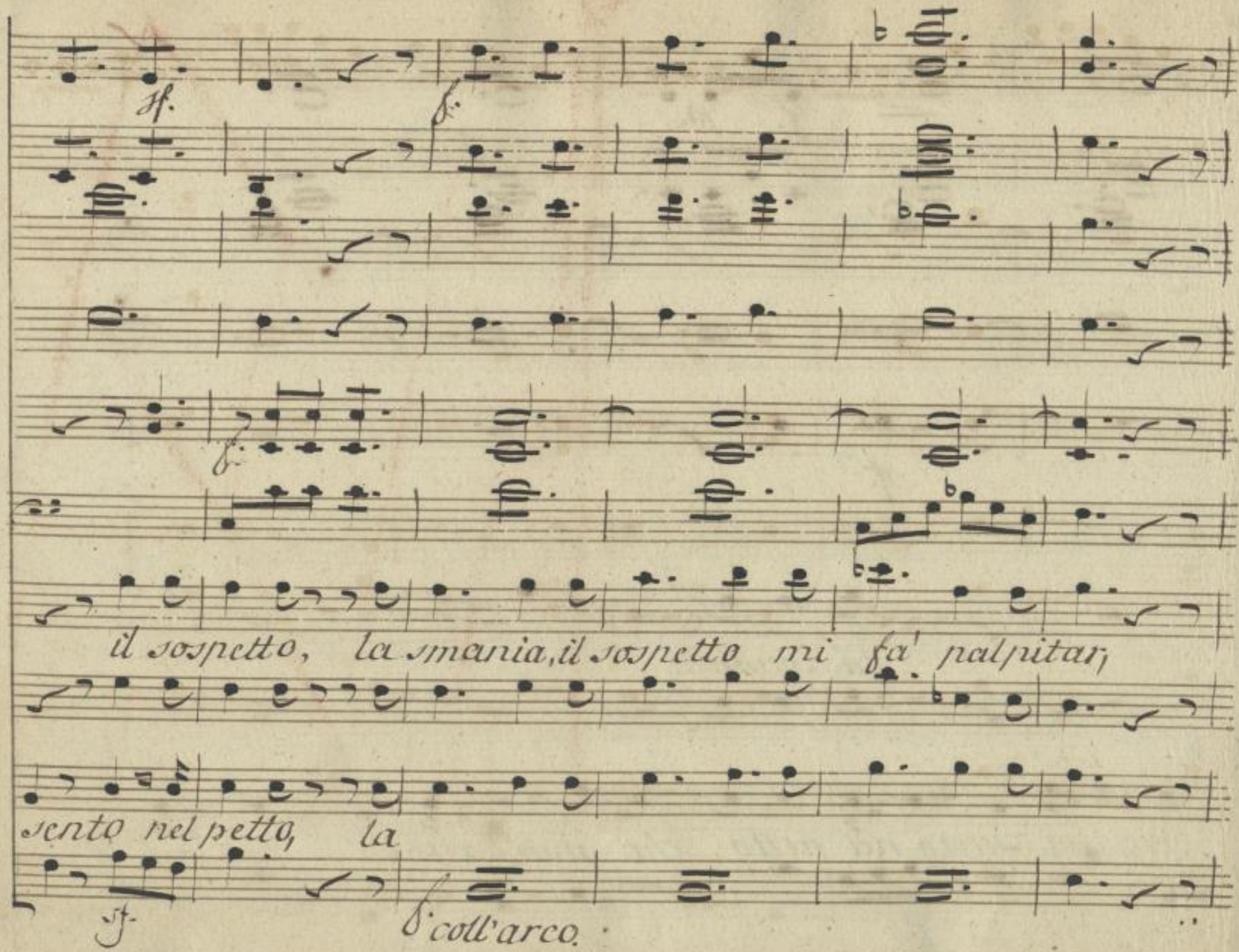
ff.

la mania

core mi sento nel petto; che gran batti co= re mi

f.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/255
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

in 8va

mi San pal- pitar mi San

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/257
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

θ

pal- pitar

si go- da

la mania

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/258
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fa be = ne

la

la

la

il rispetto

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/259
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr. *p.*

mania, il sospetto mi fan deli rar, *la mania*

rar — — — — —

che

fr. *p.*

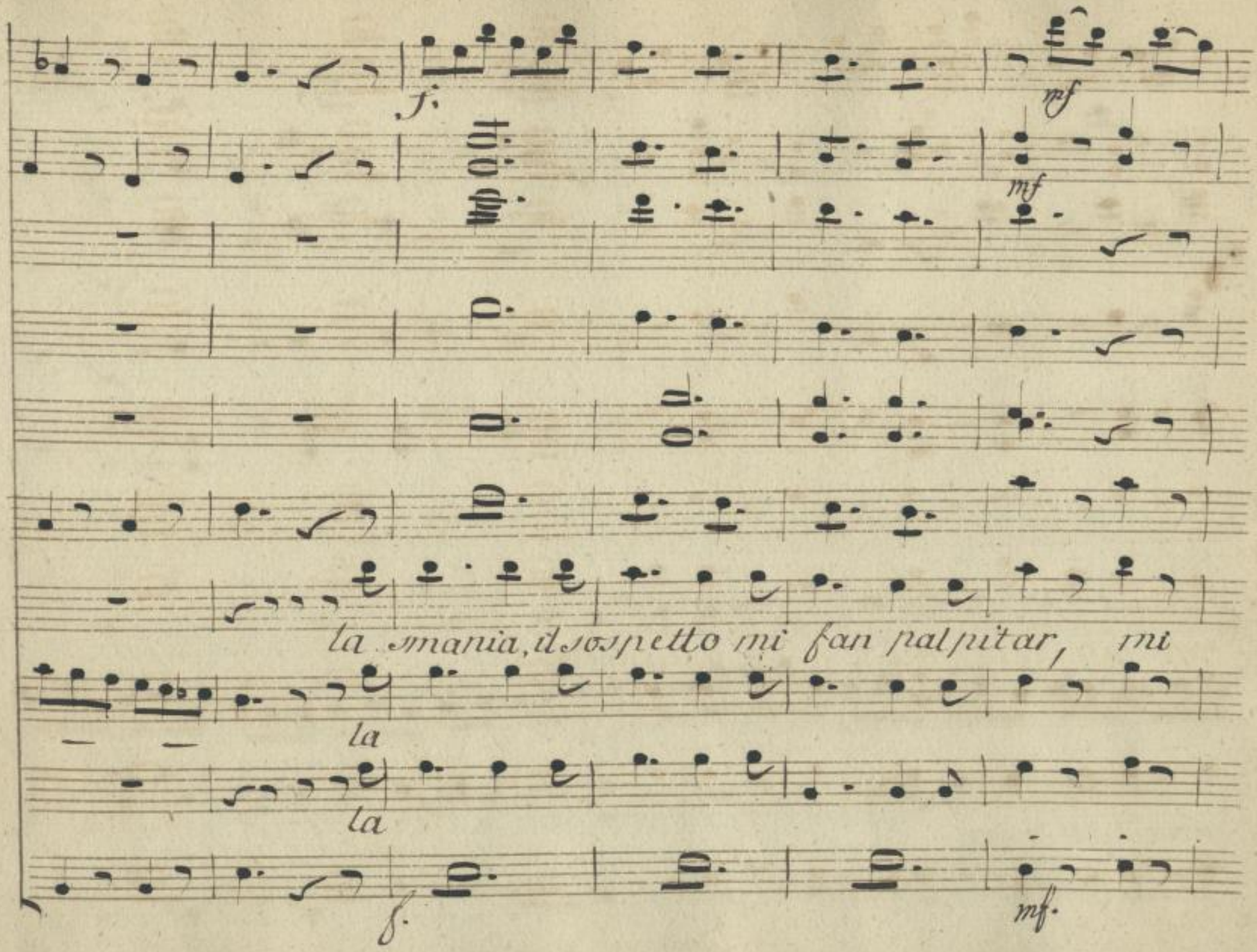
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/260
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

il rospetto

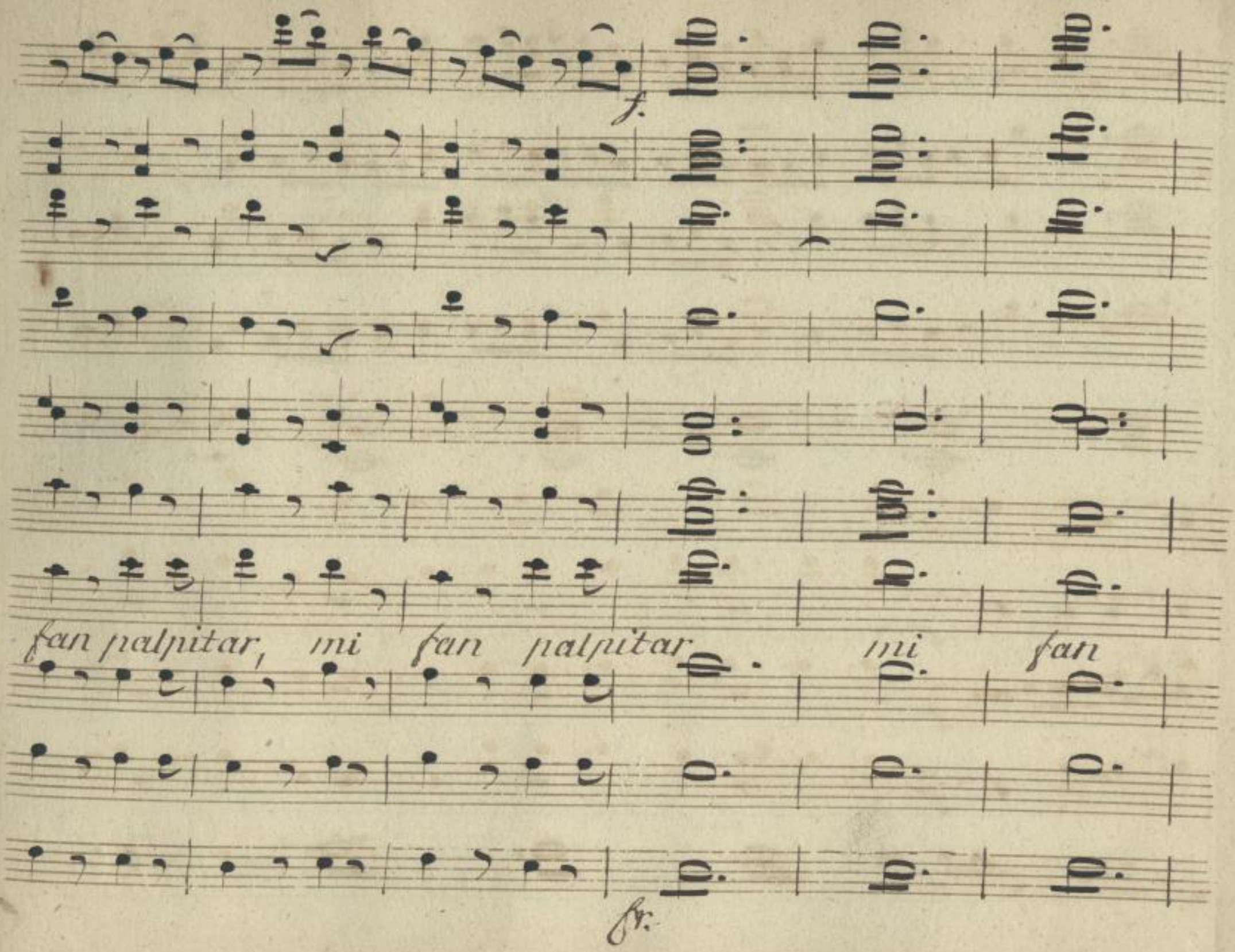
gran batticore

mi sento nel core

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/261
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://dig... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pal= pitar.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/264
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/265
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/266
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Dopo 'l Terzetto.

Scena 9.

Con. Pip.

Conte, Or come accomodar questa facenda? (Bartolone, a dir

poi Pippo.

vero, tutto il torto non ha; qui sta l'amico, fisso all'assedio o-

Con.

gnor della fortezza.) Senza questa ragazza, ah! viver non poss'

Pip.

io sicuramente. (Mi viene un capriccietto nella testa: vò ve,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/267
Sempre per Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

der se poss'io scoprir terreno. / Tu me la pagherai ca=naglia, in=

Con. Pip.

degno! Con chi l'hai galantuomo? Oh Bartolone, assai dispiace=

Con.

ratti. / E' sule furie con il Bartolone _ che accidente fe=

54

Pip.

lice! puo costui _) Ma vottati un po in qua; non mi conosci? Oh per=

Con.

doni Signore! ma colui _ M'ascolta in tua mal ora. Formar

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/268
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

posso, se il vuoi, la tua fortuna, e vendicarti ancor di Barto-

Rip. Con.

lone. Oh! Assistimi tu pure in una impresa mia, e ti

giuro, che prima di domani di mugnajo divieni un citta-

Rip. Con.

dino. Ma dite voi davvero? Certamente. Alle corte: ti

fò una confidenza, che se tu la palesi, ti

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/269
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Pip.

può costar la vita. Bagatelle! non v'è dubbio ch'io parli con al-

Con.

cuno. Questo tuo Bartolone ha una sorella ch'è promessa in i-

Pip.

sposa a un certo villanaccio detto Pippo. Buono, buono! a

Con.

me tocca il complimento. Io l'amo quanto mai si possa dire, e vo'

farla mia sposa. Ma tu vedi, che quel Satiro fier di suo fra-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

tello – in som̄a per finirla – questa notte vicina vò ra-

pirla. Pip. (Ch! poco mal.) Con. Sei pratico della di lui abita-

zione? Pip. Molto. Con. Or ben, se nell'impresa assister tu mi

vuoi, ricco ti faccio, e vedi poi che in simile occa-

sione ti vendichi assai ben di Bartolone. Pip. Oh che

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Con. Pip.

giusto! Pensiamo dunque ai mezzi. Sentite mio Si-

gnore, qualched'un ci potrebbe qui ascoltare, io, se vi piace e

pare, v'attendo nel boschetto qud vicino, dove il tutto per

ben concerteremo; qui v'arrestate ancora un altro poco, per non

Con.

dare nell'occhio. Dici bene, intanto mi precedi, ch'io ti

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/272
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Pip. Con.

sieguo. Il tuo nome? Pierotto dalla Schioppo. Ma vi prego — Di

Pip.

te più assai mi preme, anzi mi raccomando. — In man mi-

gliori al certo capitar non poterete. Lasciatevi ser-

vir, non dubitate.

Segue Aria di Pippo. Atto 2.

Secondo Atto Scena 3a

L'altro Libro

alla scena 3ra

Lauretta e Lisaura.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/274
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

No: 7. Aria.

Violini.

pp.

un.

Oboe.

pp.

Corni in F.

Viole.

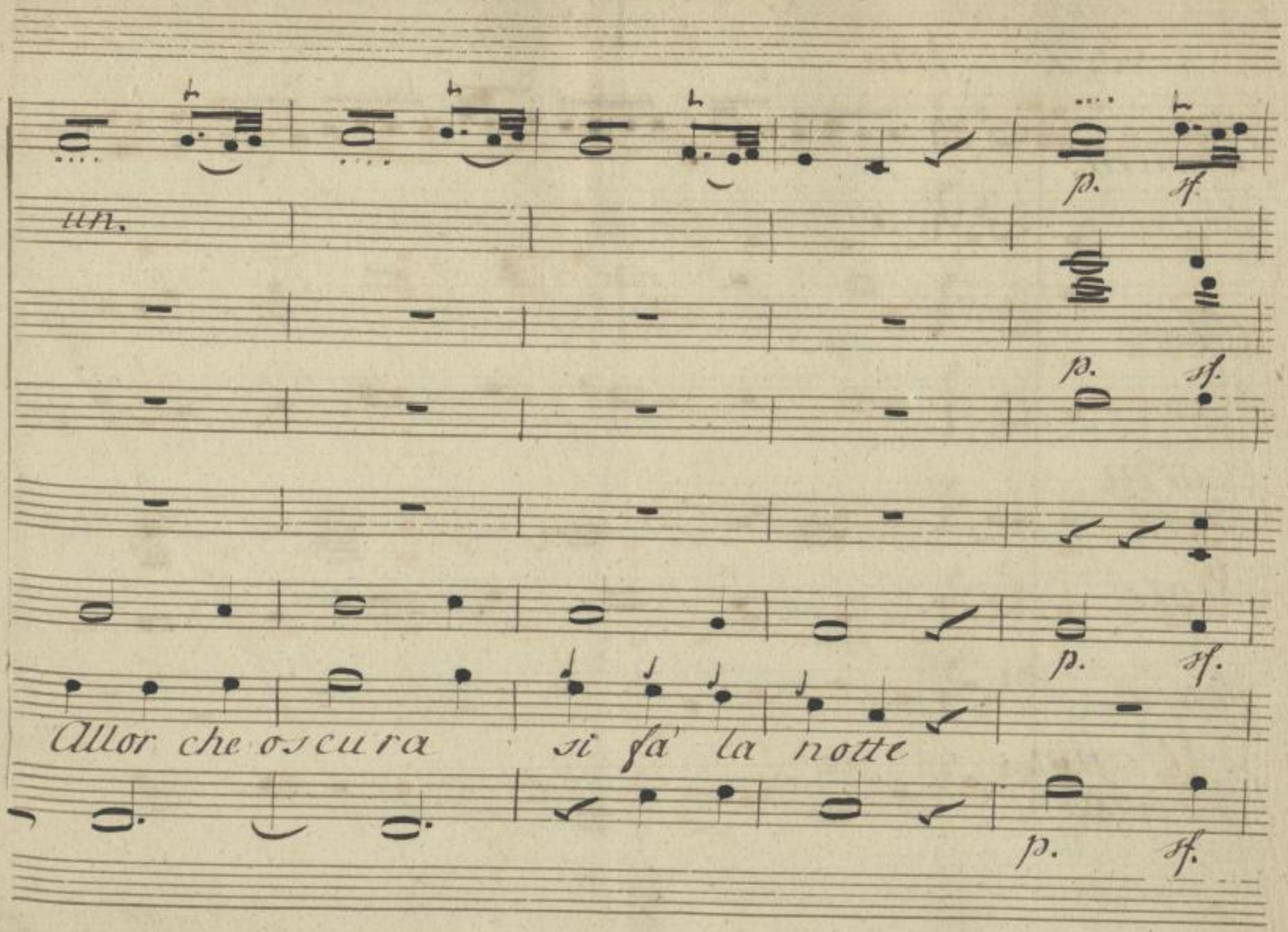
pp.

Pippo.

Allegro presto.

pp.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p. f. p. p. f. p. p. f. p.

p. sf. p. p. sf. p. sf.

p. sf. p. sf. p. sf.

p. sf. p. p. sf. p. sf.

senza paura

p. sf. p. p. sf. p. sf.

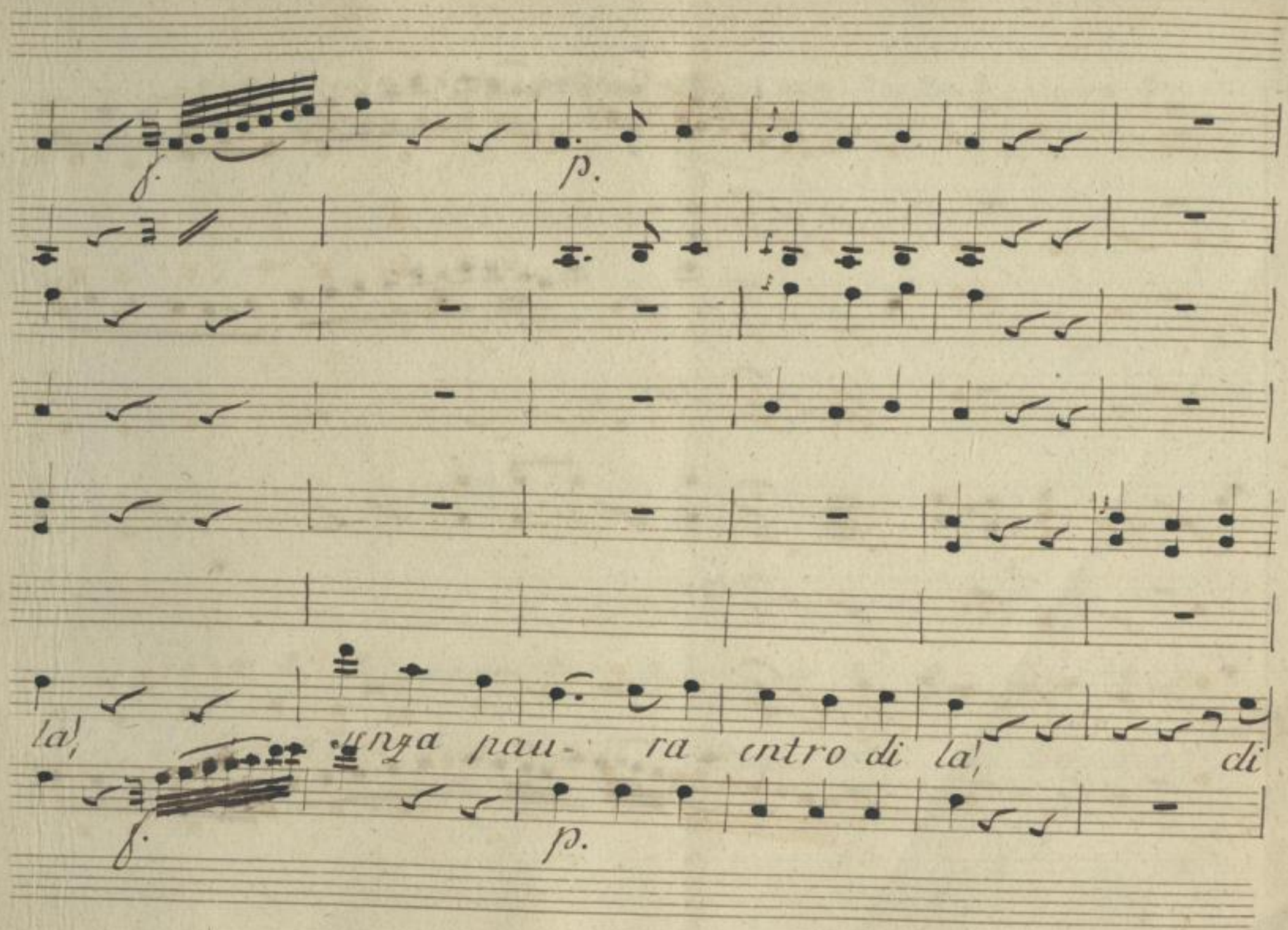
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/277
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. p. f. f.

entro di là, senza pau- ra entro di

p. f. p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/278
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

8va

8va.

la! di la!

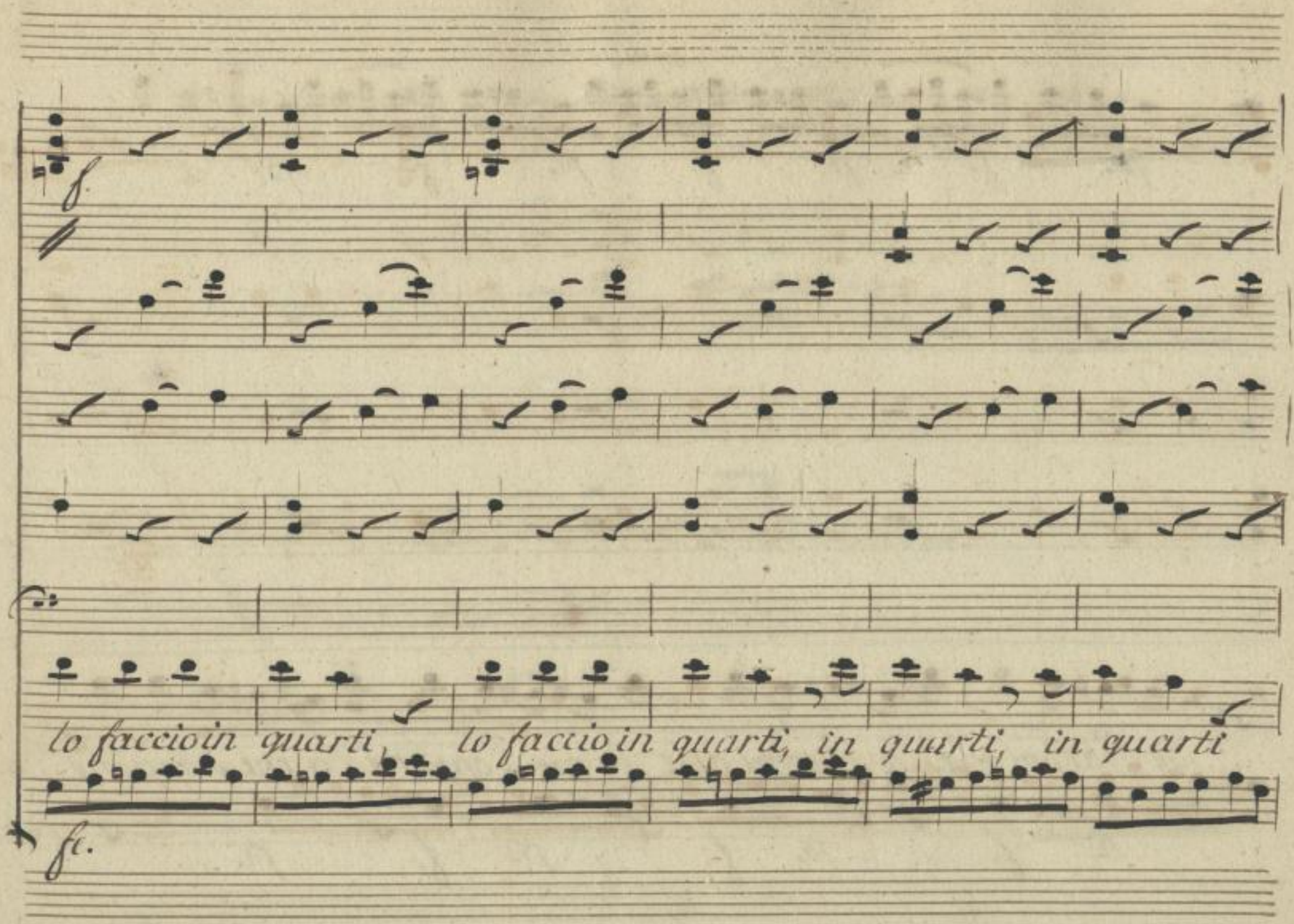
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/280
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p. f. p. f. p. f. p.

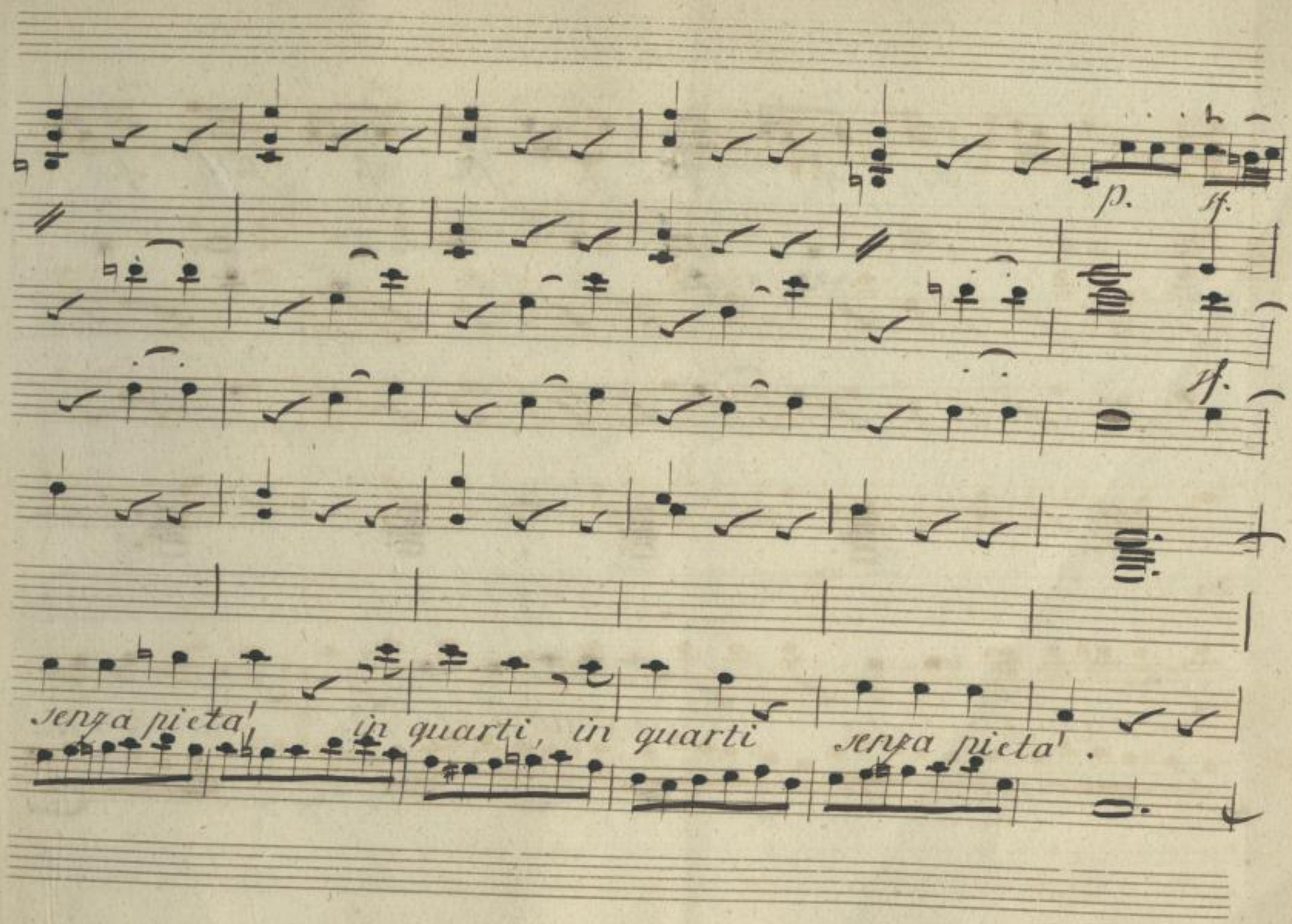
se Bartolone, se Bartolone a me s'oppone, a me s'oppone,

p. f. p. f. p. f. p.

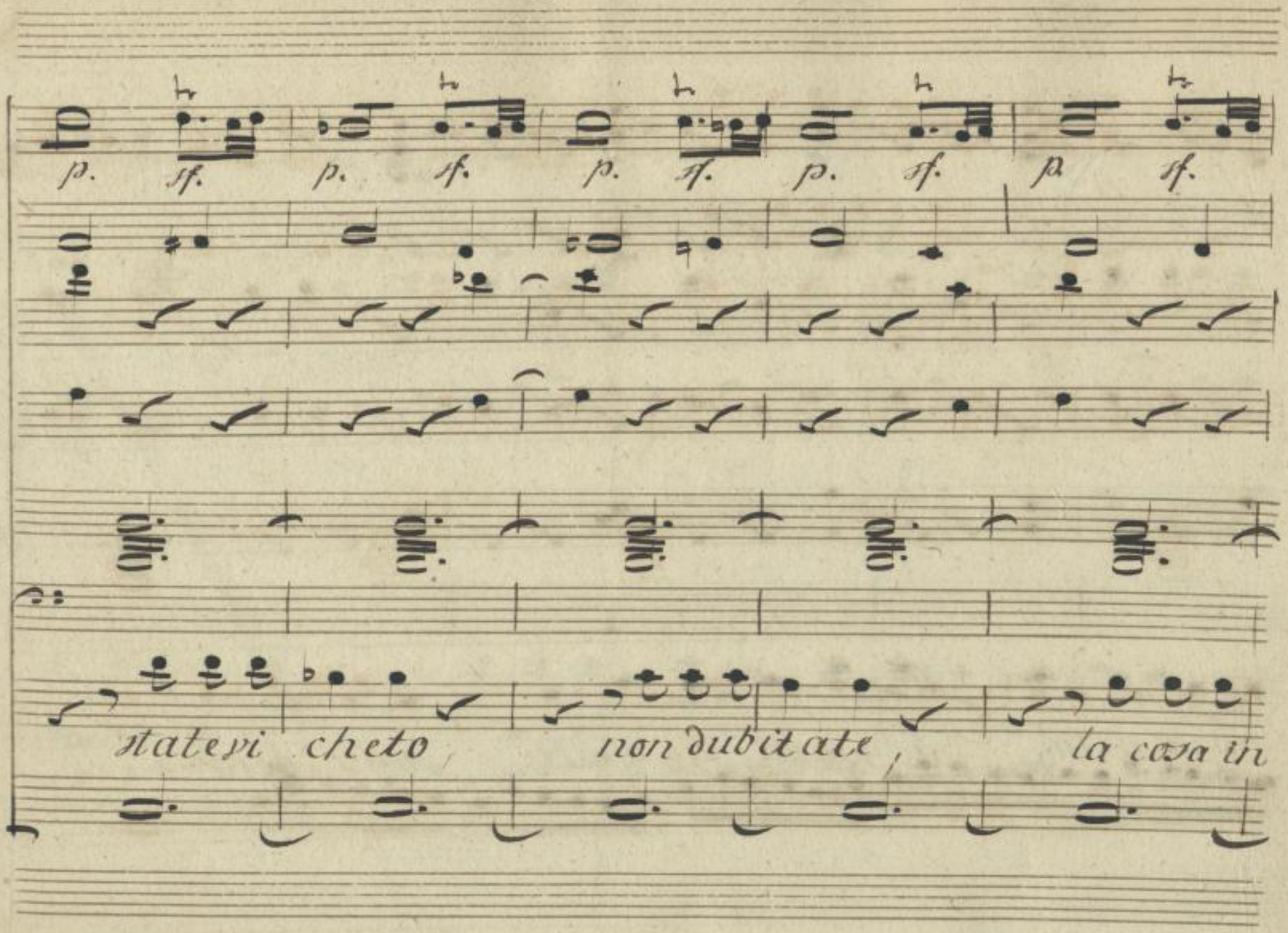
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/281
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p. ff. rinf. p. ff. p. ff. p. ff.

ff. f. ff. ff.

bene, la cosa in bene terminerà, non dubitate

rinf. p.

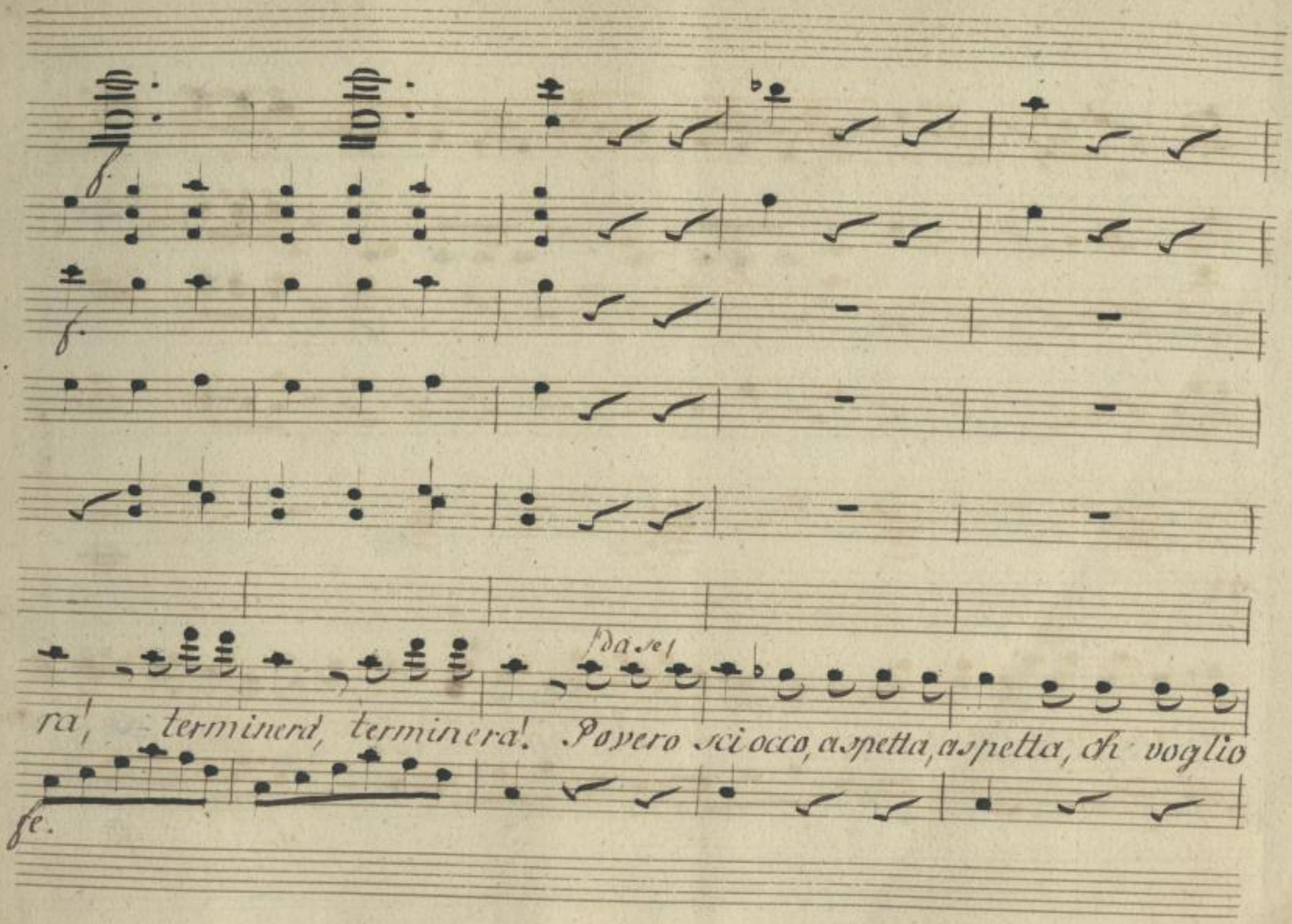
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/285
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sf. sf. sf. sf. rinf.

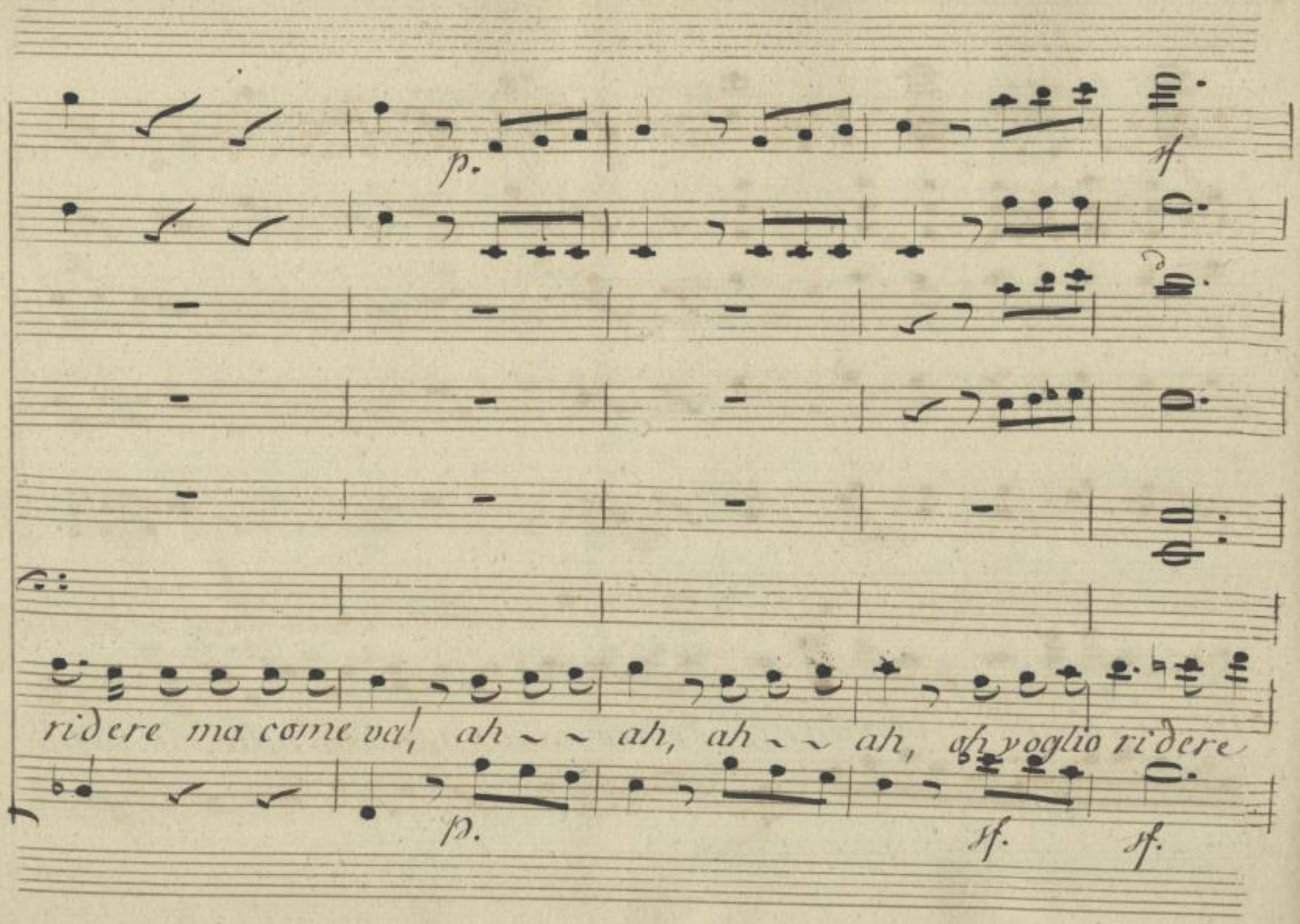
Statevi cheto la cosa in bene, la cosa in bene terminerà

rinf.

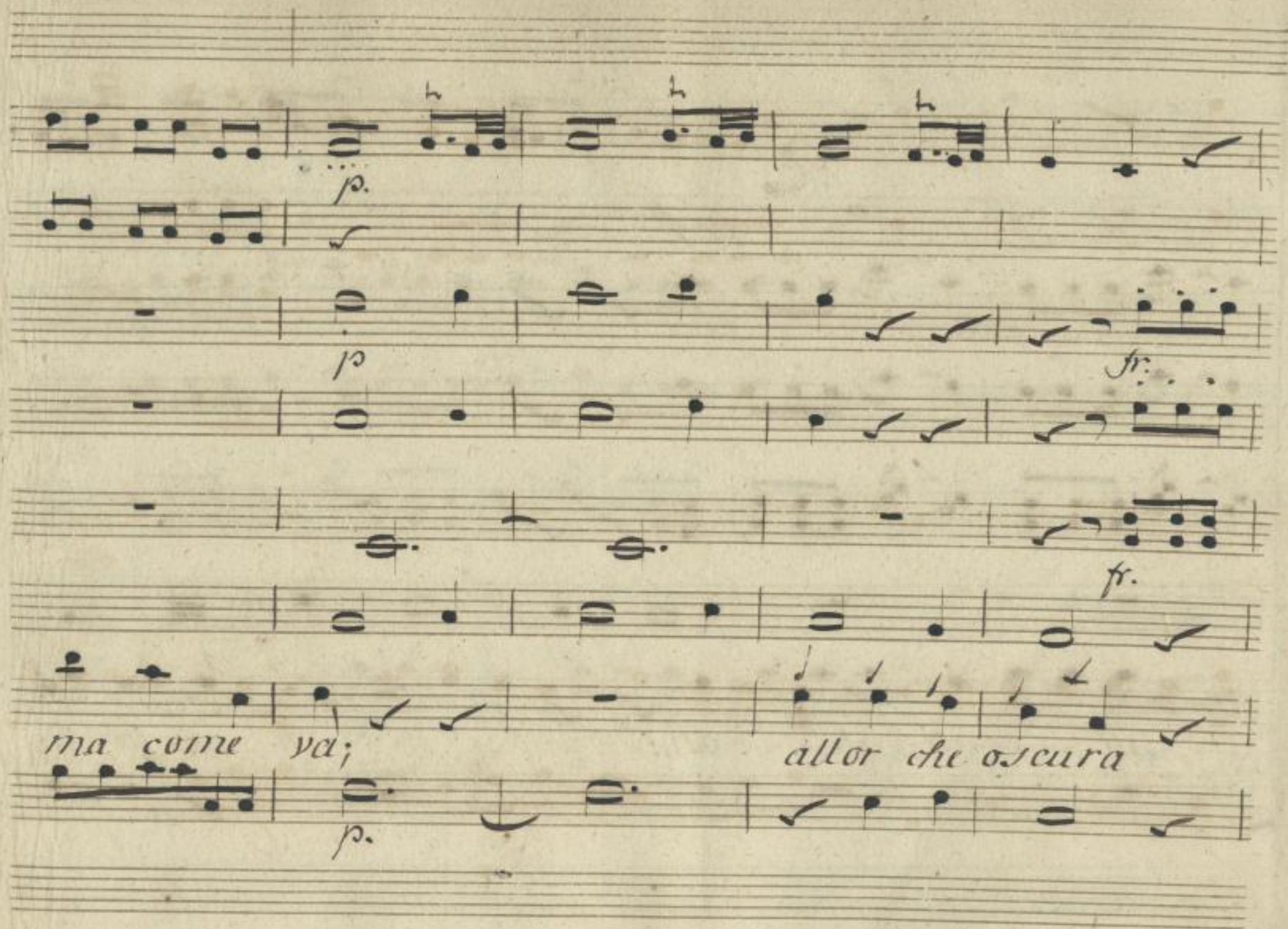
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/286
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ah ~ ~ ah, ah ~ ~ ah!

si fa' la

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/290
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

notte, ah ~ ah, ah ~ ah! se Bartolone a me s'op-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/291
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr.

pone, se Bartolone a me s'oppone, lo faccio in quarti

fc.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/292
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Io faccio in quarti, in quarti, in quarti senza pie-

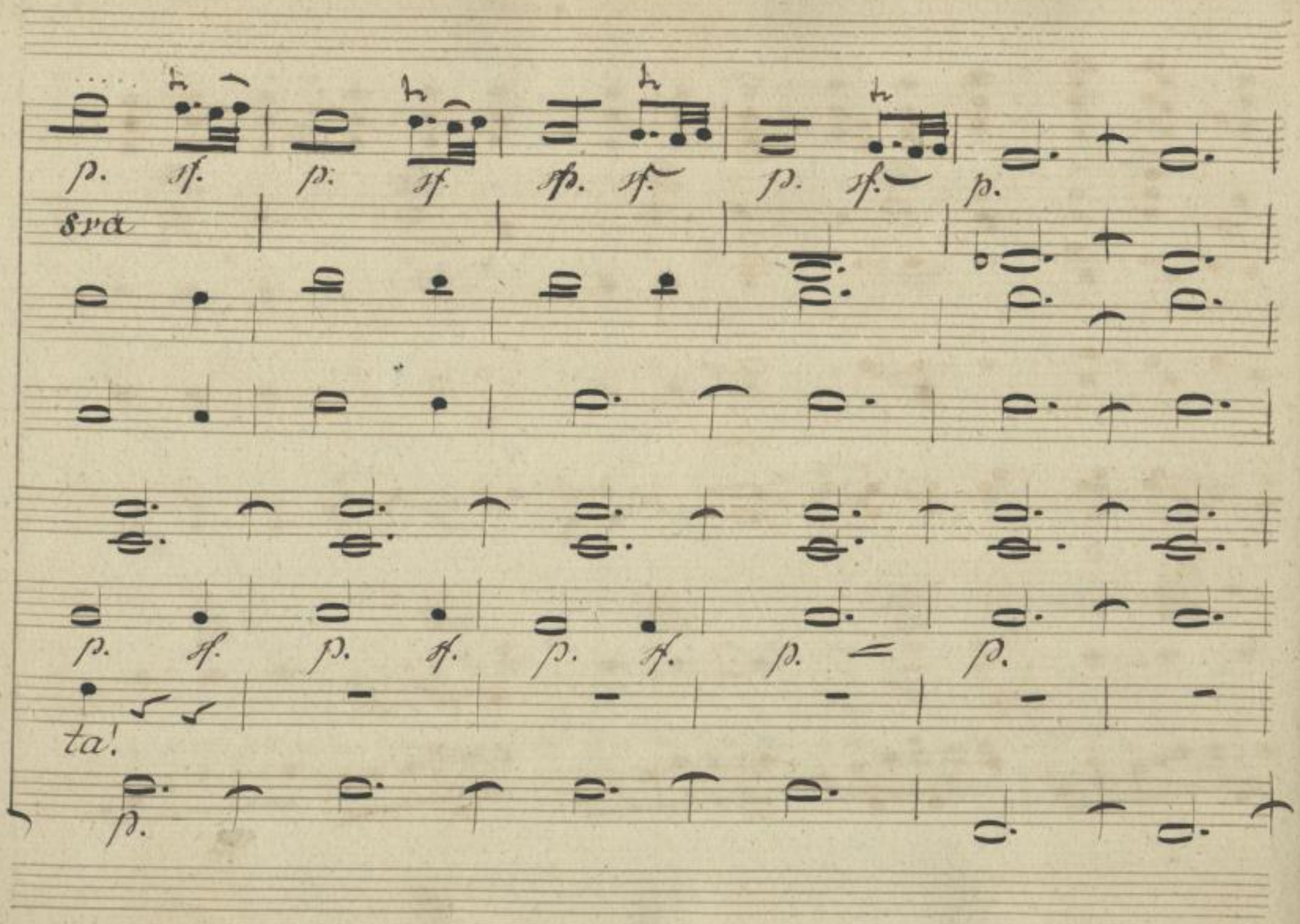
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/293
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ta! in quarti, in quarti, senza picta!

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/294
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

senza pie- tà! senza pietà! senza pie-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/295
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dlf/37343653X/297
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/298
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Dopo l'Aria di Pippo.

Scena 10.

Conte, Cibandola, indi Lisaura, poi Lauretta e Bartolone.

Con.

Se m'arride fortuna, come il

Cib.

cor mi predice, di me non v'è mortale più felice. Ah! Eccel-

Con. Cib.

lenza, guardate come tremo! E cosa ti è successo? L'hò scap-

Con.

pata, ch'io non sò dirvi il modo. Ebben, si può sapere –

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cib.

Oh non ci torno piu'. Dentro agli orecchi continuamente quel ps

Con. Cib.

ps, mi suona. Chi intendere ti può! Ben m'intend'io.

Con. Cib.

Via spiegati animale. Nel tempo che chiamavo sotto

voce quella vostra graziosa molinara, salta fuori bel

bello l'amico cò il fratello, ciascun avea un randello, e

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/300
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

con un viso fello m'intonano un psps. che – in soma, perdo=

nate, non ci torno mai più, se m'accopate. Oh tu ci torne=

Con.

rai, ne son sicuro. Io vi prometto e giuro – E

Cib. Lis.

dove ha da tornar Signor Contino? dalla sua furfantella moli=

nara a far qualche ambasciata? Come parla di me quella squa=

Laur.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Con.

jata! Quai sospetti son questi, o Baronessa?

Lis. Bart. (sotto voce a Laur.)

Sò quel che dico. (E cosa fai qui in strada? Animo presto in

Laur.

casa.) (Ecco un altro geloso; di colei e di costui vò diver-

tirmi, giacché mi si presenta l'occasione e metter tutti

quanti in confusione.) Alfin consorte amato vi ritrovo; ma chi

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Con. Bart.

é questa civetta? Consorte a me! Che dici mai Lauretta?

Laur.

Taci fratello indegno e vanne al tuo lavoro. Del mio crudel mar-

4 2b

Bart. Cib.

toro, or la cagion comprendo. (Io resto stupefatto!) (Io nulla in-

5b

Laur.

tendo.) Ah sì, voi adorate questa insigna pettegola, ma giuro al

Con.

ciel, con me l'avrà da fare. (La cosa è tutto affatto singo-

4 4

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Lis.

lare. E voi permetterete che in tal modo una

Con. Laur.

rustica pazza mi maltratti? Baronessa v'accerto — Si, v'ac=

certo, che dal mio sposo son per voi sprezzata; in qual guisa ei mi

tratti, e come meco in furia monti ognora per un niente, chie=

Cib.

detelo a Bacello mio servente. Affè questa è cu=

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Bart.

riosto! io sono il suo servente e mi chiamo Bacello. Oh poveretto

Laur.

me, perso ha il cervello. Orsù adorato sposo, abbando=

nate questa illustre audace, andiam a casa e rifaciam la

pace. Se fedel mi sarete, vi giuro, che vedrete all' ave=

nire in me la bontà stessa, e che mi troverete umile as=

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cib.

sai. (Il capo in verle frulla, vi son guai.)

Bart.

Ma Lau=

retta, non vedi che tu parli col conte feudatario?

Laur.

Vattene fratellaccio temerario. Andiam consorte, an=

Con.

diam. Figlia mia cara, voi vacillate al certo.

Subito con stromenti.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

No. 8. Recit.

Violini

Viole.

Lauretta

Ah ben comprendo che esprimer mi volete, torno a giurarvi an-

Basso.

p. ten.

p. ten.

cora, che mi vedrete umil, vi servirò come una came-

p. Andante.

ff.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/307
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dol.

p.

riera e mille vezzi e mille dolcissime gra-

p.

f.

f.

ziette quest'amante mio cor si vi promette.

fe.

Segue Finale.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

14.

Finale I.

Violini. *p.* *rinf.* *f.*

Viola.

Oboe. *rf.* *f.*

Clarinetti in B.

Corni in Eb.

Fauretta.

Lisaura.

Conte.

Bartolone.

Fagotti c. Vv.

Cibandola.

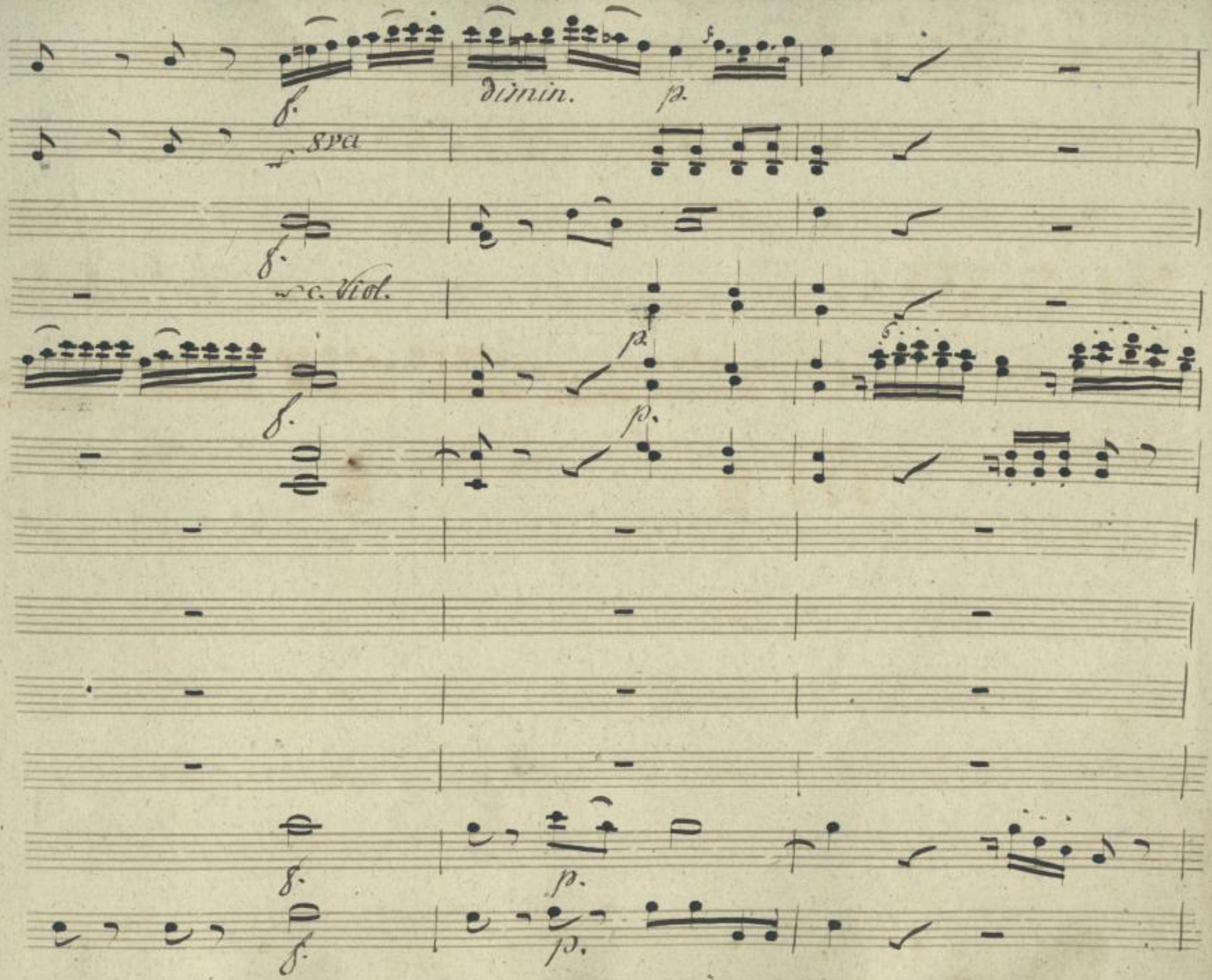
Larghetto. *p.* *rinf.* *f.*

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/309
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

solo

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/310
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

8va

p.

soli

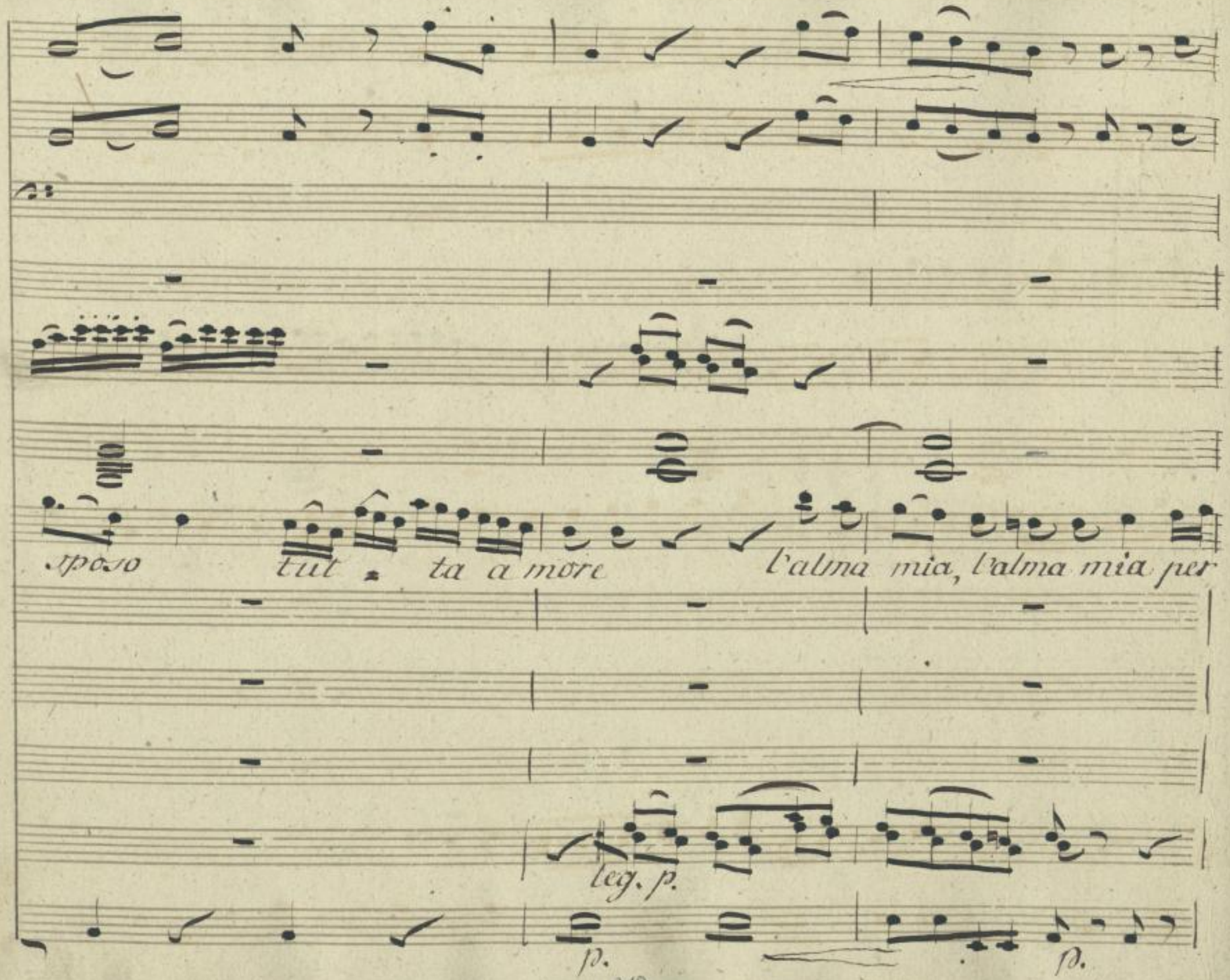
Voi che avete in seno un core, com= pia,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/312
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ti- te i mali mici ;

ca- ro

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/313
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

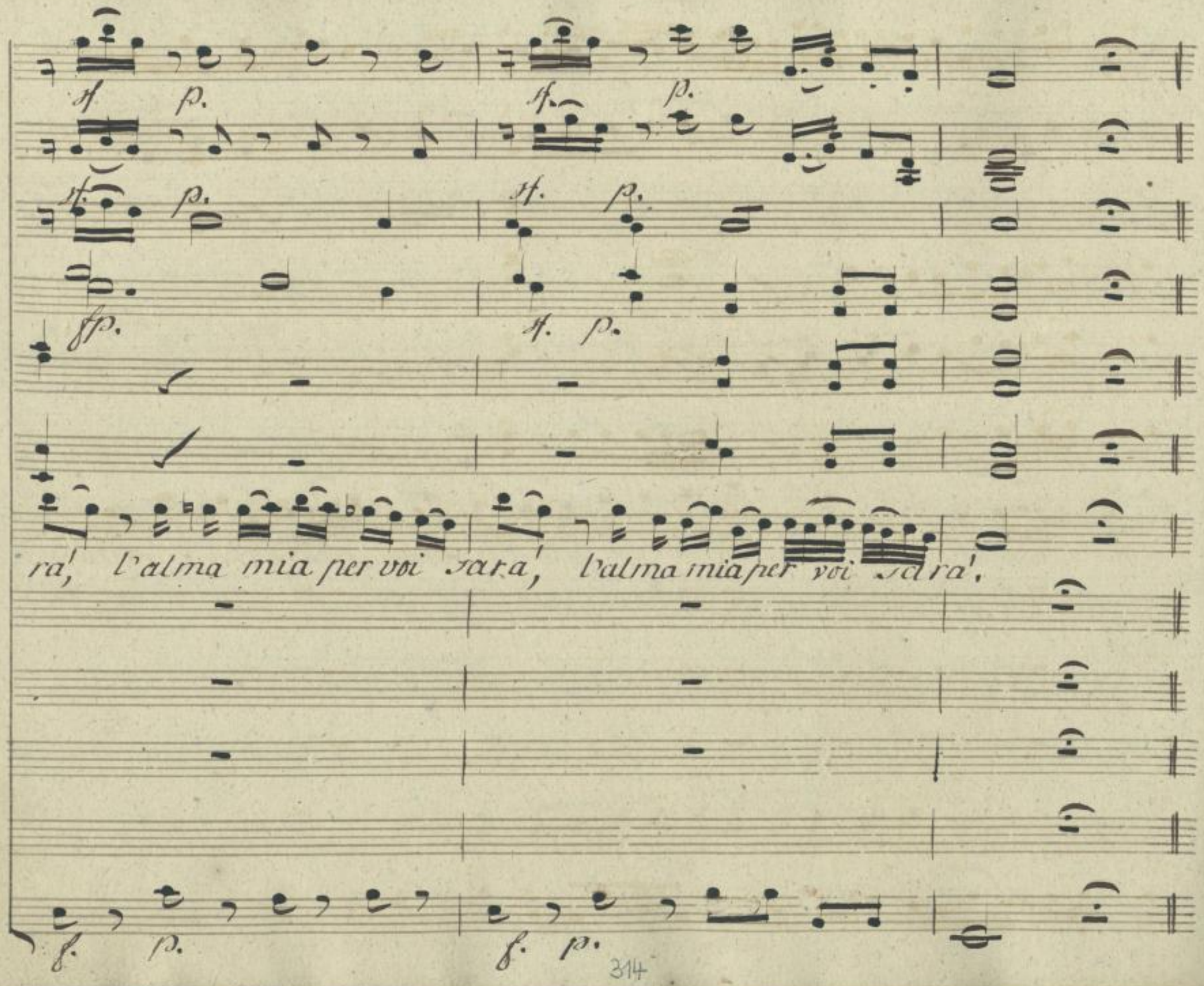
p.

voi sarà l'alma mia, l'alma mia per voi sa,

p.

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/315
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ff.

ff.

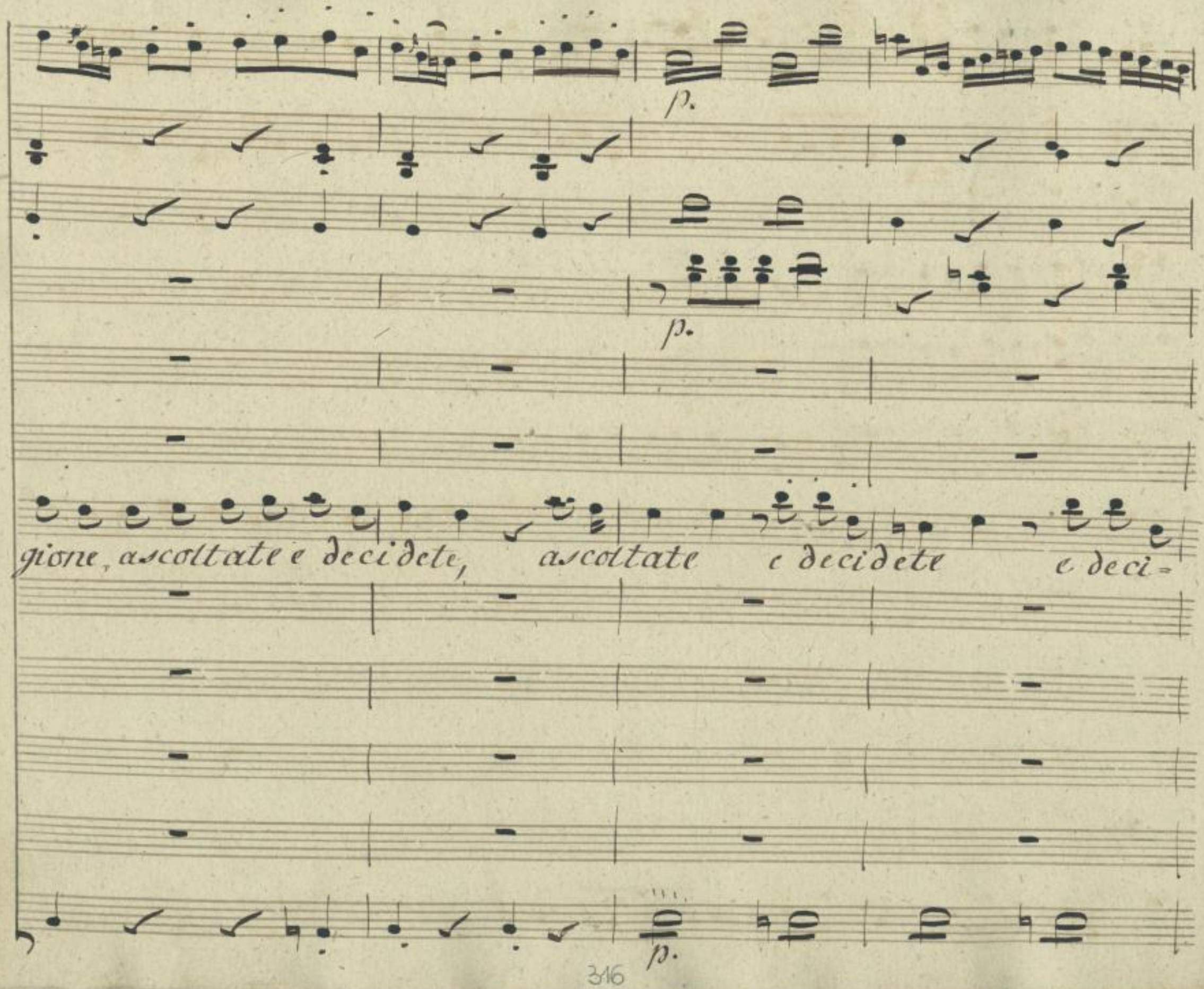
ff.

Voglio dir la mia ra,

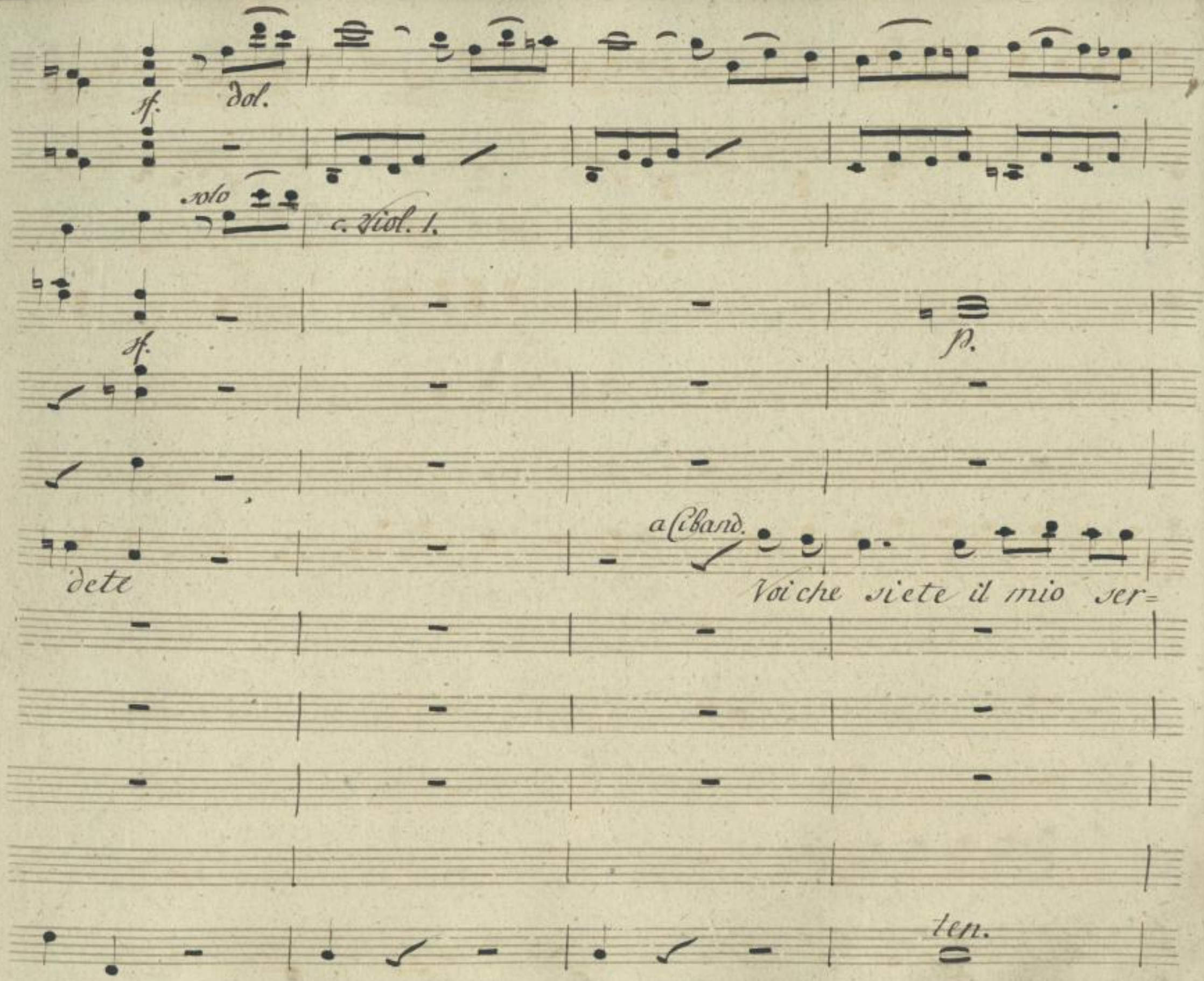
Allo. con spirito.

ff.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/317
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ff. p.

f. ff.

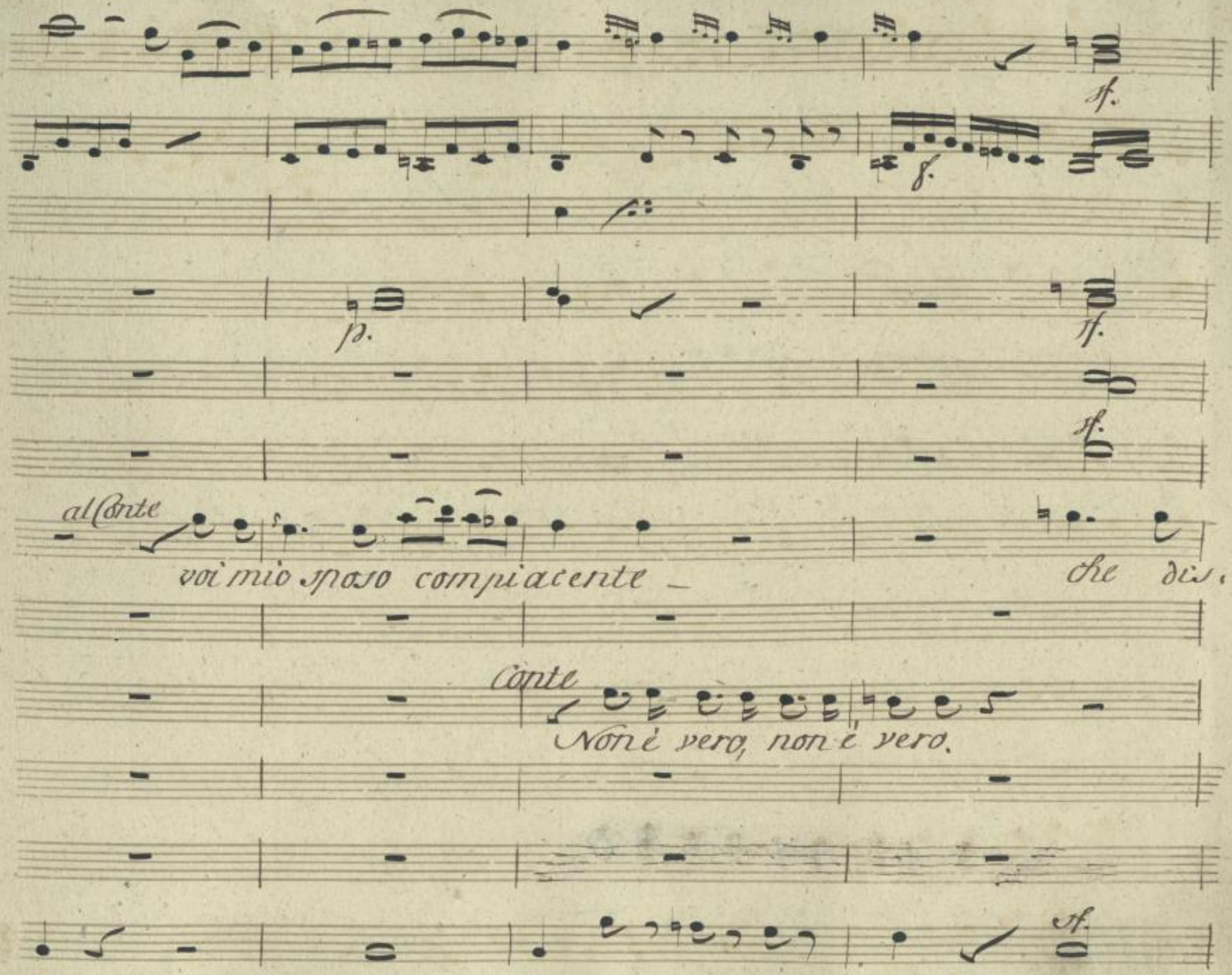
c. viol. 1.

vente ah briccone

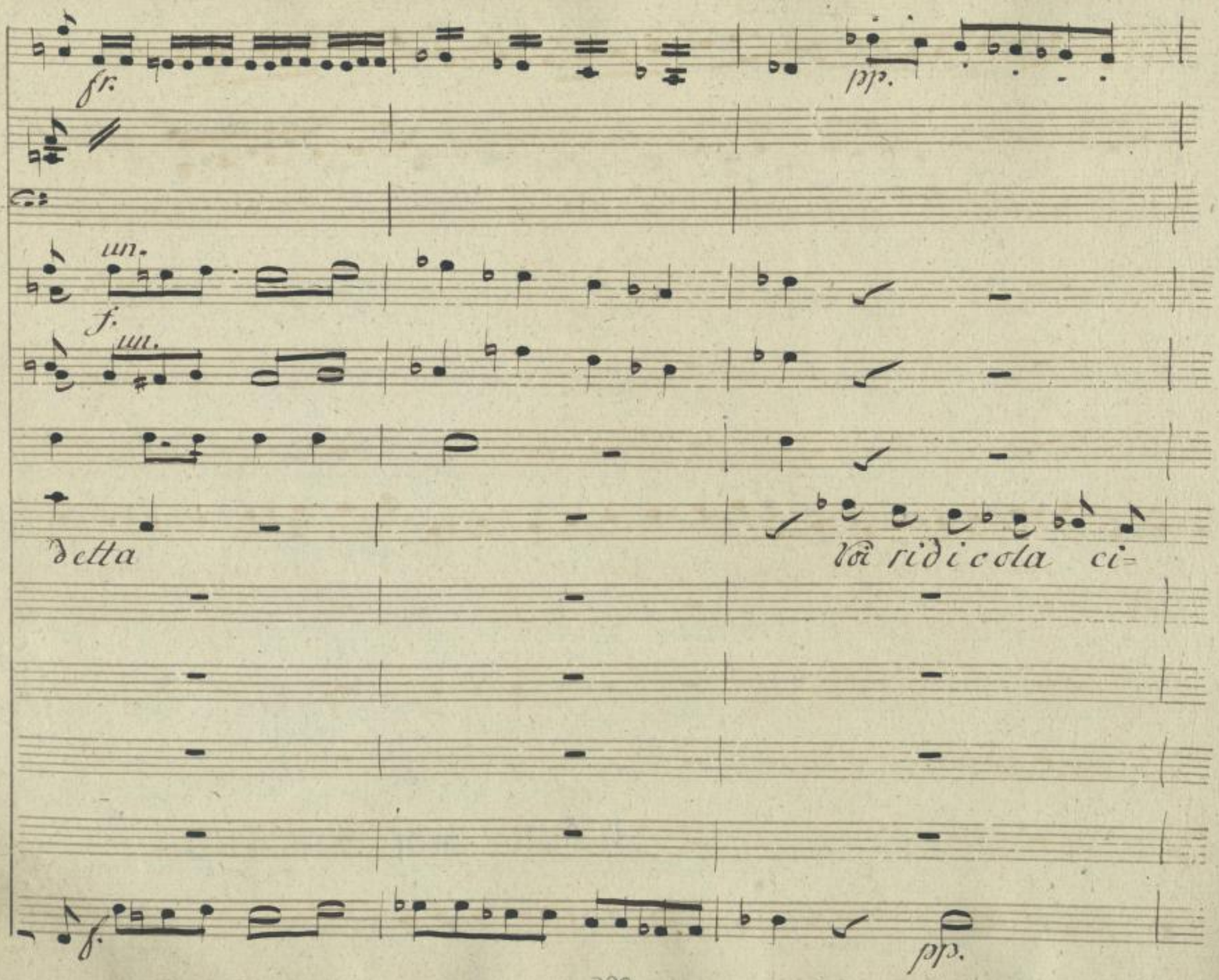
non è vero, non è vero.

ff. p.

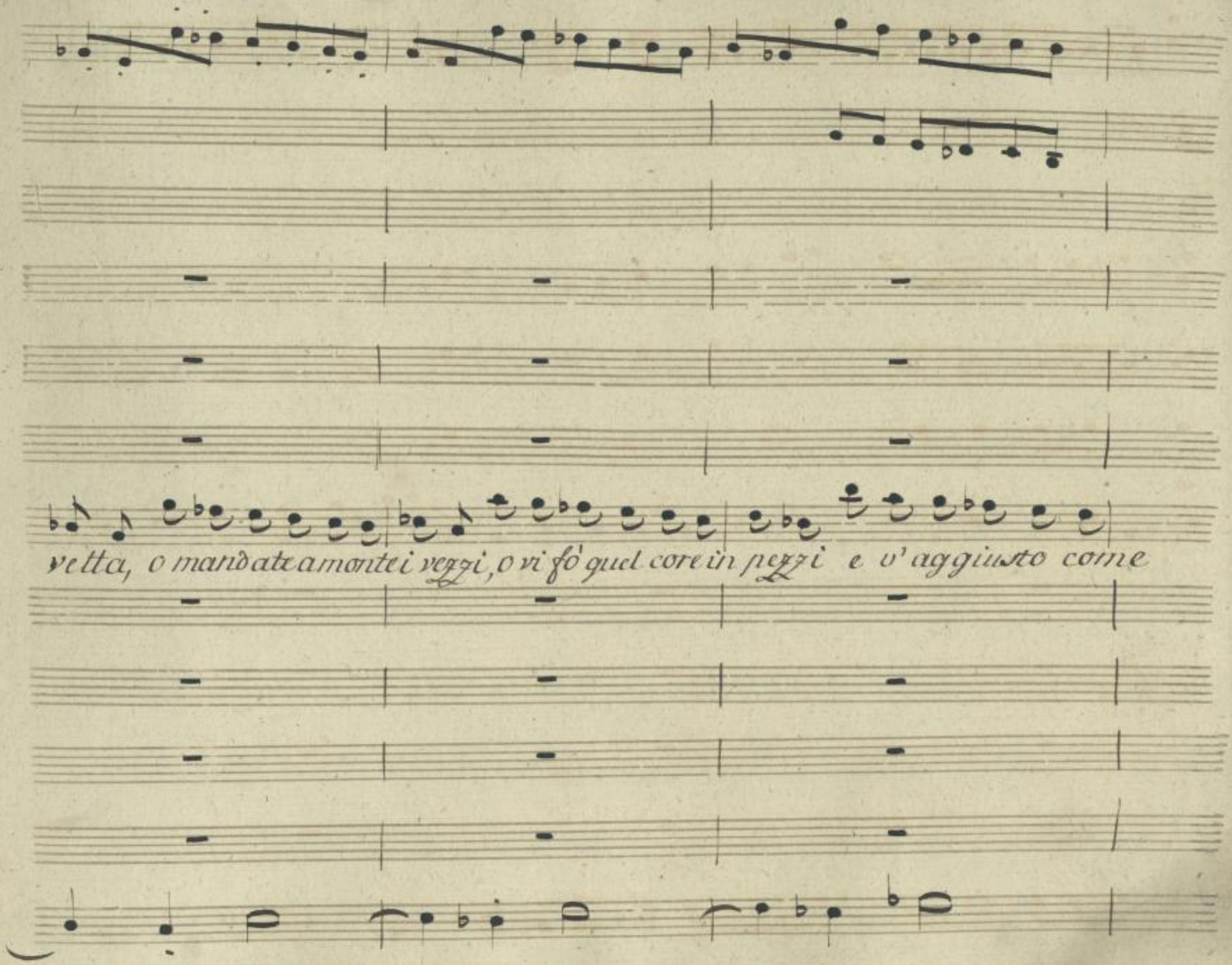
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/320
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. p.

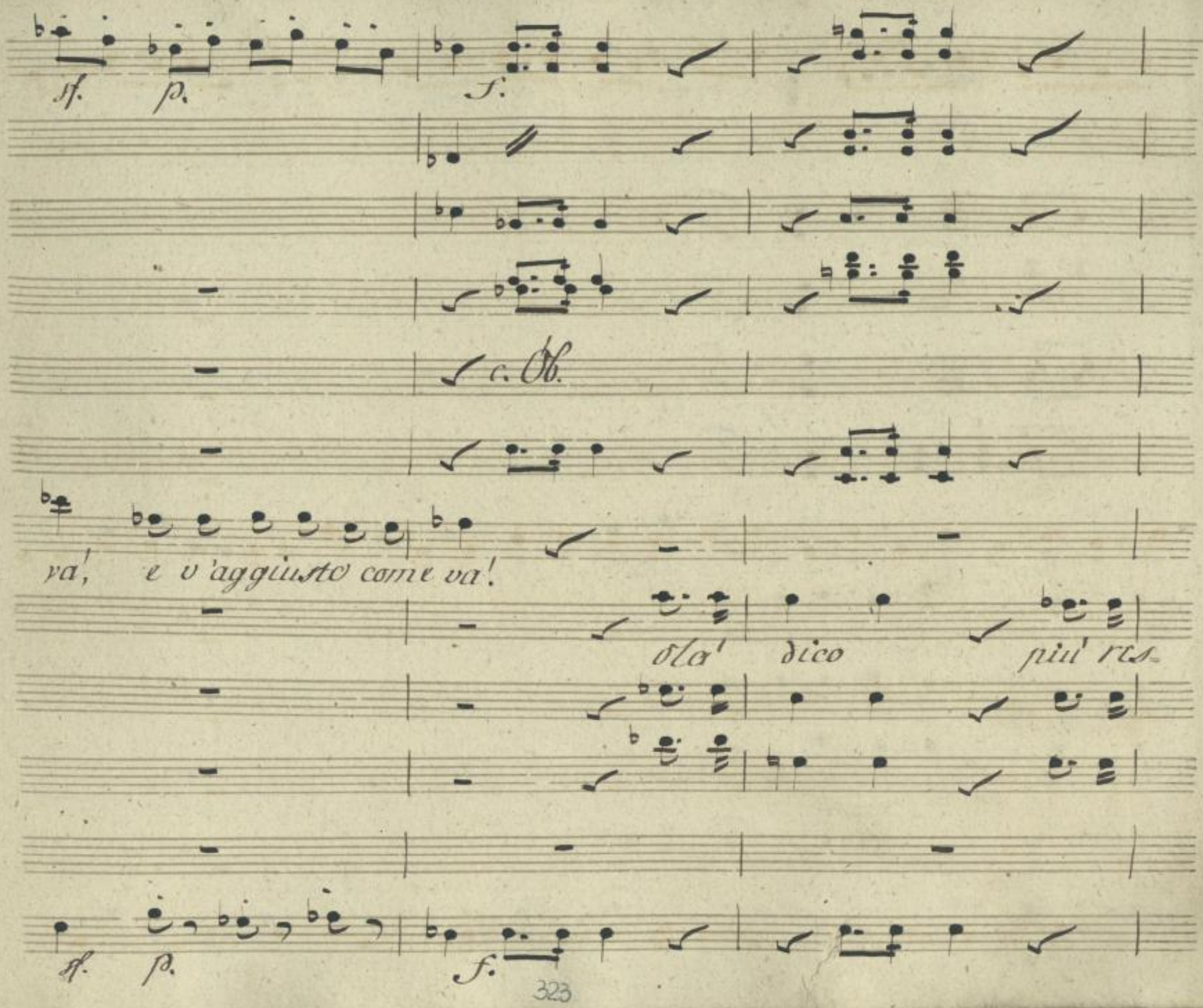
Sya

va, in pezzi, in pezzi, in pezzi, in pezzi, e v'aggiusto come va', e v'aggiusto come

rinf.

f. p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/324
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. *p.*

Ho capito mi consolo, la Si=

petto, più rispetto.

f. *p.*

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/326
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sciolte

gnora hai protettori ah mi crescono i furori, ah mi

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/327
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresconoi furori, più' ritegno il cor non ha', il

Fag.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/328
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

8.

ff.

p.

ff.

cor non ha' — — — — più' ritegno

ella è pazza diventata

sottovoce come

f. ff. pizz.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/329
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

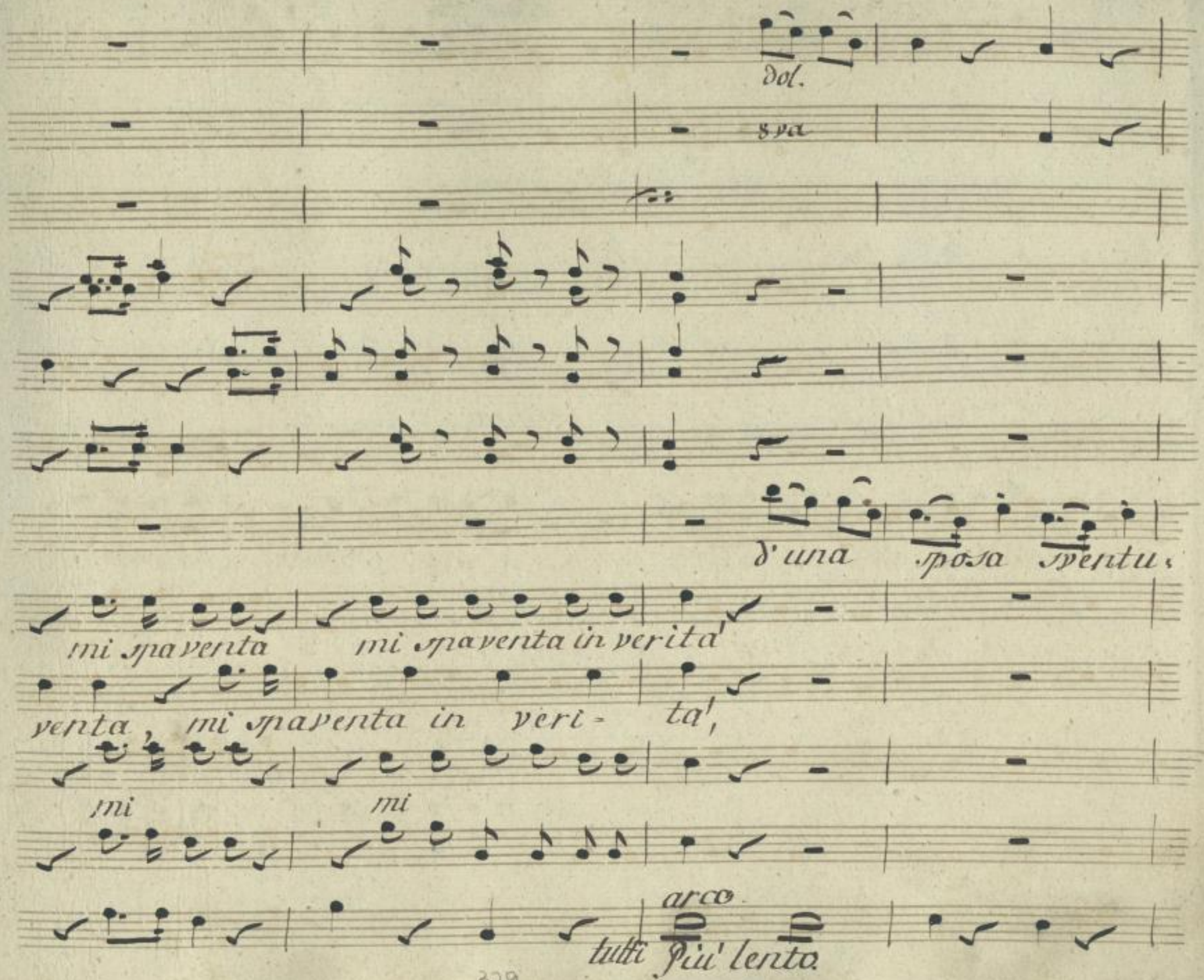
il cor non ha

parla come guarda mi spaventa

mi spaventa mi spa-

Fagotti.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id397343653X/330
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

tempo

sf. p.

8va

fp.

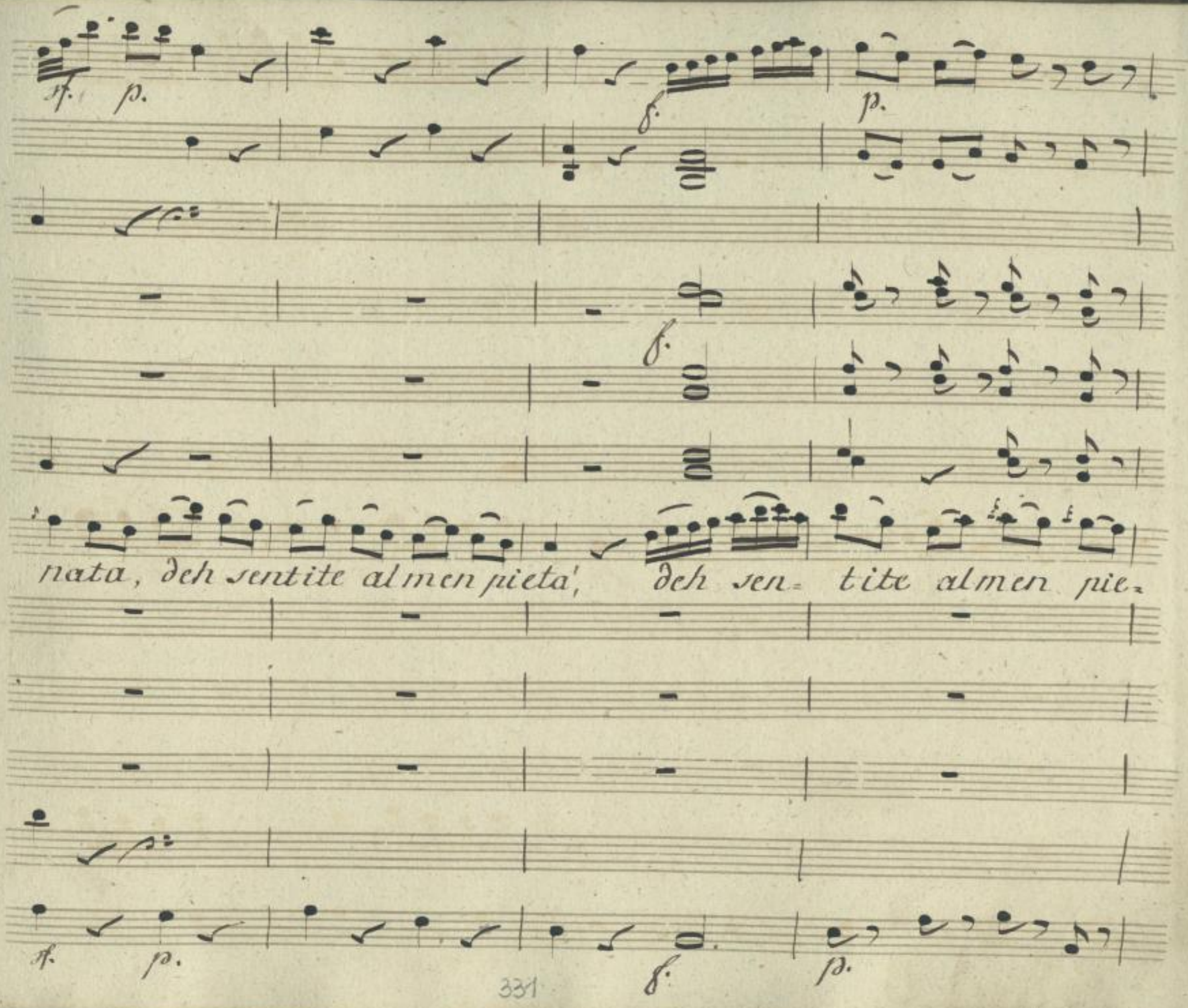
tempo

rata deh sent ite almen pieta, d'una sposa abbando

solo

in tempo.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/332
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. p.

solo

c. Viol. 1.

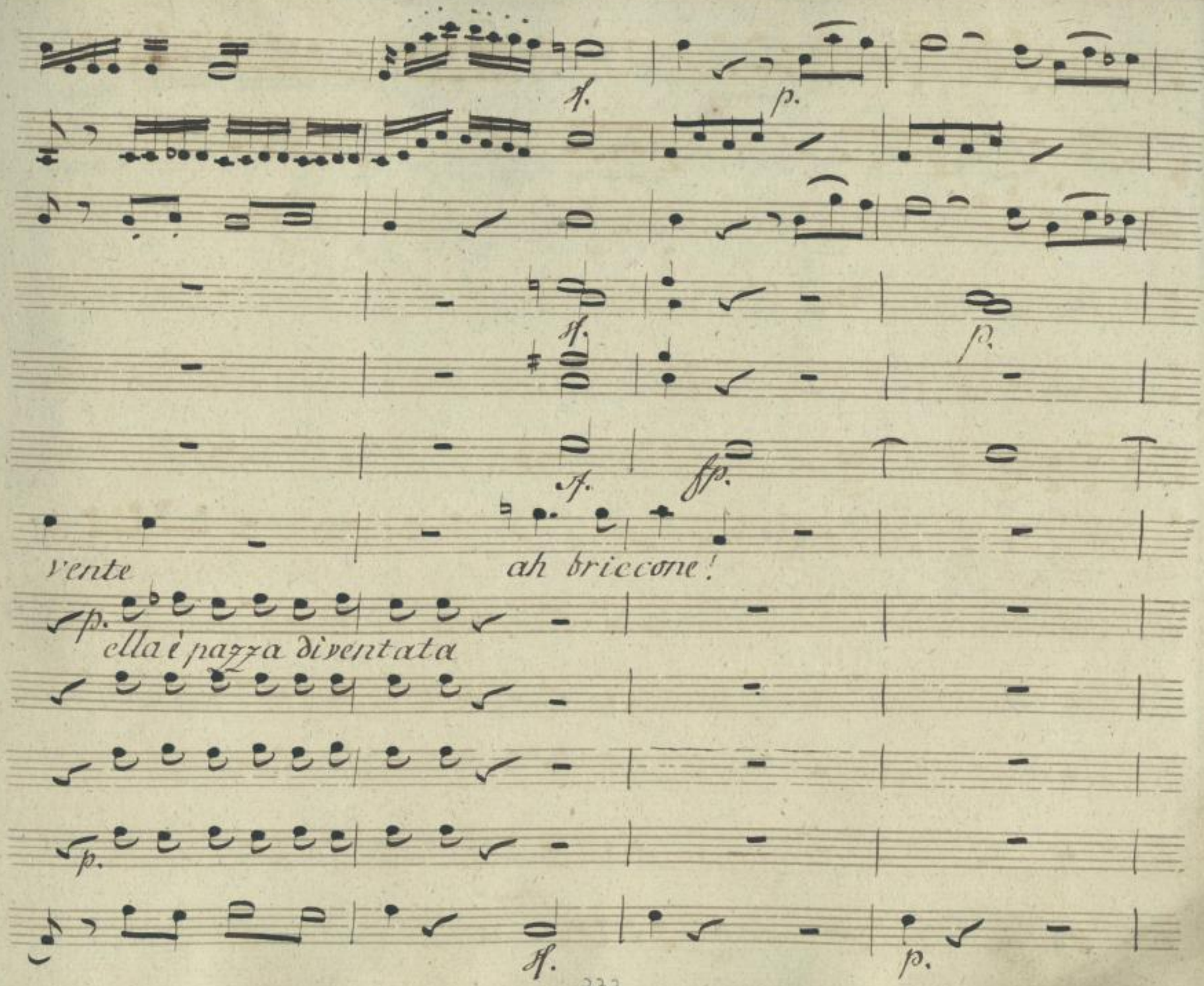
p.

ta'.

Voi che siete il mio ser=

f. p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/334
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Voi mio sposo compa cente — voi ridicola ci=

ella è pazza diventata

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ff. *p.* *ff.* *p.* *ff.* *p.*

f. *as.*

velta, o mandate a monte i vezzi, o vi fò quel core in pezzi; e vi aggiusto come

salva *salva,* *salva*

f. *as.* *ff.* *ff.*

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/337
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

8va

va', sì sì v'aggiusto come va'

l'os= servate, ritiriamoci di quà, sì, riti=

p.

Celli e Fagotti.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id397343653X/338
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

8va 8va

d'una sposa abbando = nata deh sen,

riamoci di quà;

ver mi fa pietà;

riamoci di quà;

tutti

Un poco più lento.

337

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

tempo

tempo

tite almen pieta, deh sentite almen pieta

a tempo

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/340
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. *p.*

c. Ob.

ella è pazza diventata, ritiriamoci di quà, ri= ti=

ella è ah che in ver mi fa pietà, ah che in

ella è ritiriamoci di quà, ri= ti=

fr. *p.*

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/PPN37343653X/341
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ria= moci di quà, si ri= tiria= moci di

ver mi fa pietà, si ah che in ver mi fà pie=

ria= moci di quà, si ri= tiria= moci di

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Più stretto

ff.

8va

p.

sf.

— deh sen= tite, deh sentite almen pie=

qua', salva, salva, l'osservate ritiriamoci di

ta', ah che in ver mi fa pie=

qua', ritiriamoci di

ff. Più stretto.

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f.

8va

p.

f:

ff.

ff.

p.

ta! deh sen - tite, deh sentite almen pie,

qua! salva salva osservate ritiriamoci di

ta! ah che in ver mi fa pie,

ta! ritiriamoci di

ff:

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/344
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rinf.

f.

ta', al men pie= ta', al men pie ta' al= men

qua', ritiriamoci di qua', riti ria mo=

ta', ah che in ver mi fa pie ta', ah che in ver mi

qua', ritiriamoci di qua', riti= ria= mo=

cresc. *rinf.* *for.*

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/345
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

c. 08.

pie - ta!

ci di gua!

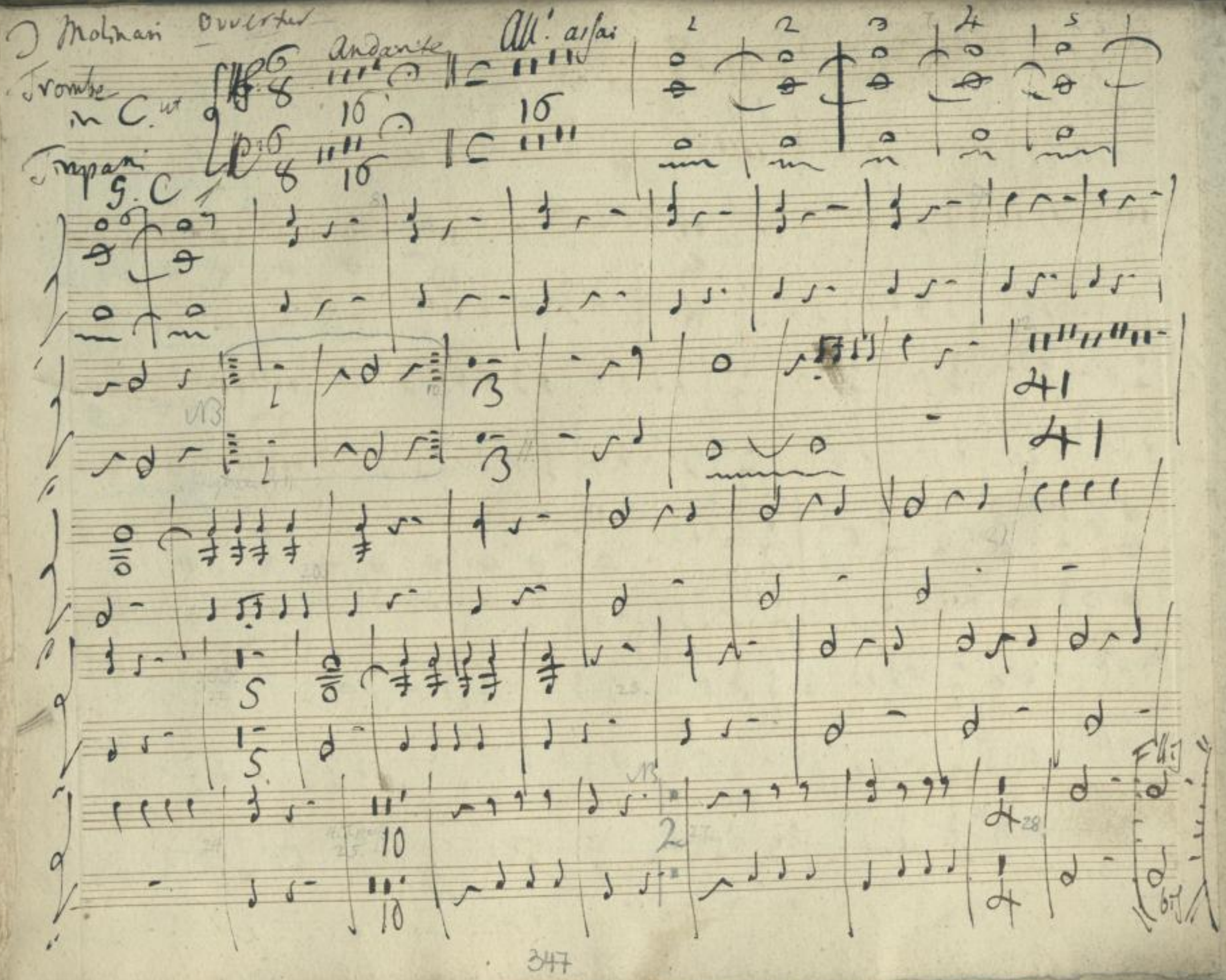
fa pi'eta!

ci di gua!

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/346
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/347
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/348
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://dis... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/350
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Mus. 4259-F-520

(Mus. Archiv 161 P)

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id497343653X/351
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek -
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://d[illegible]
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

Sächsische Landesbibliothek -
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di[illegible]d[illegible]7343653X/353
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft

Sächsische Landesbibliothek -
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://d[illegible]7343653X/354
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft
DFG

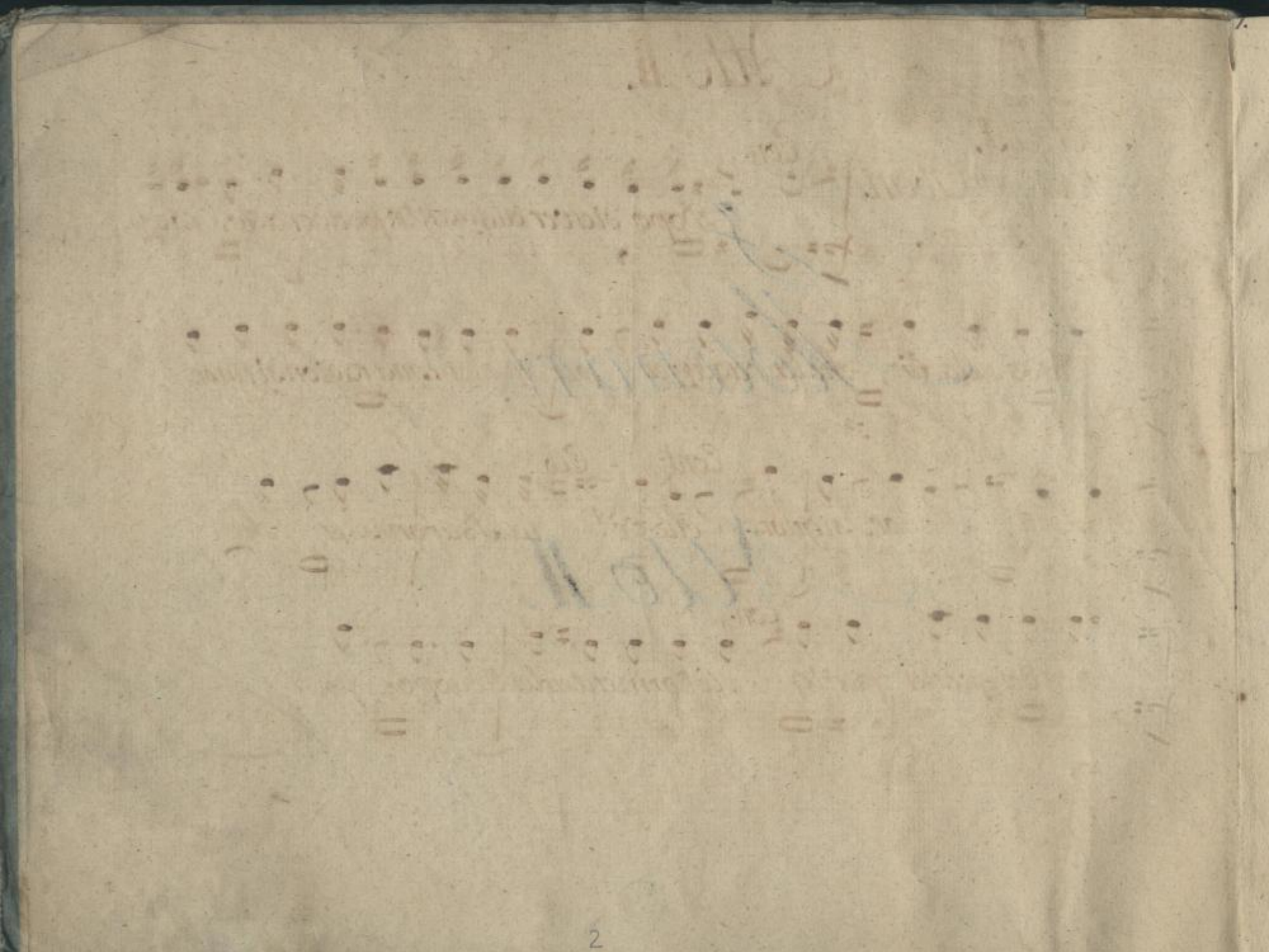
J
Molinari.

Atto II.

Mus. 4259-F-520

Sächs. Landes-Bibl.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/355
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/356
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Atto II.

Scena 1.

Conte poi Ciban. indi Lisaura.

Con.

Dopo di aver alquanto ponderatto, io con-

dudo alla fin, che la ragazza per qualche sua ragion si finse

Cib

pazza. Signor... signor...

Cont.

che c'è?

Cib

la Baronessa, che

Con.

vien da questa parte, addormentarla è duopo; fin-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Lis.

giam parlare insieme (qui si aggira di nuovo l'infe- dele!)

Con. Cib. Lis.

ella è così ti dico. ed io dal alto al basso glielo credo. (cosa

Con.

stanno dicendo fra di loro?) sol per far un dispetto al suo fra-

Cib

tello finse pazzia. Ma in-tanto, ha colmato d'in-

giurie la signora; per quello ch'è successo e prima e poi, chi

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mai potrà levarle dalla testa che all'amor non faciate con co-

Con

lei? vorrei proprio veder ancora questa, che mi cre-

desse la Baronessina cotto invaghito d'una conta-

Lis.

dina! Come creder nol deggio?... ma si può farmi un torto così

Con.

Cib.

grande! oh cospetto! nò

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Lis. Con.

certo! che parlate di torto! non viddi forse io stessa... una ra-

gazza per accidente incontrami, per accidente parlami, per un

Lis.

mero accidente le rispondo... per accidente ancor la man le

Cont.

toccai... e colpevol di vengo imantinente, per un

Lib

puro acci.. dente! non gli fate signora quest'orrida ingiu-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Con. Lis.

stizia quanto son sventurato... (ah sento che l'a-

Cib.

mor vince lo sdegno) considerate al fine, vi supplico umil-

Lis.

mente, che fu un puro purissimo accidente, se crederlo po-

Con. Lis.

tessi... si: che adoro voi sola. Dopo quanto ho sen-

Con. Cib.

tito ed ho ve- duto? ma vi giuro che fu sol bizzaria. E

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Lis.

tutta accidental signora mia. Che quella pazza arditez non

Sb.

Con.

osi di ve- nire a me d'avanti. Non l'oserà per

certo ah! ridonatemi il prezioso amor vostro ed

Cib. Lis.

io potrò chiamarmi allor felice. (e quante bugie che ei dice.) basta, basta,

altro non aggiungete, che in vostro gran favore già parlando mi va questo mio core.

segue Aria di Lisetta.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id497343653X/362
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/363
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

No: 9. Aria.

Violini.

sf

dol.

fp. fp.

fp. fp.

Oboe.

Corni in C.

Viole

fp. fp.

Lisaura

Allegro modto.

Bassi

fp. fp.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. p.

p.

f. solo

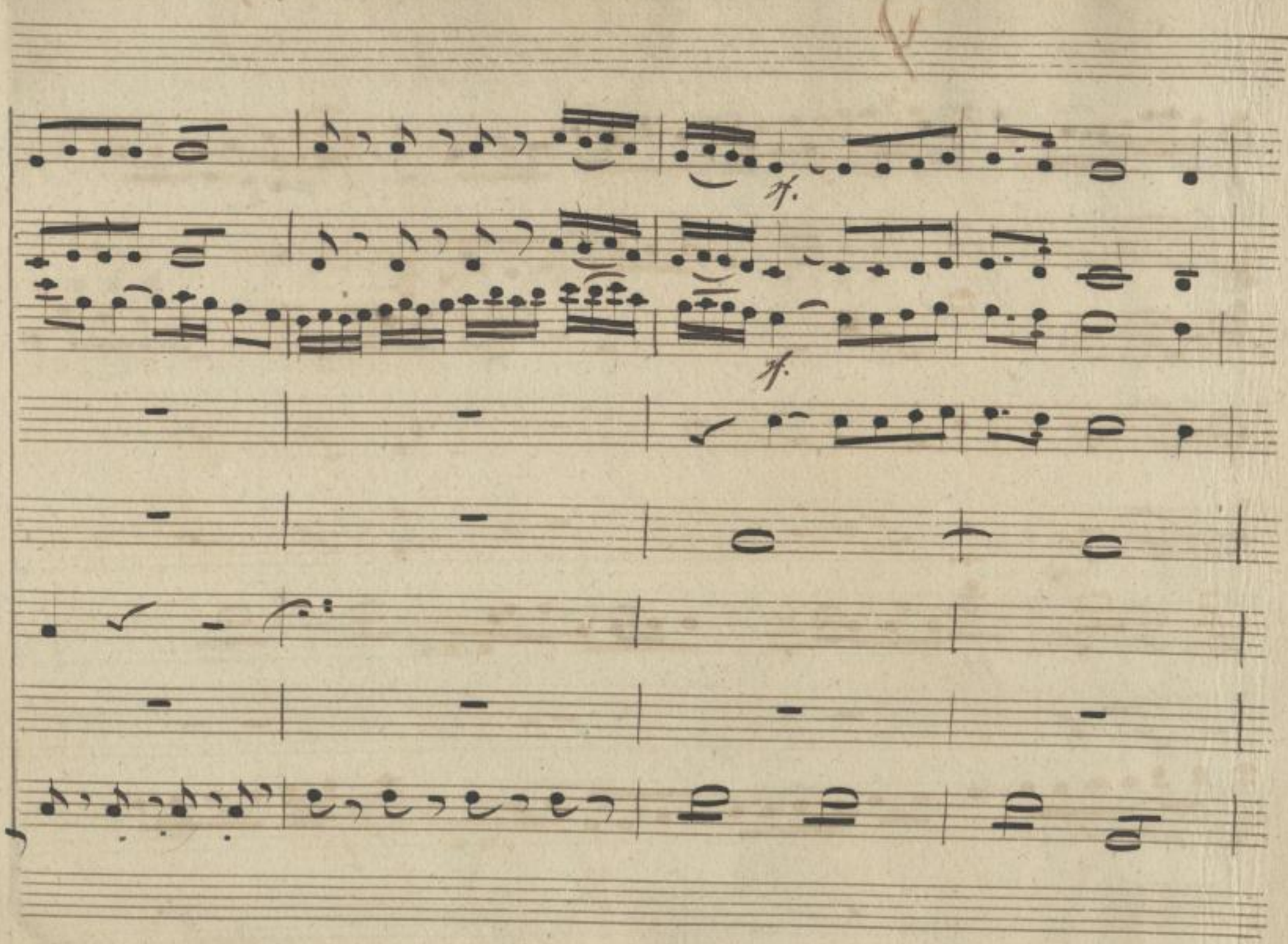
f.

f.

p.

f.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/365
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. p. sf. f. p.

8va 8va

sfp. f. p. sfp.

sfp. sfp. f. p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/367
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

8va

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/368
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

(/ti v'a-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/369
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

p.

p.

dora, chi vi brama, voi trattaste oh dio cosi, chi v'a-

p.

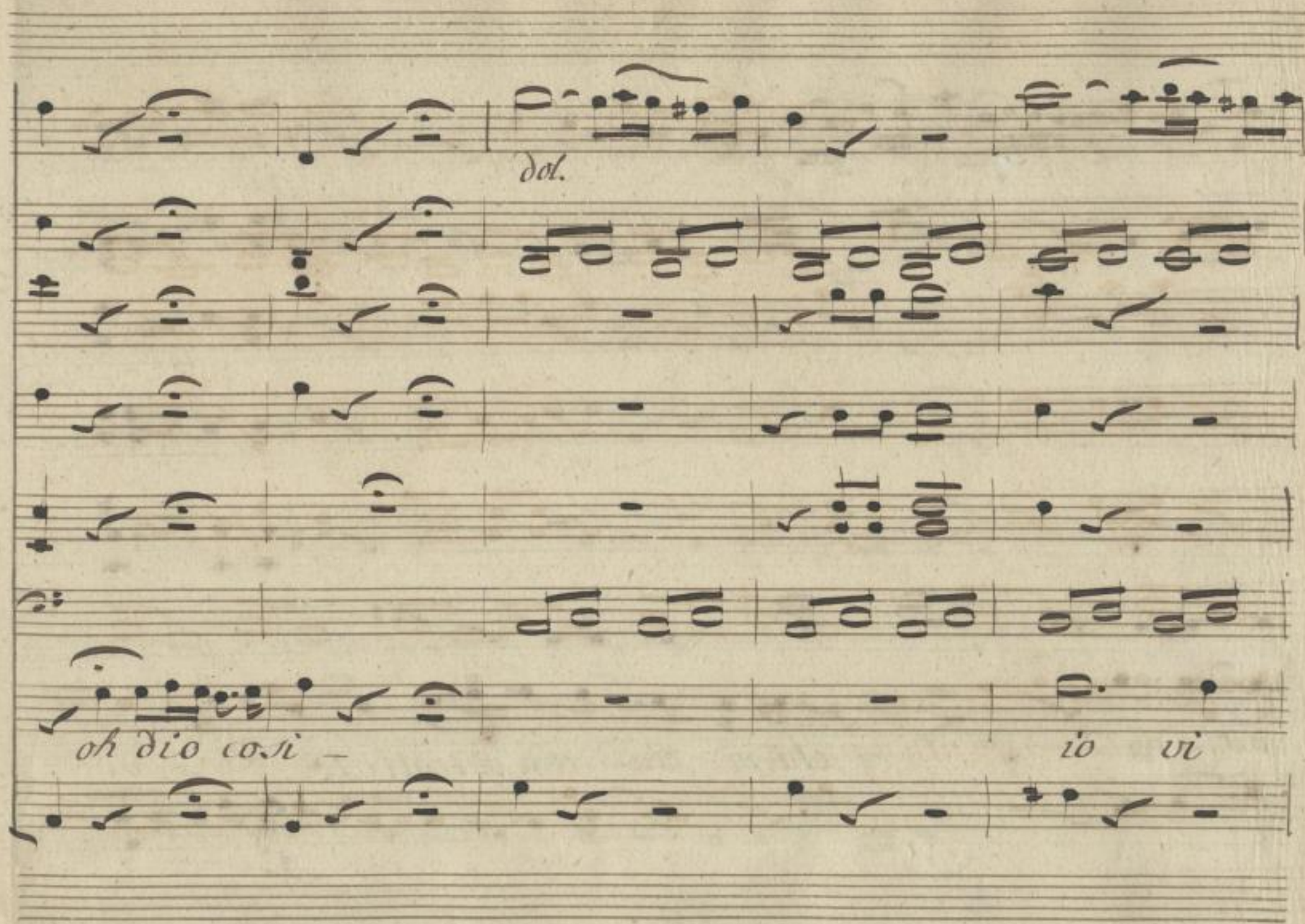
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/370
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f.

do- ra *chi vi bra- ma, vi trattate*

f.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/371
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

voglio più bonino, più bonino, voglio un

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/373
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

leg.

soli

f.

core tenerino, tenerino, che con osca cosa è a more cosa è a =

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/374
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

8va

more chemi serbi, chemi ser =

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/375
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

— bi fedeltà più bonino, più bonino,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

tenerino, tenerino, tenerino, tenerino

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/377
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

più bonino, più bonino, che conosca cosa è amore, cosa è a=

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... 37343653X/378
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

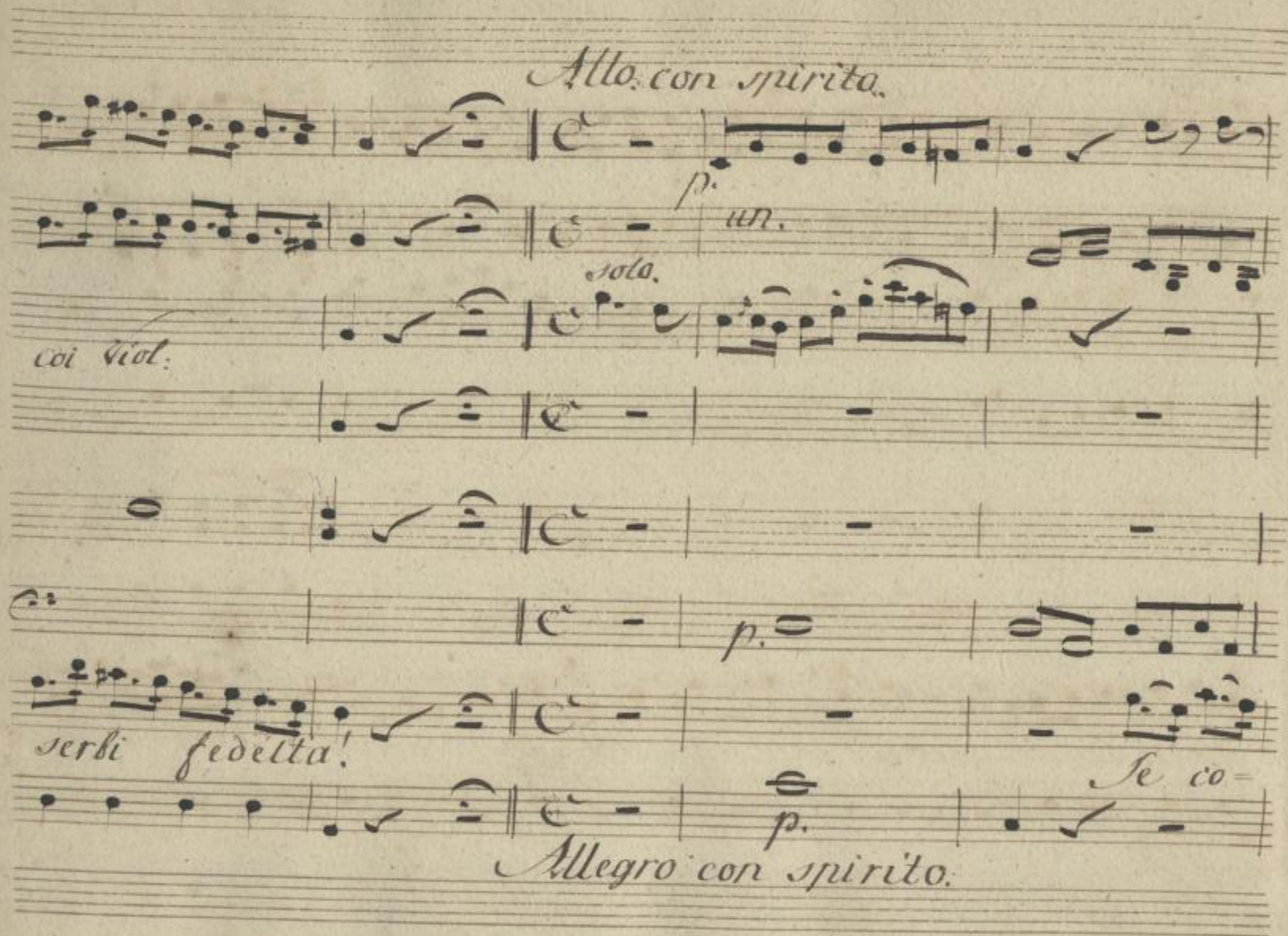
more, che mi ser

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/379
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

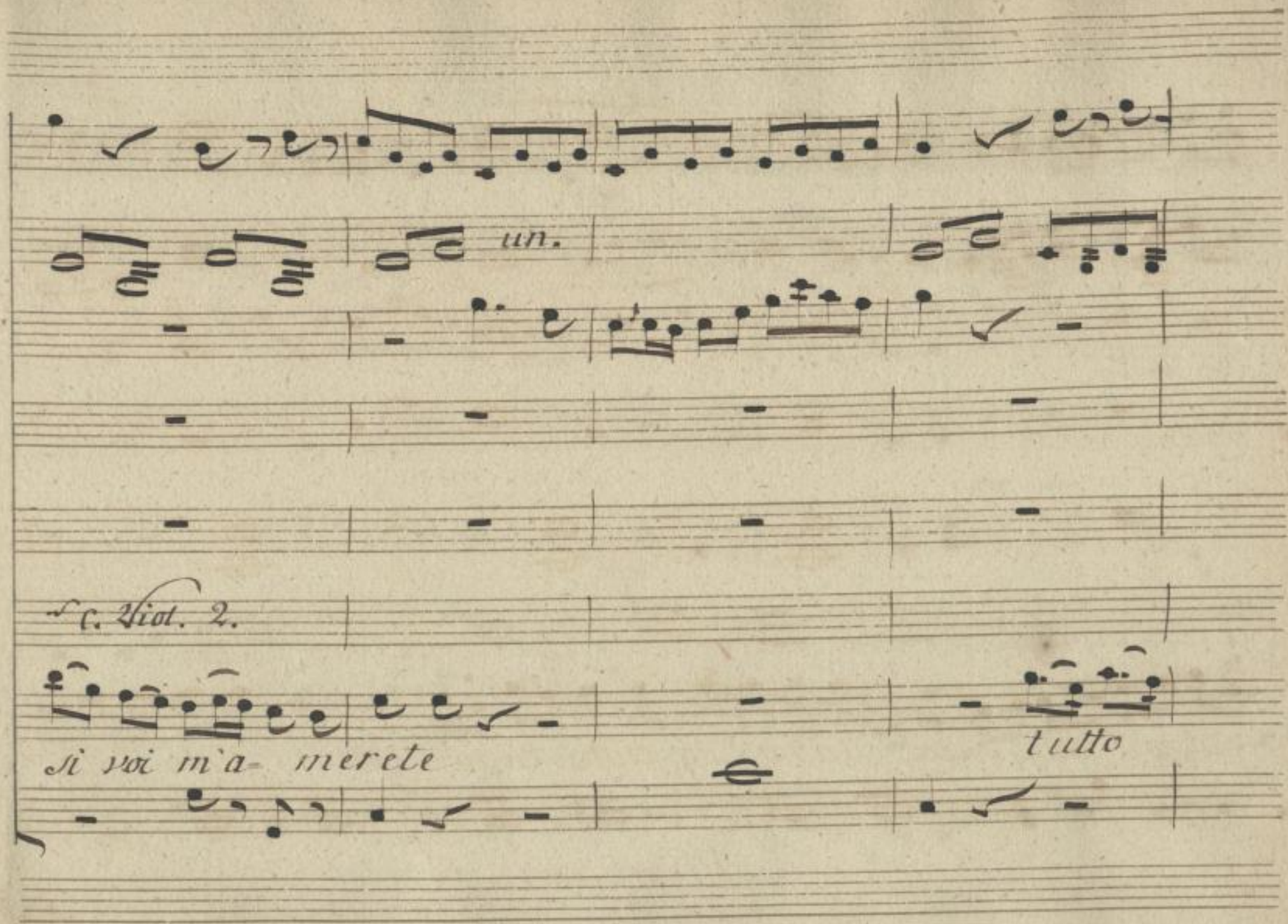
bi sedelta', che mi ser- bi se- delta', che mi

f.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/380
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



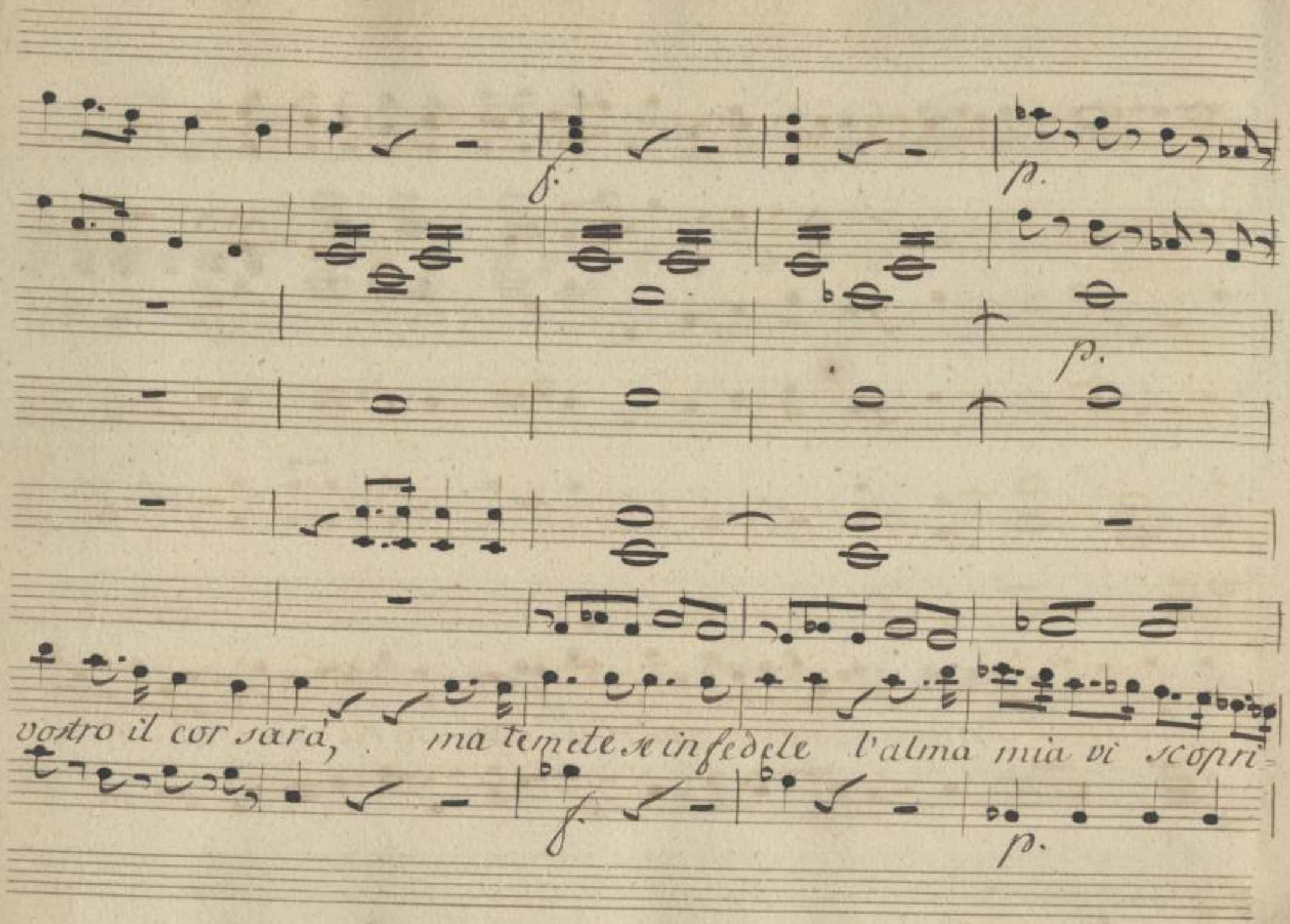
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

vostro il cor- sara, tutto, tutto, tutto tutto, tutto, tutto tutto

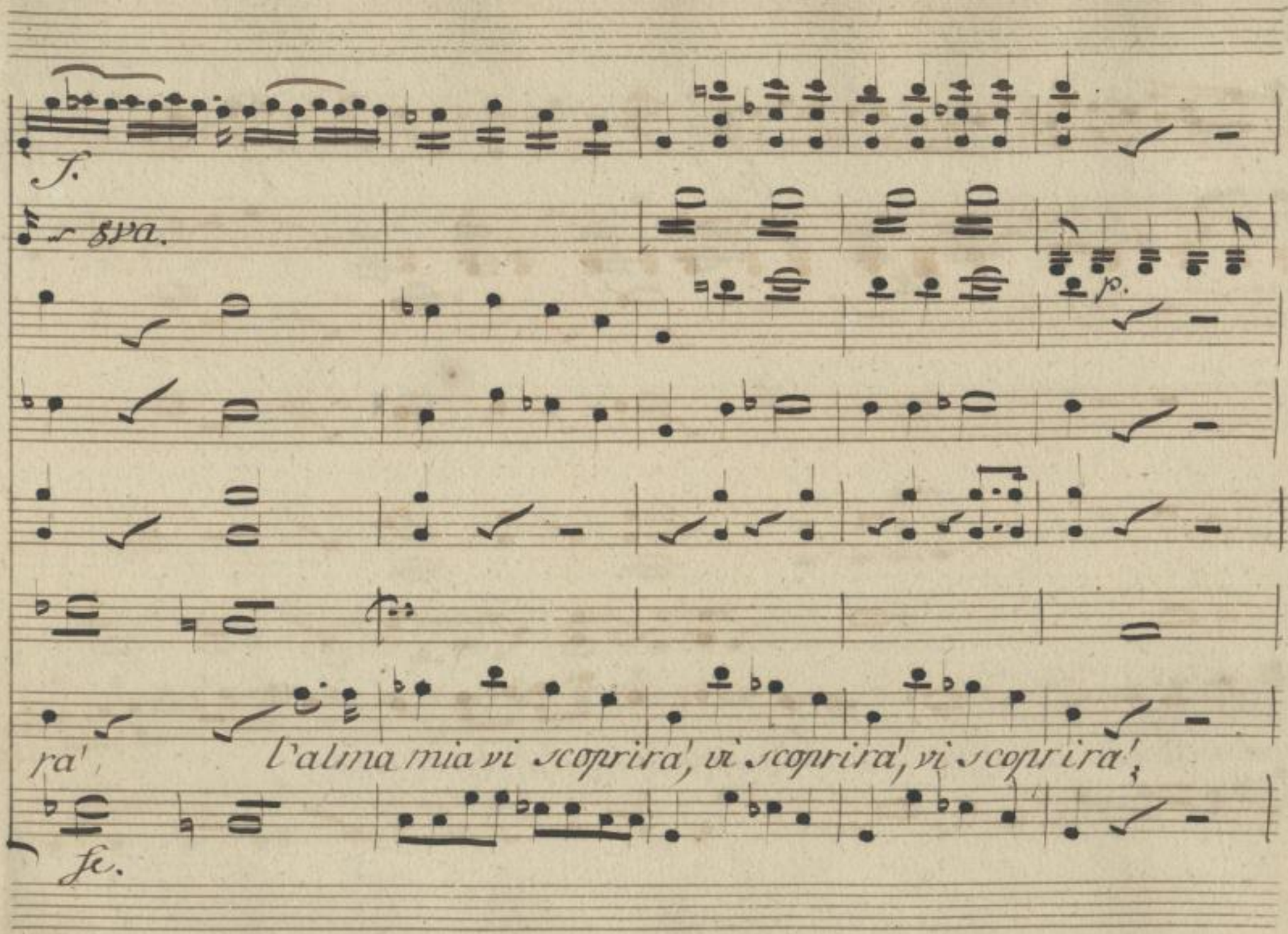
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

vostro il cor sarà, tutto vostro il cor sarà, tutto

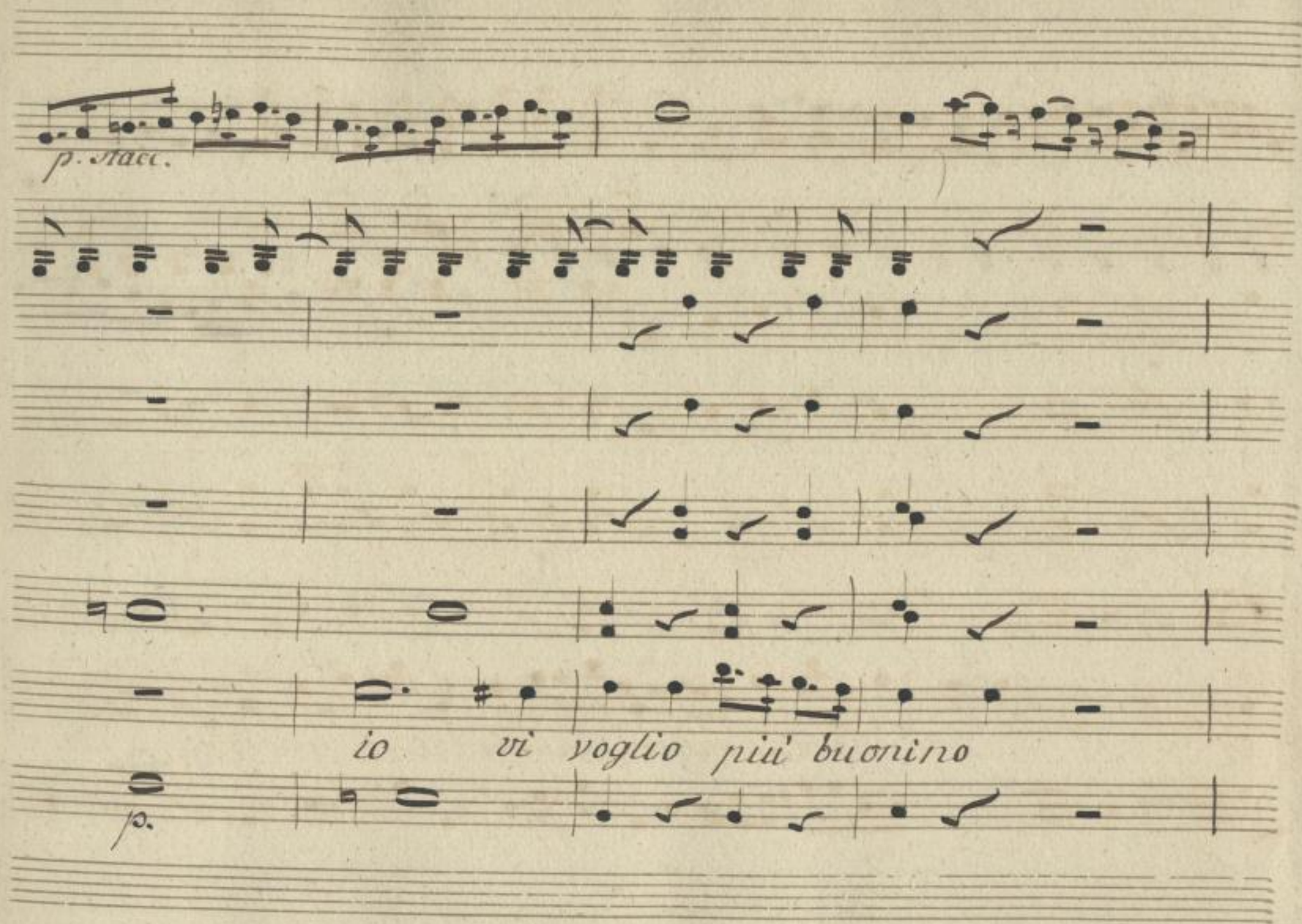
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

vo - gli o un core tenerino,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/388
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

Je cosi voi m'a- mercte

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/389
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

c. Viol. 2.

tutto vostro il cor- sarà, tutto, tutto, tutto, tutto

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

vostro, tutto, tutto vostro il cor sarà, tutto vostro il cor sa,

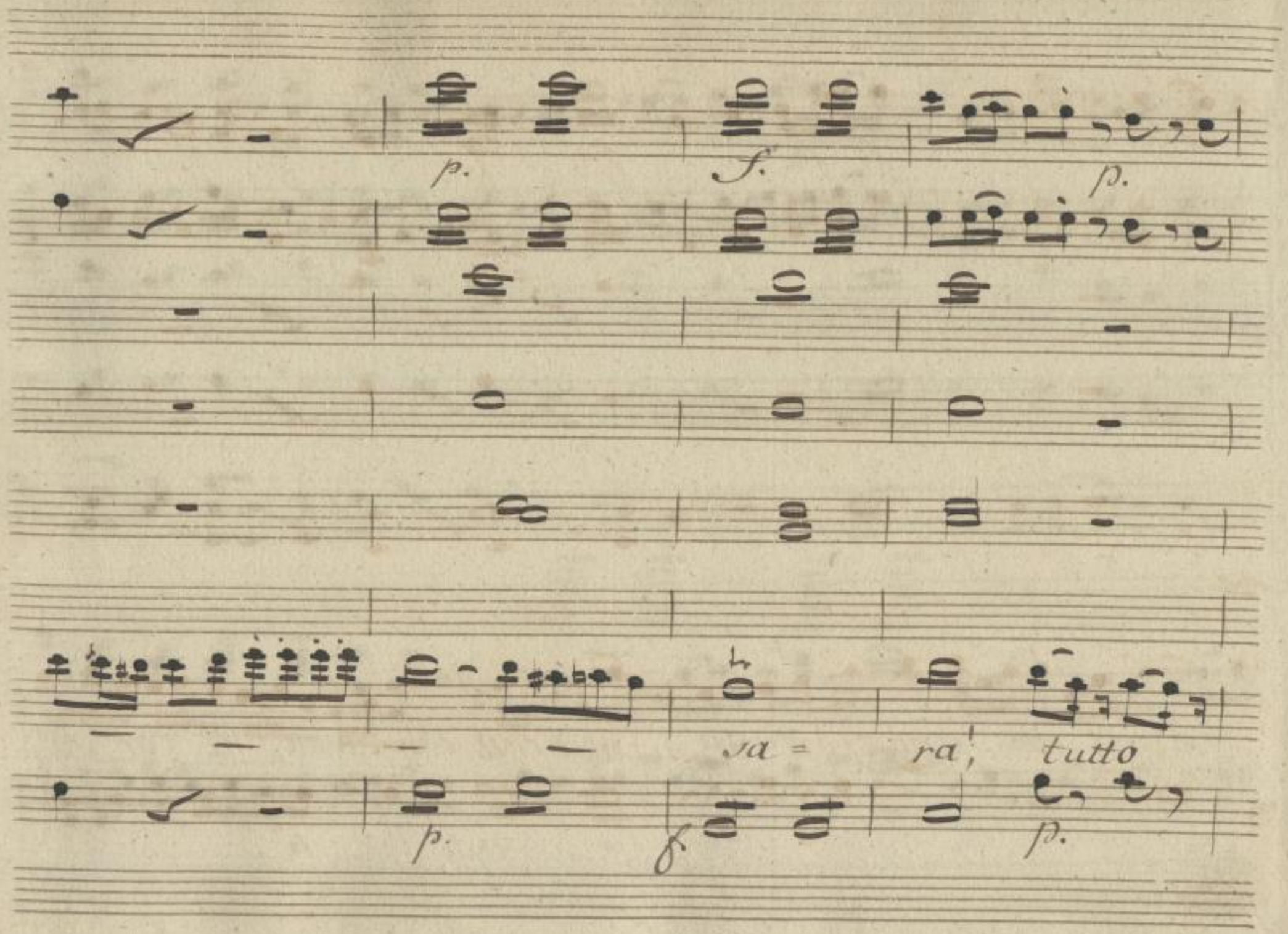
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/391
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fp. ff.

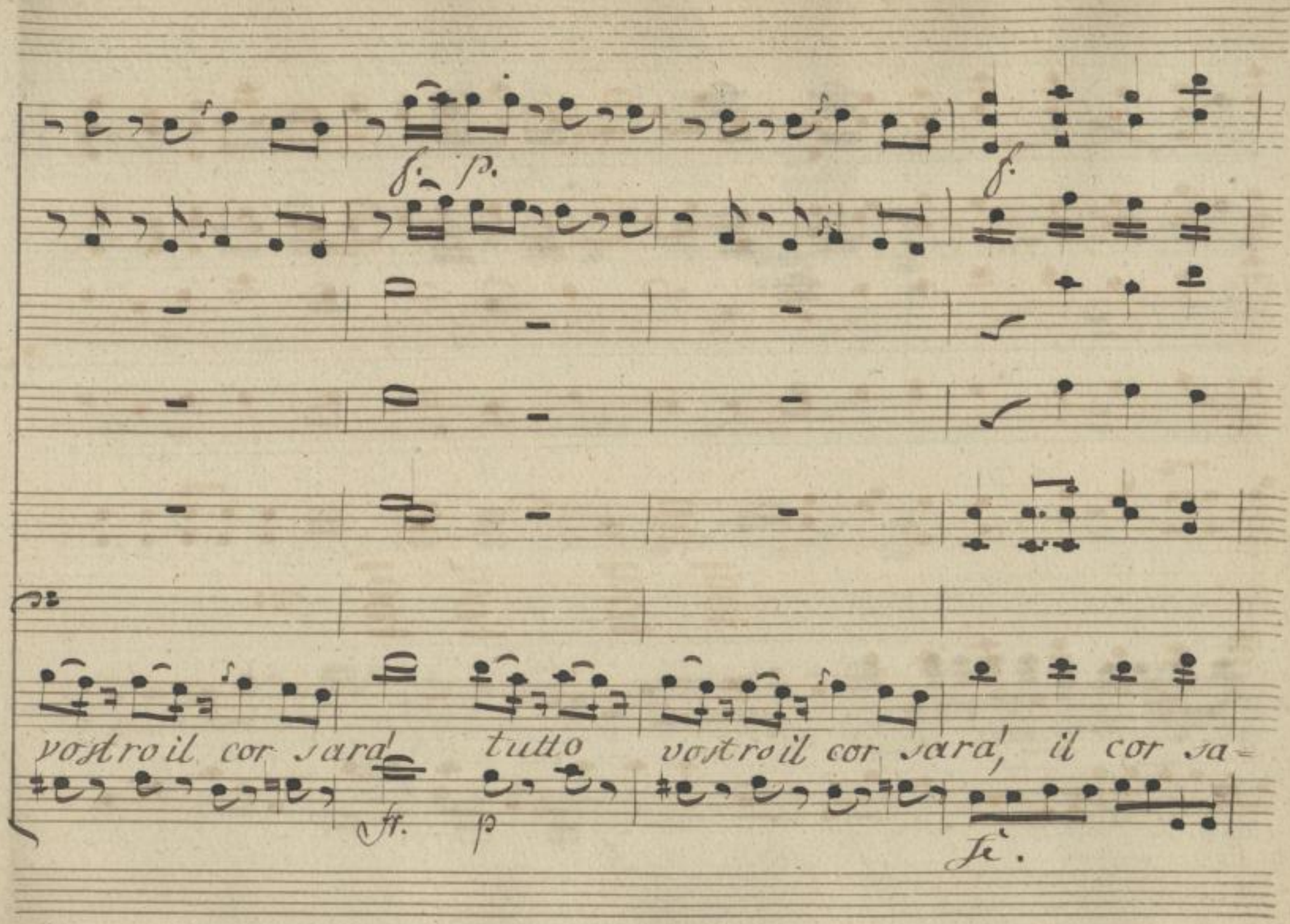
ra', tutto vostro il cor sara', il cor

fp. fp.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id497343653X/392
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ra, il cor sara, il cor sara.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/395
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/396
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dopo l'Aria di Lisaura.

Scena 2.
Conte, Ciban.
poi Lauretta.

Con. In bene ancora questa è termi-nata. Cib. Per ora. Con. Eh non temere, saprò ben regolarmi. In tanto io deggio palesarti una cosa di ri-lievo... Laur. Illustrissimo sappia... Con. oh mia bella Lauretta!... Cib. Ecco la

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Con. Laur.

pazza.) (povero me, se mai la Baronessa...) faccia grazia ba-

Con.

darmi... permettete un momento... sta qui in osservazione e se

Cib.

vedi venir la Baronessa fammi subito cenno.) (sarà

Cont.

fatto a dovere.) dite, mia cara, cosa avete

Lau.

mai?... l'ho con quella illustrissima pettegola, per la

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

quale mi finsi d'esser pazza a solo oggetto di poter scher-

Con.

nirla. (Ben lo diss' io che v'era una ragione.) che vi fece alla

Lau.

mai? e me lo chiude! lei non avea l'orecchie?

Con.

ma in veri-

Laur.

tà... in veri- tà, non voglio soffrire affronto alcun da chi si

Con.

sia. Voi a- vete ragione...

Lib

eh! eh!

Con.

Oime! l'hai tu ve-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cib. Con.

duta?) oibò, è stata un po di tosse.) (Maledetta la tosse!) Son da

Laur. Con.

voi. Ma pur sarebbe ben... io posso andare colla fronte scoperta... è

Lau. Con. Lau.

vero, è vero. E dir la mia ragion... sicuramente. Sicchè

Con.

dunque lei pensi... abbiate un tantinel di sofferenza, ve-

drete che ho pensato a sufficienza.

Segue Aria del Conte.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

No: 10. Duetto.

Violini.

fr. po fr.

Oboe.

fr. po fr.

Corni in A.

f. p.

Viole.

Conte

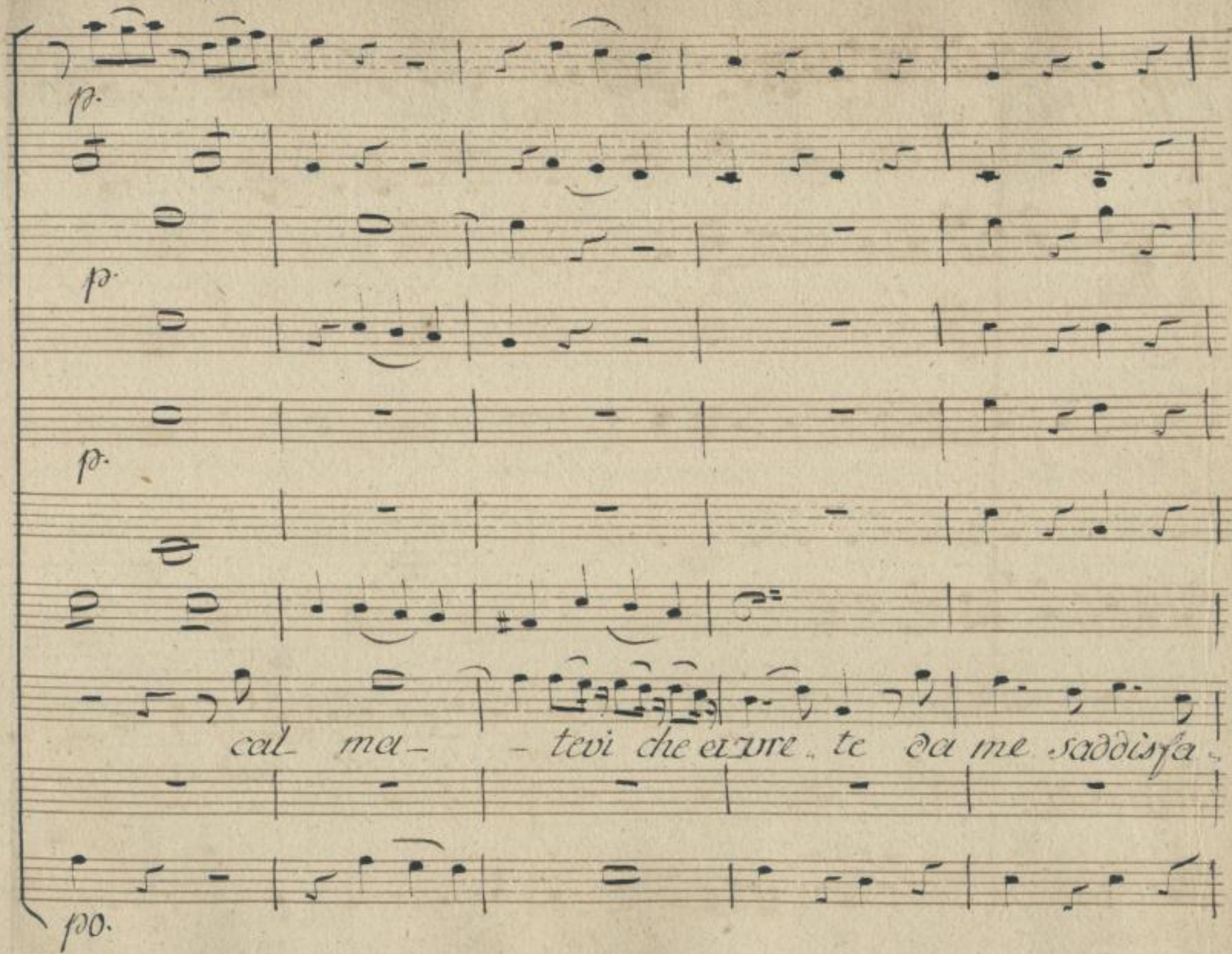
Calmatevi

Cibandola.

Allegro agitato.

fr. po. fr.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pp

zione *conten.* *te reste.* *rete conten.*

fr. *pp*

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/403
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr.

po

p.

– ta reste. rete vostro il mio cor sarà vostro il mio cor sa–

fr.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr.

po

(il Conte corre da lui)

rà (ohimè la Baro- nessa

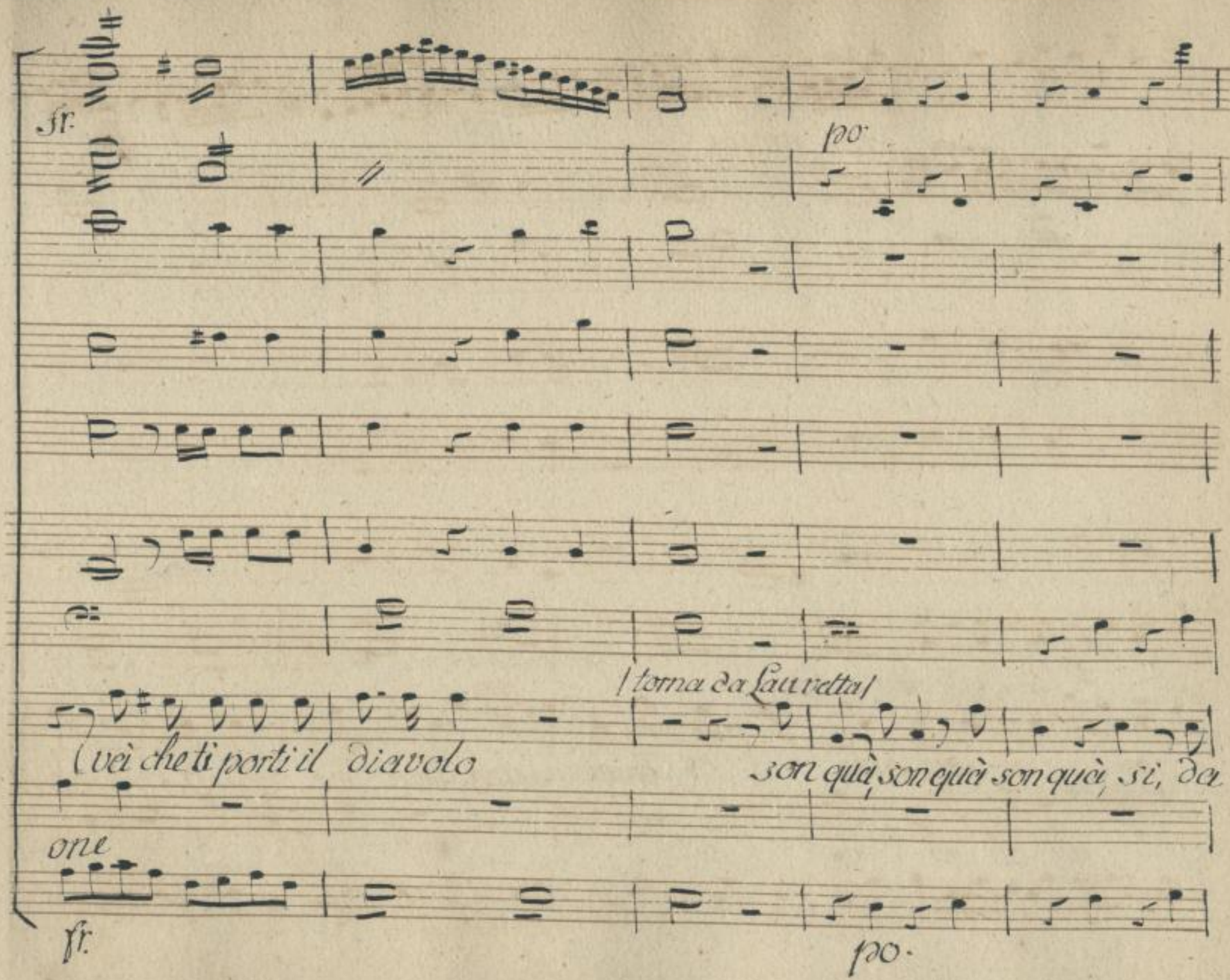
(tosse)

oh oh oh

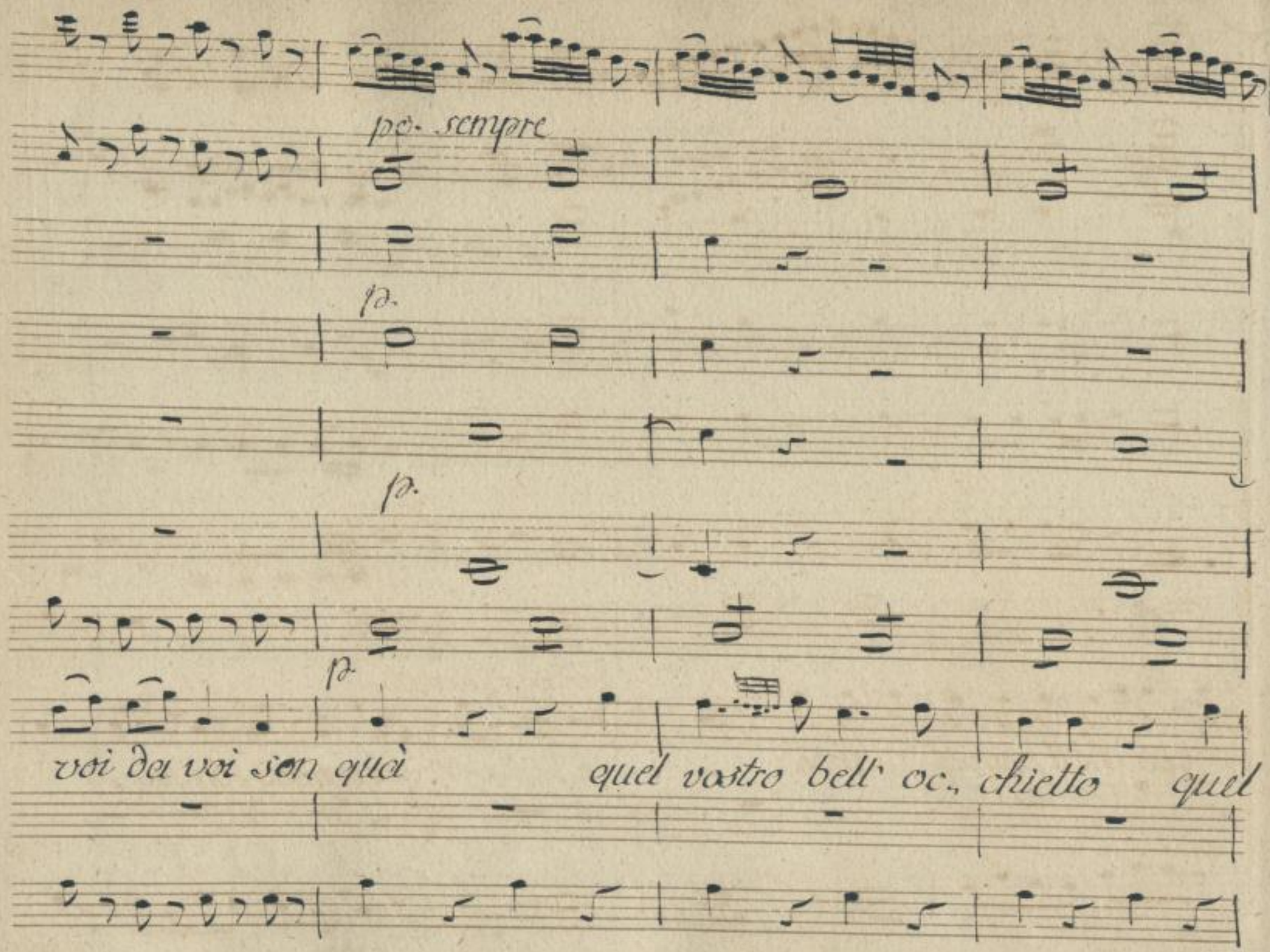
oibò stà lì un le-

fr.

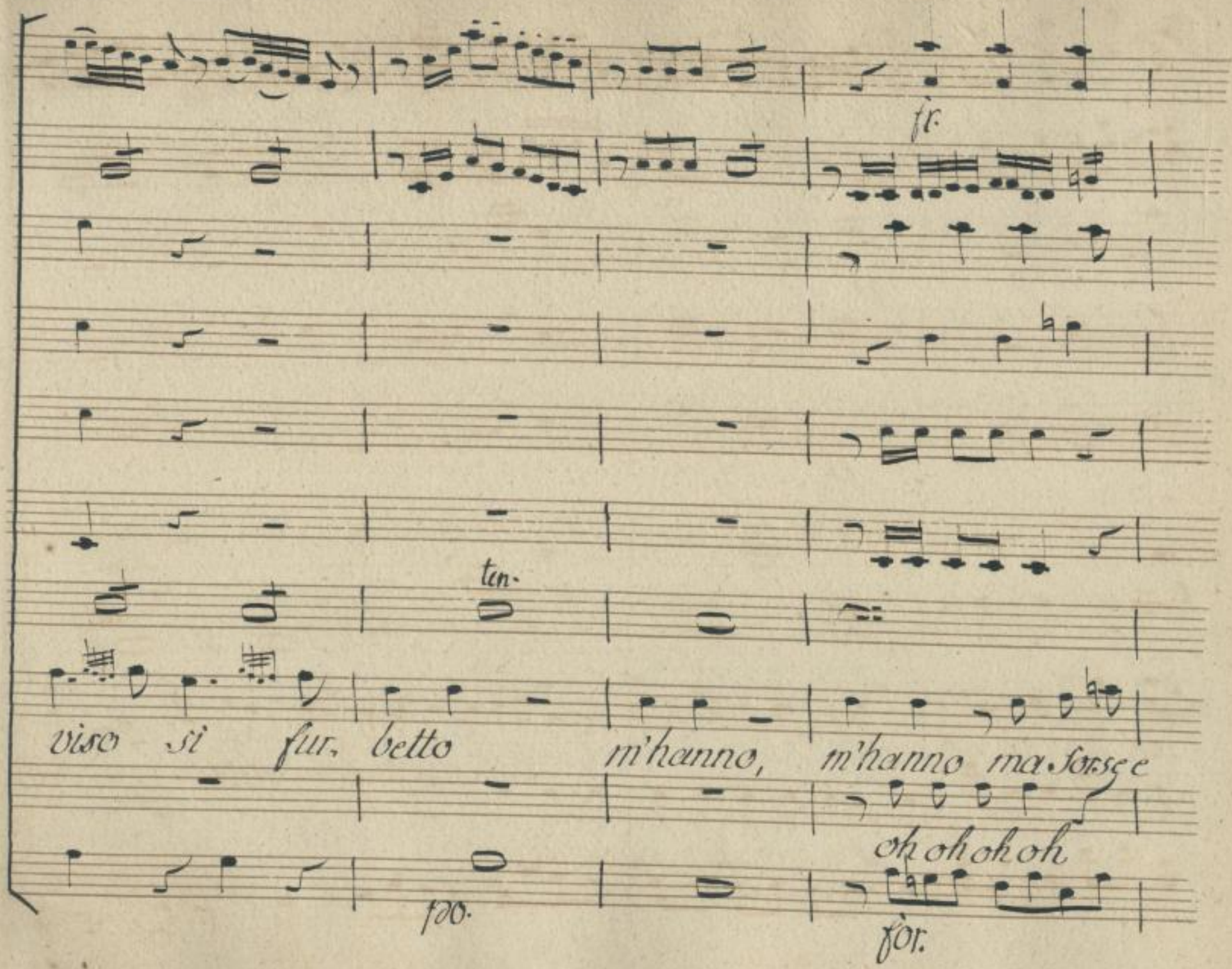
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
37343653X/405
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

po

fr.

po.

lei

che bestia malandrina son

oibò oibò

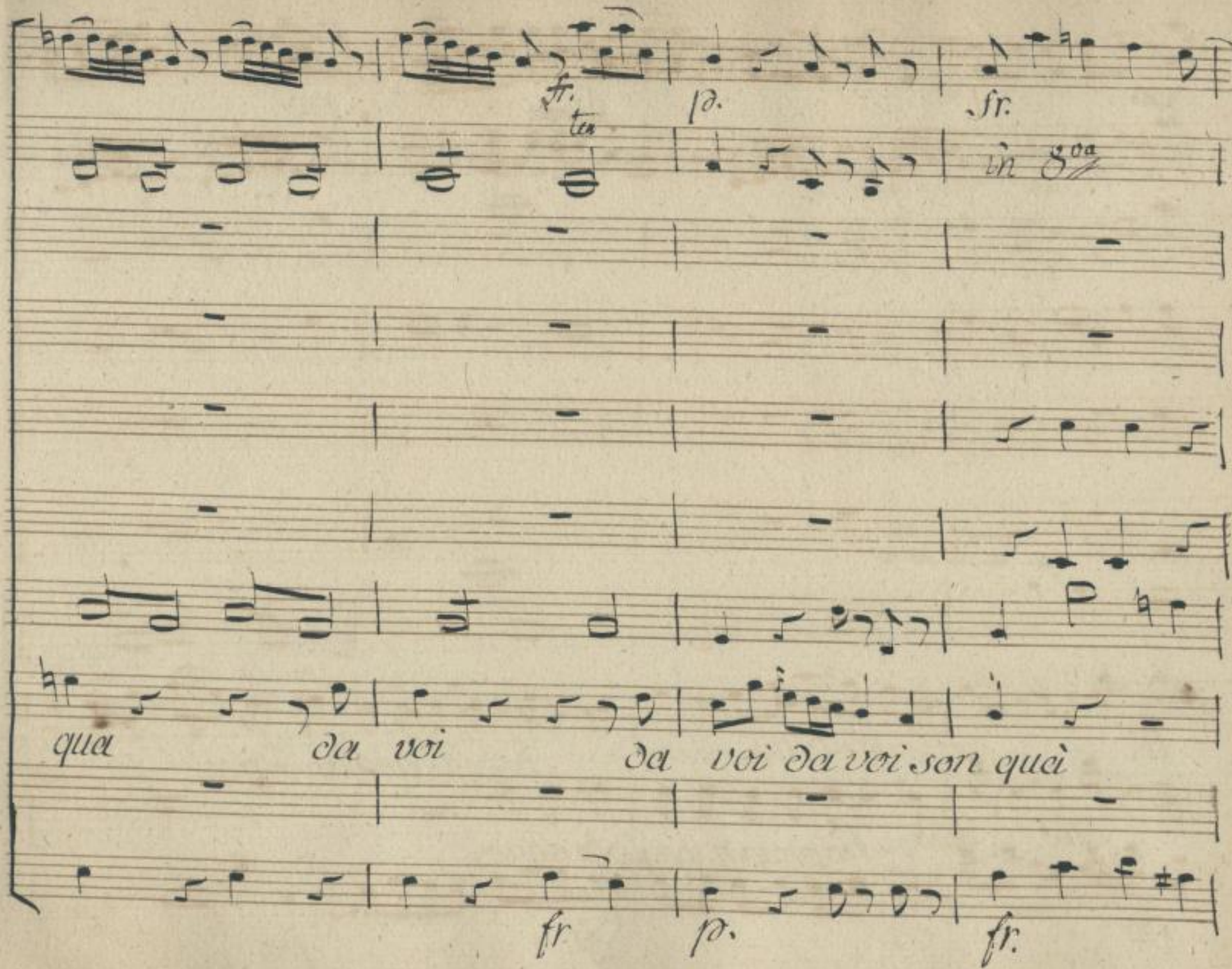
hò presoin sbaglio un asino

po

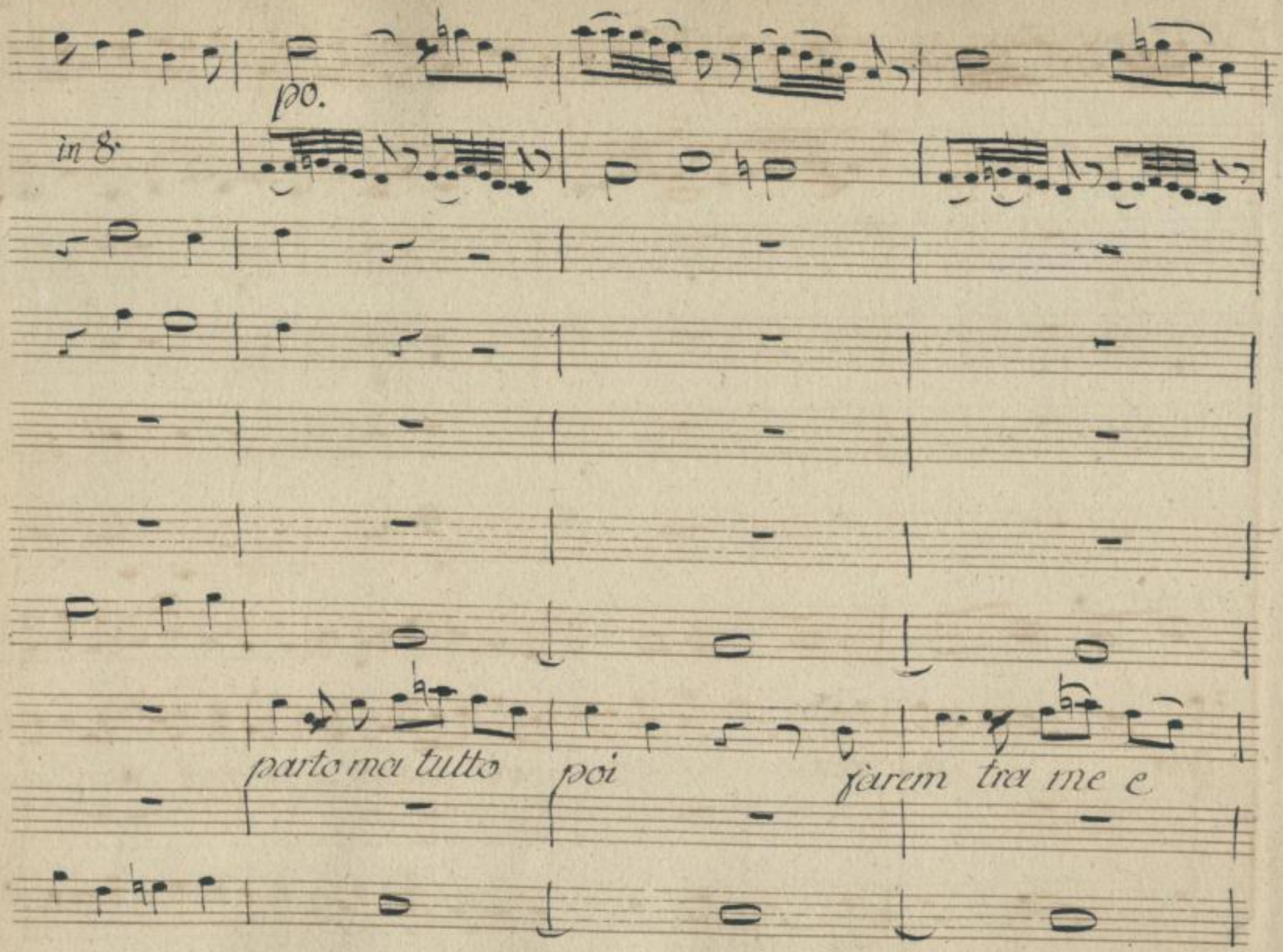
fr.

po.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

voi Sarem Sarem tra me e voi vedrete si vedrete vedrete che gio_

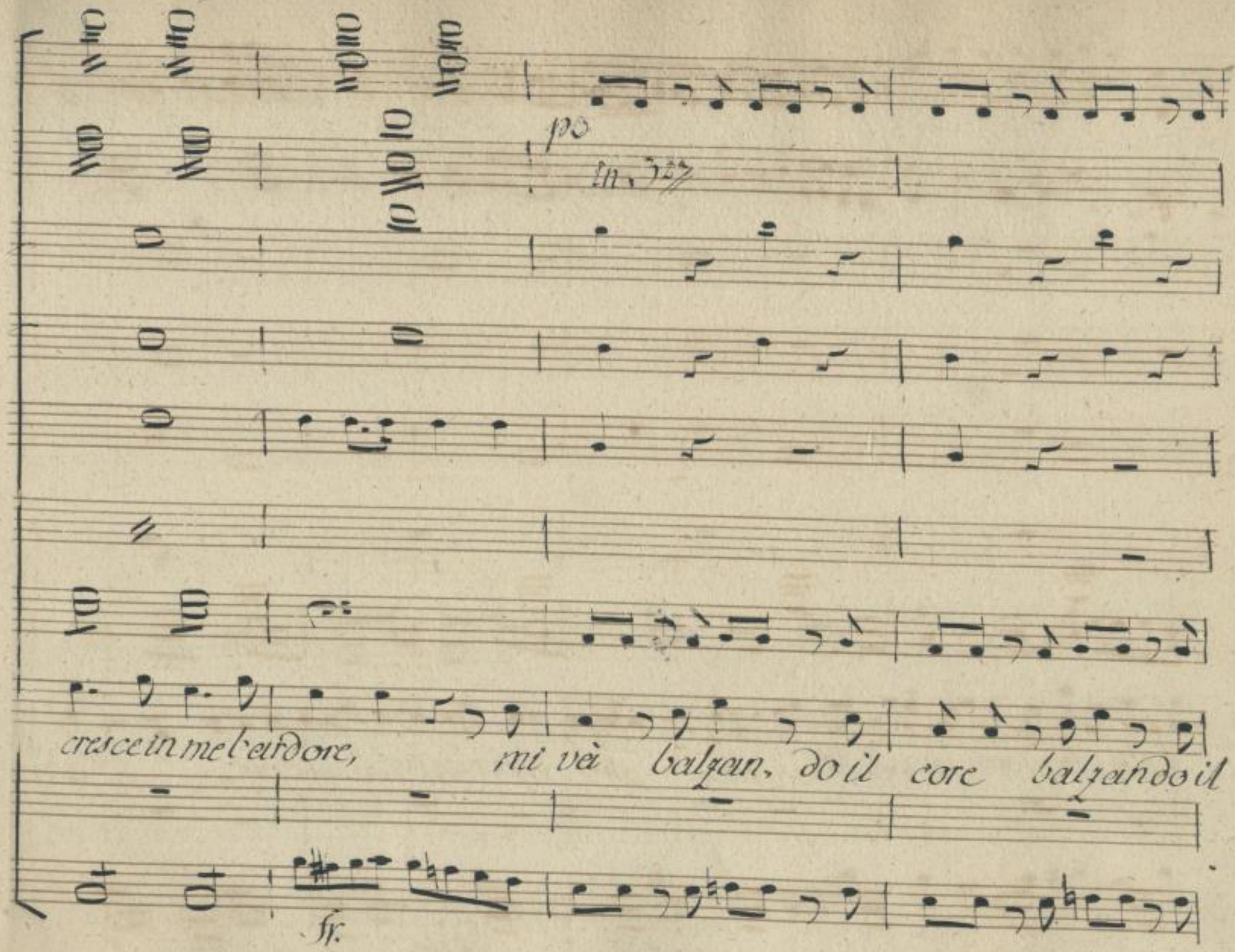
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/412
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cres.

chetti che giorni benedetti già cresce in me l'ardore, già

cres.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/413
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

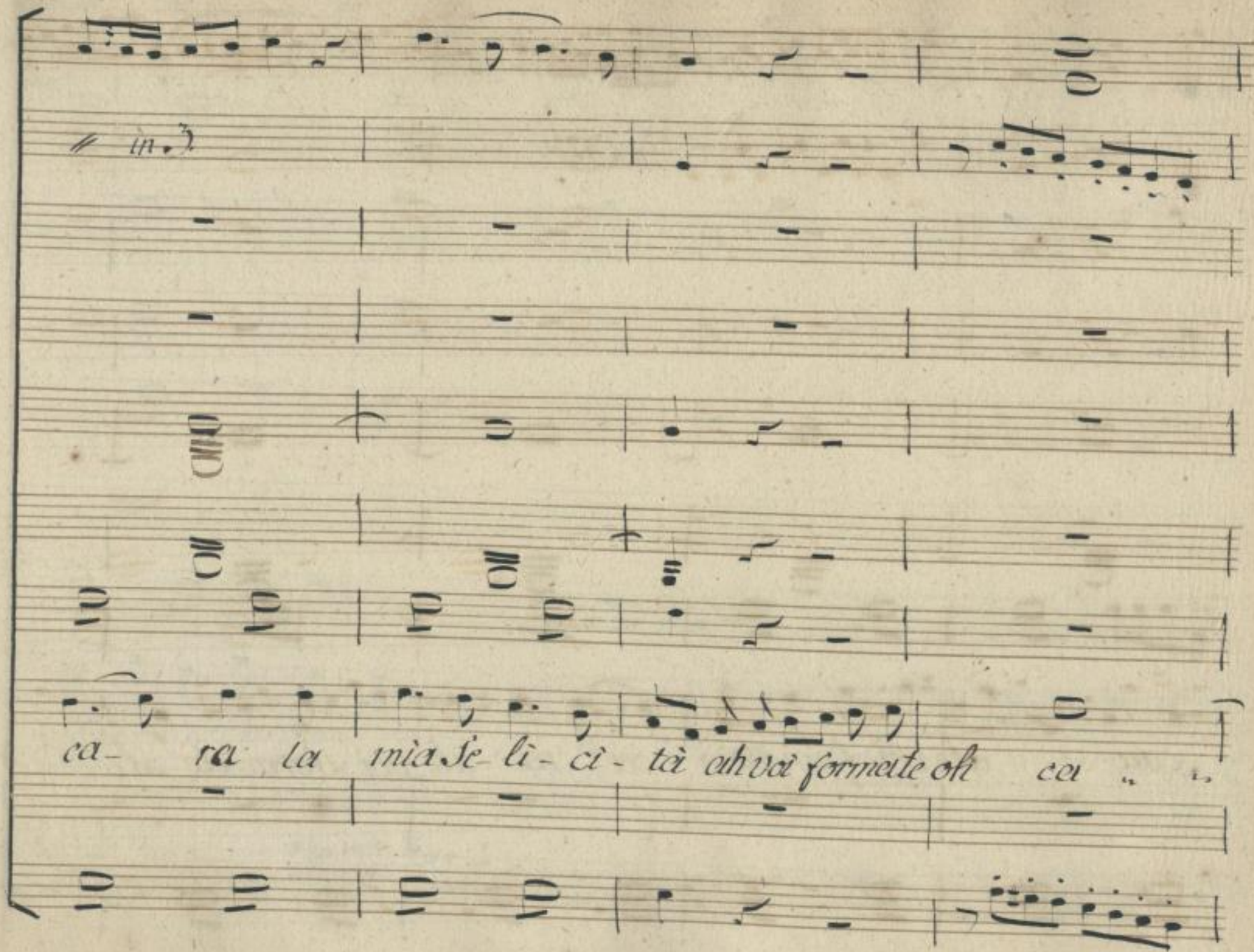


Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

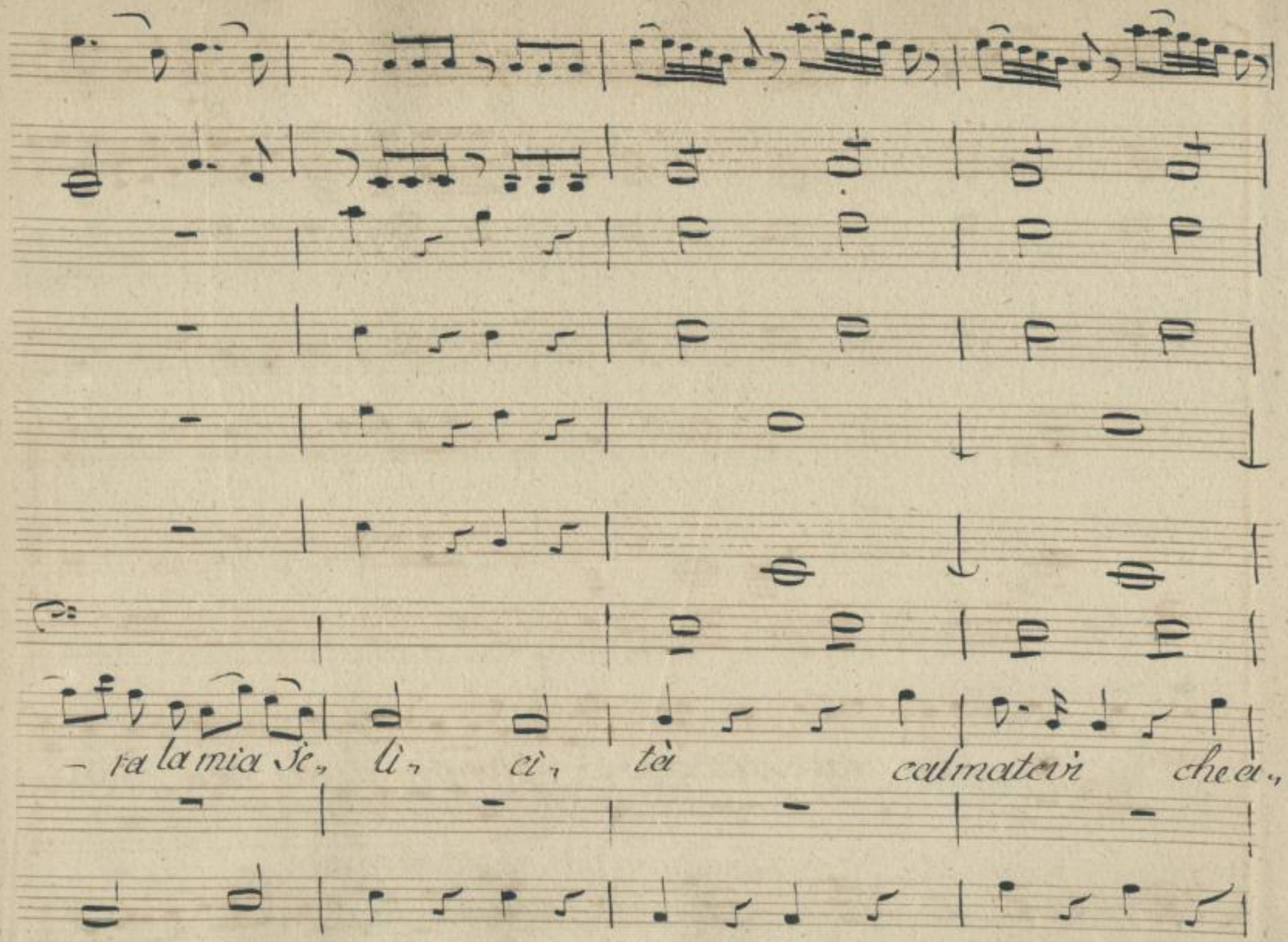
in 3/2

core ah voi formate o cea ra ah voi formate oh

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/415
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr. po

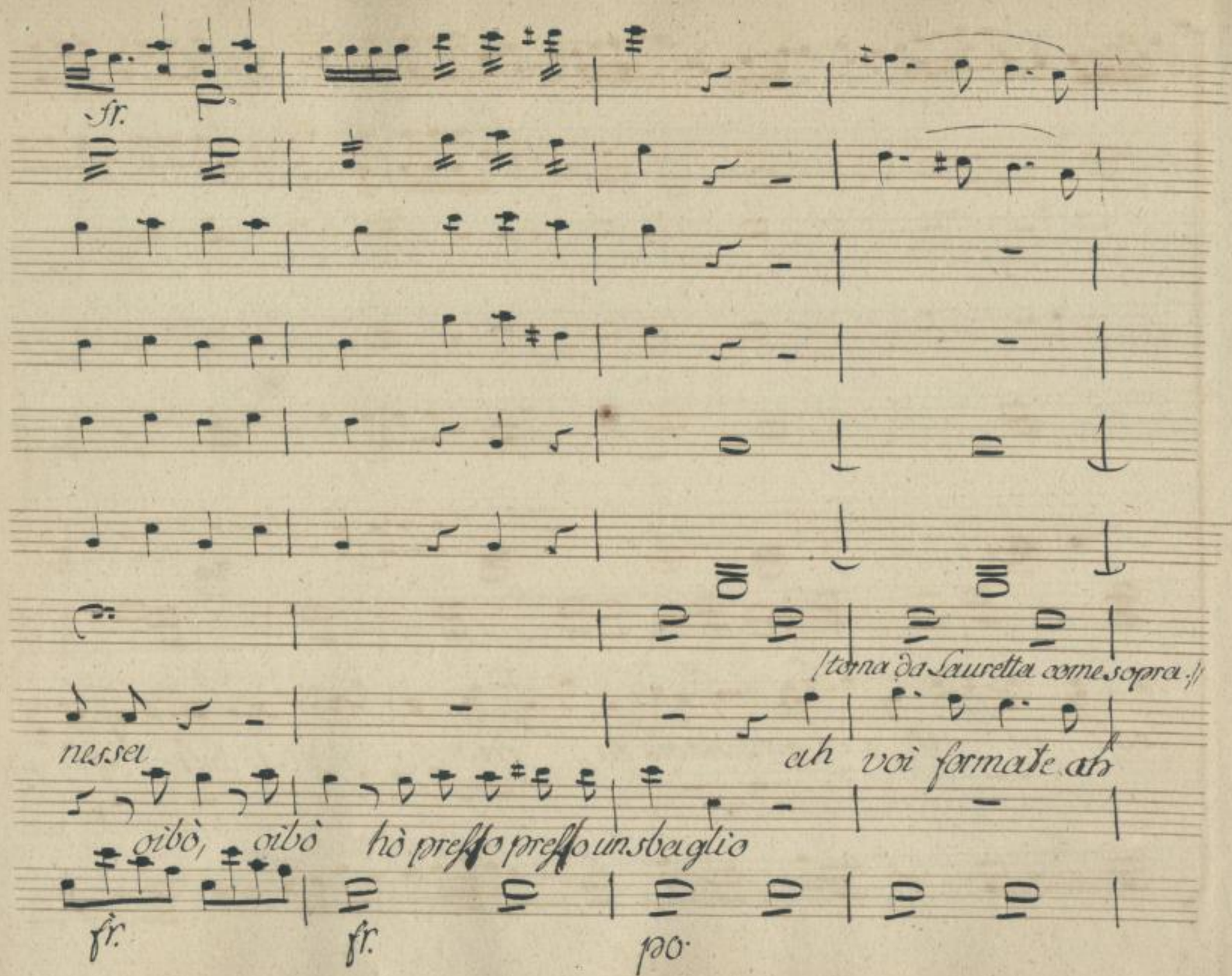
p.

vrete da me saddisfa. zione ma forse la Baro.

oh oh oh oh,

fr. po.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



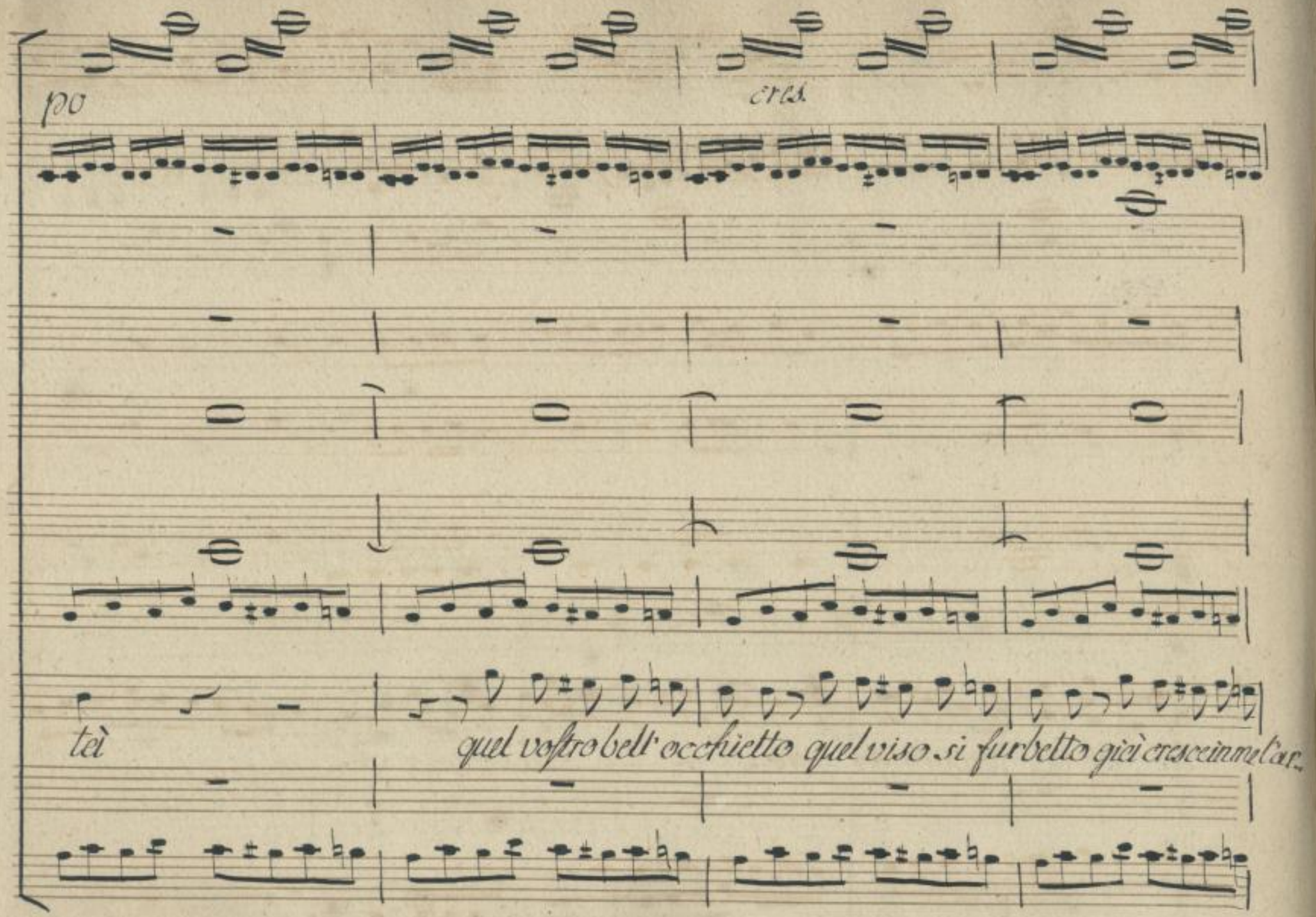
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ca- ra eh voi formate oh ca- ra la mia se- li- ci.

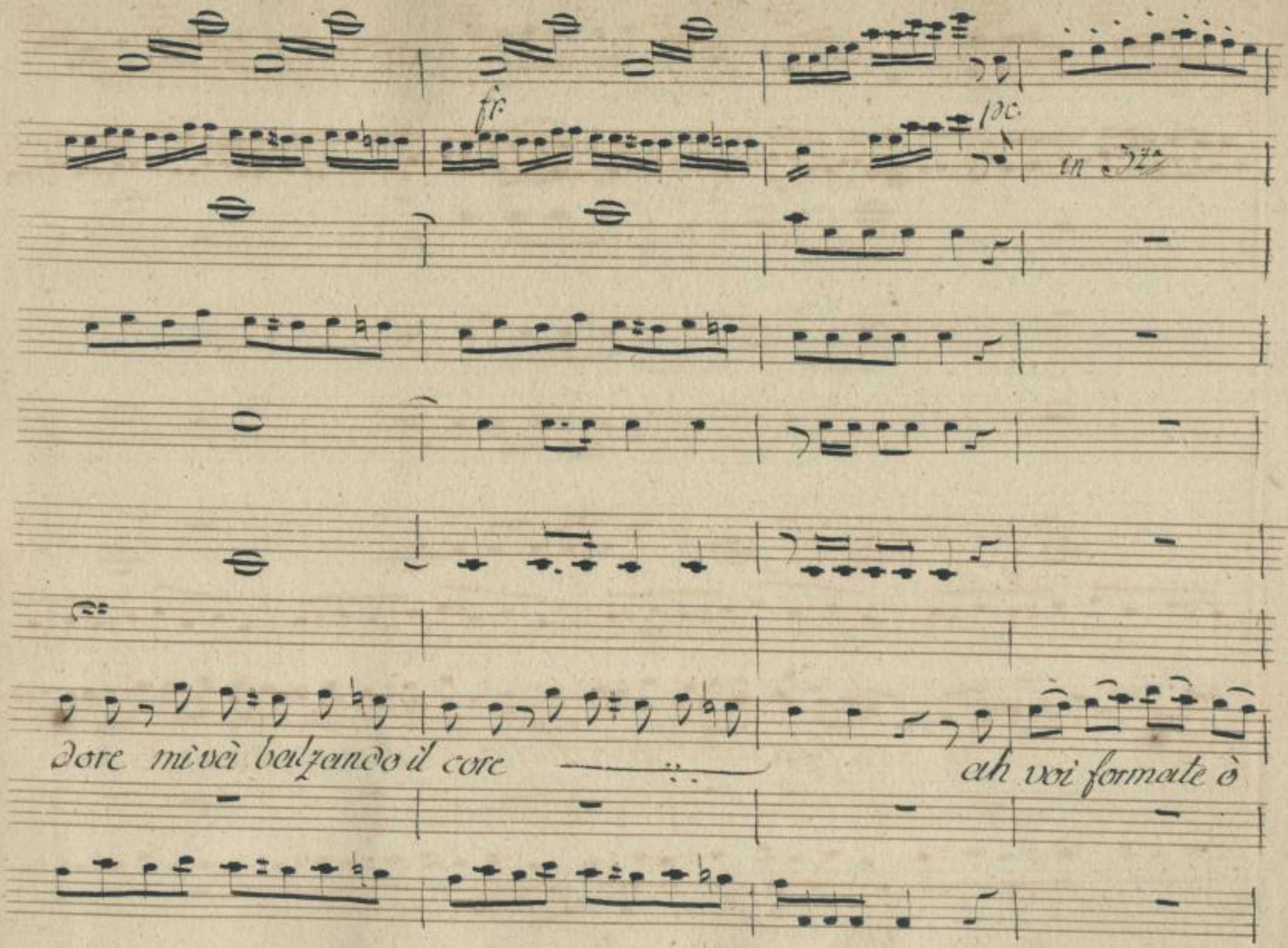
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/420
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

tà ah voi formate oh ca - - - ra la mia se - li - ci - -

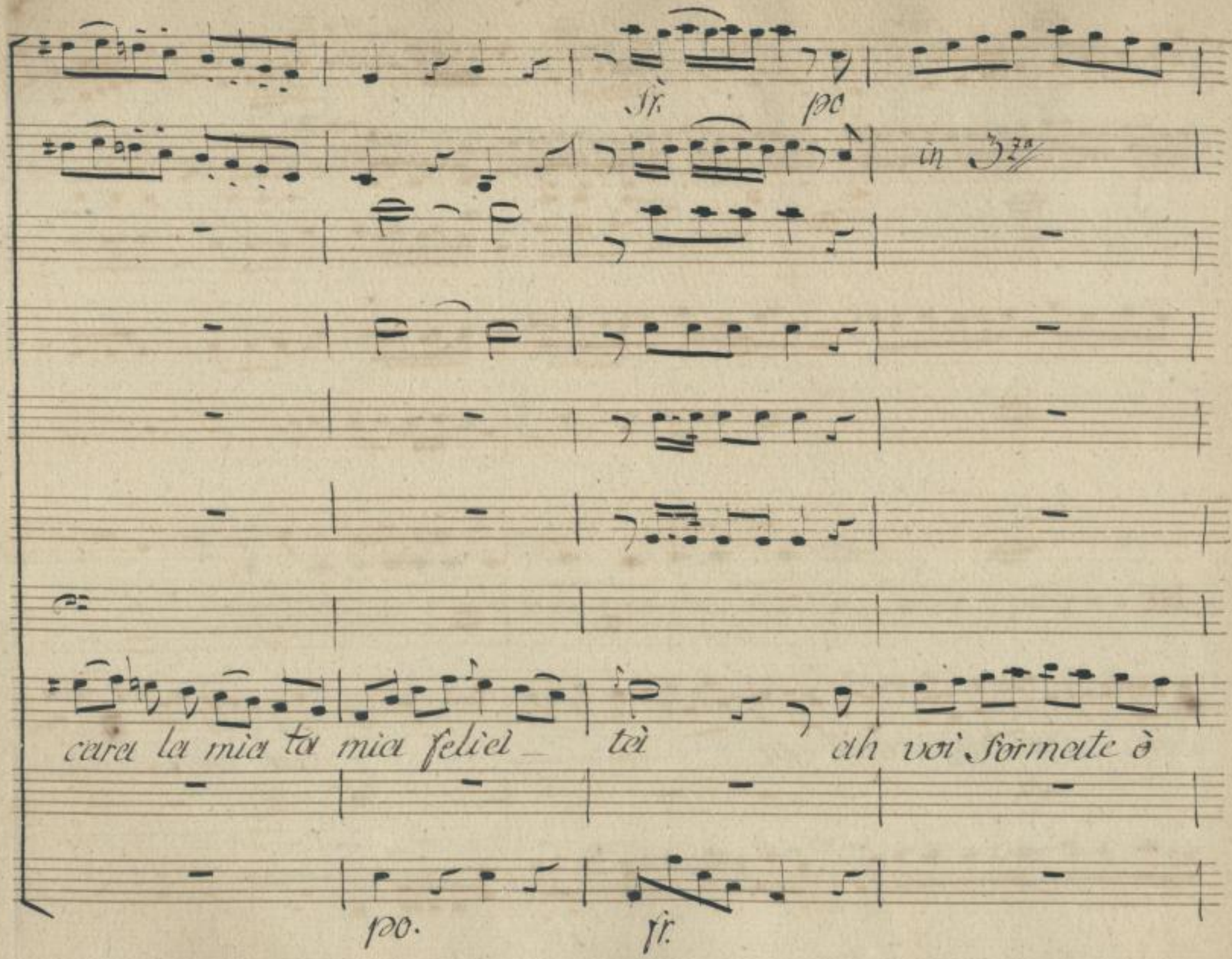
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cara la mia la mia felicì- tà la mia feli-, cì-

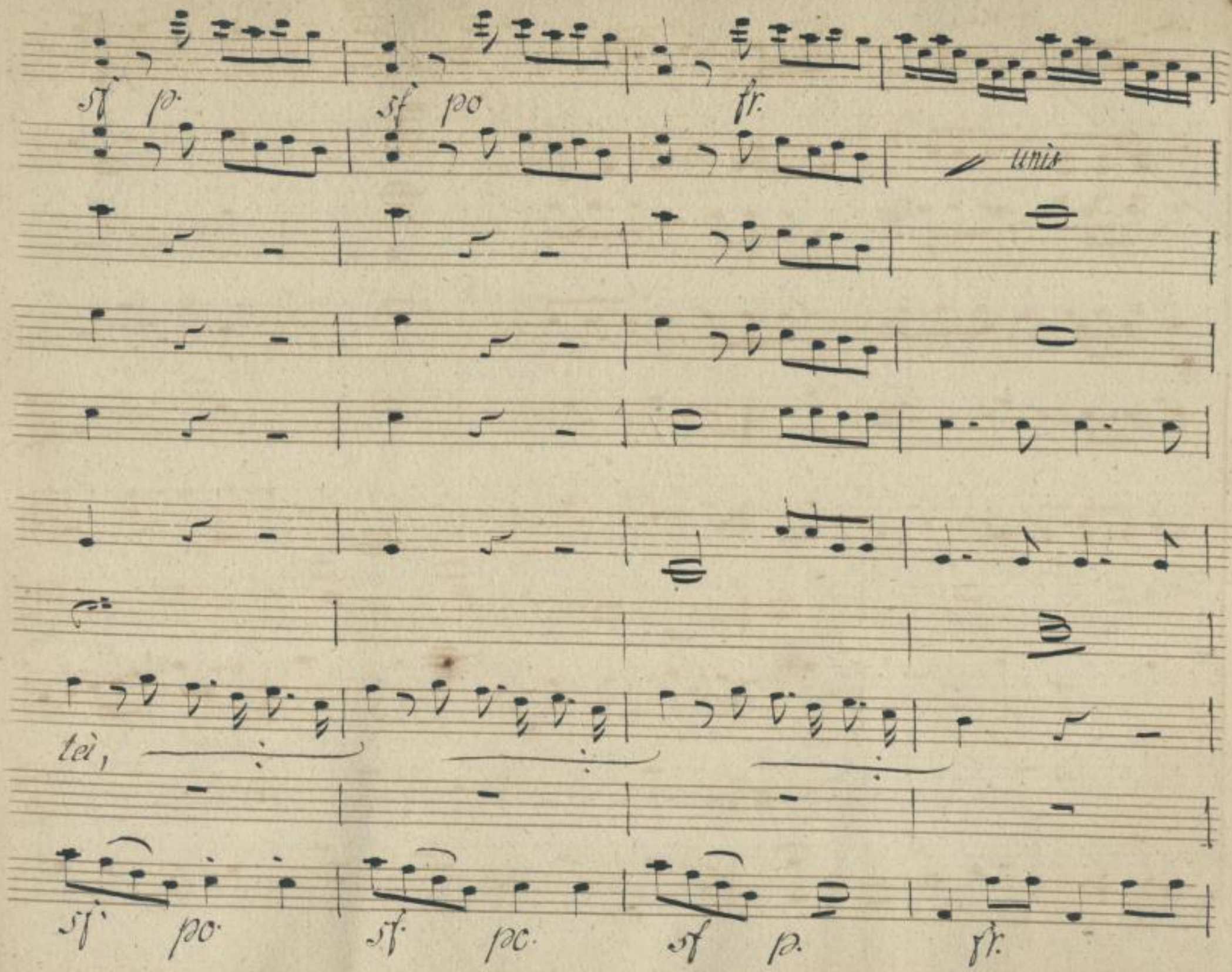
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/425
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr.

tà la mia se li- ci- tà la mia Selici-

fr.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dlf/7343653X/428
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dopo l'Aria di Conte. Lauretta e Lisaura

Scena 3.

Lau. Il nostro feudatario Ha più del matto in vero che del savio. ma

cosa mai si crede quella svenevol dama? non la tergo per

Lis. certo (io posso ricercarlo quanto voglio ch'è già inutile.)

Laur. (proprio a tempo viene.) (mi dispiace incontrarmi in questa pazza

Segue Recit: istrumentato di Fioravanti

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Lau.

rella rusticana.) ma signora illustrissima,

Lis.

che si crede lei?... dica?... portatemi rispetto crea-

Laur.

tura inci- vile impertinente. oh cospetto! cos-

Lis.

petto! impertinente a me? io non son Cittadina. come

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Lau.

parli! colla bocca. e sì ella, che egli colla front,

Lis. Lau.

alta si examina. a me questo non preme... e chi nes.,

Lis.

suno potrà dire ch'io tacco le abbia addosso! io te lo

Laur.

credo ma... ci son più tacche nelle Città di, che

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/431
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Lis.

nelle campagne. (ma che bestia è costei! prudenza usar con-

Laur.

viene.) ne vò soffrir da alcuno impertinenze. Lis. Faresti

meglio, o figlia, metter la lingua in sacco. Laur. vò

dir quel che mi par, corpo di Bacco.

segue Duetto.

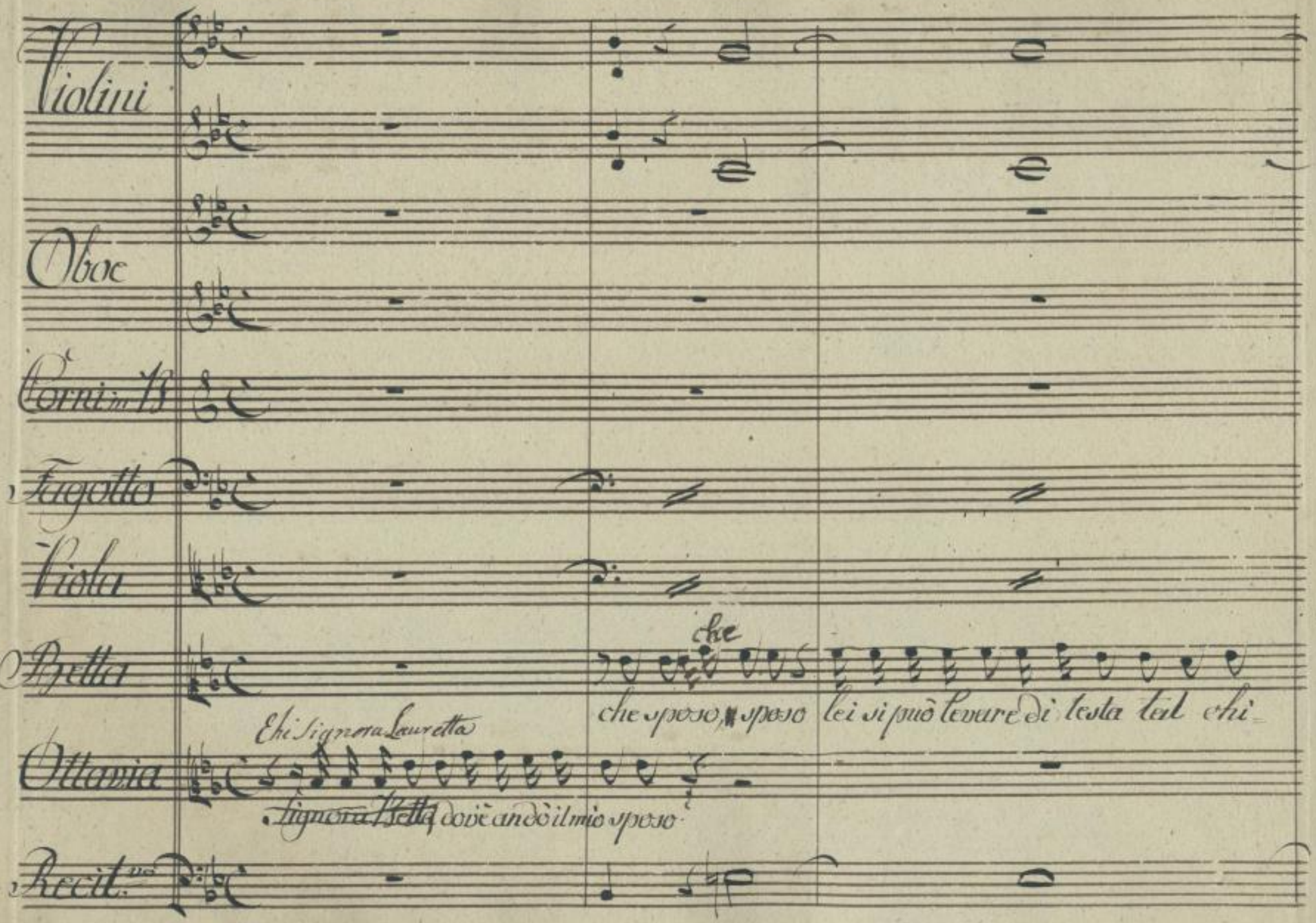
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Duetto

Se d'amarlo non Lasciate
con Recitativo
Musica
Del Sig.r D. Valentino Fioravanti.

Sächs. Landes-Bibl.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr:

e Signora

mera ~~mia~~ Signo=ra

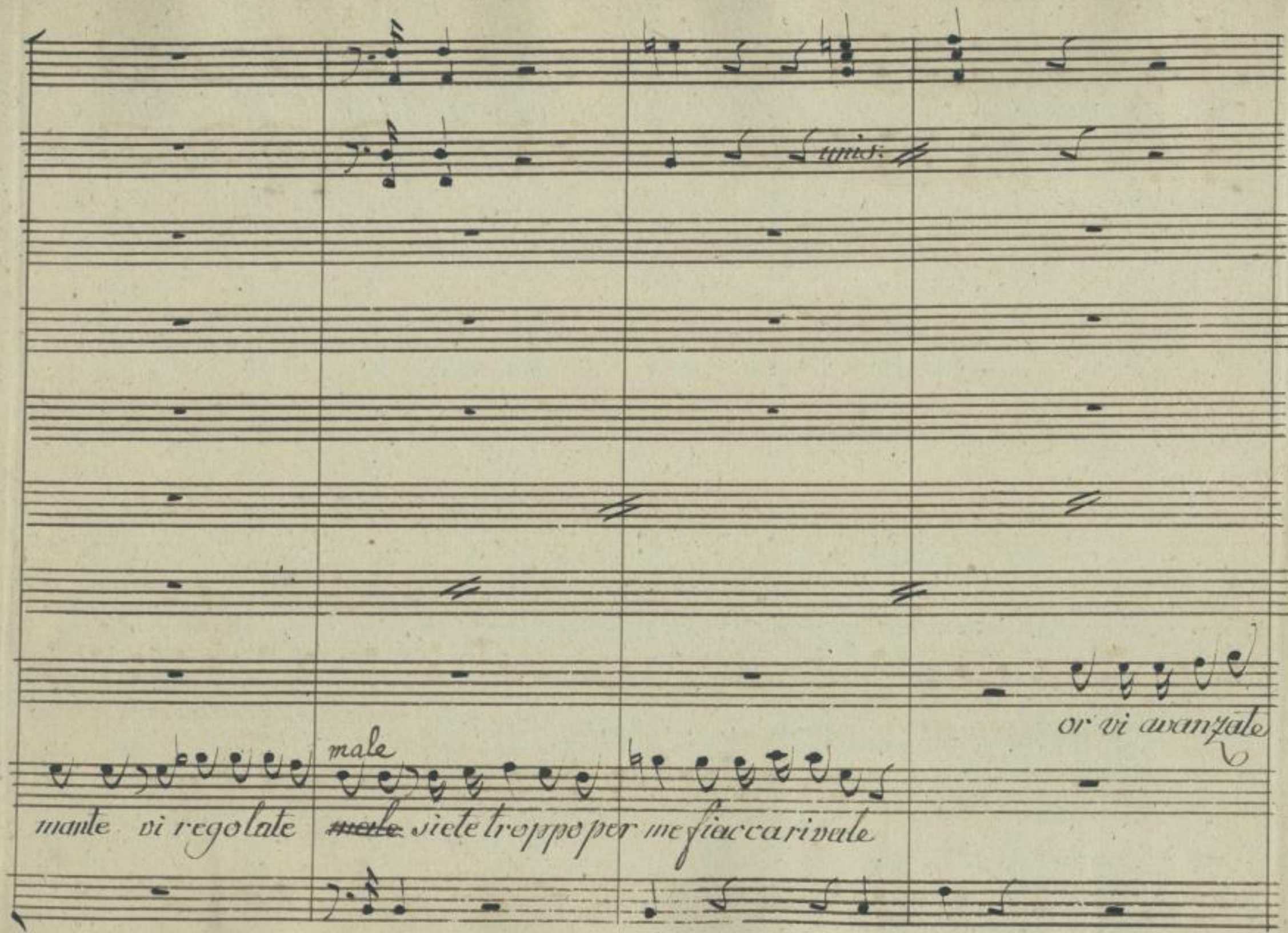
il vostro bel par

sò dove tende ~~il vostro~~ par=lare ma se mai ne foste a=

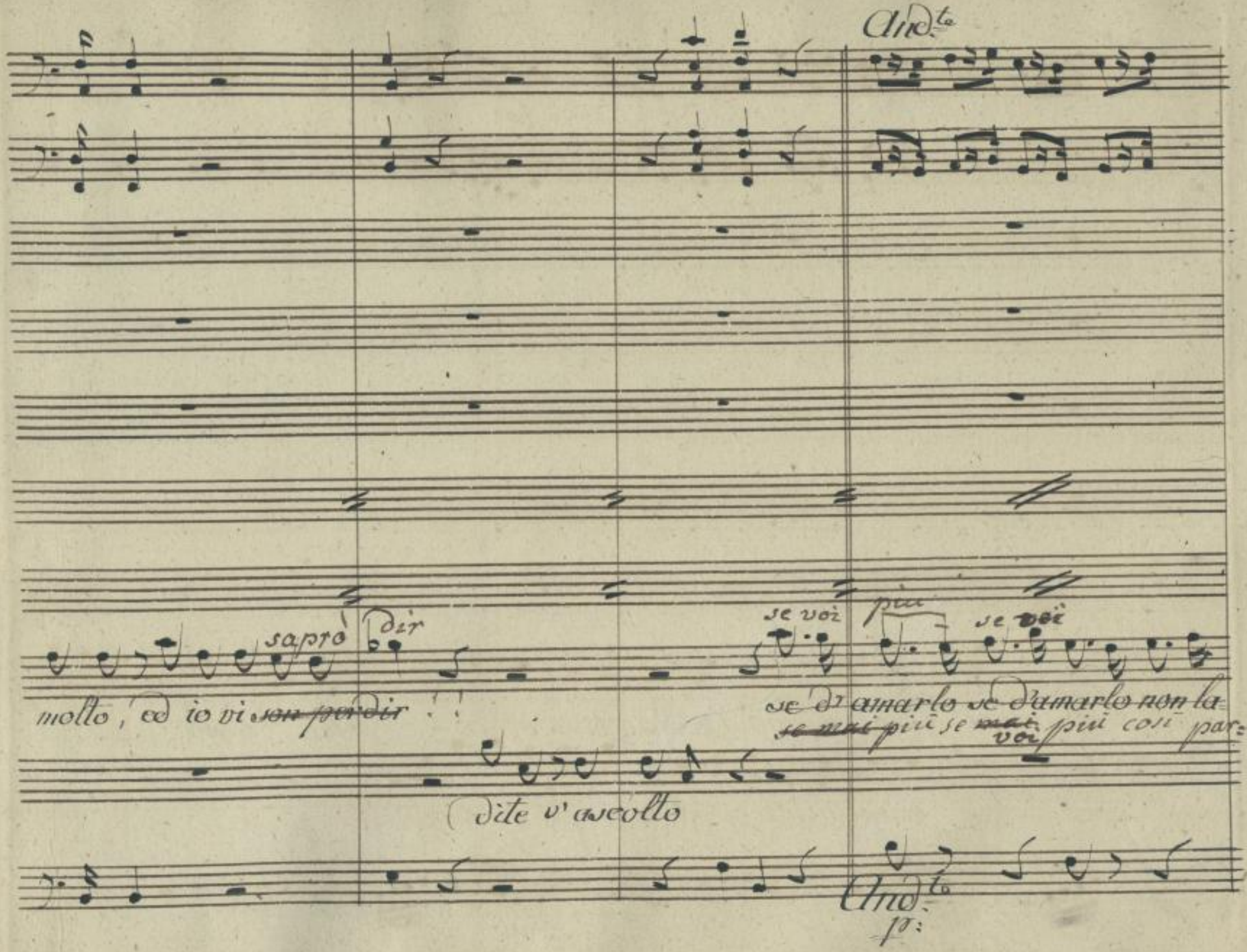
fr:

3

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr: p: fr: p:

8va unis:

sciate se mai più se mai più si m'insulte - rete nella testa mi fa-
late di di

fr: p: fr: p:

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr: tutti: p:

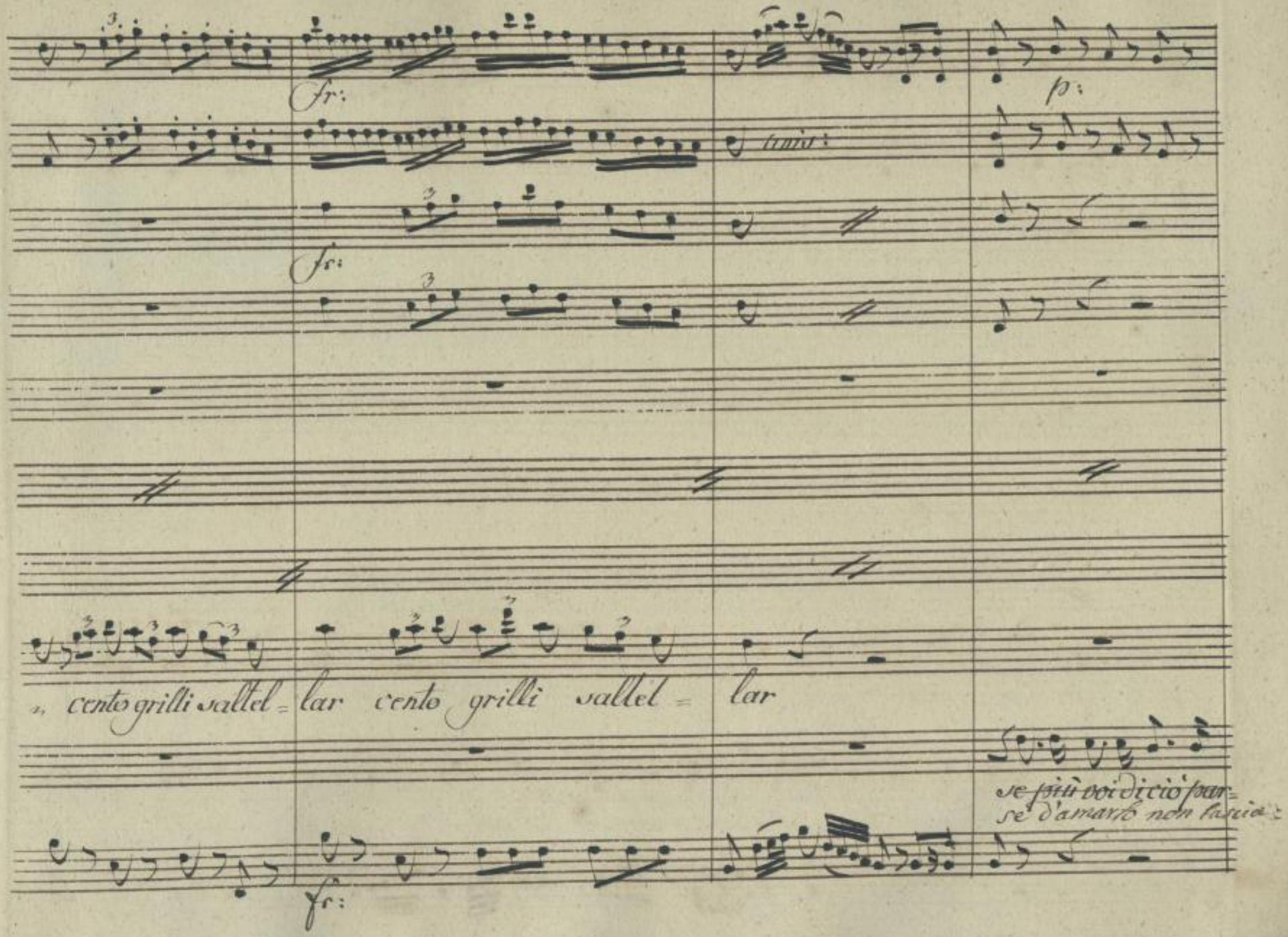
rete cento grille cento grille saltel - lar nella testa mi fa -

fr: p:

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/439
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rete cento grilli vallel- lar

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/440
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr:

unio:

vrete

vrete

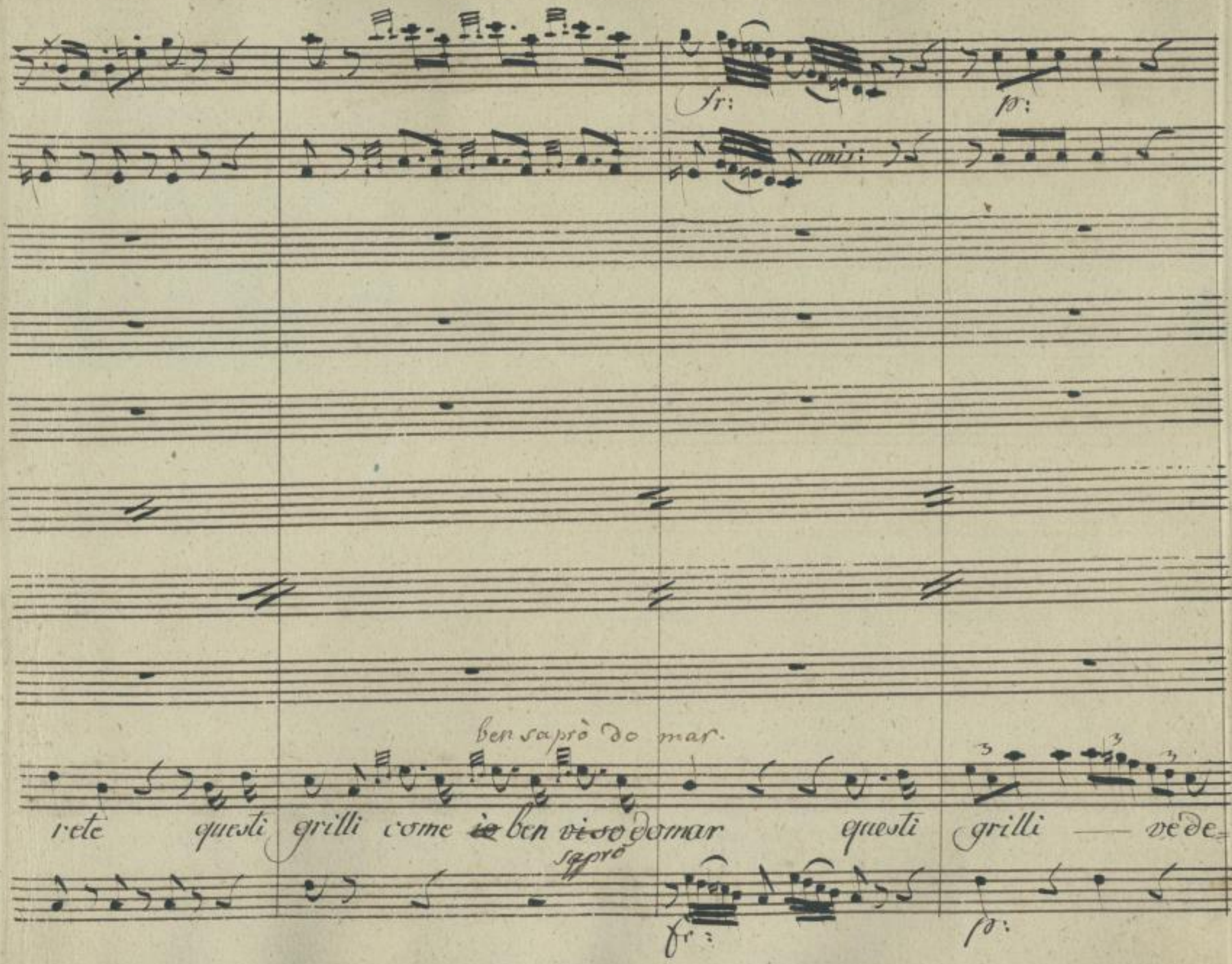
late se più voi di ciò parlate se più senno non a= ~~vete~~ questi grilli vede=

te se più senno non ~~vete~~

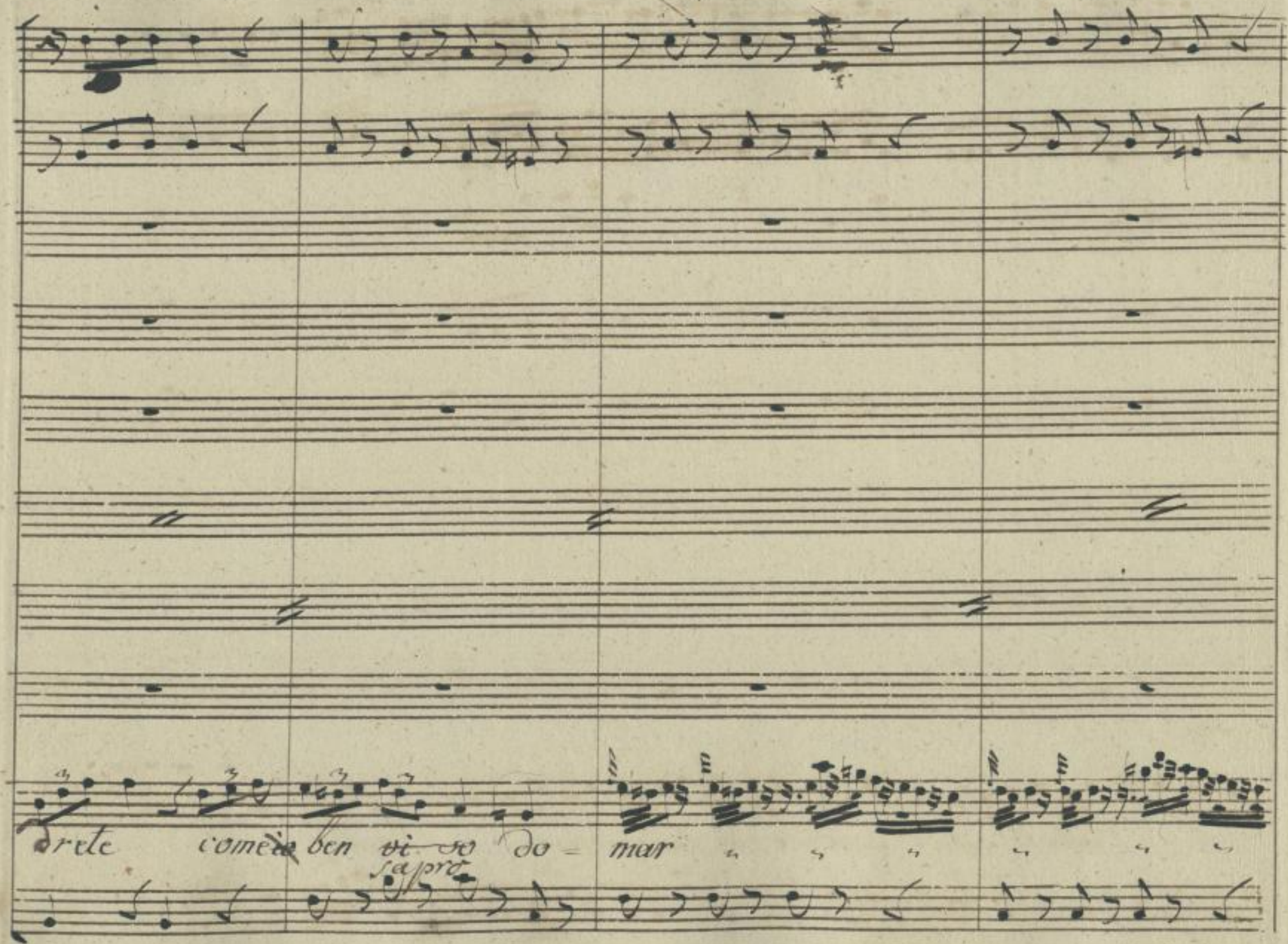
fr:

p:

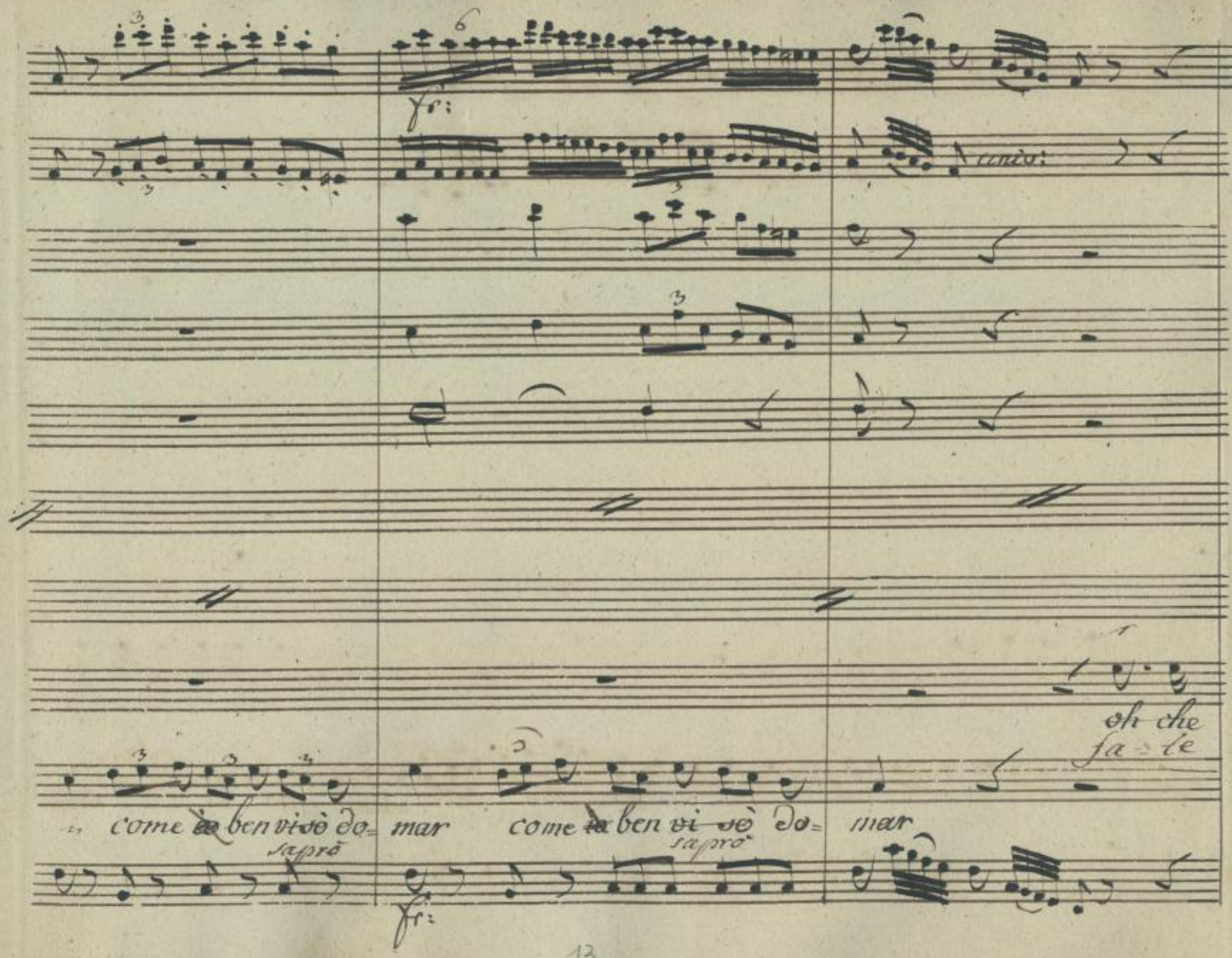
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p:

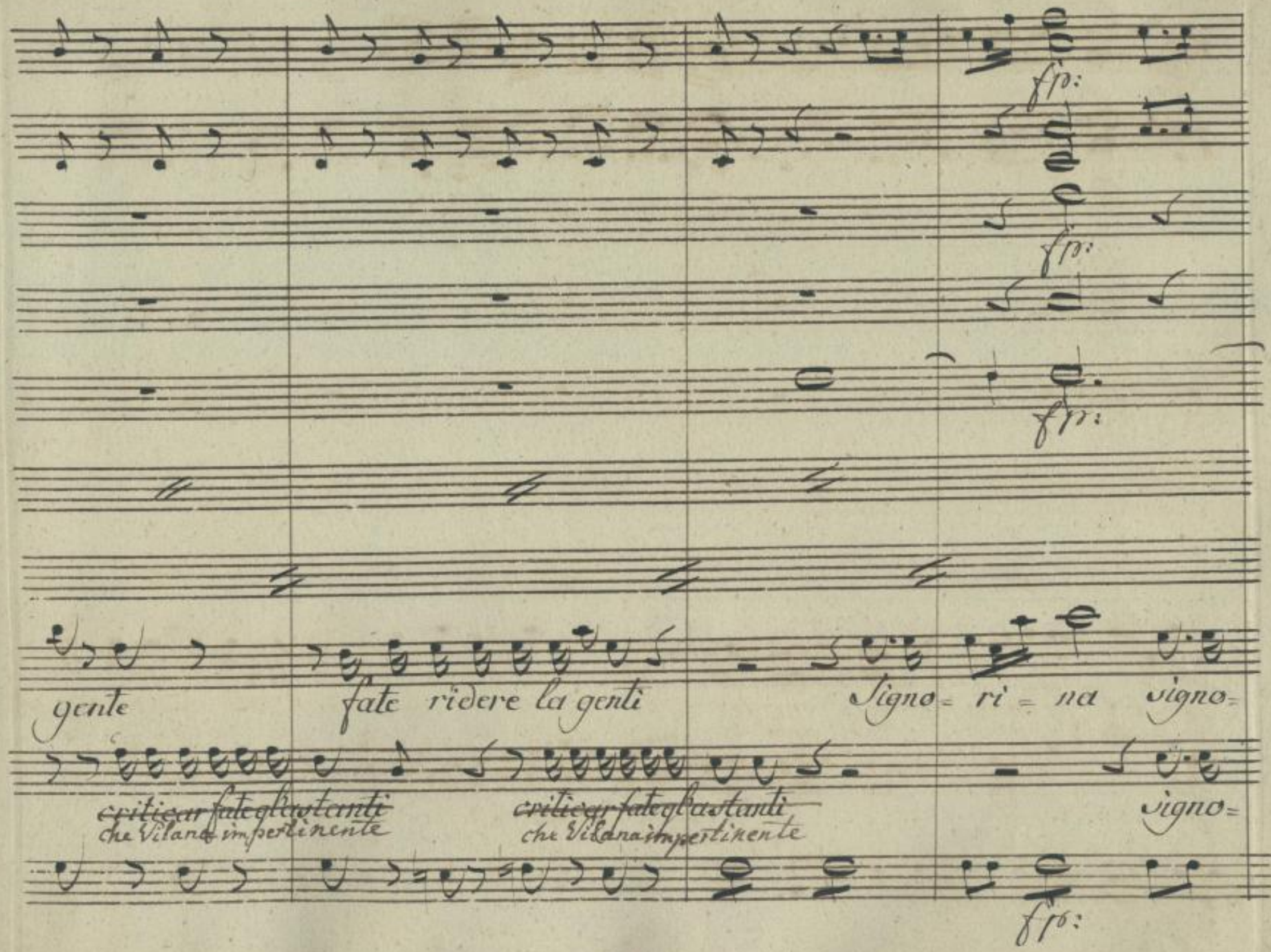
Donna oh che donna imperti = nente
rider fate ridere la gente

fate ridere la

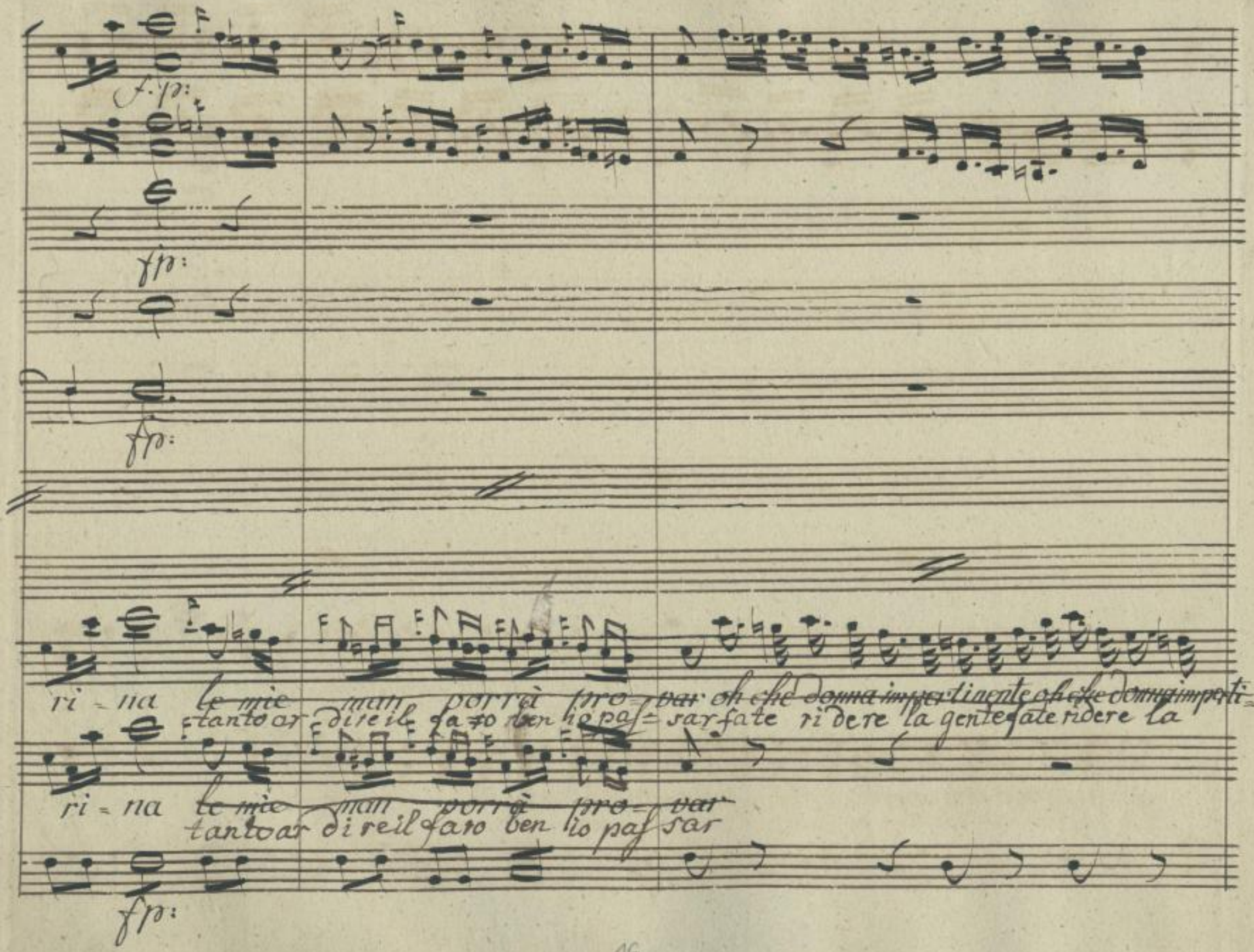
oh che modi oh che modi che che modi stravaganti
che villana che villana impertinente

p:

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/446
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

~~nente~~
gente

se mai più m'in sulte rete se mai più m'in sulte
Signorina tanto ardire il farò ben io pas=

se più senno non avrete se più senno non avrete se voi più di ciò parlate se voi più di ciò par-
che Villana impertinente che Villana impertinente Signorina

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. p:

f. p:

f. p:

f. p:

fp:

fp:

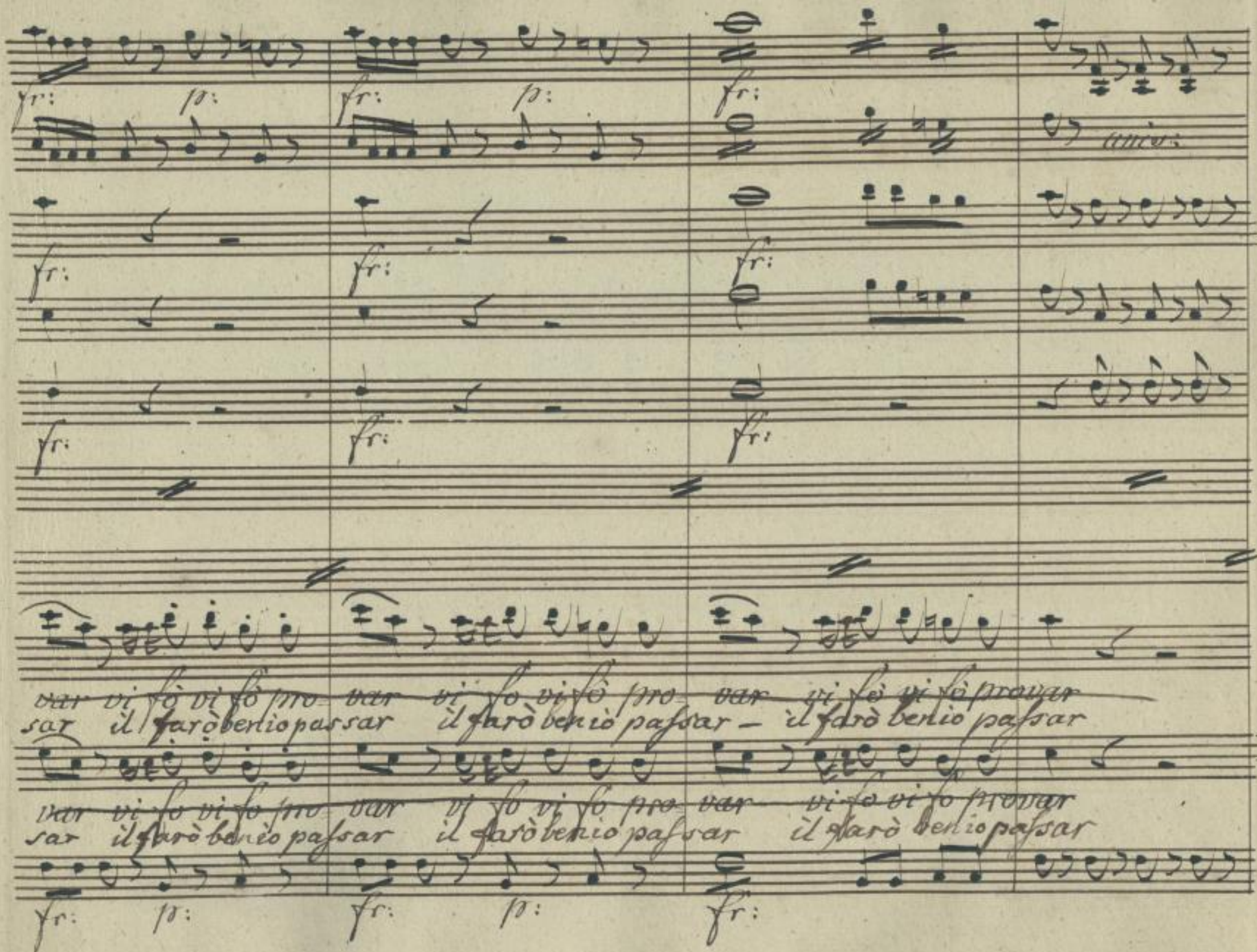
~~re t signo ri na lea mie man~~ ~~vi fò vi fò pro~~
sar ri signo ri na tanto ar di = re il fa ro ben io pas =

lete signo = ri = na ~~le mie man~~ ~~vi fò vi fò pro~~
tanto ar di = re il fa rò ben io pas =

fp:

fp:

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

All.o moderato.

p:

fr:

8va

~~Se voi Gher= ardo più guarde= rete ben lo ve= drete, e se saprò~~

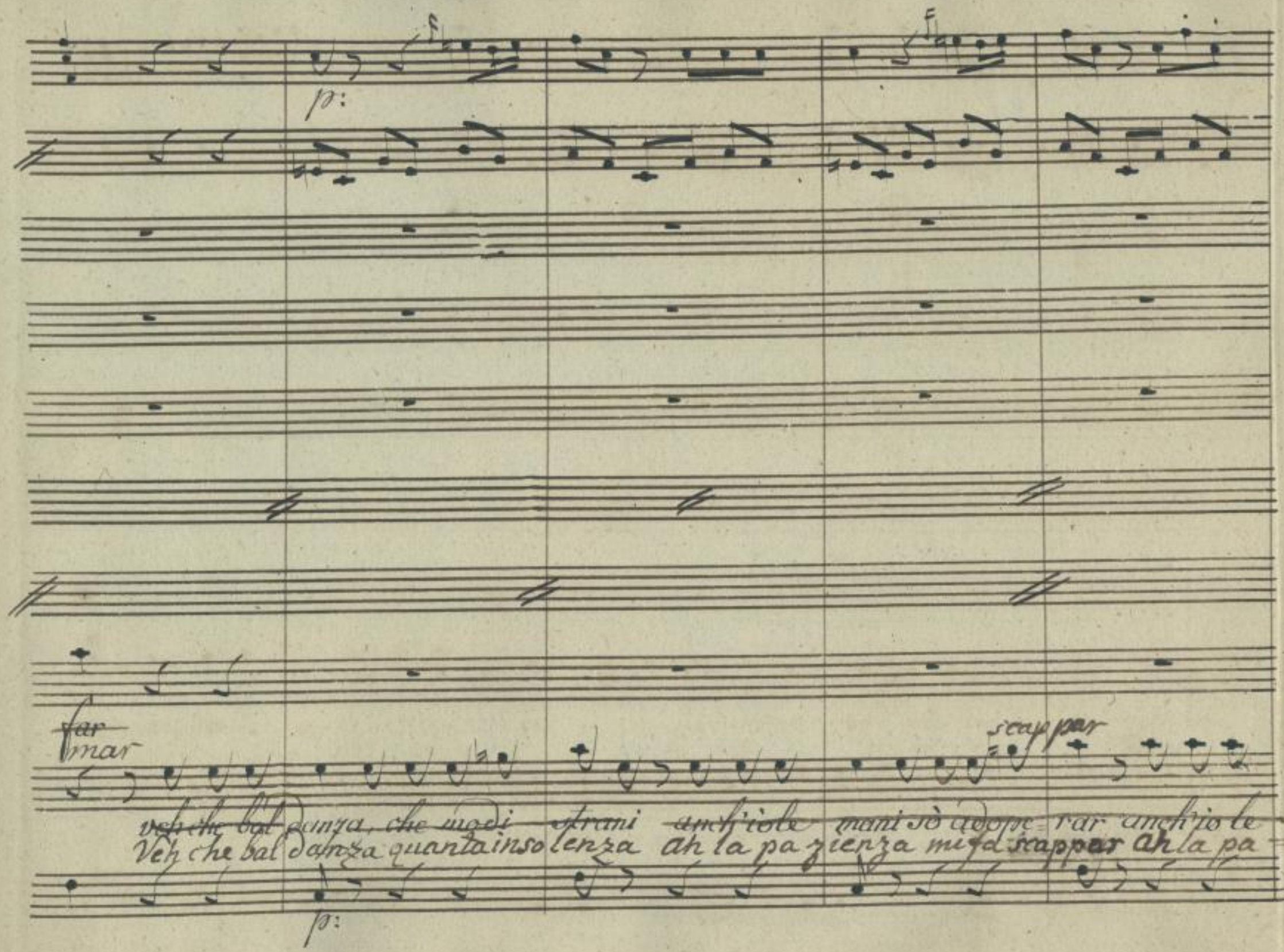
Col vostro Conte rider mi fate e non cre dia= te farmi tre

All.o moderato.

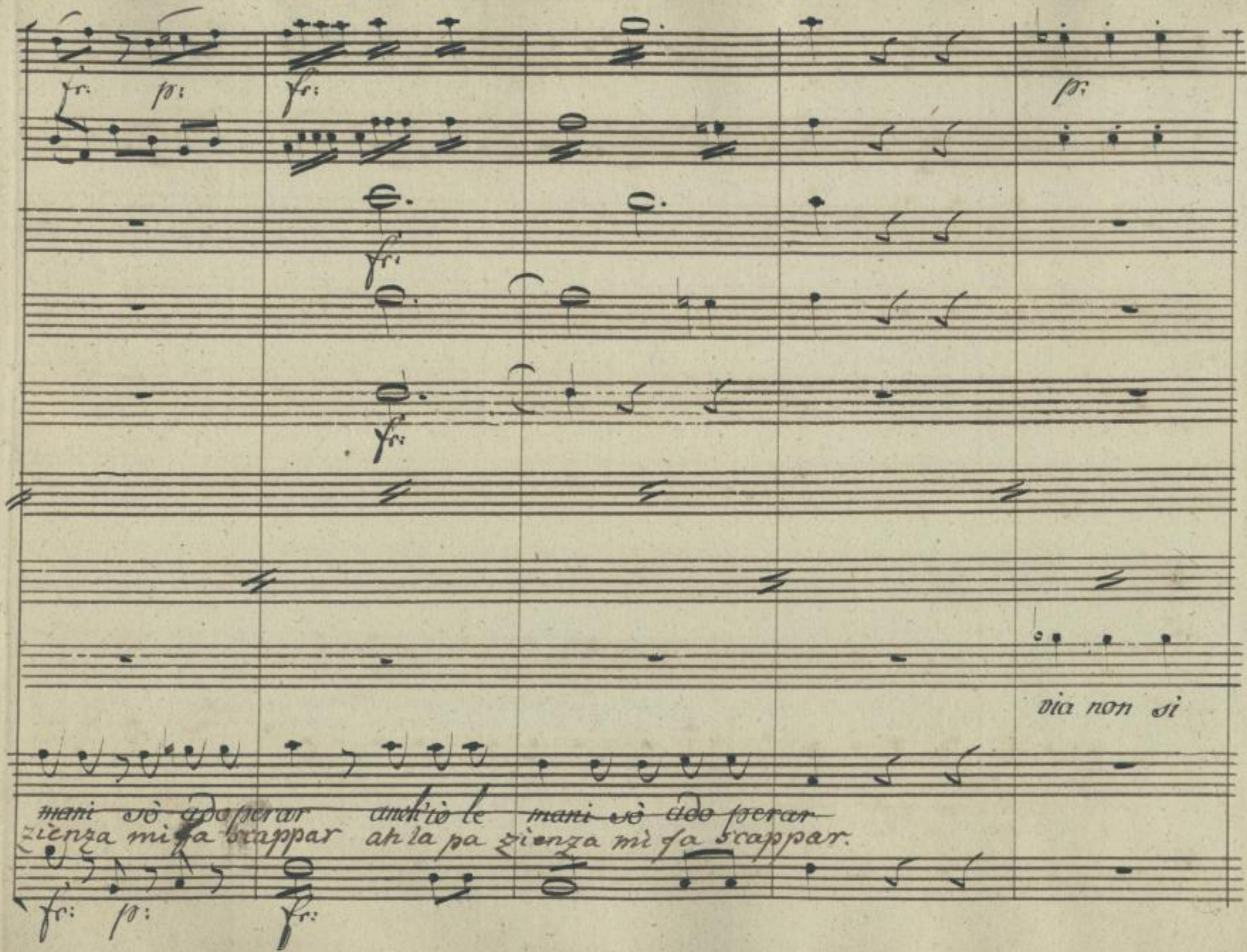
p:

fr:

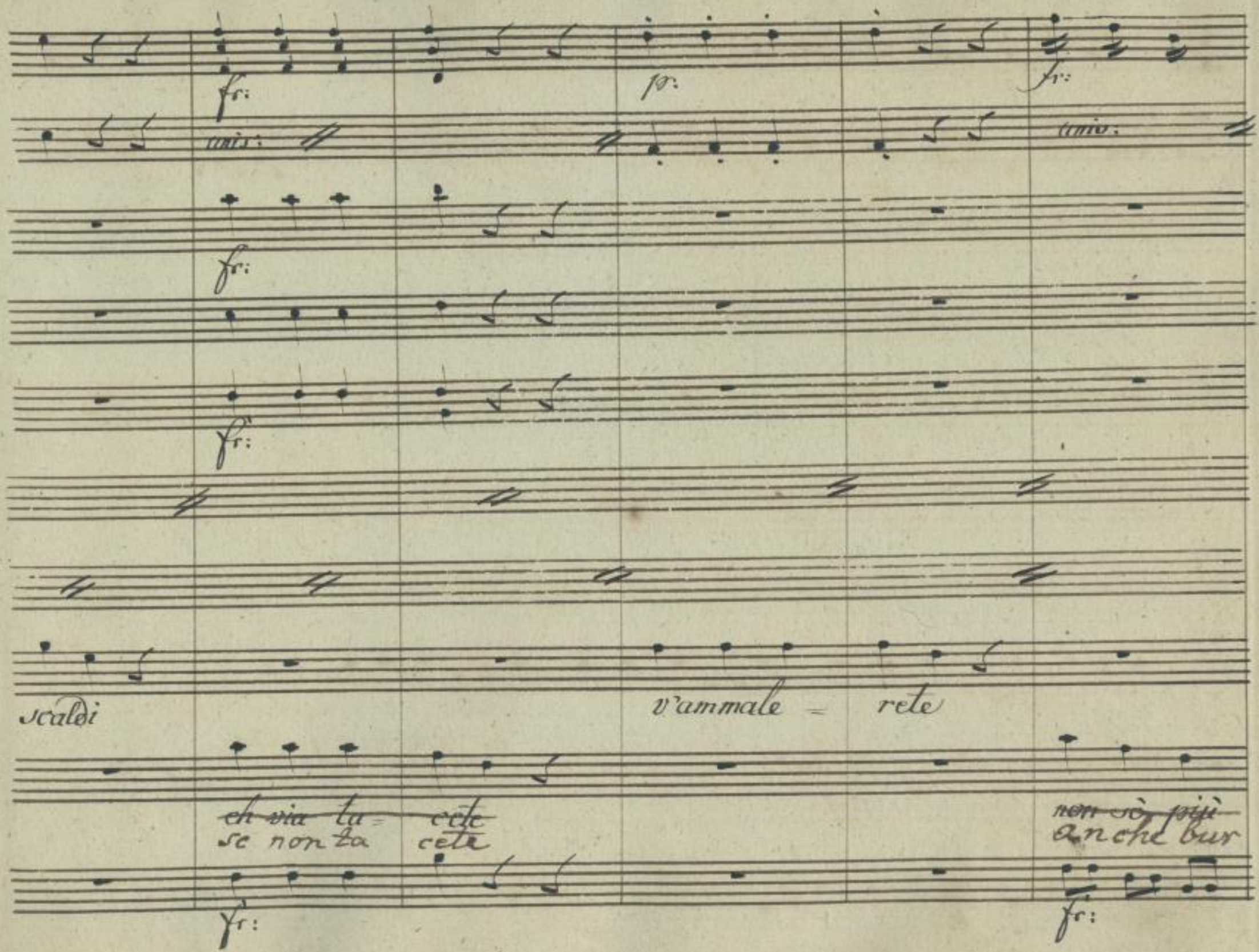
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p:

~~siete una matta siete una sciocca siete una sciocca siete una matta~~ ~~mi fate~~

Eh via non s'alteri cara illustrissima che mi fa ridere per verità che mi fa

~~star~~
lar

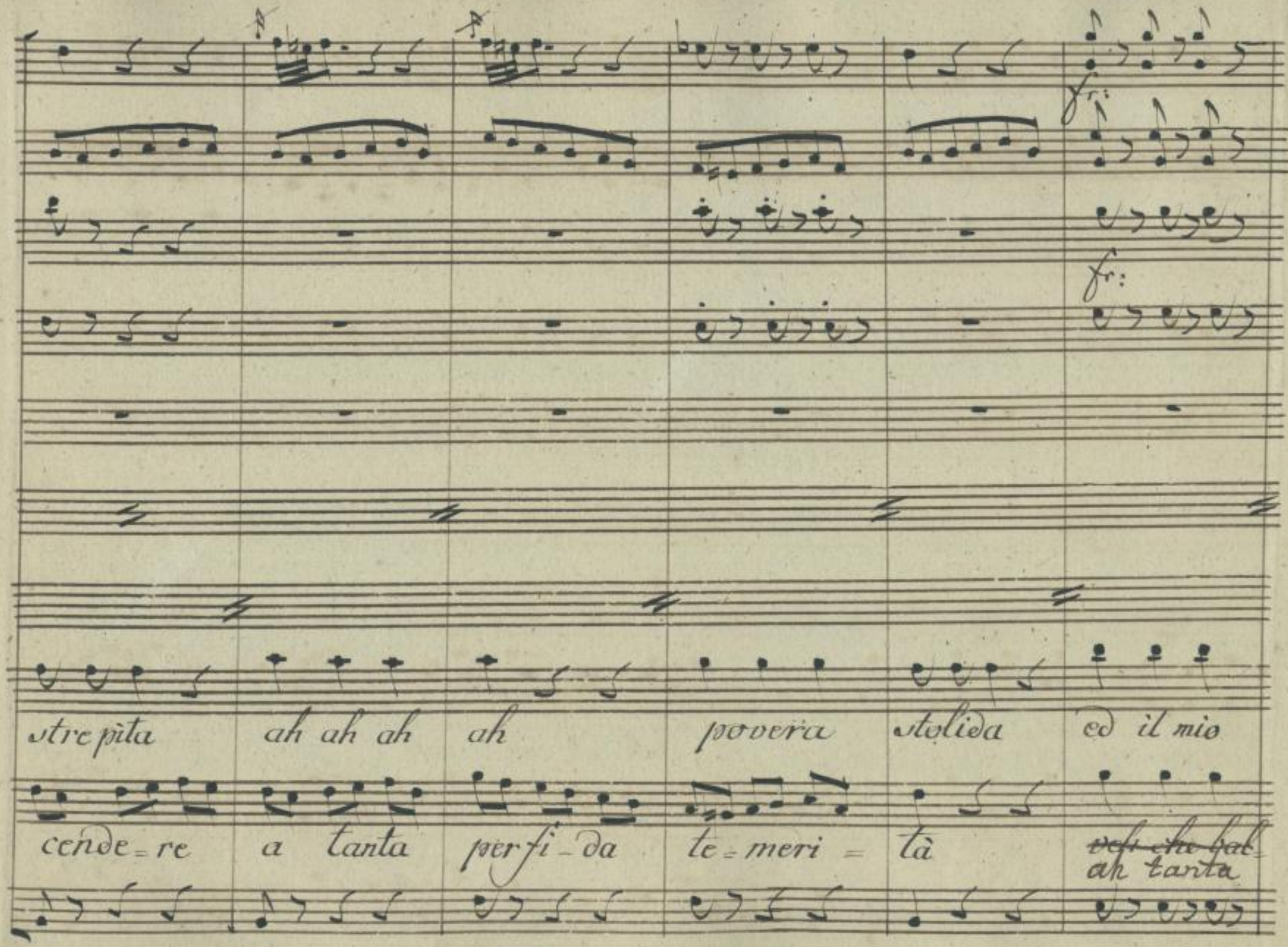
p:

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

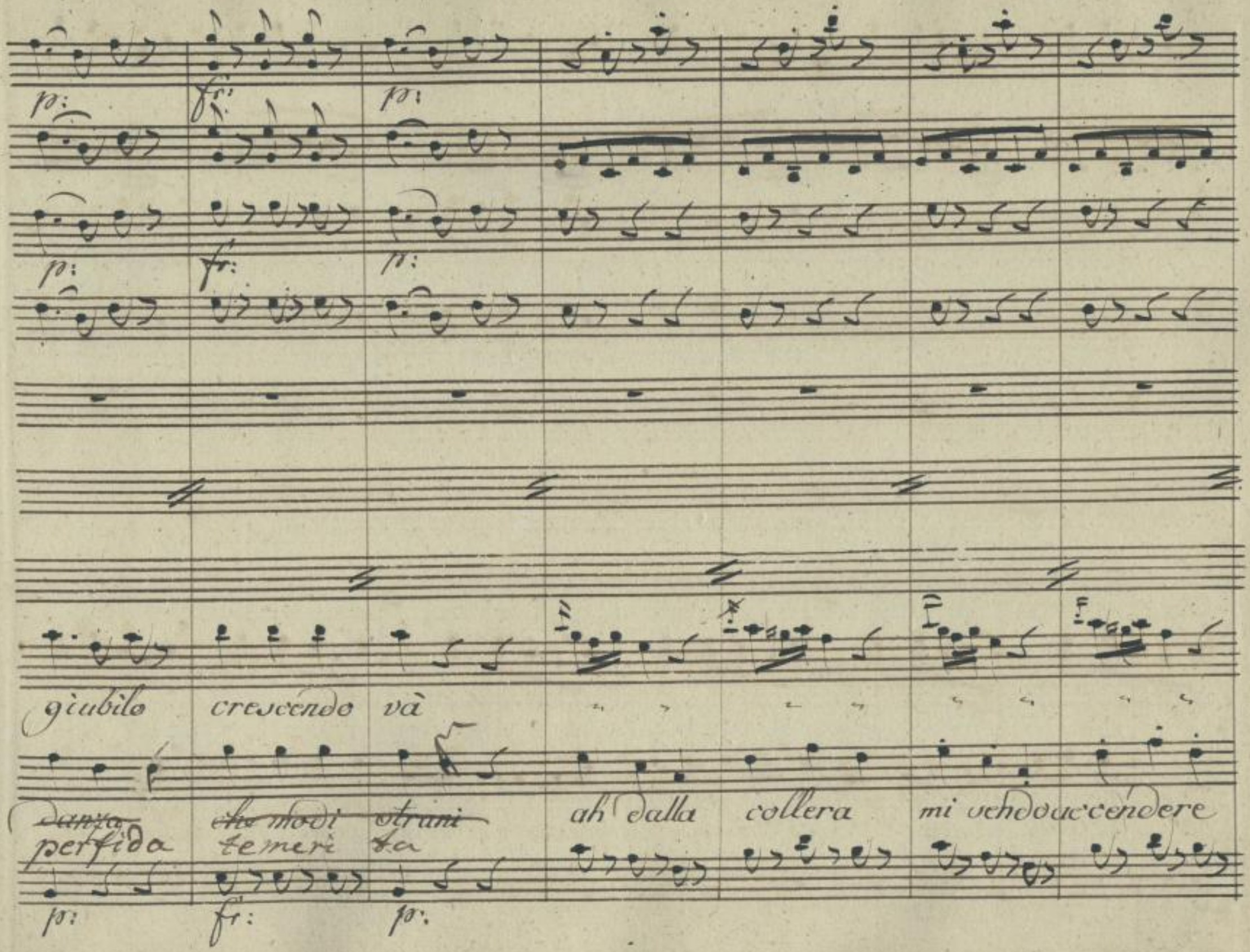
ridere per veri_tà ah ah ah ah s'arrabbia, e

ah dalla colle_ra mi sento ac_

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



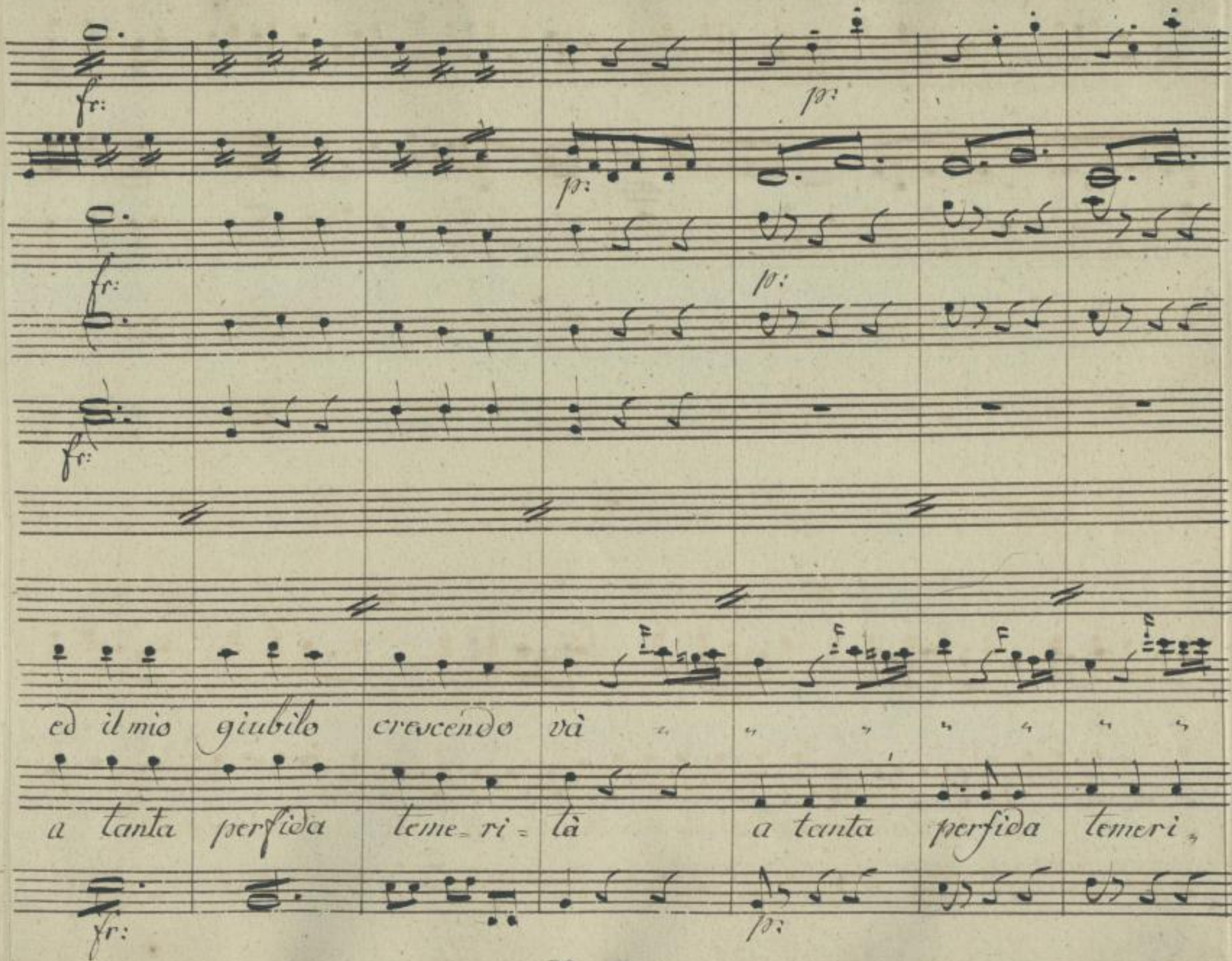
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

si ah dalla collera ah dalla collera mi sento accendere a tanta perfida temeri-tà

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr:

fr:

fr:

ed il mio giubilo

tà a tanta perfida temeri = tà a tanta perfida

fr:

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

crescendo và, ed il mio giubilo crescendo và ed il mio giubilo crescendo và crescendo

temeri= tà a tanta perfida temeri=tà a tanta perfida temerità temeri=

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/463
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

va crescendo và.

ta temeri= tà.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

No: 11. Duetto. A. (altro Duetto)

Violini

p.

Flauti.

Corni in E la fà.

Viole.

Lauretta.

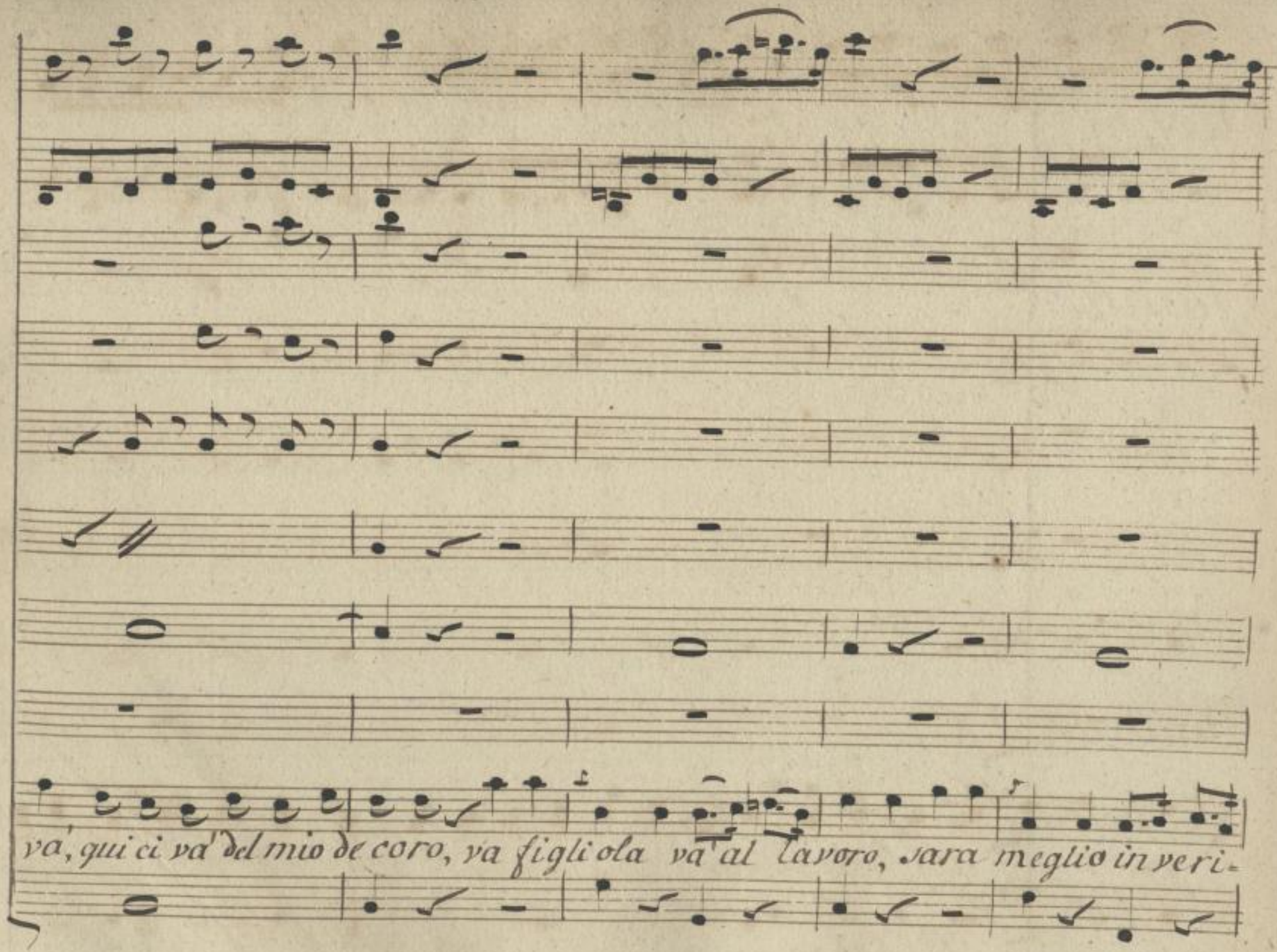
Lisaura

Puoi ciarlar, ch'io non rispondo, qui ci và, qui ci

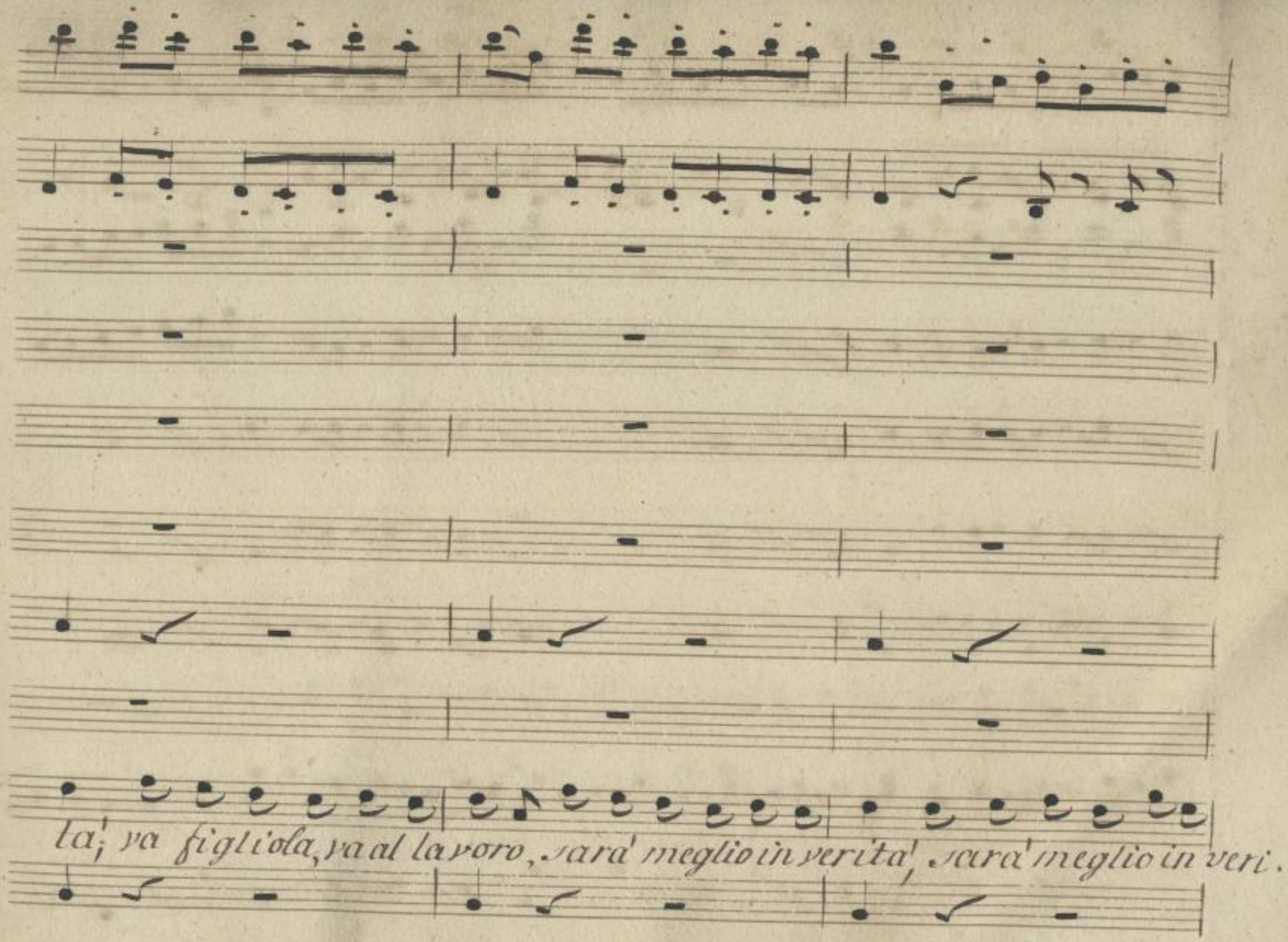
Bassi.

p. Allegro presto.

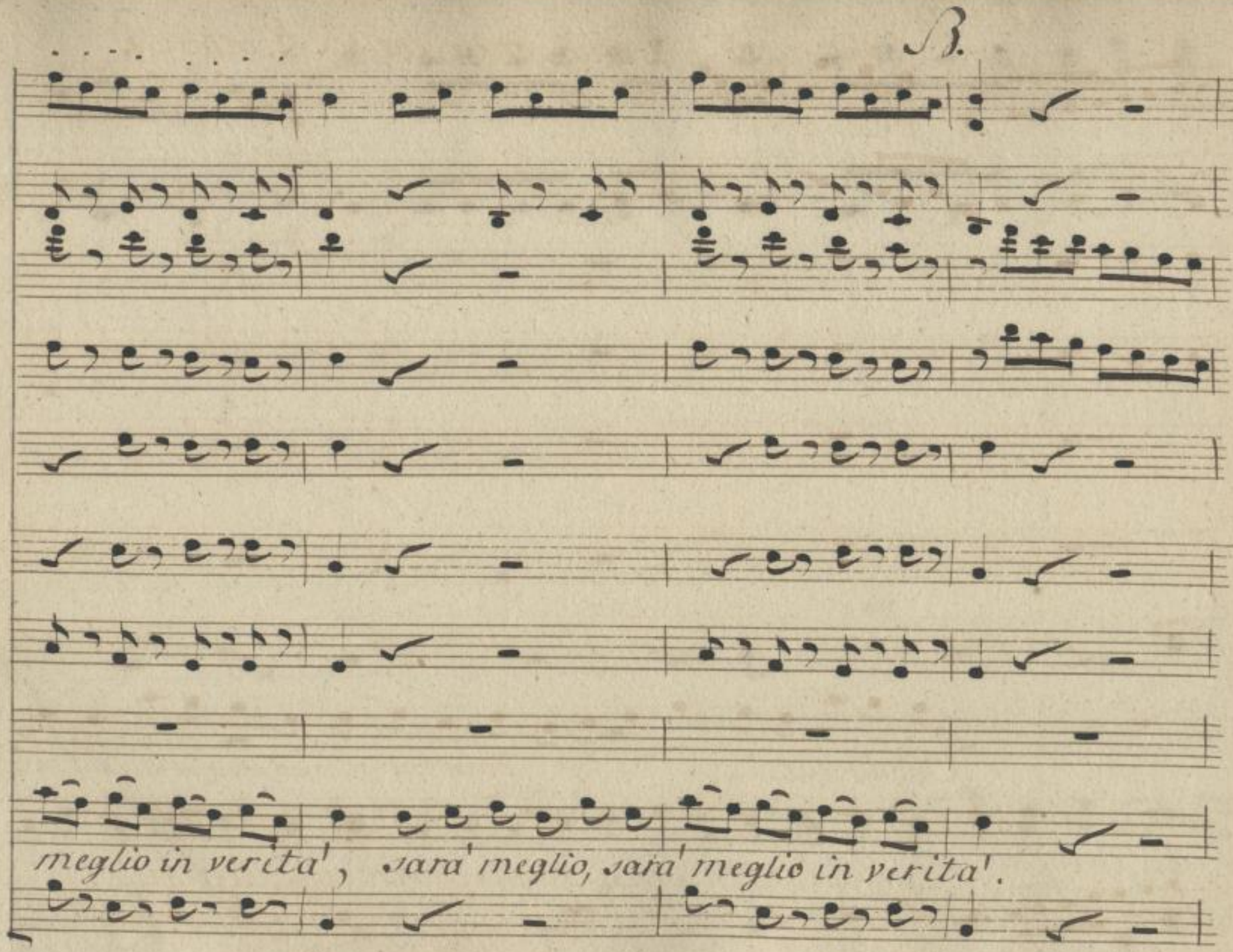
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Come sopra dall' A.no S.

f. p.

Voglio star, ÷ ÷ dove mi piace, voglio andar, voglio an=

f.

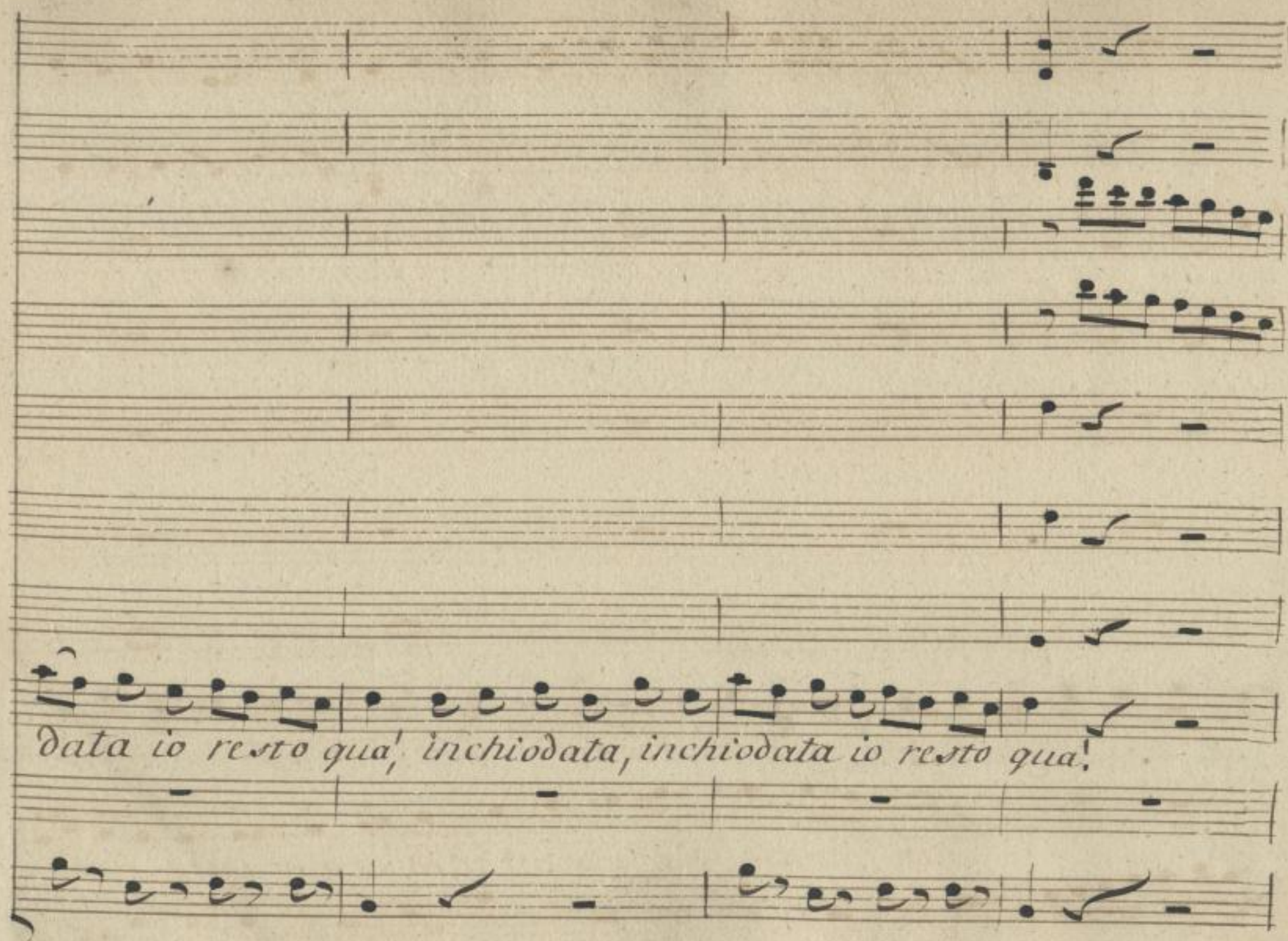
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id307343653X/469
Sempre e per Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dar; voglio andar; dove mi pare, vada lei con buona pace inchiodata io resto

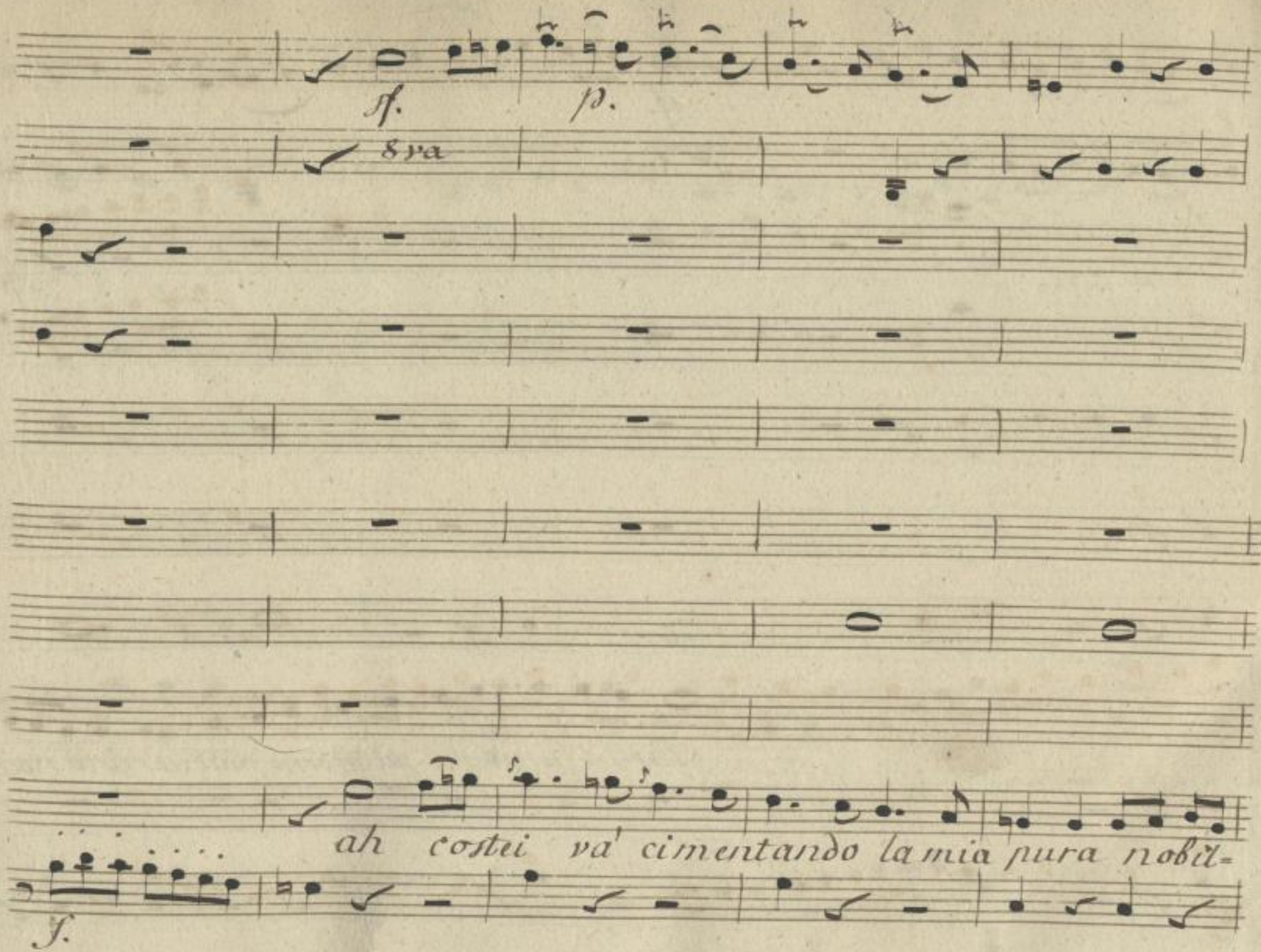
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id437343653X/470
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

qua', vada lei con buona pace, inchiodata io resto qua', inchiodata, inchio=

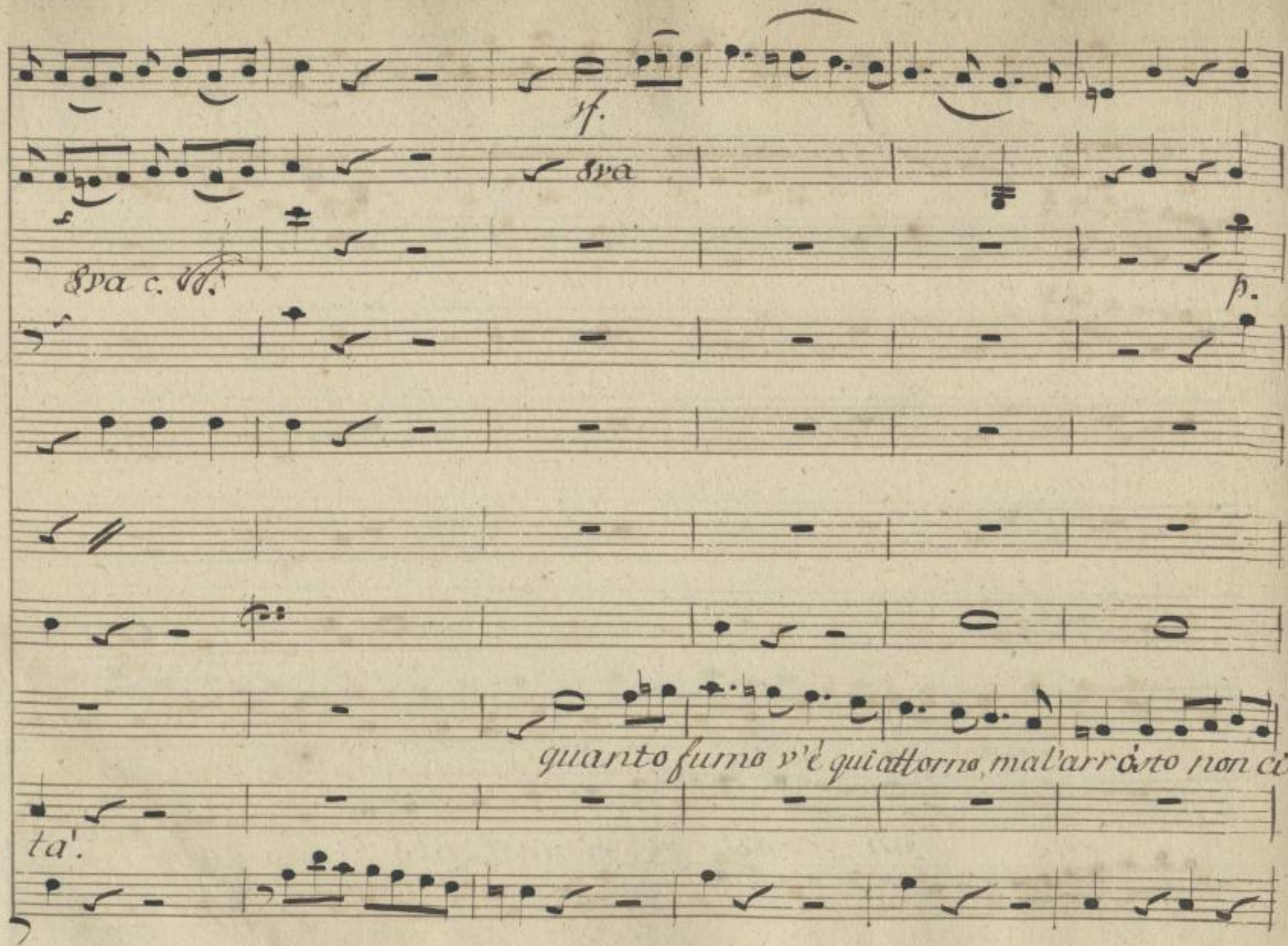
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id497343653X/471
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sta, ma l'arrosto, ma l'arrosto, ma l'arrosto non ci sta, ma l'arrosto, ma l'ar-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id397343653X/475
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

un.

p.

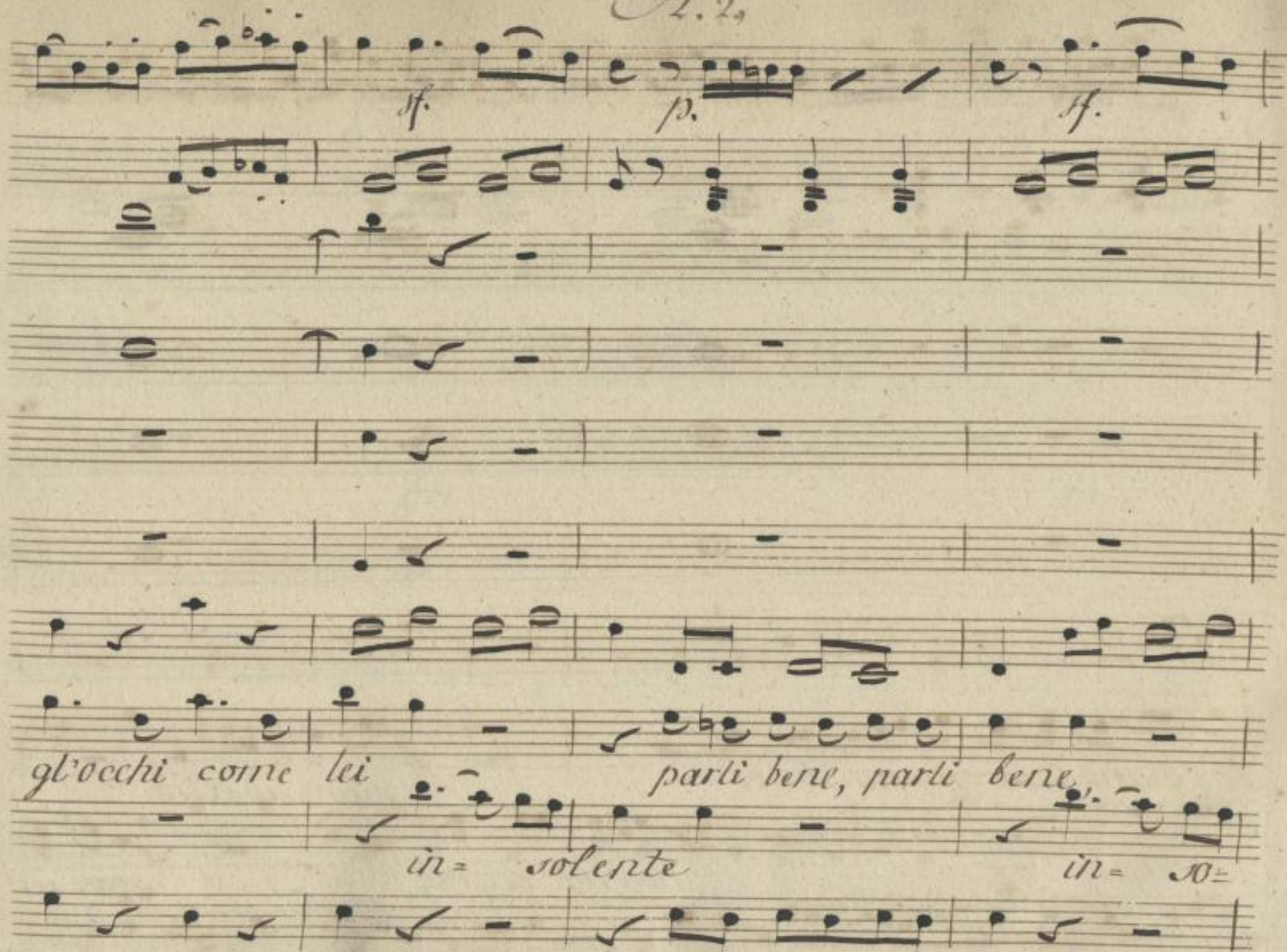
un.

rosto, ma l'arrosto non ci sta!; perche ho

così parlò e ancor mi guardi?

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/476
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

A. 2.



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

parli bene, parli bene

vada al letto.

lente!

non mi reggo,

non mi

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id497343653X/478
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fp. fp. fp. fp.

vada al letto, oh che

reggo oh che caldo maledetto, maledetto!

f.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/PPN37343653X/479
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

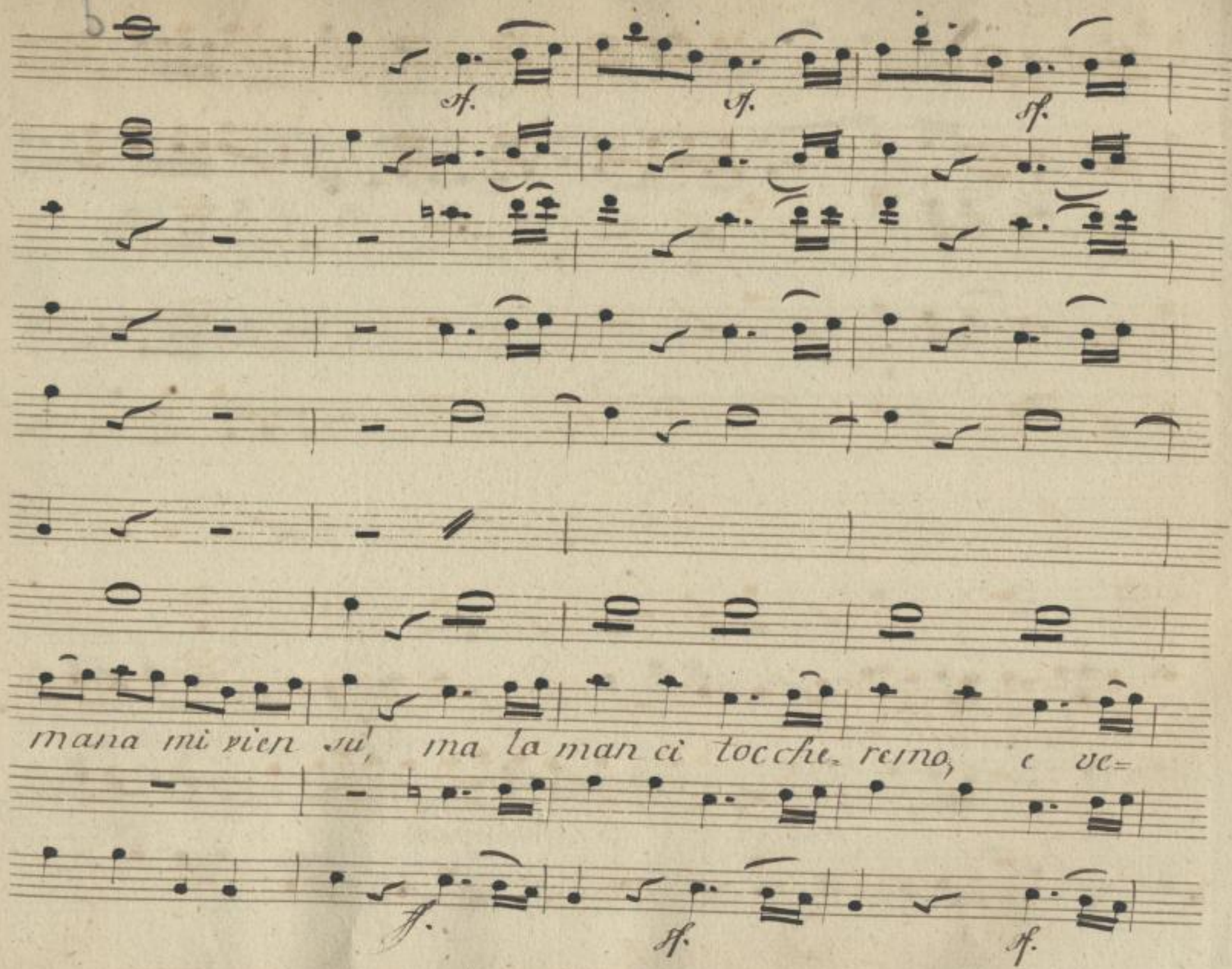
rinf.

caldo maledetto, maledetto! che fu=

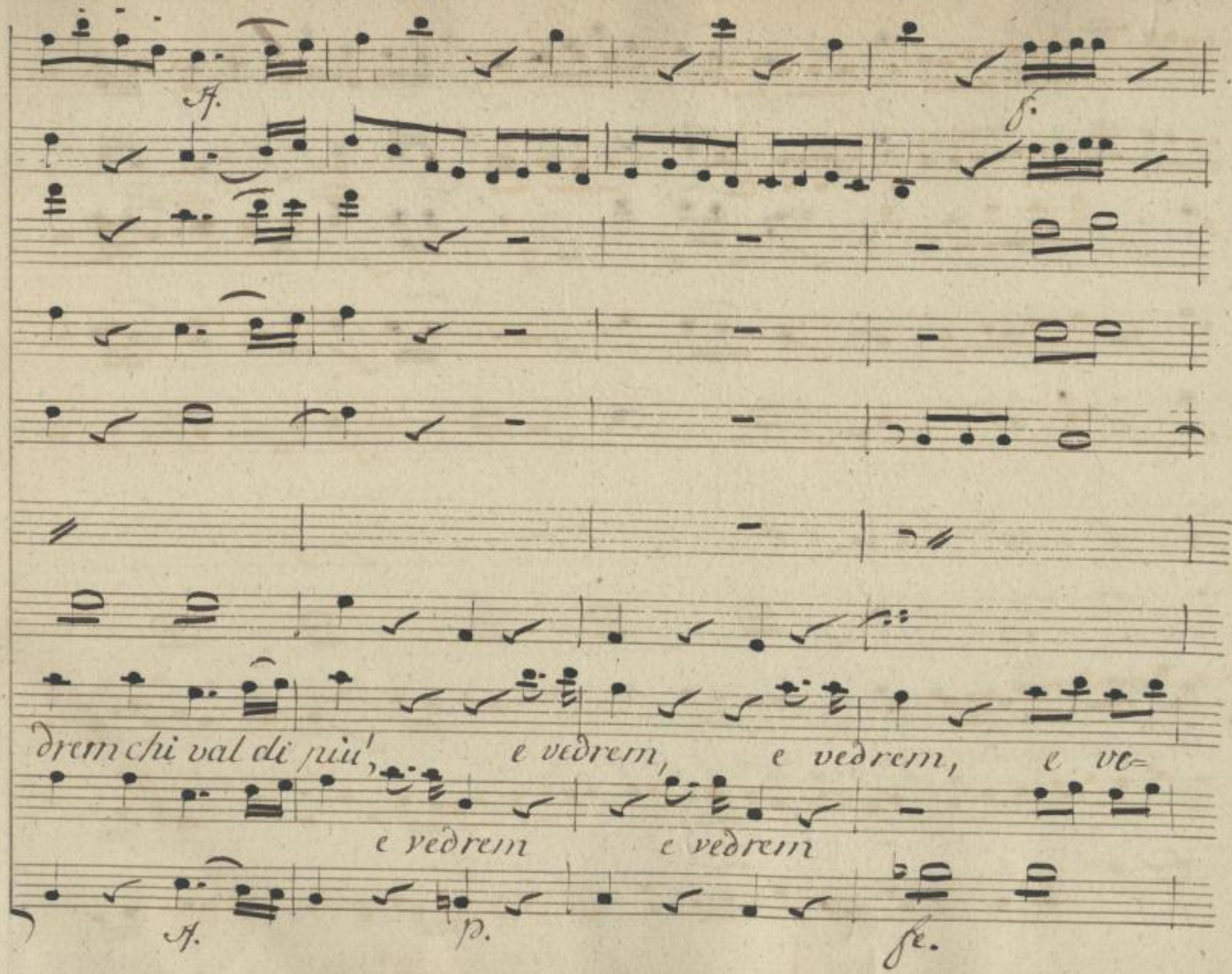
che fumana mi vien su!

rinf.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/480
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

drem chi val di piu';

quanto fumo, quanto

ah costui va' cimentando

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id397343653X/483
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fumo

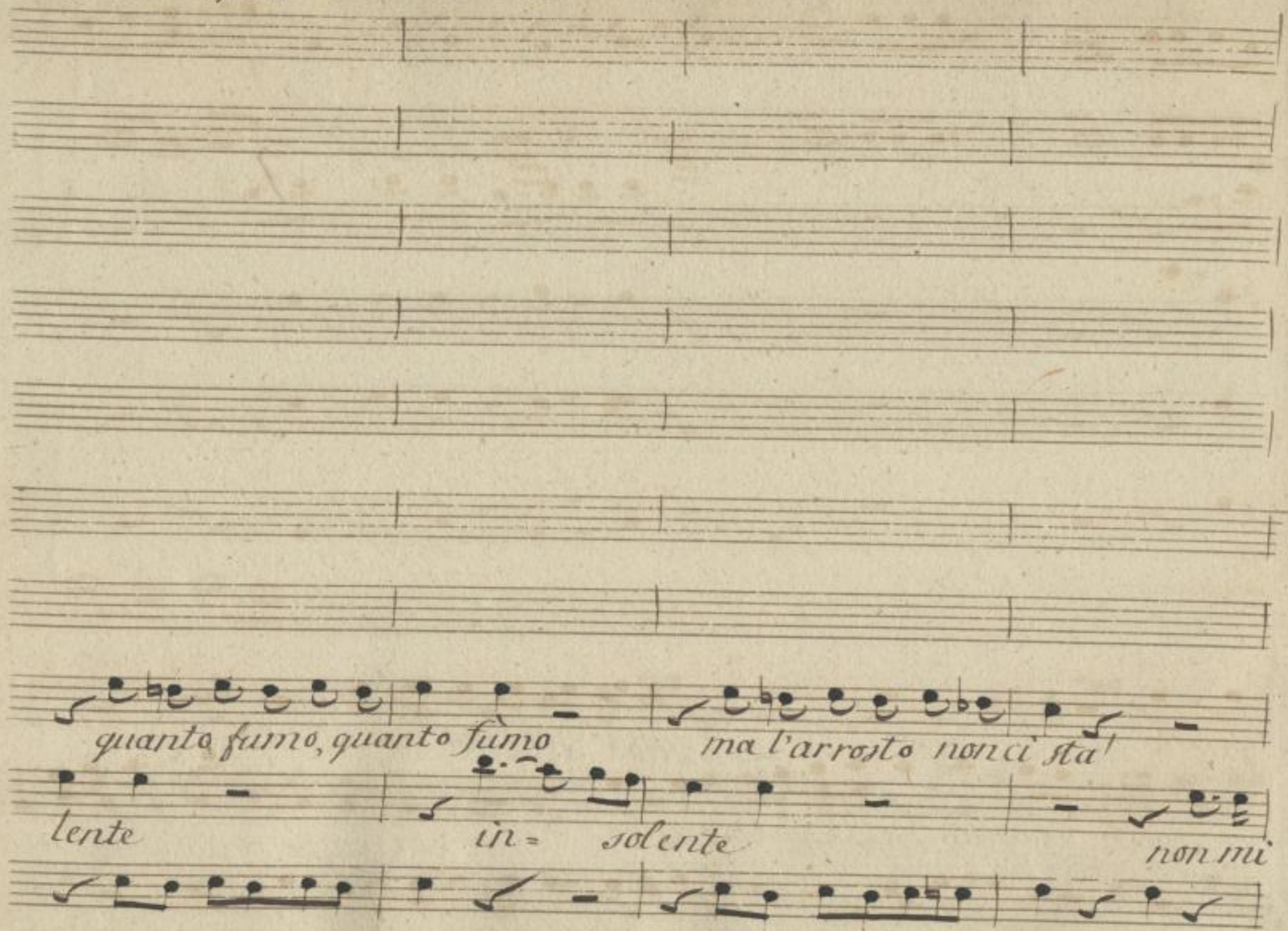
mal'arrosto non ci sta',

ah costui va cimentando

in - so -

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/484
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Come sopra dall' A.2.sino B.2.


quanto fumo, quanto fumo
ma l'arrosto non ci sta!
lente
in= solente
non mi

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

vada a letto vada a letto,

reggo non mi reggo, oh che caldo maledetto, male=

f.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

oh che caldo maledetto, maledetto!

detto!

che fumana mi vien

f.

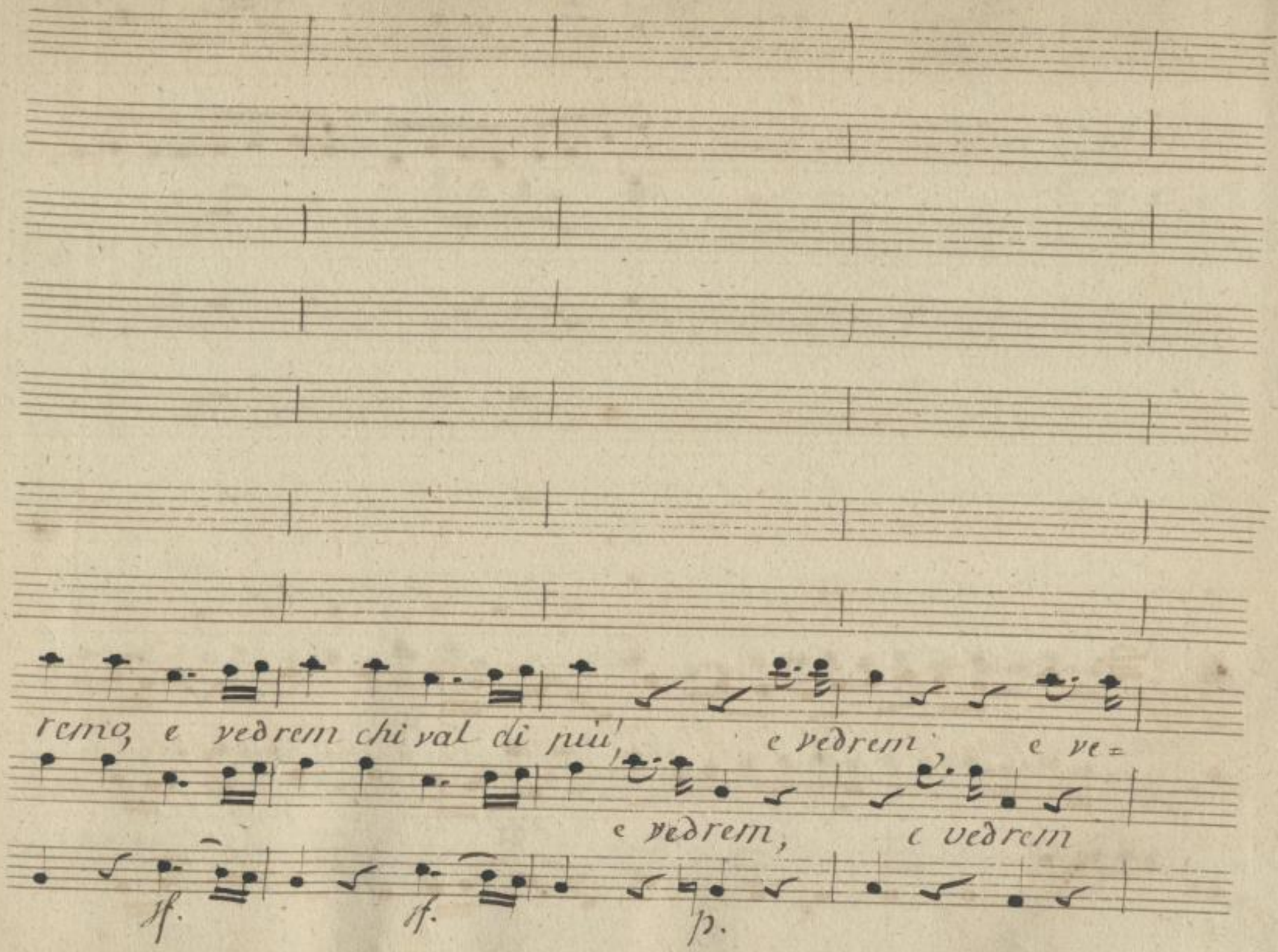
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id307343653X/487
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

che fumana mi vien su, ma la man ci tocche-

su, ma

sf. sf.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

drem, e ve= drem chi val di più, e vedrem, e ve=

e vedrem, e vedrem

f.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

drem, e vedrem chi val di più', e vedrem chi val di

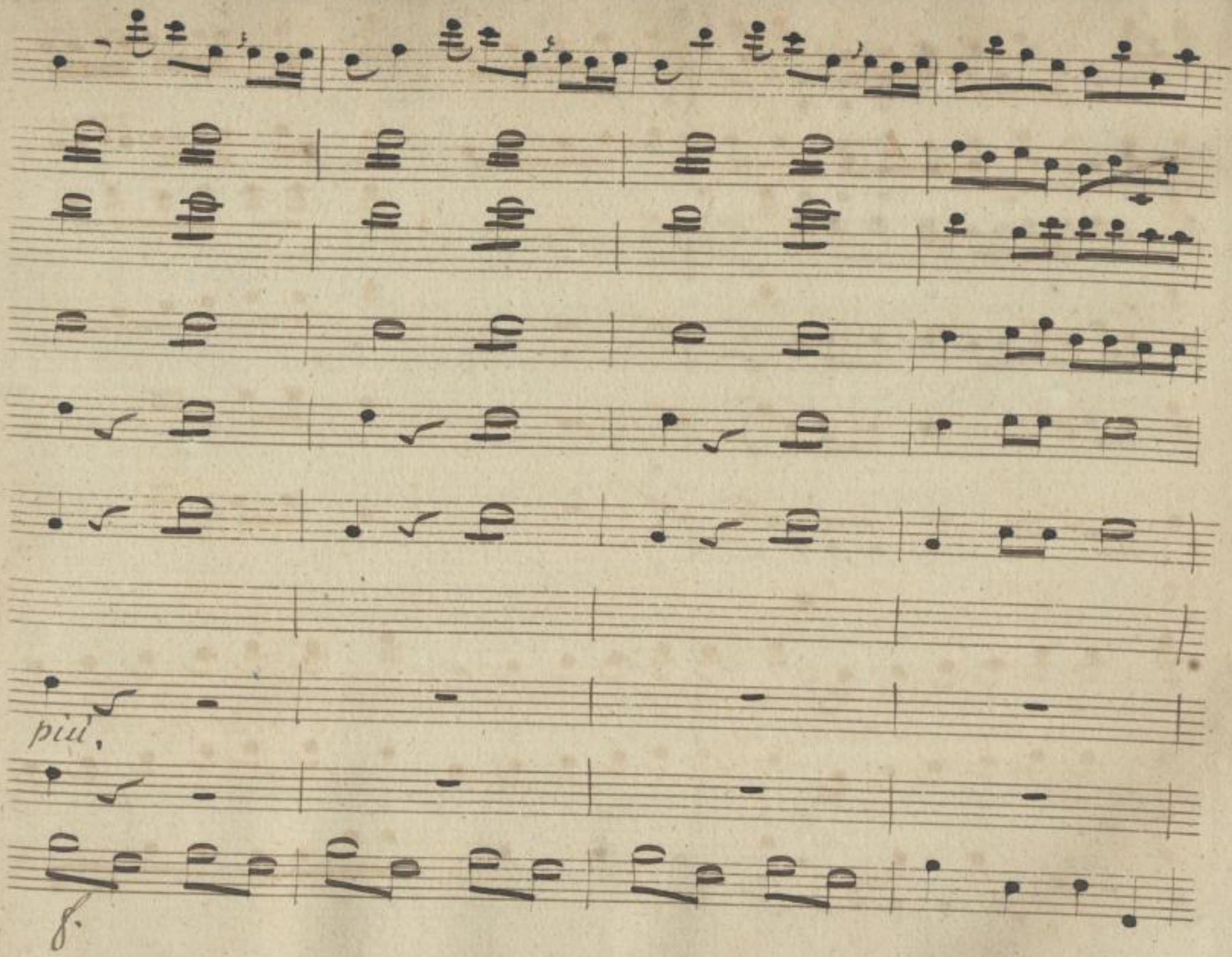
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/PPN37343653X/491
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. p. sf. p. f.

più, e vedrem chi val di più, e vedrem chi val di

f. p. f. p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/492
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/494
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dopo Duetto. Scena 4.

Lauretta poi Bartolone.

Laur.

No: non finisce in bene certa.. mente.

Bart.

Eccola qui la frasca! fingere d'esser pazza sol per farmi di-

spetto: si può sentir più perfido di-letto! di ritirarsi in

casa favorisca, che l'aria già comincia ad ingrossarsi, e

Laur.

le potria far male. Vibò, signor fratello,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Bart. Laur.

Che! non vuoi ubbidirmi? a chi? al signor fratello?

Bart. Laur.

come! così corbelli tuo marito? non m'hai in tua so-

rella trasformata? ebbene, per marito, adesso più cono-

Bart. Laur.

noscerti non voglio. Altro non mancherebbe. Giù man-

Bart.

darla bisogna; da questo di comincio restar sola. Tu vuoi scher-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Laur.

zar lo vedo! sola restar... oibò, nò, non lo credo. Eb-

Bart.

ben: vedrem... per bacco! non farmi andarin collera, che...

Laur.

cosa!... cosa faresti? parla, animo presto. Non ri-

Bart.

durmi a cimento. Laur. Che cimento, briccone! Bart. ah giuro al

cielo!... a me briccon?... Laur. briccone.

V.S.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Scena 5.

Conte e detti

Cont.

Che strepito è mai questo! cosa fai temerario?

Bart.

(male_detto! potea ve_nir in più peggiar momento a

Laur.

rompermi la testa?) (a me minaccie? vò fartela pa_

Cont.

gare cara assai.) Ebben, si può saper quel che è accaduto?

Bart.

si

stava qui dicendo... che per certa opi_nione...

Laur.

oi_

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Bar.

Bò; mentir non serve; dica la veri- tà signor fratello. Il fra-

Laur. Conte Bart. Laur.

tello... ora mai... taci tu. (che dispetto.) sap-

piate, mio signore, ch'io son stata una volta mari- tata; ma il

Con. Bart

mio marito è morto. Ah! siete vedo- vella,? eh! che

Laur Conte Bart. Cont.

diavolo! taci. (viva la mangerei.) sic-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/PPN37343653X/499
Sempre e per Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Laur.

che!... sicchè adesso che mi torno a maritare, ei m'andava sec-

cando sul proposito appunto del marito. Bar. Ti torni mari-

tar?... Laur. Conte taci ti dico. Bar. (male, detta la mia bella inven-

zione!) Con. ma voi già mari- tata! raccontatemi un pò...

Laur. subita- mente. Lei sentirà signore, che razza di ma-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rito anima laccio, rego- lato mi vanne dal degnissimo

mio signor fratello. Or vede bene, adesso che di

Bar.

nuovo mi torno a maritare... si torna a maritar!...

Conte

Bart.

Con.

taci bifolco! (io scoppio certamente) via par-

Laur.

late mia cara. Senta, e poi

Segue Recetat: istrument:
e Polacca.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dica s'ho ragione o torto signor sonte illustrissimo d'a-

verla col fra- tello mio degnissimo.

Segue Aria di Lauretta.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/502
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

La donna di buon gusto.

Scena e Polacca

di

Sächs. Landes-Bibl.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/PPN37343653X/503
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Recit.

Violini.

Viole.

Lauretta

Voce.

Allegro.

Senta, e chi ha di noi ra=

Come? e chi ardisce

Bassi.

for

for

gione Lei mi di ca Si gnore Bar Lau:

~~mai~~ dar leggi in casa mia. ~~da~~ ~~tacete voi~~ e questo è a=

mase tacete voi

Lauretta for Bart Lau:

Lei mi di ca Si gnore mase tacete voi, chi di ritto vi

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mar: da tali violenze spietate sperimentar mi fa, ch'anzi m'o=

vuo far quel che mi

da di comandare Vedova son, vo far quel che mi

p. f.

pare

~~diate~~ p Alli

Allegretto. f.

i rimproveri

ed il Signor fra=

3

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
...37343653X/505
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pia

po

for

vostri, il vostro sdegno l'assidua gel osia che aumenta in

tello Bartolone stia cheto in un cantone, e con pa=

p.

voi, quel torre a questo cor la bella pace,

Celli

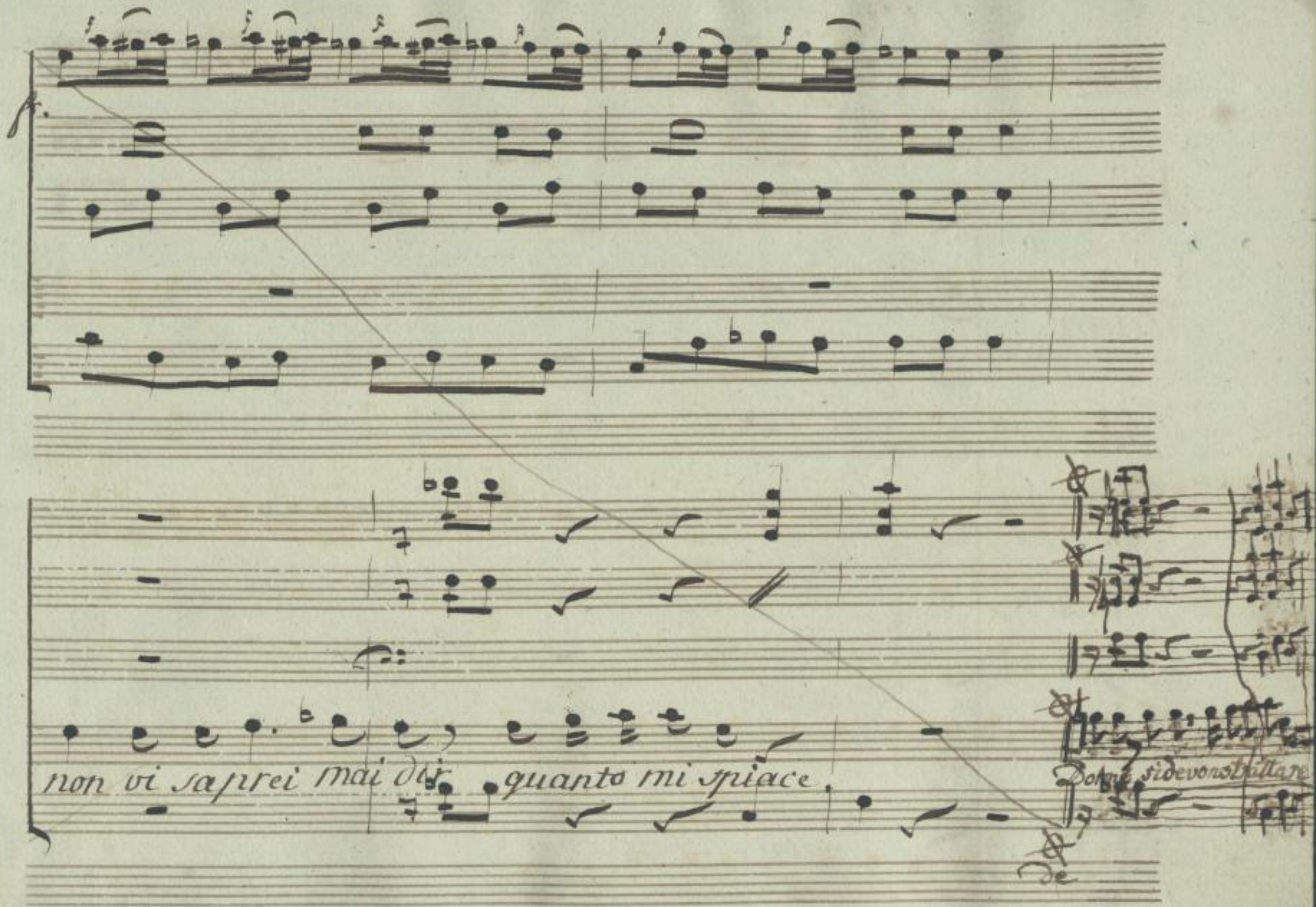
f.

zienza restiad ascoltare, come le

vi

4

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Aria.

Violini.

dol.

p.

Viola.

Flauti.

Oboe.

Clarinetti in B.

Fagotti.

Corni B.

Trombe B.

Voce.

Alla Polacca.

Bassi.

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/509
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Solo

Solo

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/510
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

via.

p.

tutti

8va

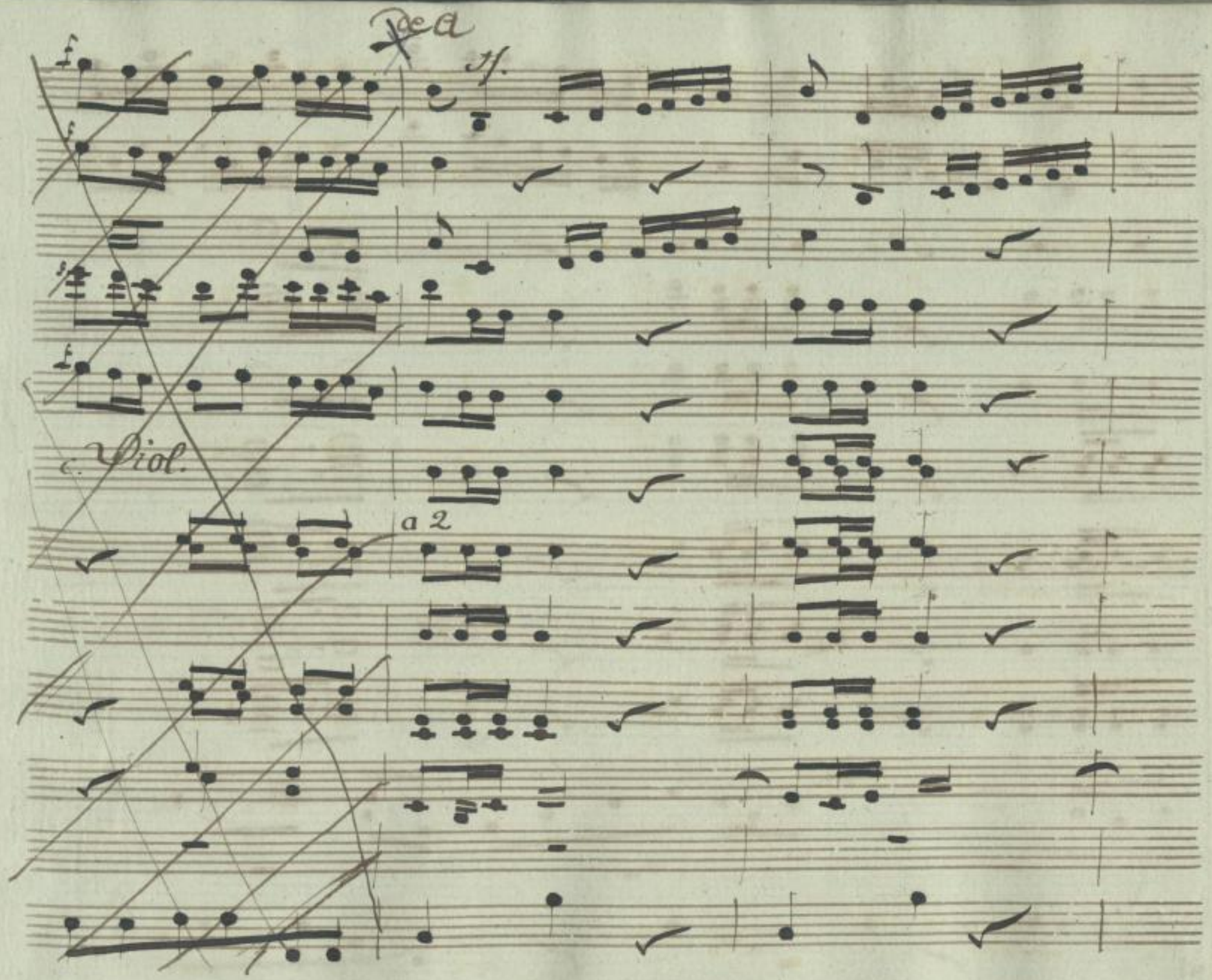
c. Corni

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/511
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

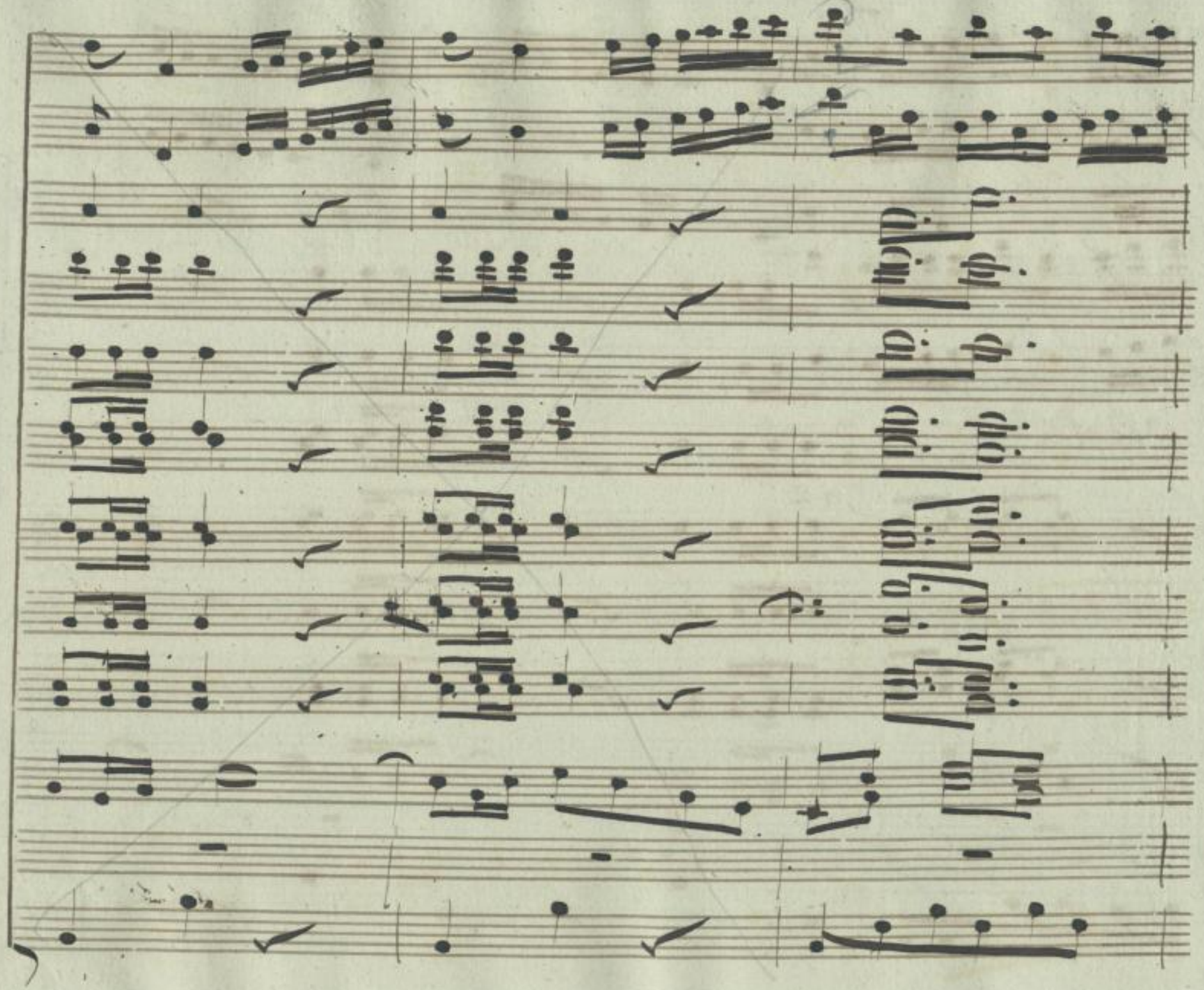
8va

c. Corni

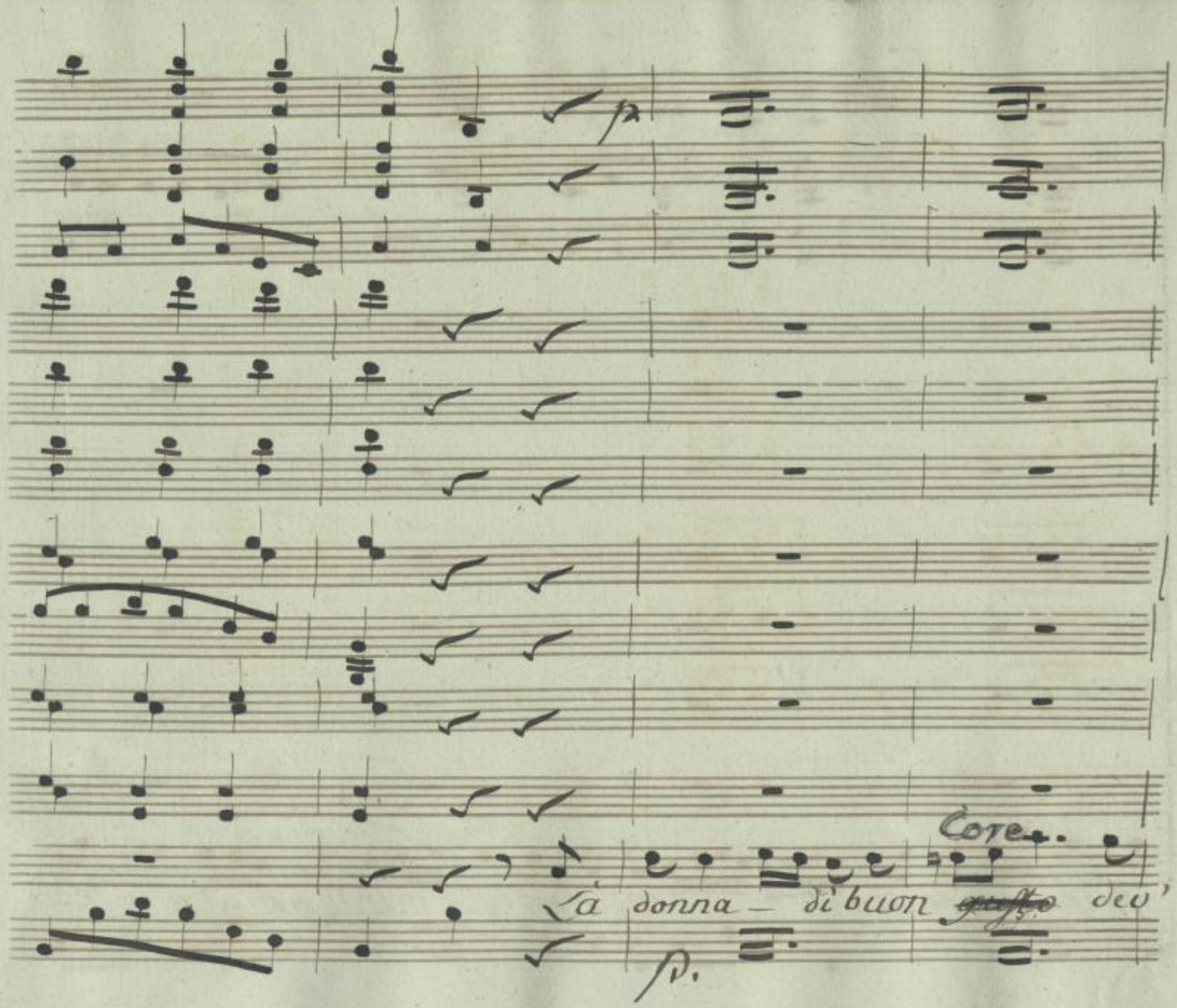
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/512
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



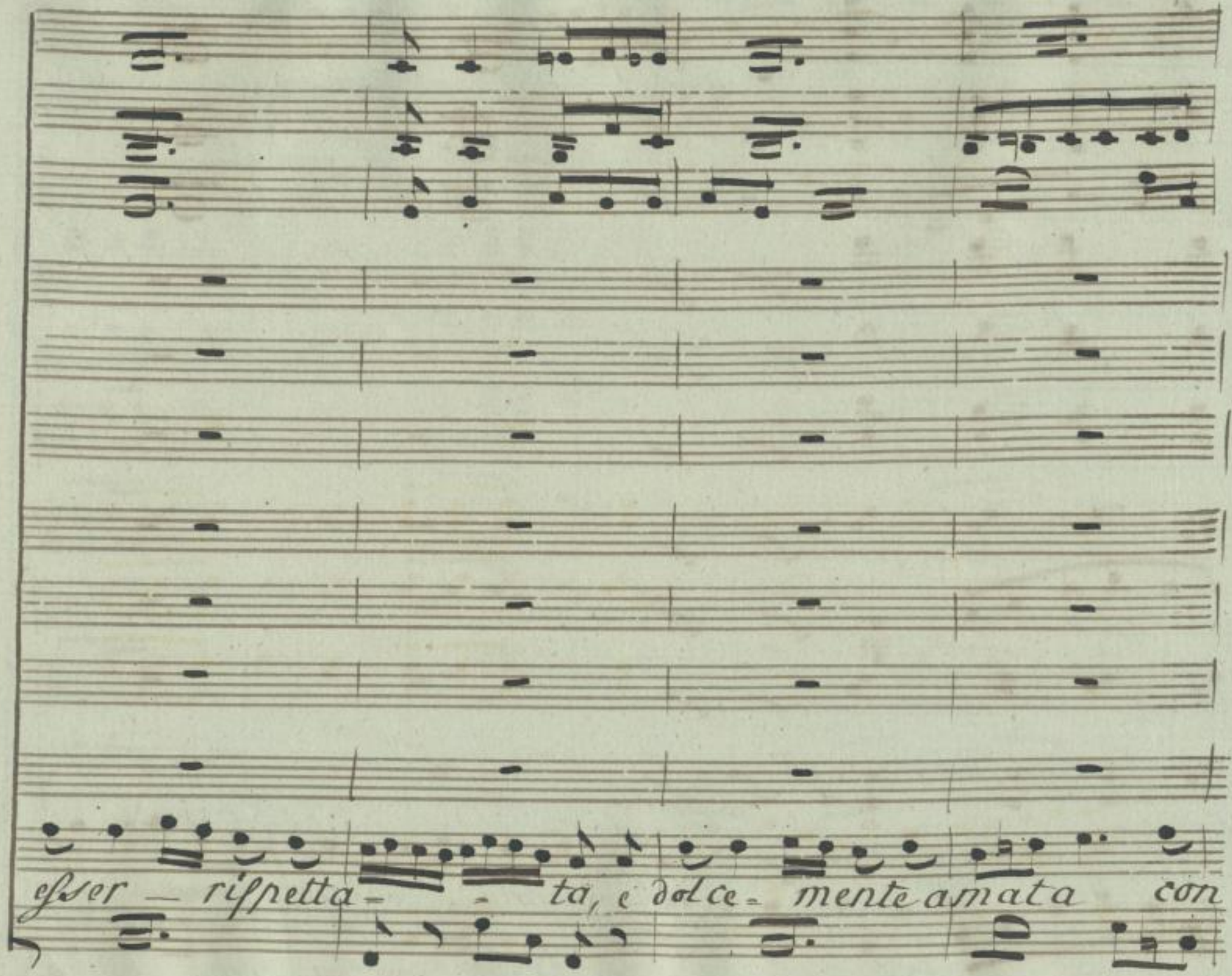
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

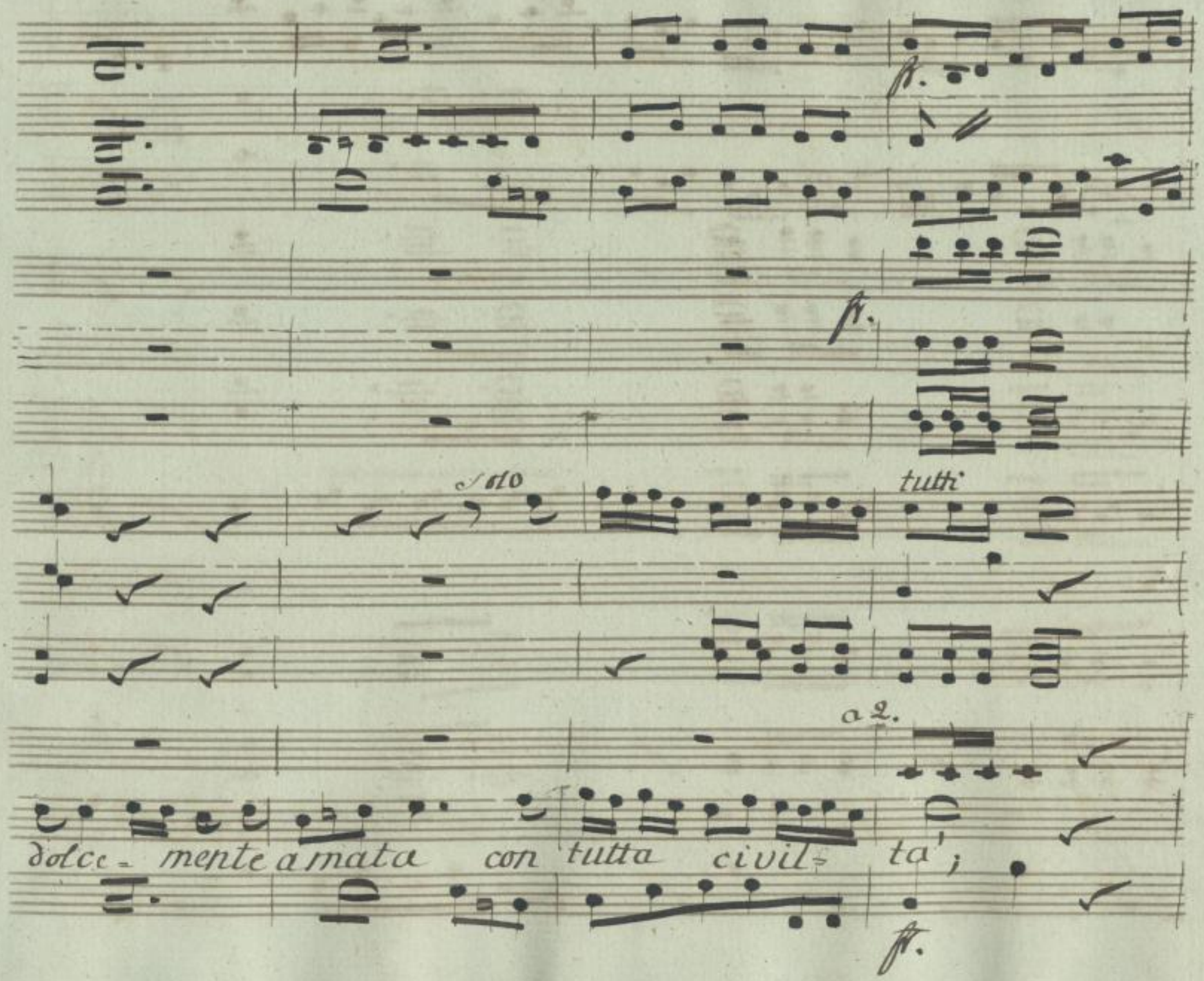
tutta — ci volta' — la

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/517
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

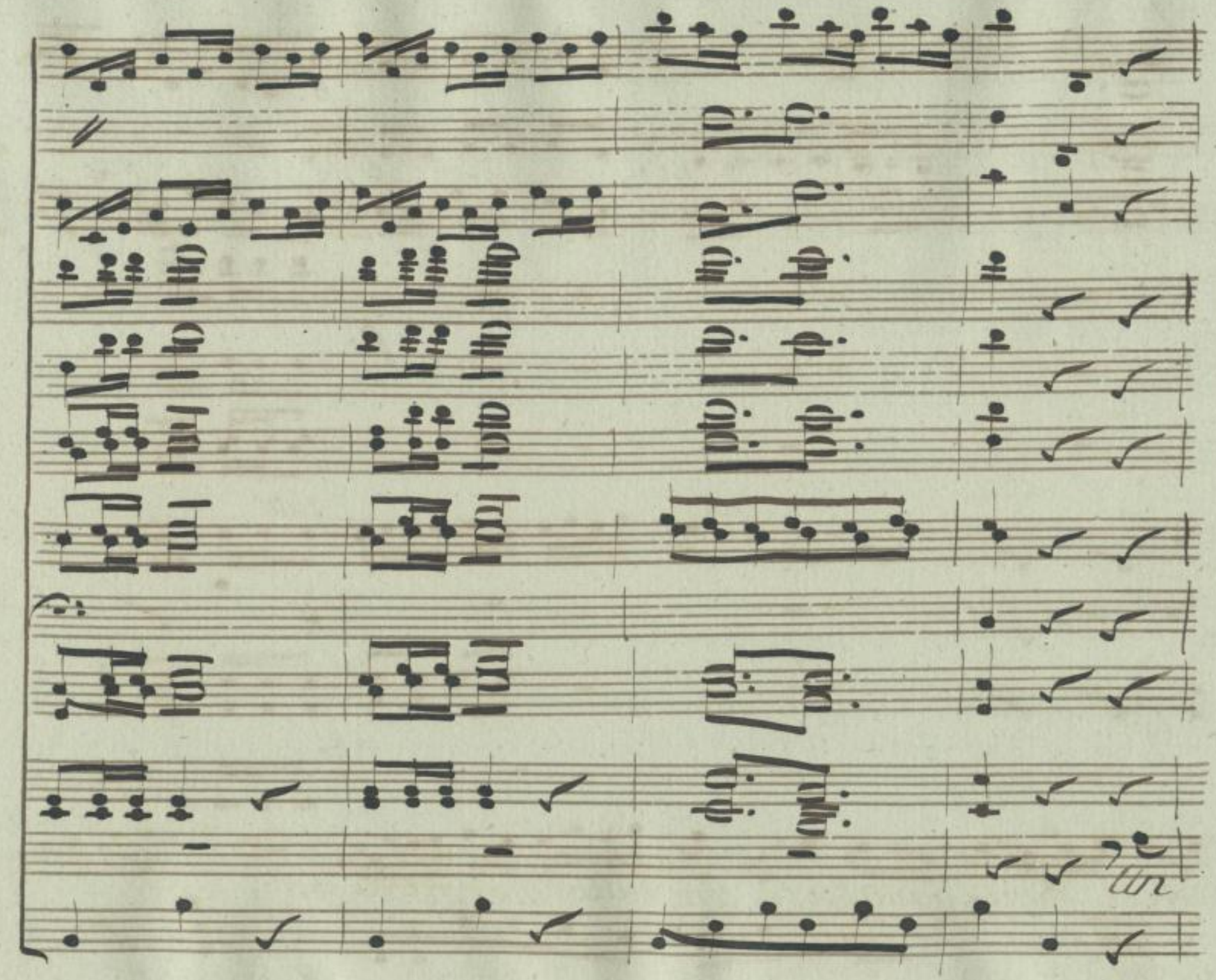
core

Donna di buon gusto. dev' esser — rispett a - - ta e

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/518
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

poco di ritegno, un certo finto sdegno qualor non passi il

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id437343653X/521
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

solo

solo

segno più amabili vi fa' un poco di rite- gno un

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id437343653X/522
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

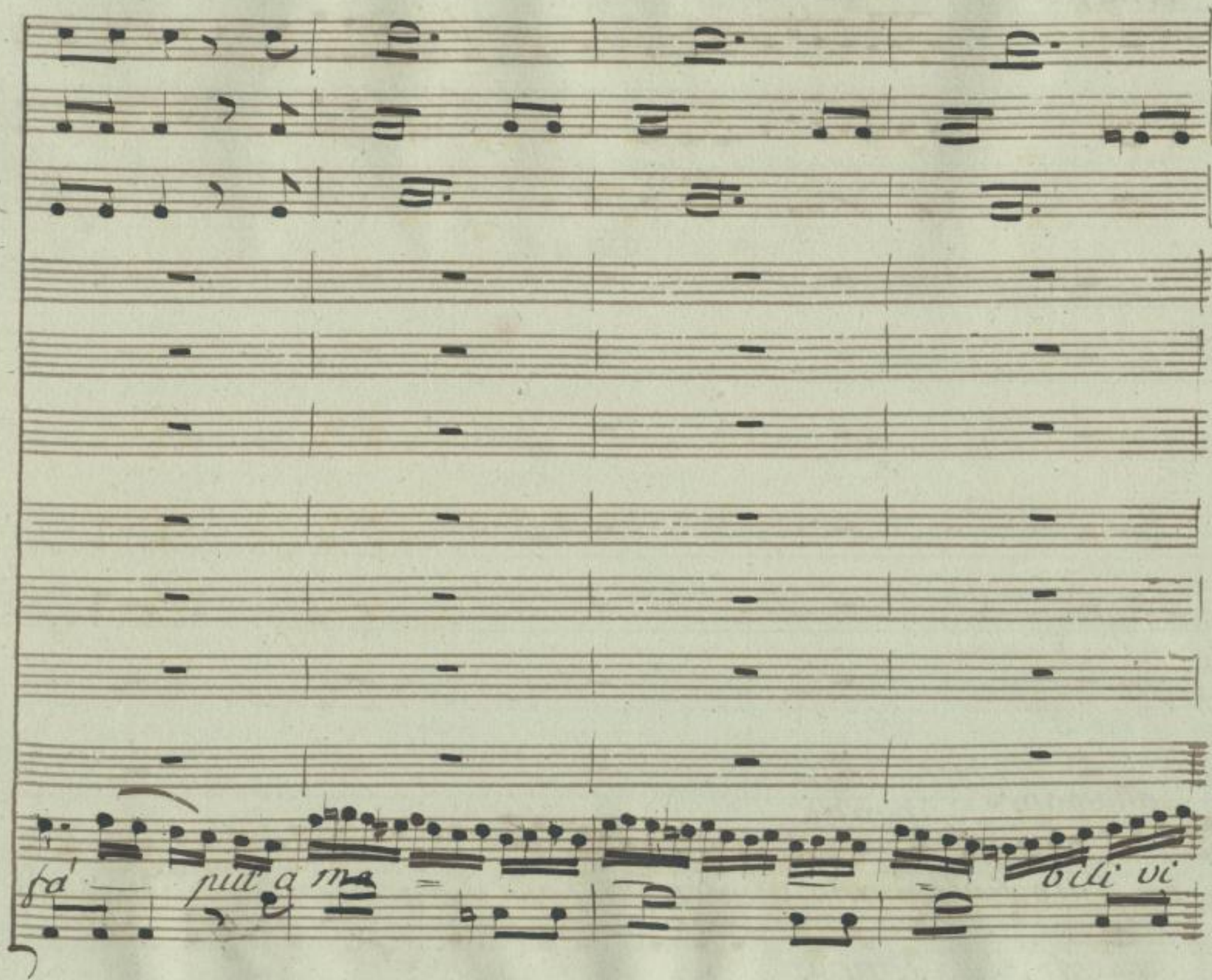
colla pte. tempo

allargando tempo

certo finto, finto degno qualor non passi il segno più amabili vi

colla pte. tempo.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/523
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

colla pte. tempo.

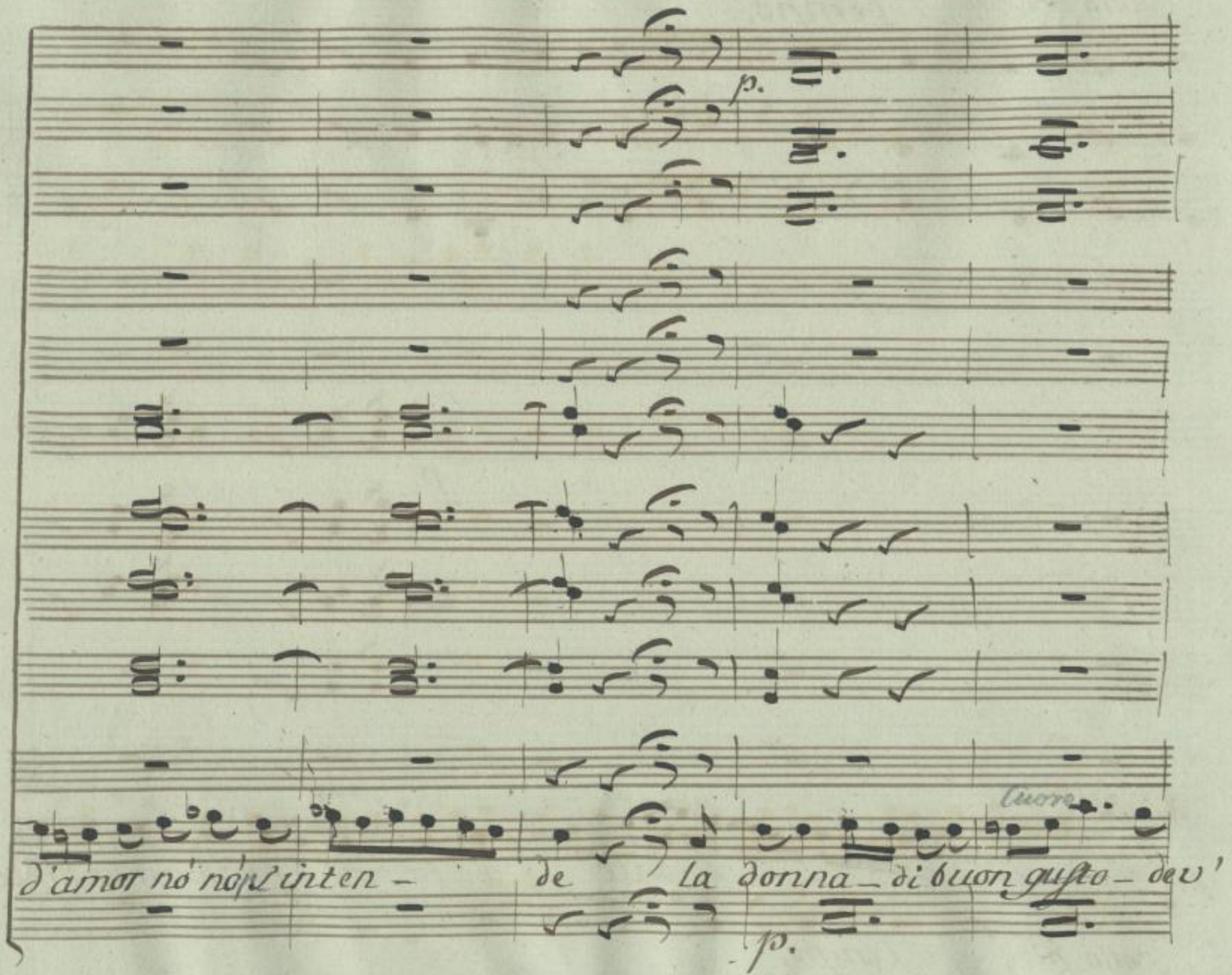
p.

rallent.

fa, più amabili, più am- - abili — vi fa, chi a forza amor pretende

colla pte. tempo.

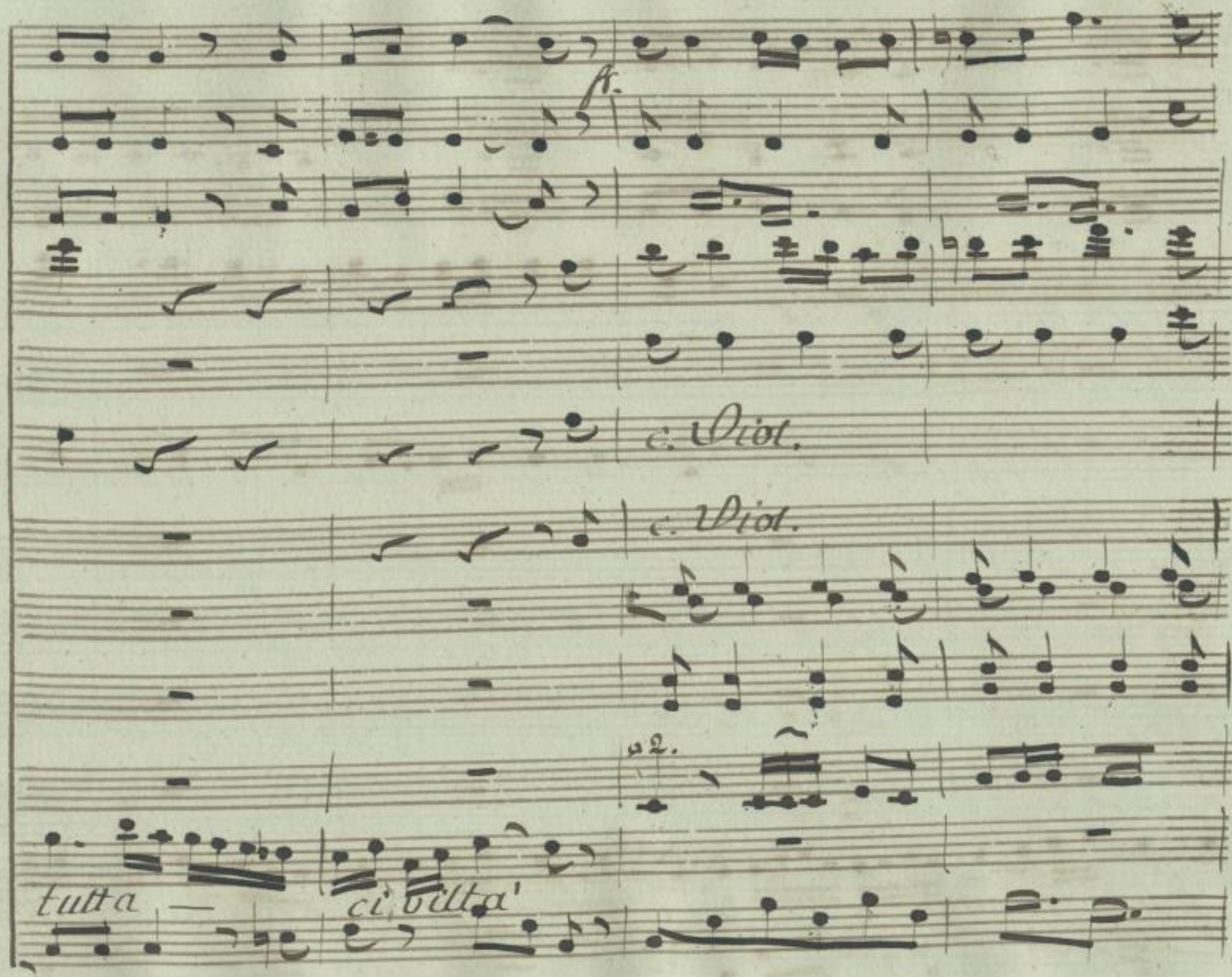
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/525
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



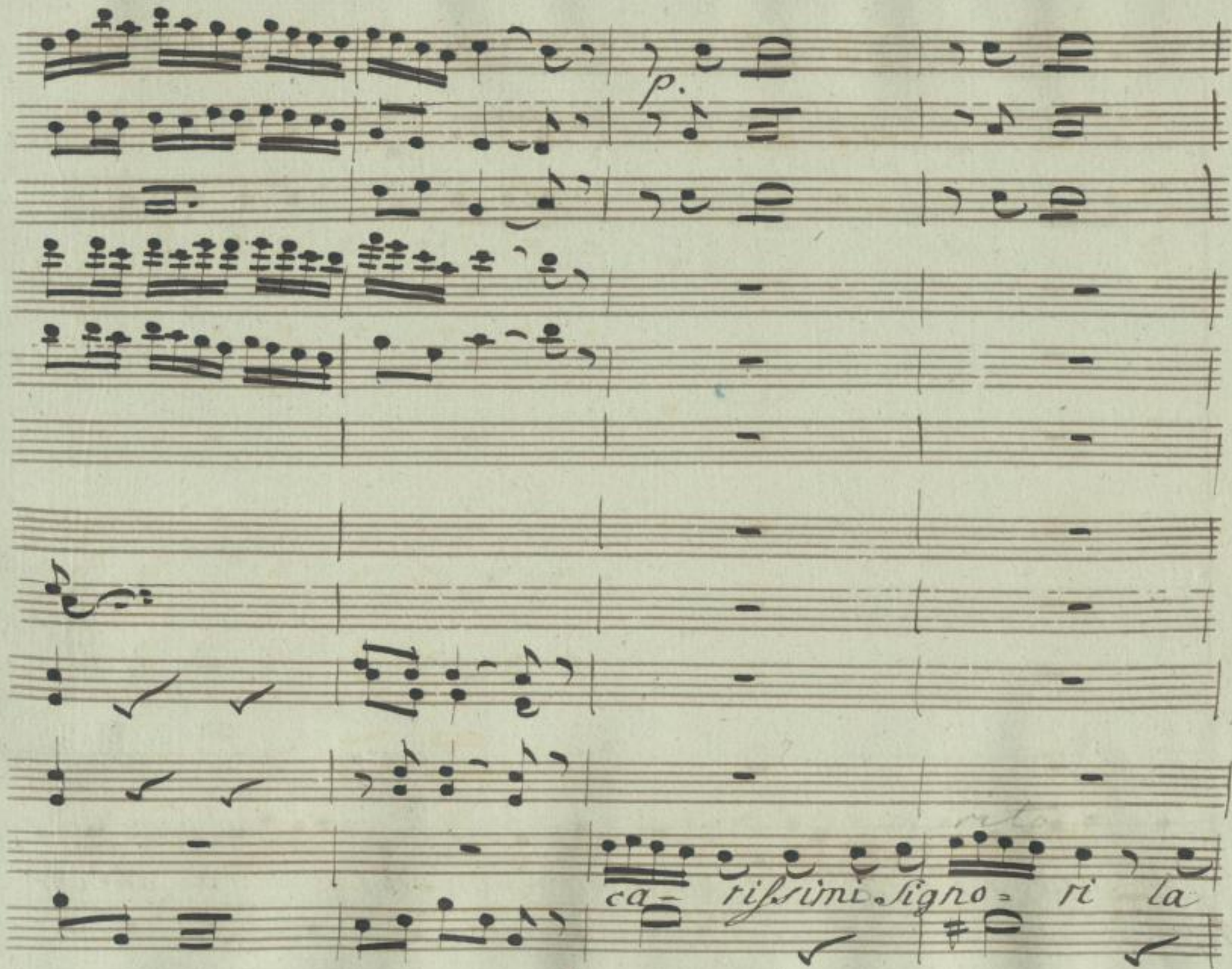
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

esser — rispetta — ta, e dolce — mente amata con

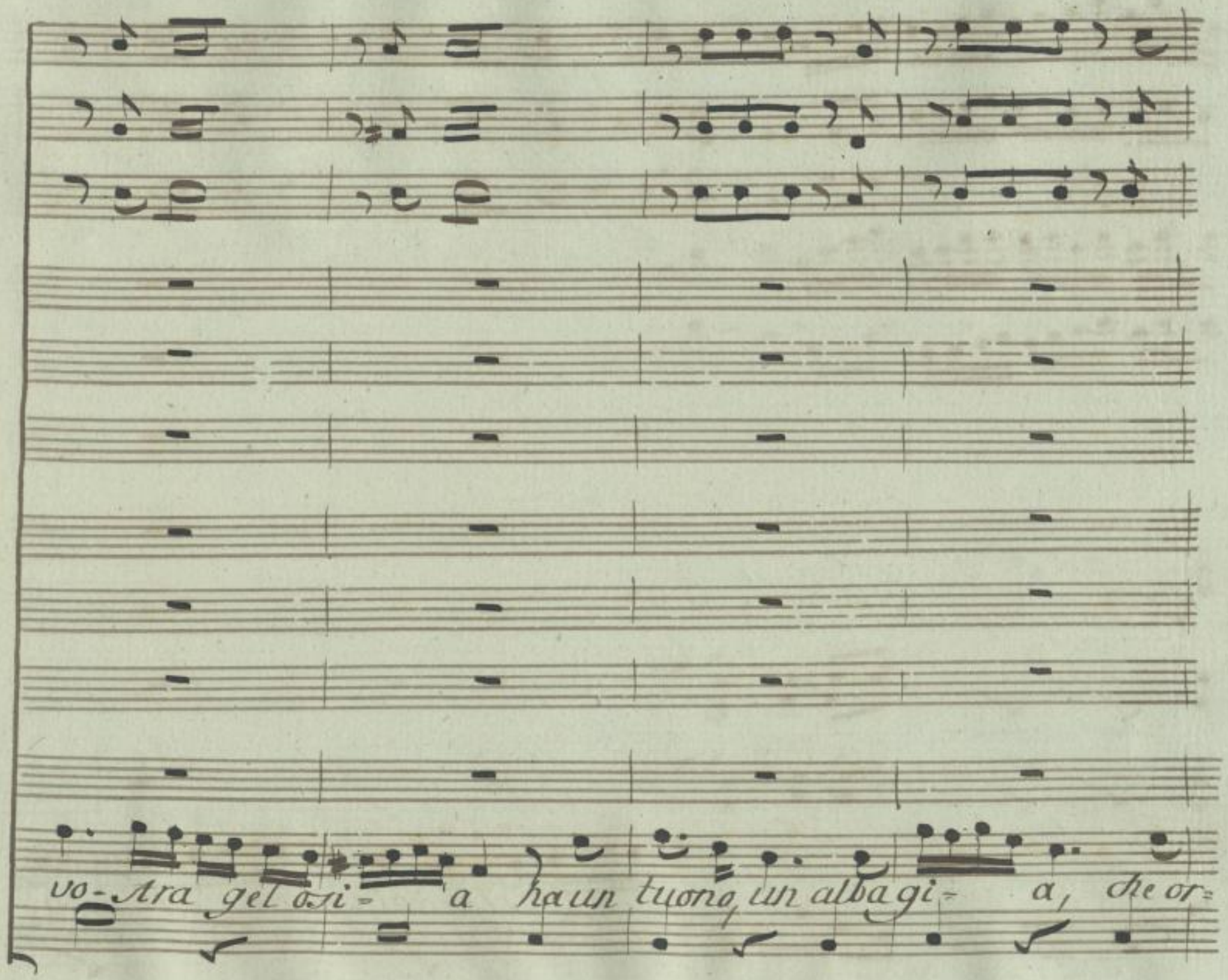
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/527
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



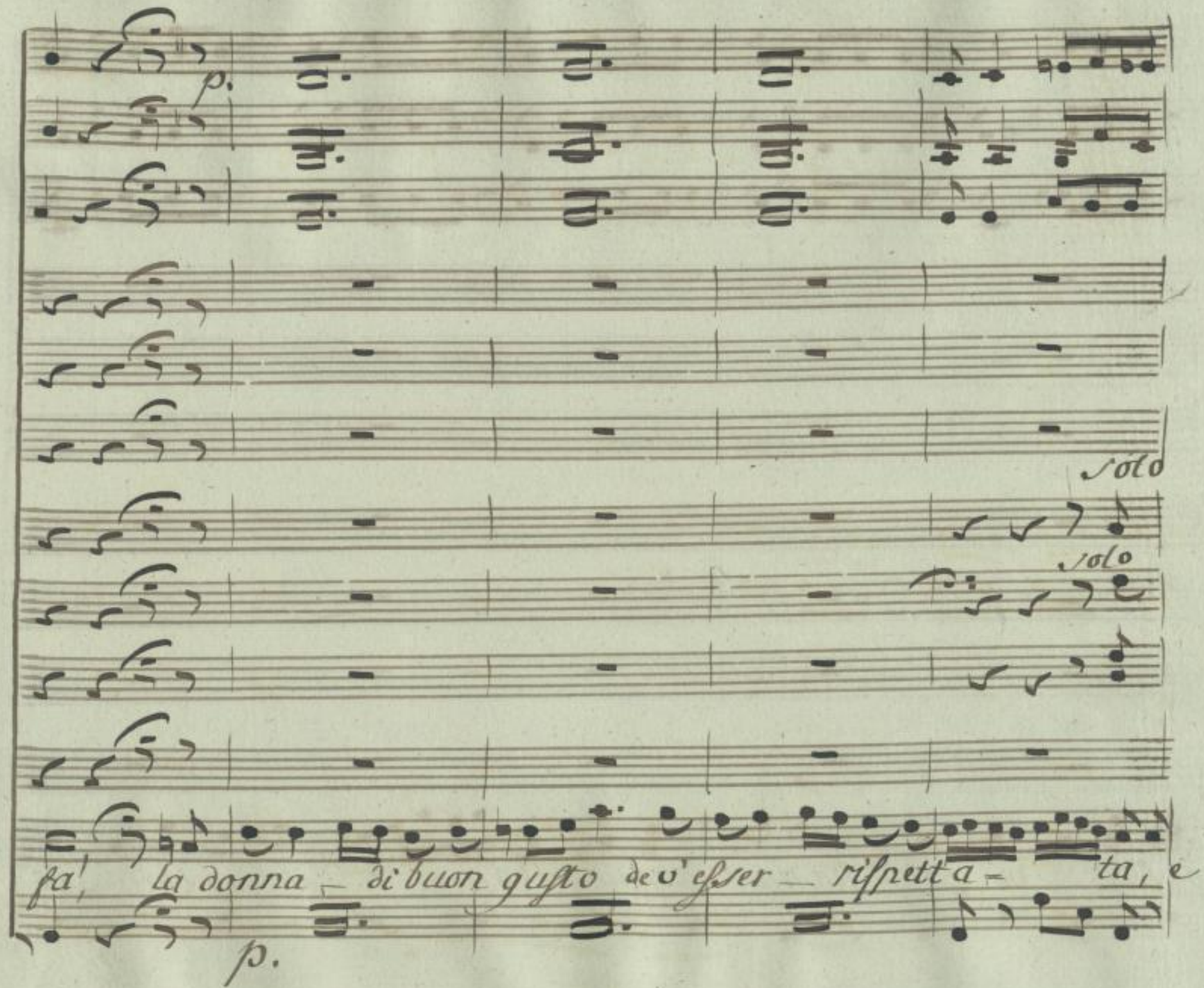
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ribili vi fa', ha un tuono, un albagi= a che orribili vi

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Solo

dolce- mente amata con tut- ta civiltà,

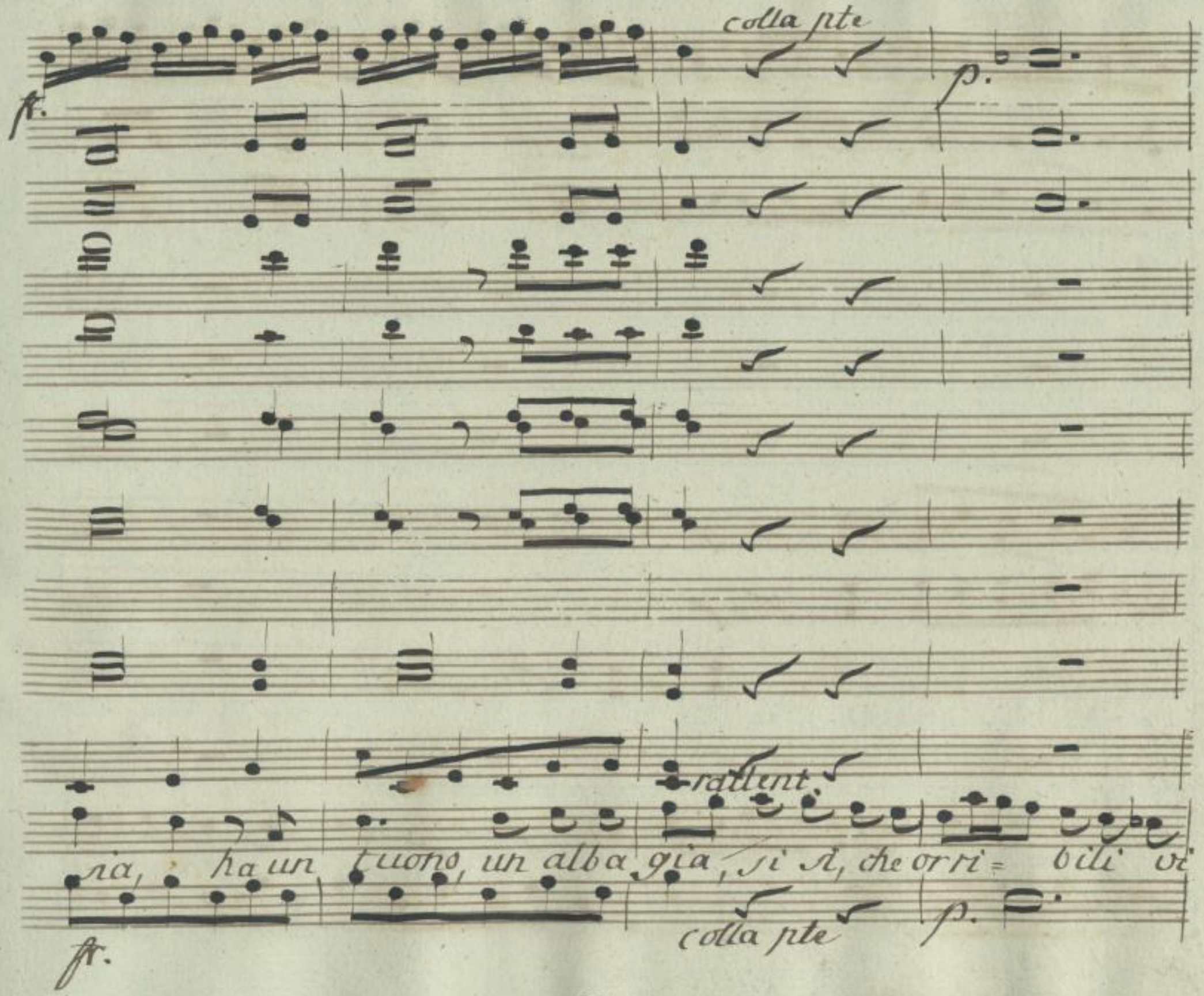
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/533
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Tutti.

c. Clar.

carissimi Signori la vostra gelo=

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/534
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

intempo

p.

fa' che orribili vi fa' cari cari ca=

intempo.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/536
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

cresc.

ff.

solo

p

c. Clarinetti

cresc.

ff.

ff.

rissimi la vostra gelosia ha un tuono, un alba-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

colla pte. in tempo.

p.

rallent.

gia, che orribilissimi vi fa, si, che orribili vi

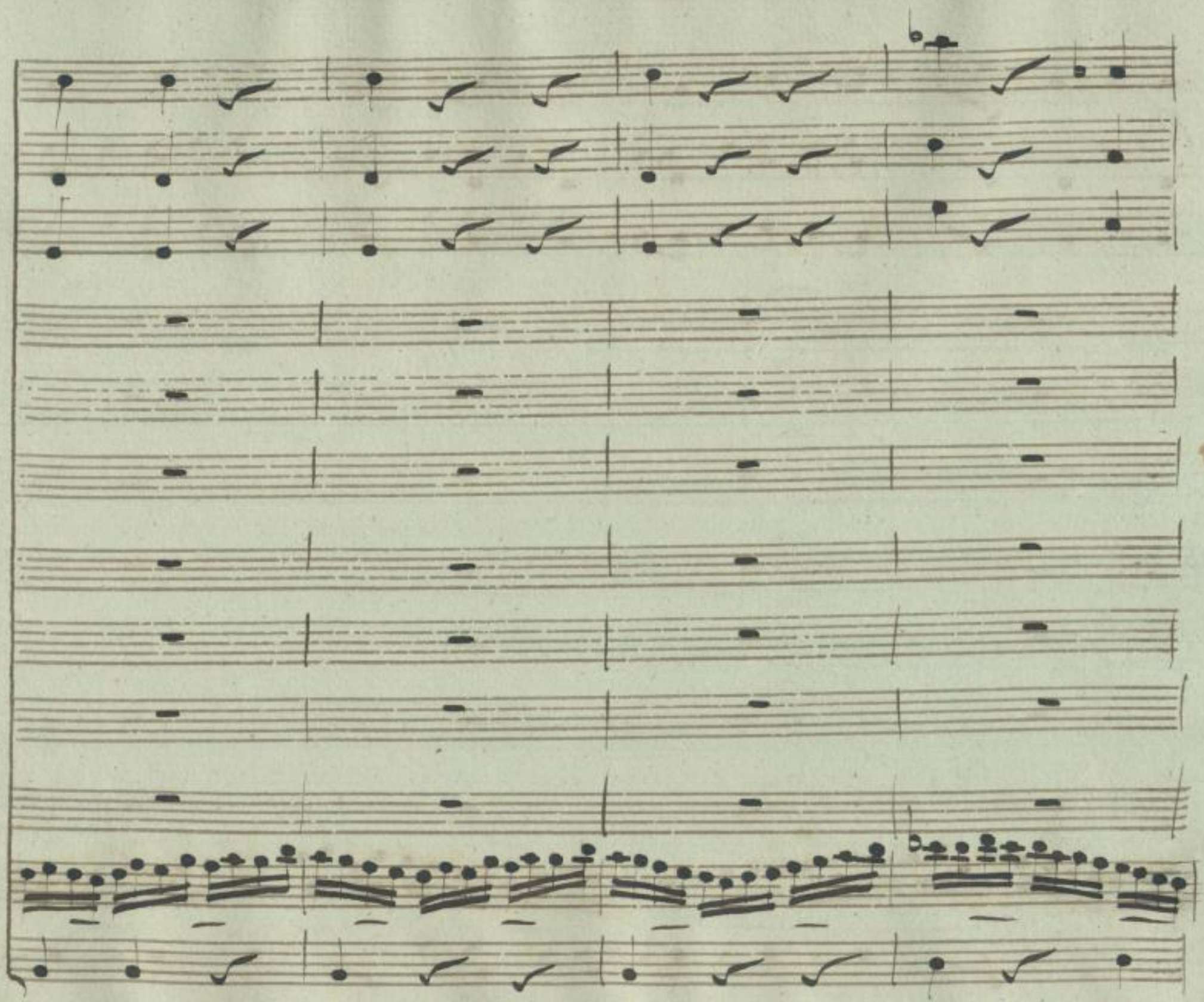
colla pte. in tempo.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

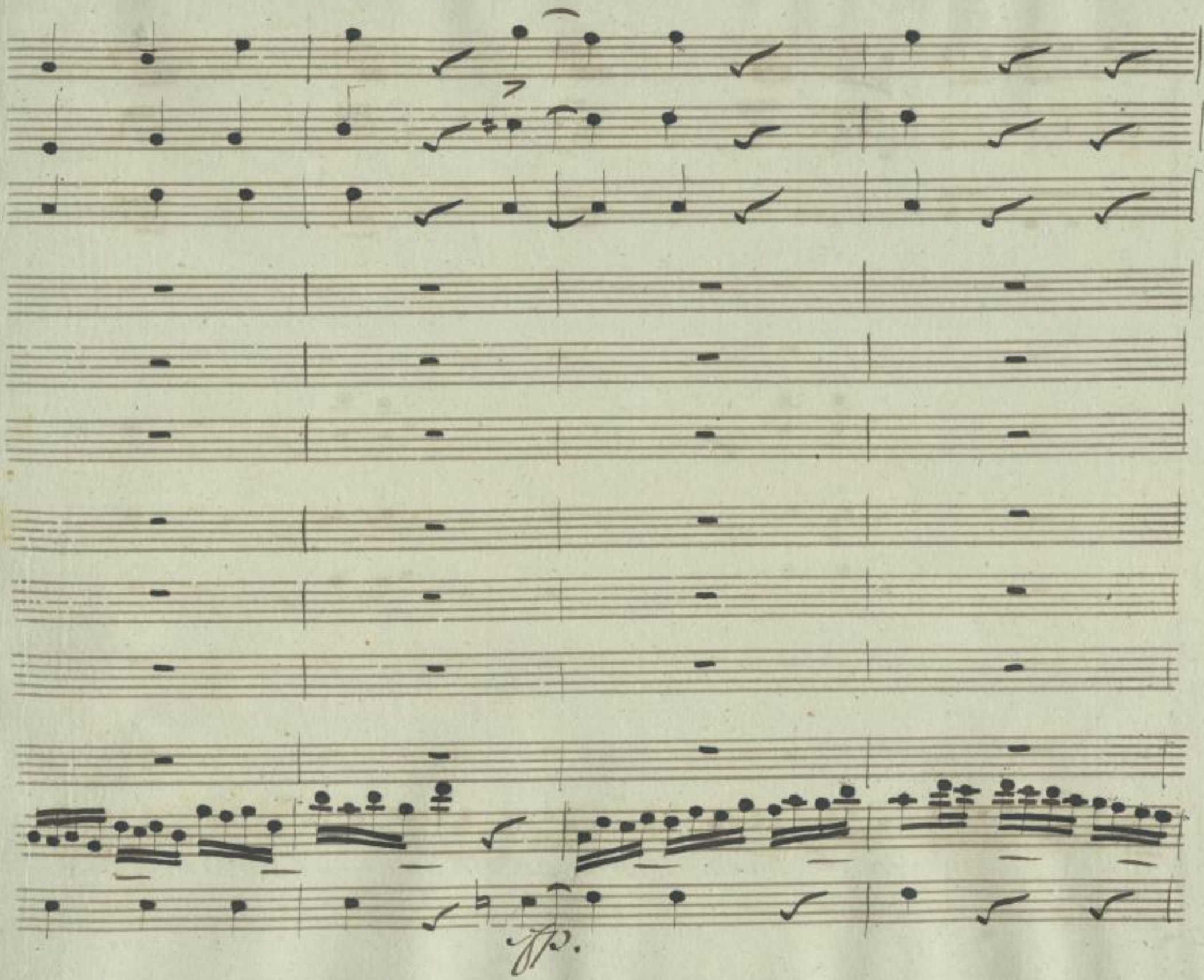
p.

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/539
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/540
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

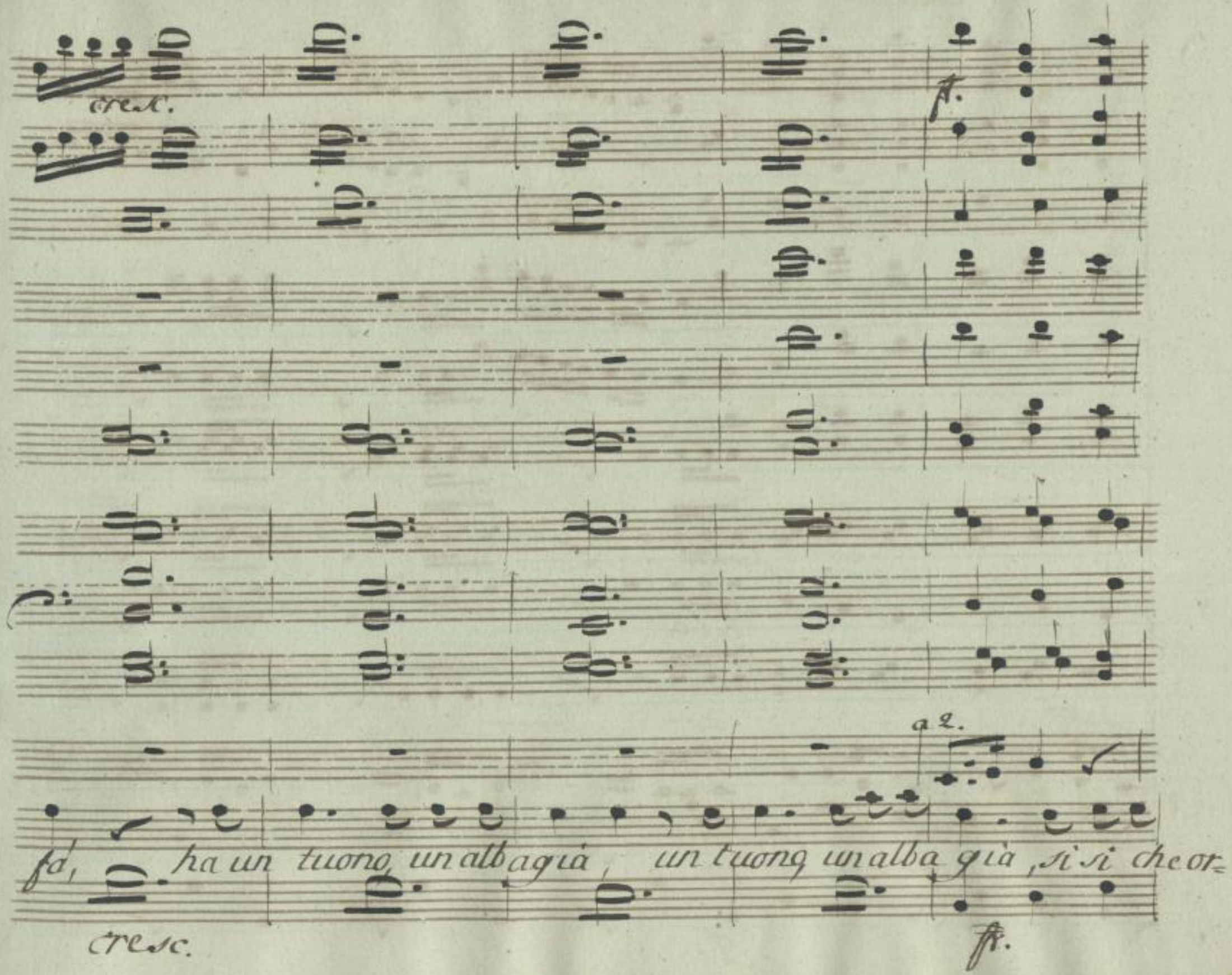


Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

vi fa, ha un tuono, un albagia che orribili vi

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/542
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

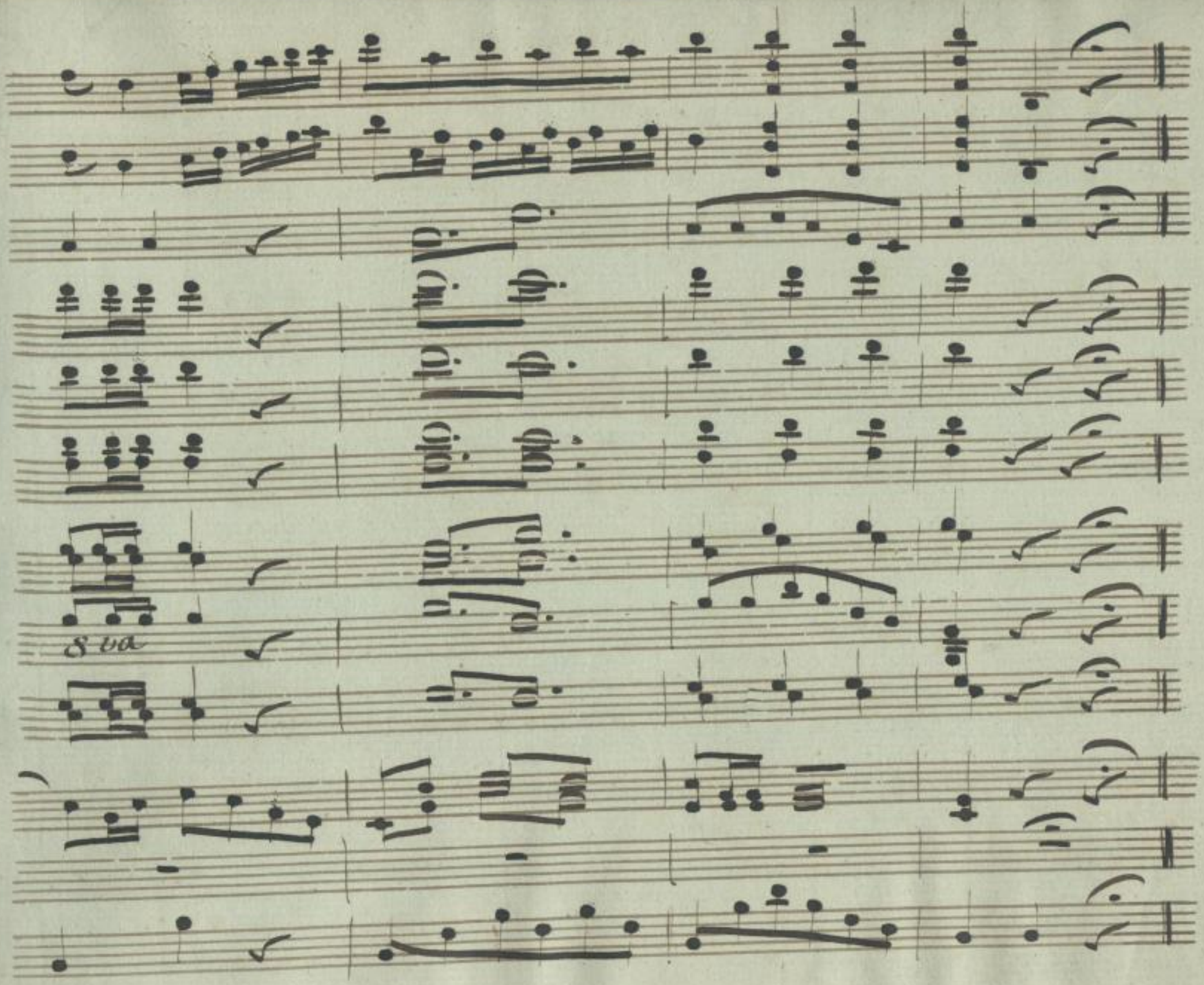
f.

8va

ri= bili ri vi fa!

f.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/544
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

44

Sächsische Landesbibliothek -
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di[illegible]d[illegible]37343653X/546
Semperoper
Dresden
gefördert von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft

eingelegte Arie

No: 12. Aria.

Violini.

f. un.

p.

Oboe.

Corni in G.

Viole.

Lauretta.

Era il quondam mio ma-

Bassi.

f

p

Allegro moderato.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rito, un buon uomo poveretto, un buon uomo poveretto ma un ge=

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id437343653X/548
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

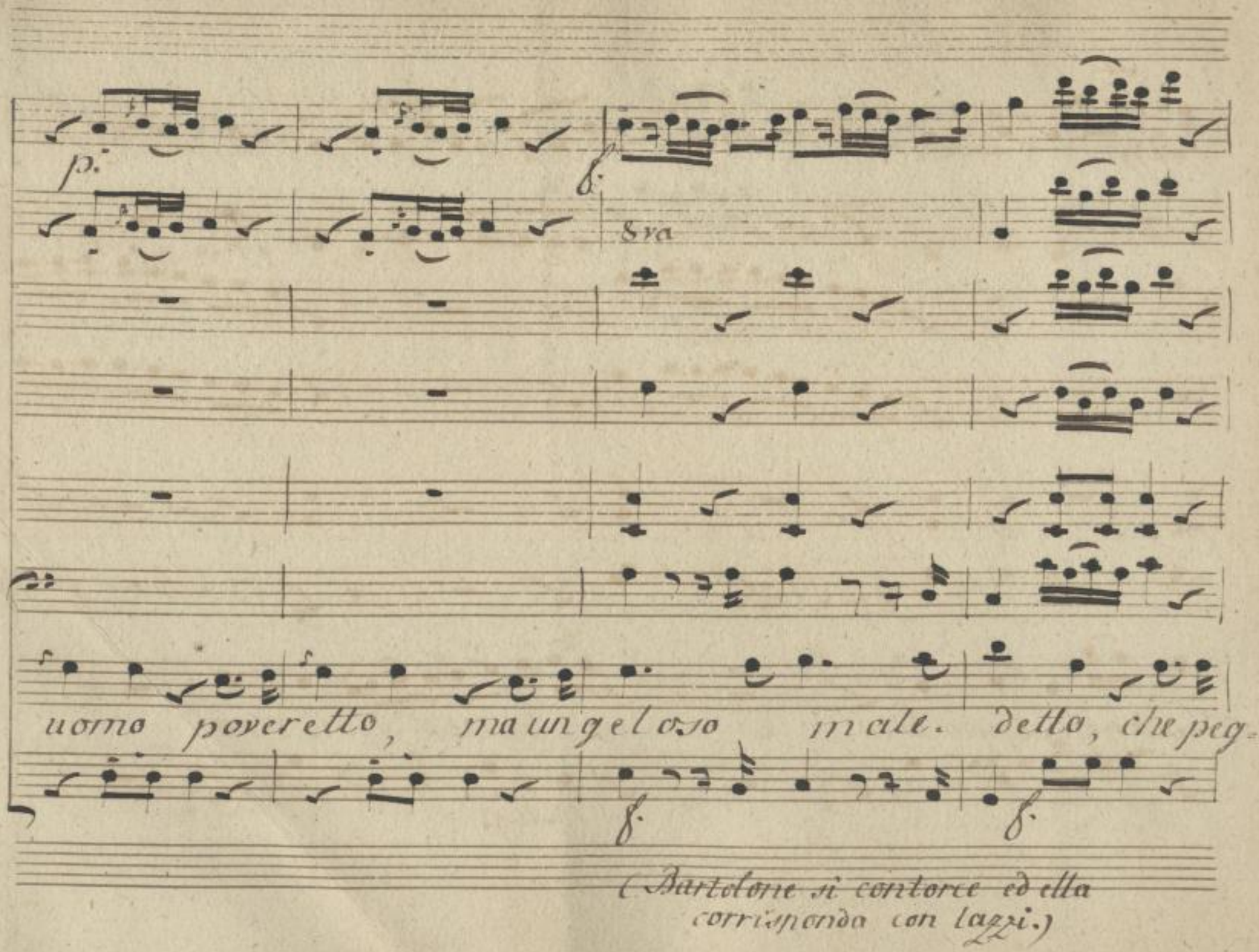
f. f. dol.

f spa

loso male. detto, che peggior non si può dar, un buon

f. f. p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/549
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sfp.

soli

c. Oboe

c. Oboe

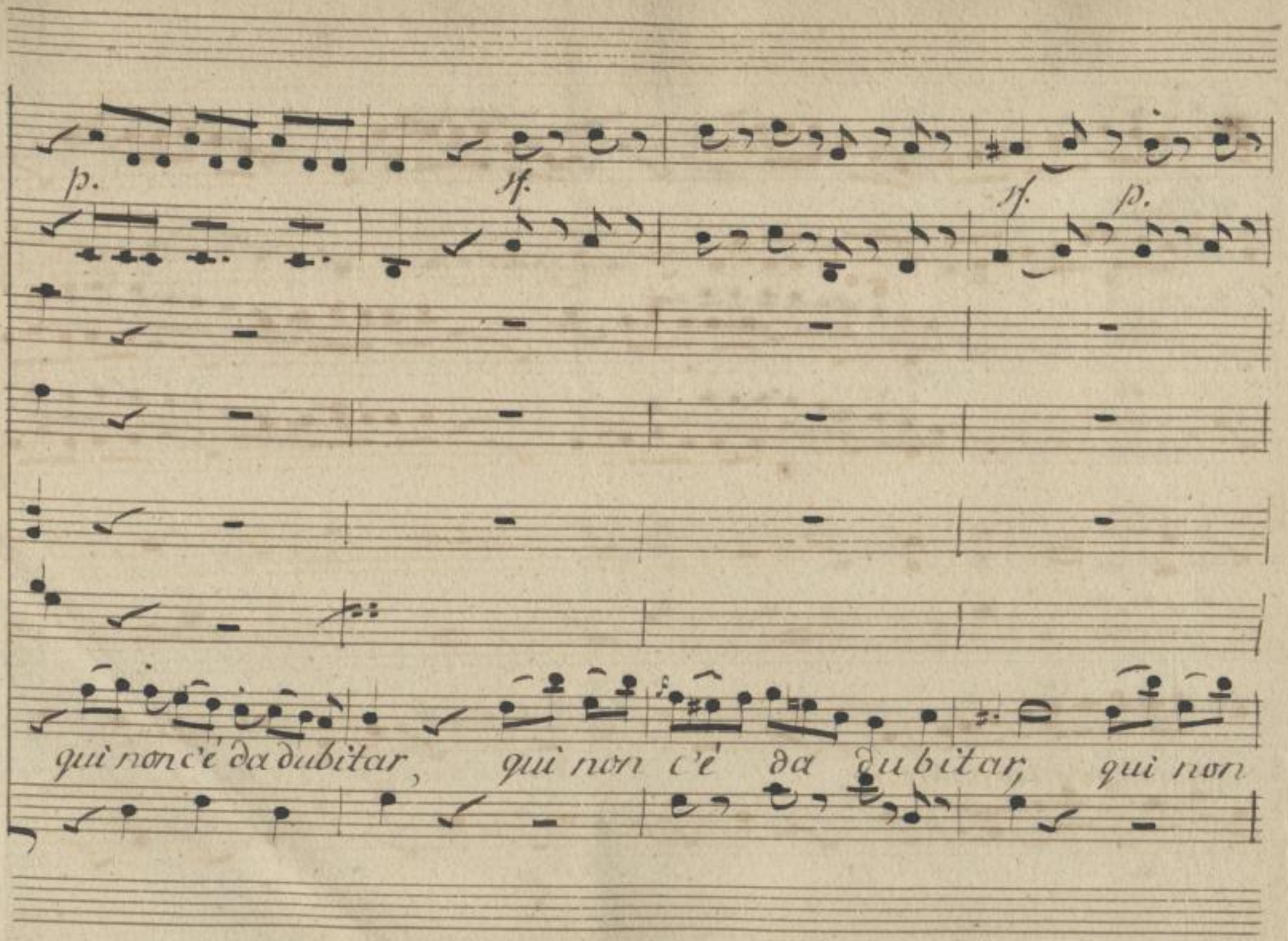
giornon si può dar

ah fratello dico il vero

fp.

p. leg.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/551
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digitalmuseum.de/sachsen/de/id/37343653X/552
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft

f.

p.

8va

1. Viol.

c'è, qui non c'è da dubitar;

vi so dir, che venne il

fz.

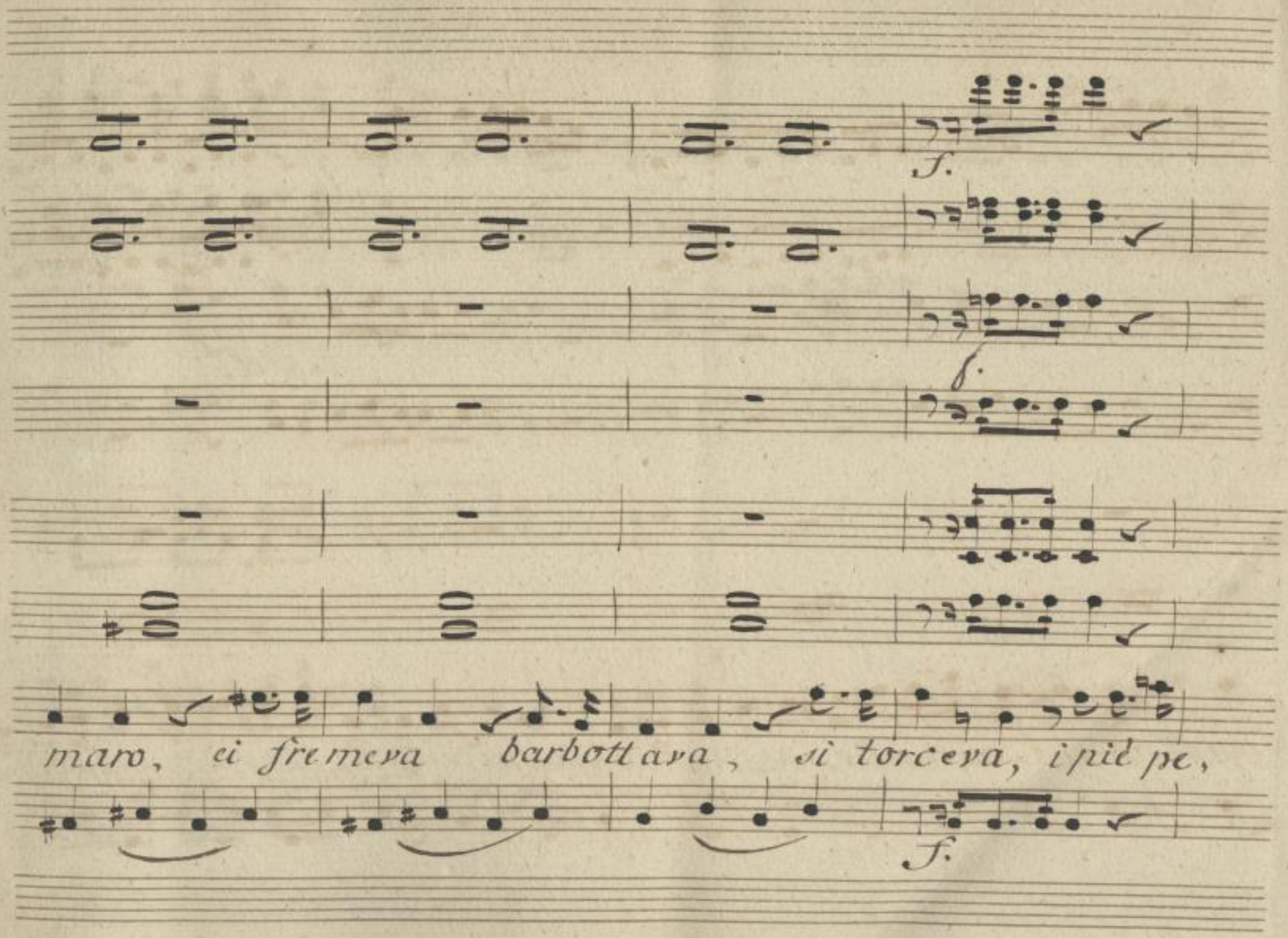
p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/553
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

8va. 8va.

giorno che sputar, che sputar gli feci amaro, che sputar, che sputar gli feci a-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f.

c. Viol.

stava, io rideva come pazza per vederlo a delirar, per vederlo a deli=

f.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://d...3343653X/556
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f.

f.

soli.

c: Oboe

rar, a delirar, a delirar,

ah fratello dico il

f.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/557
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

c. Oboe

vero, qui non c'è da dubitar, qui non c'è da dubi=

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/558
Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

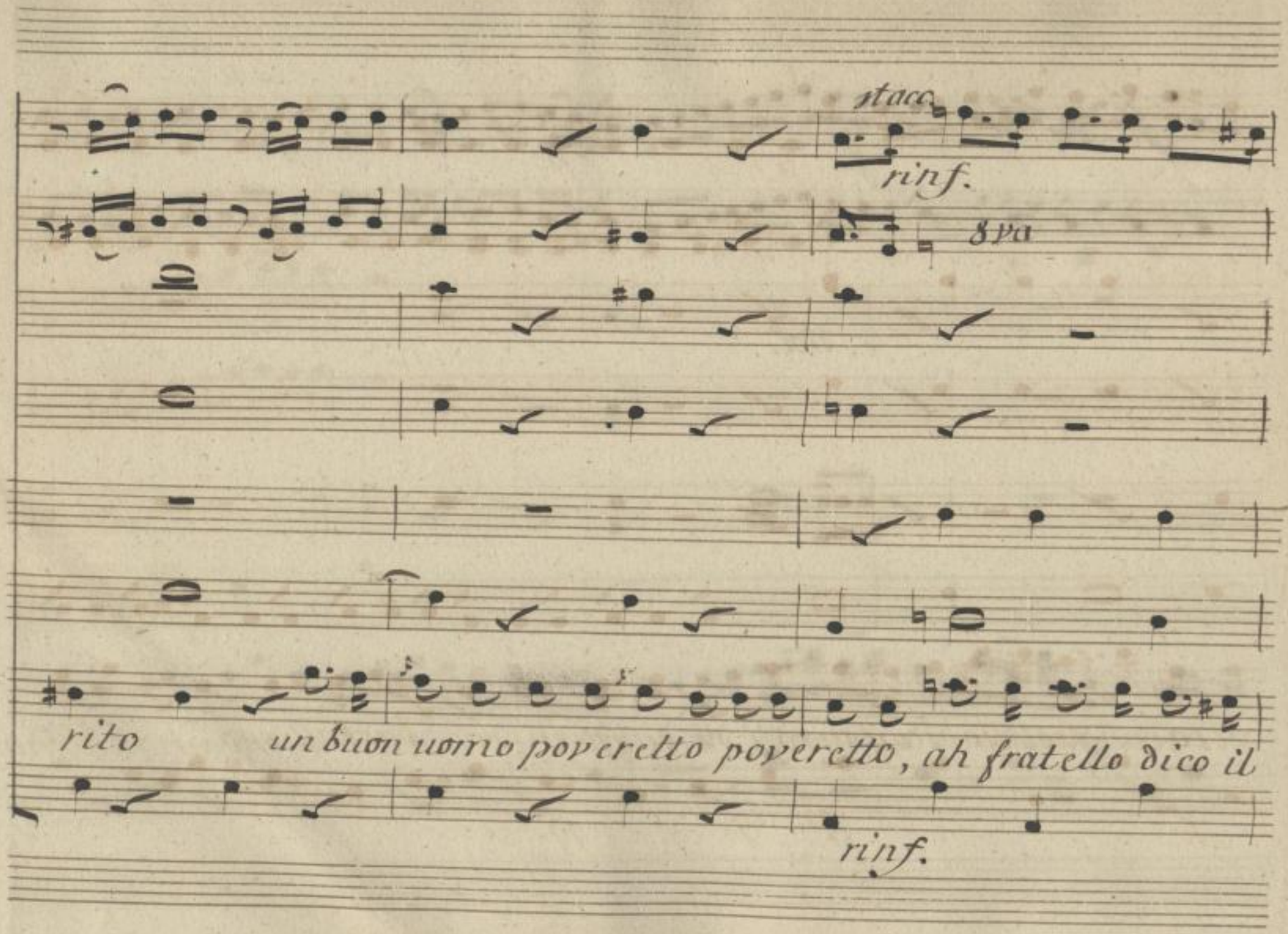
f. p.

c. Viol.

tar, qui non c'è, qui non c'è da dubitar. Era il quondam mio ma-

f. p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/PPN37343653X/559
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



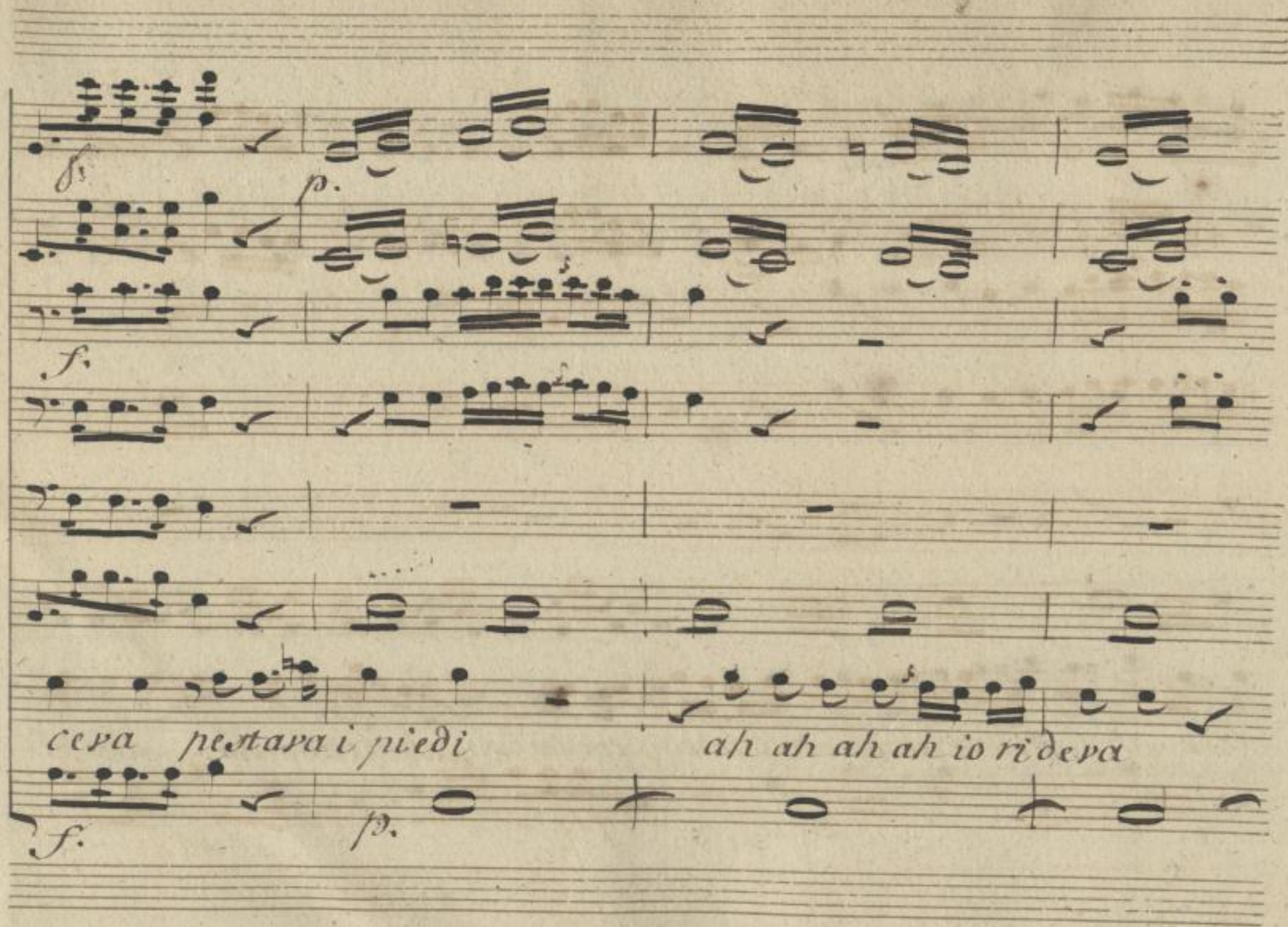
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f. *p.*

vero, ah fratello dico il vero, ci fremeva, barbottava si lor-

f. *p. leg.*

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id377343653X/561
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



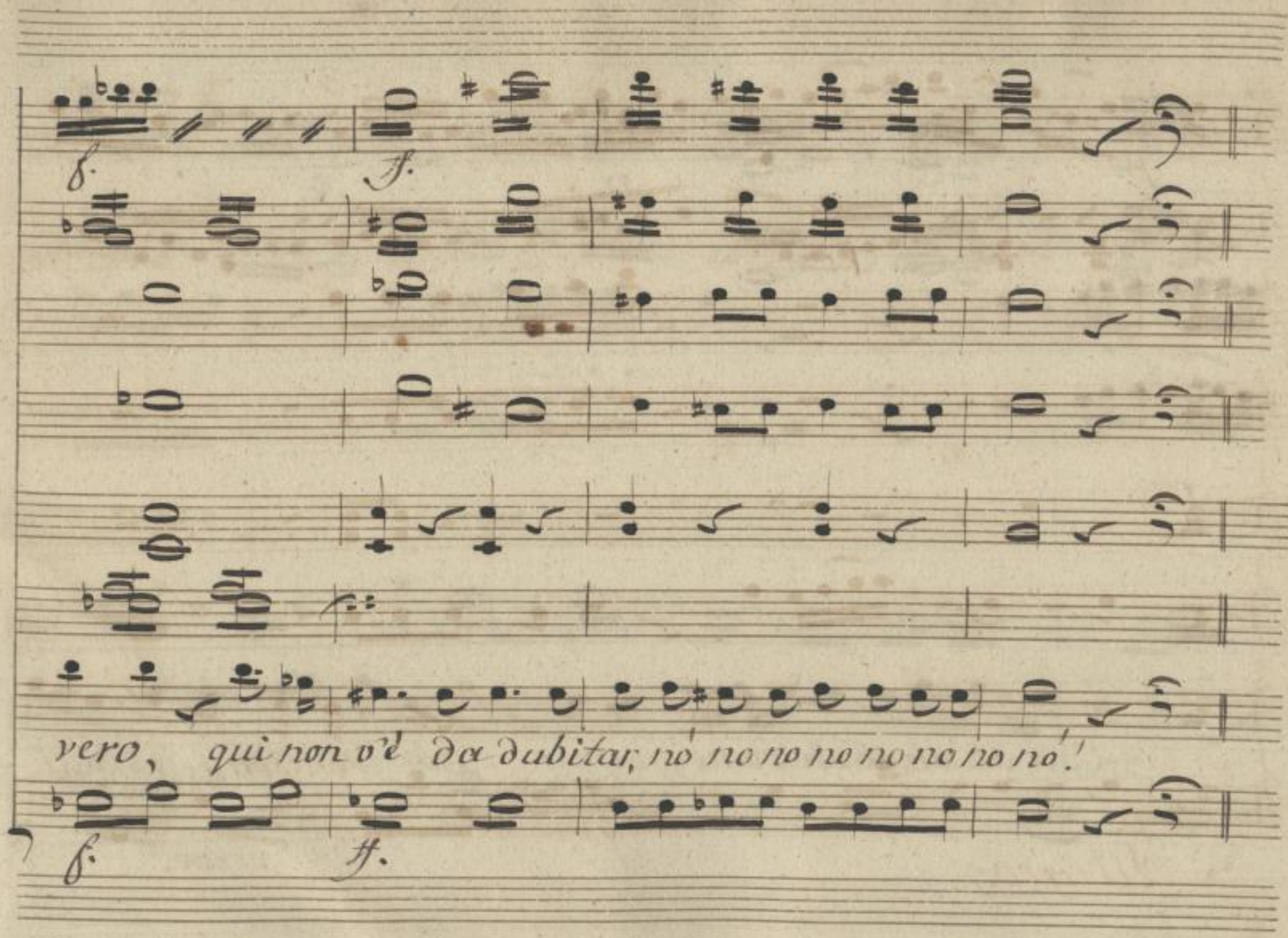
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p. *cr.*

ah ah ah ah come pazza, ah fratello dico il

p. *cresc.*

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/563
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

Son donnetta mici Si-

p.

Allegro.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/565
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

gnori d'una pasta delicata,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dlf/37343653X/566
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

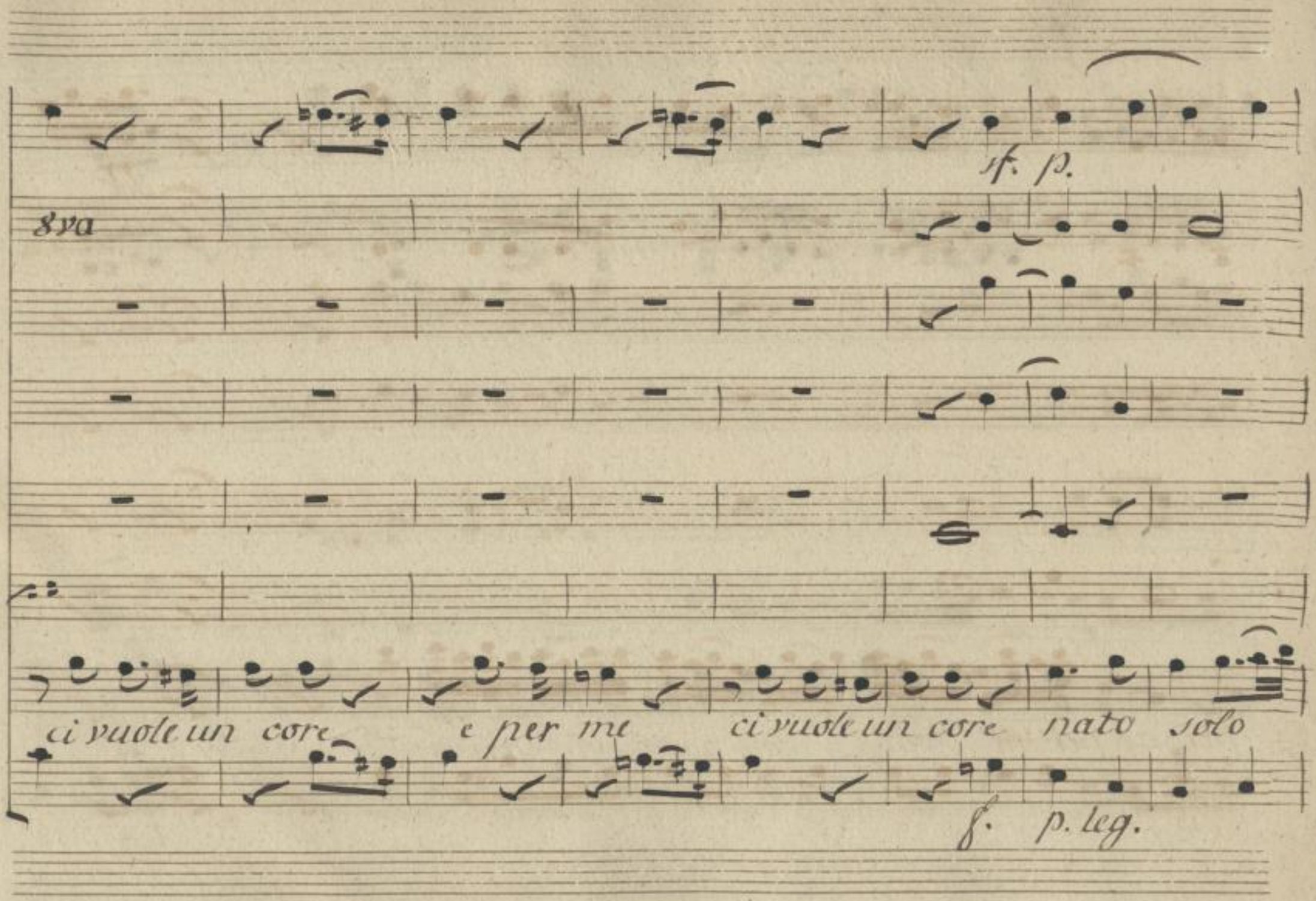
A.

dol.

e per me ci vuole un core nato solo per amar; e per me

leg.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/567
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

B.

p.

8va

per a = mdr

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/569
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

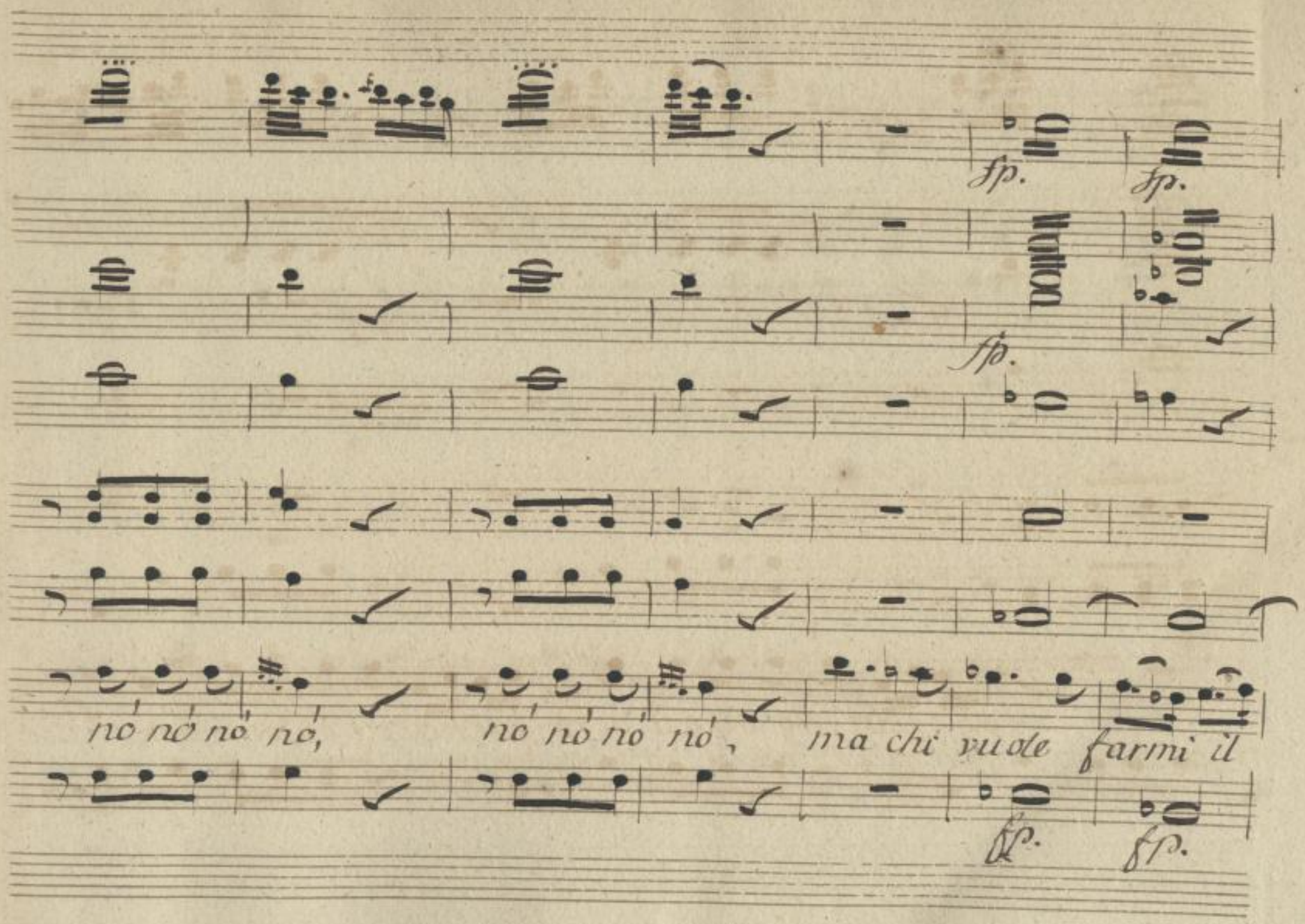
8va

8va

ah fratello dico il vero qui non c'è da dubitar,

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fp.

f.

8va

fp.

fp.

bravo, farmi il bravo, io lo faccio dispe-

fp.

f.

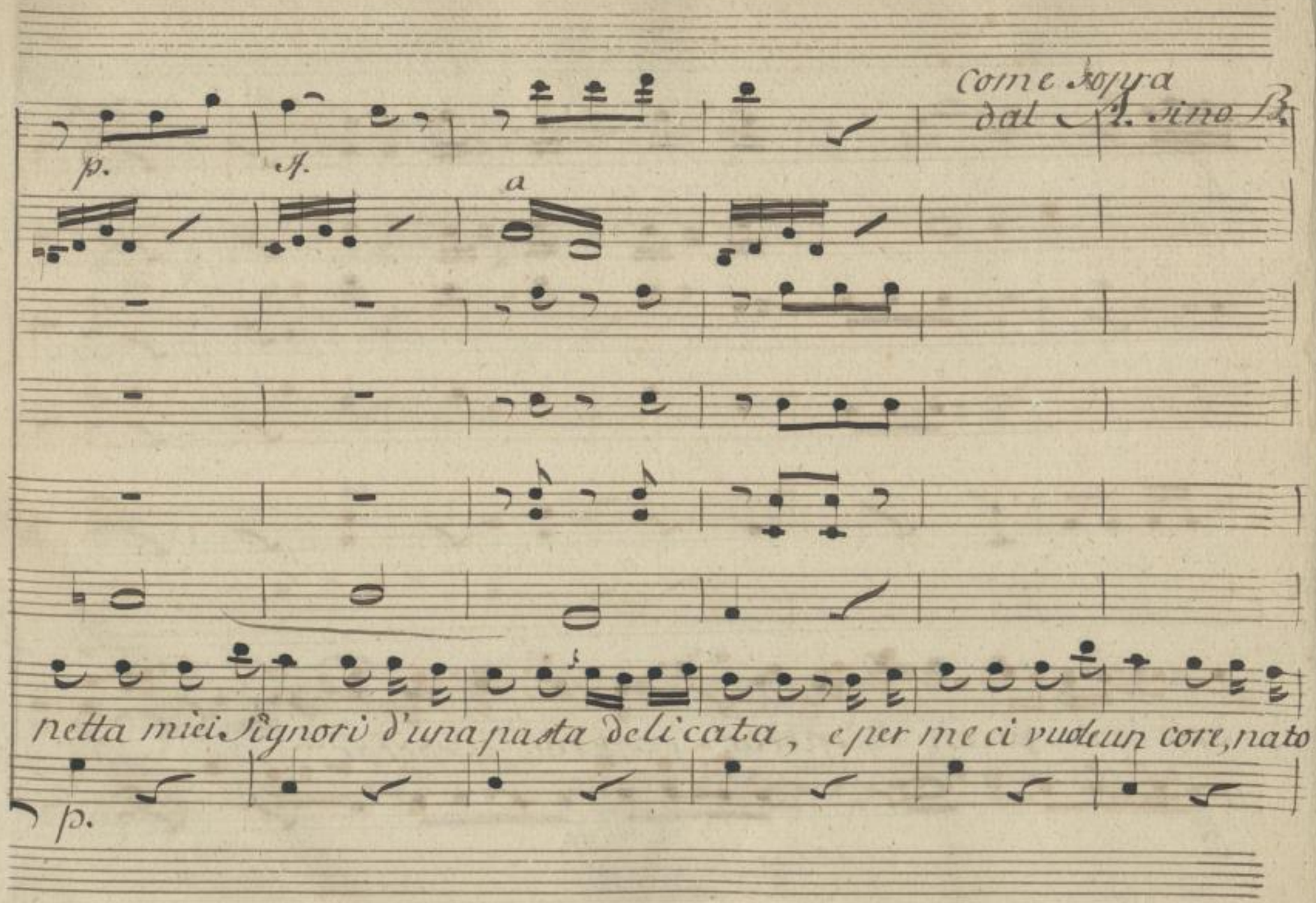
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/572
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

f.

rar, io lo faccio disperar, disperar, disperar — son don-

f. ff.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id497343653X/573
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

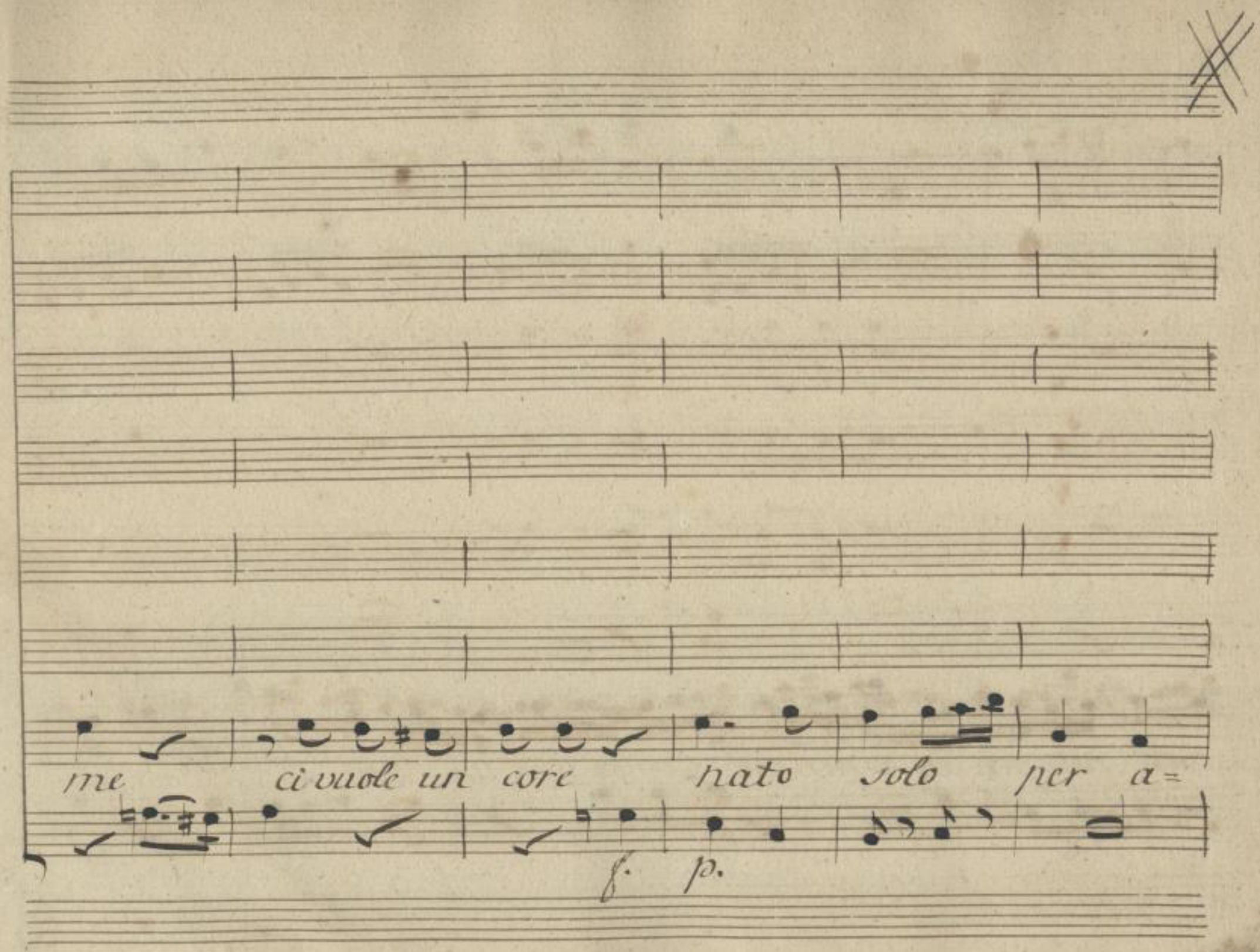


Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

solo per amar, e per me ci vuol un core e per

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
...37343653X/575
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

p.

p.

mar

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id397343653X/577
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

soli

puntate

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/578
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

1.

2.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/579
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

na- to solo per a-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/580
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p.

cr.

un.

mar, ma chi vuole farmi il bravo, io lo faccio disperar, ma chi vuole farmi il

pp.

cresc.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/581
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

D. Come sopra dal C.mo D.

f.

p

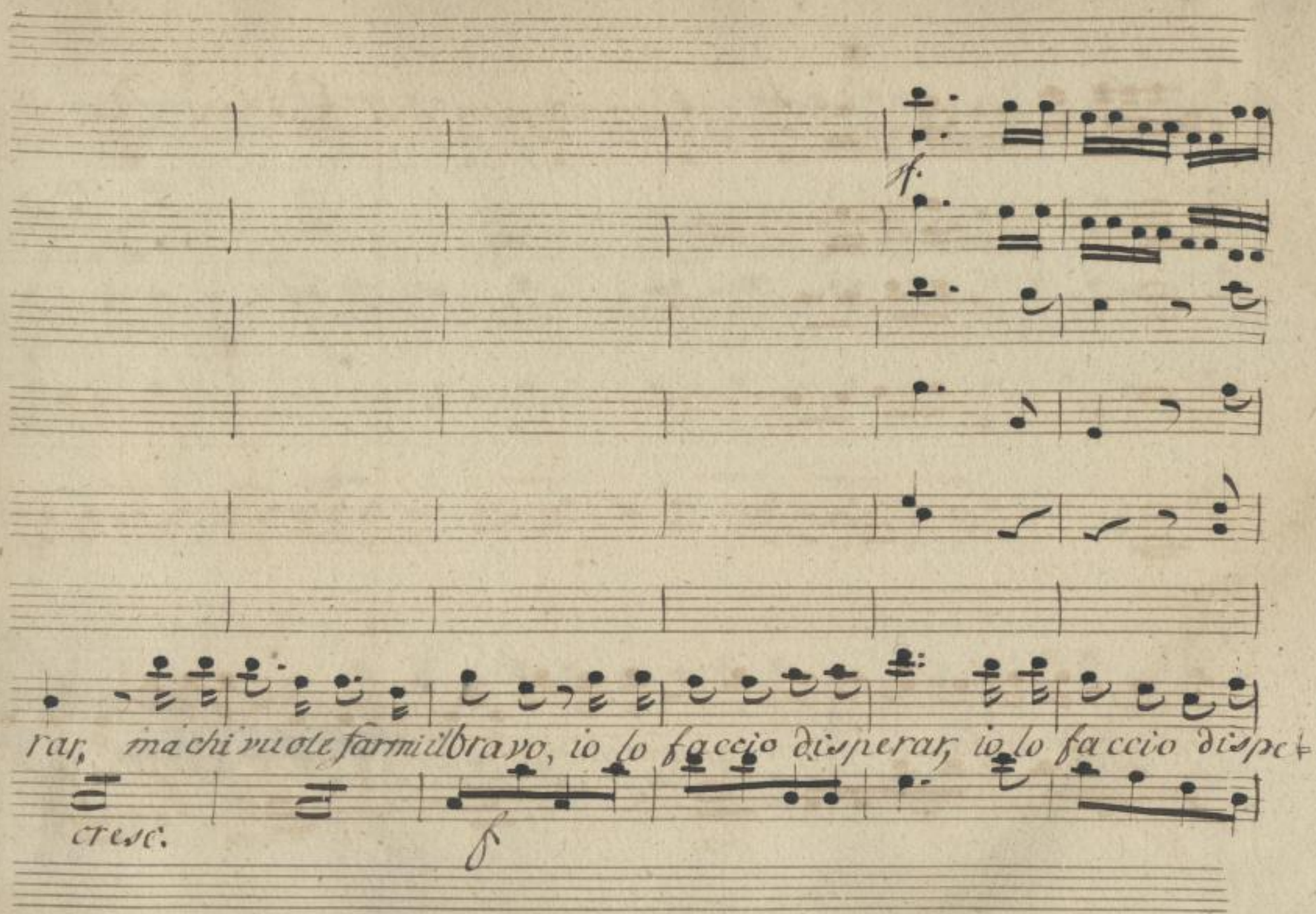
p

bravo io lo faccio disperar; ma chi vuole farmi il bravo, io lo faccio dispe=

f.

pp.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id497343653X/582
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rar, io lo faccio disperar, si disperar, si disp

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/584
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

rar.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/585
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/586
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dopo l'Aria di Lauretta.

Scena 6.

Bart.

Bartolone poi Pippo. Per aggiunta mi pianta, e con il Feudatario se la batte! quella ch'è peggio ancora, la notte va avanzando, e nella notte,.. oh poveraccio me! io di precipitare al punto

Pip. sono. Bart. amico Barto- lone... ah! Pippo, la mia

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/587
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Pip. Bart.

moglie... andiamo in casa, che t'ho dei dire delle cose grosse. Eh!

Pip.

che ora non ho tempo... te meschino, se non mi seguì

Bart

tosto, e non mi ascolti. Che! stà per cirri_ verrmi forse

Pip. Bart. Pip

qualche disgrazia? e come! voglio saper tutto... dm.

Bar. Pip

diamo Io son impazientissimo... ma vieni non mi

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://d...7343653X/588
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Bar.

far perdere il fiato. Povero Bartolone scia gu- rato.

Scena 7.

Cibandola, Conte Pippo

Cib

Vuole assoluta mentre il mio padrone che per

fargli piacer resti accopato: non mi và troppo a genio questo af-

fare figura- telo voi! rapir Lauretta al fra-

tello e all'amico? l'amico ed il fratello ci da-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ranno uncy pesta di le- gnate, per non dir schioppettate. E

poi fidarsi d'un, ch'ei non conosca!... mi par sentir qualcun...

Con. Cit.

ch!... ecco qui il passa porto per l'altro mondo. Nò, non cè più

Con. Cit. Con. sotto voce

scampo. Cibaudolla! Signore è lei? son

Cit. Con.

io... gran paura miha fatto. Che viglicco! è ve-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/590
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cib Con. Cib

nuto Pierotto? io nol conosco. Ne hai sentito veruno? nes-

Con.

suno fuor di lei. Starà poco a venire, aspettiamolo

Cib

qui con gran cautela. Ah mio signore! se all'averti,

mento lei badasse d'un suo vero umi- lissimo, devotissimo

servo, obbligatissimo... io la consiglierei, che a

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

letto ce ne andassimo e dopo averei ben dormito sopra...

Cont.

taci bestia che sei! trascurar un affare di tanta conse-

Cib. Pip. Cib.

genza!... non parlo per cent'anni. Se non mi sbaglio... a-

Con. Pip.

juto! zitto birbante! (oh diavolo!. ho incappato co-

41 Con. Pip.

stui. Cerchiam del Conte.) chi è là!... (è il Feuda-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

tario; parlerò sotto voce, per non esser scoperto da co-

Con. Pip. Con.

lui.) chi è lei!... sono Pierotto. Oh bravo, eb-

Pip.

bene! dimmi... è fatto tutto. Ho ~~si ben~~ (di già) persuasa la Lau-

basta che Voi si=

retta a fuggire con vostra signo-ria, ~~che viene giù in i~~

gnore cauto siate il tutto anderà ben non dubi=

~~strada ella medesima~~, ~~tosto che il suo fratel sia andato al~~

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

tate Cib Cont Pip

~~letto~~. (io non capisco niente...) quanto grato ti sono! io

vado cogli amici da qual lato, per poter trattenere Barto-

lone, in caso che arrivasse giusto fatto a sco-

prire. (bel- lissi- ma la burla dee riescire.)

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Scena 8.
Conte, Ciban.
poi Bart.

Con

Cibandola mio caro, è fatto tutto.

Bravo, me ne con- solo: andiam dunque a dormire.

Con.

Bestia! or

ora verrà qui la ragazza.

Cib.

Chi l'ha detto?

Con.

Pie-

rotto.

Cib.

Ne siete voi si- curo?

Con.

sicurissimo. Tu ve-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cib.

drai comparirla qui ad un tratto. Io non credo, a dir vero, niente af-

fatte.

segue Terzette.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

affatto.

No: 13. Terzetto.

Violini.

Oboè

Cerni in F.

Viola.

Conte.

Deh coll' ombre tu mi dona nozze a..

Cibandola.

Bartolone.

Andante.

a

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mica il tuo favore, tu mi dona - nozze o, mica il tuo fa-

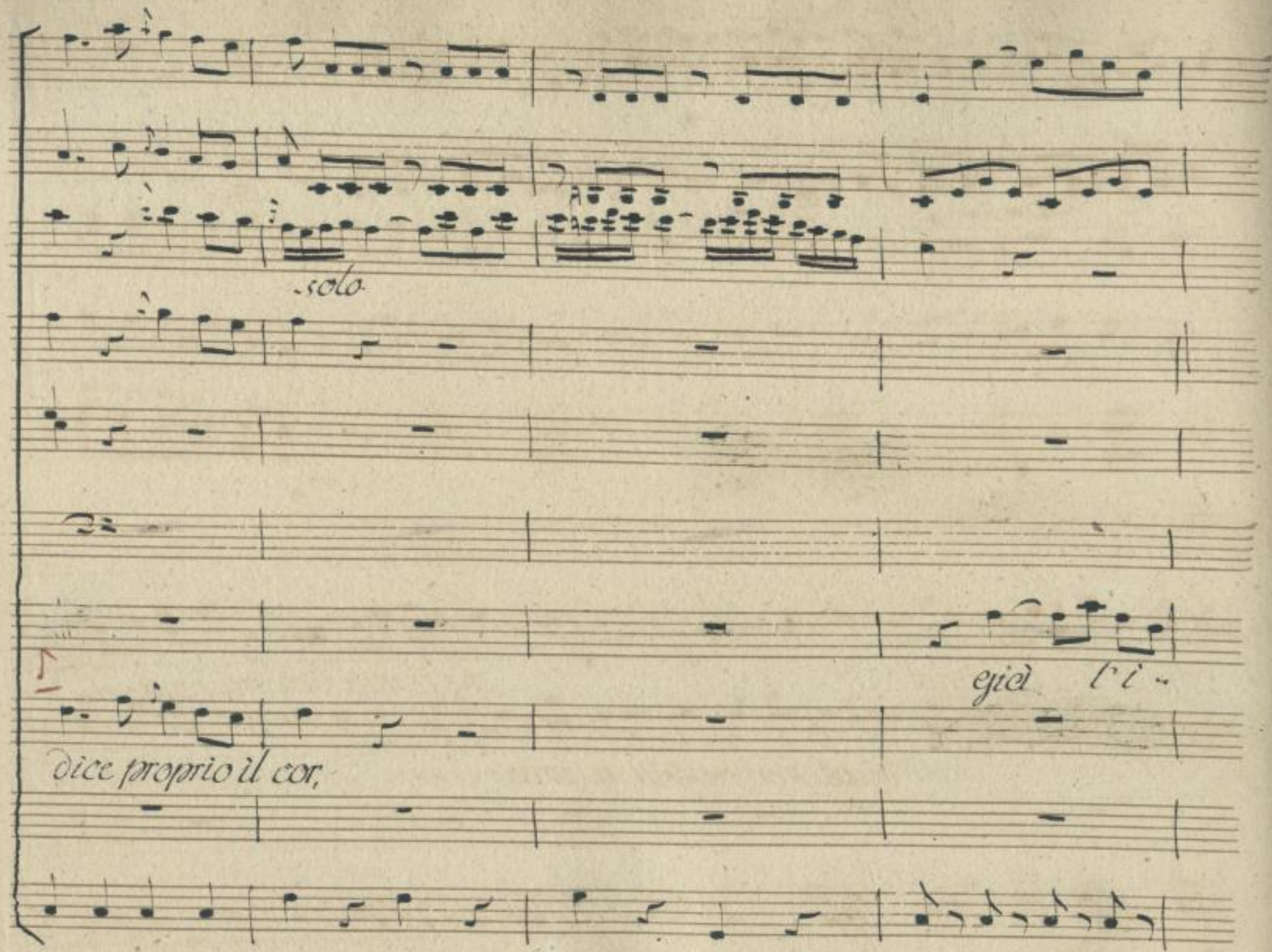
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/598
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

solo.

vore,

Qualche duno ci bastona me lo dice proprio il cor, me lo dice, me lo

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/599
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

stante s'avvicinea

che il mio ben mi rendea.

questi son castelli in aria,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id437343653X/601
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr.

pc

mor,

che il mio ben che il mio

voltiam bordo mio signor

voltiam bordo

fr.

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ben mi rende e mor già l'istante s'avvi- cina che il mio ben mi rende a-

volti e m bordo mio signor, questi son castelli in aria, volti am bordo mio si-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id497343653X/603
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p. sf. p. sf.

mor già l'i- stante s'avi- cina che il mio ben mi rende a-

gnor, questi son castelli in aria voltiam bordo ÷ mio si-

p. sf p. sf

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

leg.

po.

mor

cheil mio ben mi rende amor,

gnor

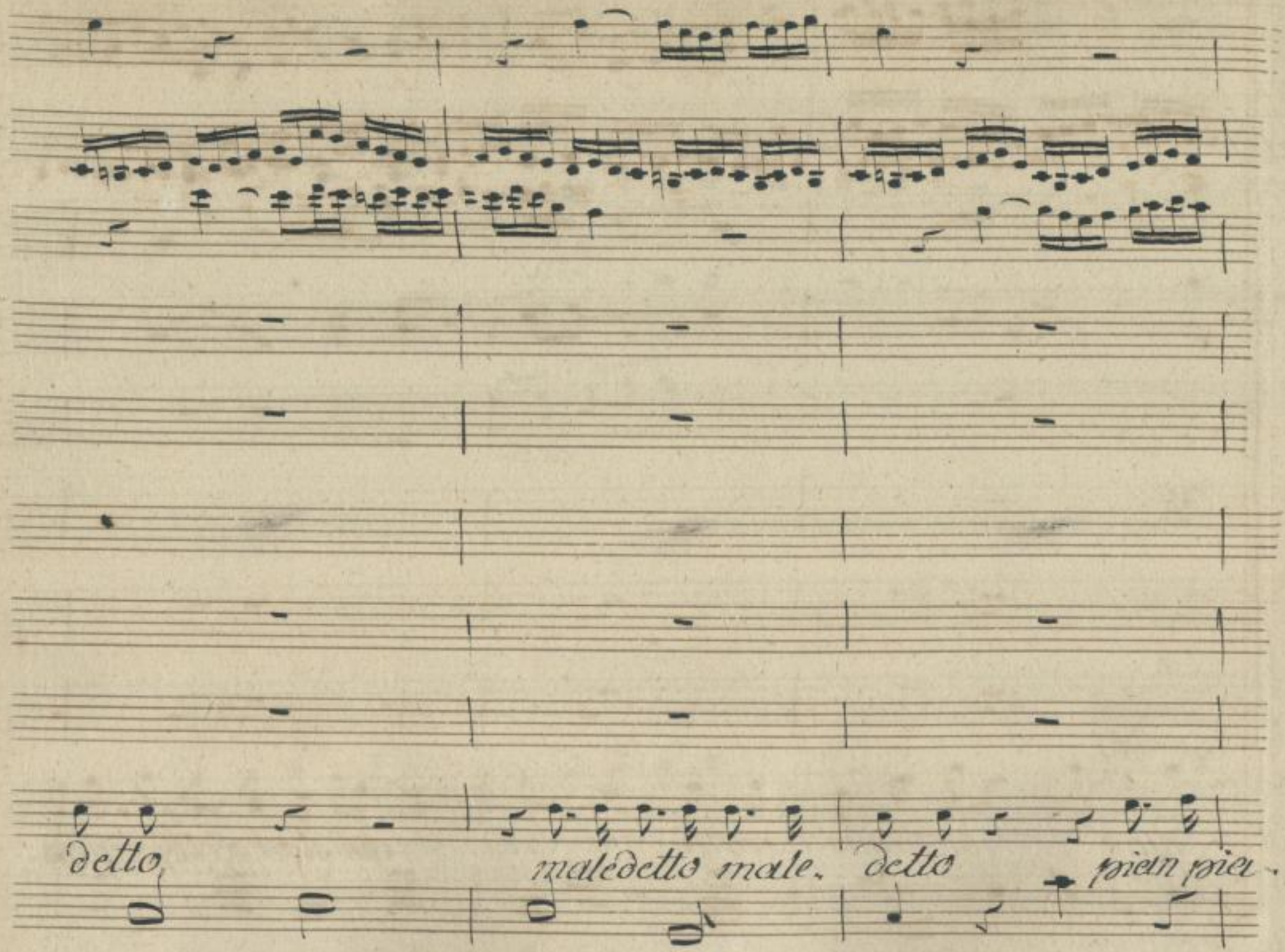
fr.

pp.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
...37343653X/605
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Oh che cujo male.

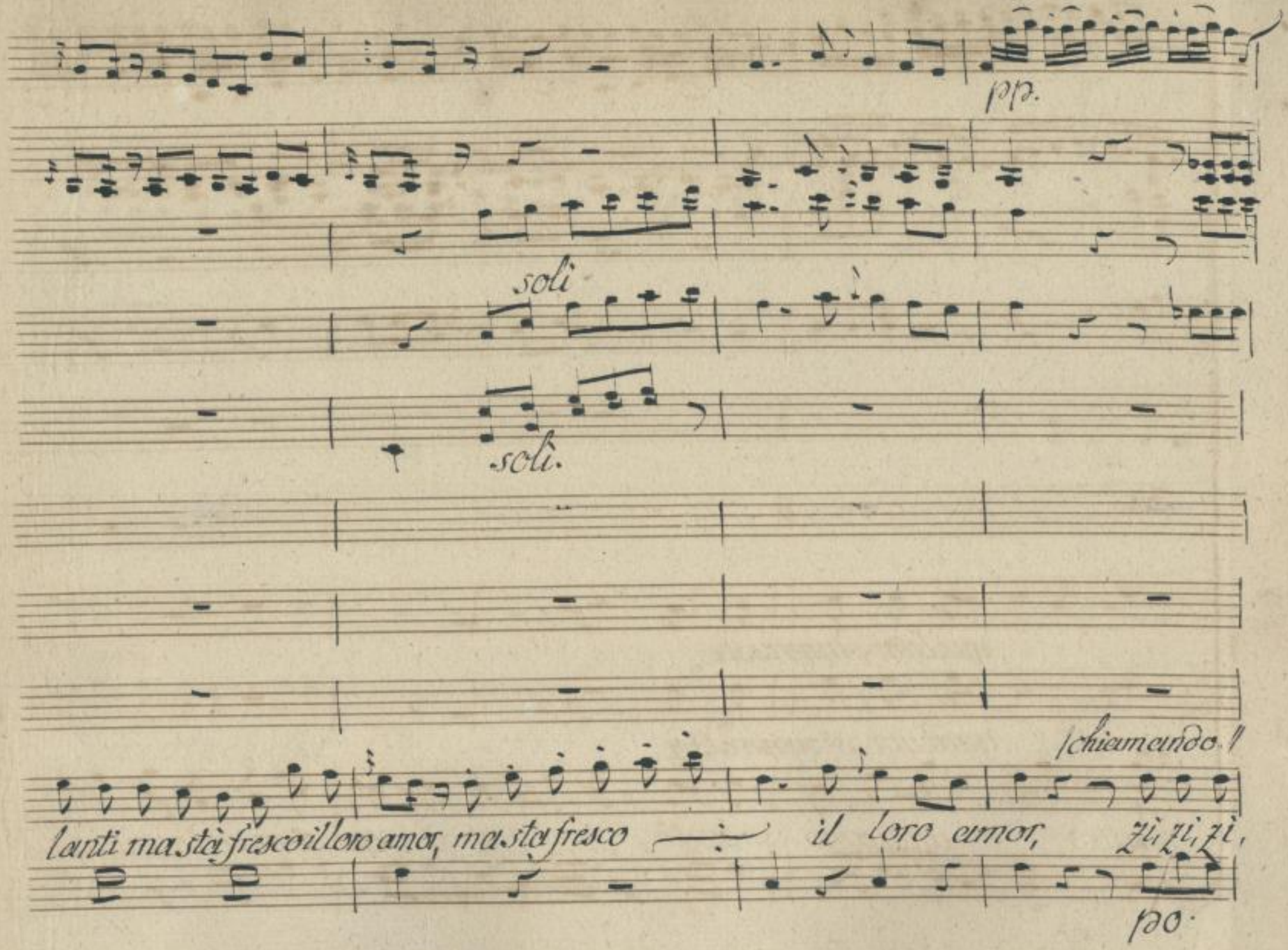
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/606
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

nino andiamo avanti qui stan certo inimiga.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://d...7343653X/608
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

qual cun s'appressa

qual cun s'appressa,

zi

zi zi zi zi

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/610
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

per

per certo è dessa

si è dessa,

zi zi zi zi

sf. po.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/611
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

in 8va

in 3.

sei tu forse omia carina, deh vieni a me vicina a me a me vi -

" voce finta "

si, si, si, si,

po

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/612
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sf. p.

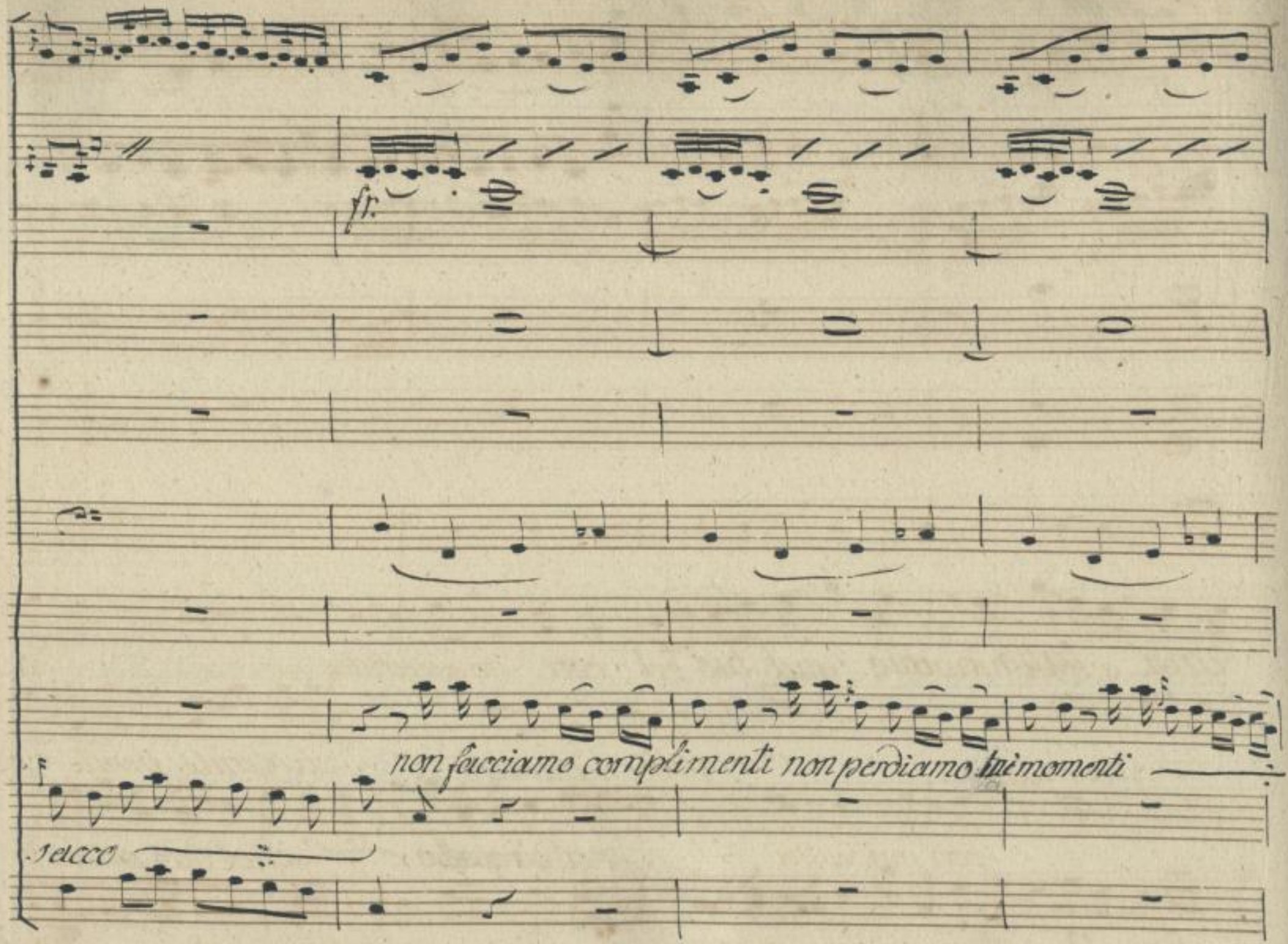
cina tutto è mio quel tuo bel core,

|| voce naturale ||

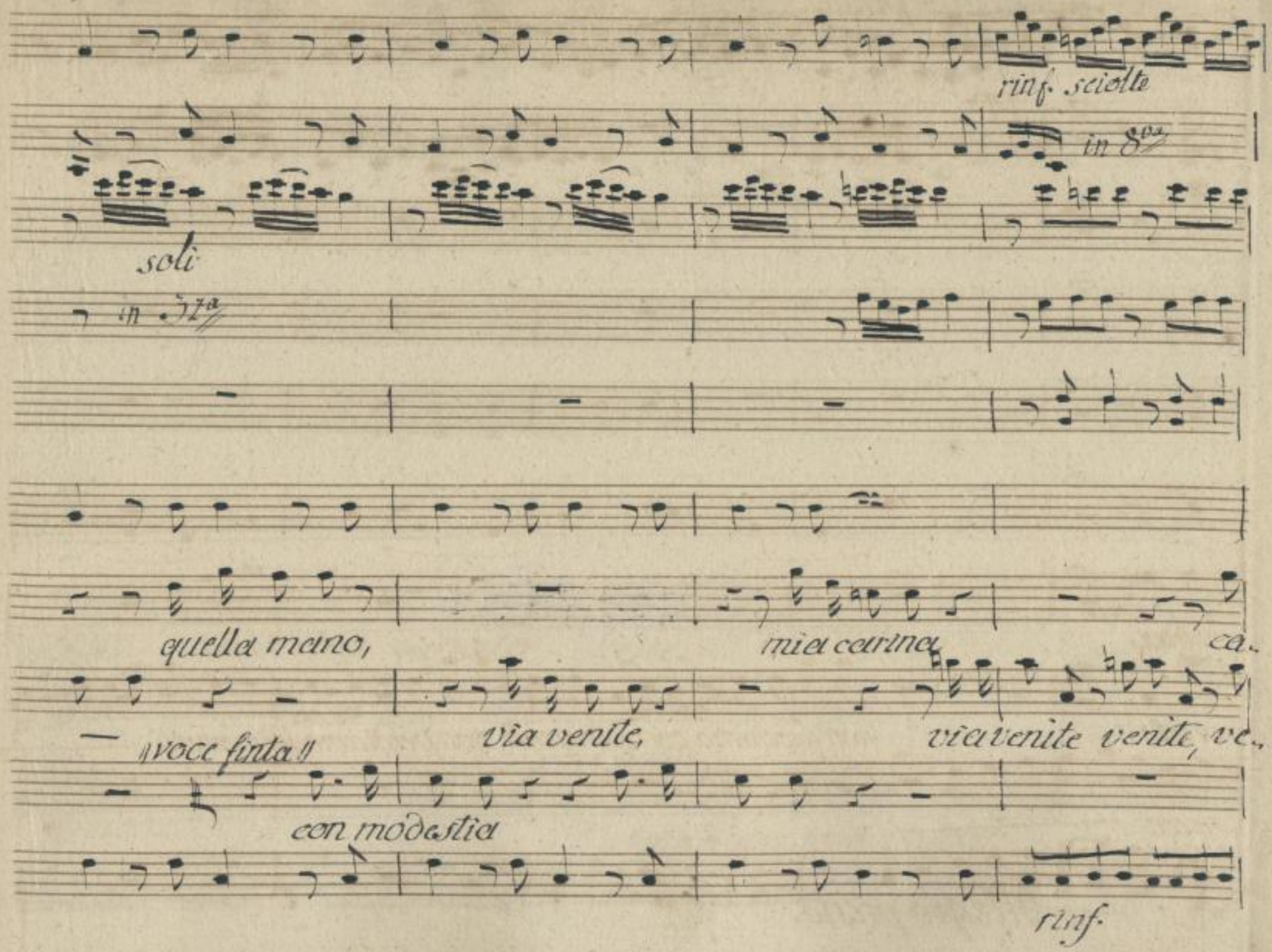
non dir quattro ÷ se nol vedi prima in

sf. p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

All^o presto

pp.

rida,

nite!

Allegro presto.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/616
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

C.

Non tardiamo amato bene sù cor-

voce finta!

Violonc.

sono vostra, sono vostra,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id497343653X/617
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

riamo ei giubi- lar;

non tardiam amato

presto presto presto andiamo

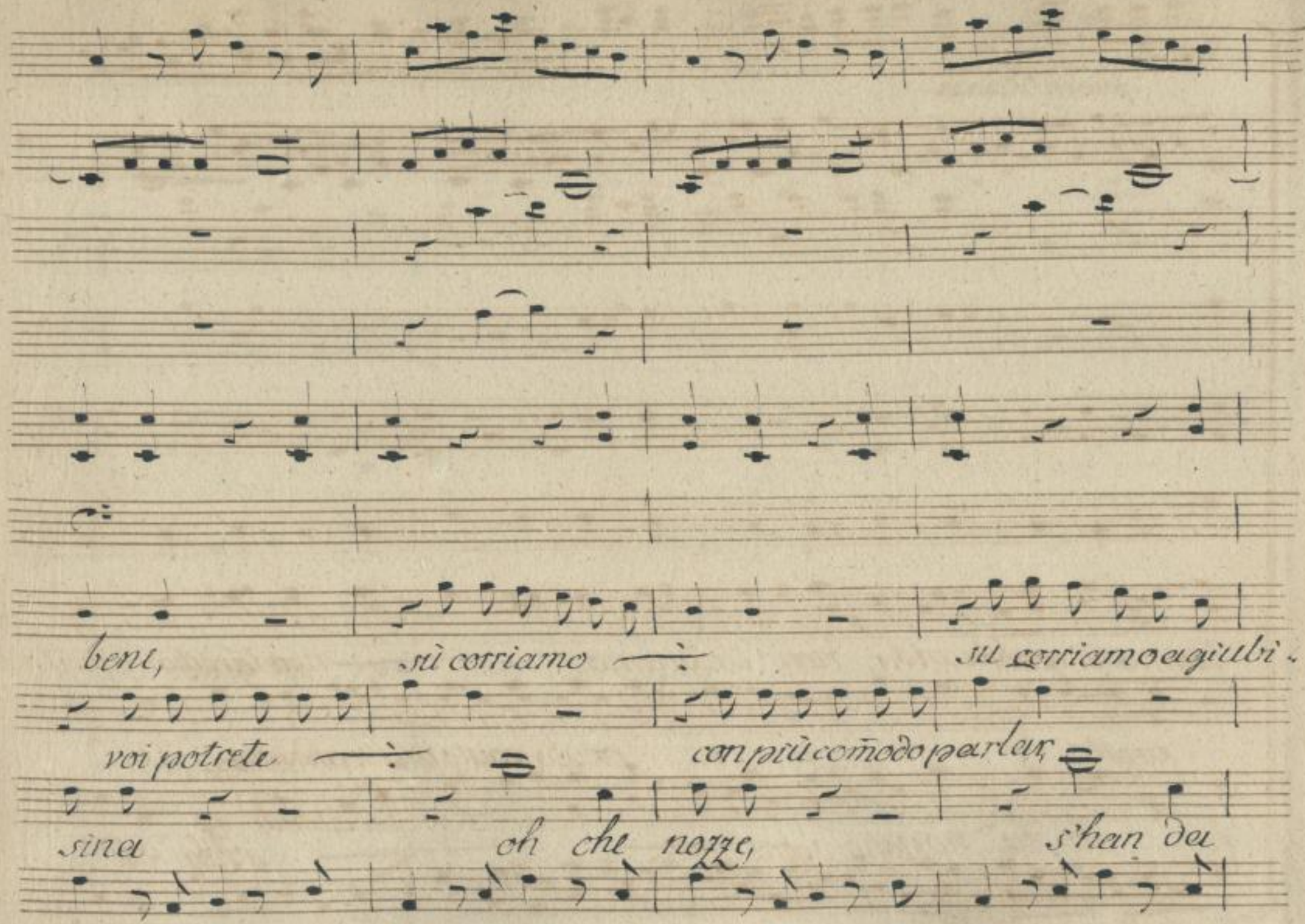
sono vostra

vecchiatura

che spo-

tutti.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/618
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG


bene, sù corriamo su corriamo a giubi-
voi potrete con più cõmodo parlar,
sina oh che nozze, s'han da

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digitalisierung.sachsen.de/id/37343653X/619
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

punta d'arco.

lar sù corriamo non tardiamo a giubi-

presto con più comodo a par-

far, oh che nozze s'han da

pp. sciolte

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

punta d'arco

lar, mia ca- rina non tardiamo a giubi-

lar, presto con più comodo a par-

far, oh che nozze s'han da

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

lar non per - diamo — non tar- dia- mo el giu - bì -

lar potrete potrete ÷ con più comodo par-

far, che nozze che nozze —÷ oh che nozze s'handa

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id497343653X/622
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

lar sù cor - riamo - sù cor - ria mo a

lar andiamo ÷ potrete con più

far che nozze che nozze ÷ oh che

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr.

col V. 1.

col V. 2.

giu- bi- lar, corria, mo a giubi- lar corria -

comodo a parlar potre, - te - par- lar potre -

nozze s'han da far, che nozze s'han da far, -

fr.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col V. 1.

c. V. 2

moa giubilar a giubi- lar, cor-

te parlar, potrete parlar po-

s'han da far, che

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

riamo a giubi- tar.

trete per lar,

nozze s'han da far.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/626
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/627
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Bartolone dà la mano al Conte
e partono.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Dopo Terzetto.

Scena 9.

Pippo, e Liscaura.

Pip. O sono andati via, o son per capi-

tar Signora mia. Tosto ve lo so dir. Lis. Ed è pos-

sibile! Pip. ve lo giuro da vero galant uomo. Lis. han re-

pito Lauretta? certamente: aspettate.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/629
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Lis.

merita questa offesa tutto lo sdegno mio.

Pip.

Fatto è il maron signora. Che vuol dire? l'hanno portata_

Lis.

Pip.

via. Presto presto conducimi al palazzo di quest'

uomo infedel. (qui ti vo- leva.) ma voi vedete bene...

Pip.

Lis.

guidami tosto, o guarda ch'io ti farò pentire.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Pip.

Voglio servirvi per non disgustarvi. Favorite la

5b

Lis.

mano. Io seguo i passi tuoi, crudel Contino. Ca

che mi riserbasti, o fier destino.

Scena 10.

Conte, Bart. Ciban.

Con.

Ma via carina mia, ri-

5

Bar.

guardi non abbiate; sco- pritevi. (davver, vuol esser

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cont.

bella!) non crediate ch'io v'abbia involata, mio ben, per oltrag-

Bar. (da-se) Con.

giarvi. (oibò! sol per facezia) lo ve- drete alla

Cib.

prova. Per cari- tà scopritevi. Oh poveretti

Conte Cib

noi! cos'è avve- nuto? la Baronessa è

Bar. Con.

qui!... (la mia rivale.) oimè! cosa fa-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cib. Con.

remo! Sentite ch'ella vien su per le scale. In

quella stanza entrate, ch'io da questa importuna mi

4II

Cib. Con.

sbrigo immantinente. Fate presto, ma presto. Per.

Don anima bella; soffri per amor mio questo di-

Cib.

sturbo. Le smorfie era lei-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/633
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sciate, animo, presto, via, dentro marciate.

Scena 11.
Lisaura e detti

Con. Come mai ha potuto pene- trare... Lis. dov'

è dov'è l'indegna? Con con chi parlate voi signora mia? perche

mai tanta furia! Lis. presto, presto, fa che mi venga a..

vanti, o giuro al cielo... Con ma cosa avete... Lis. e

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cib.

tu mezzano vile?... ma noi faremo i conti a tempo e luogo, io non

Lis.

ho mai studiato l'aritmetica. Ebbene:

Lis.

visitare deggio codesto albergo, per sodisfar alle vendette

Con

mie? (si imbestialita, non l'avrei creduta) ma

Lis.

cara Baro nessa... non c'è cara che tenga:

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cont. Lis.

animo dico... ma io vi giuro... ebbene, si co-

Cib

minci dal visitar la stanza... (ahi! che ci siamo!) perdonate si-

Lis. Con. Cib.

gnora... non vi bado. Povero me! che fare? or

Lis.

si, che stiamo freschi tutti e due. Animo sfaciatella; fuori

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Cib Con Lis. Con.

fuori,... ajuto!... in casa mia!... scopriti indegna... io vi

chiedo perdono: non soffrirò giammai che in queste soglie si

Lis.

faccia alcun insulto ad una donna.. Indegno! e ostenti un.

Con.

cor la colpa tua? animo dico, rozza sfacciatella... oh

Lis. Cont

questo poi scuscite... eh giuro al ciel!... la..

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/PPN37343653X/637
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Lis. Cib

sciate... cosa vedo! miseri„ cordia! oimè signor Pa-

drone! ah! questa è la sorella di Plutone.

segue l'Aria di Bart.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

No: 14. Aria. A.

Violini

Oboe.

Corni in D.

Viole.

Bartolone.

Bassi.

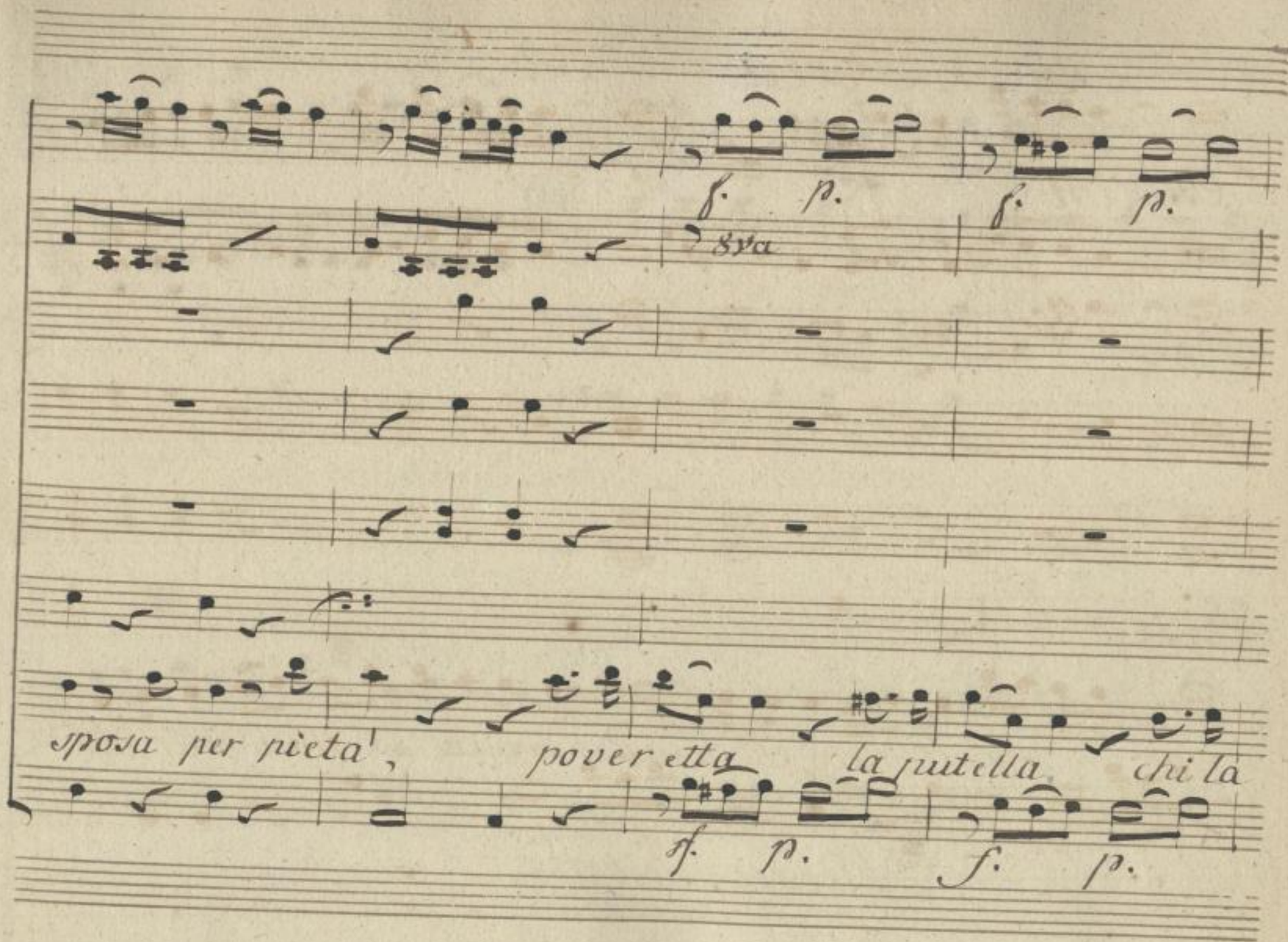
f. p. f. p.

(sempre ironico)

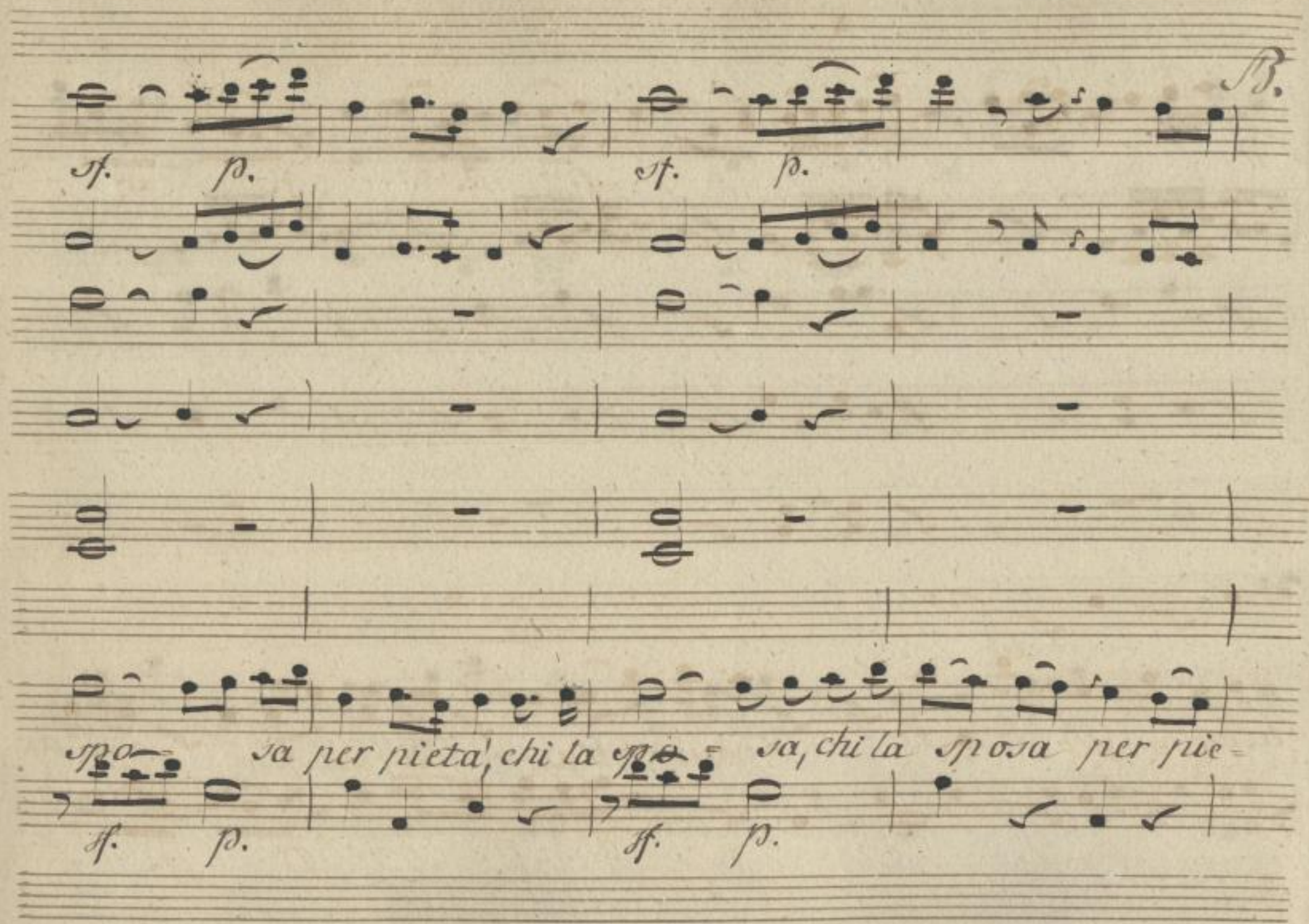
Poveretta la putella chi la

Allegro agitato.

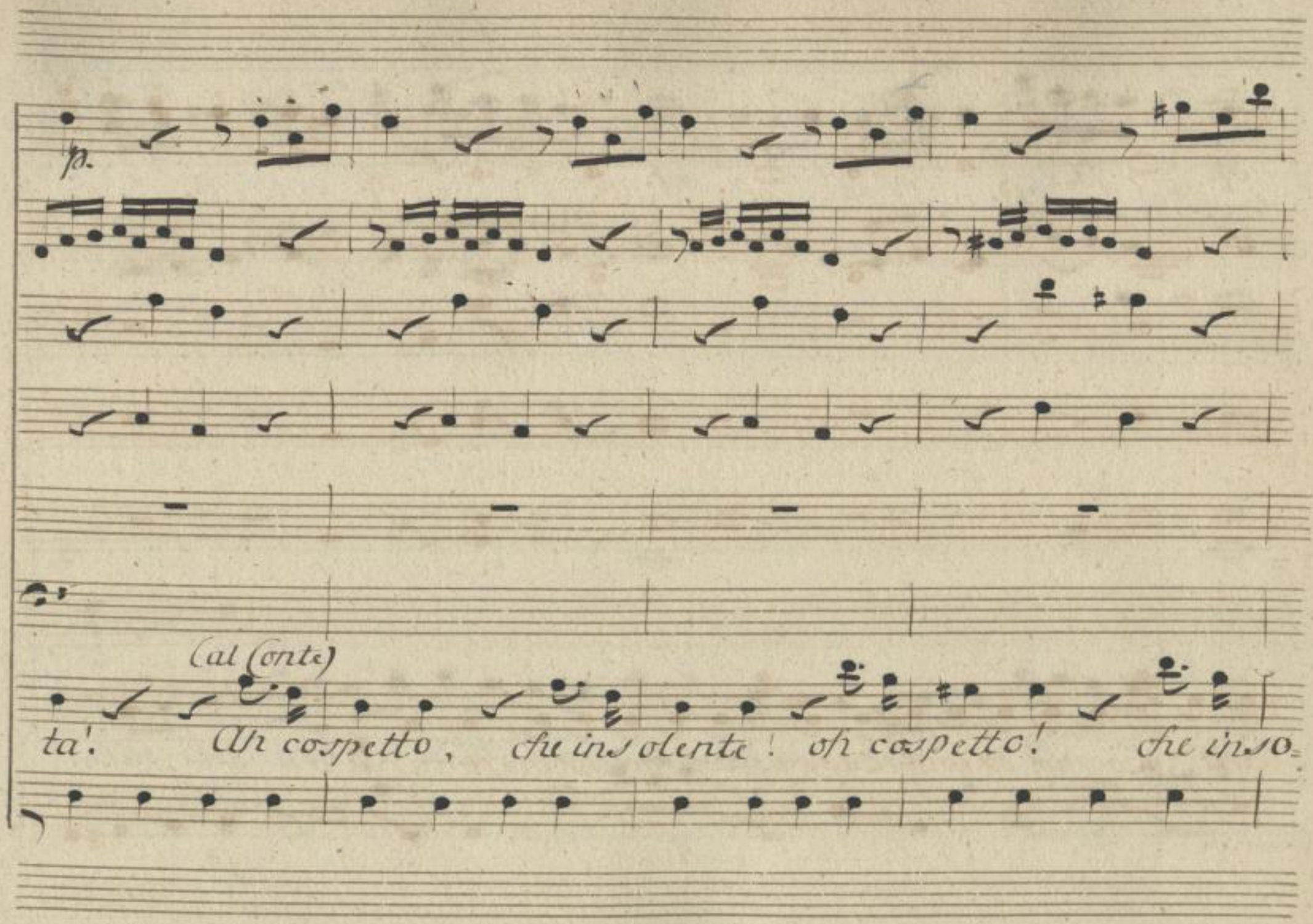
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

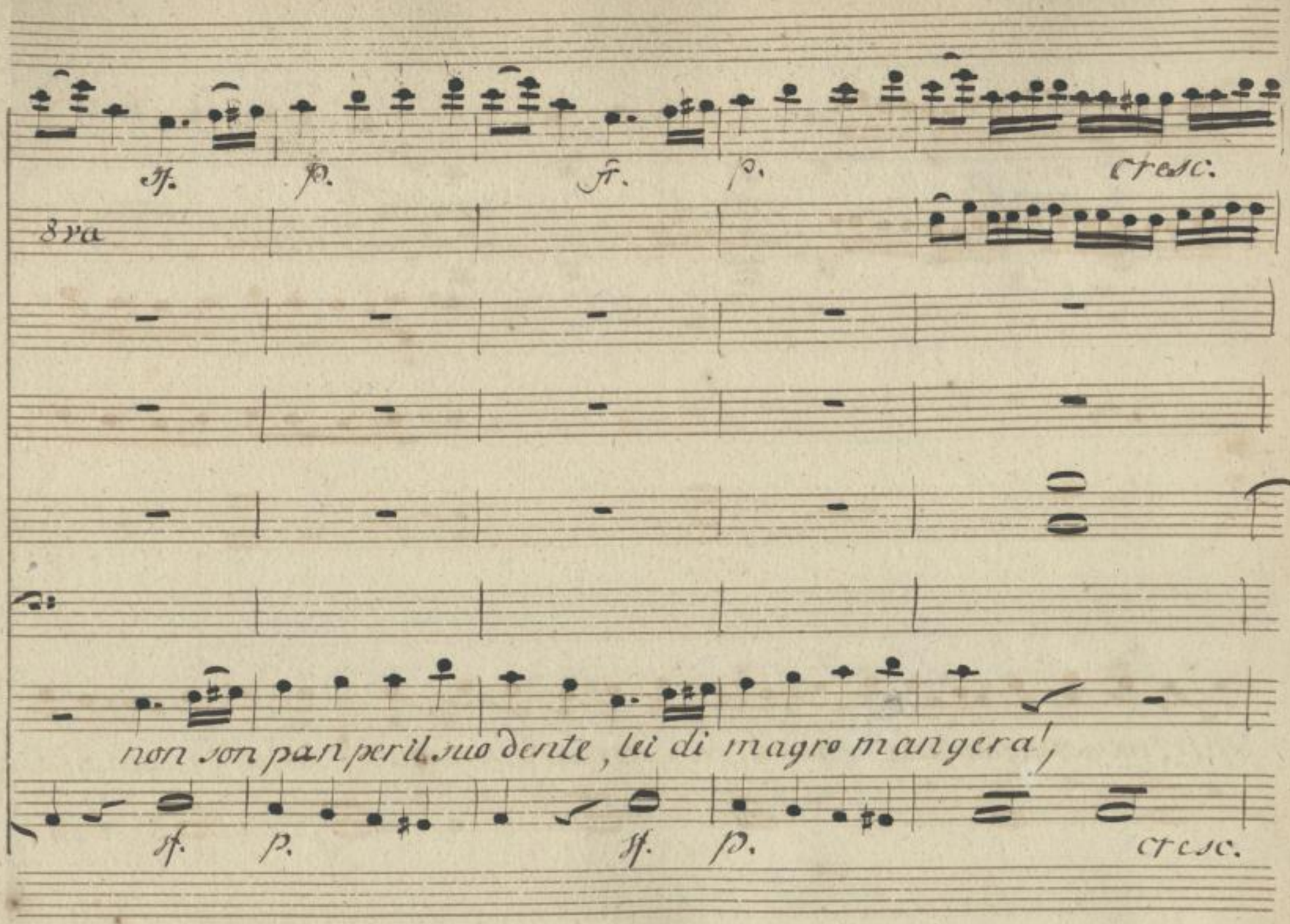
sf. p. sf. p. sf. p.

8va

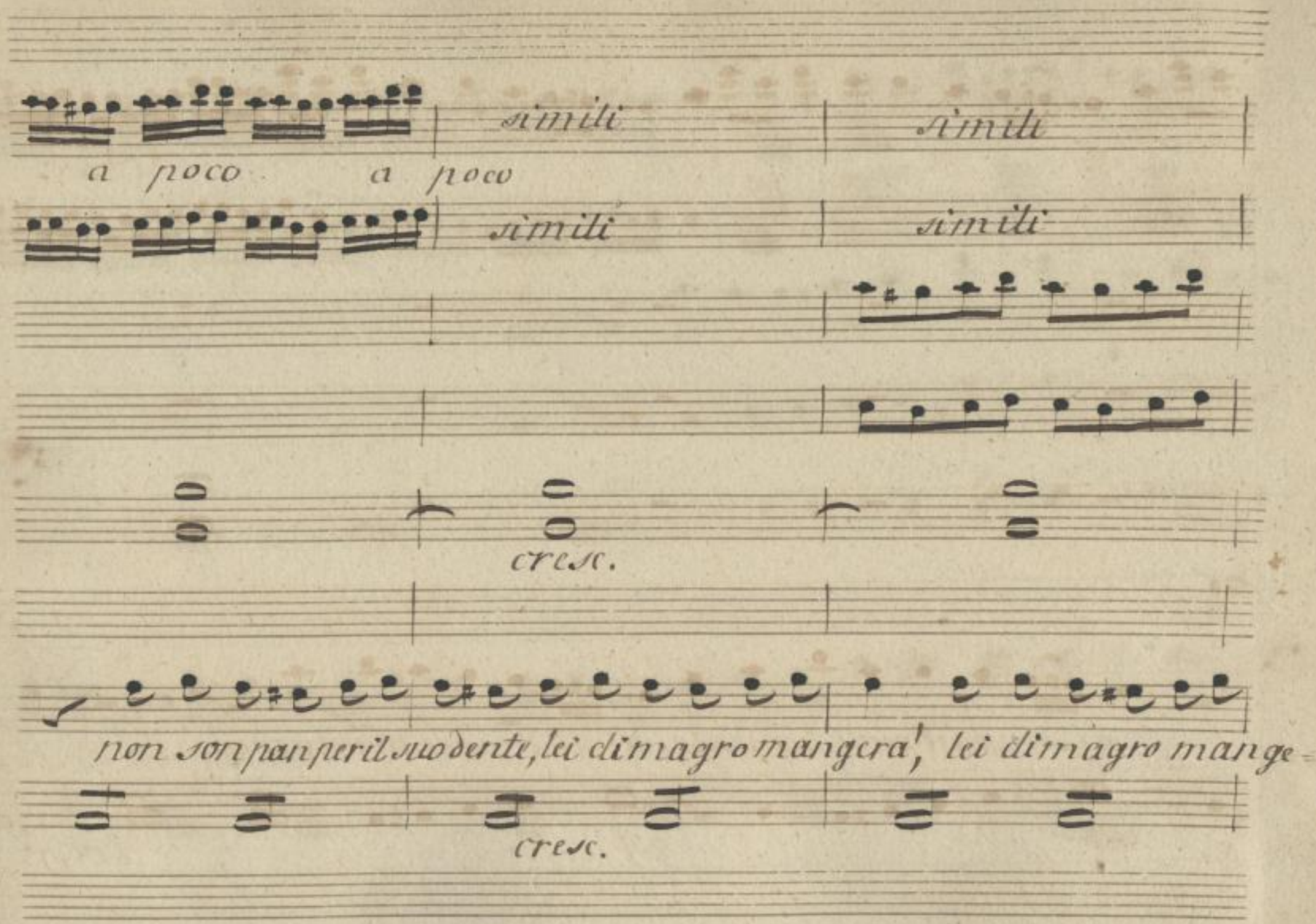
lente! cosa vuol da una ragazza, cosa vuol da una ragazza?

sf. p.

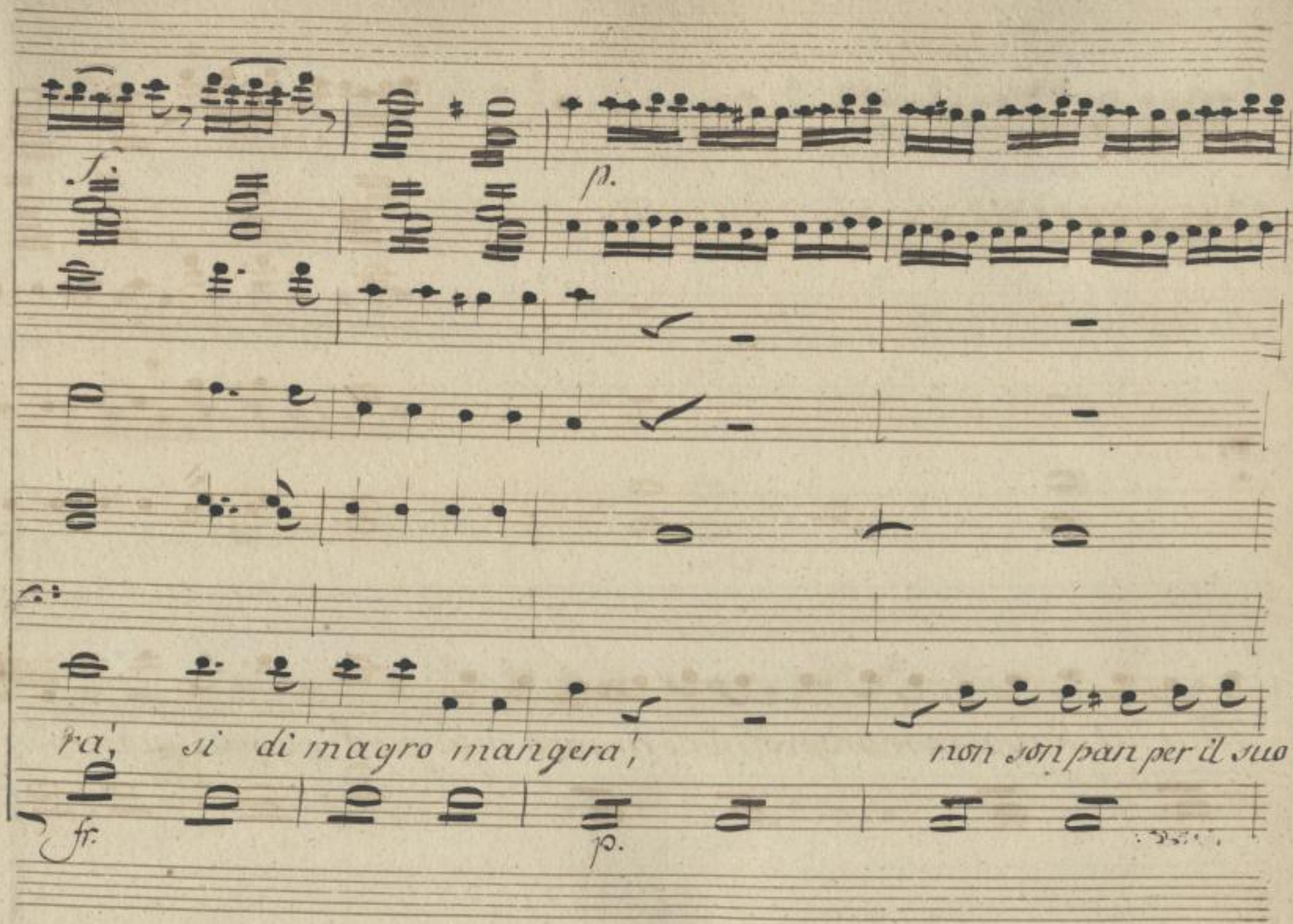
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/643
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

simili | simili

simili | simili

fr

dente, lei di magro mangerà, lei di magro mangerà, lei di magro mange,

cresc:

fr.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
...37343653X/647
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ra, di magro, di magro, di magro, di magro mangerà, di magro, di

p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/648
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ff

magro, di magro, di magro mangerà, si mangerà, si mangerà! Pove-

ff.

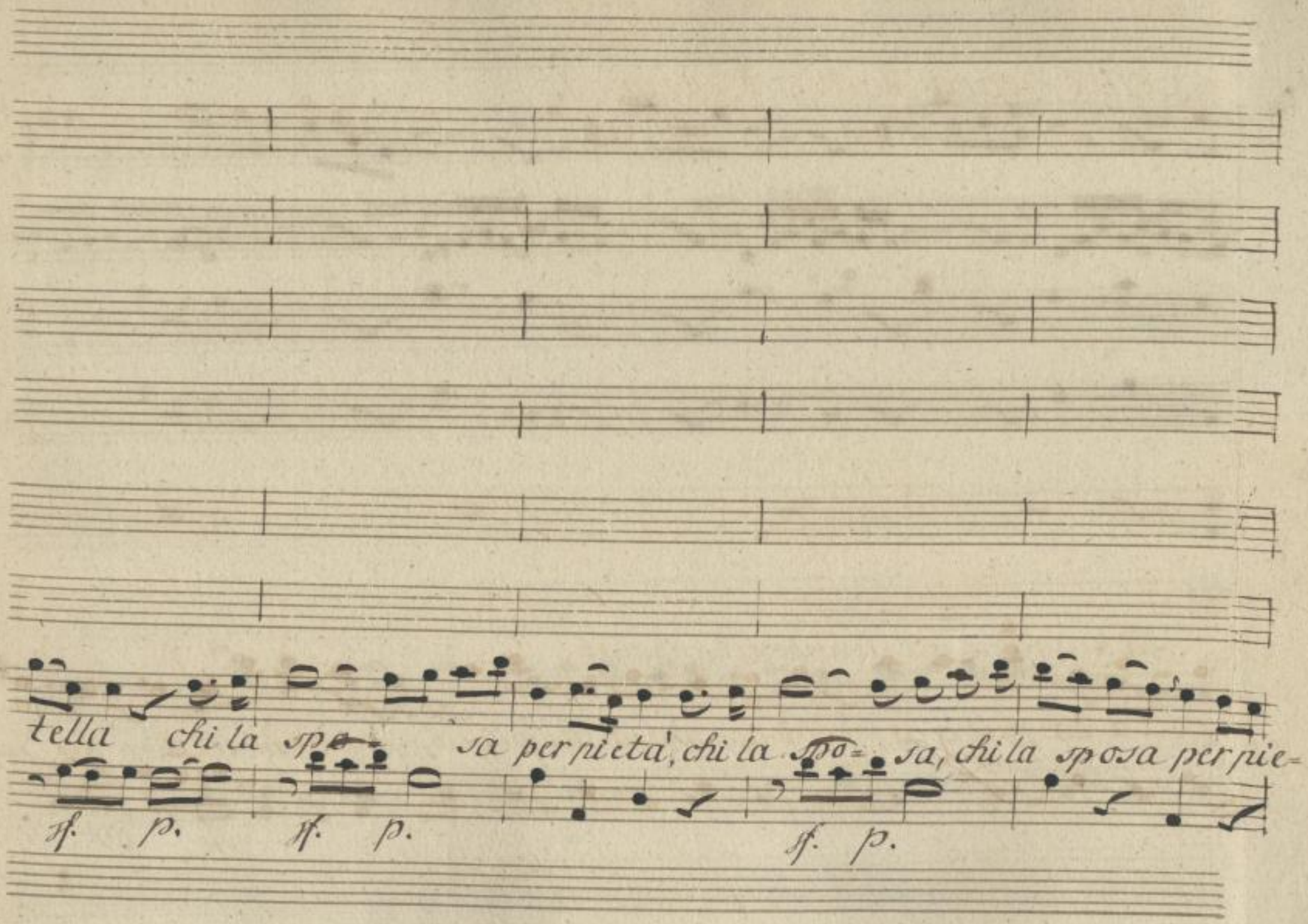
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/649
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Come sopra dall' A. sino B.

retta la putella chi la sposa per pietà, poveretta la pu=

p. sf. p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

[La Lisaura accennando (ibandola]

ta'. Dica lei, se non sta' bene, una corda per quest'

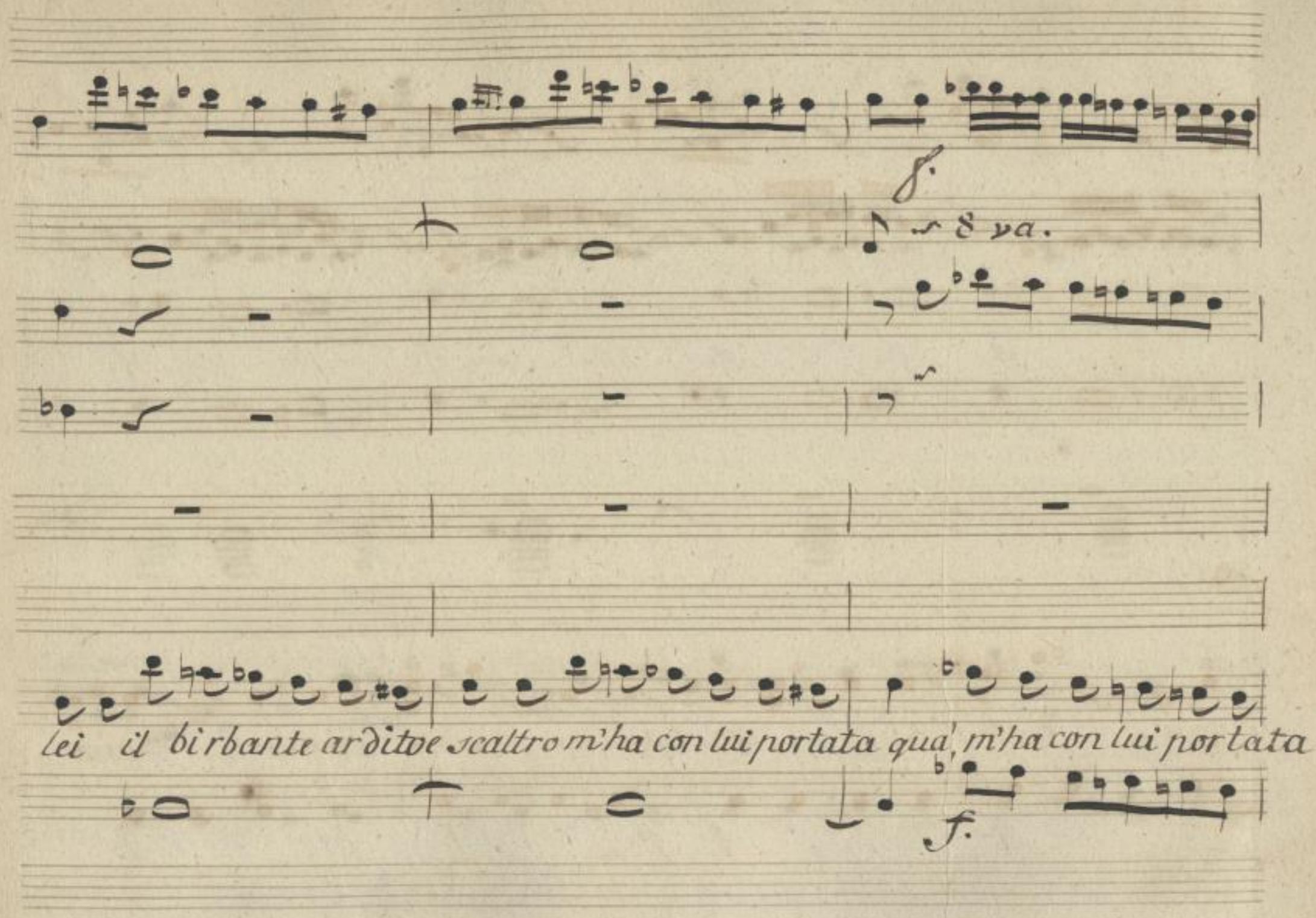
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/652
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

altro, il birbante ardito e scaltro m'ha con lui portata

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/653
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

qua, dica lei non stà bene, dica dica, dica

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/654
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ff. p

A. p. sf. p. sf. p. sf.

qua', birbante, birbante, una corda, una

falsetto.

sf. p. sf. p. sf. p. sf.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/656
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Come sopra

(piangendo.) Naturale

corda ih ih ih. Poveretta la putella chi la sposa per pie-

colla parte a tem.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ta, poveretta la putella chi la spo sa

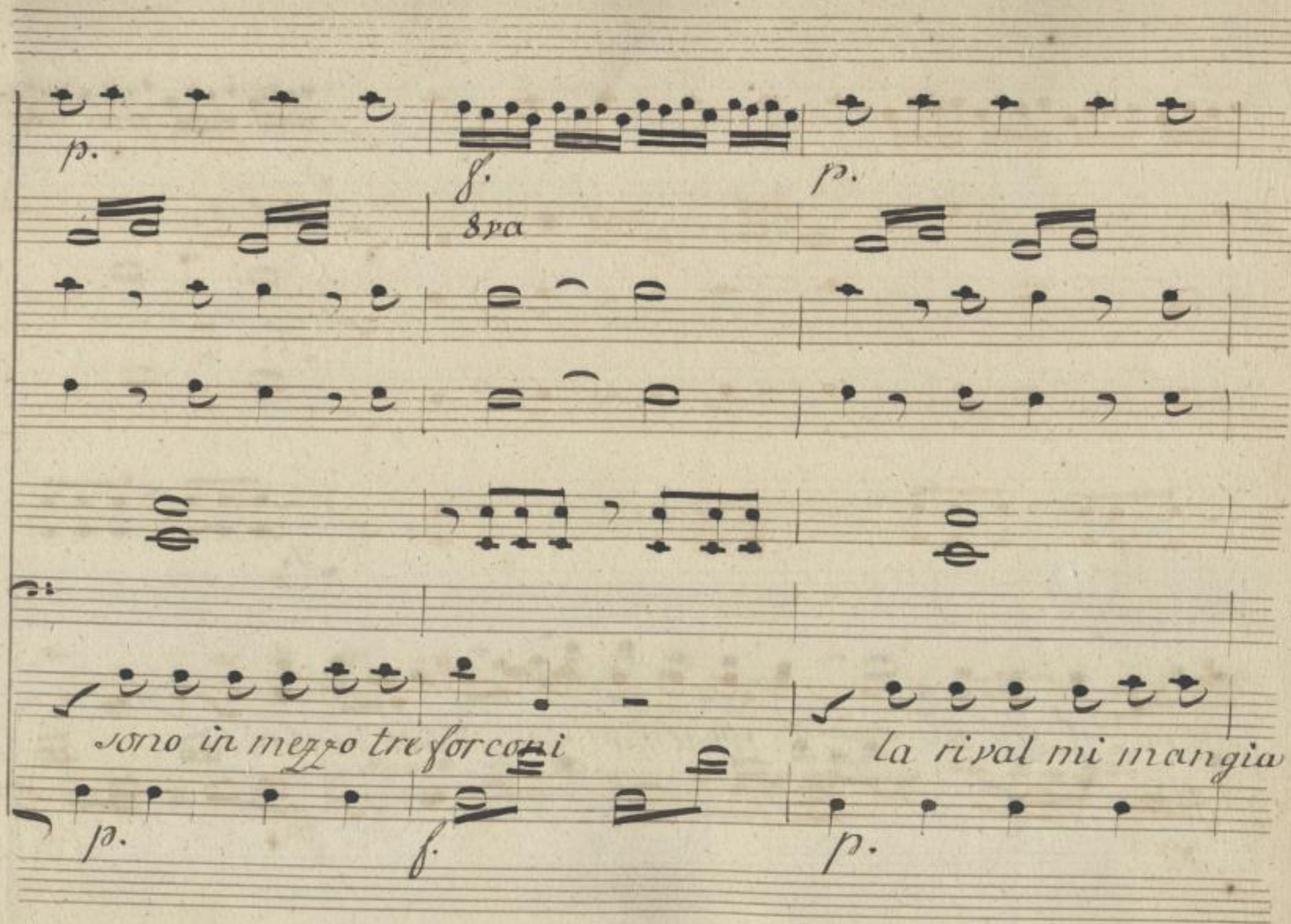
sf. p. sf. p. f. p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

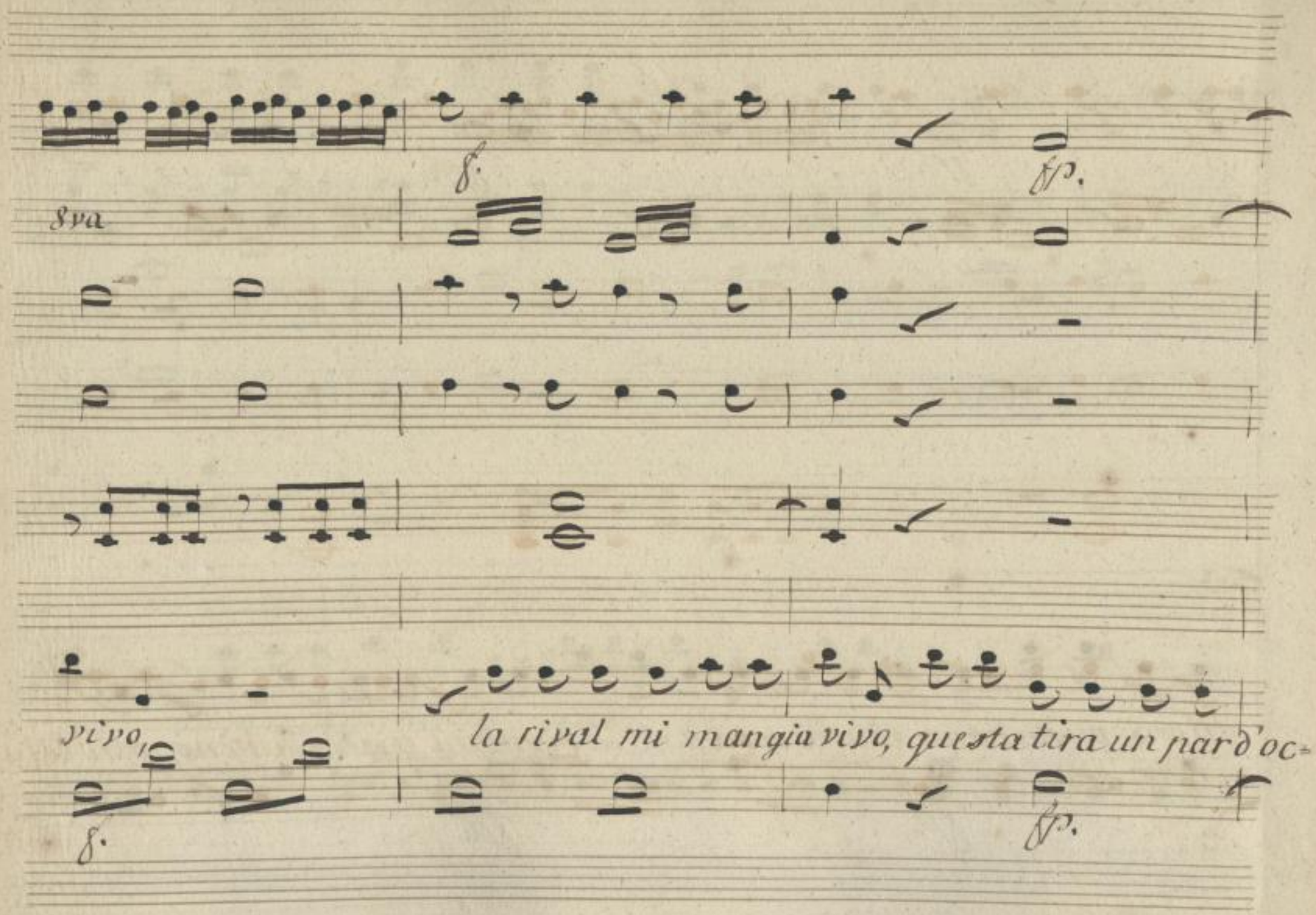
8va.

per pietà chi la spo- sa chi la sposa per pietà

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id307343653X/659
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sfp. sfp.

chi oni, questa ha un vivo da spiantato, la rival mi mangia vivo, ahi di

sfp. sfp.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/662
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p

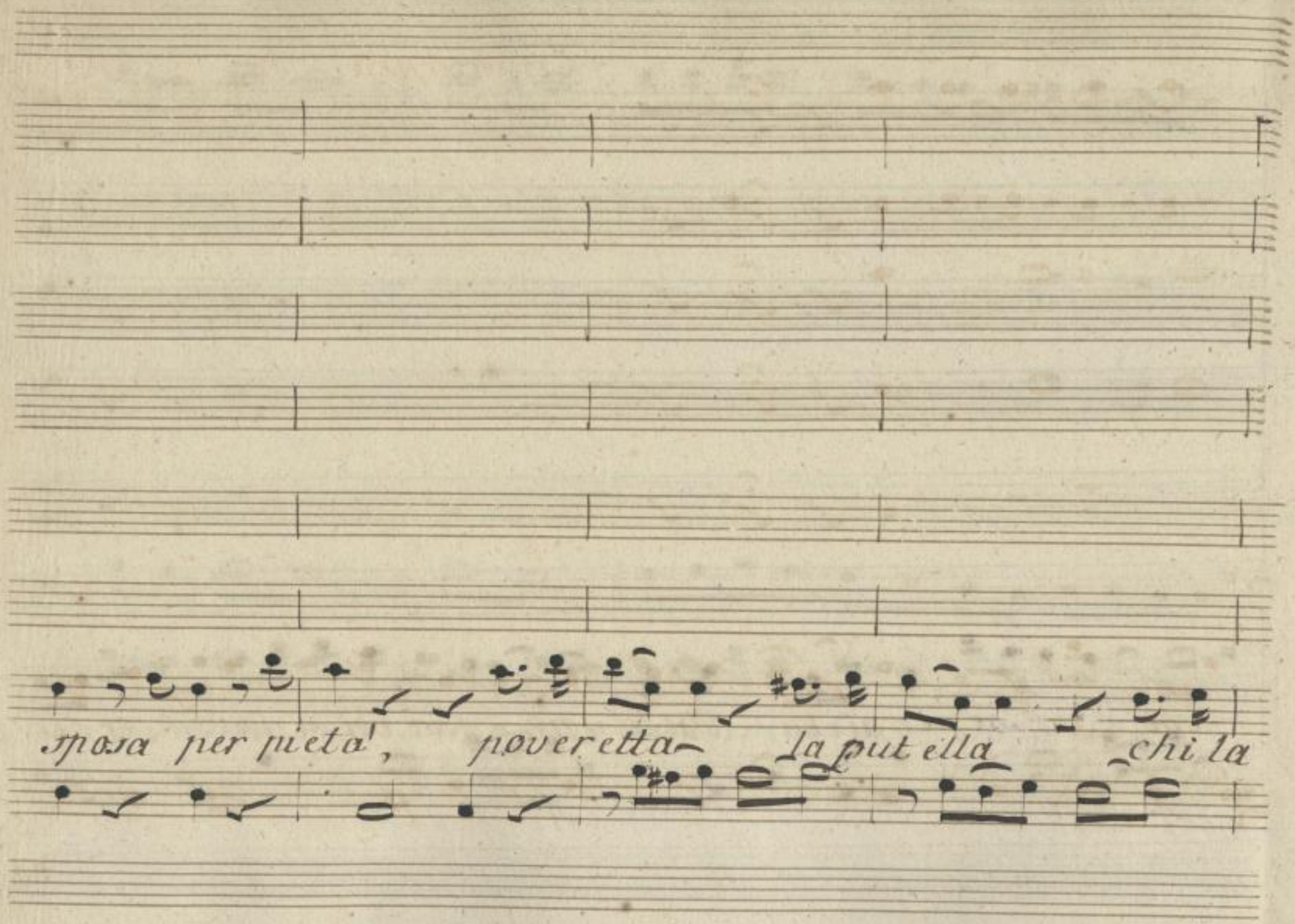
me! mi manca il fiato - giusti dei! che mai sarà? che

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/663
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Come sopra

mai ja= ra'?- Poveretta la putella, chi la

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/664
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sa per pieta', chi la spo- sa, chi la sposa per pie-

sf. p. sf. p.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/666
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

8va

ta, si sbuffate, si crepate, che la burla, che la burla, che la burla

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

8va

ben vi sta, si sbuffate, si crepate, che la burla, che la burla, che la

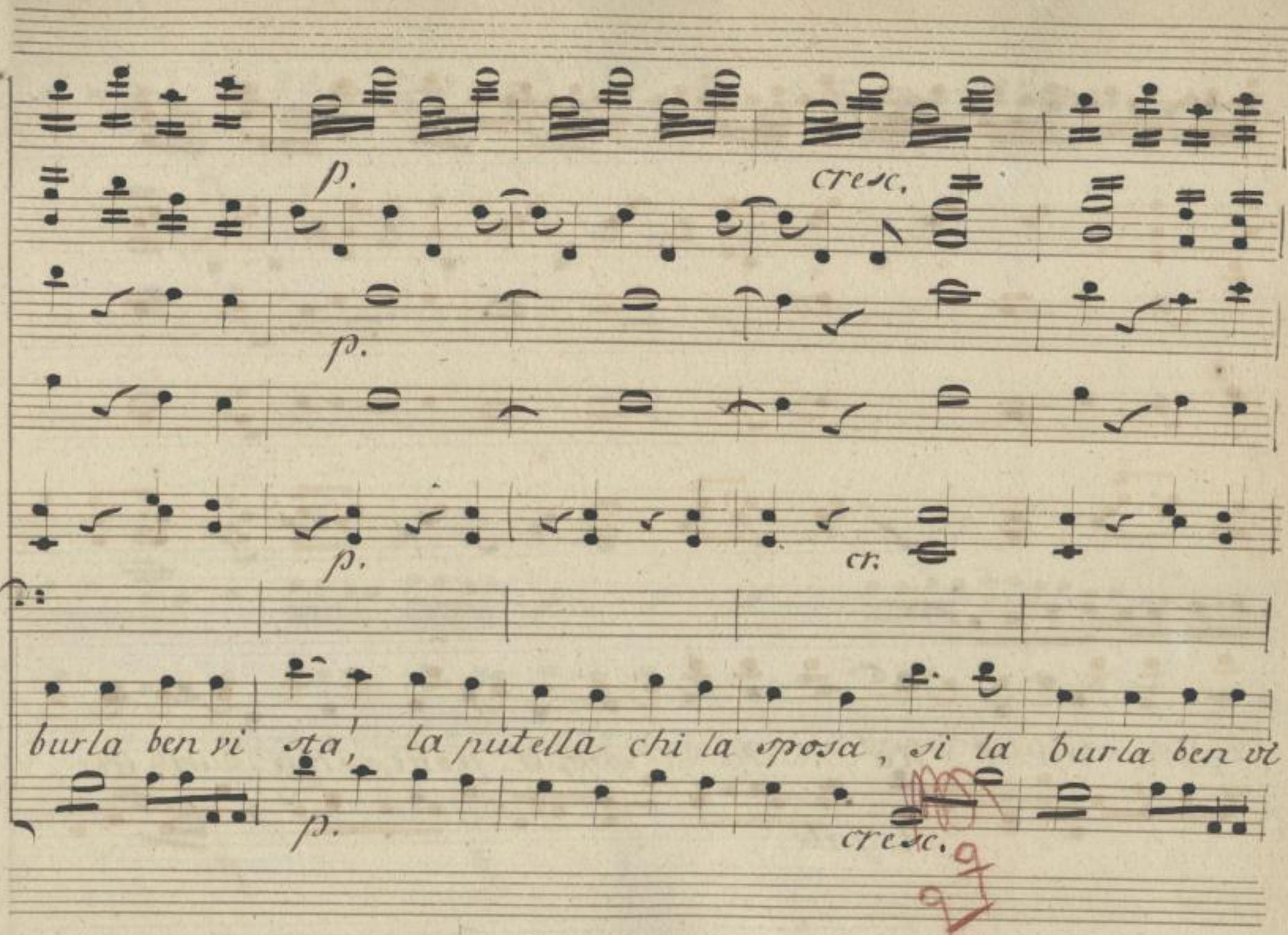
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

burla ben vi sta', che la sposa poveretta si la

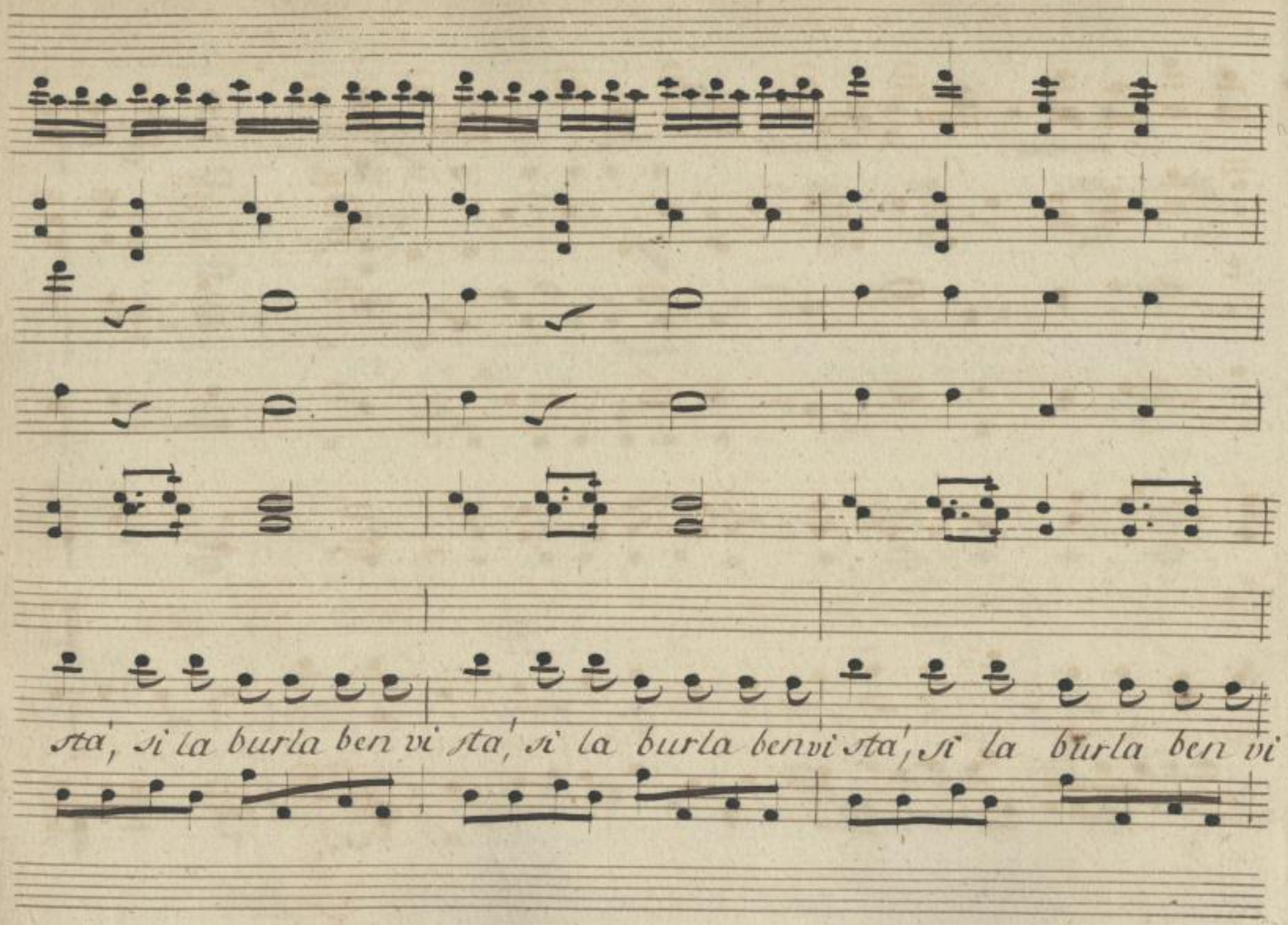
legate

fr.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/669
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

stà

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/672
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dopo l'Aria di Bart.

Scena 12.

Conte, Lisaura, e Ciband.

Con. (Io non so proprio come principiare.) Cib. quella

cara Putella, mi ha fatto, in verità, passar la volontà di mari-

tarmi. Lis. (meglio è ch'io non cimenti la sofferenza mia.)

Con. ah! Baronessa cara, vi prego d'ascoltarmi... Lis. oi-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

bò: vada signore, ad u- nirsi in isposo alla sua bella, leg-

giadra e gentilissima pu- tella. (parte) Con. Io sono dispe-

rato. Cib. Ma pigliando le cose con un tantin di flemma...

Cib eh! va al diavolo tu, colla tua flemma, (parte)

Cib per cagion dell'amabile putella, la cosa va a fi-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

nir non troppo bene; stò a veder che il padron pazzo diviene.

Scena 13.

Lauretta

Bart.

Lau.

Guardate che briccon! mi fa il sofistico, m'in-

quieta eternamente, e poi tutta la notte, fuor di casa sen

stà, sola mi lascia! ah! questa impertinenza non la voglio sof-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

frire per quant'oro v'è al mondo. cospetton, cospettone!... lasciarmi

sola!... ed egli andar... chi sà... e poi dire di me!... uh! che

Bart. alfine la ritrovo ora le

stizza che ho indosso! ~~può dir quello che vuole,~~ ma se la

voglio dire il fatto mio

mia signora brava moglie, qualche lazzo non dava al Feuda-

tario, posto ei non si sarebbe a un azzardo si grande. Vo an-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

der ei dirle tosto il fatto mio... come una bestia voglio strapaz-

Leur.

zarla... io voglio... (eccola (lì...) bisogna franca-

mente, che a cercar di colui subito veida, per dirgli ch'egli è un

Bart.

vero animalaccio... (mi ha prevenuta affè...) (grazie obbli-

gato. anima Bertò- lone... fatti avanti.)

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id497343653X/677
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Lau.

(animo, sù Lauretta.)

Bart.

(eppur tiene co- lei... così... un

certo tal quale sopra mano.)

Laur.

(mi dispiace vederlo disgus-

54

tato.)

Bart.

(di vederla alte- rata mi rincresce.)

Laur.

(in veri-

tà, che... ma... non mi conviene di parlare la

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Bart.

prima.) (davvero, che... ma deggio soste- nere la

dignità sublime mascolina.)

Lau.

ah! Briccone... cru-

Bart.

del... ah! ria assassina!

segue Finale.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di[illegible]d[illegible]37343653X/680
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft

Finale II.

Violini.

fe pp

Oboè

Corni in C

Viola.

Lauretta.

Lisaura.

Conte.

Cibandola.

Pippo.

Bartolone.

fe

Allo moderato

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p

fe

Donne donne non cre- dete a quest'uomini in co- stanti

p

fe

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/682
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

p

p

fe

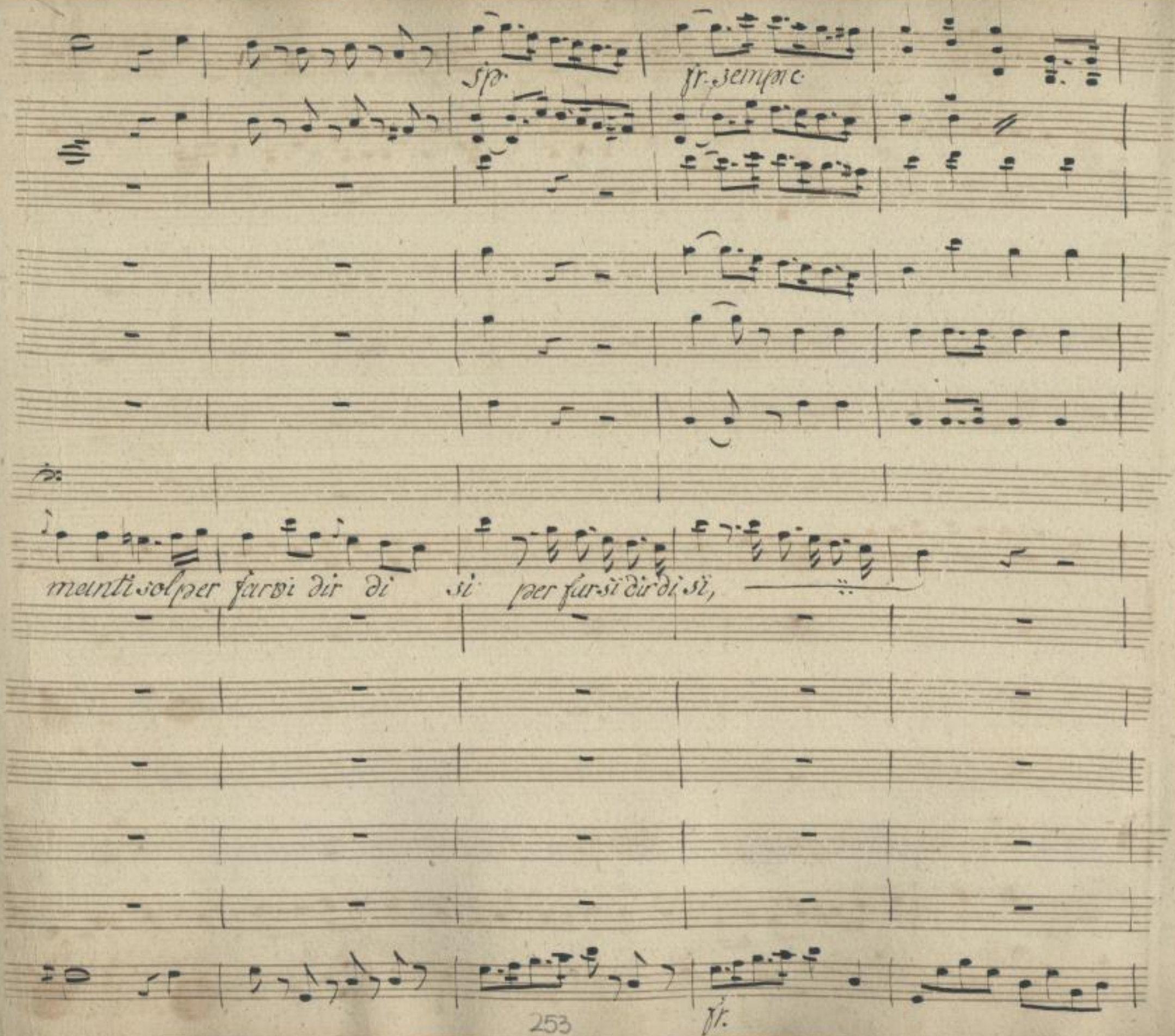
non cre- dete a quest' uomini inco- stanti vi san far gli spa- si-

p

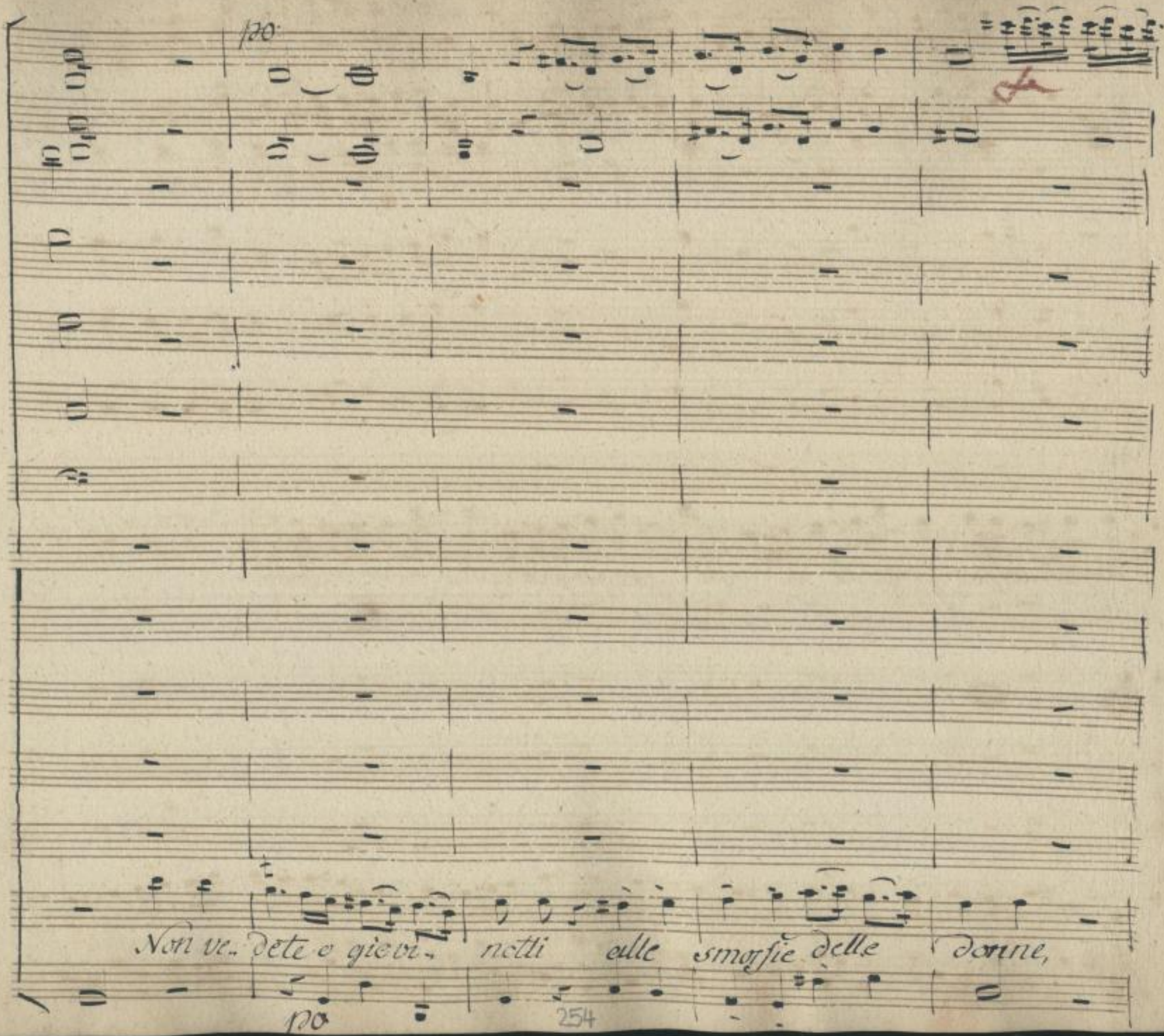
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/683
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

manti sol per farsi dir – di si vi scan far — gli spasi manti spasi –

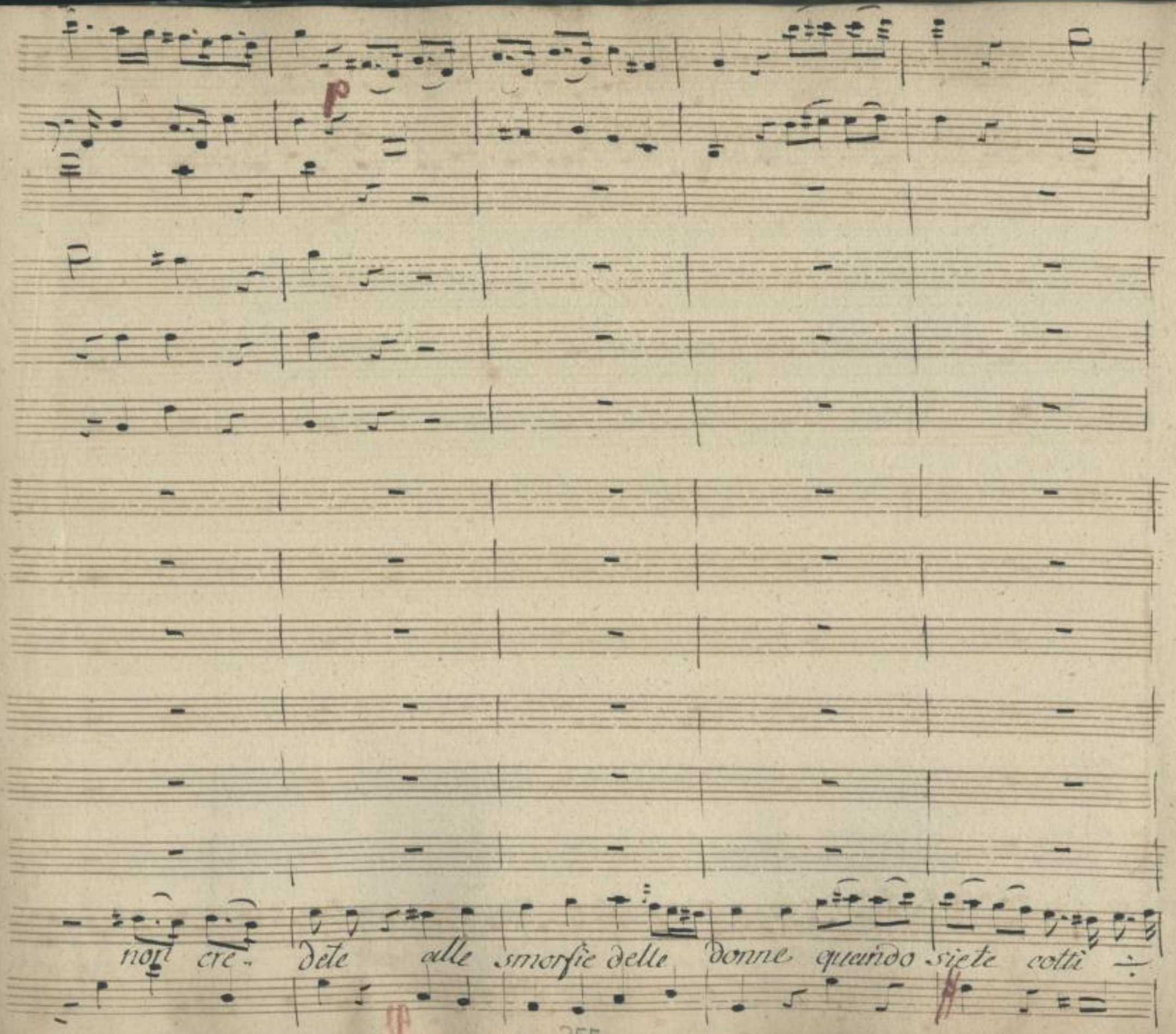
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/PPN37343653X/684
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



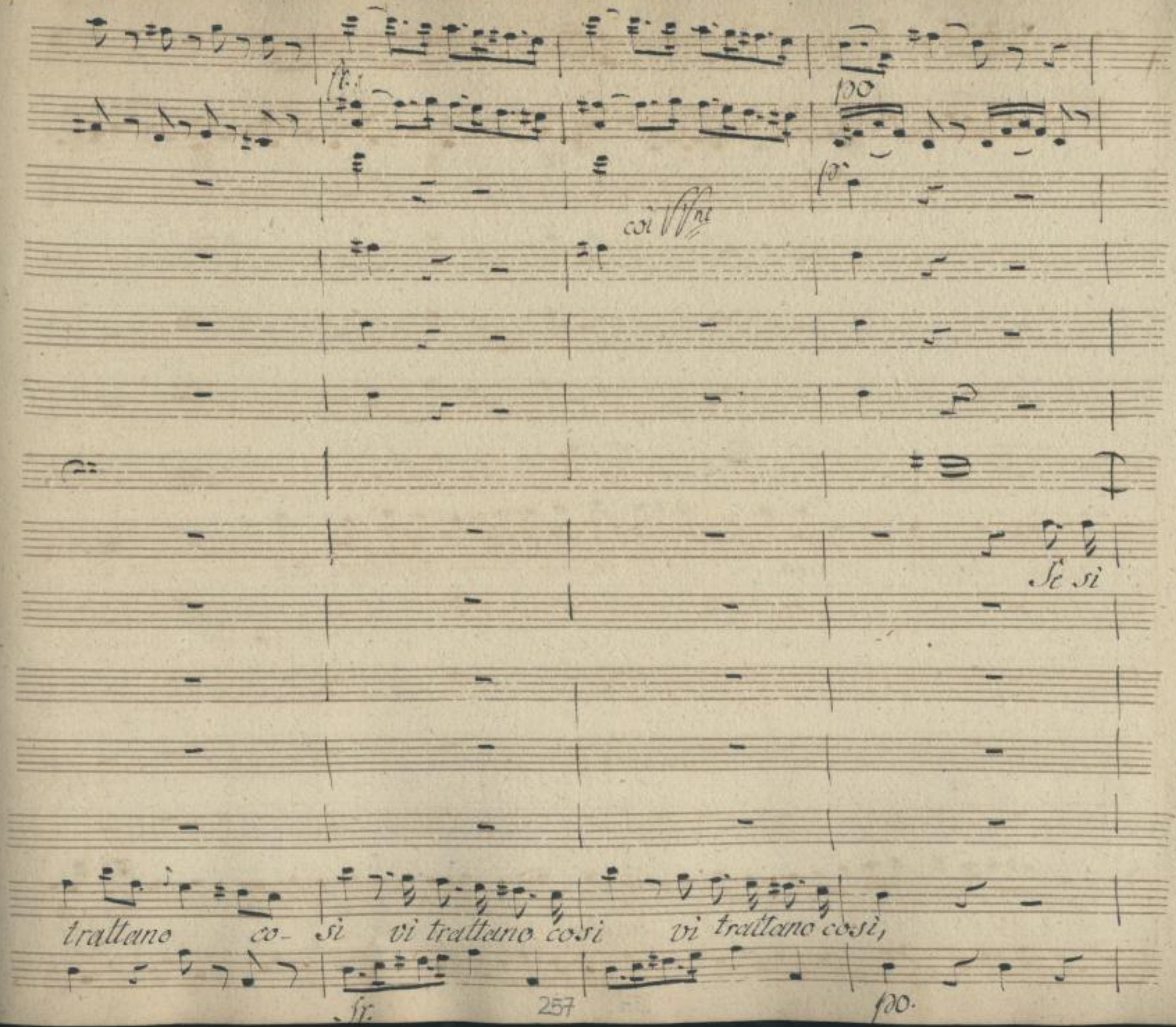
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

poi vi trattano co_ si quando sie_ te cotti poi vi

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft

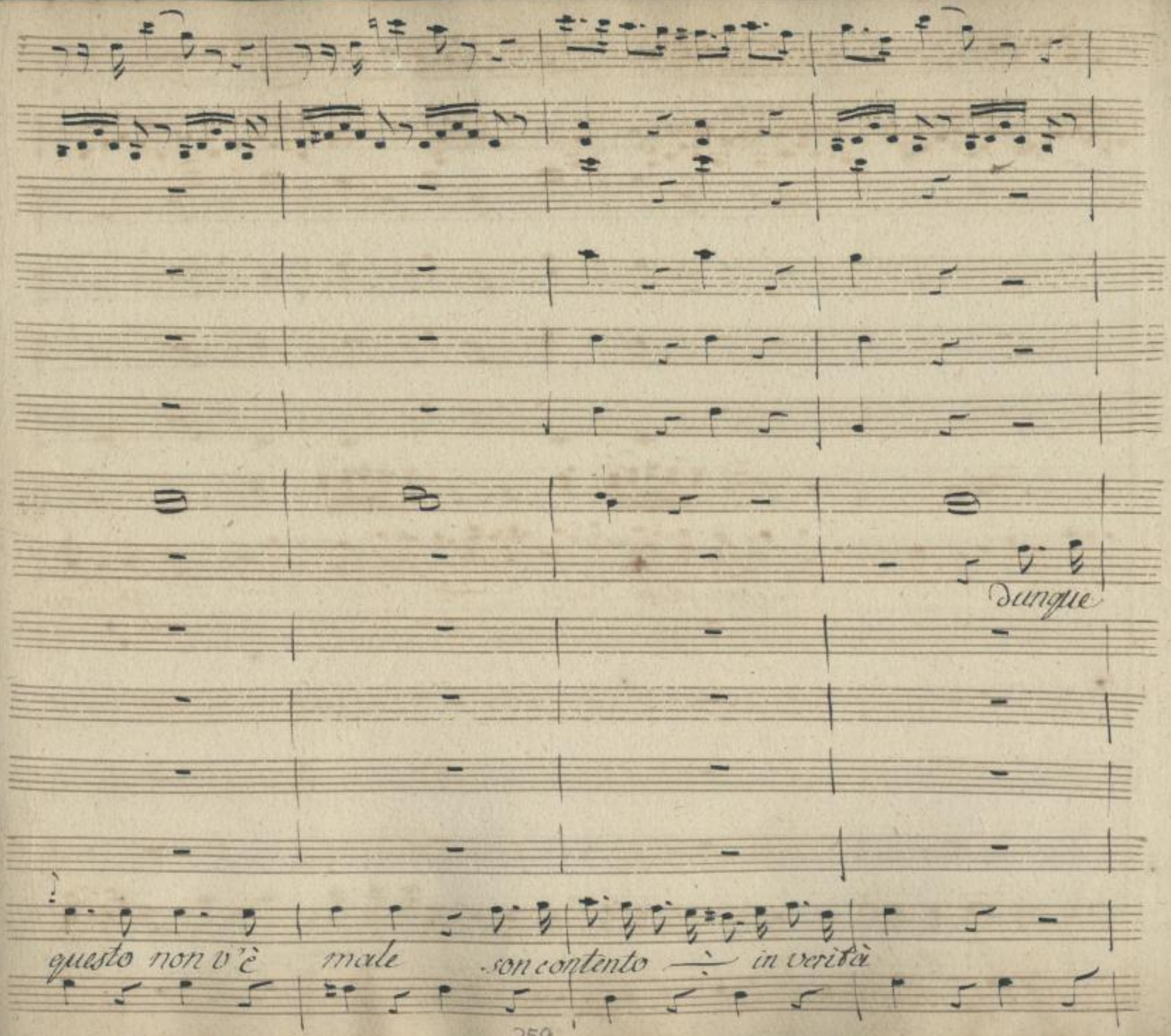


Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

trova tanto male io ti lascio — in liber- tà

ah per

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id347343653X/690
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

veâo serva sua ah Dav.

io non la tengo buon viaggio a lei ah Dav..

100. 260

s. p. sf. p

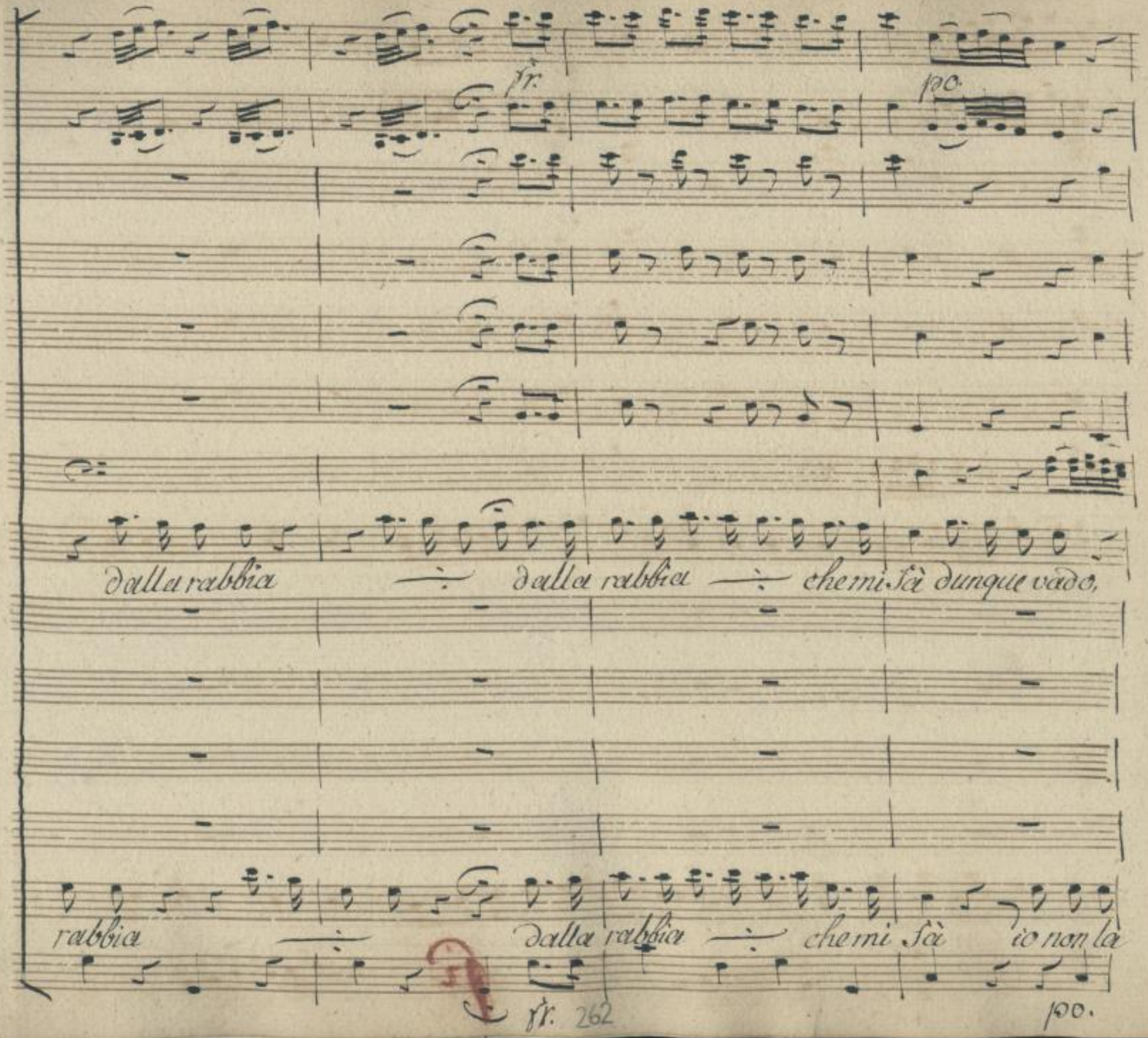
ver lo ammazza- rei

ver la ammazza- rei

Dalla

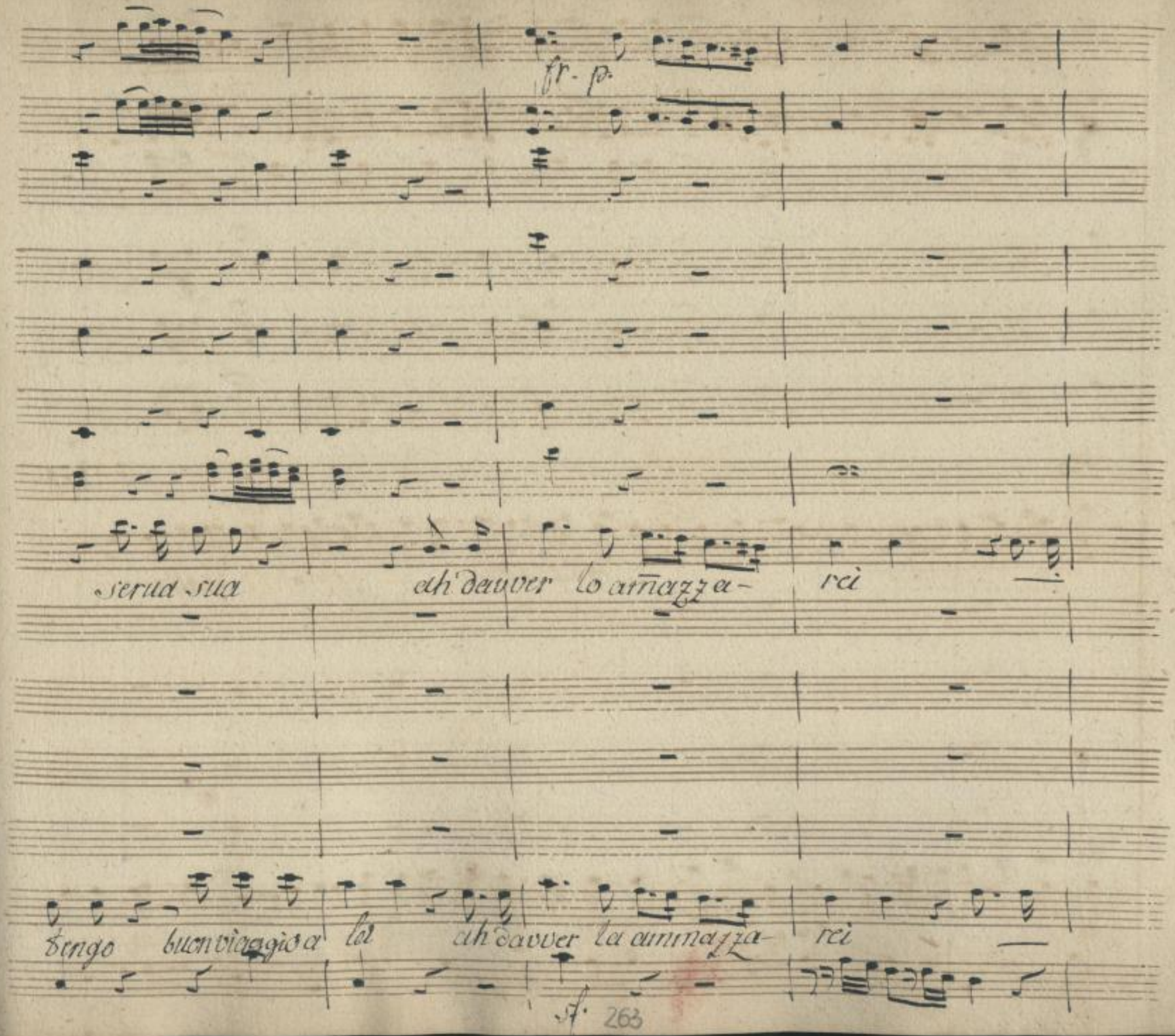
sf.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/693
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

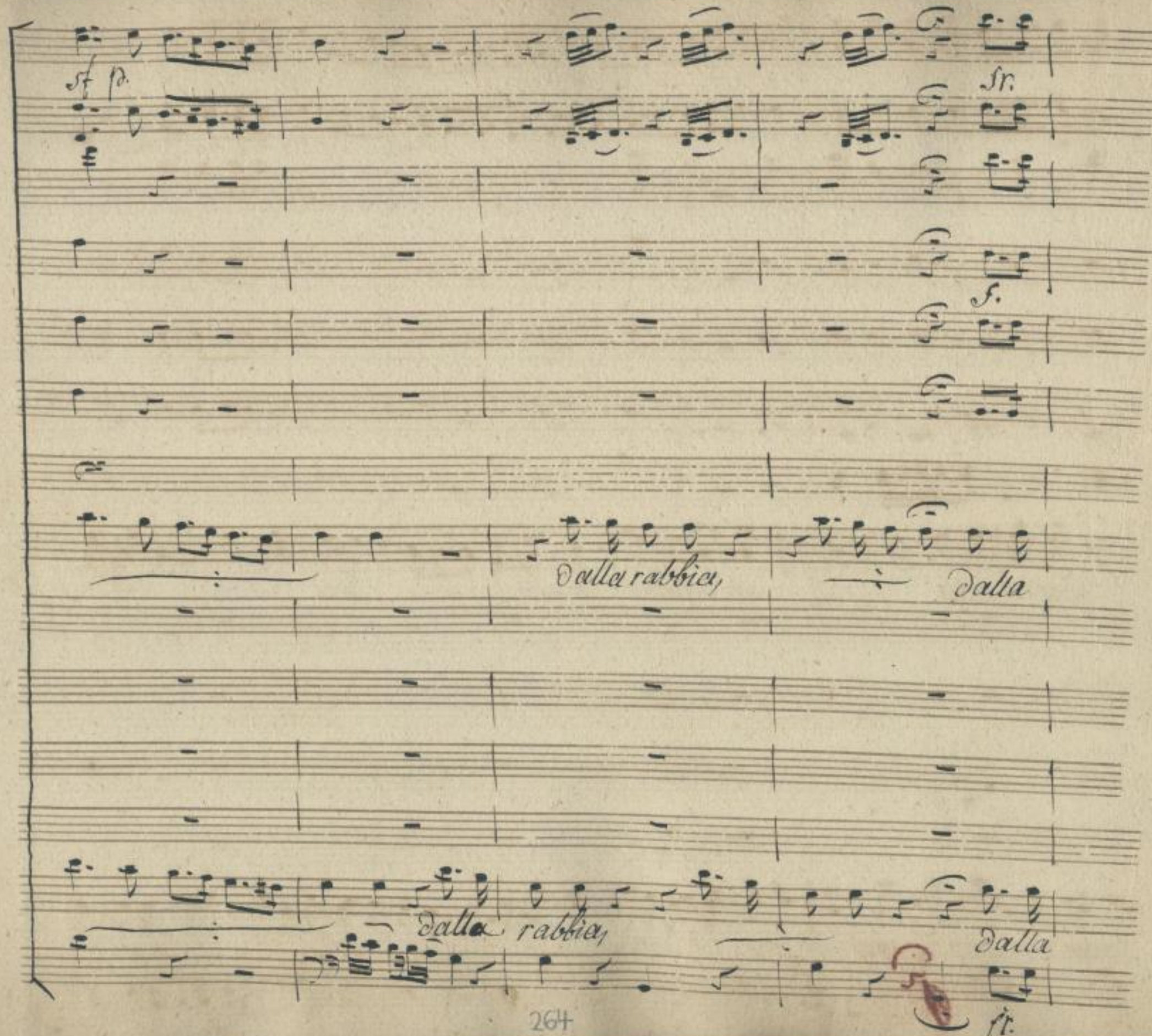


262

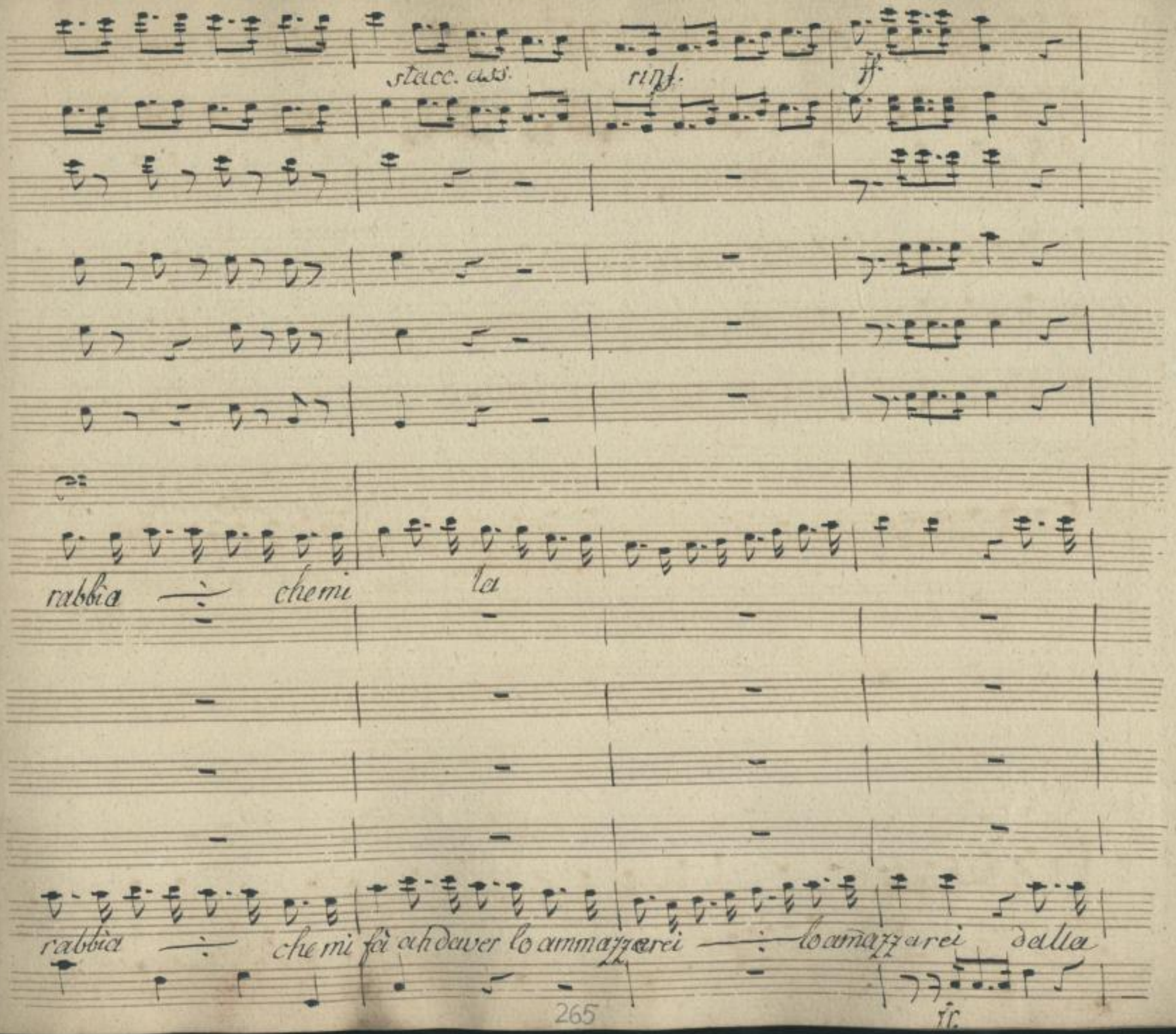
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft



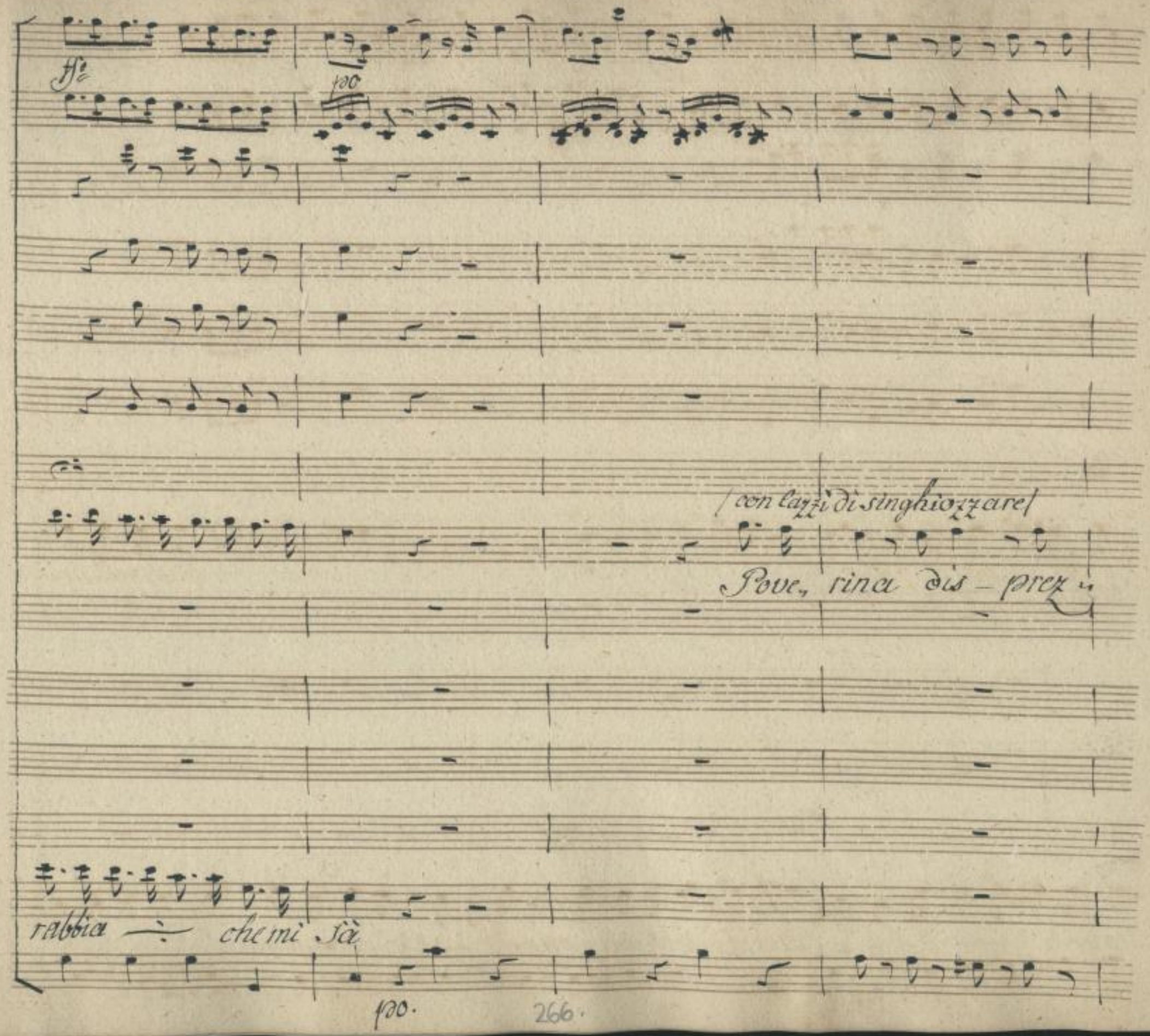
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



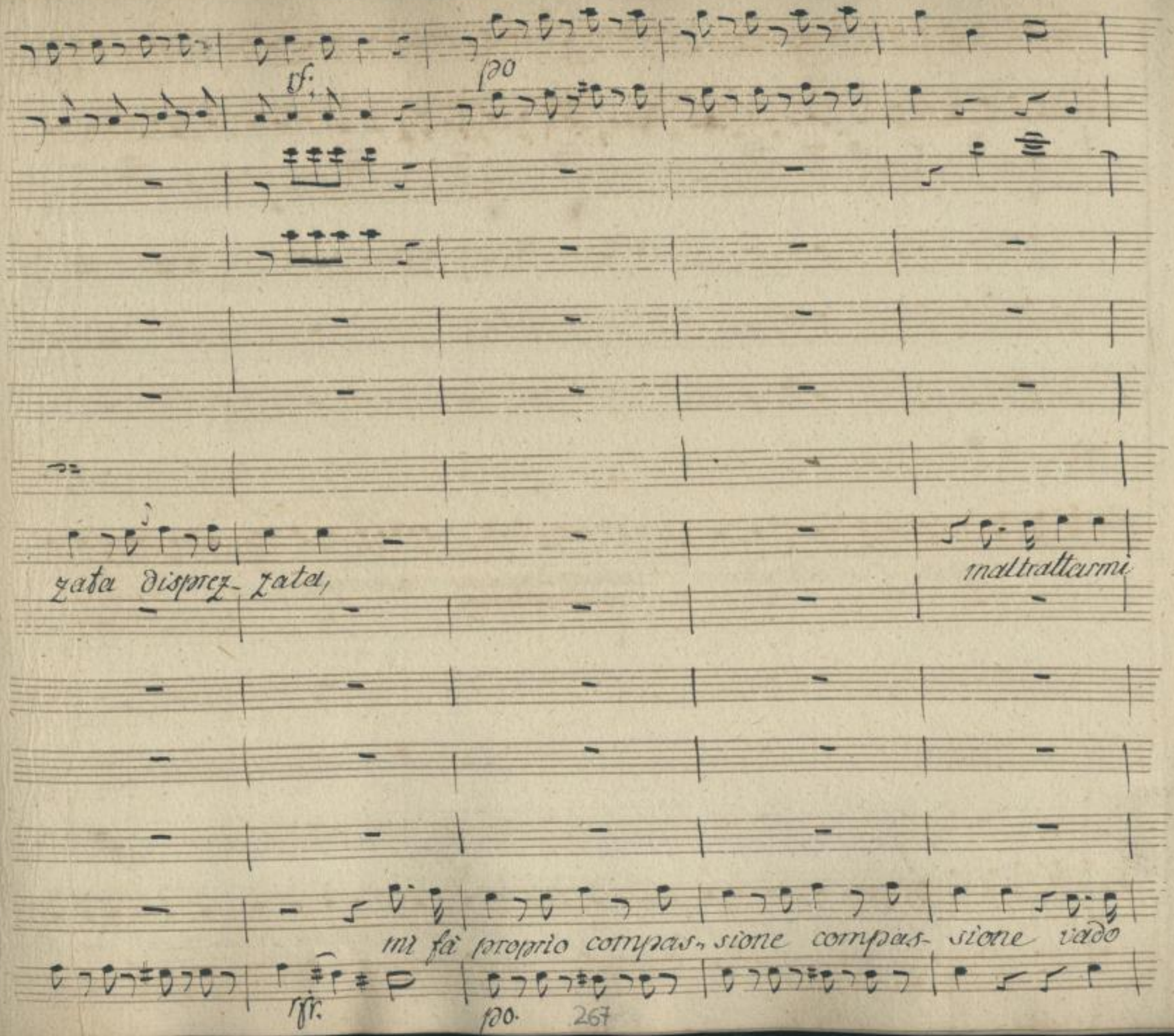
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

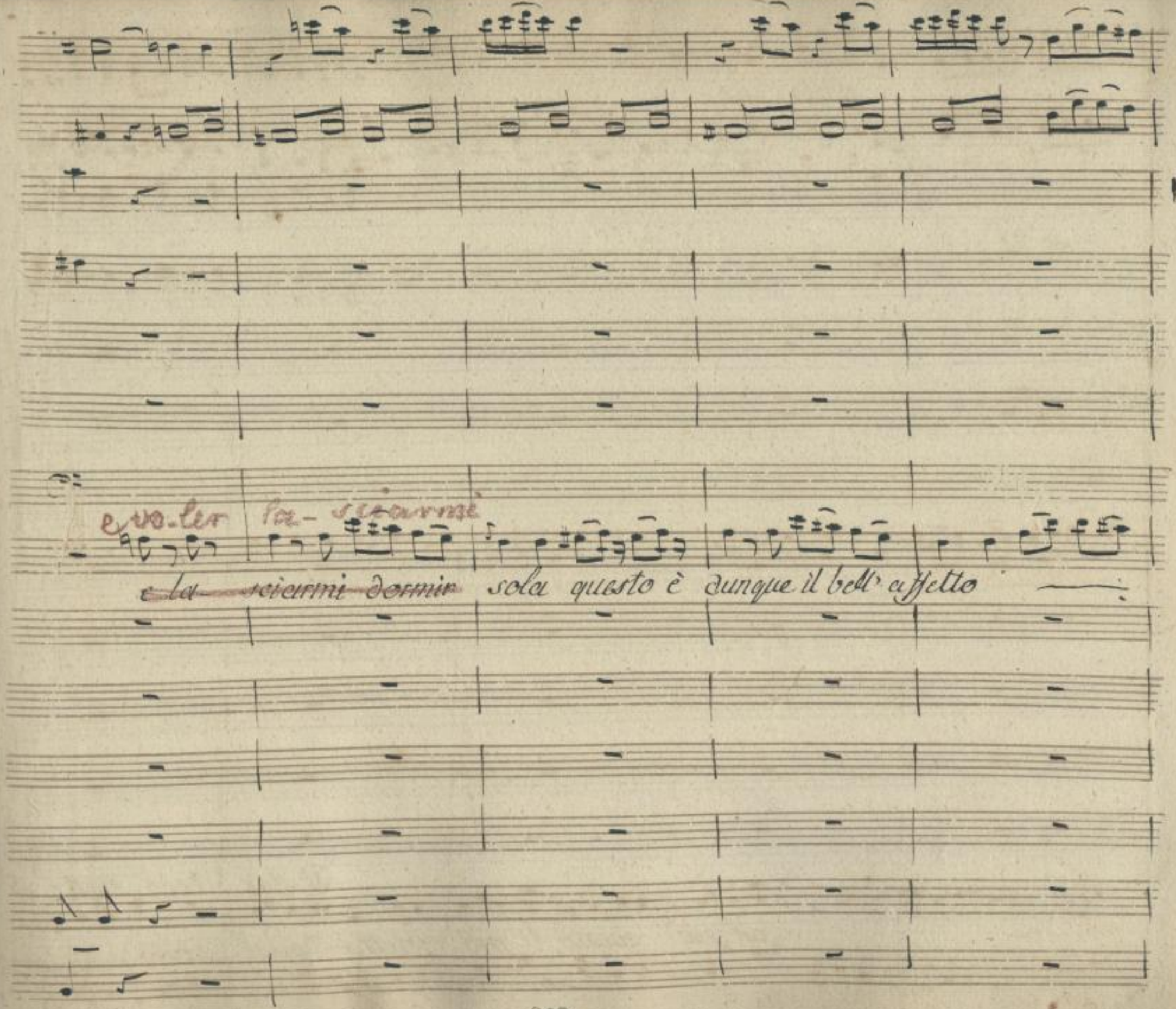


Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

abbandonarmi maltrattarmi abbandonarmi maltrattarmi abbandonarmi

già non c'è più caso vedo già non c'è più caso,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/700
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

punta d'arco

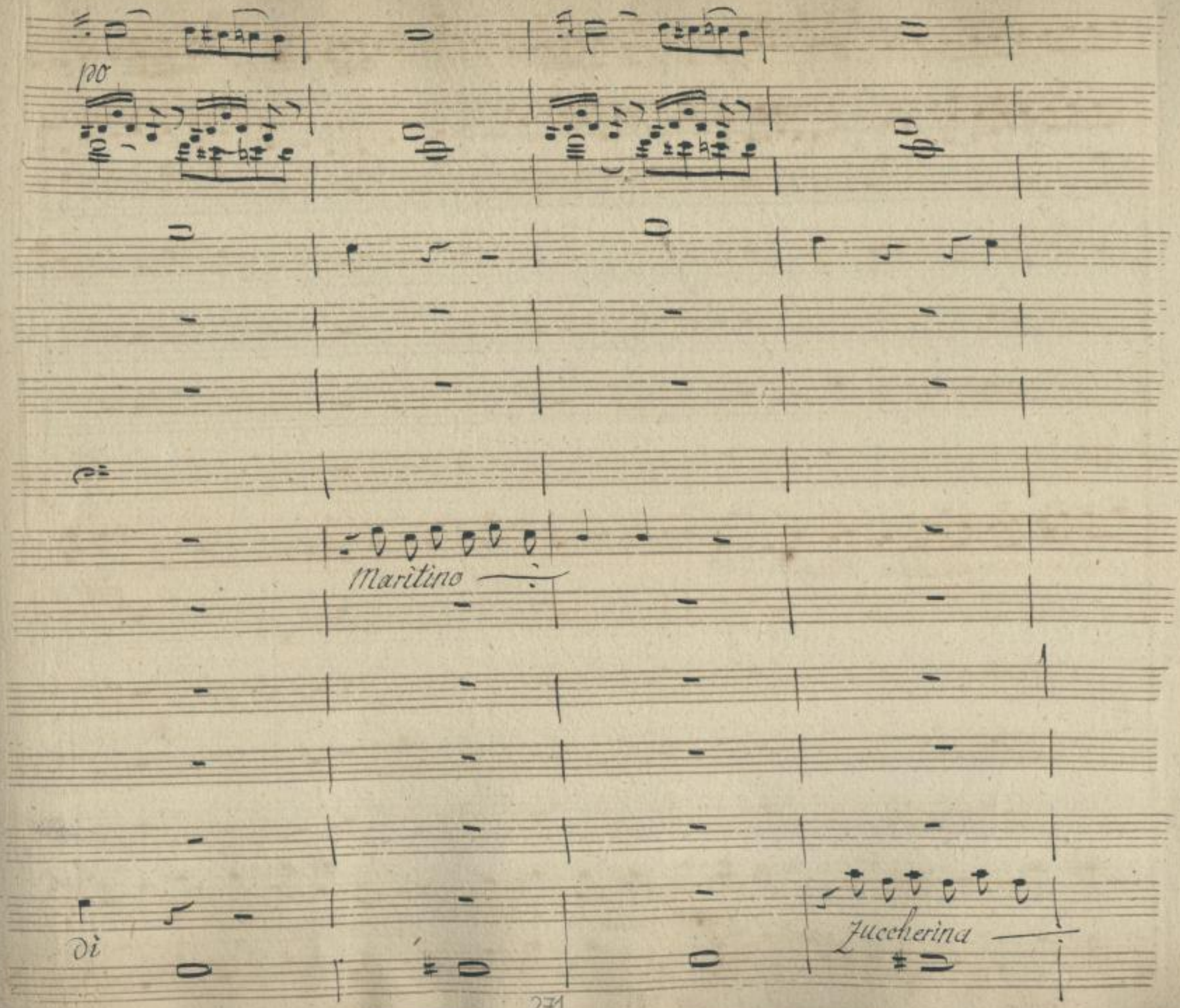
coi VV.

di star teco notte e

ah per questo ti pro- metto dormi remo insien tre

leg

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



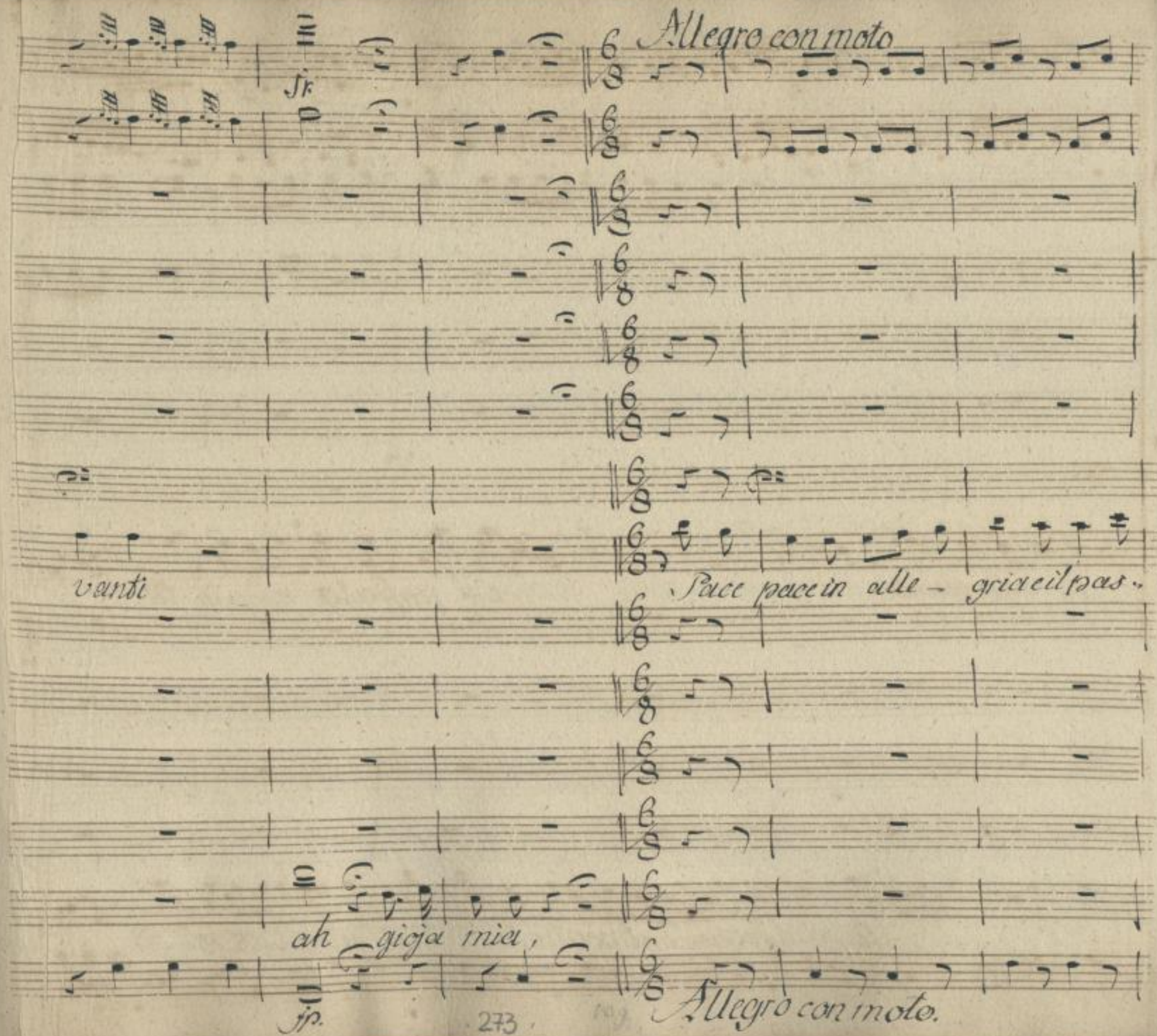
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

in 3/2

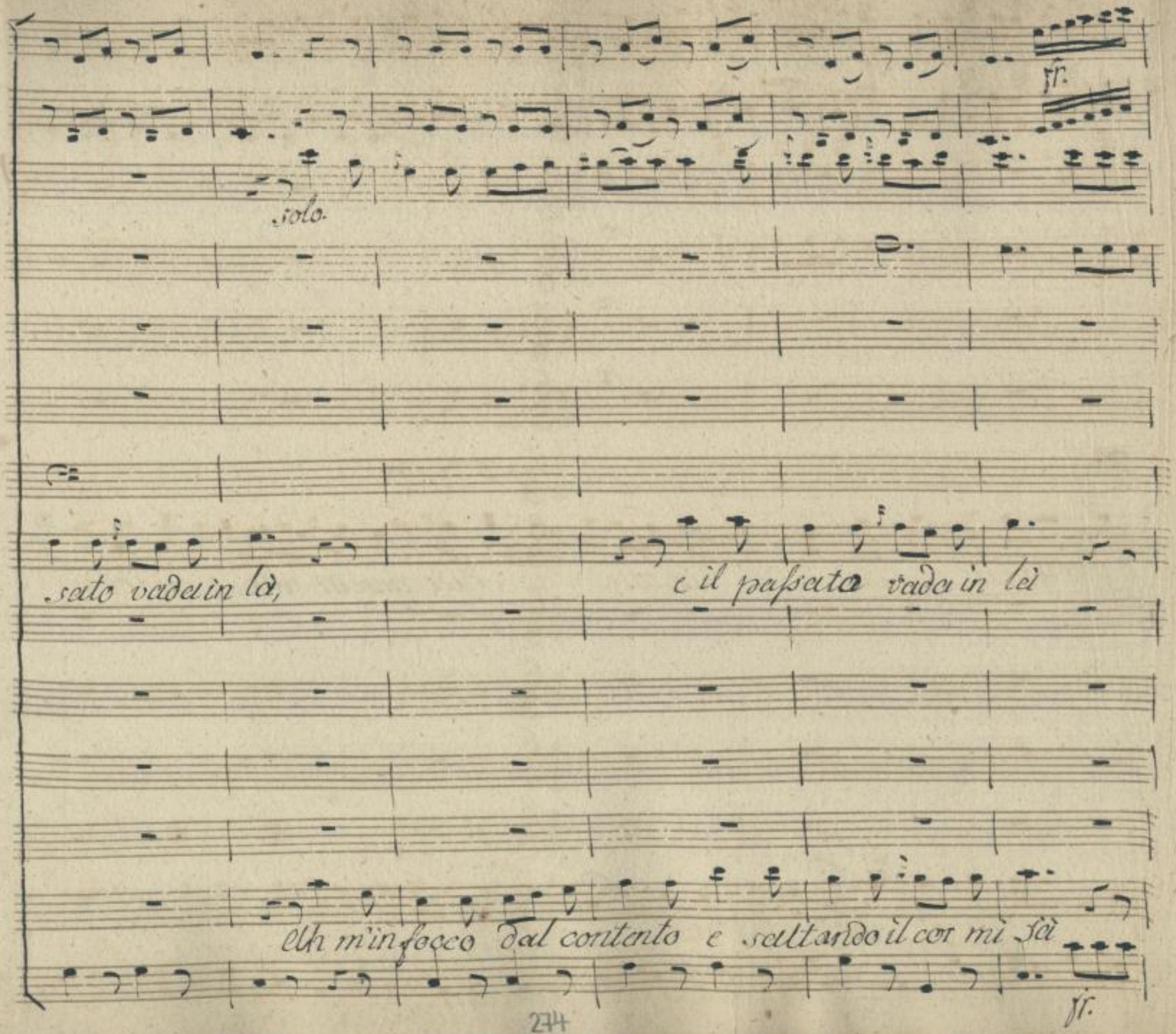
mari - tino, mari - tino, fati a

Zuccherina,

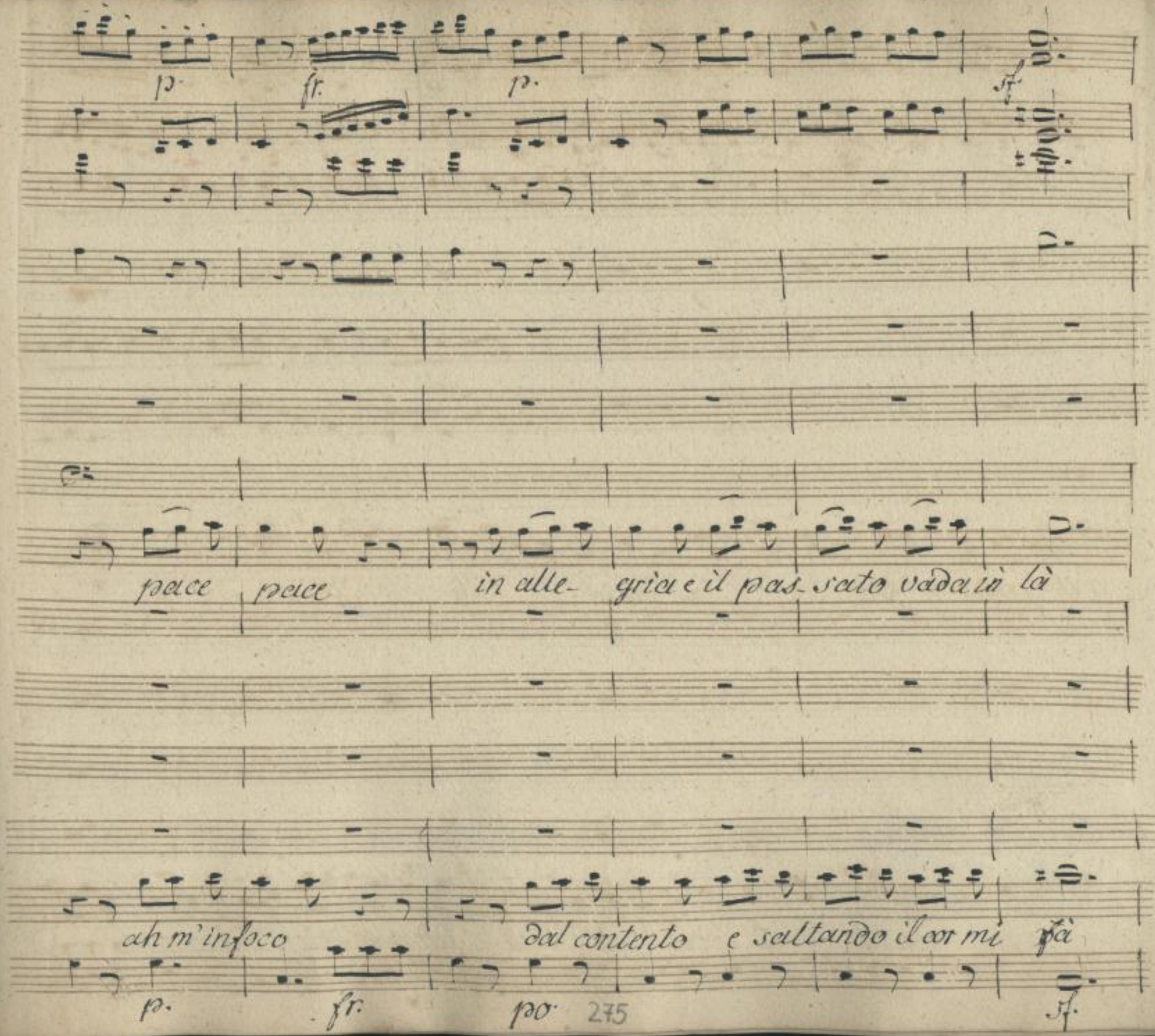
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/17343653X/704
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

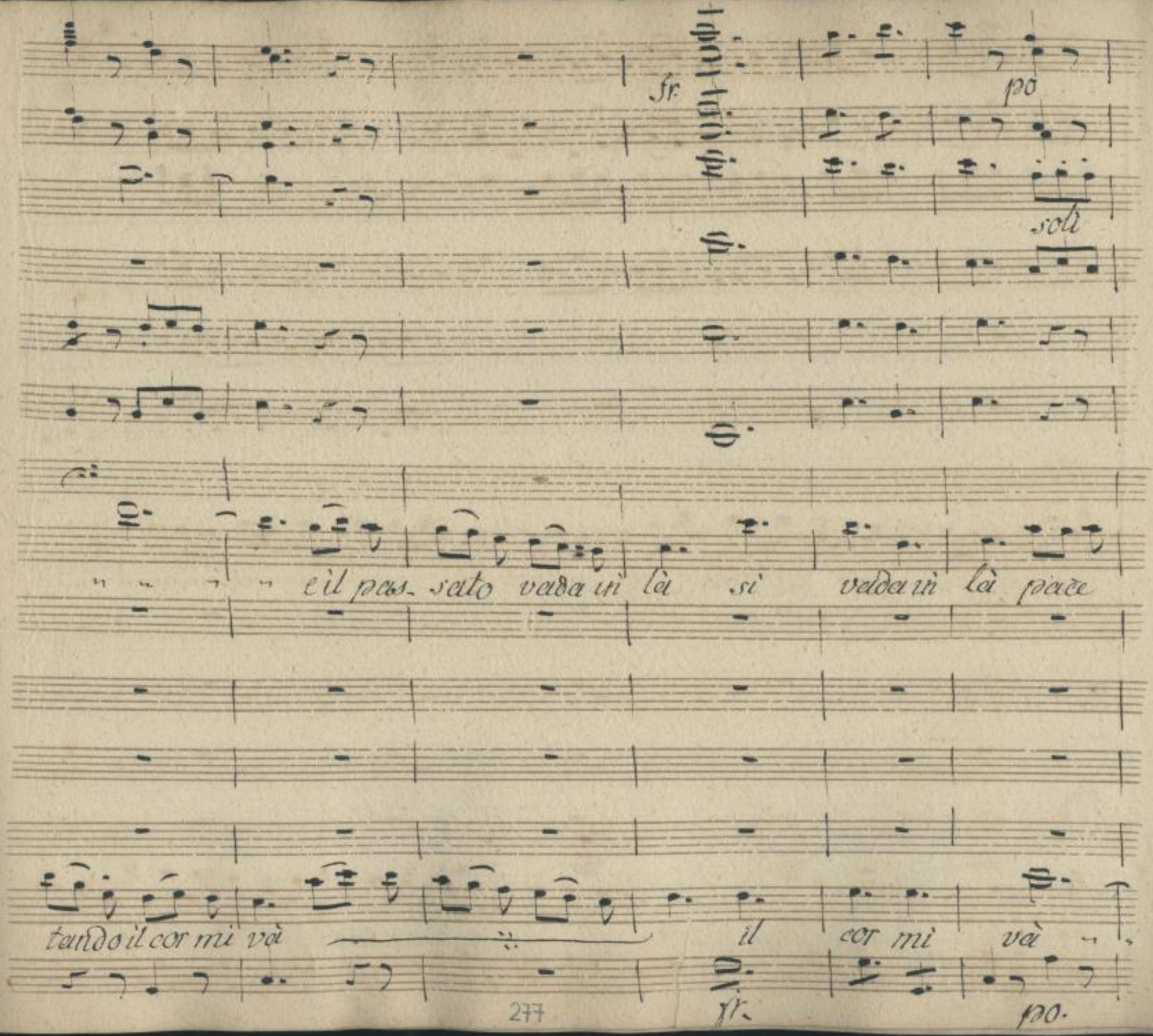
po

soli

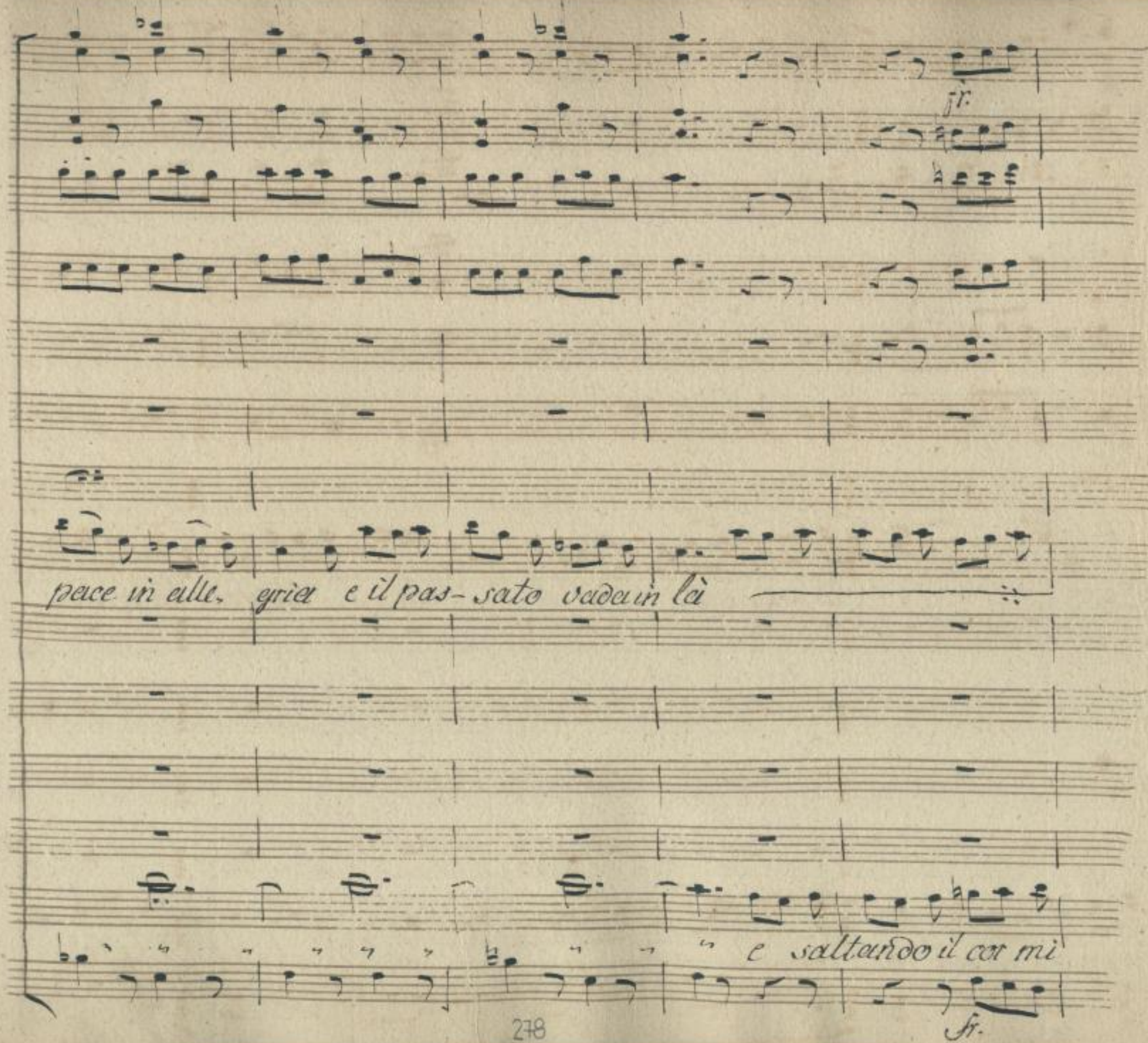
e il pas. sa- to ve- da in là - - - - - -

e sal- tan- do il cor mi và ah m'in focco dal contento e sal.

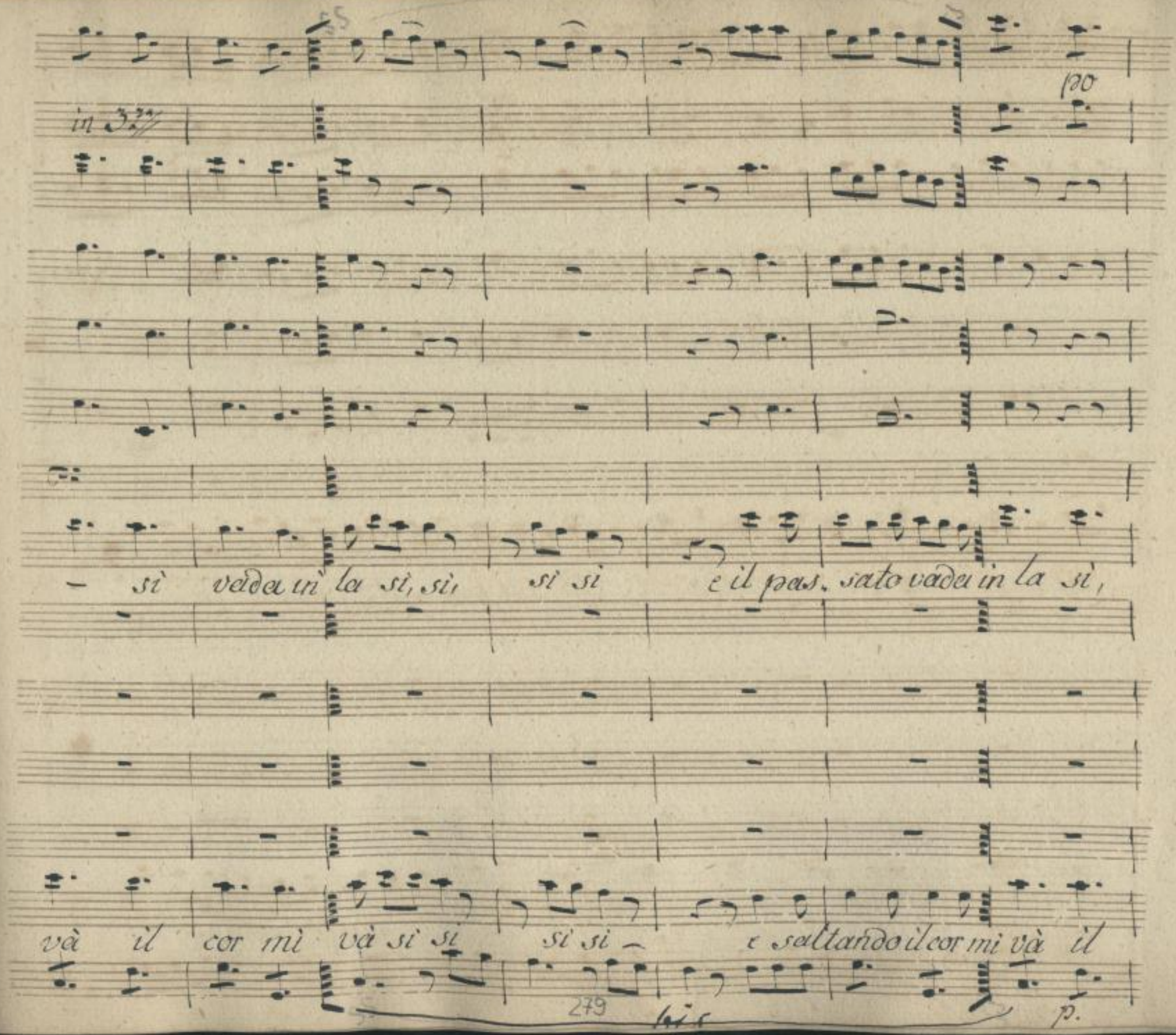
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/708
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



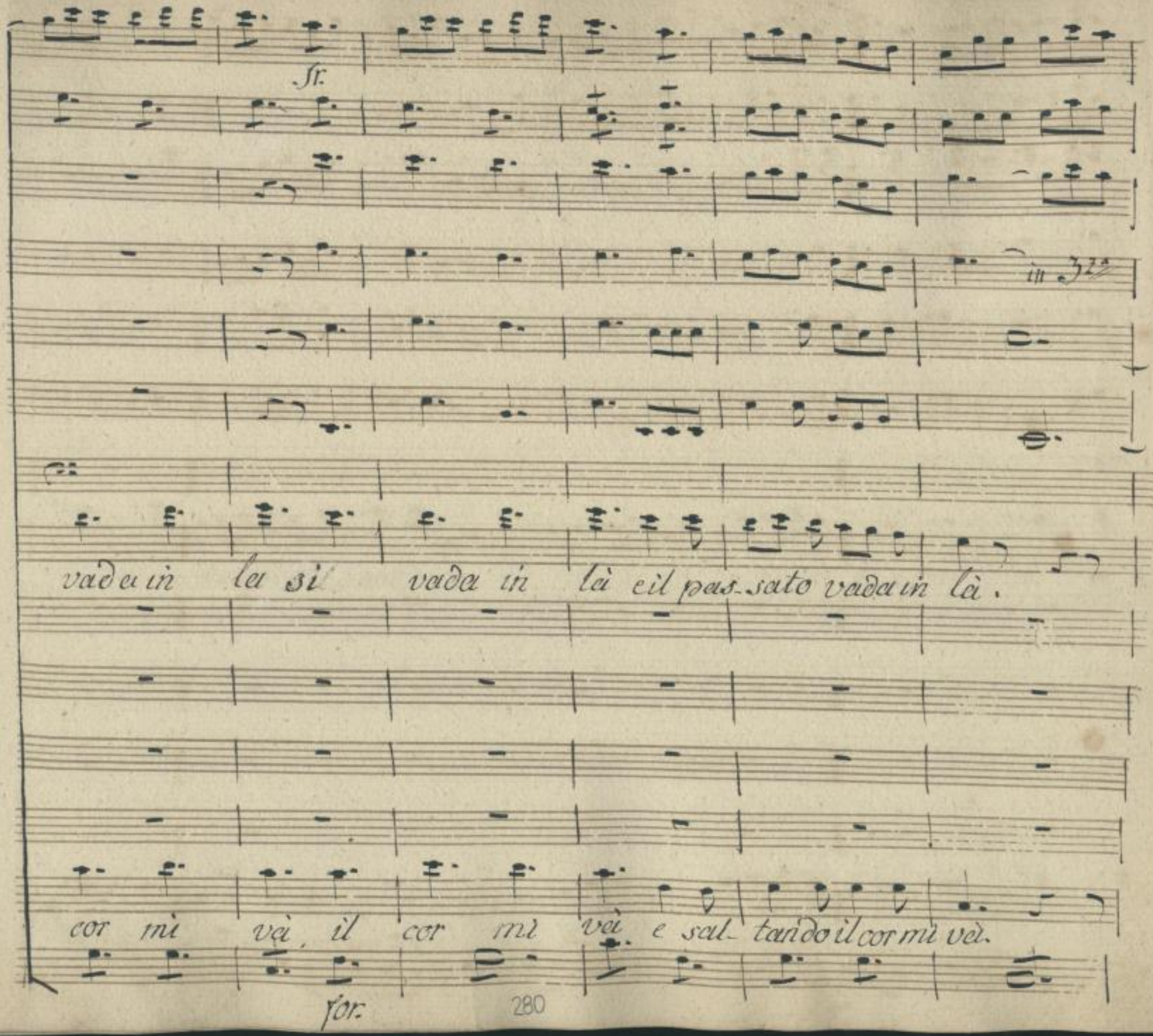
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



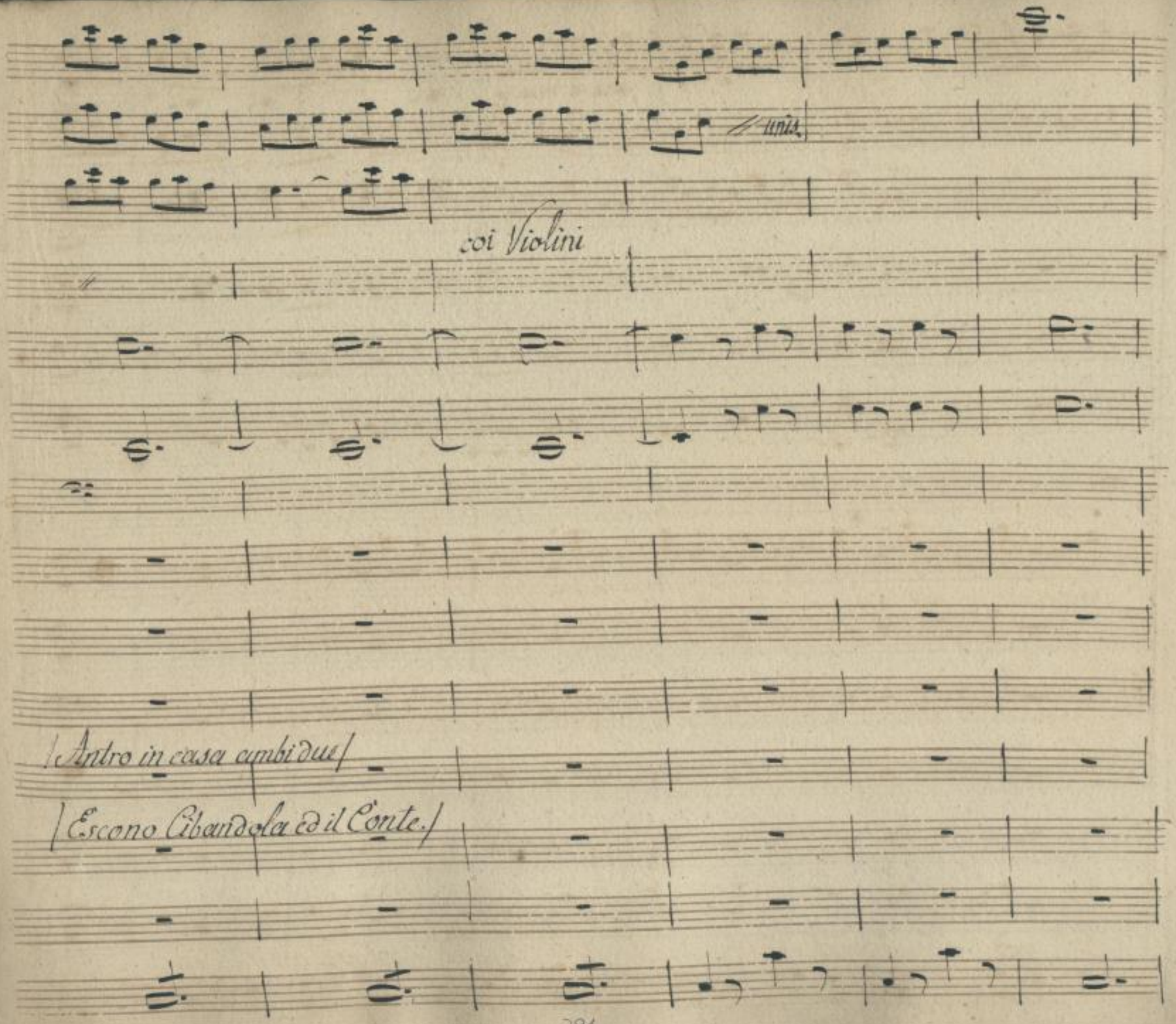
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digitalisierung.sachsen.de/id/37343653X/711
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/714
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ff. pp

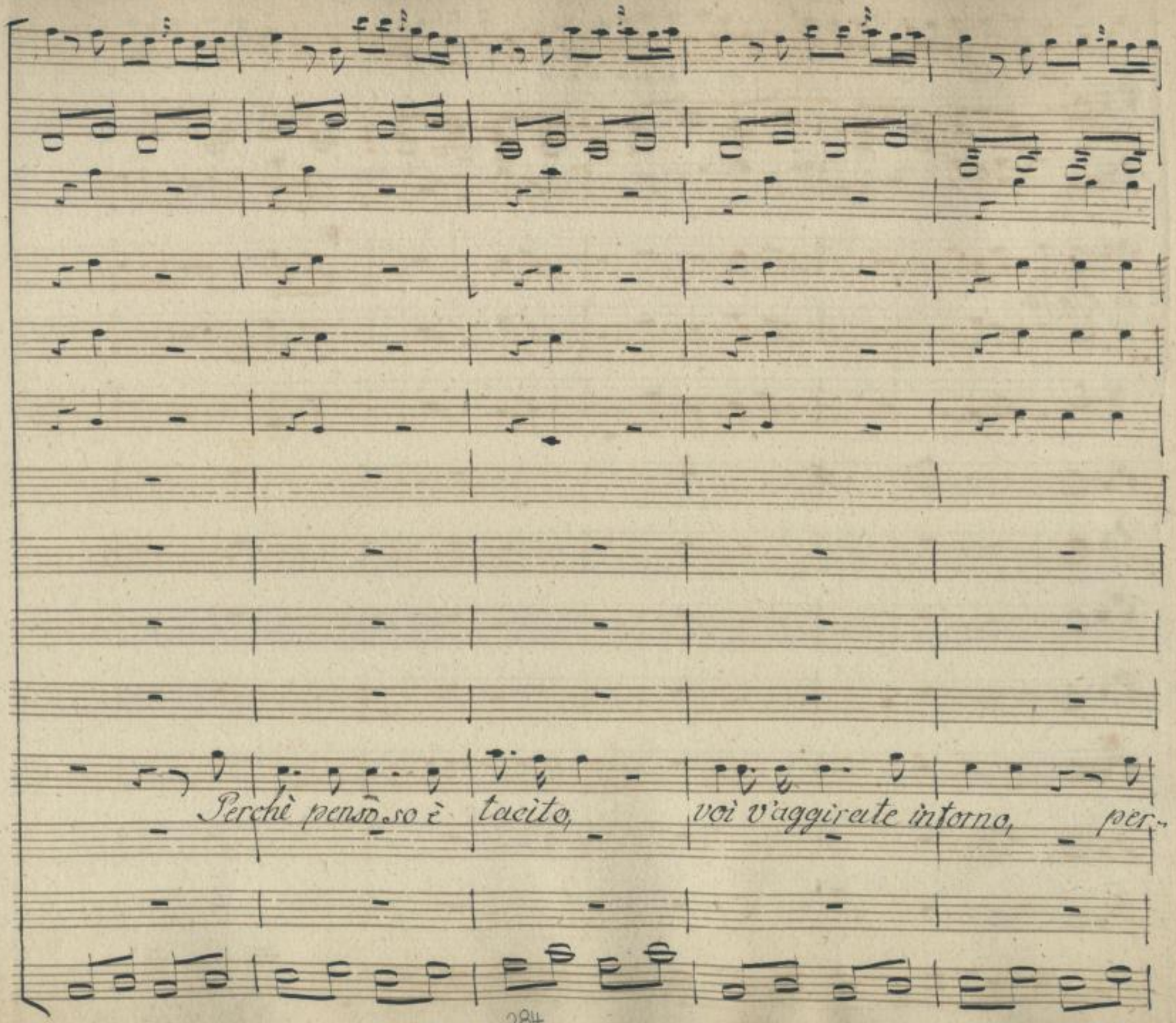
ff.

in Ela fa.

Allegro moder.

fp.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/715
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

soli.

chè perchè voi v'aggirate intorno,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/PPN37343653X/717
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

senza Lisaura amabile

più

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/718
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

pace più pace il cor non ha più pa

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/719
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

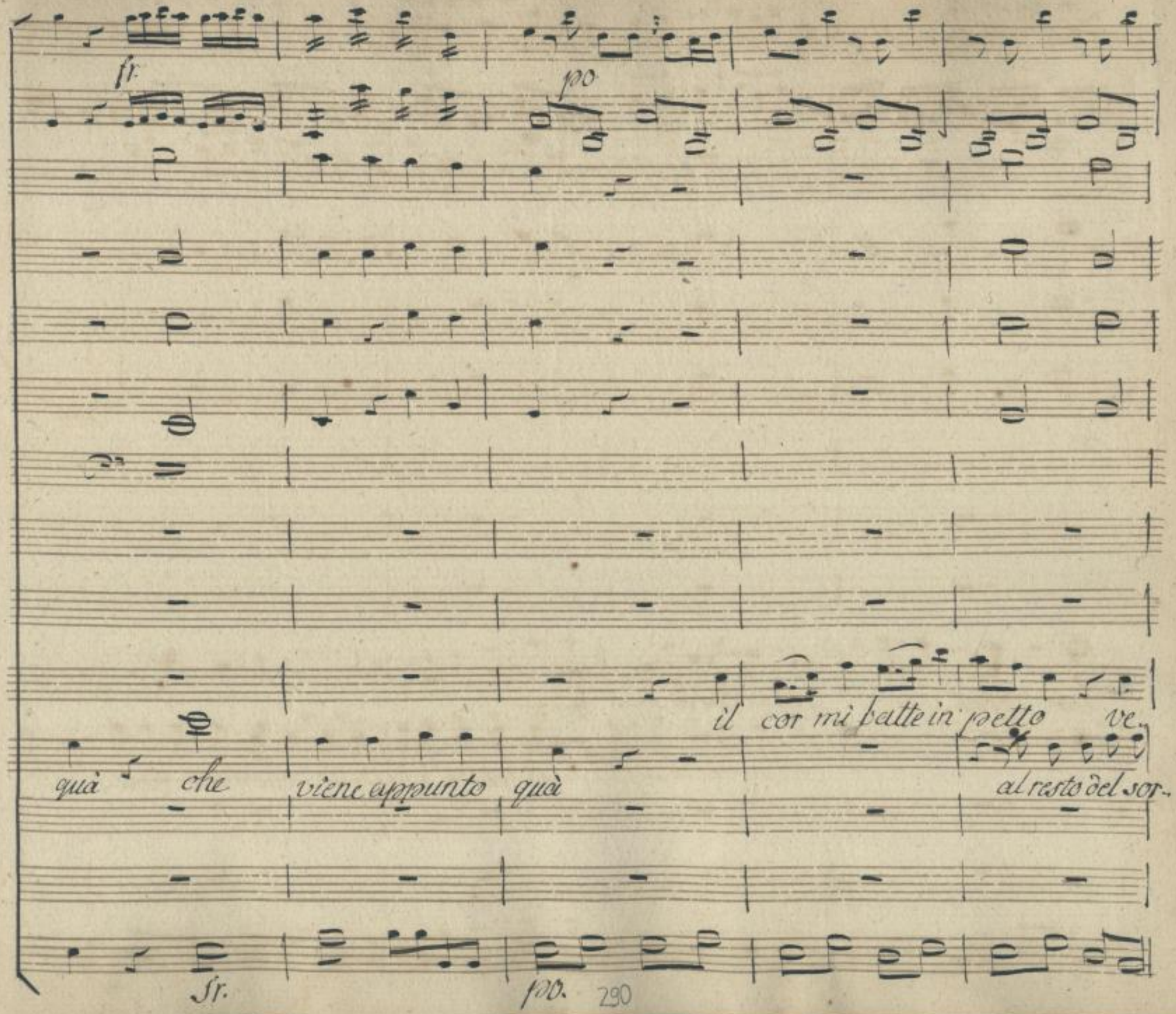
ce il cor non hà nò nò non hà nò nò non

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

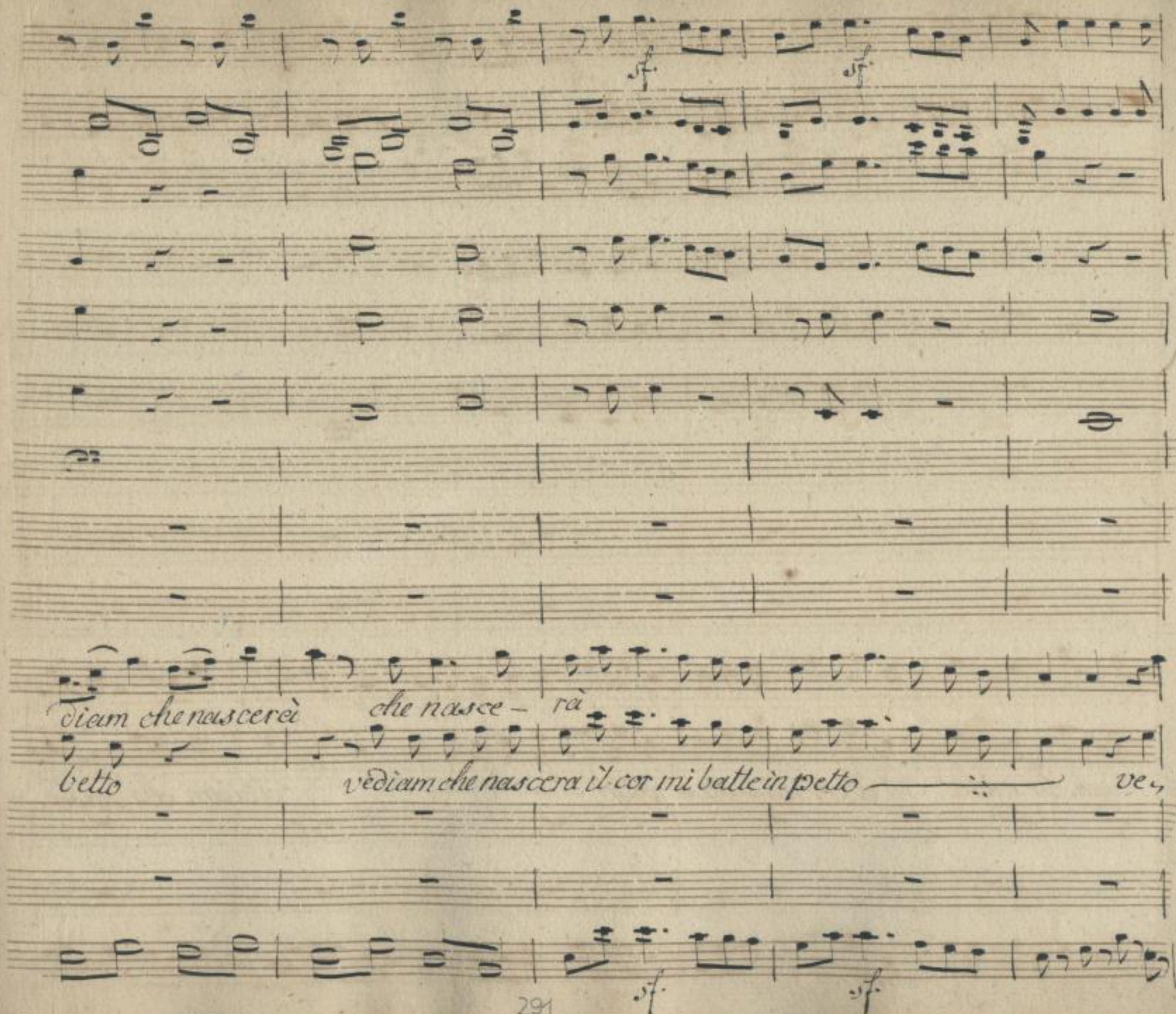
hà più — pace il cor non hà.

vedete la — che viene appunto

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/721
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

di em che nasce- rà il cor mi batte in petto vedi em che nasce-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/724
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

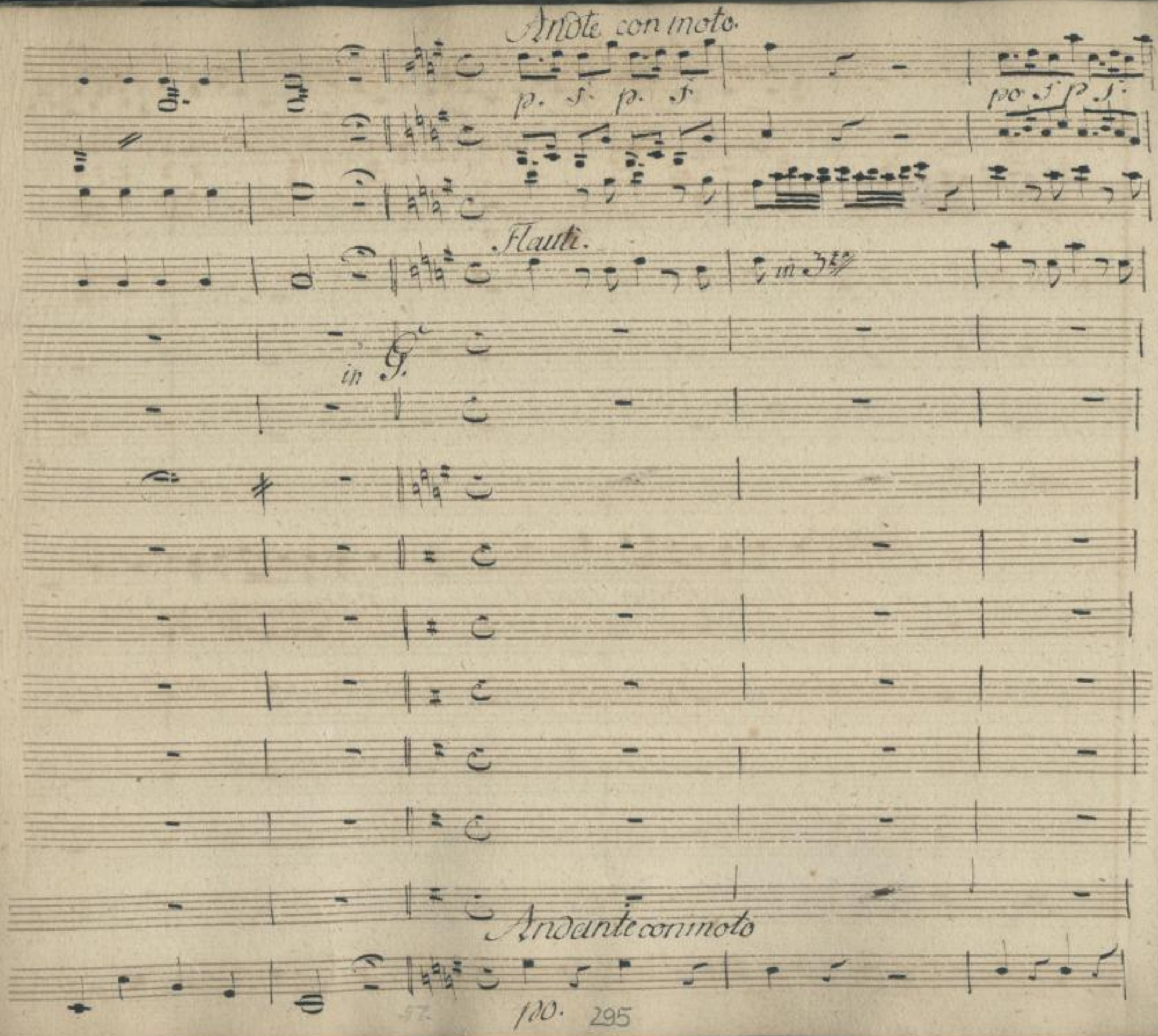
rà che nasce- rà che nascerà,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/725
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

/Esce Laurette/

/Cibandola ed il Conte si ritirano e facendo lazzi in disparte/

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/726
Sempereper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

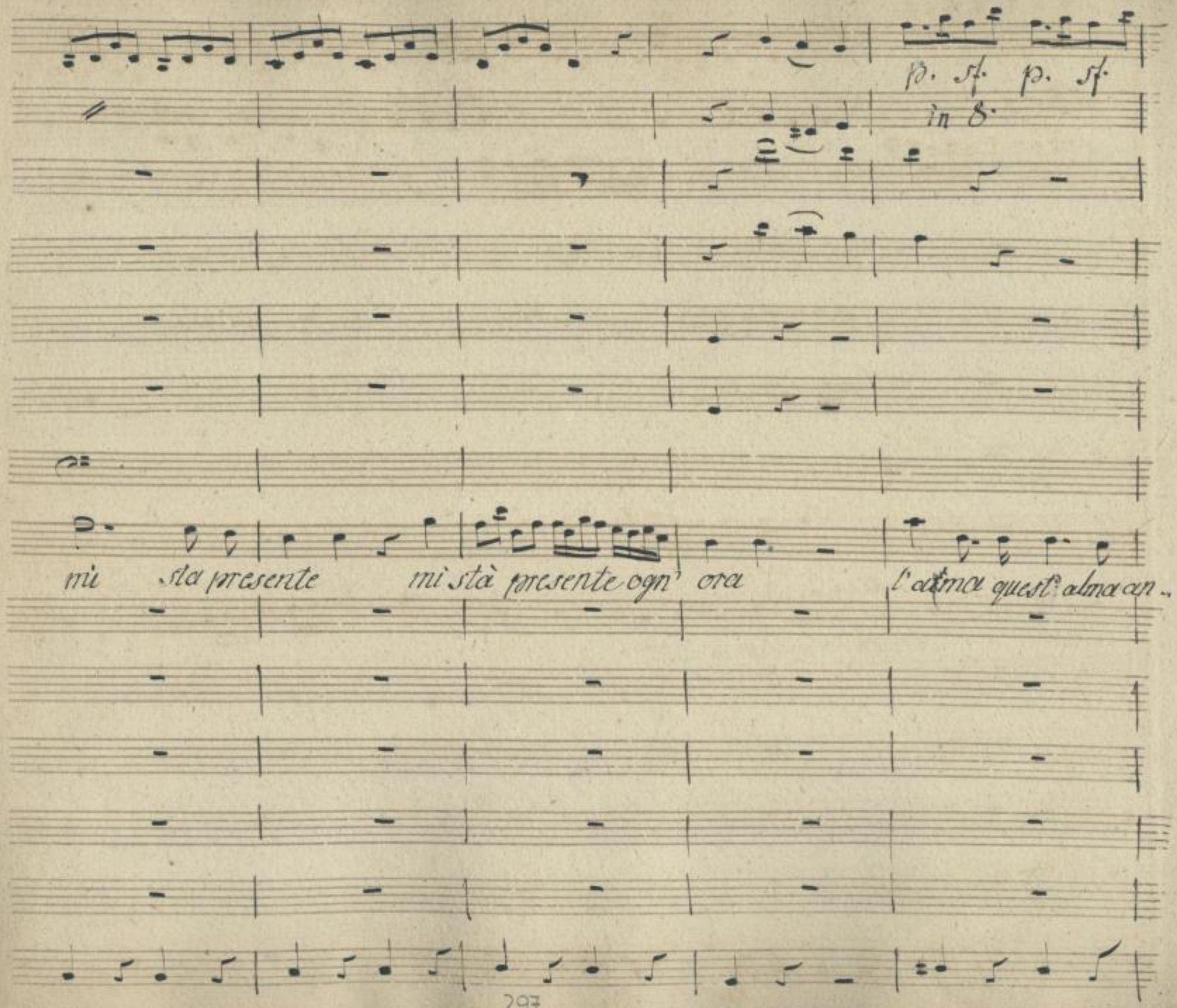
vi 3tz

Lisaura.

ah quel infido a. mante

mi stà ~~per sempre~~ ogn' ora presente

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id437343653X/728
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

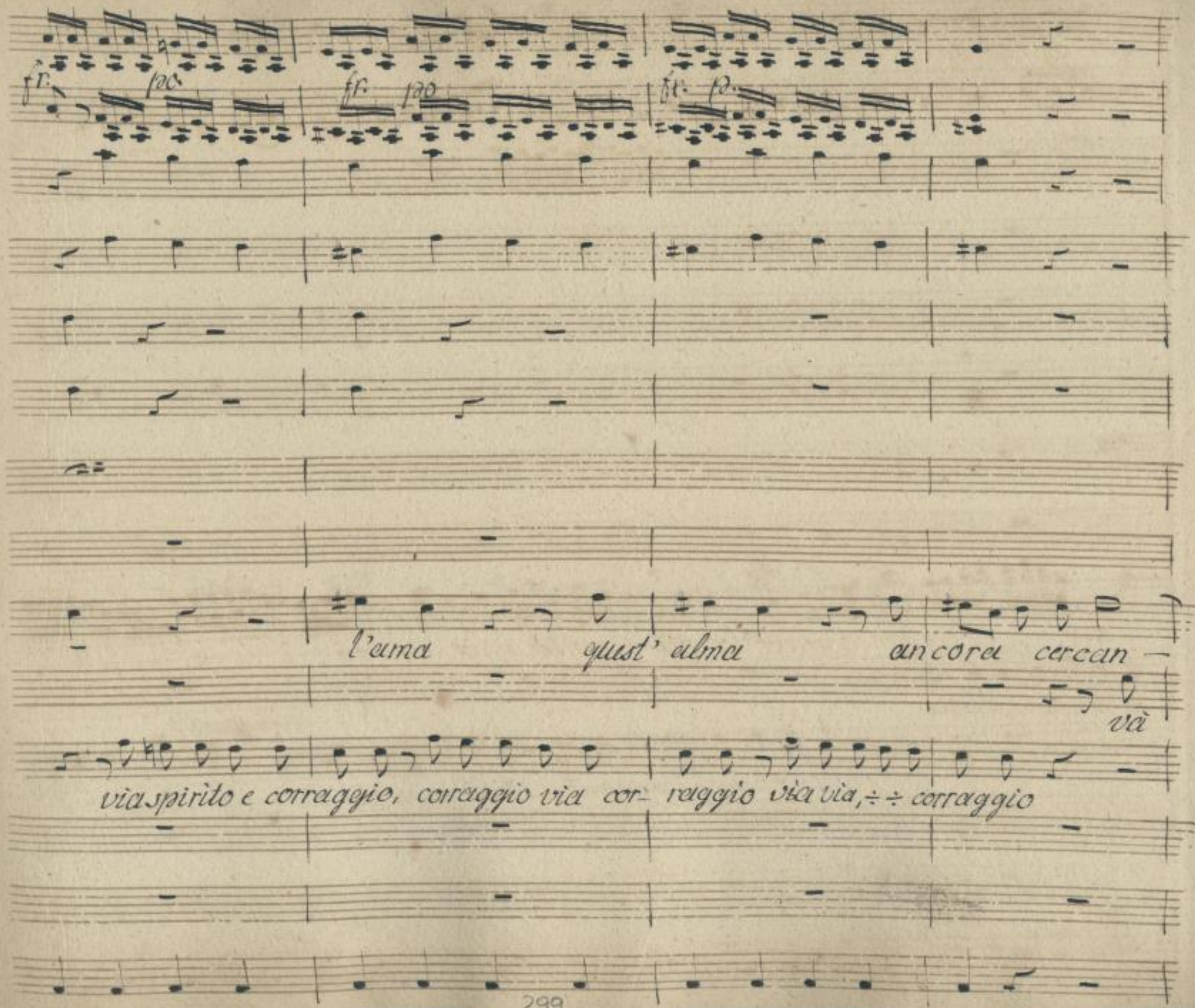


Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Lis.

cera cercando ancor lo vè.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/730
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

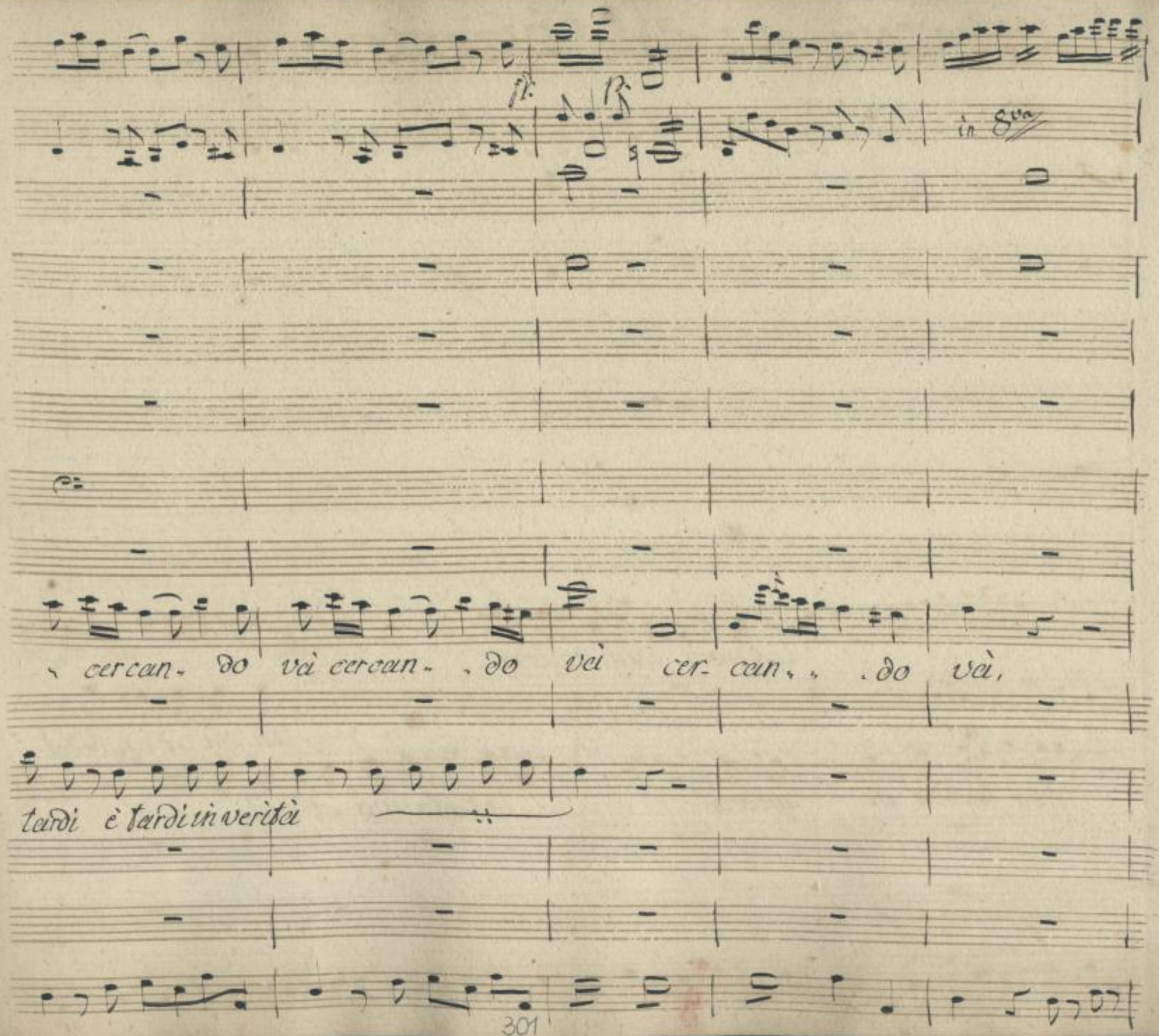
do cer- cando ancor lo vè

tu fammi la strada a

[si fa avanti]

-se ancor non l'hà imparata, è tardi in verità è tardi è

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/732
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

in 8va

lasciami vàin malora

ah che v'è un cor del

mia lucida si- gnora

io resto uno stivale

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/734
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

che contra tempo è questo

male

che contra tempo è questo

che contra tempo è questo

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

bis.

già de- lirar già

mi fà

già de- li- fà già deli- rar già deli-

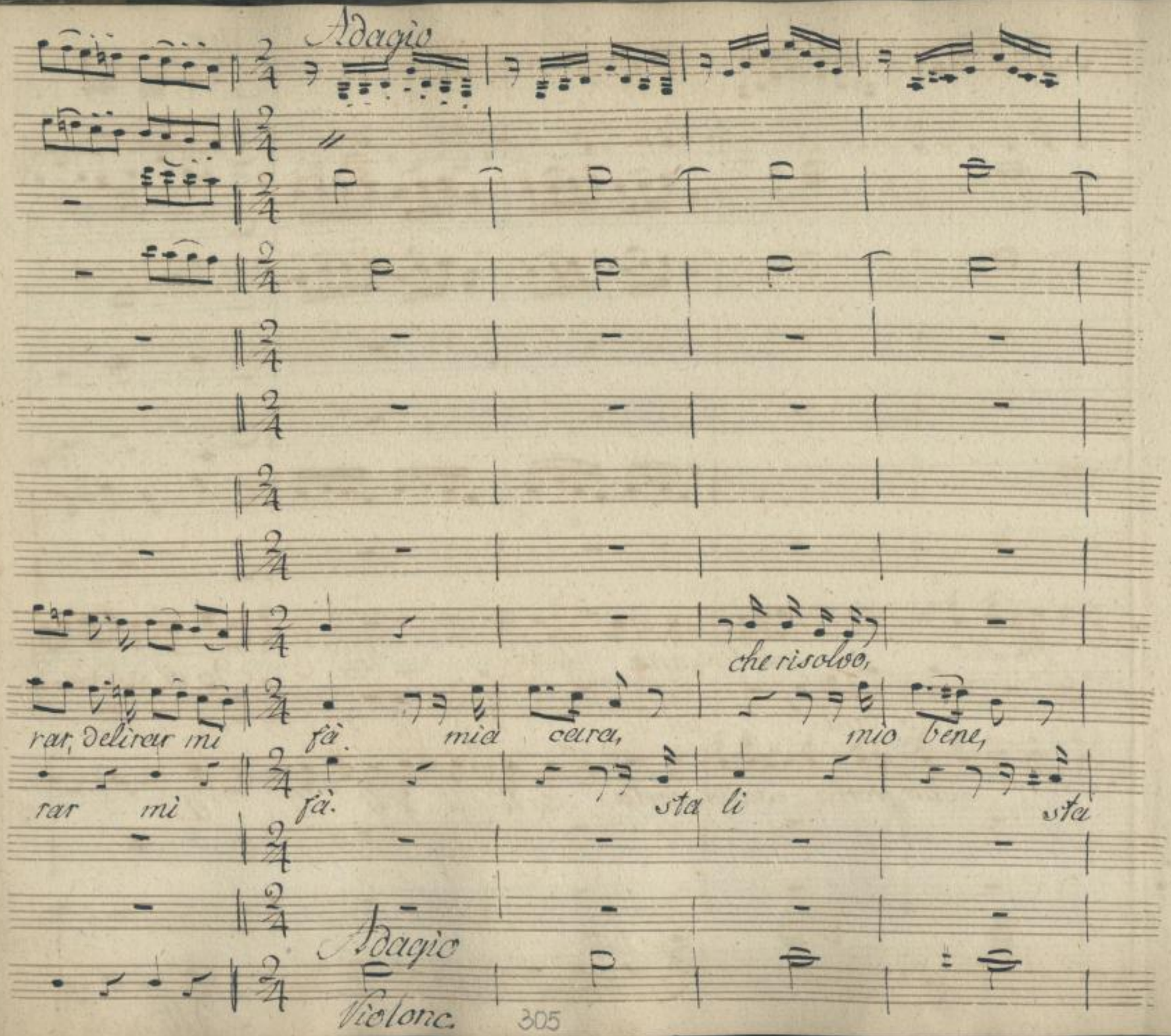
rar. mi

già de- li fà già deli-

rar mi

304 bis.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

All.o

Oh Dio cor tiranno Io vi perdono in.,

mio bene

li, sulla porta sulla porta sta li li li li li li,

tutti.

Allegro.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/PPN37343653X/738
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

grato ma l'ultima sa- rè

la pillima dal stomaco,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/739
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ah che momento amabile

se n'è partita già

sen'è par.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id497343653X/740
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

ah

ah che momento a- mabile più lie- to più lie- to,

tita se n'è partita, la pittima dallo

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

più lieto non si da- più lie- to più lie- to più

stomaco se n'è partita già- se n'è partita se

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/742
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

in 32

lieto non si dà nò nò nò nò nò nò più lieto più lie- to non si da nò nò nò

n'è partita già se n'è partita già

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

nò nò nò più lieto più lie- to non si da — più — lie- to non si

sen'è partita già la pittima dal stomaco sen'è partita

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/PPN37343653X/744
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fp. fp.

Da più lie-to non si dà più lieto non si da più lieto non si

già se n'è partita già se n'è partita

sfp. sfp.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/745
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

dei

gìci

(escono Bartolone, Lauretta e Pippo.) Eccoli affè sen-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

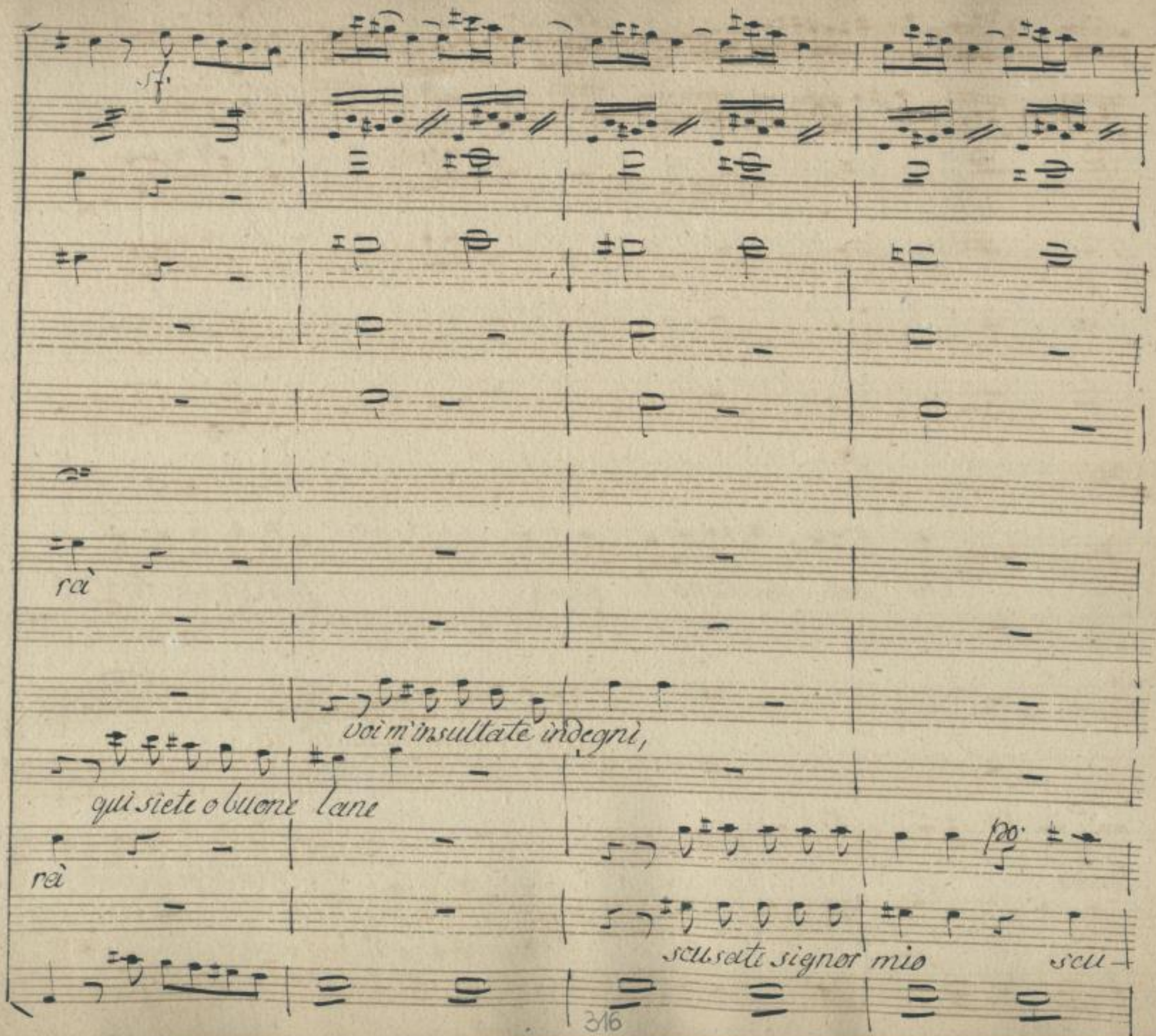
in 3.za

Mi par che siano in pace, ma il Conte che di-

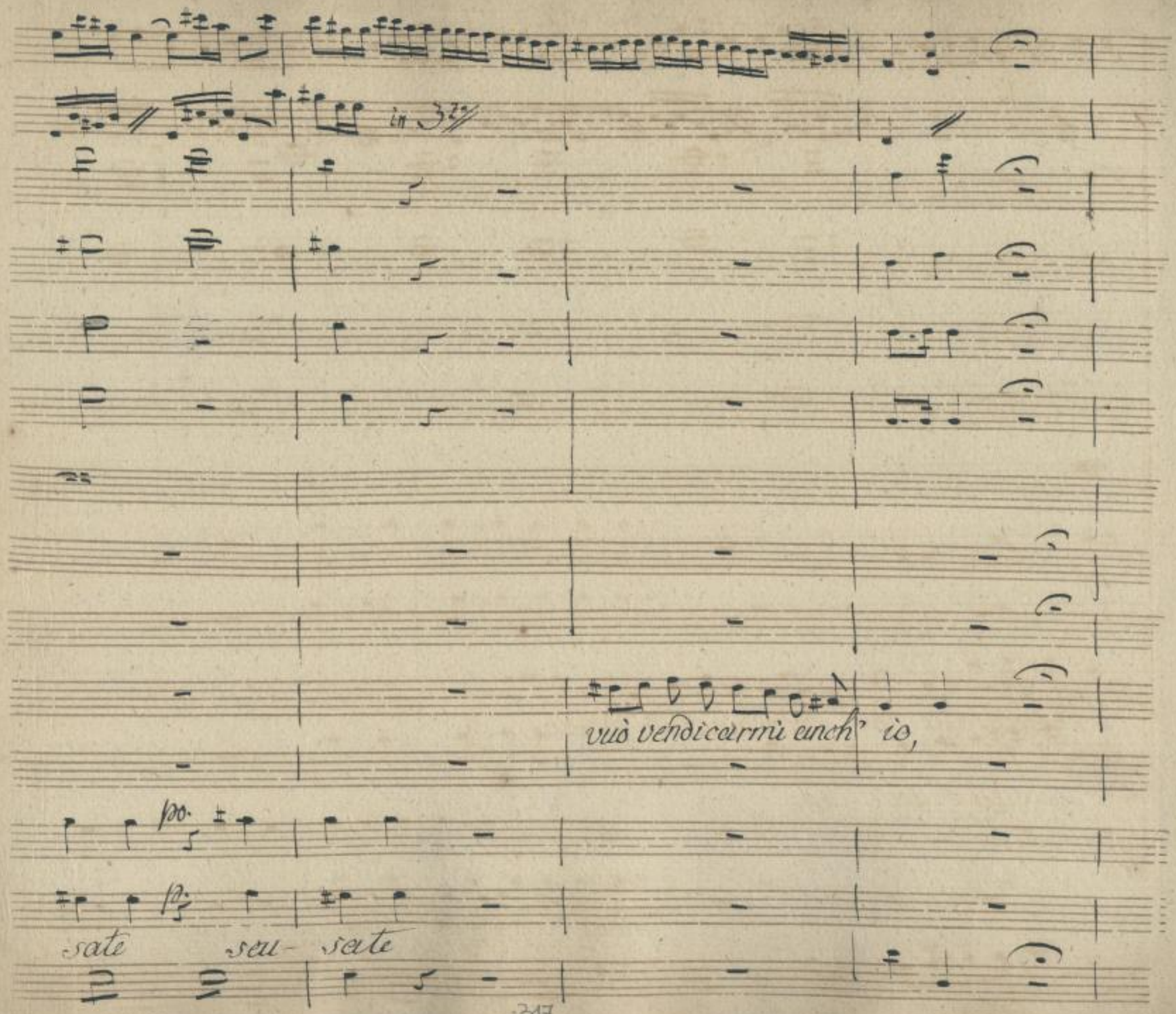
tiamo, ma il Conte che di-

Andiamo avanti andiamo,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

e l'hò pensata già

sono curioso in vero

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/750
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

a Lauretta accennandolo
Cibandola

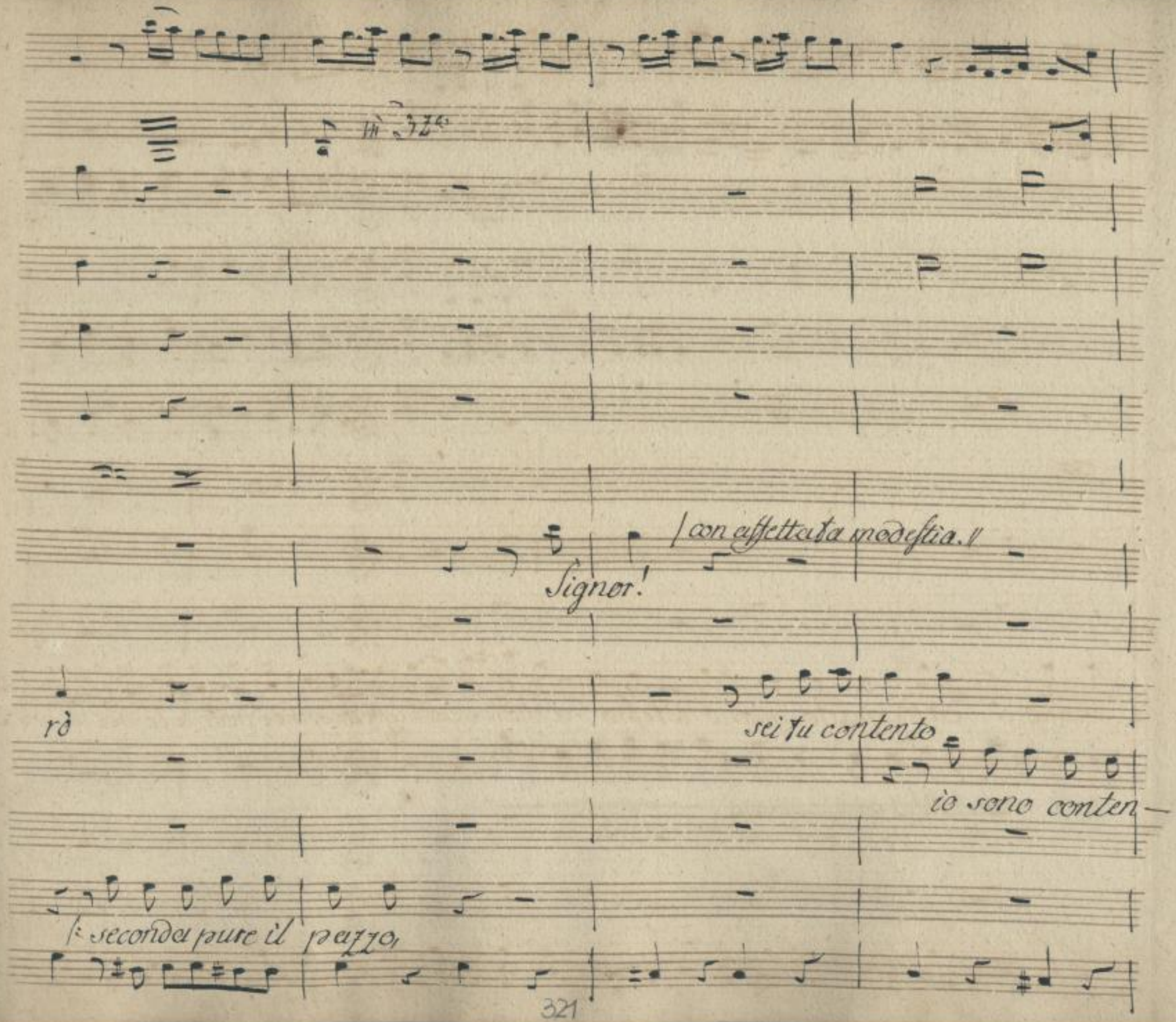
di sposa a lui la

vediam quel che fa-rà

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mano Da in questo giorno istesso a mille scudi appresso di dote a te dea ~

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id37343653X/752
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Andantino.

soli.

soli

tone son tutto in combustione,

322

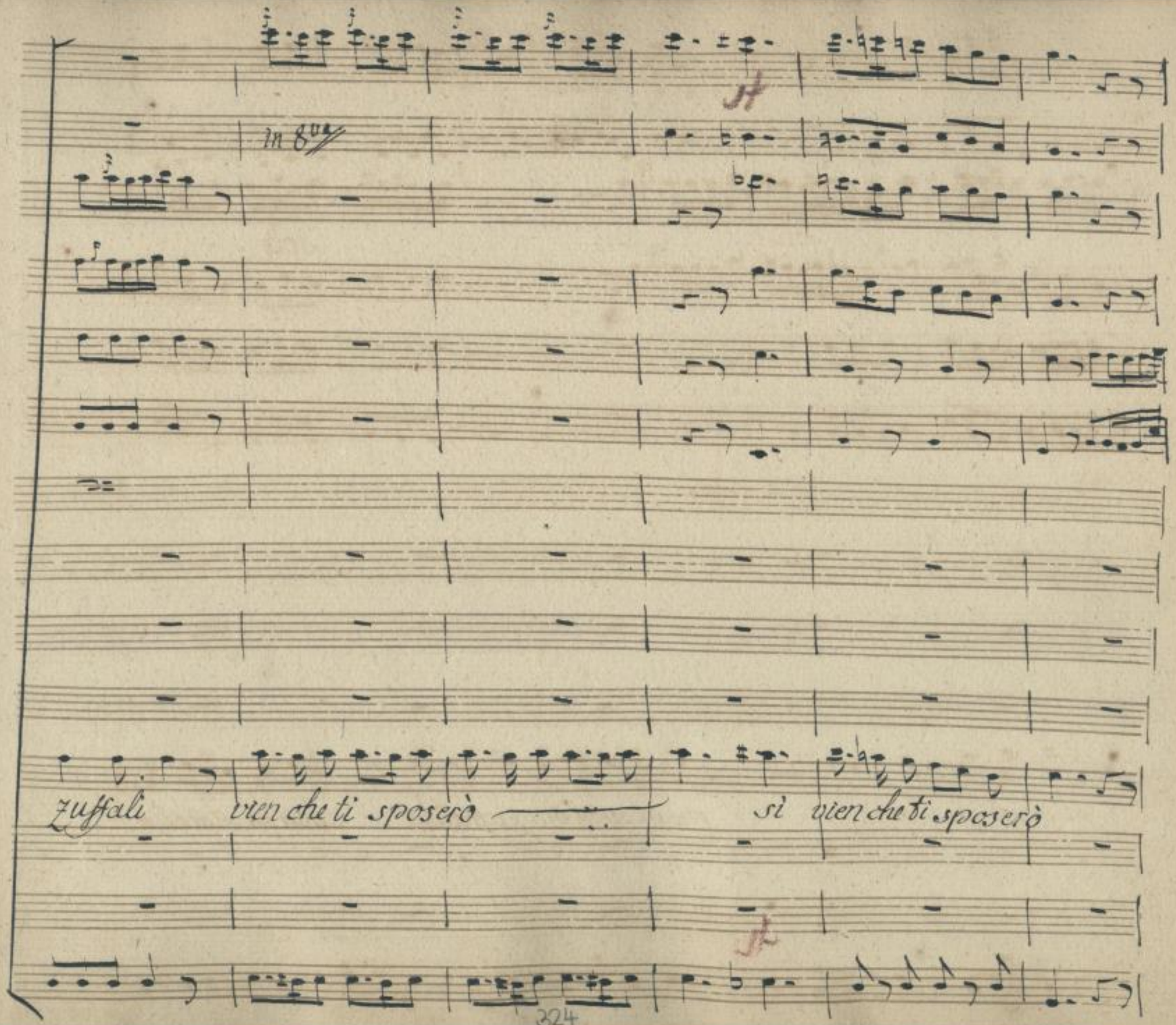
Andante.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id347343653X/754
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

solì

mia pastorella amabile al suon di Corni e

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/755
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

soli.

al suon di Corni al suon di Zuffoli, mia pastorella a q—

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/17343653X/757
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mabile vien che ti sposero si',

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/758
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Recit.

in 8va

Ecco la

Recit.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/759
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Adagio

Allegro

po.

c. VV.

mano,

// mentre Cibandola sta per pigliare la mano di Lauretta, Bartolone gli pasta sulla e piglia Lauretta tirandola a se. //

Teme rario!

ma cosa

Olà

V'è un picciolo di vario

Mia

Adagio.

Allegro.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr.

c. VII.

oh questa sì ch'è

moglie è questa quà

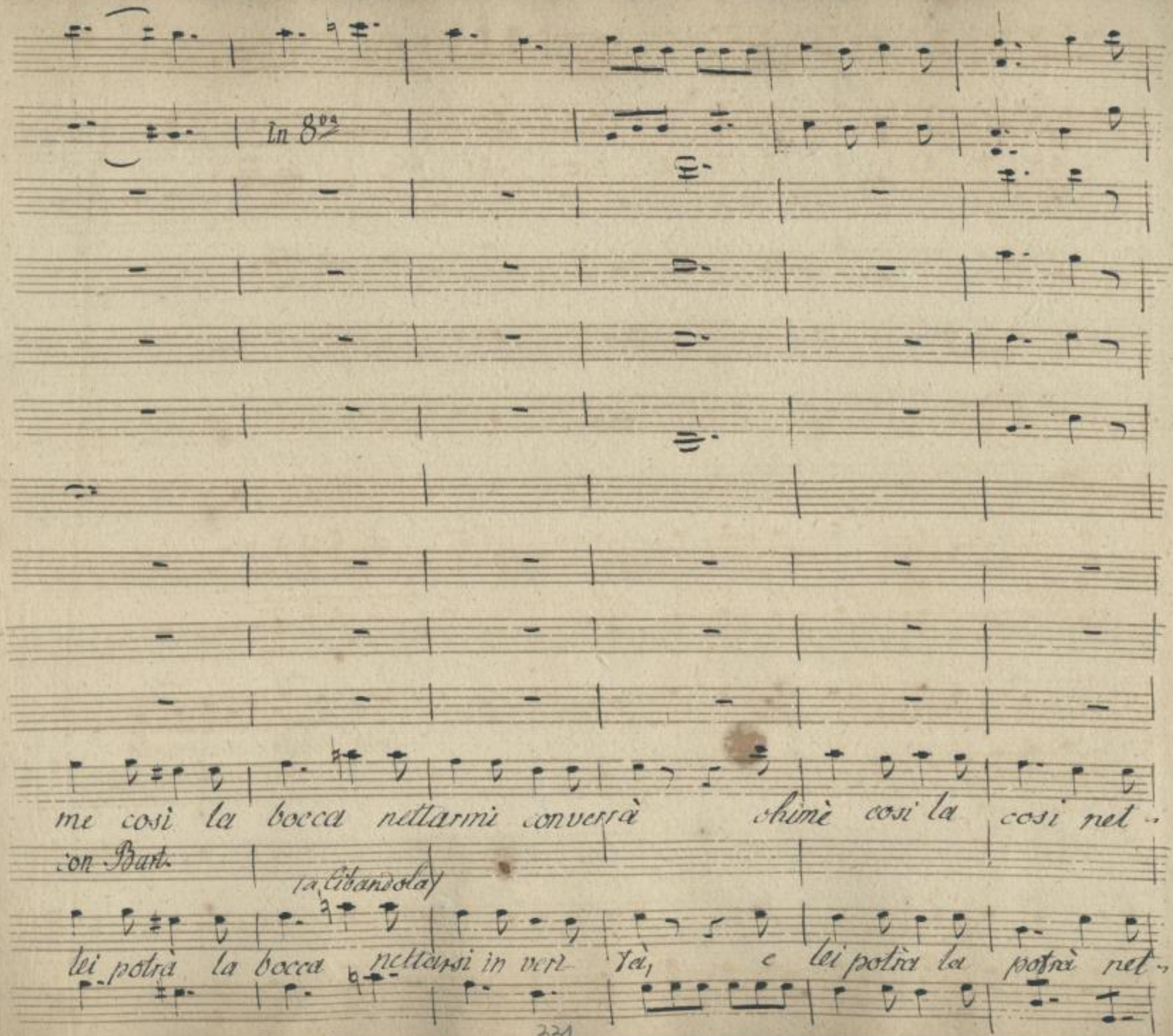
fr.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/761
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

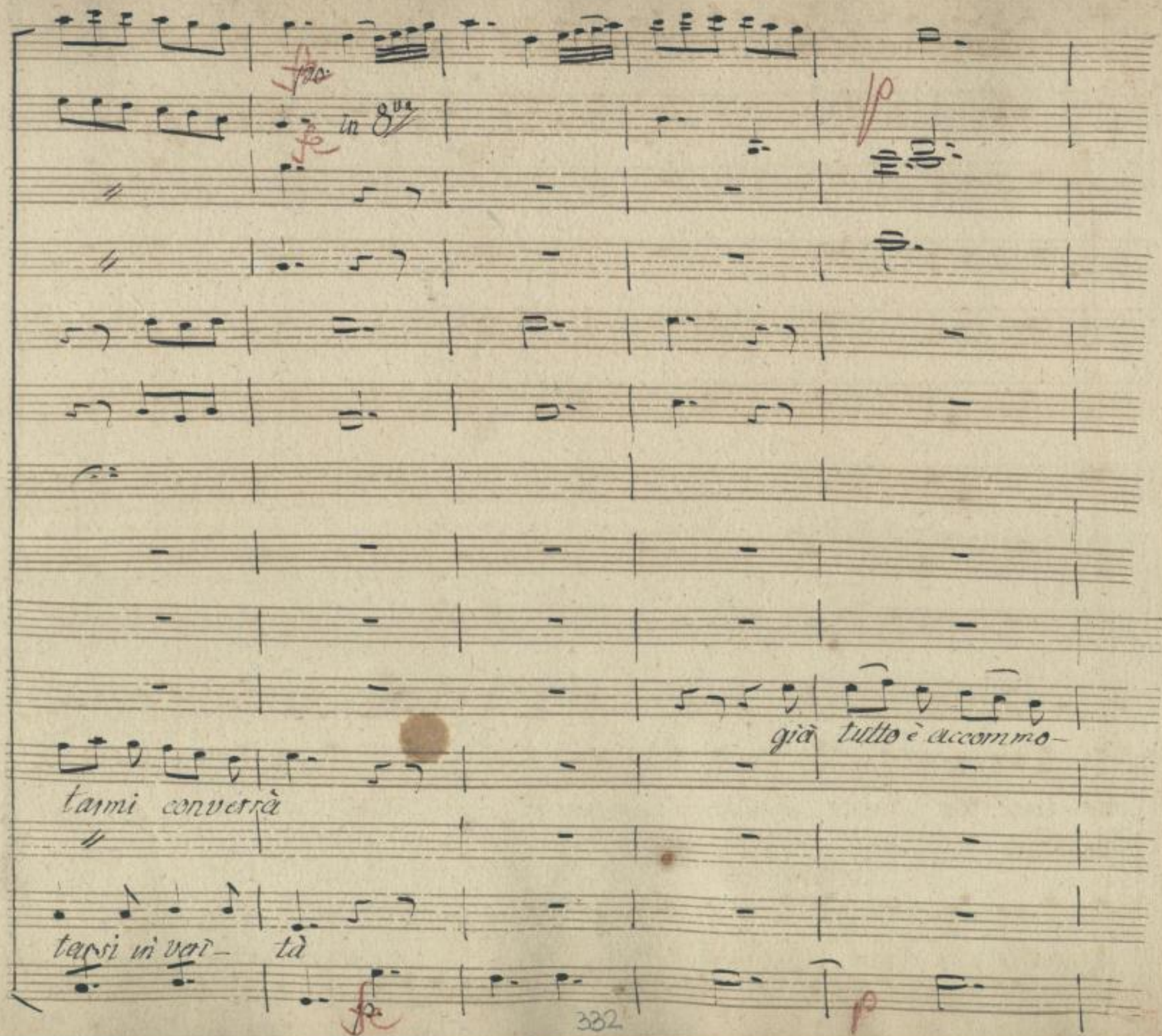
bella. la godo in verì- tà

shi..

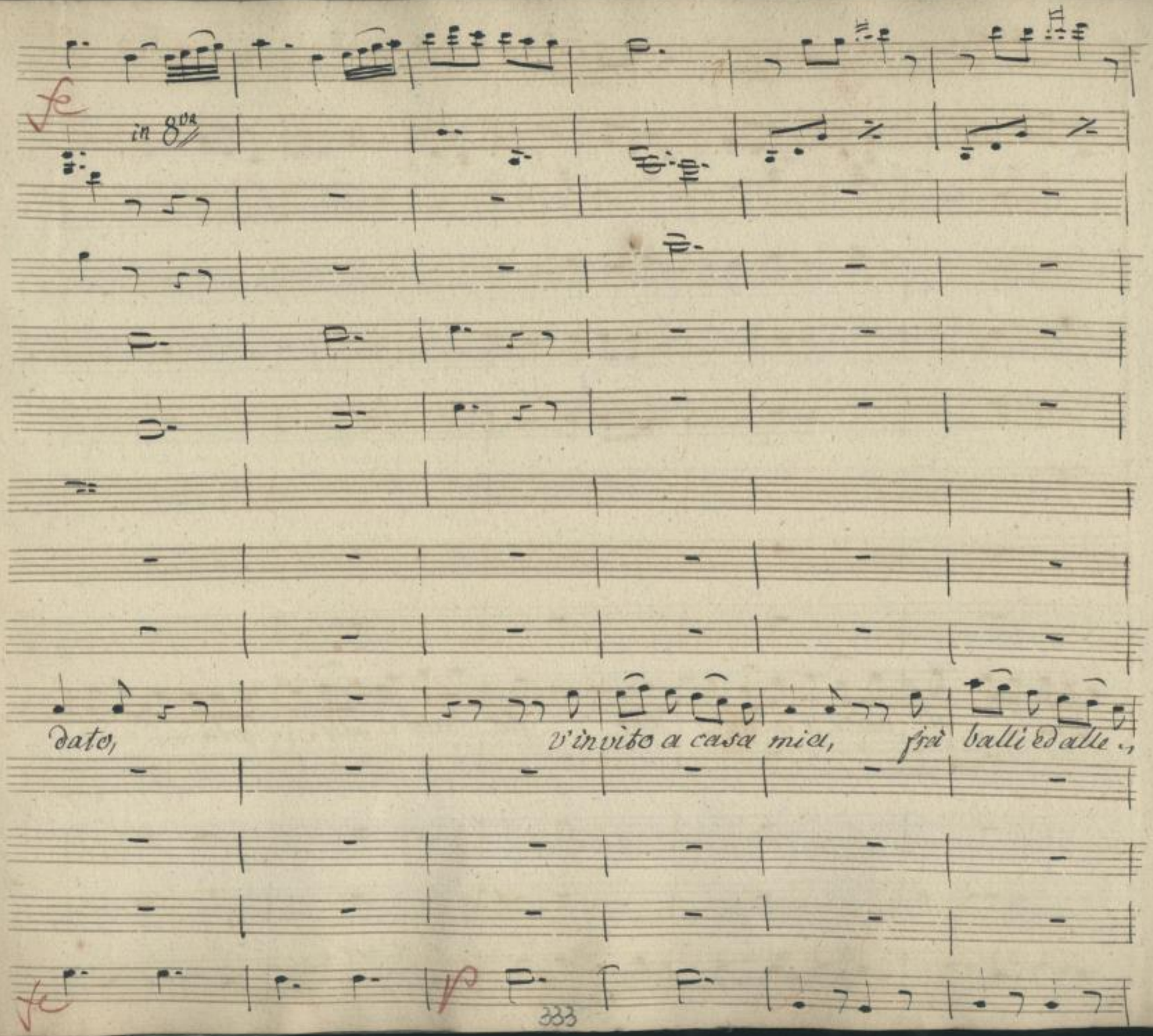
Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id437343653X/762
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

gria — si vada a giubi - lar, frà balli e alle, gria — si

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dlf/7343653X/766
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

fr. p fr.

vada a giubi- lar,

ft. p. ft.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/767
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/768
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

in C.

Ida

quanto è caro si dolce momento già fe- lice mi posso chia-

Timpani e Trombe

sono scritti a parte

All. Mod.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/769
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mar, mi trasporta la gioja e il contento e il mio core non sà che bramar,

quanto è

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mi tras- porta mi trasporta il contento e il mio

caro si dolce momento già fe- lice mi posso chiamar, mi trasporta la gioja il con-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

core non sà che bramar, quant'è caro si

tento ch'il mio core non sa che bramar, mi trasporta,

quanto è caro si dolce momento già fe-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/772
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Dol- ce mo- mento già fe- lice mi posso chia-
mi trasporta il contento e il mio core non sà che bra-
lice mi posso chiamar; mi trasporta la gioja il contento e il mio core non sà che bra-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://d...7343653X/773
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

col arco.

coi VVni

mar

mar,

mar,

mi tra-

quanto è caro si dolce momento già fe- lice mi posso chiamar

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
...37343653X/774
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mi tra- sporta la gioja e il contento e il mio core non sà che bramar, mi tra-

unis

mi

sporta la gioja e il contento il mio core non sa che bramar, non sà che bramar, mi —

si mi tra—

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sporta mi trasporta e il mio

sporta la gioja e il con- tento e il mio core non sèi che bramar, nò nò nò

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/776
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

sf. po. sf.

non sà che bra- mar

non sà non

nò non sà che bramar non sà non sa che bra- mar

sf. p. sfz.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

non sà che bra- mar, nò nò non

non sà non sà che bramar mi tras porta la gioja e il contento e il mio

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

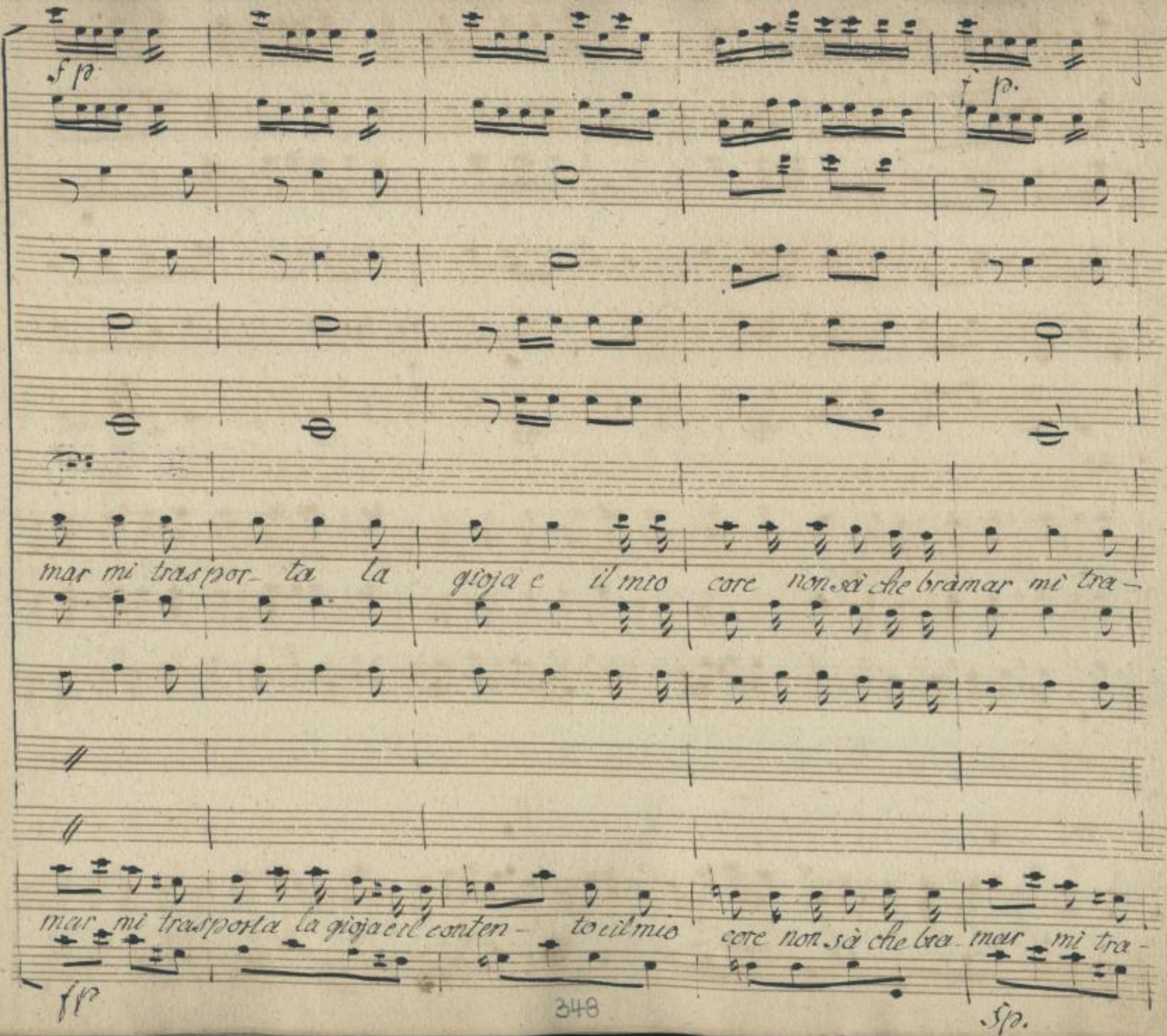
sà non sà che bramar,

nò

nò il mio core non sà che bra-

core non sà che bramar, mi' tras- porta la gioja e il contento e il mio core non sà che bra-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/779
Sempre e per Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

porta la gioja e il mio core non sà che bramar, nò. nò nò

sporta la gioja e il con- tento e il mio core non sà che bramar nò nò nò

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

nò

quanto è caro si dolce momento già fe- lice mi posso bea-

nò

quanto è caro si dolce mo-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/782
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mar, mi tra- sporta la gioja e il contento e il mio core non sà che bramar

e il mio core, non sà che bramar

mento quanto quanto e il mio core non sà che bramar,

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/783
Sempre per Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

nò non sà che brama, che bra-

non sà che bra-

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/1737343653X/784
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

mar.

mar.

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/785
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
...37343653X/786
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft

Ultimo Tempo del 2do Finale

Atto 2do

Trombe in C.

All.

Allegro con moto

All. Mod.

Timpani G. C.

Andante

Adagio

Allegro

And.e

Adagio

Allegro

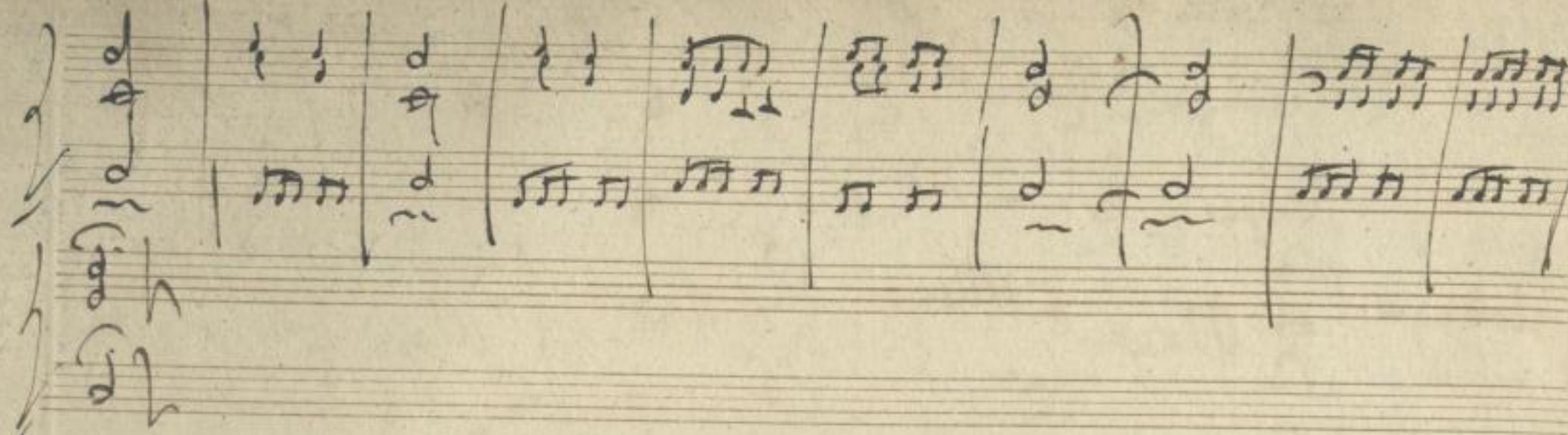
Mia

Mogie è questa quà

All.o Mod.to

V. S. Vita

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di... Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG



Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/id387343653X/788
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Mus. 4259-F-520

(Mus. Opernarchiv 161 P)

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://di[illegible]37343653X/789
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG

Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek Dresden
http://digital.slub-dresden.de/werkansicht/dfg/7343653X/790
Semperoper Dresden
gefördert von der Deutschen Forschungsgemeinschaft DFG